Giovedì 30 Settembre 1982

STAMPA SERA

QUOTIDIANO D'INFORMAZIONI - TORINO, VIA MARENCO 32 - TEL. (011) 65.681 - CODICE DI AVVIAM. POSTALE 10126 - SPEDIZIONE IN ABBON. POSTALE (GRUPPO 1/70) - LIRE 400 (ARRETRATI IL DOPPIO)

GIOVEDI' 30 SETTEMBRE - ANNO 114 - NUMERO 245

Pentito strangolato Forse poco protetto Accuse a Cuneo

• Comunicazioni giudiziarie per «cooperazione colposa in omicidio volontario» al direttore del supercarcere di Cuneo, Angelo Zaccagnino, al comandante, sino a pochi giorni fa, delle guardie, maresciallo Tonino Bellantoni, e al brigadiere Domenico Del Bene. Il procuratore della Repubblica di Cuneo, Sebastiano Campisi, ha richiamato così alla ribalta l'assassinio di Giorgio Soldati, «piellino» di Rosta, strangolato il 10 dicembre '81 durante l'ora d'aria.

• A PAGINA 5

Bloccate due iniziative parlamentari: se ne riparlerà...

«LA BEFANA PUO' ASPETTARE» NO PCI A UMBERTO DI SAVOIA

• ROMA — La Befana può aspettare; il pci blocca, almeno per ora, il progetto per il ritorno di Umberto di Savoia in Italia. Questo il senso di due prese di posizione avvenute ieri negli ambienti politici.

Sul ripristino della festa dell'Epifania soppressa nel 1977 sono emerse perplessità nella commissione Affari costituzionali del Senato. Dc, Pri e Pci hanno chiesto una «pausa di riflessione», mentre il Dc Vittorino Colombo ha osservato che «non è bene istituire un'altra festività in momento di estrema delicatezza come quello che il Paese sta attraversando».

Anche la prospettiva per un ritorno in Italia dell'ex re Umberto di Savoia, attualmente ricoverato in una clinica di Londra, si allontana. Il pci si è opposto alla discussione del progetto di legge presentato dal repubblicano Mammì e dal liberale Bozzi per cancellare la tredicesima «disposizione transitoria» della Costituzione che vieta agli ex re di casa Savoia e ai loro discendenti di entrare e soggiornare in Italia. Anche i Dc (tramite il loro capogruppo) si erano pronunciati per un sì. Pertini (nel corso di un'intervista a «La Stampa») si è così espresso: «Tocca al Parlamento pronunciarsi. C'è una disposizione transitoria della Costituzione al riguardo. Se lo decide il Parlamento può rimuoverla».

Chi avvelena questa Juve?

Si esaspera il caso Bettega-Trapattoni - Bobby: «Non mi sono rifiutato di andare in panchina» - Boniperti: «Si cercano polemiche a tutti i costi»

■ TORINO — Quando la Juventus cade mezza Italia è triste, ma c'è anche un'altra metà che sorride maliziosa. E' il destino delle squadre che suscitano amore e... odio. I tifosi bianconeri ieri sera, sentendosi traditi da un risultato che non si aspettavano (3 a 3 con i danesi), hanno fischiato la Vecchia Signora.

• Esplode, frattanto, il caso Bettega, un episodio che rischia di turbare l'ambiente e, di conseguenza, fare il gioco delle altre squadre in corsa per lo scudetto. Bettega, incluso nella lista dei cosiddetti «uomini della panchina», non gradendo tale decisione, ha pregato Trapattoni di lasciarlo in tribuna. Lo stesso allenatore conferma la versione e la conferma il presidente bianconero, il quale vorrebbe che si pensasse più a come gioca la sua squadra che a sollevare casi e polemiche.

• La squadra, dal canto suo, fa registrare progressi in attacco (tre gol e molte occasioni sciupate), ma è ancora da sistemare in difesa, un reparto che non ha ancora raggiunto la forma del mondiale spagnolo. Ha giocato anche Tardelli, perfettamente guarito e dunque disponibile per domenica.

• Domani, a Zurigo, verrà effettuato il sorteggio per designare il secondo accoppiamento delle Coppe.

• A PAGINA 23

MURI NEGOZI - MAGAZZINI
BOX AUTO E POSTI AUTO
DIVERSE METRATURE

ZONA CORSO SIRACUSA in stabile recente negozio di circa mq 57 più magazzino di mq 58 collegato internamente 41.000.000.
ZONA CENTRO adiacenze Via della Consolata locale uso magazzino libero di mq 150 circa 57.800.000.
ZONA MIRAFIORI SUD locale commerciale con retro mq 70 circa 48.900.000 mutuo compreso.
ZONA COMMERCIALE Via Rigola negozio a 2 luci su strada con retro mq 90 circa 55.300.000 mutuo compreso.
ZONA MIRAFIORI Via Rigola negozio con vetrina su strada, retro e servizio mq 72 circa 44.900.000 mutuo compreso.
ZONA MIRAFIORI Via Pavese negozio con retro e servizio mq 75 circa 46.6000.000 mutuo fondiario compreso.
NUOVA AREA COMMERCIALE vendiamo muri negozi e magazzini a prezzi affare. Vantaggiosi mutui fondiari e eventualmente permute.
ZONA SAN PAOLO negozio libero di mq 56 circa. Fronte retro cucinino e bagno 36.000.000 trattabili.
ZONA TRIBUNALE muri negozio con 2 vetrine su strada, mq 62 circa 43.500.000 compreso mutuo fondiario. Possibilità finanziamenti.
MONCALIERI - Corso Roma vendiamo ampio box per 2 auto prezzo affare possibili permute e finanziamenti.
ZONA TRAIANO vendiamo posto auto in un garage condominiale coperto a partire da L. 19.000.000. Possibilità finanziamenti.
BORGATA AURORA adiacenze Via Cigna in stabile recente vendiamo posti auto coperti per 1-2 auto. Prezzi interessanti.
ADIACENZE C.so Regina Margherita in stabile restaurato vendiamo magazzini anche liberi. Passo carraio. Prezzo affare.
ADIACENZE PIAZZA STATUTO C.so Umbria vendiamo locale commerciale a 3 vetrine su strada prezzo affare.

GEDIM

FACILITAZIONI E MUTUI

TORINO
VIA VIOTTI, 4 TEL. 011-51.75.66

TREMILA PARROCCHIE SONO SENZA PRETE

• CITTA' DEL VATICANO — Un allarme sull'invecchiamento progressivo del clero in Italia, senza che sia sufficientemente rimpiazzato da energie fresche, è dato dall'«Osservatore romano» che dedica una pagina al problema, esaminato con ampie ricerche statistiche in un convegno di studio di specialisti.

Al giornale vaticano risulta che, di 7328 parrocchie analizzate in Italia, 2968 (il 40,5 per cento), in gran parte situate in piccoli centri di collina o di montagna, sono senza clero residente, cioè senza prete. Di queste, un terzo circa è affidato ad un prete che risiede altrove, ma che a volte ha poco tempo per curarle.

Quel che preoccupa gli esperti vaticani, è il crescente invecchiamento del clero, che fa prevedere un aggravarsi del fenomeno, specie nei piccoli centri. Da una tabella s'apprende che l'età dei sacerdoti diocesani residenti in Italia tocca il 49,4 per cento in una fascia compresa tra i 50 e i 69 anni, più un 9,5 per cento tra i 70 e i 79 ed un due per cento sopra gli ottanta, con un totale di oltre il 60 per cento del clero sopra i 50 anni. Inoltre, i preti tra i 50 e i 59 anni sono saliti, dal 1976 al 1980, dal 23,3 al 23,5% e quelli dai 60 ai 69, nello stesso periodo, dal 22,3 al 22,9 per cento; all'inverso, sono assai diminuiti i preti tra i 24 e i 50 anni.

fz
STUDIO COMMERCIALE IMMOBILIARE ZANONCELLI
CESSIONI - RILIEVI AZIENDE NEGOZI - VOLTURE - COMPRA VENDITA IMMOBILI - FRAZIONAMENTI
10128 TORINO - VIA GENOVESI 4
Tel. 500473/501889/581694/599760

GRANDE CONCORSO
STAMPA SERA

AUT. MIN. RICHIESTA

NOME
COGNOME
INDIRIZZO
CAP.
CITTA'
TELEF.

STUDIO GIOB - TORINO
TORINO 23-10-82
ARRIVA IL CONCORDE
AIR FRANCE BOSCH QUICK

REGOLAMENTO

1) Da lunedì 27 settembre a sabato 16 ottobre, STAMPA SERA (edizione in formato tabloid) pubblicherà ogni giorno un tagliando che i lettori potranno compilare con i loro dati anagrafici, ritagliare e spedire a STAMPA SERA - Promozione e Sviluppo - via Marenco 32 - 10126 Torino; oppure imbucare in apposite urne collocate a partire dal 5 ottobre presso il Salone La Stampa in via Roma 80 a Torino.
2) Fra tutti i tagliandi pervenuti entro lunedì 17 ottobre, martedì 18 ottobre saranno estratti a sorte:
— un viaggio e week-end a Parigi per due persone con volo di andata Torino-Parigi sul Concorde e volo di ritorno Parigi-Torino su normale volo di linea Air-France;
— un televisore a colori Blaupunkt 27"
3) Sono esclusi dal concorso i tagliandi ricavati dalle copie omaggio e i fac-simile, così come si intendono esclusi dalla partecipazione i dipendenti dell'Editrice La Stampa ed i loro familiari.

Nuova collezione
AUTUNNO
INVERNO
Tessuti Alta Moda
TISSUS LEADERS
pignari
TORINO - Via S. Teresa 11
Via Arsenale 4
Tel. 512.372 - 546.985

REGAL CHINCHILLA
MOLTIPLICATE IL VOSTRO CAPITALE
- Minimo investimento - Massimo guadagno - Allevando in casa il preziosissimo animale da pelliccia.
- Tutti i nostri animali sono muniti di pedigrée, di scheda di graduazione e di certificato veterinario di sanità.
- Il vostro guadagno è garantito da contratto.
- Qualità e condizioni assolutamente concorrenziali.

Per informazioni e documentazioni:
REGAL CHINCHILLA v. Servais 126
Tel. 011 794.411 — 10146 Torino

La scomparsa della «buona vecchietta» che il 6

CHI HA RUBATO

- «Abolire la festa della Befana è stata una cattiveria degli adulti nei confronti dei bambini, ai quali era tanto cara... Bisogna ripristinarla»
- Ma è proprio vero? E basta questa considerazione a giustificare il disegno di legge che è stato presentato oggi al Senato?
- L'iniziativa è più seria di quanto sembri: il disegno di legge ieri è stato discusso alla Commissione referente Affari costituzionali del Senato
- Il provvedimento (il disegno è stato sottoscritto da quattordici senatori) si compone di un solo articolo

Anche i sindacati e gli imprenditori la rimpiangono: «Era una tradizione»

Ai rappresentanti del mondo del lavoro il ritorno della Befana in fondo non spiacerebbe: è una festività che rimpiangono anche sindacalisti e imprenditori. «*Tutti siamo stati bambini, tutti abbiamo ricordi piacevoli legati a quella festa*» dicono sindacalisti e industriali, una volta tanto concordi su qualcosa.

Da entrambe le parti si capisce che «*la domanda Befana*» è reale e sentita: da entrambe le parti si sottolinea che il ripristino di questa festività non costituirebbe un grosso problema e che una soluzione che accontenti tutti si potrebbe trovare senza grandi fatiche. La volontà c'è.

Walter Cerfeda, segretario della Cgil piemontese, dice: «*Per sua natura, il sindacato non è festaiolo; questo non significa, però, che non debba tenere conto delle esigenze della gente, della sua cultura e delle sue tradizioni. La gente chiede il ritorno della Befana, non per fare un giorno di festa in più ma perché ritiene che questa festa particolare non debba andare perduta. Perché, allora, non ripristinarla?*».

«*Naturalmente, bisogna prima trovare un intesa* — aggiunge Cerfeda — *perché il ritorno della Befana non incida sul grado di utilizzazione degli impianti e sulla produttività, fattori sui quali il sindacato è diventato coscienziosamente molto sensibile*».

Secondo il sindacalista della Cgil, la soluzione della questione si potrebbe trovare in una negoziazione contrattuale che tenga conto della riduzione dell'orario di lavoro e in un maggiore utilizzo degli impianti per il recupero produttivo delle 24 ore della Befana, che non vanno perdute.

Una soluzione che non penalizzi l'industria e nello stesso tempo venga incontro all'esigenza e alla richiesta degli italiani, è auspicata anche da Francesco Devalle, presidente del comitato della piccola industria torinese che dice subito: «*Noi imprenditori non siamo contro la Befana e siamo disponibili a rivedere e a ridiscutere l'accordo che ha portato nel '79 alla soppressione di alcune festività, tra le quali la Befana appunto*».

Devalle precisa subito, però, che l'intesa va raggiunta senza penalizzare l'industria ed evitando di aggiungere ulteriori elementi di perdita di competitività rispetto ad altri Paesi, fenomeno particolarmente negativo oggi, in un momento tanto difficile per le aziende italiane.

Il presidente dei piccoli industriali torinesi iscritti all'Unione ricorda che la cancellazione di alcune festività, allora, apparve indispensabile per diversi motivi: tra gli altri, per riavvicinare il calendario di lavoro italiano a quello degli altri Paesi industrializzati, per evitare i «*ponti*» arbitrari, per eliminare incentivi all'assenteismo, per evitare troppe interruzioni nei processi produttivi.

Lo spirito di quell'accordo contrattuale che recepì la legge del '77 che aboliva cinque festività, perciò, secondo lui va salvaguardato.

Allora fu stabilito che le quaranta ore delle festività soppresse (otto ore per cinque giorni) diventassero quaranta ore di permessi individuali retribuiti, che il dipendente può usare quando vuole, dopo la richiesta al datore di lavoro. Sistema in vigore.

r. bo.

- Walter Cerfeda, segretario della Cgil piemontese: «Per sua natura il sindacato non è festaiolo. Questo non significa però che non debba tener conto dei desideri e delle tradizioni proprie della nostra gente»
- «Bisogna comunque - è ancora il parere del sindacato - trovare un'intesa perché il ritorno della Befana non incida sul grado di utilizzazione degli impianti e sulla produttività»
- Francesco Devalle, presidente del Comitato piccola industria torinese: «Noi imprenditori non siamo contro la Befana e siamo disponibili a rivedere e a ridiscutere l'accordo che nel '79 ha portato alla soppressione di alcune festività, tra le quali appunto la Befana»

gennaio riempiva la calza ai bambini, le polemiche e la sua «rivincita»

LA BEFANA?

Il prossimo 6 gennaio potrebbe essere il giorno della rivincita per la vecchietta a cavallo della scopa. La festività della Befana, che fu abolita con un gesto di imperio da parte degli adulti e che è stata reclamata in tutti questi anni da centinaia di migliaia di lettere inviate da tanti bambini al Parlamento e al presidente Pertini, ritornerà in vita già nel 1983.

In questo senso si è espresso ieri il Senato attraverso la commissione affari costituzionali che ha discusso il disegno di legge presentato dal senatore Ossicini. Una decisione che ha trovato unanimi tutti i partiti e che tutto sommato ridarà a milioni di bambini italiani la gioia di aspettare, la mattina dell'Epifania, la vecchietta che scende dal cielo a riempire di doni le calze colorate appese ai termosifoni, visto che, ai giorni d'oggi, di camini non ce ne sono più così tanti.

La festa della Befana però, sottoposta negli ultimi anni a questi strani giochi di soppressione e ripristino, non è certamente nata ieri. La sua storia è antichissima e prende origine direttamente dalla nascita di Gesù.

E' nei ricordi di tutti, infatti, la leggenda dei tre re magi che dopo un lunghissimo viaggio seguendo la cometa arrivarono alla capanna di Betlemme dove giaceva il Bambin Gesù per portare i loro doni, oro, incenso, mirra. Da allora e considerando che il tempo impiegato dai re magi ad arrivare a Betlemme fosse appunto di circa un paio di settimane, il 6 gennaio è diventato un punto di riferimento per gli ultimi spiccioli di regali da raccogliere dopo le vacanze di Natale.

Non per niente è nato negli anni successivi il famoso proverbio «L'Epifania tutte le feste si porta via» ed è facile ricordare quando andavamo a scuola con quanta angoscia vedevamo approssimarsi quel 6 di gennaio che significava la fine della vacanza e il ritorno in classe. Ma, soprattutto, la festa dell'Epifania è legata all'immagine della Befana: chi non ricorda la celebre nenia: «La Befana vien di notte, con le scarpe tutte rotte...»; è una rima che abbiamo nelle orecchie fin da piccolissimi, che i nostri bambini hanno imparato da noi e che noi imparammo a nostra volta dai nostri genitori.

E' una tradizione che era stata stroncata violentemente cinque anni fa ma che nell'intimo di ognuno, anche se il 6 di gennaio si doveva andare a lavorare e non c'era più tempo per raccogliersi intorno alle calze gonfie di dolciumi, era tuttavia rimasta una festa e la mattina i bambini anche in questi cinque anni cercavano con occhi ansiosi la loro calza lasciata appesa alla maniglia della porta e vicino al letto. E' ovvio che la decisione della commissione del Senato di ripristinare la festa della Befana potrà dare di nuovo la dignità di festa ufficiale a questa povera vecchietta che da circa duemila anni gira a cavallo della sua scopa per distribuire dolci e carbone.

Mauro Benedetti

«MA SICURO... E' LA MAMMA»

«La Befana è la mamma». *Paolo, seconda elementare, non ha dubbi. Si sporge dal suo banco con un sorriso malizioso. Come se dicesse: perché fai queste domande sciocche? Attorno i compagni si affannano a parlare tutti assieme. Ne viene fuori un coro confuso di vocine bianche, in cui la maestra tenta invano di porre ordine.*

La scuola è la Dante di Nanni di Grugliasco, una costruzione prefabbricata con spazi verdi. Alcune classi sono fuori, a giocare. Dalle ampie vetrate rimbalza l'allegria dei bambini.

«Cosa c'entra la Befana?», *aveva intimato uno incontrato nell'ingresso.*

Più diplomatico il direttore Vincenzo Albanese: «Certo, dal punto di vista strettamente razionale non avrebbe molto senso ripristinare questa festa, però si deve riconoscere che è ancora molto sentita. Fa parte del patrimonio culturale di questo Paese. Non sono state raccolte trecentomila firme contro la sua soppressione? E allora...».

Ma ecco loro, i bambini. Sulla soglia dell'aula la maestra, una paciosa signora, ha avvertito il cronista: «Guardi, nessuno le dirà di conoscere la Befana. Forse in quinta. Ma qui...».

Fatte le presentazioni e spiegata la ragione di questa improvvisa conversazione fuori stagione sulla Befana, Paolo ha dato via alla girandola di parole. Linda, che sta nel primo banco, accanto alla cattedra, si esibisce in un rapidissimo esercizio dialettico, nel quale compare e ricompare la figura del papà. Come e a quale proposito non è molto chiaro. Ma per Linda è importante tirare diritto dietro alla sua eloquenza. Sino a quando la maestra la frena. Lei trova ancora il tempo di aggiungere: «Io alla Befana non ci credo». *E' serissima.*

Ma non lo è Massimiliano, il burlone della classe, un bambino rotondetto che ride con i denti, la bocca, le mascelle, gli occhi. Lui ha visto la Befana: «E' Pippi Calzelunghe». *E giù una risata molto sonora.*

Si accende una disputa. Davide, la faccina dello scolaro diligente, tira fuori un fil di voce per ribadire: «Io l'ho vista davvero. E' venuta a casa mia. E' una vecchia».

Si incrociano due voci. La prima: «La Befana vola su di una scopa».

La seconda: «La Befana non può volare».

E' un vero dibattito.

Sul quale pencola il totem del video. Un po' di pazienza, dove non sono i genitori a rinnovare i miti, è la televisione a provvedere. Difatti Ileana non ne ha sentito parlare in casa, però la «vecchia» la conosce ugualmente: «L'ho vista nei cartoni animati».

«E cavalcava un aspirapolvere...». *Qui siamo in quinta. I bambini hanno occhi disincantati, sguardi divertiti.*

La maestra incoraggia le risposte: «Sembra che il 6 gennaio, giorno dell'Epifania, si rimanga di nuovo a casa in vacanza. Siete d'accordo?».

Il coro di sì «tocca» decibel impressionanti per la capacità delle corde vocali dei ragazzini.

Un'altra insegnante prova a domandare: «Ma per voi che immagine ha la Befana?».

Il chi è? Che cosa rappresenta? scuote la piccola assemblea. Cinzia associa subito la circostanza al ricordo dei regali. Barbara è tradizionalista. Per lei è una vecchia con il naso lungo e arcuato, l'abito stracciato, la scopa. Dimentica le scarpe rotte. Però Barbara postilla: «Io la immagino così, anche se la Befana non esiste».

Esiste? Non esiste? Chi vuol fare la Befana da grande?

«Io no — *cinguetta Luisa* —. Ci sono certe persone che dicono: sei una befana».

Risolini.

Intanto una maestra informa il cronista: «Con questi bambini le fiabe moderne non hanno mai attecchito. Vogliono solo le storie degli orchi, delle streghe, delle principesse che muoiono...».

La Befana, insomma, porta qualche regaluccio, è popolare, ma potrebbe anche andare in pensione.

Le maestre chiedono ancora. Ed è la voce sicura di Caterina, una bambina paffutella, dai capelli color carbone, a porgere il pensiero più bello. Suppergiù è questo: «Noi siamo grandi, ma i più piccoli non dovrebbero sapere che la Befana non esiste. Che sono le loro mamme a riempire le calze di dolci».

Che cosa significa la festa della Befana per i bambini d'oggi? La domanda a bruciapelo è per un «uomo di scuola», il direttore del Primo circolo di Collegno, Felice Geninatti, studioso dei linguaggi e delle forme di comunicazione dei bambini e per i bambini.

Il suo avvertimento: «Questa festa ha ancora un significato culturale. Se smarriamo tutti i pezzi della memoria favolistica, addio creatività dei bambini. Eppoi c'è un altro discorso da fare: se si toglie al mondo dell'infanzia la possibilità di toccare con mano il mito lo si priva di una difesa immunologica per il futuro. Soltanto la frequentazione dei vecchi miti, una volta che i bambini sono diventati adulti, aiuta a comprendere quelli nuovi: consumismo, successo... Il rischio è l'inaridimento. I momenti di magia vera servono a impedirlo. Per non ritrovarsi più avanti negli anni mitizzati senza essersene resi conto».

«Il giorno di vacanza aiuta a ricordare — aggiunge il direttore —. Ed è importante farlo. L'ideologia del consumismo, del boom a ogni costo ha prodotto una società profondamente malata. Si deve essere capaci di un riequilibrio culturale, recuperando tutto ciò che l'uomo, le sue idee, la sua fantasia hanno prodotto. Per non essere travolti dal disastro ecologico».

a. g.

PININFARINA: NON CI ARRENDIAMO ALL'ASSISTENZIALISMO DI STATO

«Siamo disposti a negoziare tutto ciò che non è incompatibile con la sopravvivenza delle nostre aziende» - «Prossime settimane decisive per un'intesa sui grandi mali»

«Siamo disposti a negoziare tutto ciò che non è compatibile con la sopravvivenza delle nostre aziende. Vi sono stati momenti, nel passato, in cui gli imprenditori hanno forse dato l'impressione di rassegnarsi a retrocedere al di sotto di questa soglia: era un errore, ma almeno esistevano allora margini di riserva cui ricorrere. Non siamo certo disposti ad andare sotto quel limite di compatibilità oggi che i margini non ci sono più, oggi che il crollo delle illusioni delle minoranze ci fa sentire più vicino il consenso della maggioranza del nostro Paese».

Con queste parole, l'altro ieri sera, al «Club Subalpino», il presidente dell'Unione industriale di Torino, Sergio Pininfarina, ha concluso la sua relazione intitolata: «Costo del lavoro, scala mobile e contratti: problemi e prospettive di un autunno economico difficile».

Poco prima, Pininfarina aveva detto: *«Le prossime settimane sono decisive: le forze politiche scampate alla più assurda delle crisi, quella dell'agosto scorso, e le forze sindacali desiderose di ritrovare se stesse e il proprio ruolo, debbono poter convergere con le forze imprenditoriali per un'intesa sul primo dei grandi mali della nostra economia, quello che riguarda l'andamento incontrollabile crescente dei costi, anche per dare più coraggio e forza a chi tra le forze politiche vuole intervenire sul serio sul secondo di questi mali: il pauroso disavanzo del sistema pubblico».*

Secondo Pininfarina, infatti, i due grandi mali dell'Italia degli Anni 80, l'eccesso di disavanzo pubblico e l'andamento incontrollato del costo del lavoro, si è soltanto passati da un rinvio all'altro, da una promessa all'altra, lasciando così che questi due fattori continuino a minare l'efficienza dell'economia nazionale.

«Siamo ormai al 15 per cento di incidenza del deficit pubblico sul prodotto nazionale lordo — ha detto ancora Pininfarina — *è un'incidenza a dir poco sconvolgente se pensiamo che i Paesi nostri concorrenti sono a livelli almeno cinque volte meno rilevanti».*

E questo stato di cose viene pagato in modo drastico prima di tutto dal sistema produttivo del Paese, che ha meno risorse disponibili, paga tutto più caro ed è impegnato in una perenne rincorsa della produttività altrui.

Quanto al costo del lavoro, il presidente degli industriali torinesi, ha ricordato che, senza neppur tenere conto dei contratti, ancora congelati, ci si avvia ad un incremento del costo del lavoro abbondantemente al di sopra del 16 per cento prefissato dal governo *«e soprattutto, si continua a marciare con 4-5 punti di incremento annuo dei salari reali».*

Pininfarina ha aggiunto: *«Ovunque in Europa la disputa delle parti sull'incremento salariale si limita alla scelta tra incremento zero e incrementi inferiori allo zero: da noi, invece, si continua a far finta che tutto vada bene e questo non soltanto aggrava i nostri mali interni, ma soprattutto allarga il solco tra noi e i nostri concorrenti».*

Se è vero, infatti, che misure drastiche e impopolari adottate in altri Paesi, come la Francia e la Germania, non hanno risolto tutti i loro problemi economici, comuni all'intero mondo industrializzato, per lo meno hanno migliorato le loro posizioni per quanto riguarda la competitività dei loro prodotti nei confronti dei nostri *«ed è già qualcosa».*

Contromisure realmente efficaci, qui, invece, non se ne prendono, nonostante la durissima congiuntura che dura ormai da quasi un anno e mezzo. A questo punto, gli imprenditori hanno da scegliere: o rassegnarsi definitivamente all'assistenzialismo onnicomprensivo dello Stato padrone o tentare di uscire da questa situazione ancora una volta unicamente con i propri mezzi.

Torino ha scelto la seconda via. Pininfarina ha spiegato: *«Con il suo sistema industriale caratterizzato da un'azienda d'importanza mondiale e, accanto ad essa, da un sistema di piccole e medie imprese vivace e sostanzialmente sano, Torino fa certamente parte di questa realtà industriale non disposta ad arrendersi».*

r. bo.

Il medico dice: «Sta bene» e muore subito d'infarto

La settimana scorsa era andato dal medico perché da alcuni giorni sentiva uno strano ronzio alle orecchie, di tanto in tanto gli girava un po' la testa. Il medico, dopo un'attenta visita, lo aveva rassicurato: *«Non è nulla, forse un po' il cambiamento di stagione. Tenga conto anche che non è più un giovincello».*

Più per rassicurarlo ulteriormente, che per effettiva necessità, il sanitario aveva tuttavia prescritto al paziente — Pietro Ferrero, 76 anni, residente a Settimo in via Torino, ex operaio alla fabbrica di veniroi Paramatti — alcuni esami clinici.

L'altra mattina, accompagnato dalla figlia, il pensionato è tornato dal medico con i referti. *«Tutto bene»* gli aveva risposto il medico. Poi gli aveva anche misurato la pressione: regolare per un uomo della sua età. Cinque minuti dopo, a qualche centinaio di metri dallo studio del dottore, la tragedia. Il Ferrero si sente male sull'auto della figlia, si fermano, da un bar la donna chiama l'ambulanza.

Poi di corsa alle Molinette, ma all'ospedale i sanitari possono fare ben poco: il Ferrero muore dopo un paio di ore. L'autopsia ha stabilito che si è trattato di un infarto.

Il Comune paga un milione il parco Cavour di Santena

La delibera approvata - Fatti alcuni lavori di recinzione e di abbattimento degli alberi pericolanti, il grande parco riaperto al pubblico

IL PARCO DI SANTENA E' COSTATO UN MILIONE AL COMUNE

Per la modestissima cifra di un milione di lire il Parco della Villa Cavour di Santena è diventato di uso esclusivo del Comune di Torino. La delibera, presentata dal sindaco e dagli assessori Chiezzi e Sicolone è stata approvata in una delle ultime sedute del Consiglio comunale. Fatti alcuni lavori di recinzione e di abbattimento degli alberi pericolanti, il parco sarà riaperto al pubblico.

A distanza di quattro anni, dunque il parco di Santena tornerà ad essere un luogo per passeggiare, per trascorrere le domeniche nella tranquillità e tra il verde. Il giardino fu chiuso a seguito di incidentei originati dalla caduta di rami di alberi.

La marchesa Margherita Pallavicino Mossi vedova Visconti manifestò l'intenzione di cedere gratuitamente l'area alberata alla città. Dopo diversi incontri l'accordo è stato raggiunto.

La concessione in uso esclusivo e gratuito prevede che il Comune prima di riaprire il parco al pubblico esegua una perizia, con il servizio giardini alberati, il Corpo Forestale, la Soprintendenza ai beni ambientali e il servizio regionale parchi per individuare alberi e rami che presentino possibilità di caduta. I tronchi giudicati pericolanti saranno abbattuti.

Il parco dovrà essere recintato. Saranno eliminate fosse e buche, reti cadenti. Un vero e proprio maquillage per «Villa Cavour» di Santena. Il Comune si è impegnato, inoltre, a garantire la sorveglianza necessaria a regolare l'afluenza del pubblico e la vigilanza al fine di evitare *«atti dannosi a persone o a cose o contrari alla legge e al buon costume».*

Il parco — anche per raccomandazione della marchesa Pallavicino Mossi, ospiterà iniziative culturali, spettacoli d'arte e di musica; viene fatto divieto, invece, di concedere il parco per manifestazioni politiche, commerciali o puramente ricreative come fiere, luna park e simili.

Un'ultima condizione, ed è curiosa. All'interno del parco vi sono agricoltori fittavoli. Naturalmente continueranno il loro lavoro, ma avranno anche la facoltà di condurre gli armenti al pascolo ovunque, pure sul parco ceduto in uso al Comune.

Aziende piemontesi a Milano Vendemoda

Nel quadro di una politica di sostegno attivo dell'economia regionale la Promark, società per la promozione dei prodotti piemontesi in Italia e all'estero, ha coordinato la partecipazione di aziende subalpine alle 27ª edizione di Milanovendemoda (1-15 ottobre).

echi di cronaca

CEDAT
Centro Didattico di Avanguardia Tecnologica. Sono aperte le iscrizioni per i corsi di Perforazione, Registrazione Dati, Stenodattilo, Programmazione Elettronica. Si ricorda che il CEDAT offre la possibilità del rimborso delle spese del corso in caso che l'allievo non trovi un posto di lavoro entro un anno. Per informazioni: CEDAT - Centro Didattico - Via Susa 14 (1° piano interno cortile), tel. 749.28.27.

Bagno! Bagno! Bagno! Direttamente in fabbrica
tutto l'arredamento del vostro bagno box doccia, specchiere, accessori. Visitateci alla DEAL-TO Bagno, via Nizza 41 e via Centallo 11 (Lungo Stura Lazio), tel. 651.586.

STORIA DELL'ARTE ITALIANA

7. IL NOVECENTO

Maria Mimita Lamberti, 1870-1915: i mutamenti del mercato e le ricerche degli artisti
Paolo Fossati, Pittura e scultura fra le due guerre
Giorgio Ciucci, Il dibattito sull'architettura e la città fasciste
Carlo Olmo, Industria e territorio: il problema dell'edilizia industriale
Manfredo Tafuri, Architettura italiana 1944-1981
Giorgio De Marchis, L'arte in Italia dopo la seconda guerra mondiale

pp. XLI-695, con 554 illustrazioni fuori testo, L. 85 000

EINAUDI

ARREDA IL LETTO ARREDA s.r.l.
TORINO - C.SO GIAMBONE 7 - TEL. 368.564 - 328.393
Materassi a molle delle migliori marche
Terapeutici - ortopedici
Trapunte - piumoni - coperte
Lana vergine - copriletti - lenzuola
Cuscini arredamento - corredi - biancheria per spose
PREZZI COMPETITIVI
TUTTO L'ARREDAMENTO PER IL VS LETTO

la pelliccia dei sogni per il Tuo caldo inverno
Il Tuo sogno si realizza alla ECOLOGY FUR.
Il nuovo centro della "pelliccia in tessuto" senza la morte di animali, perché Tu li ami.
ECOLOGY FUR ti offre qualità, modelli eleganti e sportivi nelle varie taglie e nelle più svariate imitazioni.
I tessuti utilizzati e la lavorazione provengono dall'alta moda parigina. Le pellicce della ECOLOGY FUR hanno durata, praticità e calore.
Non sei più schiava di un capo prezioso.
ECOLOGY FUR
pellicce pratiche, economiche e utili per il Tuo caldo inverno.
ECOLOGY FUR
Via Milano 20
Tel. 531325 - 10122 TORINO

MICROFILMARE NON E' UN'ARTE E' NECESSARIO...
ECONOMIA TEMPO E SPAZIO
del 98%
Il nostro service provvede a fare tutto
Per voi rimane solo più la rapida consultazione
Microfilm di documenti • fatture • giornali • disegni tecnici • cataloghi ecc...
MANITOBA
Concessionario esclusivo 3M
10139 TORINO - Via Vicoforte 6
(011) 331.369 - 389.096 - 330.330
13051 BIELLA
Via P. Micca 5/D - (015) 24.821

INFORMITALIA
ISTITUTO NAZIONALE INFORMAZIONI
CONTROLLI - INDAGINI - INFEDELTA' - ESITO ASSICURATO
C.so Vitt. Emanuele II, 107 - TORINO - Tel. 511.024 - 538.682

AVVISO AL DIRETTORE DEL CARCERE PER IL TERRORISTA STRANGOLATO

Omicidio del piellino Soldati di Rosta: tre comunicazioni giudiziarie (cooperazione colposa in omicidio volontario) al dottor Zaccagnino, al comandante delle guardie e ad un brigadiere - I tre si protestano innocenti

Ci telefonano da Cuneo

«Chi ha sbagliato pagherà» *ha confidato agli amici il dottor Sebastiano Campisi, procuratore della Repubblica, che ha inviato tre comunicazioni giudiziarie «per cooperazione colposa in omicidio volontario» ad altrettanti dipendenti del supercarcere: il dottor Angelo Zaccagnino, direttore, il maresciallo Tonino Bellantoni, comandante fino a poche settimane fa delle guardie, e al brigadiere Domenico Del Bene. Il magistrato dopo avere invitato i tre indiziati a nominarsi un difensore è partito per le ferie*

Torna così drammaticamente alla ribalta della cronaca il barbaro assassinio di Giorgio Soldati, il giovane «piellino» di Rosta strangolato il 10 dicembre '81 durante l'ora d'aria in una sala di ricreazione del supercarcere di Cuneo. E assumono contorni più precisi gli inquietanti sospetti di allora e cioè che Giorgio Soldati per leggerezza, faciloneria, inosservanza dei regolamenti sia stato spinto incontro al tragico destino che doveva troncare la giovane esistenza.

Quando, appunto il 10 dicembre di un anno fa, corse la notizia della spietata esecuzione nel penitenziario di Cerialdo il primo a esserne inorridito e indignato fu probabilmente il dottor Laudi, giudice istruttore di Torino. Il magistrato era venuto pochi giorni prima a Cuneo, il 28 novembre per interrogare il terrorista sull'eversione nell'area torinese.

Concluso il colloquio il dottor Laudi aveva dato ordine che l'imputato fosse mantenuto nel più rigoroso isolamento per motivi di sicurezza. Una direttiva di elementare prudenza che invece — non si sa ancora come perché toccherà all'inchiesta giudiziaria accertarlo — venne sette giorni dopo disattesa. Il 5 dicembre Giorgio Soldati fu tolto dall'isolamento e immesso nella vita comune carceraria così come avevano chiesto — e se ne comprese poi l'agghiacciante motivo — gli altri detenuti politici non appena appreso che il «piellino» era arrivato a Cuneo. Cinque giorni dopo, il 10 dicembre, Giorgio Soldati fu ucciso.

Giorgio Soldati era stato catturato alla stazione centrale di Milano il mattino del 13 novembre subito dopo avere ucciso a colpi di pistola insieme a Fernando Della Corte l'agente della Digos Elenio Viscardi. Del suo assassinio sono stati incriminati i sette detenuti che erano con lui quando fu strangolato. Sono: Giorgio Semeria e Vittorio Alfieri, entrambi delle Br, Carlo Bersini, Alfredo Bigiani, Claudio Piunti, Mario Fracasso e Salvatore Ricciardi.

L'inchiesta per l'omicidio di Giorgio Soldati è affidata al giudice istruttore del tribunale di Cuneo dottoressa Lina Monge, lo stesso magistrato che dovrà indagare sulle responsabilità del dott. Zaccagnino, del maresciallo Bellantoni e del brig. Del Bene. Le due vicende sono infatti strettamente unite, come conferma il reato di cui i tre custodi di Cerialdo sono ora indiziati e se si arriverà al rinvio a giudizio il processo sarà unico davanti alla corte d'assise.

Ma perché Giorgio Soldati fu ucciso? Una motivazione la fornì la rivendicazione di una misteriosa organizzazione, «Terrore rosso»: «Soldati — fu scritto nell'aberrante messaggio — è uno di quegli elementi deboli che non appena sono messi alle strette dal nemico accettano di collaborare pronti a versare lacrime di coccodrillo su se stessi e sui compagni che hanno venduto agli sbirri».

Giorgio Soldati dopo l'arresto si era dunque «pentito»? Una conferma o la smentita la si potrà avere solo quando gli atti che lo riguardano diventeranno pubblici con la sentenza di rinvio a giudizio contro i responsabili della sua morte.

Per intanto il dottor Zaccagnino e il maresciallo Bellantoni, che si sono affidati all'avv. Gianni Vercellotti, e il brigadiere Del Bene, patrocinato dall'avv. Bruno Dalmasso, si protestano innocenti, respingono l'atroce dubbio di essere stati causa anche solo colposa dell'uccisione di Giorgio Soldati.

Gianni De Matteis

GIORGIO SOLDATI, AL MOMENTO DELL'ARRESTO A MILANO

Tradito attende il rivale in carcere e lo accoltella

Una coltellata, in carcere, all'amante della moglie. Domenico Tartaglia, 33 anni, originario di Ortonovo, residente per l'anagrafe a Settimo Torinese, con una sfilza di condanne da scontare, questa volta ha ottenuto dal tribunale la concessione delle attenuanti generiche prevalenti sulle aggravanti in modo che il reato, derubricato, ha potuto essere prescritto. L'ha difeso l'avvocato Aldo Perla.

Nel 1970 Domenico Tartaglia è già nei guai. In automobile — una «Mini Morris» — non si ferma a un posto di blocco e tenta di travolgere l'agente con la paletta. Quando lo fermano con altri quattro complici trovano sui sedili due sfollagente e una rivoltella. Lo accusano di porto d'armi, furto d'auto e tentato omicidio.

Entra ed esce di prigione, si sposa, poi prende 14 anni dalla Corte d'Assise di Camerino che lo considera complice di una banda di sequestratori.

In cella, radio-carcere gli riferisce che la moglie lo tradisce con un altro uomo. Si macera dalla rabbia di non potere «*lavare l'offesa*». Giura vendetta, ma resta in carcere.

Il 4 marzo 1976 il rivale, Antonio Laico, viene arrestato per un reato di poco conto e mandato in carcere. Tartaglia che lo conosceva se lo trova davanti. Un attimo: gli vola addosso con una specie di coltello in mano e glielo pianta nella pancia.

In tribunale la vittima è stata evasiva. Non si ricordava bene chi gli aveva fatto del male

Invece l'imputato, abito bianco, camicia e cravatta scura, ha ammesso di essere stato lui a ferire «*quello*». A fior di labbra ha persin aggiunto che se l'è ancora cavata con poco.

Apre Expomontagna E' già tempo di sci

Domani a Torino Esposizioni il 19° Salone - Dal 7 al 10 ottobre «Tecnomont 82» per gli operatori

Apre domani a Torino Esposizioni il 19° Salone Internazionale della Montagna. La novità di quest'anno consiste nello sdoppiamento della manifestazione. Dal 1° al 10 ottobre «Expomontagna 82», aperta al pubblico e dedicata al turismo e agli sport della neve oltreché alla «cultura» della montagna. Dal 7 al 10 ottobre (riservata solo agli operatori) si articola invece «Tecnomont 82», vetrina internazionale delle tecnologie di avanguardia per lo sviluppo e la valorizzazione delle Alpi. Quest'ultima rassegna sarà anche affiancata da sei grandi convegni.

Motivo di grosso richiamo per il pubblico, in gran parte costituito dagli appassionati di sport invernali, saranno non solo materiali, attrezzature, mezzi e prodotti presentati da 263 espositori di 14 Paesi, ma anche una serie di attrazioni: sono stati allestiti una palestra artificiale di sci costituita da una discesa lunga 60 metri, un anello di fondo, due piste di pattinaggio (una su ghiaccio e una su una speciale sostanza sintetica) e infine tutti i giorni alle 17 e alle 21 avverranno le sfilate di «modaneve» con il meglio dell'eleganza creata dalle case di moda per l'imminente stagione.

LA PISTA DI SCI ALLESTITA A EXPOMONTAGNA

Chi desidera avvicinarsi allo sci o rinnovare l'attrezzatura troverà al Salone tutte le novità e le informazioni. Saranno presenti i rappresentanti delle maggiori stazioni sciistiche dell'intero arco alpino. In particolare le località della Val di Susa, come ogni anno, offriranno agli sciatori interessati all'abbonamento stagionale lo «sconto salone». La «carta bianca» costerà, se acquistata al Salone, 310 mila lire e 270 mila dal terzo componente in poi della famiglia (occorre presentare lo stato di famiglia a scanso della tentazione di inventare nuclei familiari troppo numerosi). Chi invece non riuscirà a decidersi subito (magari per attendere di veder scendere la neve ed essere ben certo che si possa sciare e non si ripeta una stagione come due anni fa) dovrà sborsare alle casse del Setriere o di Sauze d'Oulx o di qualunque altra stazione consociata 350 mila lire

Gli orari della rassegna vanno dalle 15 alle 23 per i giorni feriali e dalle 10 alle 23 per il sabato e la domenica. Il biglietto d'ingresso costa tremila lire, duemila lire i ridotti. Gran parte dei saloni saranno occupati, come sempre, dall'esposizione di abbigliamento, e attrezzatura, invernale dei più importanti negozi torinesi che hanno l'abitudine di trasferirsi massicciamente sotto le volte del salone per offrire anch'essi i loro articoli con prezzi di favore.

m. v.

ramello
LE PELLICCE

per RIORGANIZZAZIONE interna, la rinomata Pellicceria Ramello, promuove una vantaggiosa vendita promozionale di tutti i capi di alta moda della collezione '82-'83

Questa offerta esclusiva ed eccezionale sarà limitata alle collezioni esposte

ramello
LE PELLICCE

Via S. Tommaso, 18 (ang. V. Bertola) - Torino

AUTORIZZAZIONE EFFETTUATA

COMPRO-VENDO LIBRI USATI

Il mercatino di piazza Carlo Alberto con Stampa Sera

STAMPA SERA

cerco ☐
offro ☐

Il mercatino dei libri usati

Autore	Titolo	Editore
1)		
2)		
3)		
4)		
5)		

Nome cognome e telefono

Questo è il tagliando per poter partecipare al mercatino dei libri Stampa Sera. Dopo aver indicato se si intende «cercare» od «offrire» il testo scolastico, o i testi, per cui si richiede l'annuncio gratuito, scrivere chiaramente il nome dell'autore, dell'editore e il titolo del libro, con eventuale numero del volume. Il tagliando deve riportare il nome, il cognome, il numero di telefono (o l'indirizzo) dell'interessato. Gli annunci compilati e ritagliati possono essere recapitati nelle sedi di via Roma 80 e via Marenco 32 oppure, una volta incollati i tagliandi su una cartolina postale, spediti al «mercatino di Stampa Sera», via Marenco 32, Torino. Cap: 10126. Gli annunci saranno pubblicati man mano che giungeranno.

CERCO

Levis Marra: **Corso di fisica 2**, Zanichelli; G. Carlo Far.: **The dental technicion**. Edisco. *Teresina Oggero, 379.071.*

Cesarani De Federicis: **Il materiale e l'immaginario**. Loescher; Barelli: **La comunicazione letteraria**. Bruno Mondadori; **Getting on**. Oxford University Press. *Spadoni Stefano, 856.578, corso Palermo 65.*

Riccardo Marchese: **Letteratura e realtà**, vol. 3, La Nuova Italia; Aa. Vv.: **Corso di storia: l'età contemporanea**, Loescher; Bellerate Ciancio: **Filosofia e pedagogia**, vol. 3, Sei; Eynard Agli: **Tanti libri, tanti bambini**, Sei; Tinelli, **La scuola nella società**, Zanichelli. *Borgarelli Emma, 011 905.9513.*

OFFRO

V. Arangio-Ruiz: **Istituzioni di diritto romano**, Iovene; C.A. Cannata: **Profilo istituzionale del processo privato romano: Le legis actiones**, Giappichelli; Conti - Laffi - Sabatin: **Ambiente e società**, Bulgarini; M. Vegetti: **Storia delle società antiche**, vol. 1 e 2, Zanichelli. *Maria Manzoni, 792.640.*

Caputo. **Commerce Economie Civilisation**, Petrini; Branzi: **Elementi di chimica**, per ITC, Loffredo; Nania-Cultrera: **Corso di dattilografia**, Sei: Fabietti: **Oriente, Grecia, Roma repubblicana**, vol. 1, Zanichelli; Carboni: **Elementi di Algebra**, vol. 1, Paccagnella. *Cinzia Franchetto, 764.225.*

A. Camera - R. Fabietti: **Storia antica e medievale**, vol. 1 e 2 con documenti, Zanichelli; V. Rea Bandini Buri: **L'energia elettrica**, Delfino (Milano); E. Bovio: **Geometria nuovi orientamenti**, vol 1 e 2, Lattes; Panitteri - Barcio - Narucci: **Complementi di fisica e laboratorio per Itis chimici**, vol. 1, Paravia; Straneo - Consorti: **Il disegno tecnico** (biennio Itis). Principato. *QuaglioLoris, 521.3077.*

Bruzzi: **Le français**, Zanichelli; B. Boggero: **Il valore della salute**, Paravia; Marchi: **Fisica e Italia in generale**, Zanichelli; Barelli **Esemplari**, Mondadori; G. Milesi: **English at work**, Minerva Italica. *Andrione Noemi, 011 954.0707.*

Segretario aggiunto alla Cgil piemontese

E' il socialista Cerfeda - Affianca Bertinotti (pci)

Per la prima volta nella sua storia, la Cgil piemontese ha un «*segretario aggiunto*». La decisione è stata presa all'unanimità dal direttivo del sindacato, che ha eletto alla nuova carica Walter Cerfeda, socialista, già componente della segreteria regionale.

A presentare la proposta del segretario aggiunto è stato lo stesso Fausto Bertinotti, comunista, segretario responsabile della Cgil piemontese da alcuni anni. Lo riferisce Cerfeda, che così vuole sottolineare che quest'operazione non significa né rotture, né divisioni, né polemiche interne.

«*E' un risultato della dialettica sempre più forte che si registra in tutta la sinistra e nel sindacato; è la prova di un pluralismo culturale che pervade anche le organizzazioni dei lavoratori*» dice ancora il neo-segretario aggiunto.

A chi fa osservare che però questa decisione arriva a tre soli mesi da una clamorosa riunione-convegno dei socialisti piemontesi della Cgil (presente Agostino Marianetti, socialista, segretario aggiunto della Cgil nazionale), Cerfeda ribatte che la sua elezione «*è soltanto il riconoscimento e la valorizzazione del filone culturale-politico dei socialisti piemontesi della Cgil*».

Secondo lui, quindi, non si tratta di un'operazione che mina l'unità del sindacato social-comunista; «*anzi, è un segnale di maggiore unità, perché la nuova unità si conquista giorno per giorno, con un aperto e sincero confronto di idee. E' un rafforzamento del disegno unitario del nostro sindacato, non un suo elemento di distruzione*» spiega sempre Cerfeda, per il quale l'elezione del segretario aggiunto è «*un'esigenza maturata e non inventata*».

Quello di Cerfeda non è stato l'unico cambiamento nella segreteria regionale della Cgil: per limiti di età ha abbandonato il posto Bepi Muraro, diventato presidente dell'Ires-Cgil Piemonte, nuovo istituto di ricerche del sindacato; a sostituirlo è stato chiamato Adolfo Bisoglio, già segretario della Fiom piemontese, il sindacato dei metalmeccanici Cgil.

r. bo.

E' mancata cristianamente all'affetto dei suoi cari

Giuseppina Meineri n. Ponzo

Lo annunciano i figli: **Bartolo** con **Marisa**; **Francesco** con **Luisa** e **Piero**; **Margherita**; **Cesare** con **Giovanna**, **Paola** e **Valeria**; **Maria Teresa** con **Stefano** e **Claudia**; **Emma** con **Guglielmo**; le sorelle e il fratello. Funerali in Cuneo giovedì 30 corr. alle ore 14,30 da corso Giolitti 21. La salma sarà tumulata nel cimitero di Peveragno alle ore 16.
— **Cuneo**, 29 settembre 1982.

Partecipano al lutto le famiglie **Agudio-Carpani**, **Garrone-Gilardi**, **Sacella**, **Brizio** e **Talarico**.

Partecipano al dolore di Francesco, Margherita e famiglie, gli amici:
Caterina Damiano
Sergio, Antonietta Fenoglio
Enzo, Maria Teresa Grasso
Enrico, Milena Indemini con **Renato** e **Patrizia**
Wilma, Giancarlo Viglione

Primario, medici, biologo e personale del **Servizio trasfusionale** dell'**Ospedale S. Croce di Cuneo** partecipano al dolore di Margherita e famiglia per la scomparsa della **MAMMA**.

Mario, Franca Pejrone e famiglia partecipano al dolore del caro amico Francesco Meineri per la scomparsa della **MAMMA**.

Giuseppina Bergese
Lea Dutto
Elena, Stefania Lisi
Anna Migliore
Maria Orsolano
Lucia Quaglia
Edda Sciavo
Angiolina Ugo
sono vicine all'amica Margherita per la scomparsa della **MAMMA**.

Il **Collegio Provinciale Infermieri Professionali Assistenti Sanitarie e Vigilatrici d'Infanzia di Cuneo** partecipa con affetto al dolore della presidente Margherita Meineri per la perdita della **MAMMA**.

Sentitamente partecipano al dolore di Francesco, Margherita, Emma e famiglie gli amici:
Luisella Airale
Giovanna, Gian Franco, Luisa Ferro
Anna, Duccio Fornaseri
Egidia, Rino Gallo
Gigi Ghezzo
Elsa Macagno
Margherita Matabocchia
Egle, Guido Vacca
Floria, Brunello Olivero
Ettore, Silvana Gerbino
Marilù, Bepi Giordano
Lydia, Pierluigi Zamperin

Pina, Gino, Cristina, Luisella ricordano con affetto la cara **NONNA** di Piero

Ci ha lasciati

Alda Valizzone nata Timossi

La piangono il marito **Ezio**, la figlia **Wilma** con il marito **Danilo Rigoni**, cugini e parenti tutti. Un ringraziamento particolare al dott. Cesare Ferraro ed alle infermiere Rosetta Piazzotta e Aobrat Menghisteab. I funerali avranno luogo alle ore 10,10 di venerdì partendo dall'abitazione di via Bagetti 16.
— **Torino**, 29 settembre 1982.

Gli **Addetti** della **Tipografia Valizzone** si uniscono al dolore della famiglia.

Condomini Amministratore Condominio via Bagetti 16 partecipano commossi al dolore della famiglia.

Serenamente è mancato

Luigi Osenda
Geometra
di anni 85

Lo annunciano la moglie **Anna**, il figlio **Alberto** con **Marinella**, il fratello **Antonio**, la sorella **Maria**, l'affezionato **Pierino** e parenti tutti. I funerali in Montanera giovedì 30 alle ore 15 dall'abitazione via Fossano 8.
— **Montanera**, 29 settembre 1982.

Il **Consiglio di Amministrazione**, il **Collegio Sindacale**, **Direttore** e **impiegati** della **Cassa Rurale** ed **Artigiana** di **S. Albano Stura** partecipano al dolore della famiglia per la dipartita del

geom. Luigi Osenda
Presidente della Cassa
— **S. Albano Stura**, 29 settembre 1982.

Ha raggiunto in Cielo l'amatissimo figlio Roberto

Anna Carullo in Rosina

Ne danno il triste annuncio il marito **Pier Attilio**, i figli **Maria Grazia**, **Maria Cristina**, **Carlo** e **Giovanni Paolo** con **Nilusca** e **Jolanda**, i fratelli, le sorelle, il cognato, i nipoti e i parenti tutti. La famiglia rivolge grato pensiero al prof. Luigi Quaini, all'amico prof. Paolo Calderini e a tutto il Personale medico e paramedico del reparto che l'ha amorevolmente assistita. I funerali avranno luogo venerdì alle 10,15, nella cappella dell'ospedale San Giovanni, antica sede. La salma sarà tumulata nella tomba di famiglia in Calabria.
— **Torino**, 30 settembre 1982.

Jolanda, Teresa, Antonio Sutera partecipano al dolore di Paolo, del generale Pier Attilio Rosina e di tutta la famiglia di

Anna Carullo Rosina
— **Torino**, 30 settembre 1982.

Albertina e **Fernando Trasatti** partecipano con commozione al dolore della famiglia per la morte di **ANNA**.

Ufficiali, Sottufficiali e **Personale del Comando Trasmissioni della RMNO** partecipano al lutto del generale Pier Attilio Rosina, già loro comandante, per la scomparsa della signora

Anna Carullo Rosina
— **Torino**, 29 settembre 1982.

Si uniscono al dolore di Carlo e dei suoi familiari:
Davide Lella Arena
Stefano Carlotta Ballauri
Paolo Lia Ballauri
Federico Silvana Ballauri
Amalia Bulla
Eugenio Flavia Chiusano
Giorgio Colla
Mariella Enrico
Pino Lalla Ferraris
Mario Franca Frigerio
Renzo Piera Geya
Franco Vanna Guglielmi
Riccardo Meccario
Papi Teresa Rebora
Sandro Donata Rollo
Giulio Carla Serino
Piergiorgio Ughetta Serventa

Le famiglie **Autunno**, **Bertinetti**, **Nasio**, **Tosco** e **Vianello** prendono viva parte al dolore della famiglia Rosina.

Franco e **Katinka Varetto** e famiglia partecipano sentitamente al dolore.

Le famiglie **Buzzi** e **Provenzale** partecipano al dolore dell'amico Carlo per la perdita della **MAMMA**.

Ada Vigna si unisce al dolore di Gigi e Lunetta per la perdita della cara **ANNA**.

La famiglia **Romagnolo** partecipa al dolore di Elvidio e Lina.

Partecipano al dolore della famiglia Rosina gli **inquilini** di **via Asti 39**: **Cacciatore**, **Guerra**, **Ravasio**, **Rosablanca**, **Tasso**.

Cugini **Roggero** e **Pacotti** affettuosamente vicini a Piero e figli.

Mariola Olivati
Luisa Olivati con **Simone**
Nicola, Elena Cannone con **Raffaella**
Antonio, Marisa Patrian con **Alberto**
Sandro, Silvia Lorenzi
Claudio, Grazia Farinetti con **Claudio**
Aldo, Mariuccia e Carlo Bruno
sono affettuosamente vicini a Carlo e alla sua famiglia per la perdita della cara **MAMMA**.

Ada Luigi Ezio Mariacristina Ghigo partecipano al dolore di Cristina e della famiglia per la scomparsa della **MAMMA**.

E' mancata ai suoi cari

Cesarina Abbà in Abbà

Addolorati l'annunciano il marito **Vittorio Ettore**, le figlie **Elsa** con il marito **Filippo Vinale**, **Elvia** con il marito **Ernesto Pasquini**, i nipoti **Luciano** e **Rita** con le rispettive famiglie e parenti tutti. I funerali avranno luogo ad Exilles sabato 2 ottobre ore 10. La cara salma partirà da Susa ospedale ore 9. Servizio di pullman a Bussoleno.
— **Bussoleno**, 29 settembre 1982.

E' mancato

Gaspare Serra
ex esercente
di anni 58

Addolorati lo annunciano la moglie **Maria Approsio**, il figlio **Gianfranco** con **Luisella**, i fratelli, la sorella, i cognati, le cognate, i nipoti. Funerali in Torino, parrocchia S. Giulia, venerdì 1 ottobre ore 8,45. La salma sarà tumulata in Carmagnola.
— **Carmagnola**, 29 settembre 1982.

E' improvvisamente mancato all'affetto dei suoi cari

Giuseppe Giasolli

Lo annunciano con profondo rimpianto: la moglie **Leonetta**, il figlio **Ilio** con **Angela** e le nipoti **Chiara** e **Fausta**, fratelli, sorelle e parenti tutti.
— **Magliano Alfieri (Cuneo)**, 29 settembre 1982.

E' mancato

Giuseppe Scolari

Lo annuncia la famiglia. Funerali venerdì 1 ottobre ore 9,30 da via Monte Ferrando 1.
— **Ivrea**, 29 settembre 1982.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Pierluigi Latinucci
cantante lirico

Lo piangono le figlie **Clara** col marito **Franco Botallo**, **Marilisa** con **Claudio**, **Gilda** col marito **Marco Lendy**, **Antonella**, **Paolo** e **Carlo**; sorella, cognati e parenti tutti. Un grazie di cuore per la particolare assistenza alle Piccole Suore dei Poveri. Funerali domani venerdì ore 8,45 Parrocchia San Donato.
— **Torino**, 29 settembre 1982.

Marilisa e **Claudio Operti** ricordano con affetto il caro nonno **PIERO**.
— **Torino**, 29 settembre 1982.

La famiglie **Bonino** e **Falchetti** partecipano al dolore di Clara.

E' mancato

Alfredo Ardizzone

Ne danno l'annuncio: la figlia **Graziella** con il marito **Giancarlo** e figlia **Ilaria**. Funerali venerdì ore 10,15 da via Mocchia, 2.
— **Torino**, 29 settembre 1982.

Dario Cravero e **Colleghi Pronto Soccorso chirurgia d'urgenza Ospedale Molinette** partecipano affettuosamente al lutto della dottoressa Ardizzone.

Chi educa nella verità e nella carità brillerà come stella nel cielo di Dio e nel cuore degli uomini.
(S. Agostino)

Maria Anna Arato
Medaglia d'oro Pubblica Istruzione

si è spenta col conforto della fede che ha illuminato la sua lunga giornata terrena. Partecipano la dolorosa notizia le sorelle **Lucia** e **Maddalena** e nipoti tutti. Un particolare ringraziamento al dott. Luciano Cassardo per le assidue cure prestate alla cara maestra. Funerali Buttigliera d'Asti 1 ottobre ore 15,30.
— **Buttigliera d'Asti**, 29 settembre 1982.

La cognata **Teresa Matta** ved. **Arato** partecipa il cordoglio.

Cristianamente è mancata all'affetto dei suoi cari

Giovanna Bio ved. Ponza
di anni 88

Lo annunciano con dolore la nuora **Bruna**, i nipoti **Enrico**, **Sandro**, **Lella**, **Emanuela** e i piccoli **Elena**, **Stefano** e **Cristina**. Funerali venerdì 1 ottobre ore 8,45 Ospedale Molinette.
— **Torino**, 30 settembre 1982.

Eugenia Coda piange la cara **NONNA BIS**.

Le famiglie **Tesoriere** e **Sappa** partecipano al lutto.

E' mancato

Giuseppe Meaesnel

Lo annunciano moglie, figli e parenti tutti. Funerali venerdì ore 8,45 ospedale Martini.
— **Torino**, 29 settembre 1982.

Lo **Studio Ripepi** e **Collaboratori** partecipano al dolore dell'amico Enzo.

Orazio Puleo e **Collaboratori** dello **Studio** si uniscono al dolore di Enzo e familiari.

E' mancato

Angelo Pietrantuoni

Addolorati lo annunciano: moglie, figli, nuora, genero, i nipotini **Alessia** e **Massimiliano**, sorella, fratelli, cognati e parenti. I funerali oggi 30 ore 14,30 ospedale Astanteria largo Gottardo. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Torino**, 28 settembre 1982.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Augusto Stuardi
Cavaliere di Vittorio Veneto

Lo annunciano i figli: **Maria Teresa** con **Carlo**, **Mario** con **Carla**, i diletti nipoti **Paola**, **Claudio** e **Luca**; il fratello **Placido**, le sorelle **Giovanna** e **Violanta** con le rispettive famiglie, cognate, cognati, nipoti, parenti tutti. Funerali venerdì 1° ottobre ore 14,30 parrocchia Sant'Alfonso.
— **Torino**, 30 settembre 1982.

La famiglia **Carboni** si unisce al dolore della famiglia Stuardi.

I nipoti **Eleonora** ed **Emilio** con le rispettive famiglie prendono viva parte al dolore.

Affettuosamente vicini a Maria Teresa partecipano al lutto della famiglia:
Edvige Fega De Paoli
Beppe Anna Gioda
Beppe Egle Piovano
Carlo Liliana Quaglino
Giovanni Anna Maria Virgilio

Nilda Lavezzo con **Nori**, **Ginetto**, **Giangi** e le loro famiglie partecipano commossi al dolore di Maria Teresa e Mario per la perdita del padre

Augusto Stuardi
— **Torino**, 30 settembre 1982.

Sono vicini a Maria Teresa e Carlo gli amici: **Milla**, **Nina**, **Camillo**, **Daniela**, **Riccardo**, **Bebè**, **Sandra**, **Anna**.

Gualtiero Perazzone e famiglia, partecipano al dolore della cara Teresa, Carlo e Placido.

La **Bocciofila Porta Susa** partecipa al dolore dei famigliari per la perdita dell'amico **AUGUSTO**.

E' mancato ai suoi cari

cav. Ernesto Casetta
Vivaista

Ne danno il triste annuncio la moglie, figlie, generi, fidanzato, nipotino e parenti tutti. Funerali giovedì 30 c.m. in San Damiano, ore 15.
— **San Damiano d'Asti (Damianetti)**, 29 settembre 1982.

E' mancato

Paolo Garofalo

Lo annunciano a funerali avvenuti: la mamma, la sorella, i cognati, nipoti e parenti tutti.
— **Torino**, 29 settembre 1982.

Improvvisamente è mancato il dottor

Giovanni Basso (Maggio)
ex tenente degli Alpini

Lo piangono la moglie **Lidia**, le figlie **Rosamaria** e **Raffaella** con il marito **Luigi**, la mamma, il fratello dottor **Bruno** con la moglie **Fernanda** e figlio, la suocera, zii, cognati, nipoti e cugini. I funerali avranno luogo in Cuorgnè giovedì 30 corrente mese alle ore 16 partendo dall'Ospedale Civile.
— **Cuorgnè**, 29 settembre 1982.

Rinlana e **Roberto Genesi** piangono **MAGGIO**, amico carissimo.

Bianca, Luigi, Marta e **Gianpiero Rostagno** sono affettuosamente vicini a Lidia e famiglia.

Lo rimpiangono gli amici:
Carlo Ponsetti
Nino Nobili
Piero Varallo
Remo Bonetto
Antonio Bertoldo
Domenico Gerri
Alberto Valsecchi
Severo Bianco
Michele Bianco
Andrea Fenoglio
Michele, Guelfo Erbetta
famiglie **Serena Bianchetta**
Teresa, Vittorio Gibellino
Ninetta, Giuliana Magnino
Giorgio Sabre
Gino Aira
Enrico Gorgerino

Delfina, Carlo, Paola e **Pierluigi** ancora increduli piangono e ricorderanno sempre il grande amico **MAGGIO**.

E' tornata alla casa del Padre

Antonietta Matta ved. Benedicenti

Lo annunciano le figlie: suor **Maria Luisa** e suor **Lucia F.M.A.**, **Giuseppina** col marito **Marcello Pertile** e figli, parenti tutti. Funerali venerdì 1 ottobre ore 10 partendo da via Sisto IV.
— **Chieri**, 29 settembre 1982.

Cristianamente è mancato all'affetto dei suoi cari

Luciano Pecchio
di anni 71

Lo annunciano con dolore la compagna **Flora** con la figlia **Anna**, il figlio **Agostino** con la moglie **Rita**, i nipoti **Maria Giovanna**, **Marco**, **Mario**, **Ornella** e **Virgilio** con le rispettive famiglie, parenti tutti. Funerali giovedì 30 c.m. alle ore 9 nella Collegiata di Carmagnola. La salma sarà tumulata nel cimitero di Settimo Torinese.
— **Carmagnola**, 29 settembre 1982.

Dirigenti, Impiegati, Ricercatori ed **Amici tutti** dell'**Istituto Guido Donegani** di **Novara** partecipano al lutto del dottor Giovanni Agnès per la scomparsa della moglie

PROFESSORESSA
Maria Angela Miglia Agnès

ed esprimono a lui e alla famiglia sentite condoglianze.
— **Novara**, 29 settembre 1982.

RINGRAZIAMENTI

La famiglia di

Claudia Acquati

commossa per l'affettuosa partecipazione al suo grande dolore ringrazia amici e conoscenti.
— **Arese**, 28 settembre 1982.

ANNIVERSARI

1981 — 1982
Nel 1° anniversario della scomparsa di

Sergio Gallarino

moglie, figlio, sorella e familiari tutti lo ricordano con dolore e rimpianto a quanti lo conobbero e stimarono.
— **Agliè**, 30 settembre 1982.

1972 — 1982

Ugo Lero

Tre anni sono passati senza di lui, la ferita tristezza. **Natalina**, **Rosanna** con **Dino**, nipotine **Federica**, **Francesca**, ricordano con infinito amore.
— **Valle di Cafuso**, 30 settembre 1982.

1981 — 1982

Ernesta Resegotti

Mamma, sei sempre con grande amore ed infinito rimpianto nel cuore della tua **Giuseppina**.

1981 — 1982

cav. Armando Stellone

I suoi cari lo ricordano con infinito affetto. S. Messa anniversario 2 ottobre 8,30 parrocchia S. A. Abate (v. Sansovino).

Salvatore Pepino

Sempre vivo nel nostro ricordo: la moglie e parenti tutti. Messa Parrocchia S. Carlo ore 18, 1° ottobre.
— **Torino**, 30 settembre 1982.

1972 — 1982

rag. Luigi Rocca

Anna e famiglia con immutato affetto.

1969 — 1982

Mario Crosa

La moglie lo ricorda con immutato rimpianto.

1975 — 1982

Alessandro Diotto

Sempre ricordato con amore e rimpianto.

1981 — 1982

Giorgio Rosa Brusin

vivi sempre nel ricordo dei tuoi cari.
— **Brusolo**, 30 settembre 1982.

Il Comune le vuole belle Diventeranno indossatrici

Un corso professionale organizzato dall'assessorato al lavoro - Cercasi ragazze tra i 17 e i 21 anni, alte almeno 1 e 70 - Ammessi anche i giovani - Un impegno di seicento ore

Il Comune cerca belle ragazze tra i 17 e i 21 anni o poco più, alte almeno un metro e 70. Niente di strano, visto che l'iniziativa rientra nel primo corso professionale per indossatrici e indossatori (saranno ammessi anche i maschi, come no) che, varato dall'assessorato per il Lavoro, verrà pubblicizzato sui giornali e tramite le varie Circoscrizioni cittadine nei prossimi giorni. Anche se è innegabile che, come iniziativa pedagogica, questa di approccio alla passerella si presenta con connotati quanto meno particolari. Tant'è vero che in assessorato a tirarne le redini è stata chiamata una donna, la signora Mandrile. Mentre i funzionari uomini che dovranno occuparsi della graduatoria di ammissione, nell'ambito di una apposita commissione esaminatrice, risultano in questo periodo invidiatissimi.

Giusto comunque precisare subito che connotati e impostazioni del corso escludono il benché minimo sospetto di frivolezza. Corrispondono al tipico modulo di un programma professionale e pertanto arriveranno a 600 le ore di impegno previste nell'arco dell'anno; si limiteranno a un massimo di 25 i candidati che verranno ammessi alla frequenza gratuita dopo una prima selezione. Infine, se altezza ed età costituiscono esigenze irrinunciabili e più forti di qualsiasi eventuale «*raccomandazione*» (i maschi, è stato stabilito, dovranno superare di almeno cinque centimetri le loro colleghe e cioè il metro e 75), verrà considerato un requisito non meno fondamentale il titolo di studio, che deve come minimo corrispondere con la frequenza al secondo anno di scuola superiore.

In base alla medesima serietà di impostazione, alle lezioni di trucco, fotografia, portamento, storia della moda e del costume sono state aggiunte, «*perché ormai anche il campo della moda esige una puntigliosa professionalità e non c'è posto per le oche giulive*», materie come l'inglese e il francese, il «*comportamento sociale*», la dizione.

Spiega l'assessore Dolino, nel comunicato di presentazione: «*La recente storia economica di Torino è contrassegnata da un costante impoverimento di tante attività: dall'auto e il cinema sino all'artigianato artistico. Da parte sua, l'amministrazione sta cercando di combattere tale tendenza anche su terreni apparentemente marginali*».

Nel caso specifico quello della moda, impoverito nel suo smalto soprattutto dopo il trasferimento del Samia.

Ma se il Samia se ne è andato, continua l'assessore, «*l'interesse dei giovani piemontesi per questo settore rimane vivo. A decine si sottopongono a grossi sacrifici per frequentare poche e costose iniziative private per manequins e fotomodelli oppure, fino a oggi, l'unica iniziativa pubblica in Italia che, guarda caso, è gestita a Milano dalla Regione Lombardia. E' appunto rispondendo a questo interesse che il nostro corso, inaugurato ovviamente con carattere sperimentale, si inserisce nel quadro di una formazione professionale sempre meno "tradizionale", sempre più attenta a cogliere le esigenze del mercato del lavoro*».

Così, chi sia interessato al lavoro di sfilata è avvisato.

Le domande andranno presentate entro il 15 ottobre presso la nuova sede dell'assessorato al Lavoro in via Ventimiglia 201, accompagnate dall'autorizzazione di uno dei genitori se si è ancora minorenni. Dopo il corso, che il Comune realizzerà con la collaborazione dell'istituto statale d'arte «Aldo Passoni» e di alcune celebri «firme» torinesi, tutti i candidati saranno sottoposti ad esame secondo le norme previste dalla Regione. Ai promossi, i quali verranno in seguito segnalati ad aziende e studi fotografici interessati, sarà rilasciato un regolare attestato di qualifica professionale.

«*La domanda c'è, i posti di lavoro di questo tipo oggi non mancano*», assicurano gli organizzatori. Ad ogni buon conto, risulta intanto che il programma verrà svolto in preferenza nelle ore del pomeriggio «*per permettere ai ragazzi una regolare presenza presso l'università o le scuole secondarie che già stanno frequentando*».

e. r.

Dibattito sulla repressione in Polonia stasera (ore 21) nel Salone della Provincia in via Maria Vittoria 12. L'organizza Democrazia Proletaria con la partecipazione di Chodakowski, membro di Solidarnosc (e regista del film «Operai 80»).

Attenti a questi otto tram!

Da domani la griglia dei trasporti pubblici subisce altre correzioni - Le prossime scatteranno il 16 e il 23 ottobre

Scatta domani la seconda parte del piano di correzioni alla griglia dei trasporti pubblici. Dopo le prime modifiche di sabato scorso, le nuove variazioni a trentanove linee (una quarantesima verrà istituita) diventano subito realtà per il 17 sbarrato, il 57 e il 57 sbarrato, il 58 e il 58 sbarrato, il 61, il 65 e il 65 sbarrato.

• **17 sbarrato** — *Prolungamento da c. Bramante per v. Nizza - c. Spezia - v. Ventimiglia - v. Biglieri (rit. v. Genova - p. Carducci - c. Bramante).*

• **57 e 57 sbarrato** — *Deviazione per v. Monterosa - v. Scarlatti - percorso normale (*) e spostamento capolinea a c. Matteotti.*

• **58** — *v. Gaidano - p. Omero - c. Orbassano (rit. c. Orbassano - c. Tazzoli - v. Rubino) - c. Cosenza - v. Gorizia - v. Tolmino - p. Marmolada - c. Lione - v. Caboto - c. Duca degli Abruzzi - c. Stati Uniti - v. Sacchi - v. XX Settembre - v. Bertola (rit. v. Arsenale - c. Matteotti - c. Re Umberto - c. Stati Uniti).*

• **58 sbarrato** — *(Nuova istituzione): v. Palatucci - v. Salvemini - v. G. Reni - p. Omero - c. Cosenza, indi percorso linea 58.*

• **61** — *Prolungamento capolinea di p. Lagrange a v. Nizza - largo Marconi.*

• **65** — *(Modifica percorso): v. V. Carrera/v. Niccolini - v. Franzoi - str. Antica di Collegno - v. Asinari di Bernezzo (rit. v. V. Carrera) - p. Chironi - v. Medici - p. Bernini - v. Duchessa Jolanda (rit. v. Vassalli Eandi) - Cavalcavia Porta Susa - c. Cernaia - c. Vinzaglio - c. Matteotti - v. Arsenale - v. San Quintino (rit. v. XX Settembre - c. Matteotti).*

• **65 sbarrato** (*) — *v. Servais/c. Sacco - Vanzetti - v. Asinari di Bernezzo (rit. v. Carrera) - p. Chironi, indi percorso linea 65 sino a nuovo capolinea di v. San Quintino.*

In corso Stati Uniti vietato il parcheggio

Amara sorpresa per gli automobilisti - Anche in corso Matteotti divieto di sosta - Interrogazione urgente al sindaco

Amare sorprese da alcuni giorni per gli automobilisti che parcheggiano le vetture sulle banchine di corso Stati Uniti (lato est) e di corso Matteotti. Piovono multe

Gli abitanti di quegli stabili non ne hanno capito la ragione visto che da sempre quei viali sono stati utilizzati come posteggi. Ma da circa una settimana sono comparsi dei paletti in legno in prossimità di tutti i passi carrabili.

«*Birilli che impediscono, in parte, l'accesso sulla banchina* — sostiene il consigliere comunale del pli Piergiorgi Re, che ha presentato un'interrogazione urgente al sindaco —. *Poiché tale zona offre ampia possibilità di parcheggio si vuole sapere se l'amministrazione civica ha intenzione di sopprimerlo*».

Le auto continuano a infilarsi, tra un paletto e l'altro, e a posteggiare sulla banchina. Il consigliere liberale chiede quali disposizioni sono state date ai vigili: «*Nonostante la mancanza di divieti e di avvisi alla cittadinanza, sono state accertate numerose violazioni riguardanti la sosta sulla banchina*».

Al servizio giardini e alberate dell'assessorato all'Ambiente si precisa che le banchine, per un progetto già approvato nella precedente tornata amministrativa, con il consenso del consiglio circoscrizionale Crocetta, devono essere soltanto luogo di passeggio. Gli ippocastani malconci sono stati abbattuti e poi sostituiti con alberi più giovani. Per le auto, infine, sarà fatto un posteggio a lisca di pesce lungo il corso Stati Uniti, così come c'è già in corso Matteotti.

Dalla ripartizione Polizia urbana, infine, si informa che le banchine, i viali alberati non hanno bisogno di paline segnaletiche per divieti di sosta; si dice: «*E' implicito che non bisogna sostare. Al contrario i segnali si mettono là dove viene consentito il parcheggio*». Forse, però, un'adeguata informazione preventiva era necessaria, tanto più che le auto sulle banchine sono sempre state tollerate. Le multe sono state una sgradita novità.

ristorante piano bar
muletto
riapre
più testardo che mai
sabato 2 ottobre
un servizio
riveduto e corretto in:
c.so casale 194 - torino - tel. 89.03.26

ELETTROCASA CAVALERA ARREDAMENTI
del tongo
PUNTO VENDITA
C.so Francia 185-195 COLLEGNO Tel. 784.766 780.3049
VISITATECI

Cristina
La moda in pelle - Qualità - Cortesia - Competenza
SICONS RUFFO
Brecos Sem Lory
Via Principi d'Acaja 49 A (Piazza Benefica)
Tel. 011 779.138 - TORINO

Questo è l'anno di apertura a Ventimiglia del prestigioso Centro di acquisti «COMCENTRO» in fase di ultimazione. In posizione strategica, vicino alla frontiera con la Francia ed al centro di Ventimiglia, il Centro Commerciale è la risposta più moderna alla esigenza di una razionale ed efficiente rete di distribuzione al pubblico dei consumatori.
Potrete acquistare spazi di tutte le metrature per il Vostro locale di vendita.
Per ulteriori informazioni scrivete o telefonate a:
COMCENTRO
Corso Limone Piemonte 9 - 18039 Ventimiglia - Tel. 0184/357.151 - 33.235

Salone de LA STAMPA
Libreria Concessionaria dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato
Via Roma, 80 - Telefono 517.958
Vendita pubblicazioni d'arte letteratura e legislative

SPECIALE HI-FI

PIONEER
45+45 Watt rms
Impianto base L. 500.000 completo L. 900.000
e altri impianti completi da L. 690.000
da Telec corso Sebastopoli, 235 Torino - Tel. 326211

ECONOMICI

La tariffa è di L. 2100 la riga. Rubrica 6: operai/impiegati L. 1125, tecnici L. 1320, dirigenti L. 1700. Rubrica 8 e 11 (domande) L. 1125. Avvisi urgenti data fissa o neretti: il doppio. Neretti urgenti, data fissa o urgentissimi il triplo.

ANNUNCI ECONOMICI VIA FILO
Gli annunci economici per **La Stampa** e **Stampa Sera** possono essere ordinati a mezzo telefono al seguente numero **650.2165** (3 linee con ricerca automatica).
Il relativo pagamento dovrà essere effettuato presso qualsiasi Filiale dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino o della Cassa di Risparmio di Torino secondo le modalità che verranno fornite.

In tema di offerte di impiego o lavoro, l'editore ricorda che la legge 9.12.1977 n° 903 vieta discriminazioni sul sesso e l'inserzionista è impegnato a rispettare tale legge.

2 Affari e capitali

A.A.A.A. PRESTITI immediati a tutti fiduciari, su auto, su immobili, tariffe, rate (fino a 36 mesi) agevolazioni assecondando esigenze clientela. Mutui ipotecari fino a 7 anni a tassi bancari.
FINCOTEX S.p.A.
corso Francia 15, tel. 749.6203 - 779.826.

A.A.A.A. SOFIM
ai tassi più bassi, finanziamenti a tutti senza garanzie.
IPOTECARI E FIDUCIARI
corso Vittorio Emanuele 83 (3° piano scala destra), telefoni 553.384 - 556.895.

A.A.A. A chiunque in un'ora concediamo prestiti. Telefonare 011 650.3961.
A.A.A. EUROFINSARDA S.p.A. rapidamente concede prestiti con rate agevolate costi contenuti a commercianti artigiani dipendenti. Tel. 594.780 - 506.386, via Sacchi 58.
A. PRESTITI rapidissimi a commercianti, artigiani, dipendenti e casalinghe. Telefonare 011 836.389 ore ufficio.
ATTENZIONE finanziamenti fiduciari mutui ipotecari artigiani commercianti piccoli e medie industrie. Via S. Teresa 23. Tel. 539.026.
ESCLUSIVAMENTE a commercianti e artigiani privato concede prestiti in giornata riservatezza tel. ore pasti 660.9728.
FINANZIAMO rapidamente a norma di legge con cessione V stipendio dipendenti ospedalieri comunali ditte locali. Tel. 011 443.167.
PRESTITI fiduciari o ipotecari con rimborso sino a 10 anni senza cambiali anche dopo ipoteca bancaria. Credim, via A. Doria 15 - Torino, tel. 549.822.
SE hai bisogno di un finanziamento urgente vieni a trovarci. E l'avrai immediatamente! Società L'Ariete telefono 011 549.654.

3 Aziende, negozi

AFFARONE bar, ristorante con alloggio, vicino all'aeroporto Caselle, ottimo giro d'affari, vende per trasferimento. Tel. 383.298.
AGENZIA Bumbaca compra e vende esercizi commerciali di ogni genere per selezionata clientela. Tel. 011 857.767.
ALIMENTARI S. Paolo, zona commerciale, attrezzato avviato forte lavoro vero affare cedesi. L. 27 milioni. Tel. [illegible].
ATTENZIONE bar angolare 250 mila giornaliere cedesi occasione 70 milioni eventuali facilitazioni persone pratiche. Tel. 518.088 La Fiduciaria, via Sacchi 26 Torino.
ATTENZIONE bar gelateria super alcolici con alloggio 450 mila giornaliere cedesi occasione facilitazioni pagamento persone pratiche. Tel. 518.088 La Fiduciaria, via Sacchi 26 Torino.
AUTORIMESSA zona Madonna Campagna 130 posti auto officina autorizzata contratto affitto nuovo. Pistone, tel. 500.012.
BAR caffetteria in ottima posizione, incasso dimostrabile giornaliero L. 1 milione, arredamento nuovo, vendesi. Tel. 380.810.
BAR super alcolico angolare bellissimo arredatissimo incasso 450 mila giornaliere cedo 135 milioni. Tel. 517.280 - 537.213.
BAR super con alloggio corso P. Oddone incasso 250 mila al dì incrementabile facilitazioni. Pistone, tel. 506.385.
BAR super gelateria via Nizza incasso 350 mila al dì ottima attrezzatura chiusura festiva dilazioni. Pistone, tel. 506.396.
BOMA 505.164 cede bar super in S. Rita angolare 4 vetrine oltre 300 mila al dì chiusura serale domenicale L. 100 milioni.
BOMA 505.164 cede alimentari salumeria zona Pozzo Strada attrezzata 2 vetrine oltre 300 mila al dì L. 26 milioni.
BOMA 505.164 cede biancheria intima sanitari zona Pozzo Strada mq 50 retro servizi 2 vetrine tabelle IX, X, XIV L. 24 milioni.
BOMA 505.164 cede boutique donna zona Sabotino tabelle IX, X, XIV arredamento nuovo 12 anni attività alto giro L. 58 milioni.
BOMA 505.164 cede latteria con alloggio box 2 banco frigo 2 bilance elettroniche registratore cassa tutto nuovo 350 mila al dì causa recente maternità L. 41 milioni.
BOMA 505.164 cede articoli regalo con licenza di cartolibreria in via Genova mq 70 con servizi buon incasso L. 19 milioni.
CEDESI licenza ambulante per articoli pulizia casa e alimentari valida per cinque province. Tel. 927.7530 ore pasti.
CEDO trattoria per motivi di salute incasso 300 mila nuovo arredo adatta 2 persone 25 milioni e dilazioni. Tel. 233.822.
CIRIE' cedesi avviato negozio elettrodomestici radio tv casalinghi dischi alto reddito dimostrabile. Casa-Nova 920.9705.
F. ZANONCELLI 561.694 cede drogheria ultra 20ennale giro 60 milioni incrementabile. Richiesta 21 milioni trattabili.
F. ZANONCELLI 581.694 cede alimentari 20ennale incasso medio 400 mila giorno. Con muri e magazzino.
F. ZANONCELLI via Genovesi 4 cede albergo 30 camere bar giardino ristorante rinomato per banchetti e colazioni lavoro, clientela primordine, zona turistica.
F. ZANONCELLI 581.694 cede elegante centrale bar super rilevante reddito dimostrabile nota città Riviera ponente.
F. ZANONCELLI 581.694 cede importante città provincia mobilificio altamente qualificato, giro annuo rilevante, clientela primordine. Mite richiesta.
F. ZANONCELLI 581.694 cede in importante città provincia Cuneo elettrodomestici 20ennale clientela vero affare.
F. ZANONCELLI 581.694 cede in Riviera Ponente tintoria lavanderia tipo industriale, giro annuo oltre 110 milioni.
F. ZANONCELLI 581.694 cede in città Riviera Ponente avviata boutique signora ottimo reddito. Merce validissima.
F. ZANONCELLI 581.694 cede in città Riviera Ponente negozio mobili centrale con licenza o locale vuoto di 120 mq di area.
F. ZANONCELLI 581.694 cede sulla Riviera Ponente laboratorio pellicceria 35 milioni trattabili oppure solo locale 80 mq vuoto.
NEGOZIO di scarpe in buona posizione, arredamento nuovo, ottimo giro d'affari, vendesi. Tel. 380.810.
NEGOZIO elettrodomestici radio tv casalinghi giro d'affari circa 500 milioni annuo cede avviamento L. 30 milioni più giacenze. Telefonare 621.559.
OFFICINA meccanica zona Aeronautica cedesi per trasferimento. Tel. [illegible].
PER nuova attività cedo in compartecipazione architetto abilitato studio immobiliare pressi piazza Solferino. Tel. 543.545.
PROFUMERIA chincaglieria zona Crocetta ottima posizione commerciale 45 mq cantina cediamo 35 milioni. Tel. [illegible].
REI cede alimentari affarissimo prima cintura incasso elevato dilazioni. Via Lamarmora 27. Tel. 548.503.
REI cede bar su corso principale sufficienti 25 milioni ottimo affare. Via Lamarmora 27. Tel. 548.503.
RISTORANTE nuovo Riviera Ponente privato cede avviatissimo ottima clientela dehors parcheggio. Telefonare [illegible] 263.225.
TABACCHI centralissimo levata 7 milioni 500 mila valori licenza facile conduzione incrementabile. Cede Frana 511.090 - 545.129.
TABACCHI minuterie incasso 600 milioni annui moderno zona commerciale. Forti utili. Cede Frana. Tel. 511.090 - 545.129.
TABACCHI vaste licenze ampi locali. Levata 5 milioni zona Torino Nord cedesi anticipando 100 milioni Frana. Tel. 511.090.
2.500.000 utile netto mensile casa dei formaggi e salumi svendo causa malattia a soli 30 milioni. Tel. 619.9748 - 959.1633.

4 Terreni

RIVALTA vendo n. 3 lotti terreno agricolo L. 8 milioni caduno oppure lotti di terreno residenziali. Tel. 349.0246 - 905.8302.
VENDO 10.000 mq terreno agricolo a frutteto, bella posizione soleggiata precollinare, parte pianeggiante. Volendo con acqua (14 km To). Tel. 931.1472 mattino.

5 Locali e negozi

domande

ACQUISTO Mirafiori Sud locale esposizione mq 700-1000 con area interrata sottostante. Tel. 651.840 - 650.7409.

RICERCHIAMO
in acquisto per nostra clientela immobili commerciali e capannoni industriali in città o prima cintura. Grimaldi, corso Re Umberto 28, tel. (011) 518.012.

offerte

A. FIDALCASE libero zona S. Donato recente magazzino mq 40 con passo carraio luce L. 22 milioni. Tel. 506.608.
ADIACENTE piazza Pitagora Edil Residence vende seminterrato mq 340. Tel. 650.5539 650.8479.
AFFITTASI a L. 1000 mq capannoni in complesso industriale S. Raffaele Cimena 14 km da Torino Baldi. Tel. 011 502.518.
AFFITTASI locale industriale adiacenze p. Meisino 800 mq più uffici e cortile, passo carraio. Tel. 443.223 - 441.787.
AFFITTASI locale industriale mq 500 - 1000 - 1500 in Torino zona S. Rita/Mirafiori. Telefonare 610.341 - 544.958.
ALAMAK immobiliare tratta Torino strada S. Mauro libero recente capannone industriale 1000 mq 2 ingressi carrai palazzina uffici 240 mq ampia area scoperta L. 550 milioni più mutuo. Tel. 011 960.7313.
ANSELMO vende B. Milano muri negozio liberi e occupati varie metrature a prezzi interessanti dilazioni. Tel. 300.595.

BOX AUTO
via Boston 22 nuovi liberi vendo direttamente, prezzo affare 26 milioni. Tl. 503.390.

BOX libero vendesi zona corso Rosselli presso largo Orbassano 21 milioni 500 mila. Tel. 548.148.
BRICHERASIO fronte strada provinciale capannone artigianale con uffici magazzino ed alloggio prezzo interessante G.R. vende. Telefonare 0121 52.210.
CASABIANCA libero subito, via Guido Reni, box auto al piano cortile, L. 21 milioni, pagamento dilazionato. Tel. 531.310.
CASAMERCATO 650.3805 vende liberi via Giolitti muri negozio 280 mq circa. Posizione eccezionale. Possibilità permute.
CIRIE' liberi locali uso magazzino o box mq 75 costruzione 1978 ottimo affare 20 milioni. Tel. 380.231 [illegible].
CIRIE' vendesi capannone industriale di mq. 1200 con annessi locali ufficio possibilità di frazionamento. Casa-Nova 920.9705.
CORSO Lombardia magazzino laboratorio 450 mq piano rialzato e seminterrato ufficio servizi termo vende To-2000, 548.940.
CUMIANA affitto capannone agricolo mq 400 volendo ampliabile. Telefonare 349.0246 - 905.8302.
EDILRESIDENCE vende muri bar mq 120 più alloggio mq 55, via Madama Cristina. Telefonare 650.5539 - 650.8479.
GABETTI MARK 0121 22.851 - 77.448 vende Pancalieri capannone mq 800 con villa 110 mq, abitazione 110 mq, seminterrato 4000 mq di terreno.
GABETTI vende liberi via Giulia di Barolo vicino mercato: 2 boxes attigui. L. 29 milioni, vendita anche frazionata.
GABETTI 5787 vende adiacente via Onorato Vigliani via Candiolo in casa recente: negozio mq 50 con soppalco. L. 31 milioni.
LEINI' capannone industriale libero mq 1000 2 accessi carrai accesso pedonale vende/affitta Utio 547.828.

LIBERI
via Di Nanni adiacenze locali commerciali da 45 mq caduno possibili abbinamenti ottima posizione. Tel. 518.012 Grimaldi.

LIBERO vicinanze piazza Rivoli basso fabbricato con annesso alloggio e uffici mq. 600 vendo L. 350 milioni. Tel. 531.394.
LOCALE industriale libero mq 500 più magazzini e cortile mq 340 vendo vicinanze stazione Dora. Tel. 683.809.
LOCALE mq 210 seminterrato luminoso servizi riscaldamento passo carraio vendo zona Aurora via Pinerolo. Tel. 657.472.
LOCALE Pianezza 8 km corso Regina fronte statale mq 100 libero 4 vetrine adatto ogni attività. Dilazioni. Tel. 780.4163.
MAGAZZINI uso deposito da 40 a 3000 mq sorvegliati, passo carraio coperto, segreteria, telex, telefono, locali uffici, I.O.S., via Egeo 18. Telefono 011 - 55.811.

MAGAZZINO
libero corso Trapani, corso Peschiera 250 mq soppalcabile, ingresso indipendente, passo carraio. Tel. 518.012 Grimaldi.

NONE a soli 16 km da Torino, nuovi locali uso deposito roulottes/campers, altezza 3 mt, ampio cortile condominiale con acqua corrente Gabetti Pinerolo vende 0121 22.851 - 77.448.
PEPINO S. Salvario, libero, magazzino 100 mq, 3 passi carrai, dilazioni. Vero affare. Tel. 546.451.
SOCIETA' immobiliare vende capannone industriale da 2500 mq su 2 piani volendo anche divisibile. Fronte statale 8 km dal castello di Stupinigi. L. 250 mila al mq. Tel. [illegible] ore pasti.
SOCIETA' vende capannone da 310 mq altezza 3 mt. Fronte statale None, via Torino 110. Tel. 626.867 ore pasti.
STUDIO Codoni affitta corso Tortona capannone con uffici 1700 mq complessivi. Telefonare 530.871.
STUDIO Codoni affitta signorili via Nizza locali mq 600 magazzini uffici in corpo unico. Telefonare 530.871.
VENDO locali commerciali industriali o artigianali varie metrature anche con uffici. Fronte statale To-Ge. Telefonare 657.472.
VENDO uffici con magazzini di varie metrature adatti ogni attività in zona comoda svincoli tangenziale Sud. Tel. 683.809.
VIA Berthollet 30 locale commerciale interno cortile mq 160 su 2 piani occupato vende Lux Case. Telefonare 546.478.

7 Offerte lavoro e impiego

operai, autisti, fattorini

A.A.A.A. ASSUMIAMO ragazzi/e lavoro organizzato, 250 mila settimanali. Presentarsi: via Principe Tommaso 52 (traversa corso Marconi).
A.A.A.A. CERCO ragazzi/e lavoro interessante. Ottimo guadagno. Presentarsi: via Belfiore 24 (traversa corso Marconi).
ACCETTATORE collaudatore primaria concessionaria cerca per la propria officina situata nella zona Nord di Torino città. Si richiedono precedenti dimostrabili esperienze di lavoro. Telefonare al 011 205.3321 per appuntamento.
CERCASI referenziata fissa come collaboratrice domestica presso famiglia ottimo stipendio. Tel. 830.581 - 677.374.
NEGOZIO arredamenti con laboratorio proprio cerca falegname provetto, richiedesi competenza e serietà. Scrivere: «Publikompass 235 — 10100 Torino».

OPERAI
officina meccanica attrezzatissima in forte sviluppo cerca per proprio stabilimento ubicato in Pinerolo fresatori e aggiustatori meccanici 5° livello. Tel. (0121) 21.600.

impiegati

A. CERCANSI giovani da addestrare per inserimento come programmatori - programmatrici centri elettronici locali. Per colloquio in zona telefonaci: 02 204.3385 - 670.0729 oppure scrivici: Soledil, via Palestrina 38 - Milano.
ABICASE assume giovani ambosessi da inserire settore acquisizione. Si richiede auto propria e buona presenza. Tel. 510.853.
AGENZIA immobiliare ricerca ambosessi, età minima 23 anni, buon livello culturale, attitudine rapporti commerciali, auto propria. Ottima retribuzione. Tel. 539.181.
CAPO gruppo esperto da inserire nella gestione di personale addetto a vendita esterna, cercasi con auto. Tel. 441.787.
CENTRO dimagrante cerca signore per pubbliche relazioni o contabilità minimo 23 anni mansioni di responsabilità, spiccate qualità di simpatia, diploma superiore, retribuzione ottima. Presentarsi c. Francia 104 ore 10-12 e 13-18.
COMPAGNIA finanziaria ricerca studentesse universitarie per lavoro part-time presso sede Torino Centro. Tel. 548.146.

DOTTORE commercialista e ragioniere 30-35enne pratico contabilità generale, contabilità lavorazione magazzino e tutte operazioni amministrative in genere, possibilmente proveniente da industria metalmeccanica, assumiamo subito. Manoscrivere referenziando a: «Publikompass 293 — 10100 Torino».

IFIM RICERCA
ambosessi cultura medio superiore, militesente, da inserire nel settore acquisizione. Telefonare per appuntamento al 515.582.

IMPRESA edile assume contabile esperta contabilità generale bilanci Iva paghe contributi lavoro autonomo. Scrivere: «Publikompass 218 — 10100 Torino».

RAGIONIERE 25-30enne pratico movimento magazzino, carico scarico, organizzazione contabilità industriale, contabilità materiali, pers. possibilmente proveniente da industria meccanica assume subito industria zona Mirafiori. Manoscrivere referenziando a: «Publikompass 204 — 10100 Torino».

SOCIETA' immobiliare ricerca ambosessi per ampliamento organico d'acquisizione. Anche non provenienti dal settore. Trattamento economico adeguato. Tel. 659.831.

tecnici

INGEGNERE 30-35enne assumiamo subito per ufficio produzione et analisi tempi e metodi purché pratico programmazione lavorazioni meccaniche e cicli produzione tempi per macchine utensili carpenteria metallica caldereria. Assicurasi riservatezza. Manoscrivere referenziando a: «Publikompass 201 — 10100 Torino».

INGEGNERE 30-35enne possibilmente pratico settore termo tecnico con spiccate attitudini tecnico commerciali ed esperienza lavorazioni assume subito importante società termo meccanica. Assicurasi riservatezza. Manoscrivere referenziando a: «Publikompass 202 — 10100 Torino».

8 Rappresentanti

SOCIETA' servizi immobiliari ricerca abili collaboratori/trici anche part-time offresi fisso e provvigioni. Tel. 510.317.

15 Autovetture

ACQUISTANSI AUTOGILLIA
piccole grosse cilindrate e semestrali, massima valutazione contanti. Corso Umbria n° 35, tel. 481.674 (aperto anche il sabato).

ACQUISTANSI auto piccole e grosse cilindrata anche semestrali. Massima valutazione. Pagamento contanti. Via S. Ottavio 32. Tel. 877.242 (aperto anche il sabato).
ACQUISTIAMO pagando massimo 126, Panda, 112, Ritmo, 131, Alfa Romeo, Delta, Bmw, Fiesta, R4, R5, R14. Corso Raffaello 3, tel. 658.001.
ACQUISTIAMO vetture pagando il massimo in contanti. Lincarauto, corso Principe Oddone 58 e corso Orbassano 72 (anche il sabato). Telefoni 472.047 - 581.008.
AUTOCARRO Transit 18 quintali diesel unico proprietario in garanzia. Autostadio corso Agnelli 22, tel. 326.232.
AUTODESTEFANI vende acquista cambia vetture di ogni marca. Corso Grosseto 55, telefono 293.992.

AUTOVETTURE SCOFIT
Diesel e benzina tutte le marche nuove e importazione, pronta consegna garanzia leasing vasto assortimento semestrali e usato permute dilazioni pagamento. Scofit corso Turati 15 tel. 504.339 - 599.876.

BETA coupé 2000 anno '80 metallizzata condizionatore alza cristalli elettrici perfetta vende Lancar corso R. Margherita 270.

CITROEN
Mehari Diane 6 e 2 Cv vasto assortimento. Autonord, tel. 262.2254 Mappano.

CORSO Orbassano 72 concessionaria offre vastissimo assortimento auto d'occasione a prezzi migliori. Anche il sabato tel. 503.461.

DIESEL
Citroen CX 2500 Pallas del '79 e '81 perfetti garanzia totale Autonord vende. Telefonare 262.2254 Mappano.

DIESEL
Golf GL 4 mesi tetto apribile e GLD 5 porte dell'81 garanzia totale Autonord. Telefonare 262.2254 Mappano.

FIESTA 900, 1100, 1300 vasto assortimento vetture con ricondizionamento garantito. Autostadio corso Agnelli 22, telefono 326.232.
MERCEDES 350 SE ottime condizioni vende Lancar, corso Regina Margherita 270.
MINI 1000 anno '80 unico proprietario pochi km. Autostadio, corso Agnelli 22, telefono 326.232.
PORSCHE 911 2.4 S 73 giallo carrozzato Turbo-P7 prezzo interessante privato vende presso Lancar, c. Regina Margherita 270.
PRIVATAMENTE vendo Lancia Beta coupé blu medio come nuova anno '76. Telefonare ufficio 953.2447.
PRIVATAMENTE vendo 124 coupé 1600 rossa speciali spoiler come nuovo ogni prova. Telefonare pasti 749.2131.
RARITA' vendo bellissimo Opel 2000 diesel ultimo tipo blu medio come nuovo permuta. Telefonare pasti 749.2131.
RENAULT 18 Turbo 12 mesi autoradio stereo pochi km bellissima. Visibile: Autostadio, corso Agnelli 22, telefono 326.232.
RENAULT 18 Turbo 12 mesi autoradio stereo pochi km visibile Autostadio corso Agnelli 22, tel. 326.232.
SENZA cambiali vendiamo 126, Panda, 112, Ritmo, 131, Alfa Romeo, Delta, Bmw, corso Raffaello 3, tel. 658.001.
TOYOTA Landcruiser diesel hard e soft top, nuove consegna immediata, immatricolate autocarro, leasing, Iva 18% detraibile, senza soprattassa. Streri Cuneo, 0171 [illegible] - 65.932.
TRANSIT 9 posti diesel anno '80 unico proprietario vende Autostadio, corso Agnelli 22, telefono 326.232.
VOLVO 244 GLE 06, Range Rover, Bmw 320, 520 M 60, Saab 900 GLI, Golf Gtd, Gamma coupé, Mercedes 240 D. Tel. 546.681.
238 furgone anno '80 unico proprietario meccanica in ordine. Autostadio corso Agnelli 22. Tel. 326.232.
900T famigliare anno '81 veramente bella pochi km vende Autostadio, corso Agnelli 22, telefono 326.232.

16 Motocicli

BENELLI 654 1980 500 km praticamente nuova privato vende presso Lancar, corso Regina Margherita 270.

18 Acquisto alloggi

A. CASETTA o villetta libera anche da rimodernare con giardino Torino o vicinanze, acquisto contanti. Telefonare 585.333.
ABBISOGNAMI libero subito: camera, tinello, qualunque zona purché vicino servizi. Offro L. 30 milioni. Tel. 650.4096.
ABBISOGNAMI libero mono-bilocale centrale servizi interni anche mansardato. Disponibili L. 15 milioni. Tel. 687.834.
ABBISOGNAMI urgentemente camera tinello cucinino San Paolo Santa Rita o zona Francia. Pago per contanti. 473.0118.
ACQUISTASI in Torino libero: camera, cucina, bagno, spesa limite 36 milioni. Tel. 758.863.
ACQUISTASI solo privatamente e per contanti alloggio libero 1-2 vani anche da riattare in Torino. Tel. 541.759.
ACQUISTEREI per contanti libero in Torino camera tinello bagno zona centro-semicentro massimo 35 milioni. Tel. 539.181.
ACQUISTO alloggio (anche non libero subito purché garantito entro febbraio). Pagamento 50% subito, saldo consegna chiavi. Tel. 517.591 (chiedere signor Orso).
ACQUISTO esclusivamente dal proprietario 2 camere tinello in casa decorosa. 539.722 ore negozio, 640.7437 pasti.
ACQUISTO libero in Torino anche da sistemare camera cucina bagno massimo 32 milioni. Tel. 539.181.
ALLOGGIO acquisto solo da privato in Torino o prima cintura 2-3 camere servizi pagamento in contanti. Tel. 533.867.
ALLOGGIO acquisto libero 2-3 camere per urgente matrimonio figlia pago in contanti no agenzie. Tel. 752.442.
ALLOGGIO libero subito 2 camere tinello acquisto in Torino anche se periferico. Pagamento veloce. Tel. 481.114.
APPARTAMENTO signorile zona decorosa libero o occupato cerco solo da privati, definisco per contanti. Tel. 752.442.
CASETTA acquisto anche da ristrutturare prima cintura Torino con giardinetto limite 65 milioni. Tel. 532.409.
CASETTA o alloggio urge acquistare media grandezza Torino o dintorni da privato pago contanti. Tel. 752.442.
CASETTA o villetta acquisto per contanti prima cintura o Torino con giardino causa sfratto imminente. Telefonare 751.443.
CAUSA trasferimento acquisto alloggio in Torino comodo mezzi pubblici. Tel. 0141 32.934 signor Gianni (ore negozio).
CERCO acquistare libero 2 camere cucina bagno zona Santa Rita Francia Centro, pagamento per contanti. Tel. 539.181.
CERCO acquistare con urgenza libero presto 2 camere tinello qualsiasi zona limite 48 milioni. Tel. 532.409.
CERCO urgentemente qualsiasi zona libero camera cucina anche da rimodernare offresi 22 milioni, contante. Tel. 473.0118.
CONIUGI pensionati cercano appartamento di camera tinello cucinino qualsiasi zona purché decoroso. Tel. 598.898.
LIBERO subito ricerca alloggio 2 camere tinello cucinino servizi tel. 598.898 (possibilmente ore pasti).

L'ITALIA E' GRANDE!
Per vendere o acquistare in tutta Italia un appartamento senza spostarti dalla tua città, rivolgiti a Grimaldi. La grande organizzazione italiana che fa «più piccola» l'Italia. Torino, corso Re Umberto 54, telefono 505.918.

MONOCAMERA anche mansardata con servizi in casa decorosa cerco acquistare spesa limite 14 milioni. Tel. 481.114.
MONOCAMERA o bicamera anche mansardata purché liberi acquisto per contanti in Torino, urgente. Tel. 751.443.
MONOLOCALE con servizio cerco acquistare zona centrale purché in stabile sia dignitoso. Pago contanti. Tel. 481.114.
PER matrimonio figlia cerchiamo alloggio 2 camere tinello cucinino trattativa diretta. Tel. 598.898.
PRIVATO acquista per imminente sfratto camera cucina anche con servizio esterno. Tel. 598.898.
SOCIETA' acquista per investimento appartamenti e casette in Torino e cintura. Telefonare 535.535.
SOFFITTA in qualsiasi zona acquisto in contanti indispensabili acqua luce spesa limite 7 milioni. Tel. 473.0118.
SPOSI cercano alloggio libero anche tra 3-5 mesi camera tinello servizi zona semicentro. Tel. ore negozio 532.196 sig. Giuseppe.

VENDITA
vendita di interi stabili richiede metodologia specifica. Grimaldi, corso Re Umberto 28, Torino, tel. (011) 518.012.

Z. CASALEGNO cerca appartamenti interi stabili in blocco e da frazionare ville-rustici qualsiasi zona liberi o affittati. Tel. urgentemente 839.8444.

19 Vendita alloggi

A.A.A. AFFARE Fidalcase vende libero piazza Bengasi ottimo mq 60 camera tinello cucinino ingresso servizi cantina box auto L. 44 milioni. Tel. 506.608.
Fidalcase
A.A. FIDALCASE A libero affare pressi corso Raffaello appartamento di camera cucina abitabile servizi completamente ristrutturato mq 45 L. 33 milioni 500 mila. Tel. 506.608.
A.A. FIDALCASE B libero Crocetta moderno camera tinello cucinino servizi solaio mq 55 L. 52 milioni. Tel. 506.608.
A.A. FIDALCASE C libero affare pressi piazza Rivoli 3 camere cucina servizi cantina mq 95 L. 61 milioni. Tel. 506.608.
A.A. FIDALCASE G libero S. Rita affare 2 camere cucina abitabile servizi ingresso cantina 70 mq 57 milioni. Tel. 506.608.
A.A. FIDALCASE H libero Moncalieri corso Trieste panoramico 2 camere tinello cucinotto servizi mq 85, 77 milioni. Tel. 506.608.
A.A. FIDALCASE I libero affare Moncalieri recente 3 camere cucina servizi ingresso mq 100 L. 76 milioni. Tel. 506.608.
A.A. FIDALCASE L libero Collegno recente 2 camere tinello cucinino servizi ingresso mq 85 L. 68 milioni. Tel. 506.608.
A.A. GENERALI 380.673 libero Crocetta in stabile d'epoca: salone, 2 camere, cucina, servizi. Adatto uso ufficio, dilazioni.
A.A. GENERALI 380.673 libero zona Lanzo, via Berino: ingresso, camera, tinello, cucinino, servizi, 3° piano, mq 55. Dilazioni.
A.A. MIRAFIORI zona residenziale vendonsi libere moderne 4 stanze, cucina, L. 95 milioni, facilitando. Tel. 789.132.
A. A nuovo in casetta zona Lancia libero collegato con mansarda salone 3 camere cucina biservizi 115 milioni. Telefonare 510.836.
A. CASALEGNO A libero 13 milioni sufficienti in contanti Barriera Milano camera tinello cucinino. Tel. 8398444.
A. CASALEGNO A libero 14 milioni sufficienti in contanti via Saorgio (Borgo Vittoria) camera cucina. Tel. 8398.444.
A. CASALEGNO A libero 24 milioni sufficienti in contanti corso Trapani (Cenisia) attico mq. 65. Tel. 839.8444.
A. CASALEGNO B libero 16 milioni sufficienti in contanti zona Lingotto camera tinello cucinino. Tel. 8398.444.
A. CASALEGNO B 17 milioni sufficienti in contanti via Guido Reni 2 camere tinello cucinino bagno. Tel. 8398.444.
A. CASALEGNO B libero 15 milioni sufficienti in contanti via Sansovino (Lucento): camera tinello cucinino. Tel. 839.8444.
A. CASALEGNO C libero 39 milioni sufficienti in contanti San Mauro (To) saloncino 2 camere cucina box. Tel. 8398.444.
A. CASALEGNO C libero 26 milioni sufficienti in contanti zona Valentino, 2 camere cucina bagno. Tel. 8398.444.
A. CASALEGNO C libero 52 milioni sufficienti in contanti zona Valentino. 5 camere tinello cucinino. Telefonare 839.8444.
A. CASALEGNO D libero 15 milioni sufficienti in contanti Madonna di Campagna, camera tinello cucinino. Tel. 8398.444.
A. CASALEGNO D libero 24 milioni sufficienti in contanti via Bava: 3 camere cucina servizi volendo box. Tel. 839.8444.
A. CASALEGNO D liberi da 57 milioni sufficienti in contanti Riva di Chieri (To) 2 alloggi signorili. Tel. 8398.444.
A. CASALEGNO E 14 milioni sufficienti in contanti corso Regina Margherita saloncino 2 camere cucina. Tel. 8398.444.
A. CASALEGNO E libero 8 milioni sufficienti in contanti Barriera Milano monolocale con servizi. Telefonare 8398.444.
A. CASALEGNO E liberi 14 milioni sufficienti in contanti Borgo S. Paolo: 2 alloggi abbinabili: camera cucina. Tel. 839.8444.
A. LIBERO Crocetta salone 3 camere cameretta cucina biservizi stabile epoca, 148 milioni. Telefonare 517.591.
A. LIBERO Parella, ingresso, 2 camere cucina bagno. In stato perfetto, vero affare 55 milioni. Failla & Berinetto 741.2874.
A. LIBERO precollina in signorile stabile saloncino 2 camere tinello cucinino 98 milioni. Tel. 517.591.
A. LIBERO vera occasione camera tinello costruzione recente corso Francia di Torino 34 milioni. Tel. 517.591.
A. RIVOLI centro libero ottimo 2 camere tinello cucinino veranda mansarda cantina box riscaldamento autonomo. Tel. 774.777.
A. SABATELLI IMMOBILI 682.689 via M. Pasubio (corso U. Sovietica) libero spazioso 3 camere tinello cucinino doppi servizi L. 115 milioni 500 mila.
A. SERIM vende libero pressi via Cigna camera cucina bagno ingresso piano alto termo ascensore 36 milioni. Tel. 519.801.

(continua)

Sarà la Regione a gestire i pullman Satip?

Affollata assemblea a Piasco sul futuro dei trasporti nel Cuneese «Non isoliamo la Granda da Torino»

PIASCO — Affollata assemblea pubblica ieri sera nel salone municipale per dibattere la «vertenza» aperta dalla società Nuova Satip spa sul futuro dei trasporti nel Cuneese e nel Torinese, e quindi sull'intero sistema di trasporti su strada nel comprensorio.

L'incontro, promosso dalla Comunità montana Valle Varaita, ha messo a fuoco le gravi difficoltà che provocherebbe una sospensione del servizio di autobus della Satip nella sola Valle Varaita: «Qui da noi — spiega Domenico Amorisco, presidente della Comunità montana — la società effettua ogni giorno dodici corse che sono certamente da razionalizzare e da rivedere, ma assolutamente da non sopprimere perché si provocherebbe l'isolamento della montagna dalla pianura».

Amorisco ha quindi ricordato le quattro possibili soluzioni del problema emerse già nell'incontro del consorzio dei trasporti del comitato comprensoriale di Saluzzo-Savigliano-Fossano: pubblicizzazione del servizio o cessione dell'azienda ad un'altra società privata, oppure costituzione di una cooperativa che subentri alla società o, infine, formazione di una società per azioni con capitali pubblici e privati che garantisca la prosecuzione del servizio.

«Dal canto mio — ha detto il presidente della Comunità montana — ritengo che la soluzione ideale possa essere costituita dalla regionalizzazione del servizio con l'assunzione diretta dei 300 dipendenti da parte dell'amministrazione regionale sull'esempio di quanto si è fatto per i giovani senza lavoro con la legge n. 285. Questo, però, sempre che l'azienda sia davvero intenzionata a non proseguire nel servizio, cosa che non sembra più certa, dopo le ultime comunicazioni fatte dall'amministratore della Nuova Satip spa, rag. Giraudi, alla Regione».

In Valle Varaita due Comuni dell'alta montagna, Valmala e Bellino, gestiscono in proprio due autolinee, ma quest'esempio sembra non possa diffondersi per l'alto costo che comporta e per i tagli alla spesa pubblica disposti dal governo. Acceso e ricco di interventi il dibattito, che si è protratto per ore con la partecipazione del consigliere regionale Emilio Lombardi, dei consiglieri provinciali Livio Berardo e Adelmo Crosetto, del presidente del consorzio trasporti Beppe Lorenzati

Questa sera a Saluzzo si terrà un altro dibattito pubblico sulla grave situazione della Satip, promosso dal partito comunista nel salone dell'Arci, con l'intervento del vicepresidente del Consiglio regionale Dino Sanlorenzo.

Alberto Gedda

«Nessuna irregolarità alla Intendenza» Il responsabile di Cuneo querela chi lo accusa e va in ferie

Sorpresa per il blitz delle Fiamme Gialle negli uffici di corso Nizza - I sindacati: «La disorganizzazione ha impedito anche agli altri uffici di lavorare meglio»

CUNEO — *Negligenza, autoritarismo o qualcosa di peggio? L'Intendenza di Finanza di Cuneo è nell'occhio del ciclone per due inchieste, una amministrativa e l'altra giudiziaria, disposte rispettivamente dalla procura della Repubblica e dal ministero su presunte asserite irregolarità che sarebbero avvenute in questi uffici. Gli accertamenti, che per quanto riguarda il ministero delle Finanze sarebbero già conclusi mentre la procura è appena agli inizi, sono ovviamente coperti dal massimo riserbo.*

In tribunale il procuratore capo dottor Sebastiano Campisi è partito due giorni fa per le ferie e il suo sostituto, il dottor Giorgio Giraudo, non conferma e non smentisce.

Questi i pochi fatti accertati. Quattro mesi fa alcuni ufficiali e sottufficiali della Guardia di Finanza al comando del capitano Calderoni piombano negli uffici di corso Nizza dell'Intendenza. I militari controllano tutto: incartamenti, registri, archivi, frugano anche nelle scrivanie. «Abbiamo eseguito gli ordini ricevuti — *ammettono alla Guardia di Finanza* — e il nostro compito è ormai esaurito. Spetterà ora al magistrato trarre le conclusioni e prendere gli eventuali provvedimenti».

I sospetti puntano molto in alto e arrivano sino a sfiorare la stessa persona dell'intendente, il dottor Michele Aprile, 58 anni, il quale per ora è in ferie.

L'azione giudiziaria e amministrativa sarebbe infatti partita da una serie di esposti, sembra tutti anonimi, pervenuti negli ultimi tempi alla magistratura che avevano come bersaglio appunto l'intendente dottor Aprile. Della faccenda si sono occupati anche i sindacati di categoria

«I sistemi dell'intendente — *spiegano i sindacalisti* — hanno compromesso anche gli altri uffici finanziari messi nell'impossibilità di funzionare al meglio. Va rimarcato soprattutto il clima di conflittualità con l'intendente, soprattutto il rifiuto di consentire assemblee indette da Cgil, Cisl e Uil negli ultimi tempi per dibattere i numerosi gravi problemi sul tappeto».

I sindacati, che attendono con impazienza l'esito delle inchieste in corso, hanno proclamato lo stato di agitazione del personale «per sgomberare le cause della disorganizzazione e rasserenare il clima di sfiducia e di sospetto che intralciano il lavoro degli uffici nel colpire l'evasione fiscale».

Gianni De Matteis

Sub e guide alpine, gemellaggio sul Rosa a quota quattromila

Ieri la cerimonia sotto la statua del Cristo delle Vette

ALAGNA VALSESIA — Da ieri guide alpine di Alagna e sub di Borgosesia sono gemellati. Il secondo atto di questo patto di amicizia è stato celebrato ai piedi dello sperone di roccia del Balmenhorn, a 4167 metri di quota, nel ghiacciaio del Rosa, su cui è poggiata la statua del Cristo delle Vette, protettore di tutti coloro che si avventurano in montagna. Una targa in bronzo è stata fissata in prossimità del basamento, a perenne ricordo di questo singolare avvenimento che accomuna gli appassionati degli abissi marini ai patiti delle nevi eterne.

Ad accompagnare la delegazione dei sommozzatori valsesiani nel cuore della seconda vetta d'Europa sono stati tra gli altri la guida di Alagna Alberto Enzio e le sue «fiamme gialle» del distaccamento valligiano di soccorso alpino delle Guardie di finanza Silvio Mondinelli e Roldano Sperandio. Proprio loro tre, il 26 maggio scorso, si erano immersi con i sub borgosesiani nello specchio d'acqua di San Fruttuoso di Camogli, sancionando a metà il nuovo legame. «*Insieme* — spiega il presidente dei sommozzatori valsesiani Luigi Cuscella — *avevamo raggiunto a 17 metri di profondità il Cristo degli Abissi, tutore di tutti noi "sub". Ed anche il nostro* avevamo *deposto una targa con iscritta la data della discesa*».

Ieri è toccato ai componenti il gruppo borgosesiano salire in montagna. Il presidente Luigi Cuscella, gli istruttori Sandro Milone e Franco Guala e numerosi altri subacquei, dopo aver effettuato in funivia il percorso sino all'Indren, hanno iniziato la lunga escursione per il Balmenhorn. Qualcuno, meno allenato, si è fermato nella salita invernale del Rifugio Gnifetti; gli altri, in maggioranza, hanno raggiunto verso mezzogiorno lo sperone di roccia situato in prossimità del ghiacciaio del Lys.

Roberto Eynard

Utile il mega-ponte sul Sesia? Polemiche tra Vercelli e Novara

Il magistrato del Po ha imposto il raddoppio delle arcate (da 8 a 16) Costo previsto 10 miliardi - Ma nel Novarese mancano le strade...

VERCELLI — *E' già fonte di polemiche il progetto per la costruzione di un viadotto sul fiume Sesia fra Serravalle, sulla sponda vercellese, e Grignasco, su quella novarese. C'è infatti il sospetto che l'opera faraonica sul Sesia finisca per trovarsi isolata dal resto della grande viabilità, nel senso che, in territorio novarese, non sono al momento programmate opere stradali tali da garantire uno scorrimento veloce al traffico automobilistico.*

In Consiglio provinciale a Vercelli il progetto ed il costo di realizzazione sono già stati al centro di dibattiti e di chiarimenti richiesti dal gruppo comunista.

Dice l'on. Elvo Tempia ex-vicepresidente della Provincia, ora consigliere di minoranza: «Il progetto ha subito troppe modifiche ed è chiaro che al proposito dovranno essere fornite spiegazioni. Originariamente il viadotto era stato proposto su otto arcate, a cui si aggiungevano ovviamente le rampe d'accesso, per una spesa oscillante sui due miliardi. Adesso è stata presentata una variante al progetto originario: le campate sono diventate sedici, oltre naturalmente ai due ingressi, per un costo già fissato in circa otto miliardi ma con prospettive di arrivare ai dieci. Ben venga questo viadotto se la Provincia di Novara ufficializzerà nel "piano strade" la costruzione della tangenziale di Prato Sesia, Cavallirio, Romagnano. Ma se, viceversa, da Novara non ci sono garanzie, diventa assurdo spendere tanti miliardi per favorire esclusivamente il traffico locale che, fra l'altro, ha già un suo collegamento con esclusione dei mezzi pesanti fra Serravalle e Grignasco».

La variante del progetto, da quanto è dato da sapere, è stata imposta dai tecnici del Magistrato del Po «in quanto il fiume, nella zona di costruzione del viadotto, si allarga paurosamente nella eventualità di piene».

Da queste considerazioni tecniche, dettate evidentemente da ragioni di sicurezza, il ponte sul Sesia che dovrà collegare la sponda vercellese a quella novarese fra Serravalle e Grignasco si... allunga: le campate da otto diventano sedici ed i costi di conseguenza aumentano.

L'on. Tempia sottolinea che «un chiarimento da parte dei funzionari del Magistrato del Po si rende necessario». *E aggiunge:* «Ritengo indispensabile un incontro fra una rappresentanza dell'amministrazione provinciale di Vercelli, un'altra della provincia di Novara e una delegazione tecnica del Magistrato del Po. Di fronte alle realtà che emergeranno si potrà valutare se portare avanti il discorso sulla costruzione, o meno, del viadotto».

Di un collegamento viario fra Serravalle e Grignasco si parla praticamente da sempre, dai tempi in cui le due opposte sponde del Sesia si raggiungevano attraverso una passerella in legno pedonale e ciclabile che, inevitabilmente, finiva però travolta e spazzata via in occasione di ogni piena del fiume.

f. g.

«La Regione danneggia gli hotel del lago»

Contestata a Verbania la nuova legge sulle sistemazioni alberghiere - «Impedisce lo sviluppo»

VERBANIA — Non è vero che soggiornare negli alberghi del Lago Maggiore costi caro, anzi eccessivamente caro. Lo afferma il presidente degli albergatori di Verbania, Marco Zacchera, sostenendo anzi che — a parità di trattamento e di ambienti — i prezzi sono forse meno cari che in altre zone, che neppure possono offrire (ambientalmente) quanto invece offre il lago.

Zacchera dice che alla saggia politica di contenimento dei prezzi attuata dagli albergatori locali, e anche alla campagna promozionale svolta in accordo con la Regione e gli Enti turistici, agli inizi di primavera, va attribuito il merito del consistente aumento delle presenze fra aprile e agosto in tutti gli esercizi alberghieri cittadini.

«*Certo* — precisa Zacchera — *un ruolo importante possono aver assolto il ripristino dei buoni benzina e le riduzioni autostradali per gli stranieri. Ma va anche riconosciuto che l'iniziativa della Regione Piemonte intesa a promuovere e favorire la presenza degli anziani ha sortito un primo risultato positivo. E' pertanto auspicabile che questa iniziativa venga ripetuta, anzi sviluppata con maggiore incisività*».

Il presidente degli albergatori verbanesi afferma poi che dal canto loro molti albergatori si sono impegnati ad un ulteriore miglioramento delle strutture, dei servizi.

«*Va rilevato* — aggiunge — *che molti sono già impegnati all'allineamento su standard superiori dei loro locali anche per l'83, ma è auspicabile che questo impegno sia sorretto da tutti gli organismi interessati, incluse le amministrazioni locali*».

La nuova legge regionale sulla «sistemazione alberghiera», ad esempio, non soddisfa Marco Zacchera. «*Non tiene conto* — sostiene — *delle necessità degli albergatori e delle realtà del Lago Maggiore, e ne condiziona negativamente lo sviluppo*».

a. c.

Biella — Il Rotaract Club di Biella ha indetto per sabato l'edizione '82 della «Stracada», corsa podistica

EUROCINCILLA'
di E. Stenger
Importatore generale
Filiali in tutta Italia
vi propone di

TRIPLICARE IL VOSTRO CAPITALE

Allevando Cincillà in poco spazio e basso costo di mantenimento
Guadagno assicurato contrattualmente, semplice e redditizio
Garanzie scritte punzonatura auricolare, scheda di graduazione
Garantiti 12 mesi

D.R. AMMINISTRATIVA
VIA BAVA N. 45 - TORINO
Tel. 011/839.53.83 2 linee aut.

RISTORANTE LA GRUPIA
Ritorna il vecchio proprietario con i suoi più saporiti piatti: specialità Paiella e Sangria
VIA ROCCIAMELONE 17
Tel. 774.051 TORINO

Nella TUA zona per un pratico inserimento nel lavoro
CERCANSI GIOVANI
da avviare alla professione più richiesta e più remunerata:
Programmatore/Programmatrice
per centri elettronici locali.
Breve addestramento serale nella tua città.
Inserimento in zona. Stipendi nel settore 800 mila circa.
Per colloquio nella tua città telefonaci 02/204.3386-02/670.0729
oppure scrivici: SOLEDIL - Via Palestrina 36 - 20124 MILANO

Per l'acquisto dei veri
TAPPETI PERSIANI
ed ORIENTALI
SABET
la più grande scelta a prezzi d'ingrosso
Piazza Madonna degli Angeli 2
Tel. 553.022 - 556.142

E il turista lavorerà nei campi...

I Comuni del bacino del lago di Viverone lanciano una nuova forma di agriturismo

ROPPOLO — Nei giorni scorsi a Roppolo, in un convegno indetto dalla Pro Loco del Lago di Viverone, sono state poste le premesse per l'istituzione di un'Azienda di Soggiorno e Turismo del «bacino del lago» (comprendente i comuni di Viverone, Roppolo, Zimone, Dorzano, Piverone e Azeglio) nonché per sviluppare nella zona l'agriturismo. Le sollecitazioni in tal senso nei confronti di enti locali e regionali sono venute da Sergio Sarasso, presidente della Pro Loco del lago e presidente dell'Enoteca regionale della Serra che ha sede nel Castello di Roppolo, opportunamente ristrutturato dal proprietario arch. Umberto Novarese per ospitare anche un ristorante e fra non molto un albergo. «*Un impegno* — secondo la proprietà — *di non lieve entità per ridare al maniero un significato e una utilizzazione aderente ai tempi*».

L'agricoltura della zona — oltre a frutta e prodotti diversi — prevede un'ottima produzione enologica con vino bianco doc «Erbaluce» e «Passito» e un vino «Rosso Rubino» di indicazione geografica. «*Gli operatori agricoli* — aggiunge Sarasso — *che solo dieci anni fa erano in difficoltà per la collocazione del prodotto e che la loro azienda vedeva ridursi gli ettari di vigna a favore del bosco, ora cominciano ad apprezzare l'iniziativa dell'enoteca e già qualche nuova superficie vitata si sta sviluppando sulla collina*».

Secondo i promotori «*lo sviluppo turistico del "bacino del lago" deve passare attraverso una qualificazione agricola. E' un fatto importante per migliorare le strutture esistenti, crearne di nuove, e prefissare scelte organizzative. Punti di vendite enologiche in posti suggestivi, visite guidate alle aziende agricole collinari*». Le attrezzature per conseguire questi obiettivi sono in alcuni casi in fase di attuazione, altre in via di progettazione.

Un agriturismo diverso dunque da quello conosciuto e che si identifica nella cascina-trattoria-albergo: un agriturismo che tenda a valorizzare l'agricoltura nell'ambito del turismo di massa, «*lasciando intatte le sue prerogative e evidenziando le peculiarità che non devono essere intese in subordinazione al turismo*».

Per l'enologo Vittorio Boratto di Piverone l'agriturismo «*non deve essere un romantico connubio fra vacanza e piacere, ma la compenetrazione dell'uno nell'altro per migliorare sia l'uno che l'altro dando nuovi spazi al turismo e maggiore economicità all'agricoltura*». Una sorta di collaborazione stretta data al contadino da parte del «possessore di tempo libero» nella coltivazione dei campi, nella raccolta dei frutti, nel ripristino di vecchi locali e così via fino a collaborare nella vendemmia, nella vinificazione, nell'imbottigliamento, nel gustare «*quel mitico prodotto chiamato vino*».

Commenta Boratto: «*Il turista che avrà collaborato sarà sicuro di quel che beve, sarà cliente propagandista, tifoso del prodotto. Se poi la riuscita sarà ottima il matrimonio agricoltura-turismo sarà felice e duraturo*».

Walter Nasi

VARALLO BATTE GLI UFFIZI AL PALAZZO DEI MUSEI I «CARTONI» DI FERRARI

In mostra sino ad ottobre la collezione dell'Accademia Albertina - La rassegna, partita da Torino, sarà poi riproposta a Firenze ed al Louvre

VERCELLI — *Gaudenzio Ferrari: a Vercelli e in Valsesia la sua «officina», i suoi capolavori, la sua arte. Il pittore e scultore valsesiano del '500 ha lasciato opere straordinarie nel capoluogo, in modo particolare in San Cristoforo, una chiesa nella quale l'arte del Ferrari si è espressa nella più elevata delle ispirazioni a cominciare dagli affreschi della Natività e della Crocefissione.*

Ma i suoi «gioielli» più numerosi sono racchiusi in quel forziere artistico che è la città di Varallo, a cominciare dal Sacro Monte e per continuare nella chiesa della Madonna delle Grazie dove nel secondo decennio del XVI secolo «formò» il ciclo della Vita e della Passione di Cristo, un lavoro artistico che spazia su tutta una parete: appunto la «parete gaudenziana», com'è comunemente chiamata dagli studiosi.

La «parete gaudenziana» è stata una vera e propria traccia figurativa del programma che il pittore — scultore di Valduggia andava attuando al sacro Monte e, nel contempo, un modello per tutti quegli artisti che al Sacro Monte lavorarono dopo di lui.

Sul Monte — una realizzazione suggerita da un frate, Bernardino Caimi, al rientro da un viaggio in Palestina — il Ferrari realizzò il complesso delle cappelle di Bethlemme (Natività, Adorazione dei pastori, arrivo dei Magi, Presentazione al Tempio) e la Crocefissione. Agli affreschi diede la funzione della folla assistente al Calvario, creò gruppi statuari in terracotta, annullò gli spazi tra le figure scolpite e quelle dipinte in modo da far emergere dalle pareti frequenti semisculture. Inscenò insomma un ambiente ideale e reale da sacra rappresentazione.

IL CONCERTO DEGLI ANGELI, UNA FRA LE PIU' CELEBRI OPERE DI GAUDENZIO FERRARI

Adesso l'opera del Ferrari è stata riproposta. Lo hanno fatto a Torino nello scorso aprile, studiosi e folla anonima lo onorano in questi giorni a Varallo, nelle sale del Palazzo dei musei. E' la mostra su «Gaudenzio Ferrari e la sua scuola — I cartoni cinquecenteschi dell'Accademia Albertina». In essa sono presentati cinquantasette cartoni di artisti piemontesi e lombardi (appunto dell'artista valsesiano ai suoi allievi) del XVI Secolo. E' l'unica collezione di questo genere esistente al mondo: da Carlo Alberto la raccolta passò nel 1832 all'Accademia Albertina.

I cartoni sono veri e propri strumenti di lavoro nel senso che costituiscono il materiale preparatorio per i dipinti su tavola o su tela o per gli affreschi su muro. Rappresentano altresì un patrimonio iconografico di grande valore operativo, e conservati in previsione di una possibile riutilizzazione.

Alla rassegna varallese, quindi nella «culla» del Ferrari, ne faranno seguito due altre, in luoghi in cui cultura e arte sono di casa: la Galleria degli Uffizi a Firenze e il Louvre. E c'è da sottolineare come gli organizzatori varallesi della mostra abbiano dovuto battere la concorrenza rappresentata, appunto, dai richiami fiorentino e di Parigi.

Quasi cinque secoli fa Gaudenzio Ferrari venne definito un «rivoluzionario nel campo dell'arte figurativa». La sua arte, lo stile, l'abilità hanno fatto scuola. Ed i cartoni dei fratelli D'Henricis, del Lanino, del Giovenone, vale a dire degli allievi che furono più vicini al maestro, ne sono un testo indelebile.

La grande «officina» del Ferrari e dei suoi discepoli rimarrà aperta fino al prossimo ottobre. Una visita è consigliata.

f. g.

In quelle grotte dove ballavano le streghe ci sono ancora sette chilometri di mistero

Nelle Alpi Marittime il sistema di caverne più lungo d'Italia (oltre 30 km) esplorato solo in parte

ORMEA — *Lungo la catena delle Alpi Marittime alle spalle di Imperia, ai confini tra il Piemonte e la Liguria, esiste un «sistema di caverne comunicanti» lungo una trentina di chilometri. Finora, di tale complesso, sono stati esplorati circa 21 chilometri ma anche tale misura ridotta vale a fare classificare questo «sistema» come «il più lungo d'Italia» finora scoperto. Si trova nel massiccio del monte Marguareis, Alpi Liguri, settore Saline-Pianballaur, sul crinale dove corre il confine fra Liguria e Piemonte.*

Questo «sistema» era già noto in parte, per circa 18 chilometri, con sei aperture e, fra i competenti, è conosciuto con la denominazione di «complesso di Piaggiabella» che è quello che alimenta le sorgenti del fiume Tanaro.

A scoprire, ed a percorrere per primi, questi tre altri chilometri sono stati i giovani del Gruppo speleologico imperiese, già noti alla cronaca per positive «spedizioni sotterranee» non soltanto in Italia, ma anche in Africa settentrionale ed in Grecia.

Per venti giorni essi hanno «lavorato» attorno ad un «abisso» profondo una quarantina di metri, segnato sulle carte specializzate con la denominazione «S 2»: un lavoro estremamente faticoso. Il vallone dove si apre la cavità è a quota 2300, ed è quasi inaccessibile: per arrivarci bisogna partire dalla strada che va da Viozene ad Upega ed inerpicarsi, con tutto il materiale necessario, per un dislivello di oltre 1000 metri. La zona dove sono state installate le tende viene denominata, in lingua occitana, «Pianballaur» che significa luogo dove ballano le streghe, e già questa definizione popolare dà una prova del «terrore» che essa, per la sua inaccessibilità ed aridità, incuteva.

Adoperando oltre 700 metri di corde, con impiego di centinaia di chiodi ad espansione e moschettoni gli speleologi imperiesi sono riusciti a calarsi nell'abisso, che è risultato profondo oltre 60 metri e dove hanno trovato una temperatura massima, in pieno agosto, di +2 gradi. Da questo punto di partenza essi si sono inoltrati nell'intrico di gallerie sotterranee, dove mai l'uomo aveva messo piede, per poi congiungersi alle caverne già note.

Durante questa esplorazione i componenti la spedizione hanno inoltre effettuato interessanti studi geomorfologici e compiuto esperienze con liquidi traccianti ed analisi chimico-fisiche sulle acque dei torrenti ipogei. Una perfetta conoscenza di tutto questo sistema sotterraneo, infatti, potrà essere utile per una migliore utilizzazione delle acque del fiume Tanaro, che qui ha origine.

Le rilevazioni eseguite con metodi scientifici hanno permesso di accertare che debbono esistere «almeno ancora sette o otto chilometri» di altre gallerie collegate, che tuttavia non è stato possibile esplorare per le difficoltà e per mancanza di tempo. Il Gruppo si è ripromesso di tornare nell'abisso nella prossima stagione estiva per completare il lavoro avviato.

Bruno Viano

I cacciatori sono contrari al Parco Beigua

SAVONA — Anche i cacciatori del comitato coordinamento venatorio delle valli Orba e Stura sono insorti contro il progetto di istituzione del parco regionale del Monte Beigua. Una critica durissima è stata fatta nei giorni scorsi dal presidente «Secondo noi — dice — bisognerebbe potenziare le comunità montane dando loro maggiori poteri sia sul piano normativo che su quello finanziario per porle così nelle reali possibilità di adempiere alle funzioni che si vorrebbero affidare al comitato di gestione del progettato parco».

Riaperto il ristorante battezzato da Cavour

E' il «Corona grossa» di Saluzzo - Chiuso 3 anni fa

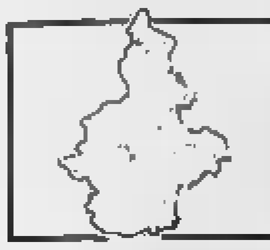
SALUZZO — Da qualche giorno la città ha nuovamente a disposizione il suo «tempio gastronomico»: dopo tre anni di chiusura forzata, ha infatti riaperto i battenti il ristorante «Corona Grossa» che — situato in un antico palazzotto del centro città — fu inaugurato nella seconda metà del secolo scorso per volere del conte Camillo Benso di Cavour che si preoccupava dell'ospitalità da fornire ai «forestieri» che qui giungevano con l'allora nuovissima linea ferroviaria Saluzzo-Savigliano.

Completamente ristrutturato, il ristorante — che ha una disponibilità di centoventi coperti — è ora curato dai coniugi Quaranta, saluzzesi, e dai coniugi Lottario, braidesi. La «Corona Grossa» è uno dei più rinomati — e storici — locali della cucina piemontese e proprio su questa tradizione i quattro nuovi proprietari hanno deciso di agire e di proseguire, mettendo così fine alla lunga serie di polemiche che erano subito nate all'indomani della chiusura del locale voluta dall'allora proprietario dell'immobile.

«*Abbiamo rifatto tutto* — spiega Francesco Quaranta — *dalle cantine ai saloni nel pieno rispetto dall'architettura esistente e ricorrendo all'opera degli artigiani locali per l'arredamento del bar e del ristorante. Un impegno non indifferente che, però, ha già raccolto plausi ed apprezzamenti in questi primi giorni di attività*».

Inaugurato ufficialmente in occasione dell'apertura della «Mostra Nazionale dell'Artigianato Artistico e dell'Antiquariato nell'Arredamento» dal presidente della Regione, Ezio Enrietti, dal sindaco, Franco Lovera, dal presidente della Pro loco, Giacomo Peracchia, e da molti altri amministratori e autorità, con l'intervento del vescovo, mons. Antonio Fustella, il ristorante ha già preso a lavorare a tempo pieno.

a. g.



MOSTRE · CONCERTI · FILM · CONFERENZE · DIBATTITI

Oggi e domani

ALESSANDRIA

ALESSANDRIA — Un concerto del chitarrista venezuelano Alirio Diaz, che eseguirà musiche latino-americane, darà il [redacted] alle 21,15, al Teatro Comunale, alla [redacted] rata conclusiva del quindicesimo concorso internazionale di chitarra classica «Città di Alessandria».

● Al «Gruppo [redacted] alessandrino» [redacted] via Ferrara sono esposte sino al 3 ottobre opere del pittore Guido da Verona e dello scultore Marcello Rizza.

SAN SALVATORE MONFERRATO — Questa sera alle [redacted] al Teatro Comunale, Oreste Squindial e Innocenzo Menabrea — le due guide valdostane che hanno scalato il Kangchenjunga (8596 metri) terza vetta [redacted] mondo — con l'aiuto [redacted] diapositive, racconteranno [redacted] loro impresa.

OVADA — Per l'ottavo centena[redacted] della nascita di [redacted]. Francesco stasera alle 20,30 [redacted] Teatro Splendor sarà proiettato un film sulla vita del santo.

●Per la rassegna cinematografica «Luce verde» organizzata dalla Soms [redacted] Costa d'Ovada, stasera sarà proiettato [redacted] film «Mon oncle d'Amerique» di Alain Resnais.

ACQUI TERME — Prosegue sino al 14 ottobre l'antologica di Francesco Casorati nella sala comunale d'arte [redacted] Palazzo Robellini (piazza Levi). Cinquanta le opere esposte — dal 1954 al 1982 — raccolte dallo studio d'arte «T 4». Sempre [redacted] Palazzo Robellini, mostre [redacted] scultore [redacted] Squillace [redacted] del pittore Antonio Teruzzi.

ARQUATA SCRIVIA — Per la rassegna di manifestazioni «Un invito per l'estate» è aperta sino [redacted] stasera [redacted] palazzo comunale la [redacted] «L'altra metà del mondo».

ASTI

ASTI — Eccezionale mostra fino al 30 novembre nelle sale di Palazzo Mazzetti: [redacted] esposta al pubblico [redacted] collezione di antichi tessuti orientali, paramenti [redacted] [redacted] abiti civili europei della Pinacoteca.

● Prosegue sino [redacted] 3 ottobre alla Galleria d'arte «La Giostra», in via Verdi 34, la mostra fotografica «Palio '82» [redacted] reporter de «La Stampa» Piero [redacted] Marchis.

● Nei locali [redacted] Palazzo [redacted] Provincia mostra [redacted] disegni [redacted] pitture eseguiti [redacted] allieve dell'Istituto magistrale della Purificazione illustranti volti [redacted] scene [redacted] anziani (ultimo giorno).

CISTERNA — Comincia domani, con una gara [redacted] bocce, la sagra della Madonna del Rosario che si concluderà lunedì con [redacted] tradizionale «Cena [redacted] lume di candela».

CUNEO

CUNEO — «Mostra del manifesto fascista» [redacted] locali [redacted] circolo «Detto Dalmastro» [redacted] via Emanuele Filiberto. Rimarrà aperta sino al [redacted] ottobre. E' [redacted] allestita all'Associazione nazionale partigiani.

ALBA — Opera [redacted] questa [redacted] ra alle 21 al cinema-teatro Corino. Sarà presentata «Tosca», melodramma di Illica e Giacosa con musica di Giacomo Puccini.

SALUZZO — La biblioteca civica presenta [redacted] suoi saloni la rassegna «Porte e Portali di Saluzzo», mostra di disegni realizzati da studenti degli istituti cittadini.

● Nel museo civico di Casa Ca[redacted] l'architetto Paolo Bovo propone una mostra storico-didattica dedicata all'architettura del centro storico analizzata attraverso immagini fotografiche, disegni e vecchie piantine.

[redacted] Nel chiostro della chiesa di S. Giovanni ultimo giorno della mo[redacted] «Les chapeles tremolen». Presenta una serie [redacted] fotografie [redacted] Giorgio Burzio [redacted] 4 cappelle [redacted] salvare nelle valli Maira e Grana.

RACCONIGI — Allo «Studio arte [redacted] moderna», in piazza Roma 10, mostra [redacted] incisioni di France[redacted] Bertolazzi (1730-1813). La rassegna [redacted] aperta [redacted] [redacted] ottobre col seguente [redacted]: giovedì [redacted] venerdì dalle 17,30 alle 19,30; sabato [redacted] domenica 16,30-19,30.

SAVIGLIANO — Sino al 20 ottobre, [redacted] della Galleria «Arte 80», mostra del pittore sommarive[redacted] Giovanni Maina.

NOVARA

BORGOMANERO — Eccezionale [redacted] al 15 dicembre alla Galleria «Borgoarte»: sono esposte opere [redacted] Guttuso.

● Alla Fondazione Marazza prosegue la mostra di Giuseppe Ajmone, patrocinata [redacted] Regione.

ORTA — Alla Galleria «La Piaz[redacted] prosegue la mostra di acquarelli della pittrice gozzanese Maina (Maria Antonietta Mainardi).

● A Villa Bossi (Palazzo Comunale) è aperta sino al 10 ottobre la mostra «Il Sacro Monte d'Orta nella storia e nell'arte», raccolta [redacted] documenti, disegni, stampe, manoscritti a cura di Enzo Pellegrino.

VERCELLI

VERCELLI — Stasera, alle 20, [redacted] un locale cittadino, riunione mensile [redacted] Panathlon Club. Oratore della [redacted] sarà Pier Cesare Baretti, direttore generale della Lega Nazionale calcio, già [redacted] di *Tuttosport*. Il tema è: «Il mundial 1982 vinto [redacted] nazionale italiana di calcio».

BORGOSESIA — Sino al 3 ottobre nei locali della Pro Loco sono esposte le opere partecipanti al se[redacted] concorso di pittura estempora[redacted] su Borgosesia e le sue frazioni.

SERRAVALLE SESIA — Sino al 3 ottobre nelle sale della minigallerie dell'Accademia sono esposte opere del pittore Aligi Sassu.

VIVERONE — Nel salone dell'ex Albergo del Lago sono esposte, sino al 3 ottobre, le opere che hanno partecipato alla prima mostra [redacted] pittura intitolata al lago di Vive[redacted].

BIELLA — Al circolo Biella, in via Gramsci 19 bis, mostra sull'in[redacted] dei fotografi Lino Cremon [redacted] Luigi Mello.

La Vallée in 50 pagine una guida per i turisti

L'opuscolo, edito a cura della Regione, contiene tutte le indicazioni relative [redacted] piste, alberghi, impianti di risalita, sport

AOSTA — *Nelle 50 pagine [redacted] un opuscolo illustrato, plurilingue, edito a cura dell'assessorato regionale al Turismo, è raccolta l'offerta turistica per [redacted] prossima stagione invernale nei 33 centri sciistici valdostani. Dalla pubblicazione si deduce che saranno posti a disposizione degli sciatori 178 impianti meccanici di risalita che misurano complessivamente oltre 164 mila metri e superano complessivamente [redacted] dislivello di circa 45 mila metri.*

In dettaglio si rileva che le funivie [redacted] 23 [redacted] una lunghezza totale di 41.553 metri e un dislivello superato di 12.423 metri; 25 le seggiovie che totalizzano [redacted] lunghezza [redacted] oltre 34 mila metri con [redacted] dislivello superato di [redacted] metri; 130 [redacted] sciovie con oltre 88 mila metri di sviluppo e oltre 21 metri [redacted] dislivello [redacted] infine [redacted] slittinovia lunga 200 metri con un dislivello superato di 100 metri.

Le piste da discesa sono 231 [redacted] uno sviluppo di [redacted] km, mentre quelle [redacted] fondo hanno uno sviluppo di 433 km. Le scuole di sci, da fondo e da discesa, sono 14. Nei 370 alberghi aperti d'inverno sono disponibili 13.651 posti letto. Oltre agli alberghi [redacted] offerta ricettività in locande, pensioni, camping, appartamenti ceduti in locazione e seconde case.

Sotto il profilo sportivo la Valle offre, soprattutto [redacted] primavera, itinerari sci-alpinistici vari ed accessibili a sciatori esperti [redacted] poco più che principianti. Elicotteri trasferiscono comitive in quota che nelle gite sono accompagnate da guide alpine. La novità di quest'anno è rappresentata dalle «hautes routes» suggerite dall'assessorato regionale al Turismo, di intesa [redacted] guide e maestri di sci, che ricalcano in parte lo schema delle «alte vie» estive che collegano le singole vallate valdostane in [redacted] tracciato di 282 km, che [redacted] [redacted] Gressoney [redacted] Champorcher, attraverso passi e colli.

In una nuova pubblicazione che sarà edita tra breve dallo stesso assessorato, saranno fornite notizie in dettaglio su questi itinerari che in ogni caso dovranno essere percorsi, almeno così si consiglia, solo con l'assistenza di guide o maestri [redacted] sci. Nelle varie località di sport d'inverno si stanno completando le revisioni sugli impianti meccanici di risalita, ultimando la sistemazione delle piste.

Per la fine d'ottobre tutto dovrà essere pronto perché con le prime nevicate di novembre — che si sperano abbondanti — potrà prendere l'avvio la stagione dello sci, al[redacted] nelle stazioni in quota come Cervinia, Courmayeur, La Thuile, Gressoney e Champoluc, poi verranno le altre.

Giuseppe Margot

I cinema in Piemonte

ALESSANDRIA

ALESSANDRINO: Il bersaglio (dramm.).
[redacted]: La donna del tenente francese (dramm.).
COMUNALE: Gli occhi e la bocca.
CORSO: Porky's.
CRISTALLO: Carne insaziabile (sexy).
GALLERIA: [redacted] so che [redacted] sai che io so (commedia).
MODERNO: Rocky III (dramm.).

ACQUI

ARISTON: I camionisti (comico).
CRISTALLO: Tapa, squilli [redacted] trom[redacted] (dramm.).

CASALE

[redacted] Porca [redacted] (comico).
POLITEAMA: Interceptor (avv.).
VITTORIA: [redacted] se è [redacted] (commedia).

NOVI

CRISTALLO: [redacted] moglie eroticissima (sexy).
[redacted]**S:** Halloween la [redacted] stre[redacted].
ITALIA: [redacted] stellari (fantascienza).
MODERNO: [redacted] meccanica

[redacted] SCRIVIA

LARA: Atmosfera zero (fantascienza).

TORTONA

MODERNO: Fuoco nel ventre (sexy).
SOCIALE: La spada a [redacted] lame (avv.).
VERDI: Kriminal love (sexy).

ASTI

LUX: Io so che tu sai che io so, Sordi (1982, commedia).
POLITEAMA: Rocky III, Stallone (1982, drammatico).
SPLENDOR: [redacted] me (1982, erotico).
VITTORIA: Obiettivo [redacted] mortale

[redacted]

AURORA: D[redacted] Giovanni e le [redacted] vergini (1982, luce rossa).
LUX: riposo.
SOCIALE: Sul lago dorato (1982, commedia).
VERDI: Convoy, trincea d'asfalto (1982, azione).

SAN [redacted]

LUX: [redacted] Lee l'invincibile maestro (1975, azione).

CUNEO

CORSO: Poltergeist
[redacted] Firefox.
ITALIA: riposo.
NAZIONALE: L'ultima sfida [redacted] Bruce Lee.

ALBA

[redacted] La Tosca.
[redacted] Rocky III.

BENE VAGIENNA

ALLODI: Tenere cugine.

BORGO S. DALMAZZO

MODERNO: Carny.
DON BOSCO: riposo.

BOVES

NUOVO: Bruce Lee l'uomo più for[redacted] del mondo.

[redacted]

[redacted] I camionisti.
POLITEAMA: [redacted] famose.
VITTORIA: [redacted] o dispari.

BUSCA

LUX: Bruce [redacted] mano [redacted] sociale.

CARAGLIO

SPLENDOR: Desideri bagnati.

CEVA

DORIA: Strade violente.

DOGLIANI

CIVICO: riposo.

[redacted]

IRIS: Uno scomodo testimone.

FOSSANO

IRIDE: L'angelo della [redacted]

[redacted]

CIVICO: [redacted] notte.
ITALIA: Rocky III.
SPLENDOR: Svedesi super pon pon.

[redacted]

RITZ: Penitenziary.

NOVARA

ASTRA: Eva [redacted]
COCCIA: Demoniache presenze.
ELDORADO: Porky's questi pazzi pazzi porcelloni.
EXCELSIOR: Amityville horror.
[redacted]
VITTORIA: Scusa se [redacted]
S. CUORE: Buddy Buddy.
ARALDO: Toro scatenato.

BORGOMANERO

MODERNO: La casa stregata.
NUOVO: Le ragazze di Grenoble.

VERCELLI

ASTRA: Sexy Fame.
CIVICO: chiuso.
NUOVO ITALIA: Scusi se è poco.
PRINCIPE: [redacted]
VERDI: Interceptor, il guerriero della strada.
VIOTTI: Porky's.

GATTINARA

ITALIA: Lovely Sexy Baby.

SANTHIA'

SPLENDOR: Gola profonda nera (V. m. 18).

BIELLA

APOLLO: Film vietato [redacted] minori di 18 anni.
IMPERO: Firefox.
MAZZINI: Porky's, questi pazzi pazzi porcelloni.
ODEON: Porca [redacted]
SOCIALE: [redacted] bacio della pantera.

COGGIOLA

ENNIO: [redacted] dell'autostop.
[redacted] occhiali, prati[redacted] in [redacted]

ECONOMICI

19 Vendita alloggi

[redacted] SERIM [redacted] Tesoriera v. Bavano appartamento restaurato salone 2 camere [redacted] bagno permute. Tel. 519.801.

[redacted] adiacente corso Sempione convenientissimo [redacted] camere tinello cucinino bagno 48 milioni. Tel. 519.801.

A. SERIM vende libero via [redacted] re-[redacted] spazioso 2 [redacted] tinello cucinino bagno ingresso [redacted]. Tel. 519.801.

[redacted] **SERIM** vende libero zona piazza Castello in stabile restaurato appartamento [redacted] mq con posto auto. Tel. 519.801.

A. SERIM vende libero [redacted] Tomcelli [redacted] corso De Gasperi economico 3 [redacted] servizio 30 milioni 800 mila. Tel. 519.801.

[redacted] vende [redacted] corso Montegrappa conveniente 2 camere cucina servizio ingresso facilitazioni pagamento. Tel. 519[redacted].

A. VILLETTA recente a schiera con orto giardino a 15 km dal [redacted] mq 300 coperti più box L. 190 milioni [redacted] mutuo. Valuto anche permute [redacted] appartamento Torino. Tel. 835.143.

[redacted] km da Rivoli verso Villarbasse vendiamo complesso in [redacted] di eleganti ville a schiera dotate di giardino privato e ogni conforts. Personale sul posto anche festivi, [redacted]

ABICASE C liberi precollina Cavoretto stessa [redacted] alloggi nuovi ottimamente rifiniti varie metrature. Tel. 510.653 - [redacted].

ABICASE [redacted] nuovi Strada dei Tadini Valsalice appartamenti prestigiosi mq 100-[redacted] in fase di ultimazione. Tel. 510.853.

ABICASE E [redacted] Guala [redacted] Traiano ottimo signorile soggiorno [redacted] tinello cucinino servizi ingresso cantina mq [redacted] L. 75 milioni. Tel. 556.805 - 510.853

ADIACENTE [redacted] Trapani libero 2 camere tinello cucinino bagno [redacted] milioni 500 mila dilazionabili. Centraledilie tel. [redacted].

ADIACENTE corso Peschiera in stabile de-[redacted]o 1-2 [redacted] tinello cuci[redacted] servizi da L. 26 milioni. Finci. [redacted]. 505.691.

ADIACENTE piazza Statuto libero [redacted] cucina servizio interno 38 milioni dilazionabili Centraledilie, tel. [redacted].

ADIACENTE via Madama Cristina libero 2 camere cucina bagno [redacted] milioni dilazionabili vende Centraledilie. Tel. 530.163.

ADIACENTE via G. Reni libero [redacted] camera tinello [redacted] bagno 60 mq 47 milioni 500 mila dilazionabili Centraledilie 530.163.

ADIACENTE [redacted] libero camera cucina servizi vendesi affare. Minimo contante 12 milioni più mutuo. Tel. [redacted].

ADIACENZE c.so Montecucco libero [redacted] 3 camere cucina abitabile [redacted] posto auto possibilità dilazioni. Tel. 505.922

AERONAUTICA libero recente camera ti[redacted] angolo [redacted] 2 balconi su corso. Centro Immobiliare tel. 548 153 - 516.229

AFFAIRE 516.986 vende libero in stabile d'epoca completamente rinnovato, corso Francia adiacente Tesoriera, salone, 2 camere e cucina, bagno, L. 125 milioni, meno mutuo.

AFFAIRE 516.986 vende adiacente [redacted] Statuto via Cibrario 40 interessanti alloggi 3 camere, cucina, bagno da 65 milioni 900 mila. Box auto, intera palazzina con seminterrato [redacted] interno, cortile, m[redacted] dilazioni pagamento, personale in loco.

AFFAIRE 516.986 vende Borgo [redacted] Paolo via Caraglio 53 in stabile rinnovato ultimi interessanti alloggi 1-2 camere cucina bagno da 21 milioni 500 [redacted] milioni facilitando. Personale in loco.

[redacted]**RE** 516.986 vende [redacted] adiacente p[redacted] Statuto spazioso 2 camere cucina bagno cantina dilazioni paga[redacted]

AFFAIRE 516.986 vende libero Pianezza grandioso saloncino camera cucina bagno, [redacted] alto, dilazioni pagamento

AFFAIRE 516.986 vende libero zona piazza Castello via [redacted] monolocale con servizio 16 milioni 500 [redacted] rateabili.

ALLOGGETTO [redacted] pressi piazza Bengasi [redacted] cucina bagno [redacted] vendesi affare. Tel. 748.723.

ALLOGGETTO [redacted] piazza Castello vuoto camera cucina bagno 19 milioni contanti [redacted] mutuo. Tel. [redacted]

ALLOGGETTO pressi corso Vercelli vuoto camera tinello cucinino bagno completamente rifatto affare. Tel. 758 853.

ALLOGGI abbinabili di camera cucina e 2 [redacted] camere cucina servizio vendo da L. 13 milioni [redacted] piazza Bengasi. Tel. 657.935.

ALLOGGIO camera cucina [redacted] ottimo in-[redacted] vendo a L. 19 milioni, in [redacted] Campanella. Tel. 657.935.

ALLOGGIO libero molto ampio ingresso 2 [redacted] tinello servizi zona [redacted] Agnelli 71 milioni più 8 milioni mutuo. SIS 532.080.

[redacted] libero [redacted] ingresso camera tinello servizi [redacted] Trieste [redacted] 45 [redacted] più 8 milioni mutuo. SIS 532.080

ALLOGGIO libero molto ampio ingresso [redacted] camere [redacted] servizi via Casteldelfino 57 [redacted] lioni più 8 milioni mutuo. SIS 519.977.

ALLOGGIO libero signorile molto ben [redacted] ingresso saloncino 2 camere tinello cucinotto biservizi box [redacted] via Coppino Borgo Vittoria. SIS 519 977 - 532.080.

ALLOGGIO libero recente [redacted] 2 [redacted] tinello servizi Aeronautica [redacted] milioni più 8 [redacted] lioni mutuo. SIS 519.977

ALLOGGIO [redacted] B. Milano, recente, came-[redacted], tinello, [redacted] bagno, volendo box. L. [redacted] milioni più mutuo. Tel. 748.[redacted].

ALLOGGIO libero [redacted] bagno in palazzina recente costruzione vendo centro Venaria km 9 da [redacted]. Tel. 657.472.

ALLOGGIO pressi via Cigna, [redacted]rd, ingresso, 2 camere, cucina, termo, affare L. 16 milioni contanti più mutuo. Tel. [redacted].

ALLOGGIO vende privato nuovo [redacted]. Ambrogio Susa mq 140 [redacted] mansarda [redacted] 2 auto 130 milioni affare. Tel. 710.538 - 713.409.

ANSELMO B. Milano [redacted] in stabile ristrutturato 2-4 camere a partire da 16 milioni [redacted] zioni e mutuo. Tel. 300 595.

ANSELMO vende in S. Rita libero [redacted] camere soggiorno tinello cucinino servizi anche [redacted] ufficio. Dilazioni. Tel. 300 595.

[redacted] vende libero in [redacted] Vercelli piano alto camera soggiorno tinello cucinino servizi cantina. Dilazioni. Tel. 300.[redacted]

[redacted] vende [redacted] piazza Pitagora camera tinello cucinino servizi cantina facilitazioni di pagamento. Tel. 300.595

[redacted] occupati camera tinello cucinino servizi termo ascensore prezzi interessanti. Tel. [redacted].153 - 516.229

APPARTAMENTI liberi centrali in prestigioso palazzo d'epoca da mt. 170 a 300 impresa vende. Mutuo e dilazioni. Tel. 832.898.

APPARTAMENTI [redacted] ville a schiera dopo Stupinigi a Castagnole Piemonte [redacted] ultimate ingresso salone 2 camere cucina biservizi 83 milioni disponibili tagli di 1-3-4 camere con giardino privato. Personale sul posto anche festivi. [redacted] 519.977

APPARTAM[redacted] libero (via [redacted] Reni) [redacted] camere cucina servizi mq. 115 [redacted] milioni [redacted] 25 milioni. Torincase 541.419.

APPARTAMENTO c.so Dante libero [redacted] to soggiorno 3 camere cucina servizi in casa d'epoca signorile. Tel. 505.921.

APPARTAMENTO v. E. Secondo ang. Valeggio piano 4° mq 140 5 camere cucina [redacted] 110 milioni. [redacted] 596.607 - 597.774.

APPARTAMENTO [redacted] libero ristrutturato zona Centro soggiorno 2 camere cucina servizi mq 100 dilazioni. Tel. [redacted]

APPARTAMENTO signorile via Calandra angolo corso [redacted]ario mq 150 occupato 175 milioni. Austa 596.607 - 597.774.

ATTICO c. Cadore angolo Lungo [redacted] Amoretti [redacted] tinello cucinino servizi terrazzo. Dilazioni. [redacted]. 443.223 - 441.787

ATTICO libero corso Rosselli recente tutti i comforts 45 [redacted] oltre [redacted] mq terrazzo [redacted] milioni. Grimaldi 506.464.

PER CAMBIARE
LA TUA VECCHIA AUTO
CON DELTA
C'E' UNA RAGIONE
IN PIU'.

ANZI, 1 MILIONE.

*Dal 20 settembre
al 20 ottobre
supervalutazione
dell'usato.
La tua vecchia auto
vale almeno
un milione.*

*SOLO PER VETTURE DISPONIBILI
PRESSO I CONCESSIONARI*

*E' UNA PROPOSTA DEI CONCESSIONARI LANCIA
DEL PIEMONTE E VALLE D'AOSTA CHE ESPONGONO QUESTA PUBBLICITA'*

ATTICO su 2 pi[redacted] piazza Adriano libero signorile: salone 4 [redacted] cucina biservizi ter-[redacted] volendo b[redacted] auto mutuo dilazioni [redacted] mute vende Utip 547.828

ATTICO

zona giardini corso Maroncelli [redacted] panoramico piano 7°: soggiorno 3 camere cucinotta doppi servizi ampi terrazzi, L. 135 milioni. Si esaminano eventuali permute. Telefonare 595.481.

BieBi A vende corso Giulio Cesare adiacente frazioniamo in [redacted] recente alloggi di 1-2 camere tinello cucinino servizi più box doppio. Prezzo [redacted]. Tel. [redacted]

BieBi B vende piazza Bernini adiacente libero salone 3 camere cameretta cucina doppi servizi. Prezzo affare. Tel. [redacted].

BieBi C vende [redacted] Regina [redacted] piazza Statuto alloggio recente [redacted] saloncino [redacted] camere cucina. Piano alto. Tel. 335.9066.

[redacted] vende [redacted] Francia in zona Pozzo [redacted] stabile recente 2 camere tinello cucinino servizi. Tel. 335.9066

[redacted] corso Peschiera in casa signorile minialloggio [redacted] alto composto [redacted] 2 vani e servizi. Tel. [redacted]

BieBi F vende a Collegno in complesso Olorama alloggio libero signorile salone 2 camere cucina biservizi box. Tel. [redacted].

[redacted] G [redacted] zona Santa Rita [redacted] recente alloggio luminoso [redacted] 2 [redacted] tinello cucinino servizi. Mutuo. Tel. 335.9066.

[redacted] H vende in corso Francia in stabile d'epoca ristrutturato nelle parti comuni alloggio di 4 camere [redacted]. Tel. 335.9066.

[redacted] I vende corso Giulio Cesare luminoso 2 [redacted] tinello [redacted] servizi 5° piano [redacted] L. 23 milioni. Tel. 335.9066.

BieBi L vende in [redacted] San Paolo alloggio libero recente di [redacted] tinello cucinino servizi. Ottimo affare. Tel. [redacted].

BERGAMASCO [redacted] 659.831 - 650.9849 [redacted] cente corso Montecucco libero [redacted] salone 2 camere tinello cucinino 2 servizi.

BERGAMASCO B 659.831 - 650.9[redacted] Rosselli libero panoramico signorile salone 2 camere cucina 2 servizi terrazzo box.

BERGAMASCO [redacted] 659.831 - 650.9849 lungo Po Cadorna appartamento panoramico composto da soggiorno camera [redacted] servizi.

BERGAMASCO D 659.831 - 650.9849 corso Siracusa libero camera tinello cucinino [redacted] zi 48 milioni dilazionabili.

BERGAMASCO [redacted] 659.831 - 650.9849 [redacted] Stradella libero soggiorno 2 camere cucina servizi 72 milioni dilazionabili

BILOCALE mansardato [redacted] pleto ristrutturato Barriera Milano (via Sconfini) [redacted] milioni, sufficienti [redacted] milioni resto mu-[redacted]. [redacted] 473.0387

[redacted] libero recente signorile salone [redacted] camere [redacted] cucinino bagno vendesi dila-[redacted] Centraledilie tel. 532.409.

BORGO Vittoria angolo Vibò 4° piano camera tinello cucinotta servizi vuoto [redacted] milioni. Austa [redacted] - 597.774.

[redacted] via Avigliana [redacted], [redacted], recentissimo, liberi, occupati, 1/2 camere, tinello, termo, bagno, ascensore da L. 25 milioni 300 mila. [redacted] 56 milioni 900 mila. [redacted] in [redacted] pomeriggio. Utip 547.828

[redacted] libero Settimo T. signorile; [redacted] mera tinello cucinino [redacted], L. 43 milioni, pagamento dilazionato. T. [redacted].310.

[redacted] libero Mirafiori, recente; due camere, tinello, cucinino, servizi, [redacted] auto, L. 65 milioni, dilazioni. [redacted]. 531 310.

CASABIANCA libero, recente, Collegno, corso Francia: camera, tinello, cucinino, servizi L. 45 milioni, [redacted] mutuo. Tel. [redacted].

CASABIANCA libero, piazza Crispi, ampio: camera, [redacted], servizio, piano alto. L. 16 milioni, forti dilazioni. Tel. 531.008.

[redacted] zona [redacted] Chiesa Salute: camera, tinello, cucinino, servizi. L. 36 milioni, dilazioni, permute. Tel. 531 008.

CASABIANCA [redacted] Grugliasco, [redacted] Tori-[redacted], in palazzina due [redacted], [redacted], cucinino, servizi. L. 65 milioni [redacted]. 531.008.

[redacted] libero piazza Bengasi, 2 camere, tinello, cucinino, servizi. L. [redacted] milioni, pagamento dilazionato. Tel. 531.008.

CASABIANCA libero largo Gottardo saloncino, due c[redacted], cucina, [redacted], posto auto, piano alto. L. 87 milioni. Tel. 531.310.

CASABIANCA [redacted] monocamera [redacted] adiacente corso Valdocco, L. 10 milioni, minimo contante 1 milione. Tel. 531 310.

[redacted] Mirafiori, camera, tinello, cucinino, [redacted], 38 milioni, forti [redacted], permute. Tel. 531.310.

[redacted] libero [redacted] Cincinnato, saloncino, due camere, [redacted], [redacted], piano alto. L. 76 milioni. Tel. 531.310.

[redacted] Bruino in [redacted] saloncino, due camere, cucina, biservizi, box, [redacted] privato. Prezzo affare.

CASABIANCA [redacted] libero, signorile, [redacted] corso Bramante, soggiorno, due camere, tinello, cucinino, [redacted]. Prezzo modico

CASAMERCATO [redacted] 650.3805 vende libero in [redacted] Tassoni alloggio signorile di ingresso, 5 camere, [redacted], [redacted], doppi servizi, mq [redacted] circa, [redacted] balconi, portineria. Dilazioni.

CASAMERCATO B 650.3805 liberi 1-2-3 camere, tinello, casa semirecente [redacted] Possibilità di dilazioni.

[redacted]**TO** [redacted] piazza Statuto molto signorile saloncino [redacted] cucinino servizi. Dilazioni permute.

CASAMERCATO D [redacted].3805 libero, Moncalieri, via Don Bosco, recente, 2 camere, tinello, cucinino, servizi. Dilazioni. Permute.

CASAMERCATO D 650.3805 libero Grugliasco via Cravero 90 [redacted] composti [redacted] 2 [redacted] cucina servizi. Dilazioni permute.

CASAMERCATO D 650.3805 libero via Monbarcaro, Santa Rita: c[redacted], tinello, [redacted] no, [redacted], 80 mq circa. Dilazioni.

CASAMERCATO D 650.3805 libera casetta indipendente. Lombardore, via Corta, 3 [redacted] mere, cucina, [redacted] L. 50 milioni.

[redacted] D 650.3805 [redacted] via Amen (Mirafiori) 2 [redacted] cucinino servizi. Facilitazioni di pagamento.

[redacted] D 650.3805 Nichelino [redacted] Marconi 2 c[redacted] tinello [redacted] servizi. Facilitazioni di pagamento.

CASAMERCATO Z 650.3805 vende libera casetta indipendente a Beinasco composta da alloggio di 3 camere, cucina, bagno, magazzino, box e giardino privato. Dilazioni.

CASA-NOVA adiacenze piazza Statuto libero subito 2 camere tinello cucinino bagno L. 70 milioni dilazioni. Tel. 385 916.

[redacted] libero corso Sebastopoli alloggio 7° piano di 2 camere cucina bagno L. 59 milioni dilazionabili. Tel. 337.634.

CASA-NOVA libero corso Francia (Collegno) alloggio di soggiorno 2 camere tinello cucinino bagno. Tel. 337.634.

CASA-NOVA libero adiacente corso Grosseto alloggio di 2 camere cucina bagno L. 48 milioni dilazionabili. Tel. 385.916

CAVORETTO villino unifamiliare disposizione su 2 piani posizione panoramicissima richiesta 268 milioni. Tel. [redacted]

CENTRALISSIMI alloggi zona e casa prestigiosa vendesi alloggi liberi varie grandezze. Tel. 842.101.

CENTRO corso Galileo attico signorile libero salone doppio 5 camere cucina biservizi terrazzo. Studio RD 535.211 - 532.711

CENTRO (via Mercanti) libero completamente ristrutturato 2 camere cucina servizi 49 milioni 500 mila. Grimaldi 506.464.

[redacted] 513.831 libero Fiat Sud recentissimo appartamento: 2 camere cucina ripostiglio bagno cantina. 53 milioni meno mutuo.

CENTROCASA 513.813 zona Centro 2 camere angolo cottura doccia cantina 15 milioni possibilità dilazioni.

CENTROCASA 513.831 libero signorile adiacente Fiat Mirafiori salone 2 camere cucina servizio 2 ripostigli 122 milioni meno mutuo.

CENTROCASA 513.831 corso Brianza stabile d'epoca: 2 camere cucina bagno termo ascensore. 32 milioni, sufficiente 30% contanti.

CENTROCASA 513.831 adiacente [redacted] Um-[redacted]: 2 camere cucina servizio termo parlico-[redacted]. 27 milioni minimo contanti, dilazioni

CENTROCASA 513.831 libero minialloggio zona corso Unione Sovietica piano terra, [redacted] struzione recente. 35 milioni dilazionabili.

[redacted] 513.831 corso Belgio ottimo investimento [redacted] camere cucina bagno 65 milioni [redacted] sufficiente 30% contanti dilazioni.

CENTROCASA 513.831 [redacted] centralissimo signorile portineria salone [redacted] camere tinello cucinino 2 servizi, [redacted] milioni minimo contanti [redacted].

CENTROCASA 513.831 [redacted] Lombardia stabile recente: 3 camere cucina bagno, 67 milioni 800 mila giardino condominiale, [redacted] auto. Dilazioni pagamento.

CIRIE' condominio in costruzione [redacted] appartamenti [redacted]: 3-4-5 [redacted] servizi riscaldamento autono[redacted] vetri isolamento termico-acustico pregi a partire [redacted] L. 700 mila al mq. Casa-Nova 920.9705.

CIRIE' [redacted] n. 2 [redacted] uni-bifamiliari abitabili indipendenti [redacted] terreno e box auto. Casa-Nova [redacted].

CITTADELLA [redacted] corso Umbria adiacenze libero 3° piano ingresso camera tinello angolo cottura servizi cantina L. [redacted] milioni ampie dilazioni, [redacted]e. Tel. 519.260 - 532 170.

CITTADELLA C 519.260 vende corso Gabetti adiacenze [redacted] cucina servizi L. [redacted] milioni dilazionabili.

CITTADELLA D 532.170 vende o permuta libero corso Racconigi ampio 2 camere tinello cucinino bagno 57 milioni dilazioni.

[redacted] E 532.170 vende o [redacted] libero piazza Crispi ingresso [redacted] servizi cantina 27 milioni dilazionabili.

CITTADELLA F 532.170 vende o [redacted] a Baldissero Tor. villa su due piani con parco recintato L. 175 milioni ampie dilazioni.

CITTADELLA [redacted] 519.260 vende [redacted] permuta libero [redacted] Avigliana (pressi lago) in villa trifamiliare 2 camere cucina bagno [redacted] 65 milioni dilazionabili

COLLEGNO adiacente [redacted] Francia [redacted] recente piano alto: camera, tinello, cucinotta, bagno. L. 46 milioni. Gabetti 5767.

COLLEGNO in [redacted] residenziale liberi 2-3-4 vani e servizi mutuo e dilazioni. Tel. 396.766 Il Tetto.

COLLEGNO libero [redacted] 3 camere cucina biservizi biingressi [redacted] milioni. Nordimmobili 749.5000.

COLLINARE [redacted] oltre S. Mauro club tennis piscina privato vende inintermediari ultimi alloggi in palazzine signorili. [redacted] 507.572 - 960.5812.

COLOMBATTO & FURNARI affare corso Bel-[redacted] 2 alloggi attigui di cui [redacted] libero riattato in blocco L. 30 milioni. Tel. 837 149.

COLOMBATTO & FURNARI liberi [redacted] Collegno alloggi nuovi da 60 mq a 145 ottimi prezzi accettasi permute e mutui. Tel. 837.149.

[redacted] Brella palazzotto [redacted] 700 [redacted] fabbricati industriali [redacted] mq [redacted] ottimo [redacted]. Tel. 011 837.149.

COM.FAI [redacted] c. Agnelli [redacted] casa [redacted] rili appartamenti: 1-2-3-4 [redacted], tinello, cucinino, bagno, box. Dilazioni. Tel. 548.123.

COM.FAI vende Torino Esposizioni signorile appartamento soggiorno [redacted] cucina bagno. Uso studio abitazione. Tel. 548.123.

CONSULEDILE 533.322 [redacted] centralissimo via [redacted]. Vittoria 23 a [redacted] taggios. alloggi spaziosi [redacted] 1 a 5 camere cucina servizi [redacted] liberi.

CORSO Agnelli (Sporting Club): [redacted] camere tinello cucinino servizi libero 7° piano [redacted] 120. Facilitazioni. [redacted] 505.922.

CORSO Belgio adiacente alloggi in condominio decoroso con riscaldamento cucinino tinello camera servizi cantina [redacted] L. 17 e L. [redacted] milioni G.R. vende. Tel. 0121 52.210.

[redacted] Casale occasione [redacted] cucina [redacted] piccolo terreno cintato fronte casa e L. 17 milioni. Tel. 519.017 - 539.019.

CORSO CORSICA

in [redacted] recente vendesi appartamenti [redacted] ed occupati di 2 camere tinello cucinino servizi ripostigli. Possibilità [redacted] fondiario. Nordimmobili 749.5000 - 740.270.

[redacted] Francia via Digione libero ristrutturato finemente [redacted] camere cucina servizi veranda. Tel. [redacted] - 516.229.

CORSO IV Novembre via Vernazza 2° piano [redacted] camere cucina [redacted] vuoto 95 milioni. Austa 596.607 - 597.774.

[redacted] Lombardia libero [redacted] spaziosissimo 2 camere tinello cucinino servizi veranda. Tel. 513.916 Spazio 80 vende.

CORSO Matteotti adiacente libero soggiorno [redacted] living zona [redacted] termosifoni totalmente ristrutturato arredato L. 33 milioni. Tel. 548.153 - 516.229.

CORSO Montecucco (via Fattori) libero recente spazioso 2 camere cucina ripostiglio pagamento facilitato. Sefim 487.741.

CORSO [redacted] angolo Sebastopoli piano 3° [redacted] tinello cucinino servizi vuoto 48 milioni. Austa 596.607 - 597.774.

CORSO Peschiera (pressi) libero recente signorile salone 2 camere cucina biservizi (130 [redacted]) vende [redacted], tel. 473.0387.

CORSO Peschiera vicinanze, occasionissima, oc[redacted], [redacted] tinello, cucinino, servizi, L. 26 milioni, [redacted]. 396.766. Il Tetto

CORSO Regina Margherita [redacted] alto con [redacted] ingresso camera cucina bagno cantina 21 milioni 300 mila. Tel. 519.017

CORSO [redacted] 150 vendiamo alloggio libe-[redacted] camera [redacted] bagno 4° piano casa deco-[redacted]. Telefonare 344.[redacted].

CORSO [redacted] libero signorile [redacted] gressi salone [redacted] camere cucina biservizi terrazzo. Il Portico, tel. 872 384

[redacted] Sebastopoli [redacted] recente 2 [redacted] tinello cucinino servizi [redacted] alto. Centro Immobiliare tel. [redacted].229 - 548 153.

CORSO Sebastopoli [redacted]ndo facilitando signorile soggiorno 4 camere cucina biservizi. Telefonare 585.329.

CORSO Sempione (adiacenze) libero came-[redacted] tinello cucinino bagno termo ascensore 37 milioni dilazionabili. Sefim 473.0387

CORSO Telesio libero: salone, 3 camere, cucina, doppi servizi, terrazzo. Tel. 389.183. Il Tetto

CORSO Traiano termo ascensore 7° [redacted] ingresso 2 camere cucina servizi, 41 milioni. Grimaldi 506.464.

[redacted] collinare vendo appartamento 140 mq in villa '800 parco box auto. Tel. 755.327

CROCETTA

[redacted] Duca degli Abruzzi privato vende libero prestigioso appartamento mq 220 composto da [redacted] camere cucina tripli [redacted] doppi ingressi lavanderia. Inintermediari. Telefonare 510.439.

CROCETTA corso Mediterraneo libero 2 ca-[redacted] cucina servizi piano alto 82 milioni dilazionabili. [redacted]. Or.V.Im. 513.990.

CROCETTA libero signorile recente soggiorno [redacted] camere tinello cucinotta servizi termo ascensore. Saim, [redacted]. 447.1238.

CROCETTA

vendesi corso Einaudi [redacted] recente, signorile, piano alto, salone, 3 camere, cucina, biservizi, biingressi. [redacted]ite case 505.538.

DAVIDIMMOBILIARE vende libero corso Montecucco signorile salone 2 camere cucina servizi L. 135 milioni. Tel. 779.012.

EDILCASE B ve[redacted] Valentino Carrera 87, bellissimi a[redacted] 1-2 camere, tinello, cucinino, bagno e mansarde, anche liberi. Prezzi interessanti. Telefonare 548.154

EDILCASE C vende libero via Garibaldi (immediate [redacted] piazza Castello) elegante [redacted] completamente ristrutturato in casa signorile: salone, 2 camere, [redacted], biservizi, box [redacted]. Dilazioni paga-[redacted], mutuo fondiario. Tel. 548.154.

[redacted]**LCASE** D vende in via San Secondo [redacted], appartamento libero, signorile: tre [redacted], cucina, bagno. Telefonare 548.154.

EDILCASE E [redacted] in via Vandalino [redacted], elegante studio dentistico, pi[redacted] rialzato, L. [redacted] milioni. Ottimo reddito. T[redacted] 548.[redacted]

EDILCASE F vende [redacted] appartamento nuovo, libero, in Fornaci di Beinasco (via Puccini): soggiorno, [redacted] camere, [redacted], bi-[redacted]. Telefonare [redacted].154.

[redacted] H vende in via Monte Cengio [redacted] (zona Mirafiori) [redacted] 1-[redacted] mere, tinello, cucinino, bagno. Prezzi interessanti da L. 30.500.000. Telefonare 548.154.

EDILCASE I vende [redacted] Burlasco 20 (Mirafiori) bellissimo appartamento libero, recente: 2 camere, [redacted], bagno, L. 69 milioni. Telefonare 548.154.

[redacted]

Moncalieri-Testona, [redacted], vendiamo eleganti appartamenti in [redacted]: soggiorno [redacted] cucinotta, [redacted] bagno, da L. 58 milioni [redacted]: soggiorno [redacted] servizi da L. 70 milioni [redacted] 20 milioni mutuo agevolato fondi Cee. Box semplice doppi, giardini privati e condominiali. Telefonare Cedi-Edilcase Torino 011 548.154.

ELITE CASE 505.538 vende Crocetta [redacted] Einaudi libero piano alto signorile salone 3 camere [redacted] biingressi bi-[redacted] ascensori portineria.

EUROCASE A 547.470 [redacted] Lingotto (corso Maroncelli) due camere tinello cucinino servizi [redacted] spazioso 73 milioni dilazionabili casa medio signorile.

EUROCASE B 513.725 libero Barriera [redacted] (via Scarlatti) camera cucina servizi 27 milioni dilazionabili.

EUROCASE C 513.748 libero adiacente via Borgaro camera cucina servizi ristrutturato completamente 32.500.000 dilazionabili.

EUROCASE D 547.470 libero corso Lecce (v. Orta) saloncino camera cucina ingresso servizi ristrutturato signorilmente facilitando.

EUROCASE E 513.725 libero [redacted] v. Stradella spazioso 2 camere tinello cucinino servizi p. alto termoascensore dilazionando.

EUROCASE F 546.748 libero [redacted] Vittoria [redacted] tinello cucinino servizi termoascen-[redacted], facilitazioni pag[redacted].

EUROCASE G 531.003 libero via Tunisi 2 camere tinello cucinino 6° piano termoascensore ottimo prezzo facilitazioni

[redacted] H 545.642 libero Grugliasco 2 camere tinello cucinino [redacted] piano alto casa recente 74 milioni dilazionabili.

EUROCASE I 531.003 [redacted] so Torino Villaggio [redacted]. Caterina 2 [redacted] tinello servizi posto [redacted] facilitazioni.

EUROCASE L 545.642 libero [redacted] Nizza camera tinello cucinino 4° piano termoascensore 2 [redacted], facilitazioni pagamento

[redacted] M 546.748 libero adiacente corso Spezia 3 [redacted] cucina servizi 2 balconi grandi cantina casa signorile vero [redacted]re 85 milioni dilazionabili.

EUROEDILE traziona stabile d'epoca adiacente via Cibrario [redacted] varie dimensioni prezzi da L. 7 milioni. Tel. 746 096.

EUROEDILE vende v. [redacted] alloggio composto di 3 [redacted] cucinotta bagno 5° p. no ascensore a L. 37 milioni. Tel. 746.096.

EUROEDILE vende a Cascina Vica libero piano alto recentissimo alloggio 2 camere tinello cucinino bagno. Tel. 746.096.

EXPOCASE libero [redacted] Montegrappa, 2 camere, [redacted], servizi, cantine, mq [redacted] L. 55 milioni. [redacted] 505.206.

EXPOCASE [redacted] mercati generali, [redacted] camere, tinello, cucinino, servizi, ingresso, termo ascensore, L. 68 milioni. Tel. 505 [redacted].

EXPOCASE [redacted] Giolitti, signorile, soggiorno, 2 camere, cucinotto, servizi, terrazzo. L. 130 milioni. Tel. 504.263

EXPOCASE libero S. Rita, saloncino, camera, tinello, cucinotto, servizi, [redacted], box auto, [redacted] 90, L. 115 milioni. [redacted].

(continua)

Carni alternative: come si prospetta il mercato, tra difficoltà e sviluppo

Le pecore di domani saranno calve?
(Tosarle costa troppo e nessuno vuole la lana)

- Il vello delle razze piemontesi serve solo per materassi ormai preferiti in materiali sintetici
- Ogni giorno gli allevatori si scontrano con una serie di difficoltà curiose e impensabili
- Chi alleva suini, ad esempio, ha a che fare con l'inquinamento organico (ogni soggetto equivale, da questo punto di vista, a una decina di persone)
- Gli incroci delle galline con gagliardi galli da combattimento: i pulcini che ne derivano non hanno nulla da spartire con quelli «creati» in laboratorio

L'INGEGNERIA GENETICA RIUSCIRA' CON GLI INCROCI A FAR SI' CHE NASCANO PECORE CALVE?

Domenica scorsa la mostra equina «Tuttocavalli» alla Mandria, il 10 ottobre prossimo la prima mostra regionale dedicata ai suini di produzione piemontese a Carmagnola. Ancora volta tornano alla ribalta le «carni alternative» e, con loro, l'attualità di settore tra i più rilevanti per l'alimentazione nazionale.

Giusto riparlarne, dunque. Lasciando finalmente perdere, grazie alla collaborazione di Mario Buri, direttore dell'Associazione cui fanno capo gli allevatori del Piemonte, certe approssimazioni che secondo gli esperti hanno ormai fatto il loro tempo.

Così, può esser curioso scoprire che le pecore del futuro in Piemonte si sognano calve dato che il loro vello — buono soltanto per materassi che nessuno vuole più — costa ormai più a tosarlo che a rivenderlo.

Oppure, che per i suini il problema più grosso resta l'inquinamento organico, equivalente per ogni porcello a quello di dieci persone; mentre, per le mastodontiche rane di aggiornata, si tratta adesso di risolvere l'ostacolo «inquinamento acustico» praticamente insopportabile. O, infine, che la prossima inaugurazione delle carni di origine controllata, in programma l'8 ottobre prossimo a Mantova (su iniziativa del nuovo Consorzio Carni Padane Doc, costituito dagli allevatori di Piemonte, Lombardia, Veneto ed Emilia per valorizzare la carne bovina nostrana, esente per legge da qualsiasi trattamento ormonale a differenza di quella straniera d'importazione), servirà per le cosiddette carni alternative.

Per questi animali — si è scoperto — le leggi di natura servono più di qualsiasi trattamento chimico.

Tipico il caso delle galline, per cui l'incrocio con un gagliardo gallo da combattimento è risultato più efficace di ogni trattamento di laboratorio. Con ovvia soddisfazione delle chiocce ed evidenti vantaggi sia per la loro prole sia per i consumatori indirettamente interessati.

Ma il discorso di base, avvertono gli esperti, è un altro.

Sappiamo tutti che mentre l'allevamento bovino conserva nell'Italia del Nord un'indubbia tradizione ma nel Sud è ancora a poche felici sopravvissute ad un generalizzato deserto, nel centro Italia è stato totalmente abbandonato. Dunque, inutile continuare a stupirsi per la troppa carne importata. Sarebbe a continuare in questo modo forse per secolo, la verità. E se, come è anche recentemente, i produttori sono talvolta costretti a congelare e ritirare dal mercato rilevanti percentuali della produzione nostrana, non è il caso di gridare al ladro ma è presente che lo stesso fenomeno si verifica in qualsiasi nazione, legata a complessi equilibri commerciali su scala internazionale i quali esulano da qualsiasi speculazione di gruppo.

Compresi i macellai, che spesso non boicottano le bistecche congelate per protervia semplicemente perché mancano delle strutture indispensabili per conservarle e distribuirle. Con risultati neppure troppo negativi dato che queste derrate congelate finiranno sottocosto a ospedali, associazioni ed enti di assistenza che ne avvantaggeranno insieme gli strati più indifesi della collettività.

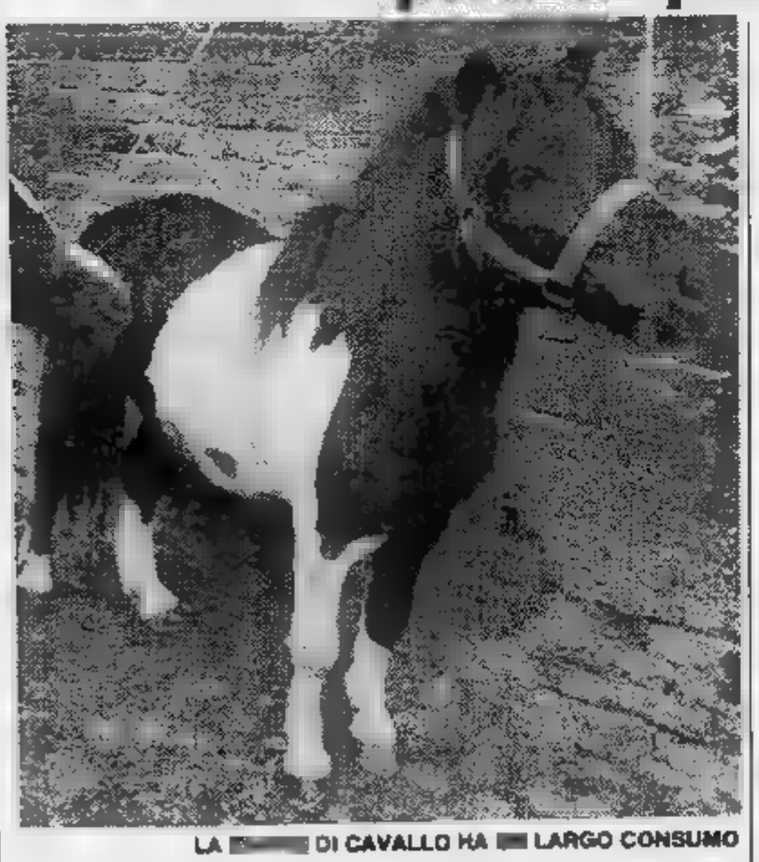
Sono considerazioni da cui deriva la necessità di affrontare la questione delle carni alternative nella loro autonomia di problemi e prospettive. Senza illudersi che basti mangiar maiale e coniglio anziché sanato per salvare la bilancia commerciale e senza approfittarne per sottovalutare le enormi prospettive anticipate dal settore bovino.

E' scarso, d'accordo. Ma intanto la razza frisona di produzione italiana sta andando forte, certe persistenti difficoltà di equilibrio sanitario, anche all'estero. Il 20 ottobre partirà un primo contingente frisone nostrane per la Spagna, gli olandesi e i francesi ne riforniscono da tempo, la Cecoslovacchia che ha appena richiesto un contingente di 200 capi. Mentre classica razza piemontese, che tutti gli esperti concordano nel definire *«la più interessante che ci al mondo»*, maturando pian piano. Protetta un fiore di serra.

Spiega Mario Buri: *«Mentre in Brasile esiste da tempo un'importante "banca del seme" specializzata in bovini di ceppo piemontese, preferiamo continuare in questo modo esportando embrioni anziché animali riproduttori. La mucca piemontese è oggi tenuta per riserva, difesa dal vivo interesse che sta suscitando nelle altre nazioni. Per lei, come per molti animali specializzati in "carne alternativa", puntiamo su particolare selezione. La strada italiana da battere nei prossimi anni è questa. Dei risultati si parlerà, se tutto procederà come nei progetti attuali, tra cinque o anni»*.

Ma non è possibile pensare che quel piccolo pony diventerà bistecca...

Il declino del cavallo italiano coincide con l'invenzione del carro armato: la «da sella» veniva infatti usata in guerra come cavalcatura dai militari - Poi l'ippica si è avviata lentamente a diventare uno sport «quasi» popolare: persino i bambini di Estate ragazzi si sono innamorati dei bei puledri che nella passata stagione hanno potuto cavalcare


LA DI CAVALLO HA LARGO CONSUMO

Durante la recente manifestazione di «Tuttocavalli» ospitata alla Mandria, il fulcro dell'interesse si è concentrato sugli esemplari «da servizio»: un eufemismo, visto che di cavalli al lavoro non se ne vedono quasi più, per definire le razze equine «che mangiano».

Racconta il presidente regionale degli allevatori, Mario Buri: «Il tipico cavallo italiano da sella o da lavoro ha riscontrato un enorme successo su scala mondiale sino alla vigilia dell'ultima guerra. Poi, quando l'esercito è passato dai destrieri ai carri armati, è cominciato il declino che, negli ultimi decenni, è coinciso con un abbandono praticamente totale».

Ma ecco che, da qualche anno, comincia a delinearsi un ritorno di interesse sempre più vivo. Non solo in Italia quanto tra i clienti potenziali molto lontani. Per primi i soliti giapponesi, i quali oggi risultano interessati alle equine europee da tiro in maniera tanto intensa quanto innocente: considerando la loro scarsissima inclinazione per l'alimentazione carnea, infatti, appare certo che non stanno occupando spinti dalla molla dagli arrosti e bistecche.

Conclusione: i cavalli piacciono di nuovo. Ai giapponesi, ai piccoli torinesi di *«Estate Ragazzi»* che quest'anno si innamorati dell'ippica come tanta altra gente da un po' di tempo, agli operatori zootecnici più avveduti. *Succede perché, mentre il progresso degli allevamenti bovini passa attraverso una rigida selezione puntando su capi che per produrre di più devono nutrirsi di conseguenza, il cavallo fa parte la carica del fascino disarmante e definitiva per qualsiasi zoofilo) risulta assai più rustico e decisamente meno impegnativo. Servizievole e accomodante, riesce a vivere ovunque ci sia acqua sufficiente, utilizzando il residuo dei pascoli che gli lasciano i suoi invadenti colleghi bovini. Soprattutto il cavallo è ceppo italiano che, a sentire gli esperti, possiede tra l'altro unghioni collaudati da secoli di ghiaia e di risaia i quali gli permettono di trotterellare felicemente su qualsiasi declivio accidentato.*

Un animale fatto apposta per i tanti spazi incolti ereditati dall'abbandono delle nostre montagne, in Tanto lui che i suoi cugini muli, oggi ancora utilizzati in folte rappresentanze per i trasporti tra le malghe alpine e provenienti, causa la scarsità di produzione interna, quasi totalmente dalla Francia.

Ma perché, visto che il cavallo possiede tutti questi requisiti, ci si decide finalmente a fare in proposito qualcosa di concreto su larga scala? Risponde il presidente di categoria: «Oggi l'ostacolo di fondo sta nello smuovere l'inerzia generale. Ci vorrebbe qualcuno in grado di inaugurare una nuova programmazione del settore equino che purtroppo per ora non c'è. Da parte nostra, siamo pronti a farci avanti garantendo collaborazione continuativa con la Mandria che, a parere, dovrebbe diventare lo specchio dell'agricoltura e della zootecnia regionale».

In proposito, però, una precisazione preliminare. «Ci sembra assurdo, mentre la bovina piemontese è attualmente l'unica in via di accrescimento, che alla Mandria si preferiscano razze straniere quali la Limousine e la Cherolaise che, causa la loro cronica mancanza di latte, risultano in diminuzione persino nelle terre d'origine».

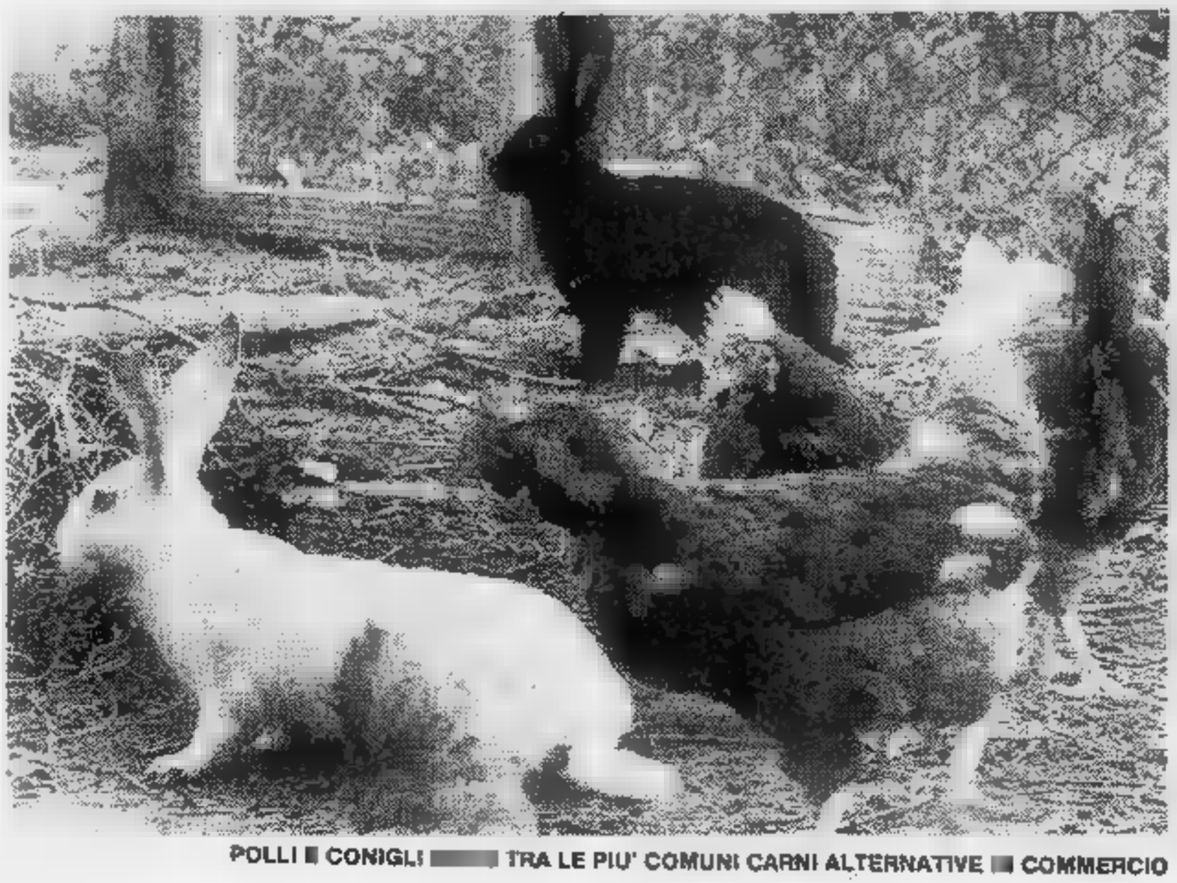
«Allo modo, pur concordando con il progetto di indirizzare il centinaio di cavalli ora ospitati nella tenuta di Venaria verso una prevalenza dei tipi o croato, grande validità e oltretutto di vecchia tradizione italiana, non vorremmo si dimenticassero i ceppi nostrani: il bardigiano di Parma, il France-montagne della Savoia, i tradizionali equini di antica utilizzazione agricola».

«Gli allevatori cavalli dell'Astigiano e i nostri centri di stalloni nel Monregalese hanno bisogno di un punto appoggio e di confronto. E la Mandria ha la struttura, gli spazi, le caratteristiche che le servono per ritornare ciò che era una volta: la capitale del cavallo su non solo italiana ma europea».

Servizi di
Luisella Re

AUMENTA IL PROSCIUTTO LA COLPA NON E' NOSTRA

I piccoli allevatori si difendono dalle accuse: «Non abbiamo responsabilità sugli aumenti. Bisognerebbe cercare i motivi dei rincari nel sistema della distribuzione»



POLLI ■ CONIGLI ■ TRA LE PIU' COMUNI CARNI ALTERNATIVE ■ COMMERCIO

Nel Novarese, nel Cuneese, nel Vercellese stanno venendo al mondo nugoli di rosei porcelli piemontesi sino all'ultima cotenna e forti di un ineccepibile pedigree. Una buona notizia: significa che la vecchia abitudine di importare suini lattonzoli sui 20-25 chili da Emilia e Lombardia per poi ingrassarli sul posto ■ gradualmente ridimensionandosi. I risultati si vedranno a Carmagnola il ■ ottobre, in occasione della prima mostra regionale dedicata appunto ■ questi autoctoni esemplari. Intanto, una precisazione sugli attuali prezzi al dettaglio.

Dice Mario Buri: «*Ho letto anch'io la notizia per cui i prezzi di carne suina e salumi sarebbero sottoposti a inspiegabili rincari ■ tengo a precisare che noi allevatori non abbiamo in proposito alcuna responsabilità. Può darsi incida sul fenomeno la chiusura di numerose stalle suine decisa l'anno scorso a livello della Cee, però mi sembra un'ipotesi poco convincente. I maiali piemontesi, sui 150 chili, sono destinati ■ salami ■ prosciutti mentre solo per il 14 per cento finiscono sotto forma ■ carne fresca sul mercato. Di conseguenza, se il rialzo fosse davvero ancorato alla politica Cee, sarebbe logico aspettarselo più avanti, dopo la stagionatura degli insaccati ■ produzione recente. Così presto, invece, suona sospetto. Bisognerebbe, a nostro parere, cercarne i motivi tra le pieghe della distribuzione*».

Nel frattempo, superiore a questi misteri, il maiale piemontese continua imperterrito ■ rimpinguarsi ■ ■ selezionarsi sempre più. Anticipa il direttore degli allevatori: «*Grazie all'impegno di tanti piccoli operatori i quali lavorano con il supporto della nostra associazione, credo che in ■ brevissimo margine di tempo raggiungeremo la completa autosufficienza che già abbiamo ottenuto con il pollame, la cui produzione oggi addirittura supera, per il suo peso totale, quella di carne bovina. Senza contare la vantaggiosa esportazione dei prodotti lavorati che ne derivano. Per il tacchino, ad esempio, grazie soprattutto agli allevatori veneti siamo secondi soltanto agli Stati Uniti, anche ■ preferiamo allevarlo che mangiarlo. Risultato: ne esportiamo grandi quantità sotto forma di "rolate" ■ altri derivati con ovvi riflessi positivi sulla bilancia commerciale*».

Al tacchino il Piemonte preferisce di gran lunga le pecore, anche loro «di qualità» come i vini ■ i formaggi locali. Due le razze predominanti: la biellese ■ la celebre pecora delle Langhe, che si impone su scala mondiale per la sua eccezionale produzione di latte e in questo periodo sta godendo particolari attenzioni presso un centro-pilota di Murazzano.

LAVORAZIONI AVICOLE
GARIGLIO F.
Commercio ingrosso:
polli - conigli - tacchini
ovini - ■ ■ selvaggina
macellazione giornaliera
10043 ORBASSANO
Strada Stupinigi 68
Tel. (011) 901.1504 - 901.3006

AR.BE.MA.
Produzione ■ vendita integratori, nuclei, mangimi per bovini, suini, polli e ovaiole, conigli, pesci
SEDE E STABILIMENTO - POIRINO (TO)
Via Carmagnola, 6/5
Tel. (011) 945.0256 - 945.0585
CONCESSIONARI
nei capoluoghi, nei centri agricoli delle province di:
TORINO - CUNEO - ASTI - ALESSANDRIA - AOSTA IMPERIA

SCARETTI
prodotti avicoli - salumi
surgelati - selvaggina
uova - carne suina
10070 LANZO TORINESE
Via ■ ■ Libertà 4 - Tel. (0123) 29.133

Salumificio
DISAL
■ Gerrone ■ C.
■ ■ della Rul 20/5
BRUINO
PROSCIUTTO COTTO
Salumi di qualità, apprezzati dai buongustai, in vendita nei migliori negozi

MONVISO
s. n. c.
di Giuseppe Caudana & C.
★ Lavorazione in esclusiva di carni suine nostrane
★ Prosciutti senza polifosfati
■ Specialità salumi vari
Via N. Costa, 8/A
Tel. 60.60.249
10042 NICHELINO (To)

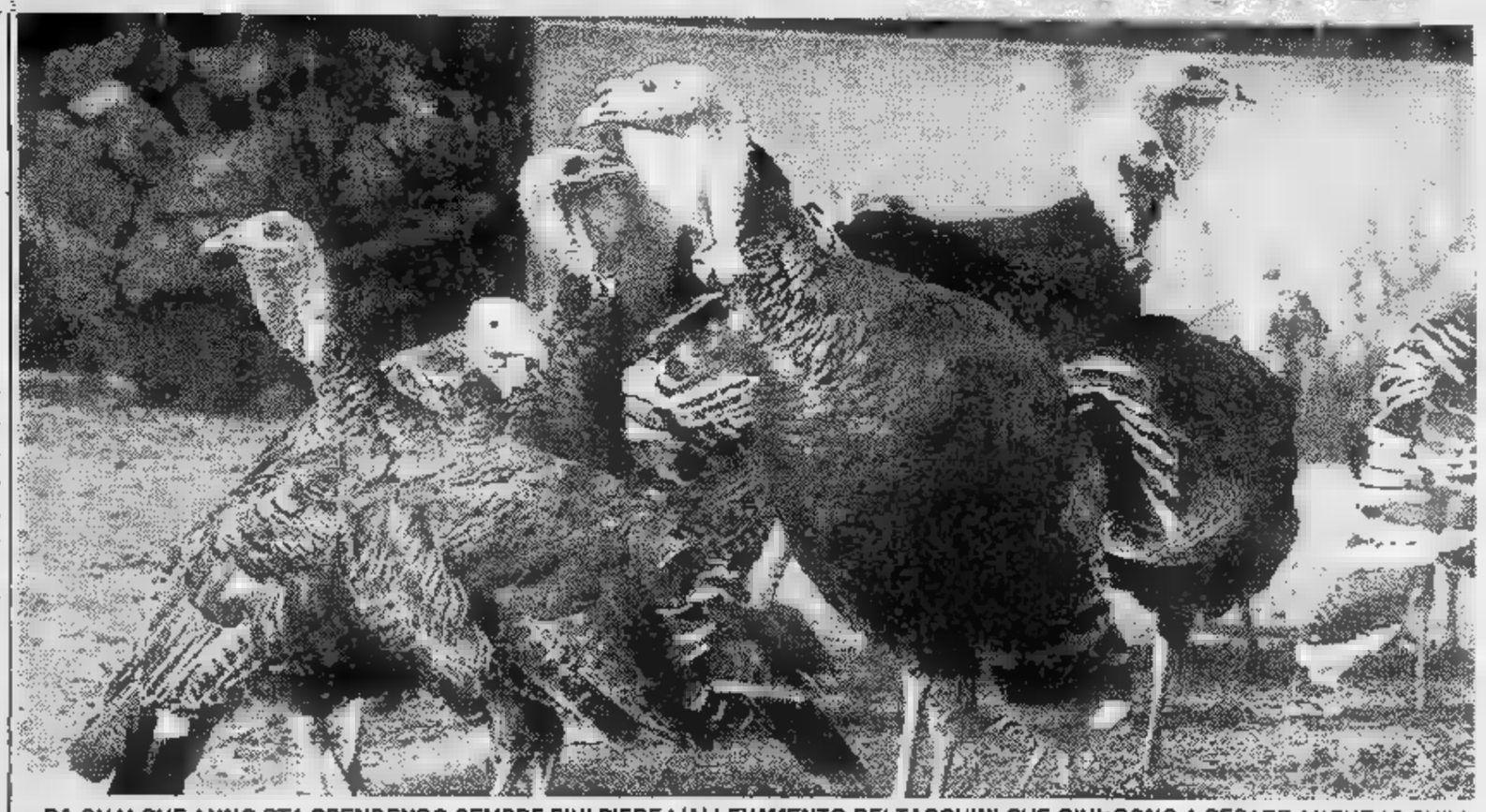
Lumache del Piemonte
ELICICOLTURA PIEMONTESE
CHERASCO (Cuneo) - Tel. 0172/48.382

ALLEVATO ■ TERRA
NUTRITO CON ALIMENTI
A BASE
DI GRANOTURCO
Pollo King

VIA G. REISS ROMOLI 122/12 TEL. 220 16 12 - 10148 TORINO

PIEMONTE LEADER DELL'EUROPA PER L'ALLEVAMENTO DEI CAPRINI

- Ma anche qui i problemi non mancano
- Abbiamo aziende troppo frazionate, una cronica mancanza di personale, un altissimo costo del lavoro
- Urgente stimolare l'esportazione di capi che sono altamente selezionati
- E poi c'è chi alleva «rane-toro»



DA QUALCHE ANNO STA PRENDENDO SEMPRE PIU' PIEDE L'ALLEVAMENTO DEI TACCHINI CHE GIUNGONO A PESARE ANCHE 15 CHILI

A San Martino di Moncalvo, invece, funziona un centro che oltre alle pecore piemontesi (su cui si sta lavorando allo scopo di limitare la crescita di un vello troppo rustico per assicurare valido interesse economico), ospita caprini selezionati con prevalenza della razza alpina o camosciata di quella bianca «saaner». C'è da aggiungere che, per quanto riguarda l'allevamento stanziale delle capre, il Piemonte risulta adesso la regione-leader di tutta Europa.

Precisa l'esperto: «Per questi ed altri animali, quali ad esempio il coniglio, puntare ad una produzione autosufficiente non avrebbe significato. Abbiamo aziende troppo frazionate, una cronica mancanza di personale, altissimo costo di lavoro. Per questo, invece di continuare a piangere sulla importata ad uso alimentare, sarebbe fondamentale darsi da fare per stimolare una nostra esportazione basata su capi selezionati da riproduzione, ovviamente molto più pregiati e quotati di quelli che finiscono direttamente pentola. Ne deriverebbe un equilibrio tra import ed export che resta purtroppo lontanissimo. Troppa gente non ha ancora capito che l'aiuto finanziario pubblico ammissibile solo quando crea solidità finanziaria in chi usufruisce e viene indirettamente restituito, sotto forma di un'offerta prezzo contenuto, alla collettività. Ma così non è, mentre troppi finanziamenti destinati certe cooperative di giovanotti senz'arte né parte valgono un insulto per i nostri giovani allevatori con le carte in regola».

Allevatori la cui capacità di darsi da fare arriva talvolta risultati davvero inaspettati.

Esistono operatori — si scopre — che con estrema serietà professionale stanno in questi anni facendo esperienze, con la collaborazione della facoltà di Agraria, sulla mastodontica rana «toro». Una rana che pesa sul chilo mezzo; la cui incognita più grossa sta adesso nel decidere la dimensione più o meno accettabile delle da destinare ad mercato alimentare che si vuole convincere non inorridire. Puntando inoltre sul gran revival delle ranocchie risaia, le quali stanno tornando popolare il Vercellese rimpicciolite rispetto al passato con un ciclo biologico adattato ai nuovi cicli delle colture stagionali.

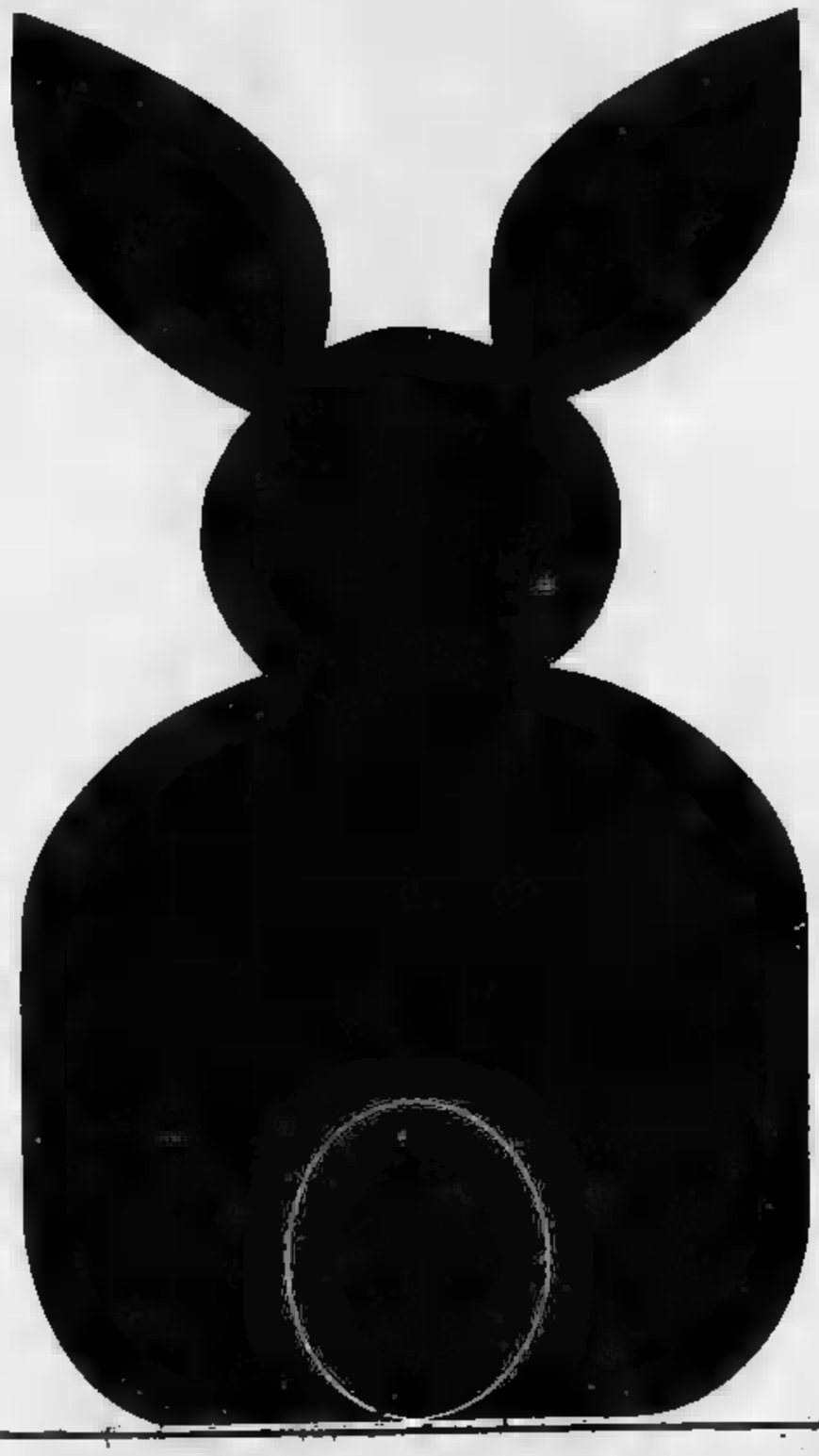
Oppure, c'è chi alleva lumache avanguardistici lombrichi.

Ammette in proposito il direttore Buri: «Per non finire come gli illusi che in passato sprecarono tempo e soldi con fantomatici allevamenti di cincillà, è meglio non farsi eccessive illusioni. Ogni esperimento all'inizio rende facilmente ma, non puntellato con professionalità e costanza, presto fallisce: non esiste nulla, in realtà, che basti buttare per poi raccogliere».

Tanto più — visto che qui stiamo parlando di carni alternative — proposito dei lombrichi. Serviranno a distinguinare letami e discariche urbane, ad alimentare selvaggina e suini, a rendere più fertili i terreni: d'accordo.

Ma c'è un limite a tutto, compresi certi libretti di ricette base di vermi che vanno a ruba nei Paesi orientali, costosissime scatolette di lombrico offerte da qualche gastronomia d'assalto. A questo punto, senz'altro meglio gli inquietanti coscioni della rana-toro...

l. r.



CO.R.AL.CO. s.c.r.l.

COOPERATIVA REGIONALE ALLEVATORI CONIGLI

Sede: **CHIVASSO** - Palazzo Comunale - Tel. (011) 984.2924

I conigli consumati in vengono, per la maggior parte, importati Paesi dell'Est. La produzione interna soffre delle scelte indirizzate a privilegiare altri settori dell'allevamento, generando situazione per cui, se si desidera gustare carne coniglio nostrano, ci si scontra necessariamente con la realtà di un prezzo elevato. Se quindi il coniglio rientra nell'ambito delle studiate «alternative», non si può dire altrettanto del suo prezzo. Per ovviare a questo stato di è necessario procedere verso una concezione dell'allevamento del coniglio che si basi su criteri nuovi, che coinvolgano non soltanto produzione, ma anche quello, non meno importante, della distribuzione.

Su questa linea si sta muovendo alcuni la cooperativa regionale degli allevatori di conigli del Piemonte (CO.R.AL.CO. Scrl). Costituitasi nel 1975 CO.R.AL.CO. può contare sulla collaborazione di 34 soci, in maggioranza coltivatori diretti; associatisi in cooperativa agricola sulla della convinzione che un vasto spazio per lo sviluppo del mercato coniglio carne; dato, questo, avvalorato dalla poter fornire un utile valido servizio alla collettività.

L'accrescimento delle strutture alla raccolta, trasformazione, e del prodotto; la costruzione di impianti, l'acquisto collettivo macchinari per conduzione singoli allevamenti; l'assistenza tecnica amministrativa centralizzata: costituiscono l'insieme compiti che la CO.R.AL.CO. si è riproposta di assolvere. Questi compiti sottendono a quello che è uno degli obiettivi primari della cooperativa. La realizzazione di un apparato che gestisca direttamente il processo di lavorazione nella totalità: dall'allevamento, alla trasformazione, al della distribuzione, situazione, così delineata, possibilità di contenere il prezzo del prodotto entro limiti adeguati esigenze consumatori.

Elemento essenziale all'interno di questo progetto gli impianti macellazione: entro il dicembre 1982 si prevede poter dare il al funzionamento dell'impianto, sfruttando appieno le potenzialità produttive della cooperativa. Sarà proprio il macello permettere soppressione degli onerosi passaggi che separano la fase produttiva dal momento . Intervenendo in questo senso, grazie al notevole appoggio finanziario operato dalla Regione Piemonte, si realizzerà degli scopi principali che animano l'attività CO.R.AL.CO.: rendere un servizio efficiente cittadini introducendo in modo ampio adeguato l'utilizzo carne coniglio, ovviando soprattutto barriera economica che ha tagliato fuori questo prodotto dalle abitudini ali- consumatore.

La CO.R.AL.CO. si propone inoltre di fornire, per dei propri e proprie strutture, una consulenza ed appoggio competenti per tutti coloro che coniglicoltura vogliano occuparsi. Ma soprattutto auspica l'adesione nuovi allevatori, fine di rafforzare struttura destinata ad acquisire, in lasso di tempo, ruolo importante nell'ambito mercato carni alternative. A contraddistinguere questo ruolo sarà la presenza marchio «Coniglio Piemonte» garanzia della genuinità del prodotto ed a testimonianza della provenienza coniglio dagli allevamenti CO.R.AL.CO.

CONIGLIO PIEMONTE

ECONOMICI

19 Vendita alloggi

EXPOCASE libero Lungo Po Antonelli, signorile soggiorno camera [redacted] mq 83 L. 83 milioni. Tel 504.263

FAILLA & BERTINETTO Mercati Generali libero termoascensore 3 camere cucina [redacted] gno, 63 milioni. Tel 741.2874.

FAILLA & BERTINETTO 741.2874, libero via Leini (B. Milano), termoascensore, [redacted] 2 camere tinello cucinino bagno, mutuo perfetto, occasione 57 milioni.

FAILLA & BERTINETTO 741.2874, libero Cascine Vica, via Cassio, recente 3 camere tinello cucinino bagno mq 105, L. 80 milioni.

FAILLA & BERTINETTO 741.2874 [redacted] adiacenze corso Salezie piano alto recente in bella [redacted] termoascensore ingresso 3 camere cucina bagno 2 balconi.

FAILLA & BERTINETTO 741.2874 mansarda libera [redacted] Ospedale Maria [redacted] ristrutturata con bagno [redacted] milioni.

FAILLA & BERTINETTO 741.2874, in Rivoli elegante alloggio libero recente soggiorno 3 camere cucina 2 servizi box.

FAILLA & BERTINETTO 741.2874, libero via Fabrizi, corso Tassoni, piano alto termoascensore 3 camere cucina bagno 2 balconi.

FAILLA & BERTINETTO 741.2874, libero corso Vercelli - piazza Crispi camera cucina [redacted] gno. Rimesso a nuovo 24 milioni.

FAILLA & BERTINETTO [redacted] 2874 [redacted] S. Maurizio (Università), ingresso 5 camere cucina bagno 2 balconi. Affare 22 milioni.

FAILLA & BERTINETTO 741.2874, alloggio recente, zona piazza Massaua 2 camere tinello cucinino bagno terrazzo 47 milioni.

FINIMTER Spa liberi Centro Europa stessa casa appartamenti di soggiorno 3 [redacted] cucina servizi ingresso box auto. Telefonare 696.712.

FINIMTER Spa libero Barriera di Milano appartamento di 3 camere cucina servizi ... Tel ...

FINCI libero Lingotto adiacente via Passo Buole spazioso 2 camere tinello cucinino servizi dilazioni. Tel 505.691 - 503.318

FIGIM libero [redacted] corso Vittorio Emanuele (piazza Adriano) ampio [redacted] camere cucina servizi mutuo. Tel 591.980

FIGIM libero zona Italia 61 [redacted] alto [redacted] tre camere cucina servizi 75 milioni dilazionabili. Tel 501.970

FIGIM libero presso corso Lombardia ampio luminoso due [redacted] cucina servizi [redacted] auto mutuo permute. Tel. 585.902

FIGIM libero zona Parella ampio luminoso soggiorno due camere tinello cucinino servizi mutuo. Tel. 581.759

FIGIM libero presso piazza Massaua ampio luminoso camere cucina servizi 41 milioni dilazionabili. Tel 599.987

FRAZIONIAMO

via della Rocca angolo via Mazzini in stabile ristrutturato nelle parti comuni negozi e alloggi 1-2-3-4 camere servizi. Mutuo e dilazioni. Tel. 335.9066

[redacted] Rivoli [redacted] 9483/9 vende [redacted] «Parc Musine» [redacted] signorile salone due [redacted] studio pranzo cucina doppi servizi lavanderia due ingressi box auto

GABETTI Rivoli [redacted] 9483/9 vende adiacente [redacted] Francia [redacted] su [redacted] piani per [redacted] per complessivi 470 mq e autorimessa di 150 mq. Prezzo interessante

[redacted] 5767 vende adiacente corso XI Febbraio in elegante palazzina Liberty, 3 camere, cucina, bagno, cantina. Mutuo

GABETTI 5767 vende libero presso corso Brunelleschi recentissimo, piano alto [redacted] zioso, camera, tinello cucinino bagno

GABETTI 5767 vende libero piazza Bernini via Barbaro in casa con ascensore, riscaldamento 2 camere, cucina bagno cantina

GABETTI 5767 vende libero Barriera di Milano, via Cogne, camera, tinello, cucinino bagno, terrazzo. Costruzione recente mutuo

GABETTI [redacted] vende libero corso Cosenza adiacente corso Agnelli recente 7° piano, saloncino, 3 camere [redacted] 2 bagni

[redacted] 5767 [redacted] libero [redacted] Umbria via Caserta recente, 3° piano, 2 camere cucina bagno, ripostiglio, cantina con mutuo

GABETTI 5767 [redacted] via San Secondo in solida costruzione 3 camere, cameretta, cucina bagno L. 36.500.000 dilazionabili

GABETTI 5767 vende libero adiacente corso Montecucco via Tolone recente [redacted] 2 camere tinello cucinino bagno. Mutuo

GABETTI 5767 vende liberi stessa [redacted] recenti adiacente c. Ferrucci v. Sanfront ufficio mq 60 e magazzino mq 270 con mutuo

GABETTI 5767 vende adiacente piazza Fragora via Montenovegno [redacted] camera tinello cucinino bagno ripostiglio L. [redacted] milioni

GABETTI 5767 vende [redacted] Rita via Membello recente spazioso camera tinello, cucinino bagno ripostiglio L. 41 milioni.

[redacted] 5767 vende libero Crocetta [redacted] Mediterraneo, termo ascensore 2 camere cucina, bagno cantina soffitta. Mutuo

GABETTI 5767 vende libero corso San Maurizio presso università, spazioso, 2 camere tinello, cucinino, bagno, con mutuo

GABETTI 5767 vende libero via Servais in palazzina recente [redacted] giardino, salone, 3 camere, cucina, doppi servizi [redacted] Mutuo

G.E.A. vende libero corso Brescia camera cucina e servizi. Tel 518.939 - 541.464

[redacted] Parella 2 camere tinello [redacted] servizi [redacted] cantina 32 milioni Tel 797.120.

GUELI libero via Passo Buole 2 camere cucina bagno cantina 48 milioni dilazioni permute Tel 380.231

GUELI libero [redacted] Perosa (vicinanze ospedale) saloncino 2 camere cucina bagno [redacted] zione 1972. Tel. 380.231

GUELI piazza Sabotino camera cucina servizio ottimo investimento 16 milioni [redacted] mila Tel. 380.231

IL PORTICO vende S. Paolo alloggi [redacted] liberi 1 camera cucina servizio da L. 17 milioni dilazionabili. Tel. 872.384.

IL PORTICO vende monolocali liberi [redacted] casa. Zona centrale [redacted] metrature da L. 10 milioni dilazionabili. Telefonare 872.384

IMMOBIL 4 vende via G. Collegno 1-3 camere cucina servizio casa ristrutturata nelle parti comuni. Tel. 515.346 - 548.261.

IMMOBIL 4 via Saluzzo casa recente vende 2 camere cucina bagno occupato L. 46 milioni Telefonare 515.346 - 548.261

IMMOBILIARESANPAOLO libero 2 camere tinello cucinino 2 ingressi piano [redacted] adatto ufficio 60 milioni Tel 505.000

IMMOBILIARESANPAOLO in Pianezza centralissimo appartamento ristrutturato con ampio terrazzo pagamento agevolato. Telefonare 505.000

IMMOBILIARESUPERGA libero [redacted] Grosseto recente ingresso, 2 camere, tinello cucinino bagno. L. 59 milioni Tel 443.252

[redacted] vende direttamente Moncalieri corso Roma alloggio libero recente 3 vani e servizi sufficiente 40% consenti mutuo 6% dilazioni. Telefonare 550.029.

IMPRESA vende ultimi alloggi da 3/4 [redacted] in Volvera via Rossini 2. Pagamento mutuo e rateazioni. Vero affare L. 950 mila al mq Tel 626.867

[redacted] vende ultimi alloggi da 3/4 camere doppi servizi, riscaldamento singolo pagamento agevolato mutuo fondiario e lunghe rateazioni L. 700 mila al mq. Tel 626.867.

IMPRESA vende villa bifamiliare a 6 km da castello di Stupinigi composta da 2 alloggi di mq 150 con [redacted] terreno, riscaldamento a metano si permuta anche alloggio in Torino sud. Tel 626.867

IMPRESA vende via Vanchiglia appartamento in ristrutturazione piano nobile mq. 200: ingresso salone 3 camere doppi servizi grande cucina [redacted] termica autonoma L. 230 milioni. Si esaminano eventuali permute. Tel 500.598

IPI A 511.382 [redacted] Collegno [redacted] in casa di recente costruzione: doppi ingressi, salone con ampio camino, 3 camere, cucina doppi servizi

IPI 511.382 Crocetta in stabile di recente costruzione ottimo uso ufficio appartamento di doppi ingressi 4 camere doppi servizi.

IPI 511.382 libero strada San Vincenzo Residence Piccolo Parco, monolocale completamente arredato con angolo cottura e bagno, 36 milioni.

IPI 511.382 libero Pianezza via C. Colombo, ultimo piano, recente costruzione: salone, 3 camere, cucina, doppi servizi, ingresso, mansarda collegata internamente. Box auto.

[redacted] 511.382 vicinanze piazza Carducci 1-2 camere, cucina, servizi. Prezzi interessanti, mutuo fondiario 40%

IPI 511.382 via Po adiacenze piazza Castello, appartamenti varie metrature, muri negozi. Mutuo fondiario 40%

ITALCASE propone libero [redacted] Paolo piazza Sabotino ristrutturato 3 camere cucina [redacted] dilazioni pagamento. Tel 506.385

ITALCASE propone in borgata Verona 4 [redacted] re abitabili e servizi L. 25 milioni affare. Tel 506.385

ITALCASE propone via Vanchiglia stessa casa alloggi liberi ed occupati 1-2 camere e cucina minimo contanti. Tel 506.385

ITALIA 61 vera occasione stessa casa vende facilitando presto liberi: 1-2 camere soggiorno cucinino servizi. Tel 585.329.

[redacted] libero appartamento in palazzina bifamiliare [redacted] saloncino 2 camere tinello cucinino bagno box, magazzino, orto. Failla & Bertinetto, 741.2874

LIBERA A Giardini Reali ottima [redacted] mansardata con servizi arredata affare 10 milioni [redacted] mutuo. [redacted] Immobili 488.972.

[redacted] centro Torino in casa ristrutturata appartamenti signorili di salone 3 camere cucina doppi servizi. Possibilità di abbinamento sullo stesso piano. Tel. 512.800 - 510.246

LIBERI in palazzina d'epoca [redacted] Vercelli vendesi 2 alloggi separati od abbinati. Tel 633.429

LIBERI stessa casa [redacted] 1 più cucina 2 più cucina bagni terrazzi vicino piazza Repubblica da 22 milioni. Tel 531.384

[redacted] corso [redacted] ottimo [redacted] cucina bagno ristrutturato lire 35 milioni e mutuo. TC Immobili 488.972 - 489.789.

LIBERO A via [redacted] (Mirafiori) camera tinello bagno ottimo investimento 22 milioni e mutuo. TC Immobili 489.789 - 488.972.

LIBERO A via Livorno (Statuto) camera [redacted] na bagno ristrutturato [redacted] 20 milioni e mutuo. TC Immobili 489.789

[redacted] adiacenze piazza Adriano, salone 2 [redacted] cucina biservizi 3 balconi L. 116 milioni. Failla & Bertinetto 741.2874.

LIBERO corso F. Eugenio, signorile bifamiliare su 2 piani, salone, cucina, 3 letto, 2 servizi auto. River [redacted] 542.631.

LIBERO corso Benedetto Brin alloggio 1° piano 5 camere cucina doppi servizi riscaldamento mq 158 volendo box. Tel. 530.821

LIBERO corso Traiano panoramicissimo, 2 camere, tinello, cucinino, ampio ingresso. Tel 396.796 369.183 Il Tetto.

[redacted] corso Francia Cascine Vica, recente signorile 3 camere cucina bagno. 55 milioni Failla & Bertinetto 741.2874.

LIBERO

corso Racconigi adiacenze recente appartamento 2 camere tinello cucinino servizi cantina 64 milioni. Tel. 518.012 Grimaldi

[redacted]

corso Traiano adiacenze [redacted] due camere cucinotta, servizi, cantina, posto auto. Tel. Grimaldi 505.916 (sabato aperto).

LIBERO corso Racconigi 198 rimesso a nuovo [redacted] camera tinello cucinino termo bagno L. 43 milioni Italimmobili 596.782

LIBERO al via Borgaro (Madonna di Campagna) [redacted] cucina bagno e L. 45 milioni dilazionabili al 70%. Tel. 519.017 - 530.019

LIBERO

p. Respighi recente camera cucina servizi L. 35 milioni Tel 548.630 - 505.795

LIBERO Pozzo Strada piano alto ingresso 2 camere [redacted] servizi più sottotetto termo ascensore Il Portico telefono 872.384

LIBERO [redacted] adiacente via Buenos Aires ingresso 2 camere tinello cucinotta [redacted] termo ascensore. Seim, tel 447.1238

[redacted] S. Paolo [redacted] tinello cucinotta spaziosissimo 80 mq 7° piano termoascensore esclusi intermediari 374.393 ore pasti

LIBERO signorile a Rivoli corso [redacted] 3 camere tinello biservizi più mansarda ... Tel 519.017 - 530.019

LIBERO

Tesoriera, prestigioso mini-appartamento al piano attico con ampio terrazzo totalmente [redacted] Tel 518.012 Grimaldi

[redacted]

v. Monterosa 8, Milano: 2 [redacted] cucina servizi L. 56 milioni T. 549.795 - 505.795.

LIBERO

via Cesana angolo via Moretta ingresso 2 camere tinello cucinino servizi cantina 46 milioni. Tel. 518.012 Grimaldi.

LIBERO via [redacted] Rocca mansardato soggiorno con caminetto 3 camere cucina servizi ristrutturato C.V.I. tel 383.570

LIBERO via Monginevro n. 75 3° piano 2 camere cucina servizio 36 milioni sufficiente 40%. Abital 749.3535.

LIBERO via Ribordone semi 3 mq 75 L. 55 milioni stessa casa vani 2 occupati mq 55 L. 30 milioni. Ascensore termo. Tel 531.863

LIBERO via Servais signorile salone 2 [redacted] doppi servizi box giardino condominiale [redacted] C.V.I. 383.570

[redacted] via Tripoli, camera, tinello cucinino servizi. Tel. 369.183. Il Tetto

[redacted] zona Nizza 5 camere cucina ingresso bagno termo ascensore [redacted] mq 150 adatto anche ufficio. Abital 749.3535.

LIBERO zona Valentino via Donizetti miniloggio ristrutturato camera cucinetta [redacted] vende Commit 595.376

[redacted] libero ingresso camera tinello cucinotta servizi termo ascensore [redacted] mutuo e dilazioni. Seim tel [redacted] 460

LUCENTO via Luini libero 2 camere tinello cucinino ingresso bagno piano 5°, L. 66 milioni dilazionabili. Tel 595.801 Grimea.

[redacted] Po Antonelli libero signorile 2 camere tinello bagno termo [redacted] 79 milioni 500 mila dilazionabili. Centraledile [redacted] 530.183

MADONNA Campagna via Gubbio appartamento occupato camera tinello cucinino servizi [redacted] interessante. C.V.I. tel. 383.570.

MADONNA di Campagna (c. Grosseto) termo ascensore ingresso 3 camere cucina servizi affare 39.500.000. Grimaldi 505.464.

MADONNA di Campagna via Lanzo ingresso 2 camere cucina bagno cantina 40 milioni volendo 2 box liberi. Tel. B.I.T. 532.554

MANSARDE libere centrali in [redacted] in ristrutturazione consegna a dicembre impresa vende, mutuo e dilazioni. Tel. 832.886

MANSARDE libere stessa casa vista collinare prezzi [redacted] L. 3 milioni 500 mila. Tel 396.796 Il Tetto

[redacted] libero ingresso salencine 2 camere cucina servizi posto auto giardino condominiale 77 milioni Grimaldi 505.464

MIRISOLA libero presso corso Dante recente saloncino camera tinello cucinotta servizi anche uso studio professionale. Tel. 599.513

MIRISOLA libero Crocetta mini alloggio 2 camere cucina servizi ottimo stato [redacted] Tel 599.513

MONCALIERI liberi appena ultimati stessa casa alloggi di 3-4 vani e servizi [redacted] ottimi Tel. 369.183 Il Tetto.

[redacted] libero centrale due [redacted] cucina servizi 55 milioni [redacted] Tel 595.273 - 591 [redacted]

MONCALIERI precollina villa prestigioso alloggio custode grande garage giardino [redacted] Tel 642.101

MONCALIERI precollina in complesso residenziale splendido [redacted] vendesi alloggio 200 mq garage giardino altre più piccole Tel. 642.101

MONCALIERI [redacted] al Castello in signorile palazzina [redacted] salone, 3 camere, [redacted] na, bagno, box. Gabetti 011.5767

MONCALIERI via Martiri [redacted] Libertà, libero [redacted] 3° piano, 3 camere cucina bagno solaio con [redacted] casa. Gabetti 5767

[redacted] Pasrenga libero recente spazioso [redacted] tinello cucinino 46 milioni dilazionabili, Seim 473.0987

[redacted] libero presso Lungo Po Antonelli ristrutturato con camino angolo cottura bagno in casa d'epoca vendesi [redacted] 25 milioni 500 mila. Tel. 746.722.

[redacted] libero [redacted] alloggio corso Novara 93 ascensore termo centrale bagno cucinino vende Lux Case. Tel 544.107

MICHELINO alloggio libero recente ingresso ampia camera tinello cucinino bagno L. [redacted] milioni. Il Portico, tel. 872.384

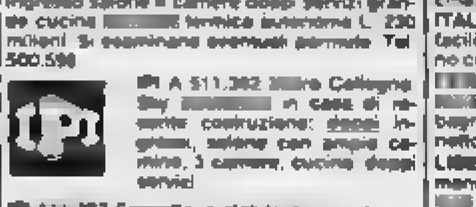
NORDIMMOBILI [redacted] 740.270 mansarda centrale rifatta 2 camere angolo cottura servizio 25 milioni.

NORDIMMOBILI [redacted] 740.270 [redacted] Mirafiori soggiorno 3 camere cucina biservizi [redacted] terrazzo 92 milioni

NORDIMMOBILI [redacted] 740.270 libero piazza Sabotino 2 camere cucina cucinino [redacted] Prezzo [redacted]

NORDIMMOBILI [redacted] 740.270 libero zona corso Traiano [redacted] cucinino servizi ripostiglio termoautonomo

(continua)

CALABRIA-IONIO

DA L. 16.000.000
45% DILAZIONE
SENZA [redacted]
TRECI
CENTROCASA COSTRUZIONI
SPAZIO... [redacted]
Sede: Milano Foro Buonaparte, 46
[redacted] 864721
Treci Torino 011/30.98.508
011/30.97.498
Treci Ivrea (To) 0125/45.615
Appuntamenti anche il sabato

	Monolocale	[illegible]	Bilocale	Trilocale
Mq	31	46	41	63
Veranda	8	8	9	9
Giardino	35	25	30	40
Terrazzo	-	-	46	-
Prezzo in milioni	16	[illegible]	26,5	36,5

Prenotazione 10%.

I molti problemi [illegible] alle imprese [illegible] pulizia [illegible] alla loro organizzazione [illegible] stati affrontati in un convegno [illegible] svolto all'Unione Industriale il 24 settembre scorso. Su questo argomento pubblichiamo [illegible] interventi [illegible] partecipanti [illegible] congresso che affrontano un ampio ventaglio dei temi discussi.

Aziende di pulizia, attenti al lavoro nero

1/ PULIZIA OGGI è il tema del Convegno che si è svolto presso l'Unione Industriale di Torino venerdì [illegible] settembre. Si tratta di un contributo delle Imprese Esercenti Servizi di Pulizia Industriale e Complementari alla [illegible] del settore [illegible] dei problemi inerenti la disciplina degli appalti.

Questa iniziativa, prima [illegible] Torino e prima in Italia, ha raccolto i principali operatori (enti pubblici, imprese di pulizia, committenti pubblici privati, produttori di materiali e di attrezzature) convenuti anche da diverse parti d'Italia.

I servizi di pulizia, come tutto il terziario in generale, [illegible] un'importanza sempre maggiore se non altro perché incidono sempre più nei bilanci aziendali. E' sempre più sentita la necessità del servizio di pulizia negli ambienti di lavoro quale strumento insostituibile di igiene e sicurezza. Su questo tema [illegible] dr. Mario Braja responsabile del servizio di igiene e sicurezza delle Usl di Torino ha presentato un'interessante relazione. La salute pubblica dipende da molti fattori, ha ribadito l'assessore Bajardi, intervenuto al convegno [illegible] certamente una pulizia degli ambienti civili [illegible] industriali attuata razionalmente con tecnologie [illegible] attrezzature di avanguardia costituisce un ottimo fattore di prevenzione

A cura del Gruppo Imprese di pulizia sul tema specifico delle tecniche di pulizia sarà indetta prossimamente un'apposita giornata di studio. In questo convegno sono stati toccati temi legati al difficile ruolo che l'imprenditore assume nei confronti dei lavoratori da [illegible] parte, del committente dall'altra. La disciplina giuridica degli appalti è stata oggetto di una relazione del dr. Piero Greco dell'Ispettorato Provinciale del Lavoro di Torino [illegible] quale ha ribadito un concetto ben noto agli operatori, ma troppo facilmente dimenticato. Nel regime di appalto gli obblighi di legge nei confronti dei lavoratori (contributi previdenziali ed assicurativi) coinvolgono le due parti che stipulano il contratto.

Questa corresponsabilità, non [illegible] tutti nota, è spesso volutamente ignorata. Può far comodo trovare Imprese di pulizia che praticano sui prezzi correnti sconti significativi.

Il committente deve essere messo in guardia di fronte ai facili risparmi possibili che si verificano a scapito del servizio o più spesso attraverso il mancato adempimento degli obblighi previdenziali e assicurativi. Imprese [illegible] degne [illegible] questo nome, che per anni non hanno adempiuto [illegible] tali obblighi, hanno [illegible] i committenti nella condizione di pagare molto cara la leggerezza di accettare il prezzo più basso [illegible] tutti i costi e contro la corretta logica commerciale.

Un utile strumento di verifica della serietà dell'azienda può [illegible] dato dalle tabelle dell'andamento del costo della mano d'opera elaborate periodicamente dalla segreteria del Gruppo Imprese di pulizia. Queste consentono una facile verifica della congruità del prezzo pagato [illegible] fronte del servizio svolto.

D'altra parte quest'ultimo [illegible] [illegible] problema annoso, ciò non toglie che nel 1982 siano ancora in molti a pensare che norme previdenziali assicurative ed antinfortunistiche negli appalti di pulizia riguardino soltanto gli altri e non i contraenti.

Ma la questione [illegible] fondo per le Imprese di pulizia [illegible] e rimane ancora quella dell'«immagine». Le Imprese contribuiscono direttamente [illegible] indirettamente all'«immagine» di molti committenti (banche, assicurazione, ospedali, industrie, ecc.) ma non riescono ancora a togliersi di dosso l'appellativo di «quelli delle pulizie».

Eppure si tratta di piccole e medie aziende con decine [illegible] spesso centinaia di dipendenti, [illegible] fatturati annui anche dell'ordine di miliardi di lire. Il settore delle pulizie tuttavia, essendo legato, [illegible] servizio, alle «fortune» del committente, risente direttamente delle crisi economiche di quest'ultimo.

In questi ultimi tempi, nella nostra provincia, la crisi che ha travagliato con particolare pesantezza determinati comparti merceologici ha influito anche sulle Imprese di pulizia industriale, compromettendo il soddisfacente andamento del settore delle pulizie civili. La coscienza che sta emergendo dall'analisi di questo difficile momento permette comunque [illegible] asserire che, [illegible] conti fatti, i costi sostenuti dal committente per il servizio di pulizia sono inferiori [illegible] quelli derivanti dalla gestione diretta del medesimo.

Giuseppe Cosimi
PRESIDENTE GRUPPO IMPRESE DI PULIZIA ASSOCIATE ALL'UNIONE INDUSTRIALE

Fiscalizzazione estesa a tutte le imprese

2/ Quali [illegible] i problemi che le imprese di pulizia debbono affrontare nei rapporti con gli enti previdenziali ed ispettivi per quanto concerne la loro attività ed i rapporti di lavoro? [illegible] limiterò ad alcuni argomenti, che ritengo importanti per le aziende del settore.

Primo di tutti la contribuzione obbligatoria. Il punto dolente, in questa materia, è senz'altro costituito dalla mancata estensione alle imprese di pulizia della «fiscalizzazione» di parte degli oneri contributivi.

Nelle norme sulla fiscalizzazione, verificando l'ambito temporale ormai piuttosto ampio in cui tali norme si sono succedute, sovrapposte, aggrovigliate, troviamo poi alcune situazioni particolari: per esempio, la fiscalizzazione [illegible] stata riconosciuta anche nei confronti delle aziende alberghiere e termali, dei pubblici esercizi per la somministrazione di alimenti [illegible] bevande, di aziende artigiane, dei panettieri, dei padroncini autotrasportatori, dei pescatori mediterranei e non.

Tutto questo significa che la fiscalizzazione ha una motivazione diversa [illegible] più ampia, che è sicuramente quella di costituire un supporto — in un momento di congiuntura difficile — per le aziende. Se si tiene poi presente che le imprese di pulizia sono in genere medie e piccole aziende sulle quali la congiuntura negativa attuale si abbatte in modo non certamente lieve, mi pare che il beneficio della fiscalizzazione debba essere [illegible] anche a questo settore per motivi più che legittimi.

Il secondo argomento è l'infortunistica. Premesso che anche l'Inail invoca aumenti della contribuzione obbligatoria a carico delle aziende; premesso inoltre che si è risposto all'Inail di [illegible] trovare giustificata la sua richiesta, in quanto il suo bilancio, nella gestione industria, fa registrare un attivo di circa [illegible] 700 miliardi, vorrei ricordare come oggi, nella materia dell'infortunistica, accanto ai tradizionali argomenti, se [illegible] stia sviluppando uno nuovo: la caccia alle responsabilità.

L'Inail infatti ricerca le responsabilità aziendali per effettuare le rivalse previste dall'art. 10 del T.U. n. 1124. La pretura ricerca le responsabilità aziendali per dar corso alle imputazioni previste dal codice penale. La normativa attuale non sempre definisce compiutamente gli aspetti di pericolosità [illegible] le misure di prevenzione necessarie, lasciando quindi zone grigie in cui è difficile, per l'imprenditore e i suoi collaboratori, definire esattamente il da farsi. Ben dovevano essere emanate nuove norme che facessero chiarezza: tuttavia, malgrado gli interventi [illegible] le iniziative assunte, tali norme non sono state ancora emanate.

Attualmente, sia il D.P.R. 547 che il D.P.R. 303 prevedono una prevenzione attuata sia mediante interventi sugli impianti, sia mediante mezzi di protezione individuali.

Il terzo argomento che intendo affrontare è la legge n. 136 che regola gli appalti di mano d'opera. Indubbiamente, questa legge parte con una presunzione molto negativa nei confronti delle imprese di servizi e, quindi, di pulizia. Posizione talmente negativa che il legislatore, dopo aver distinto ciò che è lecito [illegible] ciò che non è lecito, impone una preventiva autorizzazione da parte dell'organo di vigilanza — Ispettorato del Lavoro — in ipotesi come quelle esercitate dalla maggior parte delle imprese di pulizia. La ratio della norma a suo tempo era chiara: evitare che, nell'area dei servizi, potesse esservi un lavoro nero in una qualsiasi misura incontrollabile.

Fausto Amerio
DELL'UNIONE INDUSTRIALE

Igiene e salute, un binomio inscindibile

3/ E' opinione comune e consolidata che fra pulizia e salute corrano stretti rapporti anche se non è poi così agevole per tutti precisare in che cosa consistano questi rapporti. L'opinione comune è certamente fondata e può essere produttivo il tentare di chiarire l'insieme di quei rapporti e tanto più quando gli stessi interessano la pulizia negli ambienti di lavoro.

Salute è termine che pare [illegible] non dovere qui spiegare, soprattutto in un periodo in cui quasi tutti parlano in bene ed in male di salute e di benessere. Tuttavia il concetto di salute può presentare molti più aspetti di quanti in prima approssimazione non possa parere, anche con riferimento specifico al tema che ci riguarda.

Il rapporto fra pulizia e salute che [illegible] dato per assodato per quanto attiene al benessere fisico, deve tuttavia essere indagato sotto distinti angoli visuali [illegible] seconda che attenga alla diffusione di malattie trasmissibili, alla insorgenza di malattie professionali, alla provocazione di infortuni.

La presunzione [illegible] rapporti fra pulizia e infortuni sul lavoro potrebbe parere peregrina, ma forse non lo è. Basti pensare, ad esempio, alla permanenza nel luogo di lavoro [illegible] materiali untuosi che facilitino lo scivolamento, o di frustoli di lavorazione che possano far slittare il piede, [illegible] ancora alla condizione di apparecchi, macchine, strumenti, oggetti la cui prensione sia resa meno sicura dalle condizioni di mancata pulizia.

Le norme relativa in materia di pulizia negli ambienti di lavoro devono essere suddivise o forse meglio raggruppate in due distinti elenchi a seconda che si prendano in considerazione i lavoratori normalmente occupati nell'azienda ovvero quelli addetti alle operazioni di pulizia, soprattutto [illegible] dipendenti da altra impresa. L'obbligo di curare che sia effettuata una attenta pulizia nell'ambiente di lavoro [illegible] posto in capo al datore di lavoro da numerosi articoli dei provvedimenti aventi valore di legge.

Sotto il profilo dell'igiene ambientale. L'art. 7, comma del D.P.R. 19 marzo 1956, n. 303, prescrive che [illegible] regola «è vietato adibire a lavori continuativi i locali chiusi i quali non rispondano alle seguenti condizioni: avere pavimento e pareti la cui superficie sia sistemata in guisa da permettere una facile pulizia (la relativa sanzione [illegible] pari nel massimo a L. 150.000). E' appena il caso di rilevare la logica conseguenza della norma, che è quella di effettuare o far effettuare quella pulizia permessa dalle obbligatorie caratteristiche delle superfici anzidette.

L'articolo 15 (R.D.P. n. 303) prescrive che «il datore di lavoro deve mantenere puliti i locali di lavoro, facendo eseguire la pulizia, per quanto [illegible] possibile, fuori dell'orario di lavoro ed in modo [illegible] ridurre al minimo il sollevamento della polvere nell'ambiente, oppure mediante aspiratori».

Da un altro lato, molto più rilevante attiene invece all'allontanamento dall'ambiente di lavoro di tutti quei materiali che prevalentemente trovano origine nelle lavorazioni e che più facilmente possono avere influenza sulla salute, intesa almeno come benessere fisico.

Questi materiali per poter «sporcare» paiono riconducibili sostanzialmente alle polveri, cosicché l'inosservanza dell'articolo 15 (il loro mancato allontanamento dall'ambiente di lavoro riducono al minimo — si noti — il sollevamento della polvere) diviene la dimostrazione di una situazione in sé più grave, ossia della mancata adozione dei provvedimenti atti [illegible] impedire o ridurre, per quanto è possibile, lo sviluppo e la diffusione nell'ambiente di lavoro di polvere appunto che è reato previsto dall'articolo 21 dello stesso D.P.R. n. 303 e punito dall'articolo [illegible] con l'ammenda sino a L. 1.500.000 e nei casi più gravi (in rapporto [illegible] tipo di polvere, alla sua quantità, al numero degli esposti) con l'arresto fino [illegible] [illegible] mesi.

Mario Braja
MEDICO RESPONSABILE DEL SERVIZIO IGIENE [illegible] DEL LAVORO DELLE U.S.L. 1-23 TORINO

SCACCHI

A CURA DI FERRUCCIO PE[redacted]

Una nutrita partecipazione di giocatori, provenienti un po' da tutta Europa, ha contraddistinto la XXIV edizione del Festival internazionale di Imperia. I cinque diversi tornei che costituivano l'insieme della gara hanno registrato complessivamente 186 iscritti.

Grosse sorprese ha riservato il torneo magistrale. [redacted] 46 giocatori. Tutti si aspettavano la vittoria del maestro internazionale jugoslavo Vujovic, ma il successo [redacted] toccato al diciannovenne candidato maestro belga Pierre Moulin con punti 6,5 su 8. Al secondo posto *ex aequo* [redacted] sono classificati con 6 punti Albano e Billio. Terzo [redacted] quarto lo jugoslavo Mrdja, uno dei favoriti, ed il tedesco Mikenda con punti 5,5. A quota 5 troviamo, nell'ordine: Vujovic, Bellotti, Faraci, Hofmann, Righetti, Roatta, Cugini e Tirabassi.

Nel torneo [redacted] prima classe si è imposto il ferrarese Occari, mentre dobbiamo segnalare la bella prova del torinese Bianco che, con punti 6,5, ha ottenuto la promozione a candidato maestro.

Nelle altre classi vittoria di Sader (Bressanone) [redacted] punti 7 su 8, di Cardani (Angera), davanti a Judicello [redacted] Massetti, ed infine, tra gli esordienti, del torinese Vitale.

Per il prossimo anno gli organizzatori, in occasione del venticinquennale del Festival, hanno grossi progetti. Si parla di un torneo Fide ad inviti.

Dal [redacted] al [redacted] ottobre prossimi si svolgerà ad Asti, nella Galleria delle manifestazioni della Camera di Commercio, la Terza edizione del Festival internazionale «Città di Asti». La gara, promossa dalla Regione Piemonte unitamente [redacted] Comune di Asti, alla Provincia, alla Camera di commercio ed all'Ente per [redacted] turismo, si presenta dotata di un ricco montepremi: 3.700.000 oltre a coppe [redacted] medaglie.

La precedente edizione del torneo furono vinte, nel [redacted], dallo jugoslavo Milan Mrdja e, l'anno scorso, dal maestro internazionale Zivoji Ljubisavljevic, vincitore, [redacted] maggio, del torneo Fide di Ivrea.

Tra i motivi di maggior interesse vi sarà pertanto la lotta tra i rappresentanti stranieri ed i giocatori italiani, nella speranza che qualche nostro maestro riesca ad iscrivere il proprio nome nell'albo d'oro del torneo.

Il Festival è suddiviso in 5 tornei: magistrale, [redacted] naz., 2 naz., 3 naz. ed esordienti. Il sorteggio si svolgerà domenica [redacted] ottobre alle [redacted] 15; il primo turno si inizierà alle ore 17. Tutte le altre partite [redacted] giocheranno alle ore 19, tranne l'ultima in programma domenica 10 ottobre alle ore [redacted]. Seguirà la premiazione finale alle ore 17.

LA NATURA

A CURA DI WALTER GIULIANO

[redacted] è molto parlato in queste ultime settimane della grave situazione di degrado del Parco naturale Migliarino - San Rossore - Massaciuccoli, che costituisce uno degli ambienti più preziosi della Toscana e delle coste italiane in genere.

Abbiamo avuto modo di constatarne personalmente la situazione, visitando nell'ultima giornata del Convegno su «I parchi nazionali e regionali in Italia» tenutosi [redacted] Pisa sotto il patrocinio della presidenza del Consiglio dei ministri, la tenuta presidenziale di San Rossore.

Il dottor De Marinis, direttore della stessa, ha illustrato la situazione ecologica del parco, individuando le cause principali del degrado nell'azione dei daini, nell'inquinamento [redacted] nell'erosione del litorale.

Per quanto riguarda [redacted] primo aspetto, i danni ingenti alla vegetazione erano provocati dall'eccessivo carico degli animali presenti in soprannumero. Ma con interventi [redacted] cattura e di abbattimento, negli ultimi tempi si è passati da circa quattromila capi agli attuali mille, [redacted] ritenuto in equilibrio con la vegetazione.

Proprio in quest'ultima caratteristica, ci ha spiegato il professor Garbari dell'Università di Pisa, sta la preziosità della riserva. Qui infatti si ritrovano componenti vegetazionali di origine alpino-boreale e della macchia mediterranea in una comunione veramente interessante e pressoché unica. L'origine di questa foresta litoranea è collegata strettamente alla nascita del territorio, di origine deltizia, determinata dai depositi dei fiumi Arno [redacted] Serchio. [redacted] bosco era allora costituito prevalentemente da caducifoglie che tolleravano bene l'umidità e testimonianze di questo tipo di vegetazione le si ritrovano ancora nelle cosiddette «lame» a farnia, frassino, olmo, pioppo, salice, ontano e carpino. Si affiancano [redacted] poi altre specie quali [redacted] leccio, entità di origine alpina ed elementi della macchina mediterranea.

In totale, l'area è ricca di oltre [redacted] specie erbacee, cui si aggiungono all'incirca un migliaio di macromiceti (secondo le prime indicazioni di una ricerca in corso sui funghi del parco): particolare rilievo merita poi la presenza della rara *Periploca graeca* una liana di origine balcanica ed orientale, oltre alla pineta che non rappresenta però un elemento autoctono essendovi stata impiantata intorno al 1700 per motivi economici (la raccolta dei pinoli).

Questo straordinario patrimonio scientifico corre però gravi pericoli che provengono dal mare. L'erosione della spiaggia, che ormai raggiunge i 150 metri di profondità [redacted] in parte dovuta ad interventi di ingegneria idraulica poco corretti a Marina di Pisa ed [redacted] Livorno, in parte all'estirpazione della vegetazione che consolidava il terreno delle dune. Ma ben più grave è l'inquinamento che ha distrutto la pineta costiera per tutta la lunghezza del litorale e per una profondità di oltre un centinaio di metri. La causa principale di questo disastro [redacted] da addebitarsi soprattutto ai detersivi dispersi in mare e portati sulla vegetazione in forma di aerosol dal vento oltre che dalle mareggiate: questa è la conclusione cui è giunta la Commissione di studio appositamente istituita dalla presidenza della Repubblica.

Il fatto non è nuovo, ci ha spiegato il prof. Gellini dell'Università [redacted] Firenze [redacted] membro della stessa Commissione: già negli Anni 60 si verificò un simile disastro [redacted] dopo attenti esami fu individuata già allora nei detersivi la causa principale.

Allora questi non erano ancora biodegradabili e proprio gli studi condotti a San Rossore con il conseguente divieto al loro uso in alcuni comuni della zona, indusse il Parlamento ad emanare la legge sui detersivi che ne imponeva la biodegradabilità.

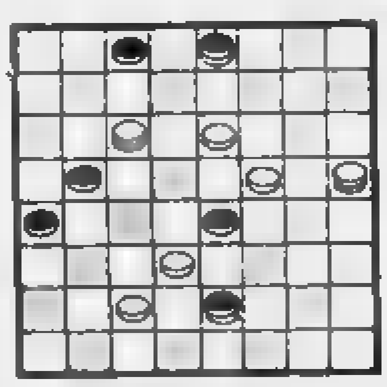
Si registrò allora una ripresa della vegetazione che durò sino al 1976, quando la situazione è nuovamente precipitata aggravandosi ulteriormente negli ultimi anni.

Gli studiosi stanno ora cercando le possibili soluzioni per impedire che i danni penetrino all'interno della tenuta ed una delle soluzioni prese in considerazione è quella di erigere una barriera vegetale costituita [redacted] pitosforo ed *Iris pseudoacorus* essenze che sembrano in grado di resistere all'inquinamento.

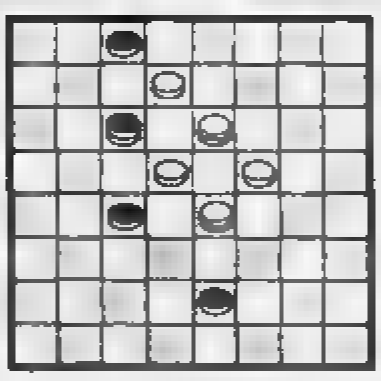
Altri due fenomeni minacciano l'integrità del parco: uno [redacted] quello dell'inquinamento dei corsi d'acqua interni, l'altro quello della caccia. [redacted] primo si registra soprattutto a [redacted] dell'attività delle concerie ed uccide tonnellate [redacted] pesci, mentre per il secondo la causa è da ricercarsi nel bracconaggio e nella non sempre efficace sorveglianza.

DAMA

A CURA DI CARLO [redacted]



Il B. vince in 4 mosse (B. Gialletti)

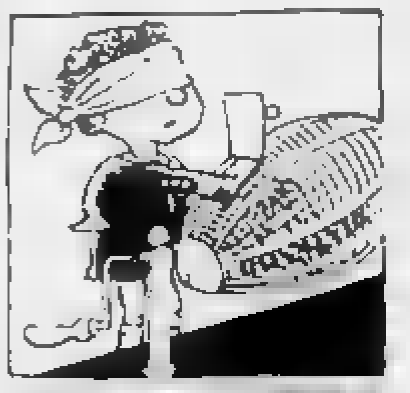


Il B. vince in 3 mosse (A. Gilardi)

SOLUZ.: 10-6; 2-10; 11-6; 3-20; 16-6; 27-18; 5-9, blocca.

SOLUZ.: 13-22; 10-26; 11-14; 2-22; 14-16.

LOTTO



A CURA DI GIORGIO LOMBARDI

Il super-ritardatario 84 di Genova conferma per la 132ª volta la sua invulnerabilità: a tante settimane, infatti, assommano le sue permanenze nell'urna. Intanto ha toccato quota 100 il romano 29, secondo in classifica assoluta. Numero più anziano uscito sabato scorso [redacted] capolista milanese 57, a 64 assenze consecutive. Hanno ripetuto l'uscita [redacted] sette giorni [redacted] distanza: 52 a Genova, 57 a Milano, 44 a Napoli. A chi segue il gioco delle combinazioni segnaliamo coppie di Gemelli a Bari (33-88) e Napoli (44-11), di Vertibili a Firenze (13-31), a terno nelle Decine pure a Firenze (36-32-31).

Questa è la classifica, dopo l'estrazione del 25 settembre 1982, dei numeri in maggior ritardo nelle dieci ruote (almeno 50 settimane d'assenza):

[redacted] (89); 25 (83); 70 (71); 11 (58); 57 (56); 38 (51).

CAGLIARI: 38 (81); 8 (63); 12 (62); 35 (62); 18 (52); 70 (51); 85 (51); 19 (50); 52 (50).

FIRENZE: [redacted] (91); 39 (75); 51 (60); 79 (60); 81 (55).

GENOVA: 84 (132); 21 (70); 31 (70); 43 (68); 51 (61); 74 (57).

[redacted]: 32 (64); 23 (54).

NAPOLI: 61 (72); 62 (63); 57 (58); 27 (51).

PALERMO: [redacted] (81); 5 (68); 52 (55); 64 (55); 62 (51).

ROMA: [redacted] (100); 1 (62); 49 (50).

TORINO: 39 (56); 2 (53).

VENEZIA: 4 (88); 50 (76); 42 (59); 36 (53).

Ed ecco i ritardi nel dare l'ambo per le diverse combinazioni:

Gemelli: Torino, 31; Venezia, 30; Genova, 18; Milano, 17.

Vertibili: Palermo, 14; Napoli, 12; Torino, 11; Genova, 8.

Cadenze: Palermo, 6 (81); Venezia, 7 (77); Cagliari, [redacted] (71); Genova, 1 (70).

Figure: Torino, 4 (41); Bari, 3 (33); Firenze, 6 (33); Roma, 6 (27).

Decine: Cagliari, 50.na (42); Napoli, 80.na (42); Genova 40.na (41); Venezia, 80.na (38).

ENALOTTO — Nel concorso numero 39 (colonna vincente: x x x - 2 2 x - 2 x 2 - 2 2 x) ai giocatori che hanno totalizzato 12 punti spettano lire 16 milioni 698 mila; agli «undici» vanno lire 427.300; ai «dieci» ne spettano 37.200. Il monte premi è stato di lire 542 milioni 694 mila 975.

Per [redacted] concorso numero 40 del 2 ottobre 1982 proponiamo [redacted] sistema da 32 colonne (7 fisse [redacted] 5 doppie) elaborato in base a frequenze, ritardi e ripetizioni dei numeri nelle singole ruote:

BARI	1	
CAGLIARI	1	2
FIRENZE	2	
GENOVA	1	
MILANO	x	
NAPOLI	1	2
PALERMO	x	
ROMA	1	
TORINO	1	x
VENEZIA	1	
NAPOLI 2°	1	x
ROMA 2°	2	1

ECONOMICI

19 Vendita alloggi

[redacted] 740.270 libero signorile Mirafiori Nord soggiorno 3 camere cucina biservizi biingressi facilitazioni

OCCUPATO corso Regina appartamento di soggiorno camera cucina servizio ingresso 75 milioni. Fiminter Spa, tel. 696.7121.

PARELLA v. Zumaglia libero, ingresso camera cucina bagno [redacted] L. 20 milioni [redacted] più mutuo vende Selim. Tel. 487.741

[redacted] vendo libero alloggio 2 camere cucina ingresso bagno da ristrutturare termo cantina posto auto. Tel. 566.498

PECETTO alloggio [redacted] signorile ingresso [redacted] camere soggiorno [redacted] biservizi tavernetta giardino privato box doppio. Il Portico, tel. 872.384 - 873.418

PEPINO corso Tortona, libero, 1 [redacted], cucina, servizi esterni, riportabili all'interno. Ampie dilazioni. [redacted] 546.461

PEPINO S. Salvario 1 camera, cucina, servizi esterni riportabili all'interno, cantina, luminoso, 4° piano. Tel. 546.461

[redacted] Adriano libero 4° piano termo ascensore salone 2 camere tinello cucinino servizi cantina 98 milioni. Grimaldi 506.464

PIAZZA Arbarello (via Bligny) [redacted] libera casa ristrutturata 3 milioni contanti più mutuo vende Selim. 473.0367.

PIAZZA Bengasi adiacenze libero recente ottime rifiniture 2 camere tinello cucinino servizi 65 milioni. Grimaldi 506 [redacted]

PIAZZA Bernini alloggi liberi ed occupati di varie dimensioni in casa d'epoca affittante signorili vende Commit 595.376.

PIAZZA Guala [redacted] alloggetto man[redacted] mq 35 circa con grande terrazzo in uso esclusivo 28 milioni. Telefonare 510.245

PIAZZA Sabotino adiacenze (via Vigone) camera, tinello, cantina, reddito interessante. L. 19 milioni rateabili. [redacted] 519.017

PIA[redacted] Solferino stabile d'epoca signorile con portineria libero salone 5 camere cucina 3 servizi. Studio RD 532.711 - 536.211

PINEROLO [redacted] cantiere di sbi dieci appartamenti pronta consegna 1-3-4 vani servizi, boxes, orti privati, giardino condominiale, riscaldamento individuale a metano. Gaberti vende. Tel. [redacted] 22.851 - 77.448

PINO TORINESE

in villa prestigioso salone due camere cucina pluriservizi, oltre piano mansarde e box 2 auto, trattativa riservata. Telefonare Grimaldi 505.918 (sabato aperto)

PIOSSASCO confine Bruino [redacted] tinello cucinino [redacted] casa del '72 prezzo [redacted] milioni 300 mila compreso box. Gaberti 011.5767

POZZO Strada (v. Vandalino) [redacted] piano alto in casa recente 2 camere tinello cucinino servizi ottimo stato. Tel. 508.921

POZZO Strada via Vandalino libero subito piano attico [redacted] camere tinello cucinino bagno terrazzo affare. Tel. B.I.T. [redacted]

PRAM A libero via Ivrea (Rebaudengo) spazioso 3° piano ingresso [redacted] tinello cucinotta servizi 65 mq. Tel. 564.019

PRAM B libero adiacenze Cto ingresso camera tinello cucinino servizi cantina L. 38 milioni dilazionabili. Tel. 584.019

PRAM C libero [redacted] S. Paolo ingresso [redacted] camere tinello cucinino servizi cantina termo [redacted] Tel. 584.019

[redacted] D libero via Monterosa piano alto ingresso 2 camere tinello cucinino servizi cantina facilitazioni. Tel. [redacted]

PRAM E libero Collegno villaggio Fiorito ingresso [redacted] camere tinello cucinino servizi garage dilazioni. Tel. 584.019

PRECOLLINA

impresa vende alloggio in villa 240 mq ristrutturato. Posizione splendida. Tel. 011 597.626

PRECOLLINA prestigioso appartamento in palazzina mq 300 terrazzo g[redacted] vista panoramica recente. C.V.I. 383.570

PRECOLLINA Torino splendida posizione vendesi villa prestigiosa alloggio custode garage giardino. Tel. 642.101.

[redacted]**COLLINA** zona Gran Madre libero [redacted] ne 2 camere cucina [redacted]. Centro Vendite Immobiliari tel. 383.570

PRIVATO cede libero alloggio in villa 16 km Torino Ovest [redacted] 2-3 camere cucina bagni giardino mutuo permute. Tel. 967.5700.

PRIVATO [redacted] Bernini alloggio libero [redacted] camere cucina biservizi piano 1° stabile recente. Telefonare 543.534 ufficio

PRIVATO vende libero adiacente via Giolitti piazza M. Teresa in prestigioso palazzotto d'epoca appartamento signorilissimo mq 300 composto [redacted] 5 camere cucina 3 servizi box e posto auto trattative riservate Scrivere Publikompass 237 — 10100 Torino

REANO libera indipendente casa in ristrutturazione [redacted] bifamiliare vende Selim Rivoli. Tel. [redacted] 7295

RIVOLI casetta indipendente 2 vani cucinotto al piano terreno e 3 vani tinello al 1° piano garage orto. Grimaldi 953 [redacted]

RIVOLI libero piano alto 2 camere cucina bagno ingresso cantina dilazioni di pagamento [redacted] Selim Rivoli tel. [redacted] 7295

RIVOLI

zona centrale tranquilla in [redacted] signorile recente vendo [redacted] camera tinello cucinino abitabile. Prezzo 52 milioni dilazioni. Telefonare 503.390

S. PAOLO

appartamento di ingresso camera cucina servizi cantina totalmente ristrutturato L. 22 milioni 500 mila. Tel. 518.012 Grimaldi

S. PAOLO libero spazioso, 2 camere cucina abitabile ingresso bagno mq 85 cantina L. [redacted] milioni dilazionabili. Tel. 687.834.

[redacted] **RITA** libero bella casa [redacted] camere cucina servizio 2 arie box vendiamo 100 milioni. Abitare-Chieri. Tel. 947.8587

S. [redacted] ottimo investimento vendesi casa indipendente occupata con alloggio rialorante 2 box. Telefonare [redacted] 8556 - 329.8778

S. RITA vendesi 2 camere cucina occupato piano alto ascensore 36 milioni. Telefonare 329.8556 - 329.8778.

S. RITA via Gradisca, [redacted], ottimo, camera, tinello, cucinino, bagno, cantina, mq 60 L. 40 milioni dilazionabili. Tel. 687 [redacted]

S. RITA (via Monesiglio) libero 2 [redacted] tinello cucinino in ottimo stato, [redacted] milioni facilitati. Selim telefono 487.741.

S. RITA via Pordenone ottimo: camera, tinello, bagno, cantina, ascensore, 3° piano, mq 55, L. 32 milioni dilazionabili. Tel. 687.834

[redacted] alloggio libero altamente signorile in [redacted] salone 2 [redacted] cucina biservizi più [redacted] di mq 80 box doppio iva 2%. Il Portico telefono 872.384 - 873.418

[redacted] alloggio libero di camera tinello cucinino bagno L. [redacted] milioni dilazionabili. Casa-Nova 384.916

SETTIMO libero in palazzina 2 camere tinello cucinino servizi ripostiglio [redacted] Tel. 588.288

[redacted] via Ventimiglia libero gennaio appartamento con vista panoramica: salone con camino 3 camere cucina doppi servizi ed ingresso, terrazzo [redacted] barbecue videocitofono, cantina, 240 milioni box [redacted] milioni. Tel. 512.800 - 510.245

SOTTIM [redacted] libero Borgo Vittoria in stabile con termo ascensore 2 [redacted] cucina bagno 55 milioni dilazionabili.

SOTTIM B 352.655 libero Avigliana in signorile costruzione: salone [redacted] camere cucina 2 bagni posto auto, 136 milioni

SOTTIM C 323.963 libero Borgaretto termo ascensore ingresso 1 [redacted] tinello bagno 46 milioni dilazionabili.

STILCASE corso Tassoni 2 camere [redacted] bagno mq 88 in stabile decoroso dei '30 dotato di ascensore affare 517.603 - 545.574

STILCASE libero presso corso Umbria 2 camere [redacted] cucina termobagno mq 70 affare 40 milioni e mutuo [redacted] 532.462

STILCASE libero via Lanzo (Lucento) 3 [redacted] camere cucinotta mq 80 in stabile 1971 lire 70 milioni e residuo mutuo 545.574

[redacted] Regio Parco [redacted] tinello cucinino bagno [redacted] casa [redacted] vero affare lire 23 milioni e mutuo 532.462 - 545.574

STUDIO Codoni Studio vende signorili stessa casa libero [redacted] camere tinello 98 [redacted] occupati 1-2-3 [redacted] tinello 33-64-88 milioni box in abbonamento. Telefonare 530.871

[redacted] a 700 mt. dalla Basilica vendiamo graziosa [redacted] cintata con giardino panoramica soleggiata. Telefonare 344.600

TAIT A libero adiacente corso Racconigi camera tinello angolo cottura bagno terrazzo L. 34 milioni 200 mila. Telefonare 502.383

[redacted] A libero adiacente corso Peschiera in stabile lussuoso del 1979, prestigioso alloggio di salone [redacted] camere cucina biingressi biservizi a L. 235 milioni. Tel. 507.383 - 549.425

TAIT A libero S. Rita: 2 camere tinello, cucinino, bagno, 4° piano, termo ascensore, L. 86 milioni 500 mila. Tel. 502.383.

TAIT B libero presso corso Giulio Cesare alloggio rinnovato di 2 camere cucina bagno L. 44 milioni 200 mila. Tel. 502.383.

TAIT B libero adiacenze corso Vittorio 2 camere soggiorno cucinotto ingresso bagno L. 57 milioni 500 mila. Tel. 502.383.

TAIT C libero via Domodossola (Parella) in palazzina 2 camere tinello cucinino bagno L. 54 milioni 400 mila. Tel. 596.425

TAIT D libero in via Monginevro, [redacted] tinello, angolo cottura, ingresso, bagno, termo ascensore L. 66 milioni. Tel. 596.425.

TAIT E libero piazza Respighi 6° piano con termo ascensore camera cucina bagno terrazzo 38 milioni 700 mila. Tel. 502.383.

TAIT F libero a Nichelino ampio, camera tinello cucinino ingresso bagno cantina 2 arie L. 42 milioni [redacted] mila. Telefonare 596.425

TAIT H libero in corso Re Umberto saloncino 2 camere cucina ingresso bagno, anche per uso ufficio 142 milioni. Telefonare 502.383

UA TIRI

appartamenti stessa casa via B. Luini di ingresso 2 camere tinello cucin[redacted] servizi da [redacted] milioni. Tel. 518.012 Grimaldi

UNIONE Sovietica signorile ampio salone [redacted] camere tinello cucinino doppi [redacted] volendo box. Tel. B.I.T. 532.554

UTIP 518.987 vende Lingotto via [redacted] camera cucina ingresso bagno 27 milioni 500 mila mutuo dilazioni [redacted]

UTIP 518.987 vende libero corso Francia adiacente Tesoriera 2 camere cucina ingresso bagno 46 milioni 900 mila rateabili

UTIP 518.987 vende via Chiesa della Salute 2 camere cucina ingresso bagno 29 milioni 900 mila mutuo dilazioni pagamento

UTIP 518.987 [redacted] adiacente via [redacted] Lessona 3 camere tinello cucinino ingresso bagno [redacted] milioni 900 mila rateabili

UTIP 518.987 vende libero [redacted] in stabile d'epoca signorile adiacente corso San Maurizio 5 camere cucina terrazzo mutuo di [redacted] pagamento permute.

UTIP 547.826 vende libero adiacente piazza Rivoli via Brione 2 camere [redacted] bagno [redacted] milioni 900 mila rateabili

UTIP 547.826 vende libero recentissimo [redacted] Valdellatorre grandiose 2 [redacted] bagno mutuo dilazioni permute.

UTIP 547.826 vende zona Parella [redacted] Nicola Fabrizi 2 camere cucina bagno 22 milioni 700 mila. Dilazionabili.

UTIP 547.826 vende libero ristrutturato via Cagliari: saloncino 3 camere [redacted] bagno, 67 milioni 500 mila rateabili.

UTIP 547.826 vende libero [redacted] Venchiglia salone 2 [redacted] grande ingresso cucina biservizi 147 milioni rateabili.

UTIP 547.826 vende libero via Boston 3 camere, cucina, ingresso, bagno, L. 50 milioni, mutuo dilazioni. Eventuali permute.

[redacted] libero corso Massimo signorile, ampio saloncino, [redacted] camere, cucina, servizi L. 140 milioni. Immobiliaresuperga 443.252

[redacted]**DO** 2 alloggi liberi [redacted] cucina bagno anche abbinabili [redacted] possibilità di reddito elevato zona precollinare via Moncalvo. Tel. 657.935.

VIA [redacted] 4 [redacted] San Paolo [redacted] camere abbinabili da L. 5 milioni e camera [redacted] Lux Casa. Telefonare 546.476

[redacted] Rocca vendesi mansarda libera ristrutturata prestigiosa [redacted] 130. [redacted] milioni. Studio Codoni 530.871

[redacted] N. Bianchi 114-118 termo bagno 1-3 [redacted] cucina abbinabili da [redacted] milioni vende Lux [redacted] Telefonare 544.100

[redacted] Po occasione irripetibile [redacted] cucina servizi [redacted] privati L. 13 milioni 680 mila rateabili al 70%. Tel. 519.017

VIA S. Massimo anche liberi stesso stabile bilocali magazzini e box, vera metratura. Vende Edilmercato. Tel. 687.834

VIA Silvio Pellico appartamento libero [redacted] camere cucina bagno cantina 3° piano 90 milioni. Telefonare 512.800

VILLA a Grugliasco salone 3 camere tinello 2 bagni divisibile 2 alloggi box giardinetto [redacted] Tel. 784.584 ore pasti.

VILLA a S. Mauro unifamiliare [redacted] panoramica su 2 piani [redacted] 130 cadauno terreno mq 1100. Il Portico tel. 872.384 - 873.418.

VILLA a schiera appartamento 90 [redacted] mansarda abitabile box adiacente golf «Le Fronde» [redacted] Rosta vende Green House 501.621

VILLA collina torinese vista panoramica recente salone 4 camere cucina 3 servizi mansarda garage giardino. Grimaldi 506.464

VILLA collina Cavoretto uni bifamigliare buona abitabilità [redacted] 1500 mq giardino possibile mutuo [redacted] 741 [redacted]

VILLA della Regina precollina impresa vende alloggi signorili in palazzina d'epoca ristrutturata. [redacted] 832.895

VILLA nuova Cumiana comoda bus 200 mq terreno 120 mq abit[redacted] doppi servizi tavernetta garage portici. Telefonare 543 [redacted]

VILLA nuova composta da 3 appartamenti [redacted] salone 3 camere cucina biservizi box magazzini giardino orto. Adatta nucleo familiare dopo Stupinigi Castagnole Piemonte, personale sul posto anche festivi. SIS 532.080.

VILLA prestigiosa a Piossasco grande giardino [redacted] rustico L. 340 milioni vendesi intermediari. Tel. 642.101

VILLA prestigiosa Givoletto bi-trifamiliare mq 700 coperti e terreno recintato mq 4000 prezzo affare. Stilcase 532.462.

VILLA Rivoli 2 piani e mansarda mq 340 servizi garage terreno e giardino mq 1000 vera 335 milioni. Auxta 964.007 - 987.774.

VILLA signorile a Pino posizione splendida garage giardino alloggio custode L. 400 milioni vendesi intermediari. Tel. 642.101

VILLA unifamiliare Pino Torinese prestigiosa comoda [redacted], finizioni, lusso [redacted] gennaio impresa vende. Possibili permute [redacted] fondiario. Telefonare 842.608

VILLARBASSE villaggio Primo [redacted] appartamento in villa bifamiliare nuova costruzione salone [redacted] camere cucina mansarda box tavernetta giardino riscaldamento indipendente vende Selim Rivoli. Tel. 958.7295.

VILLETTA bifamiliare a Ferriera [redacted] Buttigliera nuova costruzione ottime rifiniture vende Selim Rivoli tel. 958.7295

VILLETTA [redacted] Francia piano rialzato [redacted] ampio seminterrato cortile [redacted] box. Tel [redacted] 1312 ore 9-12.

VINOVO libero recente 2 camere tinello cucinino servizi termoascensore cantina 64 milioni. Mutuo dilazioni. Tel. 741.2874.

VOLPIANO occasione libero [redacted] saloncino 2 camere cucinotta biservizi 50 milioni più mutuo C.B.I. 749.3820.

20 Domande affitto

COMMERCIANTE cerca camera tinello per madre Borgata Parella. Tel. 710.538 - 713.400

CONIUGI referenziati [redacted] 2-3 vani non arredati possibilmente Torino Nord. Max 250 mila. Tel. 309.1312 ore 9-12.

GEOMETRA professionista abbisogna in affitto decoroso 2-3 locali servizi. Tel. 585.329

SOCIETA' ricerca le locazione per propria selezionata [redacted] alloggi [redacted] per mesi 6-12. Tel. 516.802

21 Offerte affitto

A. FIDALCASE affitta zona precollina [redacted] piedi a terra 2 vani servizi arredato L. 320 mila mensili. Tel. 501.246

(continua)

Lo sbarco a Tirana, una «Baia dei porci» avvolta di mistero

La tentata invasione di un gruppo di fuoriusciti albanesi - Le fonti ufficiali avare di particolari - Dubbia e vaga rivendicazione del figlio dell'ex re Zog

Le fonti ufficiali albanesi sono [illegible] di particolari [illegible] misteriosa invasione, «respinta con successo», di un gruppo [illegible] fuorusciti. Radio Tirana [illegible] l'agenzia albanese Ata non hanno aggiunto notizie a quelle diffuse martedì, secondo cui la «banda di criminali albanesi» [illegible] stata «totalmente liquidata» in cinque ore [illegible] esercito [illegible] popolazione. [illegible] luogo dello sbarco e degli scontri, sulla consistenza [illegible] la probabile provenienza del gruppo, [illegible] silenzio. Anche la dubbia e vaga rivendicazione fatta dal figlio dell'ex re Zog a Parigi, ha accresciuto [illegible] ombre.

Soltanto l'ambasciata albanese a Roma, direttamente interpellata, [illegible] aggiunto qualche particolare sul capo degli invasori, Xhevdet Mustafa. Sarebbe un «noto criminale», che dopo aver attivamente collaborato [illegible] le forze d'occupazione nazi-fasciste, ha abbandonato l'Albania nel 1944, poco [illegible] rima della liberazione, vivendo poi soprattutto in Italia e negli Usa. L'addetto stampa dell'ambasciata ha poi confermato che agli invasori, oltre alle armi, sono stati trovati dollari americani, lire italiane e lek albanesi.

Chi [illegible] organizzato questa misteriosa «baia dei porci» in pieno e trafficatissimo Mediterraneo? La risposta verrà forse tra qualche mese, e sarà possibile leggerla tra le righe [illegible] un cambiamento ai vertici del potere albanese. Anche la morte [illegible] primo ministro e [illegible] due del partito, Mehemet Shehu, «suicidatosi per depressione psichi[illegible] pochi mesi fa, è ancora avvolta dal mistero.

L'Albania comunista è oggi completamente isolata, senza più amici dopo [illegible] rot[illegible] con la Cina, anch'essa ormai «revisionista». Almeno in apparenza però, non ha [illegible] grandi nemici, così [illegible] a finanziare un'invasione. Anche la Jugoslavia [illegible] messo la sordina alla sua polemica per il Kosovo.

[illegible] l'isolamento ha [illegible] prezzo troppo alto, specie economico. Enver Hoxha poi, [illegible] [illegible] leader indiscusso, [illegible] ormai vecchio, e voci lo dicono gravemente malato. Ai vertici [illegible] partito del lavoro albanese, la tendenza filorussa, quella filocinese [illegible] quella liberista stanno preparandosi [illegible] decidere chi sarà a voltar pagina nella storia

Servizi a cura di Gianni Pennacchi

[illegible] DEL FRONTE DELLA GIOVENTU' COMUNISTA SI RECANO AL LAVORO VOLONTARIO, DOPO LA SCUOLA, [illegible] LA COSTRUZIONE DELLA RETE FERROVIARIA, [illegible] INTERAMENTE CON IL CONTRIBUTO DEI MILITANTI»

Un Paese contadino, in ritardo di 20 anni che da solo difende la purezza marxista

La proverbiale diffidenza di Tirana - Frontiere chiuse [illegible] tutti - Solo auto pubbliche - La difficoltà per avere un visto

[illegible] LA VIA DEI GRANDI PALAZZI PUBBLICI E DELLE PARATE, [illegible] CENTRO DELLA CAPITALE ALBANESE - NON [illegible] SI [illegible] CHE IL TRAFFICO SIA PRO[illegible] - SUL FONDO [illegible] [illegible] SEDE DELL'UNIVERSITA', [illegible] ARIEGGIA L'ARCHITETTURA FASCISTA - EFFET[illegible] LA [illegible] COSTRUZIONE FU INIZIATA DAGLI ITALIANI

Sulla «Terra delle aquile» (così gli albanesi chia[illegible] la loro patria) [illegible] tempo sembra trascorrere più lentamente, [illegible] [illegible] ritardo di vent'anni rispetto al mondo. Il regime [illegible] Enver Hoxha, del resto, ha sem[illegible] fatto di tutto perché il mondo restasse fuori dall'Albania, «che deve restar chiusa — ha dichiarato il leader — a nemici, spie, hippy [illegible] teppisti». Come di[illegible] a chiunque, dal momen[illegible] che chi non [illegible] amico è un potenziale nemico, [illegible] la lista degli [illegible] ormai è bianca, da quando [illegible] stati depennati anche i cinesi.

La diffidenza di Tirana è tale, che rifiutò persino l'aiuto della Croce [illegible] internazionale, quando [illegible] terremoto sconvolse nel 1979 la regione di Shkoder. [illegible] questo è l'ultimo Paese do[illegible] resiste intatto il mito della purezza rivoluzionaria e della trasformazione proletaria. Il partito albanese si dichiara l'unico garante, ormai, [illegible] marxismo-leninismo, «perfezionato da Stalin [illegible] sviluppato», dall'anziano ormai, «padre della patria.

Arrivare in Albania [illegible] è facile. I visti di transito sono difficili [illegible] brevissimi, mentre i rari viaggi collet[illegible] vengono ammessi dopo minuziosi controlli [illegible] sottoposti [illegible] ferrea organizzazione. Ma chi ha avuto la [illegible] tura di visitare anche per poco l'Albania, descrive [illegible] Paese [illegible] monti e coste stupende, abitato da un popolo che ricco non è, ma fiero della propria indipendenza [illegible] identità.

Anche nelle campagne, lungo [illegible] strade su cui rari scorrono gli automezzi, il traffico più frequente è composto da gruppi inquadrati di giovani che, col fazzoletto al collo, si [illegible] al lavoro volontario; o [illegible] donne che, fucile [illegible] tracolla, vanno all'esercitazione.

Non [illegible] sono automobili private in Albania, [illegible] solo in servizio [illegible] Stato. Così anche nelle città, il traffico [illegible] quello di Mosca Anni [illegible], compresi gli innumerevoli monumenti a Stalin che qui restano ancora intatti. La gente viaggia in bicicletta, o sugli autobus di costruzione nazionale, oppure utilizza [illegible] [illegible] ferroviaria, [illegible] cinquecento chilometri, [illegible] «interamente costruita [illegible] gioventù albanese».

[illegible] vive austeramente, manifesti e appelli insisto[illegible] [illegible] sulla morale [illegible] l'emulazione proletaria. [illegible] il partito può vantare [illegible] aver costruito la parità tra uomo e donna, [illegible] aver debellato l'analfabetismo (che alla fine dell'occupazione italiana raggiungeva il 90 per cento), [illegible] garantire lavoro e sussistenza a tutti.

E' tutt'ora un Paese di agricoltori, [illegible] l'industrializzazione ha subito [illegible] duro colpo con l'abbandono dei cinesi, [illegible] vende energia elettrica a Jugoslavia [illegible] Grecia. Sull'autarchia socialista e sull'acceso spirito nazionale che si identifica in Skanderbeg, «Martello degli Ottomani», l'Albania ha costruito la sua storia moderna. [illegible] il nostro, ormai, [illegible] un mondo che non lascia spazio agli autarchici.

Kosovo, spina d'odio fra serbi ed albanesi

Perché gli irredentisti chiedono l'unità con Tirana

Nell'aprile scorso, primo anniversario dei moti del Kosovo, le manifestazioni degli studenti di Pristina [illegible] [illegible] ripetute, violente, nonostante le autorità jugoslave fossero sicure [illegible] aver interrotto ogni rapporto tra la locale università [illegible] Tirana.

Questa volta, più numerose ancora erano [illegible] [illegible] bandiere albanesi con l'aquila bicipite [illegible] le grandi foto di Enver Hoxha, più forti gli slogan che chiedevano «*raschimi*», l'unità con l'Albania. A [illegible] [illegible] [illegible] quei sanguinosi incidenti che provocarono nove morti [illegible] oltre 250 feriti, i [illegible] di Belgrado con la regione [illegible] (al 77 per cento [illegible] popolazione albanese) non erano ancora chiusi. [illegible] ciò, nonostante il ministro degli Interni annunciasse che erano stati scoperti ben 33 gruppi illegali, comminate 280 condanne dure [illegible] [illegible] più lievi, mentre altri 200 giovani erano in attesa di processo.

Ora il Kosovo è circondato da [illegible] cordone «sanitario» che vorrebbe impedire ogni contatto con l'Albania, Pristina è continuamente presidiata dall'esercito, la Jugoslavia [illegible] nisce Tirana [illegible] non alimentare [illegible] sogno [illegible] Grande Albania. Ma il fuoco è tutt'altro che spento.

Perché gli albanesi del Kosovo chiedono l'unità [illegible] l'Albania? Nell'aprile 1981, questa domanda stupì gli osservatori occidentali. Pareva impossibile che i kovasari preferissero il rigore staliniano [illegible] Tirana alla pur ampia libertà jugoslava, che invidiassero il tenore di vita nella vicina «madre», più basso del loro di almeno duecento dollari all'anno.

Ma gli albanesi non amano molto i serbi, e il Kosovo dipende appunto dalla repubblica serba. Il regime di Tirana, poi, sembra alla vigilia [illegible] grandi cambiamenti: Hoxha è vecchio e il partito del lavoro albanese completamente isolato, senza più alleati nel [illegible] Lo spirito nazionale infine, unito al bisogno di protesta, [illegible] particolarmente forte nei giovani, incredibilmente numerosi nel Kosovo: su un milione [illegible] seicentomila abitanti, ben seicentomila [illegible] studenti.

Gemayel (poi ucciso a Beirut) aveva previsto e approvato gli assalti ai campi palestinesi

Lo scrivono Washington Post e New York Times - Voleva solo «terrorizzare i profughi» - Il massacro fu invece diretto da un collaboratore dell'ex leader, in contatto con la Cia e i servizi segreti israeliani

WASHINGTON — Gli alti gradi delle forze armate libanesi, incluso il presidente eletto Bashir Gemayel, assassinato in un terrificante attentato dinamitardo, progettarono ed approvarono il piano che portò i falangisti di destra nei campi dei profughi palestinesi a Beirut Ovest dove venne compiuta una carneficina di donne, bambini ■ uomini inermi. Lo dice il *Washington Post* nella sua edizione odierna

Il giornale, citando fonti non identificate, precisa che il piano elaborato non prescriveva il massacro dei profughi, ma soltanto arresti, interrogatori e distruzione ■ edifici. Il piano doveva far parte dei tentativi di terrorizzare i palestinesi per costringerli ad abbandonare ■ Libano. Il *New York Times* aveva pubblicato due giorni fa ■ notizia simile datandola da Damasco, Siria.

I due giornali hanno riferito che non esistono le prove che l'attuale presidente, Amin Gemayel, conoscesse anticipatamente il piano approvato da Bashir. Sembra che egli ne sia venuto a conoscenza dopo l'assassinio del fratello, avvenuto il 14 settembre. Le fonti informative del *Post* di Washington affermano che l'operazione nei campi, dove furono massacrate almeno 600 persone inermi, fu comandata da Elie Hobeika, uno dei più stretti collaboratori di Bashir Gemayel.

Il *Times* di New York ed il *Post* citano fonti libanesi secondo cui Hobeika, in qualità ■ capo dei servizi segreti della milizia falangista, era in contatto con ■ «Mossad», il servizio segreto israeliano, e con la Cia americana. ■ *Post* afferma che gli ufficiali della falange hanno rifiutato di fare commenti su questa notizia, ma hanno detto che un'inchiesta sul massacro ■ stata condotta sotto la diretta supervisione di Hobeika.

Il Consiglio di sicurezza dell'Onu si ■ intanto riunito ieri sera, senza risultato, per decidere in merito all'organizzazione di un'inchiesta sui massacri.

Il Consiglio, che si occupava della questione per la seconda volta in 24 ore, riprenderà le consultazioni sullo stesso argomento domani ■ secondo quanto è stato annunciato ufficialmente all'Onu.

L'assemblea generale dell'Onu, riunita venerdì in seduta speciale sulla Palestina, aveva votato all'unanimità (salvo due voti: quello degli Stati Uniti ■ quello di Israele) una risoluzione in cui raccomandava al Consiglio ■ aprire ■ inchiesta «*con i mezzi ■ disposizione*» sui massacri di Sabra ■ Chatila.

Manifestazioni in Polonia per il compleanno di Walesa

VARSAVIA — Un grande ritratto del presidente di «Solidarnosc» Lech Walesa è stato messo ieri ai piedi dell'enorme croce di fiori che si trova di fronte alla chiesa della Visitazione a Varsavia nel luogo dove sarà eretto il monumento al «primate del millennio», cardinale Stefan Wyszynski. Il ritratto, collocato per commemorare il 39° compleanno del leader sindacale internato dal 13 dicembre 1981, ■ trova vicino ad un ritratto del cardinale Wyszynski ■ ad un altro del Papa Giovanni Paolo II.

L'afflusso dei fedeli che hanno portato mazzi di fiori e candele è stato ieri più intenso che negli ultimi giorni. A Danzica invece l'anniversario della nascita di Walesa è stato celebrato con una Messa celebrata nella chiesa ■ Santa Brigida, presso i cantieri navali «Lenin», officiata dal curato della parrocchia, amico personale della famiglia Walesa, Henryk Jankonski.

Ai vincitori ■ un Nobel spettano 200 ■ni

STOCCOLMA — La fondazione Nobel ha annunciato che i sei premi che verranno elargiti quest'anno ammonteranno a 1 milione e ■ mila ■ svedesi ciascuno (circa ■ milioni di lire). L'aumento rispetto all'anno scorso è di circa 35 milioni di lire. Il premio Nobel per la medicina verrà assegnato l'11 ottobre, quello per la pace il 13 ottobre, quello per la chimica e la fisica il 18 ottobre e quello per l'economia il 20 ottobre. La data di assegnazione del premio Nobel per la letteratura ■ ■ stata ancora ■ nota.

Tutti i premi Nobel verranno consegnati ■ Stoccolma ad eccezione di quello per la pace, che verrà assegnato ■ Oslo.

Torturati in Brasile due detenuti indi

BRASILIA — Due indi della tribù dei Caiovas sono stati torturati mentre erano detenuti nella prigione di Amambai, nello Stato brasiliano di Mato Grosso. La denuncia è stata fatta dal vicario della diocesi della zona.

I due indi, uno dei quali capo della tribù, furono arrestati il 2 settembre scorso da agenti della polizia federale con l'accusa di aver rubato denaro all'amministratore di una fattoria. Rinchiusi nella prigione di Amambai, secondo la denuncia, gli indi ■ stati costretti per una ventina di giorni a mangiare gli avanzi degli altri detenuti e sottoposti ripetutamente ■ torture, mediante scariche elettriche, affinché confessassero il furto

I servizi segreti nazisti collaboravano con ■i Usa

WASHINGTON — Nell'ultima fase della seconda guerra mondiale una buona parte degli ufficiali dei servizi segreti nazisti, compreso il loro comandante ammiraglio Canaris, collaborarono ■ nascosto con i servizi segreti statunitensi per «disgusto» nei confronti dei sistemi usati da Hitler. Lo rivelano documenti appena resi pubblici dal Congresso degli Usa, tra cui la trascrizione di una deposizione resa nel giugno 1947 ad una sottocommissione della Camera dall'allora direttore del controspionaggio statunitense, Allen Dulles.

Nella deposizione Dulles rivelava la sua infiltrazione nei servizi segreti, nel ministero degli Esteri e in altri organismi nazisti. In particolare aveva ottenuto dai dirigenti della «Abwehr» nazista, tra cui lo stesso Canaris e il suo vice, «*informazioni di natura altamente preziosa*» comprese quelle che permisero agli alleati di distruggere le rampe dei razzi «V-2» tedeschi

Milano: attentato ■ sede israelitica

MILANO — Un ordigno è esploso poco prima dell'una davanti alla sede della comunità israelitica di Milano, ■ via Eupili 8, nella zona Sempione. La sede, secondo le prime indagini, era vuota al momento dell'esplosione.

L'attentato è stato rivendicato poco dopo l'1.40 con due telefonate giunte alle redazioni del «Giornale nuovo» e dell'«Unità». Al centralino dell'«Unità» una voce giovanile ha detto: «*Rivendichiamo l'attentato alla sinagoga. Seguirà comunicato. Gruppo di fuoco armato comunista*». L'ordigno, secondo una prima ricostruzione dei fatti, è stato posto su un pianerottolo, accessibile dalla strada, che porta alla sinagoga. L'esplosione, molto forte, non ha causato feriti, ma è stata sentita in tutta la zona. Ha danneggiato ■ portone e infranto i vetri del palazzo. Per disinnescare il sistema d'allarme scattato per l'effetto di spostamento prodotto dallo scoppio e rimuovere vetri ■ calcinacci pericolanti è stato necessario fare ricorso ai vigili del fuoco.

Sono 12 le vittime della sciagura aerea

L'«Ilyushin» esploso ieri sera all'aeroporto di Lussemburgo - Sessantacinque i feriti

LUSSEMBURGO — Dodici morti e 65 feriti. Questo il bilancio definitivo dell'incidente aereo avvenuto ieri sera sulla pista dell'aeroporto internazionale Findel dove un velivolo dell'Aeroflot, la flotta sovietica, un «Ilyushin 62», è esploso durante l'atterraggio. Secondo ■ prime, sommarie, informazioni rese note dai responsabili dell'aeroporto, i morti sarebbero stati 53 ■ i feriti 24, ma alcune ore dopo le cifre ■ state ridimensionate.

Sull'aereo, proveniente da Mosca e diretto a Lima, in Perù, viaggiavano 66 passeggeri, e 11 componenti l'equipaggio. L'incidente ■ avvenuto verso le 20,30. L'«Ilyushin» ■ atterrato regolarmente, ma per cause non ancora chiarite ha sbandato improvvisamente per un tratto di circa 200 metri quindi dopo aver urtato contro un serbatoio d'acqua che si trovava ai margini della pista si è schiantato contro gli alberi ■ si è incendiato.

L'allarme è scattato immediatamente. Mentre le squadre ■ soccorso tentavano ■ domare l'incendio, che secondo alcuni testimoni sarebbe scoppiato al centro dell'aereo, molti passeggeri ■ riusciti a fuggire.

La prima notizia del disastro ■ stata data dalla televisione lussemburghese. Interrotti i normali programmi l'annunciatore ha chiesto agli ascoltatori di lasciare libere nelle ■ successive le strade intorno all'aeroporto in modo da lasciare via libera alle ambulanze e ai mezzi dei pompieri.

Il legale genovese premeditava di assassinare il suo creditore?

GENOVA — Resta da chiarire alla polizia e alla magistratura ■ ■ marchese e avvocato Gastone De Forcade aveva, o no, premeditato di uccidere l'agente immobiliare Sergio Carbonaro. Nella ricostruzione del delitto avvenuto ieri mattina nell'ufficio di Carbonaro poco dopo le 10, manca infatti questo tassello.

Il professionista, ormai rovinato dagli errori delle ■ speculazioni, aveva premeditato di uccidere ■ suo datore di lavoro, oppure l'omicidio ■ stata la conseguenza di un'esplosione improvvisa d'ira, di un raptus? E' difficile dare una risposta al quesito: a favore della premeditazione c'è il fatto che l'avvocato De Forcade aveva l'abitudine di viaggiare con la pistola e ieri mattina ■ portava proprio sotto la giacca, nella fondina, a disposizione, quasi avesse l'intenzione di usarla. A favore della tesi del furore improvviso, c'è invece la brevità della discussione e il fatto che i due si erano dati appuntamento per discutere d'affari.

Alla base di tutto, comunque, c'era la disperata situazione finanziaria dell'avvocato De Forcade, oberato da centinaia di milioni di debiti, inseguito da creditori ■ da cambiali. Più volte, ■ quanto è stato ricostruito dalla polizia, ■ stato salvato dall'intervento provvidenziale di Sergio Carbonaro, intelligente, spregiudicato e ormai affermato come uno dei più importanti mediatori immobiliari di Genova

p. l.

Jolly Garden
di STAROLA G.
P.zza Galimberti ■
TO - 011/696.3436
SI TRASFERISCE
in Piazza Galimberti 18
e per l'occasione pratica
PREZZI PARTICOLARI!
esempi:
• TOSAERBA WOLF Geräte
a partire da L. 125.000
omaggio tessera iscrizione Wolf-Club
• MOTOSEGHE ECHO
■ partire da L. 185.000
■ DECESPUGLIATORI ECHO
completi ■ dischi e testina con filo da L. ■.000
■ TOSAERBA Flymo
cuscino d'aria da L. 175.000
• SPAZZANEVE TORO
a partire da L. 630.000
SPAZZANEVE GILSON L. 550.000
■ ■ fino al ■ ottobre

STAMPA ■ Torre
direttore responsabile
Carlo Bramardo
vicedirettore

Editrice LA STAMPA S.p.A
Presidente Giovanni Agnelli
Amministratore Delegato e Direttore Generale
Marco Benedetto
Consiglieri Vittorino Chiusano
Luca Cordero ■ Montezemolo
Umberto Cuttica
Giovanni Giovannini
Carlo Masseroni
Francesco Paolo Mattioli
Sindaci Alfonso Ferrero (presid.)
Luigi Demartini
Giovanni Peradotto

Stabilimento tipografico Edit. La Stampa S.p.A. - Via Marenco 32 - 10126 Torino

© 1982 Edit. LA STAMPA S.p.A.
CERTIFICATO N. ■ DEL 23-12-1981

Temperatura ■ Torino, ore 9 + 13

massima (ieri) +23
■ (ieri) +14

TEMPO PREVISTO: nuvolosità variabile sulle regioni Nord orientali ■ Centro meridionali. Su tutte ■ altre regioni cielo sereno o ■ nuvoloso. TEMPERATURA: stazionaria. MARI: poco mossi. VENTI: deboli o moderati

in Italia		
Bolzano	+10	+24
Verona	+12	+25
Milano	+13	+24
Firenze	+14	+26
Bologna	+15	+25
Roma	+19	+26
Napoli	+18	+26
Reggio C.	+19	+29
Palermo	+14	+27

in provincia		
Aosta	+10	+19
Alessandria	+10	+20
Asti	+10	+17
Cuneo	+11	+18
Novara	+ 9	+19
Vercelli	+12	+21
Biella	+ 9	+18
Genova	+12	+19
Imperia	+11	+20
Savona	+10	+18

all'estero		
Atene	+19	+31
Bruxelles	+12	+22
Ginevra	+ 7	+20
Londra	+13	+16
Mosca	+ 6	+10
New York	+17	+25
Parigi	+13	+21
Tokyo	+20	+24
Vienna	+15	+19

A S. Benedetto porto bloccato per una mina

SAN BENEDETTO DEL TRONTO — Una mina di fabbricazione tedesca, imbottita di 700 chili di tritolo è finita l'altro giorno nelle reti ■ un peschereccio ■ ■ questo depositata sulla banchina di riva del porto. Gli artificieri giunti ■ Ancona ■ da La Spezia hanno messo in evidenza la pericolosità dell'ordigno in grado di esplodere

In un primo tempo le autorità militari avevano deciso di far brillare ■ mina domani, ma il sindaco di San Benedetto ha chiesto il rinvio dell'operazione di 24 ■ per consentire l'evacuazione

ANCHE DAI COMUNI E' IN ARRIVO UNA RAFFICA DI NUOVE IMPOSTE SU CASE, TARIFFE E CONCESSIONI

Questa l'unica notizia sicura che viene, per il momento, dal convegno dell'associazione dei Comuni d'Italia, che si svolge [illegible] Viareggio - «Urgente la riforma delle autonomie»

DAL [illegible] INVIATO [illegible]

VIAREGGIO — Pagheremo altre tasse [illegible] comuni. Ecco l'unica certezza tra tante attese e molti dubbi. Il «gotha» degli amministratori locali accetta soddisfatto la novità, pur sapendo che nasconde molte venature di impopolarità. Ma le sfumature di insoddisfazione rimangono intatte in questa «Viareggio '82». La città, immersa tra striscioni e bandiere, saluta Sandro Pertini e raccoglie un altro grido di dolore: i comuni vogliono contare di più.

Sono la periferia politica dell'Italia, ma anche la faccia dello Stato più vicina alla gente, [illegible] ogni anno si vedono i bilanci tagliati e l'acqua alla gola. L'ha detto [illegible] presidente nazionale dell'Anci (Associa[illegible] comuni d'Italia), il senatore Riccardo Triglia, davanti [illegible] Pertini, ai ministri Rognoni e Aniasi. Lo ripeterà sabato a Spadolini. I piccoli protagonisti della vita politica italiana sfogliano per l'ennesima volta una margherita intrisa di delusioni. Ma non lo fanno certo con rassegnazione. Daranno battaglia. A Viareggio, oltre 3 mila amministratori ribadiscono impegno e grinta, [illegible] ancora una volta preparano [illegible] «carica» fatta di appelli e [illegible] volontà.

Il Paese delle autonomie chiede soldi. Ma la legge finanziaria, [illegible] Parlamento, strappa dalle tasche dei comuni e da quelle delle provin[illegible] circa 2500 miliardi. Non solo, anche il fondo per i trasporti [illegible] stato tagliato del 10 per cento. E' [illegible] sberla che potrebbe avere gravi conseguenze: il biglietto del tram potrebbe raggiungere le [illegible] addirittura le 600 lire. Come reagirà la gente? Chi assumerà queste decisioni? Sono questi i timori e le paure di sindaci, consiglieri [illegible] assessori, che in questo scorcio d'autunno pensano ai bilanci, ai servizi sociali, alla sanità, alle loro attività da anni accerchiate da una crisi economica senza fine.

La realtà [illegible] è certo incoraggiante. Quest'anno lo Stato sta versando ai comuni 17.180 miliardi. Nell'83 non intende sborsare una lira di più. Certo il governo garantisce che farà la [illegible] parte, fornendo i mezzi per far quadrare i conti. Si parla [illegible] una nuova [illegible] Imbriglierà il reddito di chi possiede immobili. La chiamano addizionale Irpef [illegible] Irpeg che sarà del 15 per cento. Inoltre si pensa a [illegible] rincaro [illegible] 18 per cento delle tariffe e delle imposte comunali. Alle province dovrebbero andare invece 5 lire per ogni chilowattora usato dalle industrie, per le regioni è quasi certo un raddoppio delle [illegible] concessione, con un massimo dell'80 per cento di quella [illegible] circolazione.

C'è dunque un futuro nero per gli amministratori comunali. Dovranno aumentare le tariffe [illegible] chiedere soldi alla popolazione per chiudere in pareggio [illegible] conti di cassa. [illegible] questo provoca consensi perché restituisce ai comuni un'autonomia impositiva, ma anche disagi [illegible] impopolarità.

«*Abbiamo fatto* — spiega Triglia — *sforzi incredibili per ridurre all'osso le spese senza sacrificare il livello* [illegible] *servizi che offriamo. Perciò l' "Azienda Italia", almeno* [illegible] *livello comunale,* [illegible] [illegible]. *Ha i conti* [illegible] *attivo. Noi vogliamo partecipare a pieno titolo allo sforzo* [illegible] *risanamento della spesa pubblica* [illegible] *non abbiamo nulla rimproverarci, se non qualche riflessione critica* [illegible] *certe spese troppo elevate per spettacoli*».

I comuni sono pronti, insomma, ad assumere la loro parte di responsabilità pur tra molte inquietudini, per affrontare e risolvere la crisi. [illegible] il perché [illegible] ritornello del convegno: «*Subito la riforma delle autonomie*». Oggi c'è infatti una grande confusione tra comuni, province, regioni, comprensori, usl. La politica troppo spesso si mescola alla gestione: nascono così ritardi e disorientamen[illegible] Ora c'è un progetto e [illegible] ministro Rognoni lo ripete tra gli applausi: «*La sua approva*[illegible] [illegible] *per noi un impegno e una sfida che accettiamo*».

Finanza, impegni e politica dominano il dibattito, mentre nel palazzetto dello sport la gente applaude Pertini. Lui non parla. Segue [illegible] attenzione gli interventi, sottolinea con [illegible] [illegible] capo i «passaggi» più importanti. Alle sue spalle c'è l'Italia che in silen[illegible] lavora e governa, e lui lo sa. Perciò alle parole preferi[illegible] strette [illegible] [illegible] [illegible] distribuisce [illegible] centinaia, assiepato da mille mani, accerchiato da una simpatia indescrivibile. E l'Italia dei comuni esplode in lunghissimi battimani.

Gianmarto Ricciardi

Si autotassano gli spedizionieri di La Spezia

LA SPEZIA — Gli spedizionieri del porto di La Spezia hanno deciso di autotassarsi per far fronte ai nuovi oneri — [illegible] 3-4% — che verranno [illegible] gravare sullo scalo a causa delle nuove tariffe di sbarco.

La decisione [illegible] stata presa per evitare ulteriori fughe [illegible] attracchi, e in polemica con il porto di Genova

Trema il Salernitano [illegible], lievi i danni

SALERNO — Una lieve scossa di terremoto è stata avvertita nella tarda serata di ieri nella zona di San Gregorio Magno nel cratere salernitano, da molte persone. La scossa ha causato [illegible] danni ad [illegible] già lesionati per [illegible] sismo del 23 novembre di due anni fa. Alcune persone hanno preferito passare la notte all'addiaccio. La scossa non è stata sentita [illegible] Salerno città, dove i vigili del fuoco non hanno ricevuto alcuna segnalazione [illegible] chiamata di soccorso. Non [illegible] stato possibile [illegible] l'entità della scossa poiché l'osservatorio vesuviano [illegible] è presidiato [illegible] tecnici durante la notte.

Emigrato [illegible] dal Canada per Campobasso-Milan

CAMPOBASSO — Tifo [illegible] stelle [illegible] Campobasso alla vigilia dell'incontro di calcio che opporrà domenica prossima la matricola molisana [illegible] Milan. Ad appena ventiquattro ore dall'apertura dei botteghini, è ancora disponibile soltanto un esiguo numero di biglietti della curva sud; esauriti, invece, tutti gli altri settori.

La capienza dello stadio «Romagnoli» di Campobasso [illegible] limitata, in quanto la disponibilità è di soli 18 mila posti. Per tutta [illegible] giornata di ieri c'è [illegible] un vero [illegible] proprio assalto ai botteghini. E' quasi certo che per domenica sarà superato [illegible] record degli incassi stabilito nell'incontro con la Fiorentina valevole per la Coppa [illegible]

Un emigrato — Michele Cianciullo — è giunto appositamente da Montreal in Canada, [illegible] biglietto di andata e ritorno, per assistere a questa partita. [illegible] Campobasso milita quest'anno per la prima volta nella serie cadetta ed attualmente occupa la seconda posizione in classifica.

[illegible] irrespirabile in un paese [illegible]

PISA — Un paese del comprensorio del cuoio, S. Romano, è [illegible] invaso due volte [illegible] [illegible] irrespirabile che ha provocato malesseri in parte della popolazione. Il primo [illegible] [illegible] è verificato l'altra [illegible] quando [illegible] nube [illegible] stra ha invaso la zona della stazione ferroviaria di S. Ro[illegible] il concentramento di gas (gli abitanti hanno detto che si sentiva un forte odore [illegible] zolfo e ammoniaca) [illegible] durato per oltre mezz'ora prima che il vento [illegible] disperdesse.

Vi sono stati principi di svenimento e casi di vomito. [illegible] fenomeno ha provocato la [illegible] degli abitanti che hanno protestato contro il Comune ed hanno chiesto, al termine [illegible] [illegible] riunione durata fino alle quattro della notte, provvedimenti contro l'inquinamento.

Il secondo episodio è avvenuto ieri sul Lungarno Guicciardini: dalle 6 alle 10 l'aria è stata quasi irrespirabile per i miasmi che salivano dal letto del fiume

Sfuggito [illegible] presunto uccisore Semerari

NAPOLI — Il giudice istruttore del tribunale di Napoli, Sergio Visconti, il quale conduce l'inchiesta sull'uccisione del criminologo Aldo Semerari, si [illegible] recato ieri ad Ascoli Piceno per interrogare, alla presenza dei difensori, il «boss» Umberto Ammaturo il quale è imputato del delitto insieme con Pupetta Maresca.

Il «boss» avrebbe respinto l'accusa [illegible] scagionato la donna dalla quale ha avuto due gemelli. Il dottor Visconti, su delega del giudice istruttore Alfonso Stravino, ha anche interrogato Ammaturo per l'omicidio di Ciro Galli compiuto [illegible] Castellammare di Stabia. Anche di questo delitto Ammaturo è imputato con un mandato di cattura che gli è stato notificato in carcere. L'accusa [illegible] rivolta anche a Pupetta Maresca.

Giovane [illegible] morto [illegible] per droga

MONZA — Un giovane tossicodipendente di 22 anni, Albino Mario Petron, abitante [illegible] Seveso (Milano), è [illegible] trovato morto da un cercatore [illegible] funghi alla periferia di Barlassina (Milano). Tra le mani [illegible] giovane stringeva an[illegible] [illegible] siringa.

La morte, secondo i primi accertamenti, sarebbe sopraggiunta intorno alle 15 di ieri. Nei prossimi giorni l'autopsia stabilirà con certezza se [illegible] sia trattato di una «superdose» o di una dose tagliata [illegible] sostanze altamente tossiche. Il corpo del giovane si trova [illegible] all'obitorio dell'ospedale di Desio (Milano) a disposizione del magistrato.

Confesercenti [illegible] ai registratori [illegible] cassa

ROMA — La Confesercenti ha ieri ribadito, in una audizione della commissione Finanze e Tesoro della Camera, che «i registratori [illegible] [illegible] sigillati non possono essere lo strumento adeguato per la lotta all'evasione», aggiungendo che l'evasione non esiste solo nella rete distributi[illegible] Ha detto pertanto che tale obbligo non va limitato alle [illegible] categorie commerciali. In ogni [illegible] ha suggerito «gradualità nella introduzione dell'obbligo secondo il criterio delle fasce di volume [illegible] affari»; [illegible] anche proposto «alternatività tra l'adozione [illegible] registratori ed altri obblighi fiscali, quali la ricevuta fiscale già prevista per altre categorie, in modo da sollevare le imprese da inutili [illegible] costosi duplici adempimenti». Ha infine manifestato «forte preoccupazione per l'onerosità dell'impegno finanziario diretto all'acquisto dei registratori [illegible] parte di ampie fasce [illegible] imprese, «onerosità che può essere ulteriormente ridotta [illegible] un più cospicuo intervento dello Stato mediante l'elevazione del credito di imposta».

Parte la trattativa sul costo-lavoro ma i ministri litigano per l'economia

Spadolini è riuscito a fissare per il 7 ottobre una riunione tra sindacati e industriali
Ora deve conciliare le terapie divergenti per salvare il Paese dal tracollo economico

[illegible]

ROMA — Il governo è finalmente riuscito a sbloccare la mina vagante del costo del lavoro. Sindacati e imprenditori hanno accettato [illegible] incontrarsi, esattamente fra una settimana, per affrontare questo tema spinoso, [illegible] quale [illegible] legati i rinnovi contrattuali di dieci milioni di lavoratori. L'intesa [illegible] di arrivare a una conclusione entro il [illegible] novembre.

Spadolini, almeno [illegible] questo fronte, può avere un atti[illegible] di respiro [illegible] dedicarsi a «tempo pieno» ad un'ennesi[illegible] mediazione per superare i contrasti tra i suoi ministri economici sulle terapie per salvarsi dal tracollo

Oggi a Palazzo Chigi il governo [illegible] riunito per approvare la relazione previsionale programmatica per l'83. La ma[illegible] [illegible] politica economica dovrà essere varata entro [illegible] 31 dicembre «*pena l'ingovernabilità del Paese*», ha ammoni[illegible] Spadolini ieri.

La [illegible] dei sacrifici si annuncia [illegible] lunga. Il ministro del Bilancio, Giorgio La Malfa, ha già anticipato [illegible] camente ai giornalisti che [illegible] accetterà ritocchi ai «numeri». «*Neppure il demonio potrebbe indurmi a farlo* — ha affermato. — *Io sto alle cifre* [illegible] [illegible] *cifre dicono che* [illegible] *il 1983* [illegible] *impensabile un accrescimento del reddito*». Secondo i calcoli la crescita sarà dello 0,5-0,8 per cento, il che equivale [illegible] una stagnazione.

I socialisti, favorevoli a una politica per rilanciare gli investimenti, meno feroce sotto il profilo fiscale, non nascondono il malumore. Ma [illegible] sentono accerchiati dall'alleanza stretta tra repubblicani (La Malfa) [illegible] [illegible] (Andreatta, Marcora) i quali vogliono contenere [illegible] ad ogni costo l'inflazione. E' dunque prevedibile che il clima del Consiglio dei ministri [illegible] quanto meno pesante, [illegible] non incandescente.

[illegible] ogni caso [illegible] sicuro che, dopo il decreto sugli aumenti dei prodotti petroliferi, oggi saranno approvati anche quelli sugli aumenti delle aliquote Iva, degli oneri previdenziali a carico delle imprese e la fiscalizzazione degli oneri sociali.

[illegible] governo, sempre in giornata, dovrebbe prendere anche una decisione per il gasdotto siberiano, che è da tempo fonte inesauribile di polemiche, dentro e fuori i partiti di maggioranza. Mo[illegible] attende una risposta definitiva, [illegible] è molto probabile che Spadolini chieda un'ulteriore «pausa di riflessione» perché [illegible] c'è ancora accordo.

Il «sì» degli altri governi europei gioca [illegible] favore di una risposta positiva anche da parte dell'Italia; ma si scontra [illegible] l'esigenza di non urtare troppo la suscettibilità di Reagan, soprattutto alla vigilia [illegible] viaggio del nostro presidente del Consiglio negli Stati Uniti.

L'impressione, tuttavia, [illegible] che ormai si siano create le premesse per un assenso, soprattutto dopo la conclusione dell'accordo per il gas algerino.

Roberto Bellato

Industria ferma per i contratti

Lo sciopero interessa otto milioni di lavoratori

ROMA — Per sollecitare il rinnovo dei contratti, circa 8 [illegible] di lavoratori dell'industria scioperano oggi 2 ore in tutta [illegible] Per consentire lo svolgimento delle manifestazioni e [illegible] cortei in alcune città [illegible] regioni lo sciopero è di [illegible] [illegible] [illegible] cinque cortei raggiungeranno piazza [illegible] Duomo dove parlerà Sergio Garavini, Cgil, per la segreteria [illegible] confederazione unitaria.

Decine [illegible] manifestazioni sono previste nelle [illegible] del Nord [illegible] In Liguria lo sciopero [illegible] così articolato: a Genova interessa metalmeccanici, tessili, edili, chimici, cartai [illegible] lavoratori [illegible] trasporto merci. Una manifestazione con vari cortei si svolge [illegible] piazza De Ferrari dov'è previsto [illegible] intervento di Carlo Mitra, segretario generale degli edili della Cisl.

Nella Liguria orientale la più importante [illegible] è organizzata a Sestri Levante mentre i chimici della Val Bormida hanno promosso manifestazioni, assemblee

Ieri l'Alfa [illegible] si è fermata per un'ora. La decisione è [illegible] [illegible] in consiglio [illegible] fabbrica per protestare contro [illegible] [illegible] in [illegible] integrazione [illegible] [illegible] [illegible] 58 lavoratori al posto [illegible] quelli reintegrati [illegible] [illegible] dal pretore del lavoro.

Il Torino di ieri e quello di oggi: ne parla Terraneo

«CI SALVAMMO SOLTANTO PERCHE' ERAVAMO AMICI»

«Bersellini fa sentire la sua presenza anche fuori dal campo: questo è importante»

TERRANEO RIVELA IL SEGRETO CHE PERMISE L'ANNO SCORSO IL TORINO DI SALVARSI: L'AMICIZIA

«L'anno scorso, tutto sommato fu positivo. Si vinceva poco all'inizio, più tardi ci riprendemmo e alla fine riuscimmo a conquistare la salvezza. Agli occhi di qualcuno, visto come si era messe le cose, sarà sembrato un miracolo, in effetti la riscossa fu soprattutto una conseguenza delle nostre qualità morali perché noi giocatori molto uniti».

Giuliano Terraneo, dopo aver vissuto la svolta critica del Torino ed aver sofferto anno dopo anno per i traballanti destini di una squadra della quale ha finito per diventare «senatore», sente che è giunto il momento della speranza. La grande crisi è passata, le ombre immense della paura fugate anche se la serenità di oggi finisce molto spesso per favorire il confronto e riportare alla mente ricordi malinconici. *«Quest'anno è molto diverso* — osserva il portiere granata — *la società ha un'immagine nuova, attorno a noi avvertiamo un'atmosfera positiva. Non ci capita più di sentirci un po' derelitti come talvolta è accaduto».*

Accennando alla comunione di intenti che l'anno scorso permise alla squadra di terminare onorevolmente il campionato, Terraneo, almeno dal tono se non le parole, ha lasciato intendere che il merito fu essenzialmente dei giocatori. Vediamo che cosa sta succedendo quest'anno. *«La situazione è mutata pure in questo senso, perché Bersellini fa sentire la sua presenza anche fuori dal campo e questa mi sembra molto importante».*

Chi vuole intendere, intenda. Terraneo preferisce dilungarsi ma il concetto che ha espresso è sufficiente a testimoniare la diversità di certi rapporti che nell'ambito di una squadra rivestono molto spesso un'importanza decisiva.

Veniamo al campionato. Nessun timore, il Torino è quello solito. La battuta d'arresto col Genoa rappresenta soltanto un episodio e esclusivamente interpretato come tale. Questa la convinzione del giocatore che ribadisce la sua fiducia nella squadra: *«Ci sarebbe motivo per preoccuparsi non avessimo qualità e voglia di fare bene. L'unico cruccio è dato dal punto in meno che ci troviamo in classifica, per il resto non è sicuramente il caso di allarmarsi. Nel primo tempo della partita con il Genoa abbiamo giocato bene, nel secondo la squadra ha accusato un calo che è andato a coincidere con la crescita degli avversari. E la differenza è sembrata più vistosa. E' stata una semplice sbandata, non un cedimento. Magari ci capiterà di cadere in qualche altra distrazione dello stesso tipo, cose spiacevoli fin che si vuole per le quali è sicuramente il caso di disperarsi».*

Domenica il Torino si reca a Udine dove troverà un Pulici scatenato: preoccupati?

QUELLA DI E' UNA SI SENTE

«L'esplosione di Pupi non mi sorprende — ribatte Terraneo — *un giocatore con i suoi mezzi costituisce un pericolo costante. A però non dispiace di andare ad affrontare l'Udinese in un momento questo. Loro lanciati, noi stiamo bene: sarà un bel confronto!».* E Terraneo se ne va così, pregustando una domenica carica di emozioni.

Due parole con Fortunato Torrisi il quale, mai come in questi mesi, ha sentito di portare un nome poco appropriato: Il giocatore è guarito, l'infortunio di Palermo è ormai un lontano ricordo, è lo stesso centrocampista è invocare prudenza. *«Ho una gran voglia di giocare, tecnicamente però non mi sento ancora a posto. Mi manca la condizione, il ritmo-partita che dovrei ritrovare in pato di settimane».*

Privata del suo elemento di raccordo nella prima partita di Coppa Italia, la squadra si è frattanto data nuova forzata identità, conseguendo anche risultati notevoli. L'ex ascolano valuta la situazione con grande serenità ben lungi dal fare drammi per il suo posto. *«Il collettivo funziona ed è giusto dargli fiducia. Io me ne sto tranquillo ad aspettare il turno. Quando Bersellini avrà bisogno di me non avrà che da chiamarmi».*

Nessun caso, dunque nessuna polemica neppure sfumata. Anzi, una bella dimostrazione di professionalità, non troppo frequente in un momento nel quale il calcio è molto spesso caratterizzato dall'isterismo.

Piercarlo Alfonsetti

Juve, la d

I bianconeri fischiati ieri sono

«No, cara Juventus no, così non va», *sospirava con amarezza un gruppo di tifosi, mentre il Hvidovre, applauditissimo, lasciava lo stadio alle 23 in punto. Il risultato, in effetti, è molto deludente e tradisce le attese. Ci si aspettava tanti gol, e tutti in una sola porta, quella difesa dal «ballerino» Madsen; invece, sono piovuti dal cielo equamente divisi sull'una e sull'altra sponda. Deluse le speranze del pubblico, andate a vuoto le profezie della critica.*

Cosa è successo? Non è facile spiegarlo, anche perché i tre gol subiti dalla Juventus vengono a cadere proprio nella circostanza meno prevedibile. Trapattoni, infatti, ieri sera ha rifocillato il centrocampo affiancando Bonini a Furino (nel secondo tempo sostituito da Tardelli) e affidando al bravo Marocchino (un ragazzo da assolvere) il compito di sostenere l'azione di Boniek (bravo pure lui) e di Platini. La Juventus, cioè, si è messa al servizio dei due stranieri, consentendo loro un movimento più ampio, come usavano fare in Francia e in Polonia.

Qualche risultato c'è stato, poiché i due stranieri bianconeri (a prescindere dalla scialba prova di Platini) sono mossi con maggior sincronismo e hanno impresso agli schemi una maggiore verticalità offensiva. Tre gol in Coppa dei Campioni (alle squadre cucinetto non crediamo più) sono sempre un buon bottino; e a questi vanno aggiunte un'infinità di occasioni non finalizzate solo per insufficiente concentrazione e per quello spirito di altruismo che ha indotto molti bianconeri e porgere al collega Paolo Rossi palloni che potevano indirizzare in rete loro stessi.

Ciò che lascia perplessi e desta naturali e profonde preoccupazioni sono le leggerezze difensive commesse soprattutto in quegli infernali dieci minuti conclusivi, che hanno compromesso il risultato al quale il pubblico giustamente teneva. Tre gol dal Genoa, uno dal Catania, uno dal Padova, uno dalla Samp, due dal Milan, due dal Verona, tre ieri sera. E potremmo andare ancora avanti. Una interminabile serie di disattenzioni, che invitano a un esame scrupoloso.

Siamo d'accordo con Trapattoni quando sostiene che non è il caso di drammatizzare; capiamo che la squadra ha nelle gambe e nei polmoni quindicina di giorni di allenamento in meno rispetto alla concorrenza, che i danesi giocano in campionato da molti mesi, che il mondiale di Spagna ha lasciato segni molto profondi e rimarginabili con il tempo e che la pratica Hvidovre era già stata liquidata a Copenaghen; ma è anche logico aspettarsi da gente esperta una maggiore attenzione in di rigore, a ridosso di Zoff. Non offendiamo nessuno se diciamo che questa è la difesa «mondiale» che i cinque continenti ci invidiano. Con le leggerezze si possono compromettere campionati e Coppe.

Con sottile umorismo, Michel Platini al termine della partita indossava i panni del filosofo che bada soprattutto alla sostanza: «Credo che la gente si sia divertita, poiché non capita tutte le sere di vedere sei gol. Noi, fra Copenaghen e questo ritorno, ne abbiamo segnati sette. Non bisogna dimenticarlo, come è bene ricordare che abbiamo passato il turno, che è la cosa che più ci sta a cuore. In quanto alla mia posizione in campo, non ho chiesto a Trapattoni nessuno spostamento, ho solo fatto notare che preferivo giocare più avanti, dove posso segnare qualche gol in più. Con qualcuno, magari, che mi copre alle spalle».

E la copertura c'è stata, poiché Bonini è l'uomo aggiunto da Trapattoni a centrocampo per rendere più compatto un settore che rischiava di smagliarsi per le sue fisiologiche proprietà di spostare il baricentro più avanti; e c'è stata poiché Marocchino ha sviluppato

Trap

«Ha preferito no avevo intenzion Galderisi e non

Altri tre gol dall'Hvidovre in totale fanno quindici. La difesa della Juventus è sempre più simile alla famigerata «Banda del buco» ed anche se le reti realizzate dai danesi non compromettono la qualificazione al secondo turno della Coppa, c'è da essere seriamente allarmati.

I tifosi fischiano e contestano, applaudono i tenaci danesi e guardano con preoccupazione al futuro immediato della squadra campione. *«Domenica c'è Diaz, siamo fritti»*, diceva qualcuno al termine della partita. In effetti il centravanti del Napoli, anche ieri autore di grande prova contro la Dinamo Tbilisi, proietta la sua ombra minacciosa ed allarma Brio.

Lo stopper alza le spalle come per dire: *«E io cosa ci posso fare?»*. Poi però aggiunge: *«Diaz è molto forte, dovrò essere molto attento»*. Certo l'argentino non arriva nel momento migliore non solo per il povero Brio, per tutta la difesa nel complesso. Il reparto zoppica in quasi tutti i suoi componenti ma non chiedete ai bianconeri di spiegarne le cause, la risposta è sempre la solita: *«E' un momentaccio, passerà»*.

I tre gol hanno rovinato

...festa non è ancora «mundial»

...incassare tre gol contro il Avidovre è davvero troppo, anche se ci sono delle attenuanti

A SINISTRA, BONIEK REALIZZA IL PRIMO GOL BIANCONERO: SI PENSA AD UNA GOLEADA A SENSO UNICO, INVECE... A DESTRA, GALDERISI IN AREA DANESE

...una grossa mole di gioco ■ tutto campo. Pensiamo piuttosto a come Trapattoni farà quadrare i conti domenica: se rientra Bettega, chi uscirà? Non un centrocampista, perché il settore più nevralgico ha necessità ■ un uomo in più; non Marocchino, che si prodiga con una applicazione costante. D'altra parte, con i traversoni che cominciano a ripartire da destra e da sinistra per il centro area occorre la testa di Bettega. Non vorremmo perciò essere nei panni di Trapattoni.

Sul 3 a 3 (che consente alla Juve di passare il turno in Coppa Campioni) di ieri sera non c'è molto da aggiungere. Si è rivisto Tardelli, finalmente liberato da freni psicologici; e s'è rivisto Galderisi, che ha fatto belle cose in un'area intasata. Progressi sul piano offensivo ci sono stati: lo testimoniano i tre gol e le tante opportunità non finalizzate dai bianconeri; ma la difesa, ripetiamo, è ancora distratta. «Bisogna fare attenzione — mormorava Scirea uscendo dagli spogliatoi

Cala il sipario su questa prima tappa della Coppa dei Campioni, fra un coro di fischi rivolti ai bianconeri.

Due parole sui danesi, anche se ■ meriterebbero di più; sono la conferma che oggi nel calcio non esistono più squadre materasso. Non si tratta, comunque, di fenomeni. Sono bravissimi corridori, che fanno tanto movimento ■ giocano bene di prima. Hanno messo molte volte la Juventus in difficoltà e l'hanno battuta tre volte, un po' per loro meriti ■ molto per scarsa concentrazione altrui. Il pubblico torinese li ha applauditi tanto. Pareggiare con la Juventus stellare, per loro, vuol dire toccare il cielo con un dito.

Angelo Caroli

...attoni: «Bettega non si è ribellato»

...n venire in panchina, comunque io ...e a partita iniziata di far giocare ...ui: nessuna contestazione quindi»

...la festa anche al povero Bonini, protagonista di ■ lucida prestazione a sostegno del centrocampo. Il giocatore si lamenta: «*E' tutta colpa nostra, abbiamo regalato tre gol agli avversari in maniera ridicola, tanto ridicola che ■ sicuro non accadrà più*». Cabrini, uno dei colpevoli, ■ molto franco: «*Ci affettano ■ il burro* — dice — *ma è impossibile che possa durare ■ lungo. Passerà*».

Gentile sottolinea come in Coppa sia importante soprattutto superare ■ turno, poi minimizza i fischi dei tifosi: «*Se dovessimo dare retta a certa gente saremmo ■ posto*». Quanto ■ Platini, sottolinea con stupore il comportamento della curva Filadelfia: «*Ci hanno accolto con i fischi e ci hanno salutato ■ i fischi. Il compito dei tifosi invece dovrebbe essere quello di darti una mano quando sei in difficoltà. A St. Etienne il pubblico ■ più caldo e più comprensivo*». Pure Rossi cerca inutilmente una giustificazio■ al comportamento ostile dei tifosi: «*Non mi spiego proprio il perché di tanto astio* — ammette sconsolato —. *Noi ci siamo impegnati eppure una parte del pubblico non ha capito nulla*».

Paolo ha almeno il merito di essersi battuto con caparbietà: «*Senza stupidaggini nel finale* — sottolinea — *avremmo ottenuto una vittoria netta ed invece abbiamo fatto grandi questi danesi. L'assenza di Bettega? Senza di lui abbiamo trovato più spazi in attacco*».

Bettega si è rifiutato ■ sedere in panchina. La deci■ dell'attaccante era ipotizzabile, ma si pensava che Roberto rinunciasse ad assumere posizioni tanto drastiche. Trapattoni, che ieri sera si ■ arrabbiato parecchio contro chi continua a seminare zizzania, ha spiegato pacifico: «*Bettega ha preferito non venire neppure in panchina, visto che avevo intenzione di far giocare, a partita iniziata, Galderisi ■ non lui. Tutto regolare, quindi, nessuna contestazione da parte del giocatore*».

■ domenica? L'interrogativo avrà una risposta solo in extremis. Trapattoni infatti non gioca a carte scoperte, mantiene segrete le ■ decisioni: «*Saprete solo domenica chi giocherà contro il Napoli*».

Fabio Vergnano

TRAPATTONI E BETTEGA SI STRINGONO LA MANO: MA NON E' UNA FOTO MOLTO RECENTE...

E' ...iminata soltanto la Fiorentina

• **INTER** — Ha perso per 2-1 in Cecoslovacchia ■ si è ugualmente qualificata in Coppa delle Coppe avendo superato per 2-0 all'andata lo Slovan di Bratislava.

• **NAPOLI** — Sconfitto per 2-1 ■ Tbilisi, ha superato il turno di Coppa Uefa avendo battuto i sovietici per 1-0 nel «ritorno» di ieri al «San Paolo».

• ■ — Il netto vantaggio conseguito nell'incontro ■ andata (3-0) ha consentito ai giallorossi di qualificarsi in Coppa Uefa nonostante il 3-1 subito ieri ■ sul terreno inglese.

• **FIORENTINA** — E' l'unica italiana eliminata (Coppa Uefa) pur avendo superato per 1-0 l'Universitatea Craiova; in Romania infatti il suo passivo (3-1) era stato maggiore.

A Chantilly, in un castello di Luigi XIV

ANCHE IL CAVALLO HA IL SUO MUSEO

In Francia c'è un museo vivente del cavallo. Ha sede a Chantilly a una quarantina di chilometri dal centro di Parigi. Nella scuderia dello stupendo castello che fu lo *chalet* di caccia di Luigi XIV, un appassionato di cavalli, Yves Bienaimé, valente istruttore e maestro di equitazione, 46 anni d'età, una famiglia di avvocati alle spalle ma studi agrari nel suo curriculum quasi a voler un taglio netto con le tradizioni degli antenati, ha raccolto otto stalloni delle razze più pregiate, decine e decine di equipaggi e di attacchi, carrozze di ogni epoca e stile fornite di cocchieri scolpiti in legno e dipinti con tecnica raffinata.

La sensazione immediata che i visitatori provano nell'entrare negli ampi saloni del museo è quella di trovarsi di fronte a cose viventi, in grado di muoversi, di uscire all'aperto.

Bienaimé ha potuto realizzare il suo sogno grazie all'interessamento dell'Istituto di Francia che ha per compito statutario di perseguire la conservazione del patrimonio culturale della Nazione.

Il bellissimo castello medioevale, situato in mezzo a una foresta fortunatamente non inquinata dalla civiltà delle macchine, è provvisto di un edificio grandioso che a suo tempo era riservato alle scuderie dei nobili della corte di Parigi. Un edificio da decenni in pessimo stato di conservazione, nessun restauro essendo stato predisposto nel corso di quasi un secolo, da quando l'ultimo proprietario, il duca d'Aumale, lo ha donato nel 1886 all'Accademia di Francia.

Fortunatamente il destino delle

scuderie del castello di Chantilly si è incontrato con il sogno di Bienaimé, fondatore di una propria scuola di equitazione nel castello di Campîtreux e proprietario di un club ippico a Thimecourt, non ancora insoddisfatto della sua attività che evidentemente era indirizzata, forse a livello inconscio, a realizzare un'opera proiettata nel futuro da consegnare ai posteri come cosa preziosa.

Yves Bienaimé è sposato con Annebelle Auboineau ed ha una figlia di 15 anni, Sophie. Inutile dire che Annebelle e Sophie sono delle amazzoni abilissime e audaci. A rendere maggiormente «vivo» il museo, infatti, sono proprio loro, quando danno dimostrazioni pratiche di equitazione classica e selia agli otto stalloni in dotazione al castello.

Per restaurare il padiglione di caccia — che l'Istituto di Francia gli ha dato in uso per la durata di 99 anni — e instaurarvi il suo museo vivente, Yves Bienaimé ha venduto Thimecourt, si è indebitato, ha rischiato il suo.

Ora che il museo è in funzione Stato, Regione e i vari allevamenti sparsi sul territorio francese gli vengono incontro con interventi di carattere promozionale attraverso la stampa, la televisione, la pubblicità sugli ippodromi. A quanto pare il museo vivente, che secondo gli scettici doveva rivelarsi un insuccesso, sta dando i suoi frutti non solo di carattere morale, data la vasta notorietà assunta in Europa e in America, ma anche finanziaria.

I prezzi d'ingresso pur non essendo altissimi non sono modici. «Giornale Equitazione», settimanale diretto da Pietro Millicich è stampato a Milano, li elenca: 8 franchi a persona singola (quasi 4600 lire); 17 franchi se i visitatori sono in gruppi di 20; 17 franchi anche per i ragazzi fino a 8 anni, 12 se i giovani visitatori sono in gruppi di 20.

Tre-quattromila lire per testimoniare l'amore per i cavalli e l'interesse per quanto hanno rappresentato gli sport equestri nella storia della civiltà non ben poca cosa a paragone degli altri spettacoli meno raffinati e meno educativi.

Alessandro Debernardi

Oliva in Canada tre incontri cinquanta milioni

Non è proprio una luna di miele, ma il fresco sposo Maria Rosaria Omaggio un bel viaggetto lo è lo stesso, in quanto maturino i tempi della sua stilettata al campionato mondiale superleggeri. Appena arrivato nel ritiro di Bogliasco, dove si prepara per il match «amichevole» del 6 ottobre prossimo a Gragnano con l'esperto guardia destra scozzese Dave Mc Cabe, il pugile napoletano ha ricevuto una buona notizia dal suo manager Rocco Agostino: la conclusione di una tournée in Canada.

L'iniziativa è partita da un italo-canadese di Toronto, proprietario di una catena di ristoranti e alberghi e uomo-guida della nutritissima colonia italiana di laggiù. Già in passato dal Canada erano giunte proposte interessanti per i pugili italiani, ma è la prima volta che oggetto di tanto interesse è un giovane che, senz'altro di grosso avvenire ma che in campo professionistico deve ancora sfondare. Segno anche l'eco della medaglia d'oro olimpica non si è ancora affievolito.

Patrizio partirà subito dopo il match di Gragnano e l'accordo prevede un soggiorno in Canada di due mesi, con un primo impegno verso la fine di ottobre contro Clint Hart, un canadese superleggero di Windsor. Gli avversari per i due successivi incontri verranno scelti dopo questo primo «test», in base al comportamento di Oliva e all'indice di gradimento che egli saprà raggiungere presso il pubblico canadese. Anche dal punto di vista finanziario la tournée si prospetta positiva: Patrizio riceverà, oltre all'ospitalità completa per lui ed i suoi accompagnatori, una borsa di 15 mila dollari (circa 18 milioni di lire) per incontro.

Agostino ha comunque preteso nel contratto coi gruppo italo-canadese fosse inclusa una speciale clausola, che autorizza il suo pugile a rientrare in Italia in anticipo, rinunciando o rinviando gli impegni canadesi, qualora gli si presentasse prima del previsto l'opportunità di battersi per il titolo mondiale.

Tale prospettiva appare però abbastanza aleatoria. Il campione d'Europa dei superleggeri è, com'è noto, il giamaicano di nazionalità britannica Maurice McKenzie, che difenderà il titolo il 12 ottobre a Londra contro lo spagnolo Francisco Leon. Il match vinto in partenza per il pugile britannico perché Leon, già campione d'Europa della categoria inferiore, è una «guardia destra» come lui e potrebbe porgli dei grossi problemi. Ma il fattore campo conta molto nella boxe, soprattutto quando si gode della potente protezione di Mickey Duff, «boss» della boxe inglese e riverito anche negli ambienti dell'Ebu.

Se McKenzie dovesse vincere, i propositi di Mickey Duff sono già stati anticipati: il giamaicano una sfida mondiale e nel frattempo vincere l'Ebu (che dagli inglesi si lascia convincere facilmente) a favore in Europa gli sfidanti di colore che Sua Maestà il campione d'Europa sia disposto ad occuparsi come titolo.

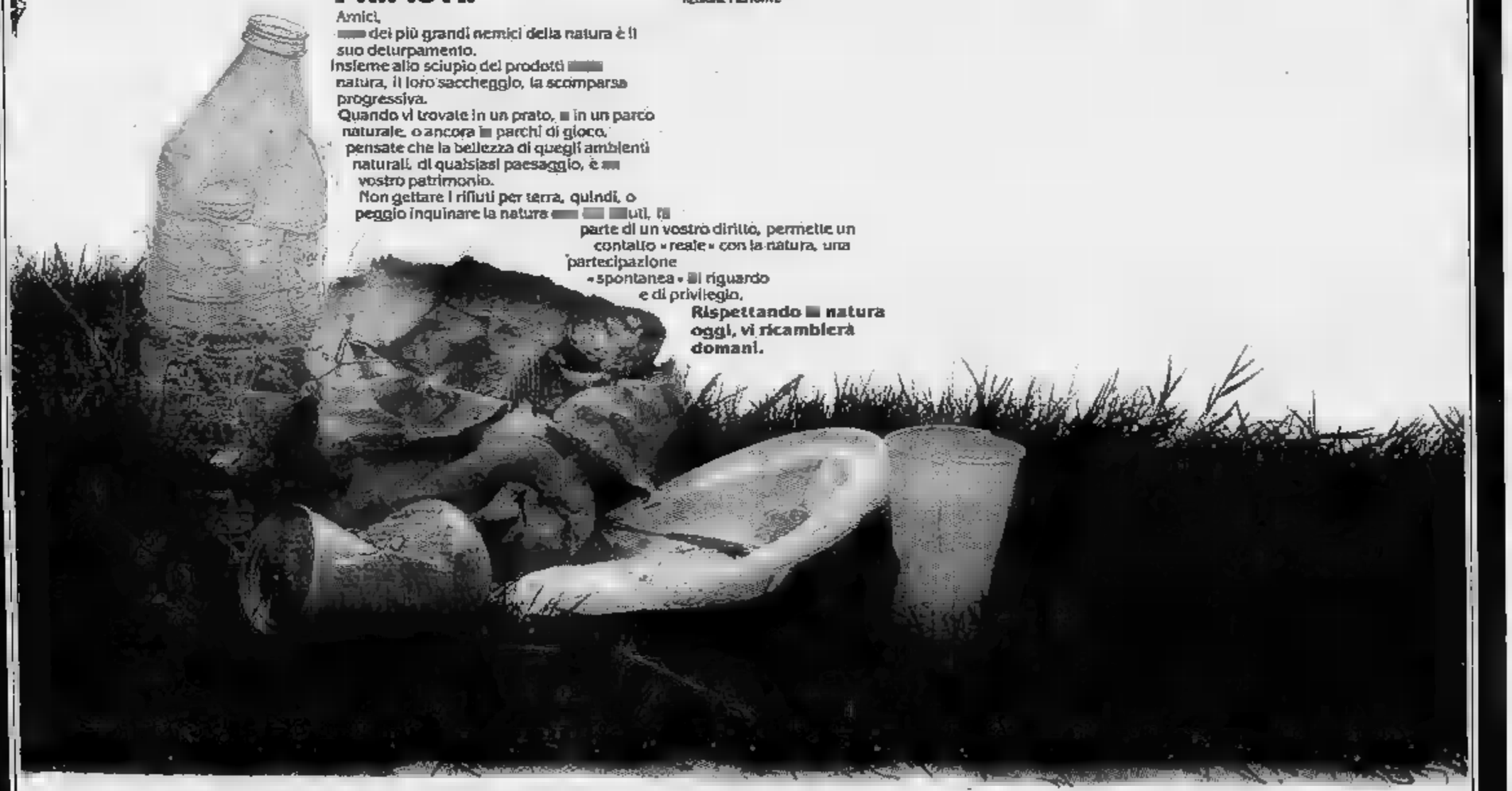
Gianni Pignata

ASSESSORATO PER L'AMBIENTE E L'ENERGIA
REGIONE PIEMONTE

I RIFIUTI.

Amici,
uno dei più grandi nemici della natura è il suo deturpamento.
Insieme allo sciupio dei prodotti della natura, il loro saccheggio, la scomparsa progressiva.
Quando vi trovate in un prato, in un parco naturale, o ancora in parchi di gioco, pensate che la bellezza di quegli ambienti naturali, di qualsiasi paesaggio, è un vostro patrimonio.
Non gettare i rifiuti per terra, quindi, o peggio inquinare la natura coi rifiuti, fa parte di un vostro diritto, permette un contatto «reale» con la natura, una partecipazione «spontanea» al riguardo e di privilegio.

Rispettando la natura oggi, vi ricambierà domani.



I RIFIUTI NON AMANO LA NATURA.
E TU?

Rugby Club e Cus Torino si alleano per il rilancio

Anche per il rugby torinese è arrivato il momento di «entrare in mischia». Domenica, oltre alla prima fase della Coppa Italia, s'inizia anche il campionato di serie B. Quest'anno toccherà al neopromosso Rugby Club Torino sostenere il grosso impegno del torneo cadetto, dopo che l'Ambrosetti ha passato la mano scendendo in C1.

I dirigenti del Rugby Club si apprestano ad affrontare questo impegno con un programma a medio termine che prevede, fra l'altro, un'intensa collaborazione — a livello tecnico e organizzativo — con il Cus Torino che partecipa al campionato giovanile «eccellenza» e a quello di C1 e dispone di un buon parco giocatori soprattutto fra i giovani.

Questa collaborazione permetterà ai due club di poter disputare i rispettivi tornei con una maggiore disponibilità di mezzi, tecnici ed organizzativi, e gettare le basi per un vero e proprio rilancio del rugby torinese. La guida tecnica è garantita da Rossini e Valenti, binomio che da anni si prodiga nel mondo della palla ovale torinese.

Per quanto riguarda il Rugby Club, da segnalare l'arrivo dall'Aosta dell'ex azzurro «seconda linea» Caldera, oltre al «rientro» di Cristiano sempre dalla società valligiana. Altro acquisto importante per la squadra di Rossini è costituito da Valerio Perazzini, «apertura» dell'Ambrosetti, che ritornerà a far coppia con il fratello Adriano nelle file del Rugby Torino. Inoltre al «15» neopromosso il Cus Torino fornirà quest'anno un gruppo di validi giocatori quali Spagnoli, Dissegna, Botte, Montaldo, Palazzetti, Franchini, Campi e Sacco.

Ma torniamo brevemente al campionato di serie B; anche quest'anno ha subito alcune modifiche rispetto all'ultima stagione agonistica: nella prima fase sono stati formati quattro gironi di otto squadre ciascuno, per un totale di quattordici incontri. Le prime tre classificate di ogni girone formeranno due raggruppamenti (ciascuno di sei squadre) di cui solo le prime due saliranno in serie A.

Per la retrocessione, le squadre classificate dal quarto all'ottavo posto — nei quattro gironi della prima fase — formeranno a loro volta quattro gironi di cinque squadre che disputeranno la «poule salvezza». Le ultime due classificate del rispettivo girone retrocederanno in C1.

Tralasciamo, per adesso, il meccanismo degli abbinamenti, ricordando invece che il Rugby Club Torino è stato inserito nel girone B che comprende queste squadre: Amatori Milano, Brescia, Cus Milano, Sondrio, Lumezzane, Parabiago, Rugby Club Torino, Svad Viadana. Sulla carta, per il «quindici» torinese dovrebbe trattarsi di girone proibitivo in questa prima fase.

Franco Bisognani

Stasera al «Ruffini»

Toro-Juve «vecchie glorie»

Un tempo in maglia bian- e un tempo in maglia granata, gli ex beniamini dei tifosi juventini e torinesi tornano in campo stasera, alle 20,30, al «Ruffini». Colombo, Castano, Salvadore, Leoncini, Morini, Bui, Ceresoli, Claudio Sala, Puja, Rosato, Fossati e altri campioni degli Anni 70 giocheranno contro una rappresentativa delle radio private. Arbitrerà una terna femminile.

Alle un'altra partita, di qualità indubbiamente mino- pur sempre stimolare curiosità: i giornalisti delle testate torinesi affronteranno presentatori e «speakers» televisioni locali.

L'incasso della manifestazione, organizzata dal perio- «Torino 23 più» sarà devoluto in

Si dimette Santana il c.t. del Brasile (e va in Arabia?)

Tele Santana, direttore tecnico della nazionale di calcio brasiliana che ha disputato nell'estate scorsa il campionato mondiale Spagna, ha rassegnato le dimissioni dirigenti della Federazione calcio.

In breve nota, Santana afferma che intende abbandonare la direzione della squadra «per motivi personali» a partire da oggi. Il contratto dovrebbe scadere il 31 dicembre prossimo.

Santana ha spiegato ad alcuni amici: «Ho accordo verbale con una società sportiva arabo-saudita che mi ha invitato in Arabia».

«Mossetto» alla 20ª edizione

Ecco i risultati

IN LA QUADRETTA DI FORNO CANAVESE; ALLE SUE SPALLE LA SQUADRA PERTUSIO (FOTO EZIO ANZOLA)

Villanova Mondovì (Bonadio) b. Trattoria Alpina (Boasso) 13-11; Bugni Confez. Piossasco (Pasti) b. L. Baite (Anna) 13-6; Lam (Prunotto) b. Pro Grugliasco (Meneghini) 10-9; L. Baite (Tonietta) b. Bocc. Bra (Caviglia) 13-6; Mossetto (Mossetto) b. Bognanco (Fantini) 13-7; Rist. Robella (Elio) b. Almesina (Bugnone) 13-7; Quart (Mongiovetto) b. Fortino (Di Maso) 13-6; Laghi Baite (Baldo) b. Livorno Ferr. (Corbiletto) 13-10; Polisp. Club Carmagnola (Pettinari) b. Junior Ravinetto (Mascarino) 13-12; C.R. Enel At (Graziano) b. Auxilium (Ferrero) 13-4; Tende Nicolino (Minetti) b. Calasso (Beltramo) 13-4.

FORTINO: Fortino (Serione) b. Paradiso Collegno (Ferrero) 13-3; De.Li. Alpignano (Mandrino) b. L. Baite (Cortese) 13-7; La Costanza (Bo) b. Vini Incisa (Caputto) 10-9; Le Carreau (Grappien) b. Way Assauto (Quirico) 13-3; Riv Villar P. (Wichi) b. Graziano (Barberis) 13-2; Uga Cast (Bettin) b. Pontese (Oberlino) 11-10; A.B. Sassi (Viotti) b. G.S. Ivrea (Bettassa) 13-10; Rist. Robella (Ercole) b. Gattugno No (Grandi) 13-7; Carrozz. Bengasi (Allegri) b. Risorgimento (Podestà) 13-0; Torin. Radio Elettra (Bianco) b. De Angeli (Narra) 13-5.

LA FISSA: Bocc. Bra (Cavaliero) b. Rosancor (Torasso) 13-2; Istituto S. Paolo (Montrucchio) b. Testonese (Ochetto) 13-2; Velivolo (Lovera) b. Uga Cast (Bertini) 13-1; Gomitolatura Tollegno (Negro) b. Avis (Orsini) 13-6; Vinovese (Griffa) b. Bocc. Nord (Martinengo) 13-11; A.Bi Auto (Uva) b. Ceretese (Gremo) 13-1; Orefic. Reita (Amerio) b. Vernici Solec (Taffi) 13-7; Gomme Rinovis (Gabasio) b. Fomb Fossano (Bima) 13-10.

Le partite di stasera

MOSSETTO: M. Rua (Gallarato) Banchettese (Lucente); U.B. Caprie (Charriere) Mossetto (Negro); F.lli (Mogna) Rist. Funghetto (Pozio); (Simonato) Vinçon (); L. c. Rist. (Gobbo); Fonderia Assic. Cn (Bertinetti) c. Bocc. (Berruti); Vinçon (Segalla) L. Baite (Losano); Capuccina (Ferrari) Torin. (Damiano); Cup (Giorgi) L. Baite (Bonino); Rist. (Scarafiotti) c. (Baima); Omit (Priotto) c. Villanova Mondovì (Bonadio).

(Frecchio) c. La Montagnola (Conti); La Ceronda (Grigolio) c. Bruino (Bossi); La Fissa (Castellazzo) c. Vimb Viglione (M. Viglione); Ciriacese (Tomaino) c. Silpa (Martinetto); Ciriacese (Costa Frola) c. Vattoc- (Montanaro); Grugliasco (Fochi) c. A.S. Ivrea (Compagno); Rist. Robella (Minasso) Rustico (Hugonin); di Kappa (Lusso) c. Rist. (Asti); L. Baite (Minardi) c. (Minuto); (Perlo) c. Cesano zo (Cesano).

LA FISSA: Silpa (Balbo) Aresio Ceramiche (Garbaudo); (Cerrato) c. Sport To (Casa); (Fassone) c. L. (Griseri); c. (Ochetti); S. Michele (Tabone) c. Rist. Robella (Bechis); Rivodorese (Gelfi) c. Villafranchese (Macocco); U.B. Caprie (Gamba) c. Graziano (Cervetti); L. Baite (Accogasio) c. Vinovese (Arese).

Da avvocato a pilota BMW.

BMW 315. L'esclusività nella classe 1600 cc.

da L. 10.340.000 franco IVA incl.*

Nuovo Fiat-OM 180.

Ora che l'avete visto provate a guidarlo.

Provate a guidare questo nuovo camion: forse è proprio quello che state cercando.

Un [illegible] potente e confortevole, sorprendente per quello che [illegible] fare e per il modo in cui riesce a frenare i consumi [illegible] a difendersi dall'invecchiamento. È il nuovo Fiat-OM 180, compagno di strada ideale sulle medie e lunghe distanze.

Cominciamo dal motore: un nuovo turbo [illegible] 240 cavalli, oppure un aspirato [illegible] 260. La potenza che ci vuole, ma "ragionata": il contenuto numero di giri e gli alti valori [illegible] coppia massima garantiscono alte prestazioni e minori consumi. Un motore di grande cilindrata e una giusta sovralimentazione: due caratteristiche che fanno del 180 un capolavoro di affidabilità, destinato a durare nel tempo.

LE [illegible] DEL 180

Modello	Versione	Passo (mm)	Cabina
180.24	trattore	[illegible]	lunga
	cabinato	4000	corta
	cabinato	[illegible]	lunga
	cabinato	5005	lunga
[illegible]	[illegible]	[illegible]	lunga
	cabinato	4000	corta
	cabinato	4400	lunga
	cabinato	5005	lunga

Per semplificare la manutenzione, [illegible] cabina, corta o lunga, può essere [illegible] ribaltata fino a 60°, mediante una pompa idraulica. Un ampio spazio interno razionalmente organizzato, un equipaggiamento funzionale e confortevole, forniscono un ambiente di lavoro piacevole e riposante a chi in cabina passa molto tempo. La cabina è sospesa elasticamente in modo da attutire [illegible] assorbire [illegible] vibrazioni provocate dal fondo stradale.

Il cambio, [illegible] nove marce, garantisce sempre una alta affidabilità e una lunga durata. Questo anche perché la coppia motrice in [illegible] [illegible] ripartita su due alberi secondari anziché [illegible] uno.

[illegible] stato progettato per meglio utilizzare l'elevata coppia motrice del motore, anche in funzione dei rapporti al ponte: l'apertura del cambio assicura sempre il miglior utilizzo in tutte le condizioni di viaggio e consente [illegible] velocità commerciali. Inoltre, l'elevata riduzione della prima marcia [illegible] un grande spunto anche nelle condizioni più difficili.

La robustezza [illegible] la struttura del telaio fanno del 180 un mezzo notevolmente versatile, adatto a ogni genere [illegible] allestimenti: dal furgone isotermico all'autocisterna, dall'autopompa [illegible] furgone attrezzato per la raccolta dei rifiuti.

A questo punto [illegible] chiederete quanto costa [illegible] nuovo 180. E vi sorprenderà scoprire che [illegible] prezzo [illegible] inferiore a quanto pensate!

Per conoscere meglio le caratteristiche innovative del 180, [illegible] sua tecnologia, la sua alta capacità di rendimento operativo e economico, consultate subito il più vicino Concessionario Iveco.

CARATTERISTICHE TECNICHE

[illegible]	180.24 cabinato	180.26 cabinato
Passo	5005 mm	[illegible] mm
[illegible] lunga	ribaltabile	ribaltabile
PTT	18.000 kg	18.000 kg
PTC	30.000 kg	32.500 [illegible]
Peso max ammesso:		
– assale anteriore	[illegible] kg	6.980 kg
– assale posteriore	12.000 [illegible]	12.000 kg
Motore: tipo	8220.22 Turbo	8210.02 Aspirato
Potenza/giri	[illegible] [illegible]	260 CV/2200
Coppia max/giri	87 kgm/1300	181 kgm/900
Cambio	9 marce	9 marce
Apertura	9,86 ÷ 0,75	12,34 ÷ 0,73
Pneumatici	315/75 - 315/80	315/75 - 315/80
Rapporto al ponte	5,73	5,73
[illegible] [illegible]	108,5 km/h	106,1 km/h

IVECO

In vendita presso le Direzioni Regionali e i Concessionari Iveco Fiat [illegible] Iveco OM che offrono un pacchetto di servizi comprendente: la vendita rateale Sava, la locazione con Sava Leasing, il Servizio Assistenza [illegible] i Ricambi Originali Iveco, la Consulenza Trasporto, la TransbyCard (la carta di scorta del camionista).

Un imprenditore su tre vorrebbe lavorare di meno

A Roma il convegno sulla piccola industria metalmeccanica - Sorprendenti risultati di una inchiesta Eurisko-Federmeccanica

ROMA — *(r. bo.)* Questa mattina, all'Auditorium della tecnica, all'Eur, è incominciato il convegno ■ «I protagonisti dell'Italia che cambia: gli imprenditori della piccola industria metalmeccanica», manifestazione organizzata dalla Federmeccanica. Il convegno, al quale prendono parte i maggiori esponenti del mondo industriale e sindacale oltre ai responsabili economici di diversi partiti ■ ad illustri professori d'Università, ha preso lo spunto dai risultati di una ricerca appunto sui piccoli industriali metalmeccanici.

Per il pomeriggio è in programma una tavola rotonda, presieduta da Giuseppe Pichetto, sul tema: «Relazioni industriali nelle piccole imprese: ritorno alla collaborazione?». Partecipano: Gino Giugni, Alberto Martinelli, Felice Mortillaro, Romano Prodi. La conclusione del convegno sarà di Walter Mandelli.

Ecco, in sintesi, i principali risultati della ricerca Eurisko-Federmeccanica sui piccoli imprenditori metalmeccanici (campione di 360 aziende fino ■ 200 dipendenti).

■ La forma societaria ■ nel 78% ■ casi di capitale con prevalenza per la forma di Spa.

● Età media dell'imprenditore circa ■ anni.

● Il proprio ruolo è prevalentemente vissuto ■■■ un servizio reso alla collettività.

● Il grado ■ istruzione dell'imprenditore ■ decisamente superiore a quello della media nazionale. Gli imprenditori con cultura universitaria rappresentano il 38% del campione.

● Le attività che più coinvolgono l'imprenditore e di cui ■ occupa personalmente sono: l'amministrazione, i clienti, l'organizzazione commerciale, ■ produzione.

■ La quasi totalità degli intervistati dichiara di ■■■ investito «molto» nell'attività dell'impresa, in senso economico.

■ Elevato, anche se inferiore, il livello ■ rischio in corso.

■ Il 30% degli imprenditori prevede per la propria azienda un futuro «brillante» mentre ■■ 16% denuncia dubbi e perplessità.

● La fiducia nelle proprie forze è diffusa alla quasi totalità degli imprenditori; ■ maggioranza (59%) si sentono «assolutamente nel pieno delle energie».

■ Le relazioni ■■ i dipendenti sono generalmente buone (43%) e non ■ rado ottime (25%). Le valutazioni complessivamente positive raggiungono il 92%.

● Tali rapporti non sembrano influenzati particolarmente dall'esistenza di una rappresentanza sindacale, presente nell'80% delle aziende.

● I livelli di vertenzialità sono quasi nulli. Negli ultimi 3 anni il 46% delle imprese non ha avuto alcuna vertenza con le proprie maestranze.

● L'andamento della «vertenzialità» rispetto alle dimensioni aziendali mostra un trend direttamente proporzionale all'aumentare delle dimensioni, aumenta la conflittualità.

● La maggior parte delle vertenze viene risolta in Associazione e solo un terzo si compone in azienda.

■ Circa il 50% degli intervistati ha dichiarato di continuare l'attività ■ famiglia.

● Oltre il 33% degli imprenditori pensa di ridurre il proprio impegno lavorativo.

● Circa un terzo delle aziende si colloca a un basso livello di sviluppo tecnologico. Un quarto delle aziende risulta invece possedere un elevato livello tecnologico.

Gli autobus guidano la graduatoria degli incidenti

ROMA — Su circa 45 milioni di veicoli circolanti in Italia, comprese le biciclette, la ripartizione delle causalità di incidenti ■■■ è assolutamente proporzionale al numero dei veicoli stessi. Infatti, ■■ si prende in considerazione il ■■■■ ro dei sinistri per colpa accertata del conducente in rapporto al circolante di ogni categoria, si osserva che gli autobus guidano da lontano la graduatoria con il 53 per cento dei casi, seguiti da autocarri e autotreni ■■■ il 19 per cento, dalle ■■■ tovetture (10 per cento) e dai motocicli (9 per cento). Ultime in classifica, naturalmente, le biciclette che pur essendo circa 16 milioni raggiungono appena lo 0,3 per cento. La stessa graduatoria si riscontra nel confronto dei veicoli coinvolti in incidenti, per colpa di chiunque, in rapporto al circolante di ogni categoria.

I jeans «Jesus» vestiranno gli africani

Colossale accordo di «Robe di Kappa» con lo Zimbawe (ex Rhodesia) - Prossima tappa: l'Australia

TORINO — Nuovo colpo grosso del Maglificio Cotonificio Torinese (Mct), il Gruppo tessile guidato da Maurizio Vitale e famoso ormai in qua■ tutto il mondo per i suoi prodotti marchiati *«Jesus Jeans»* o *«Robe di Kappa»*.

L'*«Mct»* ha firmato un contratto ■■ una grande azienda (quasi tremila dipendenti) dello Zimbawbe, ex Rhodesia, ■■ valore di due miliardi di lire. Dopo quest'accordo, la ditta sudafricana potrà vendere jeans con il marchio *«Jesus»*.

La notizia è stata confermata ieri dallo stesso Vitale, molto soddisfatto per il nuovo successo. *«Siamo sempre più internazionali* — ha commentato — *Dopo i contratti con la Russia, gli Stati Uniti, la Grecia, la Spagna e adesso il Sud Africa, siamo presenti dappertutto»*.

Maurizio Vitale ha aggiunto che l'avanzata del Maglificio Cotonificio Torinese non si ferma: *«Le prossime tappe saranno il Giappone e l'Australia»*. Non precisa quando saranno raggiunte, ma ■ prevedibile che non passerà tanto tempo, perché l'Mct viaggia ad una gran velocità.

Il fatto è confermato dall'incremento del fatturato, aumentato nei primi sette mesi di quest'anno ■ oltre il quaranta per cento, per la precisione del 43. *«E' un'altra prova dell'andamento più che positivo della nostra azienda»*.

r. bo.

Il pollo nostrano non piace al ministro

Polemici gli allevatori cuneesi: «Nelle caserme si mangiano i polli congelati comprati dalla Cecoslovacchia» - Appello al governo

CUNEO — Una dozzina ■ uova da bere ■■■ pagata meno di 10 sigarette di marca straniera; un chilo di pollo costa come ■■ grammi di pane comune: sono prezzi praticati in questi giorni nel Cuneese sui mercati all'ingrosso che nel confronto giustamente sentono salire la mosca al ■■■o per la rabbia.

In Piemonte si portano ogni settimana circa 700 polli cresciuti con l'alimentazione a terra ■ di questa montagna di carne il Cuneese ne fornisce quasi due terzi del totale.

Si calcola ■■■■ che nella Regione si producano ogni sette giorni circa 10 milioni di ■■■ di cui la metà almeno proviene dagli allevamenti della «Granda».

La lenta ma inesorabile diminuizione dei prezzi all'ingrosso suscita allarme ■ preoccupazioni nella categoria del cui malumore si è fatta interprete l'Unione Provinciale Agricoltori con un documento-denuncia consegnato al prefetto dottor Musumeci.

«Non chiediamo la luna nel pozzo — spiega Ettore Bandiera, direttore del sindacato degli agricoltori cui aderiscono la maggioranza degli avicoltori — ma soltanto una tutela del lavoro e dei capitali che i produttori impiegano nelle aziende.

Se non adottano urgenti provvedimenti c'è ■ rischio di fallimenti a raffica. Intanto, proprio perché producono in perdita, molti stanno avviando al macello migliaia di ovaiole depauperando un patrimonio costruito con fatica e grossi sacrifici finanziari».

Ma cosa chiedono gli avicoltori per far tornare ■ settore economicamente valido?

«Mangiare italiano» ha proclamato recentemente il ministro dell'Agricoltura sen. Bartolomei. Un invito più che giusto, ma gli avicoltori cuneesi chiedono qualcosa di più: ■■■ campagna promozionale pubblicitaria su giornali, settimali ■ Tv per incrementare il consumo dei prodotti avicoli nazionali. In particolare dovrà essere accordata la priorità assoluta alle nostre uova e ai nostri polli nelle mense aziendali, in quelle alimentari a partecipazione statale nelle caserme. «Già perché abbiamo scoperto — afferma Paolo Oberholzer, presidente dell'Associazione degli allevatori avicoli — che il nostro ministero della Difesa acquista per la cucina dei militari polli congelati in Cecoslovacchia e uova fresche in Francia. Ogni commento al riguardo ci pare superfluo tanto la vicenda è assurda ■ scandalosa».

Gianni De Matteis

IL MINISTRO BARTOLOMEI

L'auto italiana vuole sfidare Parigi

Al Salone francese la conferma della crisi d'Oltralpe - In Francia la penetrazione straniera ha superato il 40% delle vendite

DAL NOSTRO INVIATO ■■■■

PARIGI — *«Francia, terreno di caccia». Il grido d'allarme viene dai costruttori di automobili ed è un sintomo preoccupante in ■■ mercato, appunto quello francese, che in passato non aveva dato cenni di cedimento. La domanda interna resiste, ma la penetrazione straniera si fa minacciosa, tanto che anche qui — in occasione del 69° Salone internazionale dell'automobile che il presidente Mitterrand ha inaugurato stamane alle 10 — sono comparsi slogan che invitano i francesi ■ comprare francese. Una sana autarchia, in altre parole, un correre precipitosamente ai ripari prima che la situazione diventi drammatica.*

Le cifre danno purtroppo ragione agli allarmisti. Nel mese di agosto, per la prima volta nella storia automobilistica ■■ questo Paese, la penetrazione dei costruttori stranieri ha superato il ■ per cento del totale delle vendite. Riferito ai primi otto mesi dell'anno, il dato tocca quota 30 per cento, quando nello stesso periodo dell'81 era inferiore al 25 per cento.

Non è quindi un caso ■■ il salone appena aperto è all'insegna ■■■ novità straniere. Opel e Ford fanno la parte del leone, presentando la prima una «Corsa» certamente destinata a riscuotere consensi ■ la seconda la «Sierra», ■■■ berlina (esiste anche la versione «station wagon» di categoria medio-alta). Di contro i francesi lanciano la Citroën BX: macchina indubbiamente interessante, ma pur sempre l'unica ■ sola espressione dell'industria francese all'expo parigino. In termini calcistici, quello che sta succedendo alle macchine transalpine è un po' come perdere in casa propria.

Queste considerazioni di carattere generale hanno il conforto (o lo sconforto?) dei dati delle immatricolazioni di autovetture nuove nei primi otto mesi dell'anno, dai quali risulta che tutti gli stranieri guadagnano punti in percentuale ed i francesi ■■ fanno le spese. La Fiat ■ passata dal 4,3 per cento dell'81 al 5,04; la Ford dal 5,2 a quasi il 6 per cento; la General Motors dall'1,67 al 2,4; i giapponesi dal 2,54 al 3,03 per cento. Renault vede la sua quota scendere dal 39,55 per cento dei primi otto mesi '81 al 38,22 dello stesso periodo 1982; Peugeot passa dal 14,12 al 12,63; Citroën dal 14,55 al 12,09. Fa eccezione la Talbot, che registra un lieve incremento: dal 4,71 al 5,69: troppo poco, comunque, per far cambiare indirizzo ad un mercato che preannuncia — se già non è in atto — una crisi simile ■ quella che cinque anni fa colpì l'industria italiana.

Via libera, dunque, agli stranieri? I costruttori francesi hanno perduto, per ■■■ serie di scioperi, circa 100 mila automobili in due mesi; il governo, inoltre, in giugno ha deciso il blocco dei prezzi. E la concorrenza ■■■ è certo stata a guardare. La nostra maggiore industria nazionale ha venduto sinora 20 mila «Ritmo» (9 mila con motore diesel), che è la macchina più gradita all'utente francese. Ora ripropone l'intera gamma. Panda 45 Super in testa, e conta ■ fine '82 di superare le 100 mila immatricolazioni, il che costituirebbe il record della Fiat in Francia. In casa Lancia novità con le A-112 rinnovate, e la Trevi Volumex. All'Alfa Romeo due sportive di razza: la Sprint con motore 2500 cc. a sei cilindri (215 chilometri l'ora) e la Giulietta due litri con il turbo (205 chilometri orari).

Nel quadro pessimistico dell'industria automobilistica francese, quali e quanti spazi potranno crearsi alle nostre marche lo si vedrà nei prossimi mesi. Certo è che in questo Salone, mai come oggi così poco transalpino, si respira aria straniera: e se per caso esistesse qualche dubbio, ecco a ricordarlo lo striscione «Comprate francese», appeso all'ingresso del palazzo della porta ■ Versailles.

Eugenio Ferraris

FORMULA 1 1982

CAMPIONATO DEL MONDO COSTRUTTORI

1° FERRARI CON GOODYEAR

CAMPIONATO DEL MONDO PILOTI

1° KEKE ROSBERG SU WILLIAMS CON GOODYEAR

GOODYEAR

DOVE C'É UN TRAGUARDO

Centocinquant'anni fa Silvio Pellico scriveva il celebre capolavoro

LE «SUE» PRIGIONI

di ALDO A. MOLA

Novembre 1832. L'Europa s'è lasciata da poco alle spalle la seconda ondata rivoluzionaria dell'Ottocento. A quindici anni dal Congresso di Vienna, che aveva preteso di cancellare dalla storia la Rivoluzione francese, Napoleone e tutte le trasformazioni avvenute lungo venticinque anni di cambiamenti continui, ■ ■ dieci anni dai moti costituzionali esplosi dalla Spagna alla Sicilia, dal Piemonte alla Grecia, nuovamente il continente delle libertà era stato percorso dalle fiamme delle rivolte. Troppo ottuso era l'assolutismo e troppo acuta la richiesta di rinnovamento perché potesse durare ■ quiete della Restaurazione, che agli spiriti liberi sembrava non pace ma morte.

A differenza di dieci anni prima, nel 1830-31 la nuova ondata rivoluzionaria era anche riuscita ■ far breccia nelle difese nemiche e a creare situazioni nuove: in Francia, ove il «re borghese» Luigi Filippo ■■ succeduto al reazionario Carlo X; in Belgio, restituito all'indipendenza; in Grecia, ove la rivoluzione nazionale contro i Turchi, sorretta da liberali ■ tutt'Europa, quali l'inglese Byron e l'italiano Santarosa, era approdata alla costituzione di uno Stato indipendente, proprio nel 1832 affidato a Ottone di Wittelsbach.

La rivoluzione era invece fallita in due paesi che da secoli rappresentavano il «mercato dei popoli». Anzitutto in Polonia, spartita nel Settecento tra Russia, Prussia, Impero absburgico e dominata dallo zar dopo il crollo di Napoleone. L'insurrezione polacca, sgominata con stragi efferate, s'era conclusa con ■ diaspora dei rivoltosi verso Occidente: parte nei paesi costituzionali, parte nelle file degli eserciti liberali in lotta per la costruzione di nuovi modelli politici, come in Spagna ■ Portogallo.

A un'epoca anche più remota risaliva la perdita dell'indipendenza da parte dell'Italia, che solo nell'età napoleonica aveva conosciuto una prima fase di aggregazione nazionale, poi rivendicata dal ■■ di Napoli, Gioacchino Murat, col «proclama di Rimini» (1815), poco prima della sua definitiva sconfitta e del suo sfortunato tentativo di riconquistare la Corona, chiuso con la fucilazione ■ Pizzo di Calabria.

Se nel 1820-21 i liberali s'erano fidati di Ferdinando di Napoli ■ di Carlo Alberto di Savoia-Carignano — ■ ne erano rimasti traditi —, nel 1831 il modenese Ciro Menotti aveva sperato nel duca Francesco IV, che però, anziché aiutare il successo della sua cospirazione e porsi a capo di un moto italiano per l'eliminazione del malgoverno pontificio nelle Legazioni dell'Emilia-Romagna, fece arrestare e poi impiccare Menotti e gli altri più prestigiosi esponenti del moto liberale. Molti rivoltosi italiani s'erano quindi aggiunti ai polacchi nelle file dei liberali iberici. Altri s'erano rifugiati in Francia, ove l'anno prima un esule genovese di ■■ anni, Giuseppe Mazzini, aveva fondato la «Giovine Italia» ■ raccoglieva uomini ■ fondi per tentare un'invasione del Regno di Sardegna, o s'erano uniti al piemontese Carlo Bianco di St-Jorioz, che in Francia aveva fondato la setta dei «votati alla morte»: liberali disposti a tutto per restituire l'Italia ■ ordinamenti costituzionali.

SILVIO PELLICO

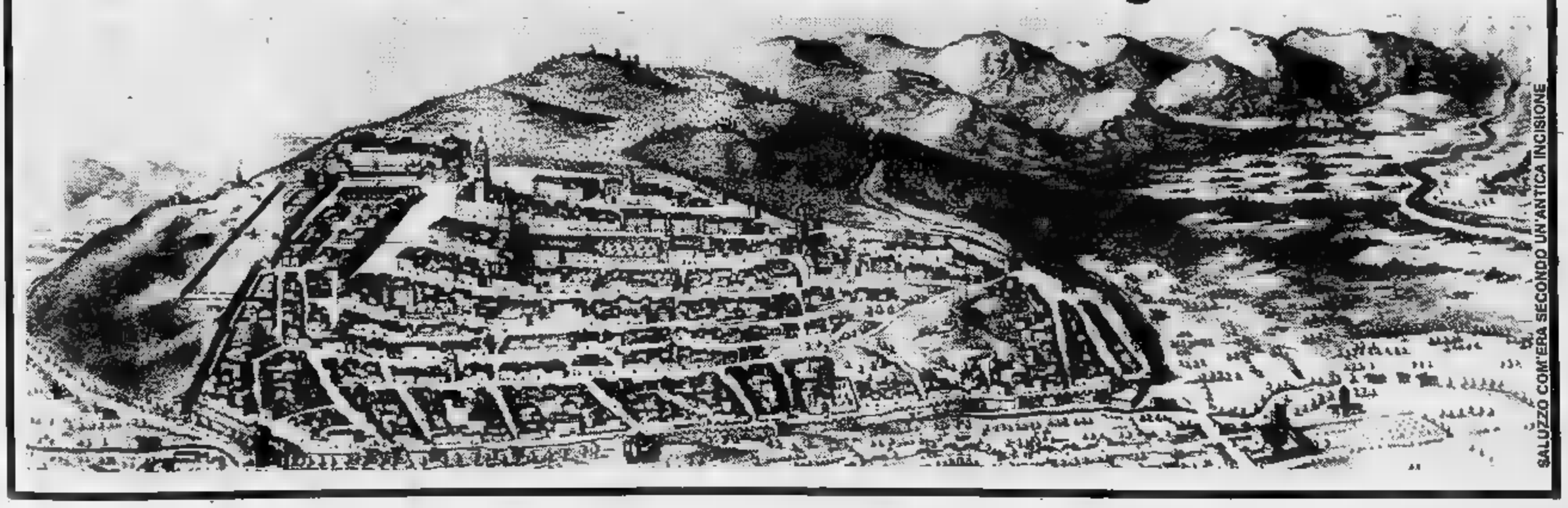
Anche quest'anno Saluzzo si prepara ■ ricordare l'anniversario dell'opera - Quando il romanzo vide la luce, l'Europa era appena uscita dall'ondata rivoluzionaria e aveva vissuto l'esperienza della restaurazione con il Congresso di Vienna

Dunque la penisola rimaneva in fermento, malgrado tutto. La diffusione della cospirazione mazziniana, anche nel clero (come dimostrò, nel 1833, la condanna all'esilio del sacerdote tori- ■■ Vincenzo Gioberti, poi autore del *Primato morale* ■ *civile degli Italiani*), teneva in agitazione gli animi ■ faceva sperare nel futuro. Da parte ■■, il re di Francia rispose all'occupazione absburgica di Cracovia — ultima città libera della Polonia — e alla dislocazio- ■■ di una guarnigione austriaca nelle Legazioni pontificie, con l'occupazione militare del porto di Ancona. Era anco- ■■ un capitolo del «mercato dei popoli», ma, almeno in apparenza, ■ gesto del «re borghese» aveva anche un certo sapore di difesa delle ultime speranze liberali italiane, contro la reazione di Roma e di Vienna.

In quel clima teso, denso di contraddizioni, un famoso editore torinese, Giuseppe Pomba — che puntava al rinnovamento civile con la pubblicazione di enciclopedie popolari e dei classici in edizioni economicissime, alla portata di tutti — dette alle stampe un libro destinato ■ mettere a rumore l'Europa:

Le mie prigioni, di Silvio Pellico. In breve, un caso letterario e, soprattutto, un grande fatto politico. Autorevoli critici ■ amici avevano sconsigliato ■ Pellico di pubblicare un'opera giudicata di scarso valore letterario, di contenuto modesto e d'improbabile interesse presso il pubblico colto. Altri ne avevano ritenuto inopportuna la comparsa in una situazione politica ancora torbida e mentre nelle prigioni absburgiche continuavano a languire prigionieri politici. La risposta popolare dette invece ragione a quanti avevano scommesso sulla fortuna di un libro che, in pochi anni, fu tradotto in tutte le lingue europee e si pose al centro del dibattito letterario ■ politico. Ma chi era Silvio Pellico e che ■■ raccontava ne *Le mie prigioni?* Nel 1832 Pellico aveva quarantatré anni. Era nato ■ Saluzzo nell'anno della Rivoluzione francese, il 1789. Terzogenito, Silvio nacque di parto gemellare e crebbe tra malattie e timori di morte imminente. A sette anni di vita si sentì dire che non avrebbe superato i quattordici anni. Ossessionato da varie forme d'incubo dovette nutrire un terrore particolare per la nonna, che spesso gli apparve come agghiacciante fantasma. Persino da adulto continuò ■ ripetere che «il più bel giorno della ■■ vita sarebbe stato quello della morte».

La vittoria della moralità contro la «ragion di Stato»



SALUZZO COM'ERA SECONDO UN'ANTICA INCISIONE

Monti e Foscolo, padri spirituali del genio piemontese

VINCENZO MONTI

LE AFFINITA' «ELETTIVE»

Sballottato da Saluzzo a Pinerolo e da Torino a Milano, sulla traccia d'un padre, Onorato, che temperava l'originario lealismo sabaudo col servizio del sistema napoleonico, necessario a sfamar la numerosa famiglia, e si rifugiava nella versificazione poetica (premiata con l'ingresso in accademie famose ma ormai stantie), Silvio Pellico conobbe e frequentò i due maggiori letterati italiani dell'epoca: Vincenzo Monti e Ugo Foscolo. Proprio quest'ultimo fu per il giovane Pellico maestro severo, ma non sempre lungimirante, se incoraggiò il trentenne saluzzese a far rappresentare la tragedia *Laodicea* (poi dimenticata da tutti) ■ ■ gettar invece alle fiamme la *Francesca da Rimini*, che, data alle scene, costituì il maggior successo teatrale del tempo, ■ fu lodata da Byron (che la tradusse) ■ giudicata superiore alle tragedie di Alessandro Manzoni, impresentabili nella versione originaria. Del resto, proprio Foscolo aveva visto crollare il *Aia*- quando, nel bel mezzo della tragedia, l'eroe greco rivolgeva ai concittadini, appellandoli, «Oh, Salamini», tra le risa sgangherate del pubblico.

Foscolo insegnò però ben altro ai giovani letterati italiani dell'età della Restaurazione: il rifiuto del dominio straniero, il gusto della libertà. Su quella traccia, Silvio Pellico aderì alla Carboneria, la «società segreta», che aveva per scopo l'indipendenza e la costituzione liberale. Per giungervi occorreva creare una «mentalità» nuova, tener vivo il legame tra la cultura della penisola e le correnti più vive del liberalismo europeo. Come? Attraverso le riviste, sull'esempio degl'illuministi del Settecento. Di lì la fondazione de «Il Conciliatore», il periodico milanese nel quale Pellico ebbe tanta parte.

Ma il regime asburgico, animato dalla ferrea volontà restauratrice del Cancelliere Clemens von Metternich, non dormiva. Indagini sui sospetti, perquisizioni, arresti presto s'abbatterono sui liberali. Anche Pellico cadde nella rete.

Tradotto da Milano ai Piombi di Venezia, dopo estenuanti interrogatori, con altri liberali lombardi Pellico fu condannato ■ morte: sentenza poi commutata in venti anni di carcere duro, da scontare nella fortezza dello Spielberg, in Moravia. Pellico vi giunse il 10 aprile 1822.

UGO FOSCOLO

Per le corti europee rappresentò il fantasma del liberalismo ma per i liberali fu un vinto sempre più lontano dalla lotta

Ottenuta la celebrità con ■ suo libro, fu costretto ad una sorta di limbo in cui visse osannato ma in fondo rinnegato da tutti

Carcere duro significava una cella spoglia, con un tavolaccio, due brocche d'acqua, due cucchiai di legno e un gomitolo impregnato d'olio fetido per far calzette. Erano vietati ogni altro arredo o qualsiasi forma di compagnia. Ogni mese i prigionieri venivano spogliati e sottoposti ■ minuziosa perquisizione. Dopo una prima fase, essi furono anche privati della possibilità di leggere e scrivere.

Quasi tutti, però, continuarono ■ «comporre»: scrivendo nel pensiero, correggendolo ■ imparando a memoria migliaia ■ migliaia di versi di poesie, canzoni, tragedie, da mettere su carta il giorno della riconquistata libertà. Rispetto a quella condizione, di peggio v'era solo il carcere durissimo, un regime nel quale il prigioniero era incatenato ai fianchi e costretto a rimaner seduto, impossibilitato ■ muoversi, a sdraiarsi e, quindi, ■ dormire, sicché in breve tempo era spinto alla follia e alla morte: sistema in uso anche nel forte di San Leo, ove il regime pontificio eliminava i suoi più pericolosi avversari.

Pellico fu «graziato» nell'agosto 1830 e ritornò a Torino. Due anni dopo, la pubblicazione delle *Mie prigioni* fece giungere la sua fama anche dove non era arrivata la notizia della cospirazione carbonara e della repressione asburgica.

. *Le mie prigioni* non sono però un'invettiva contro la «politica» aburgica, bensì serena ricostruzione delle sofferenze di un prigioniero al centro di un sistema che travolge anche i suoi stessi strumenti, i carcerieri ■ gli «ispettori» imperiali, impotenti a modificare norme e provvedimenti ch'essi stessi reputano disumani e avvilenti. Mentre l'illuminista Cesare Beccaria chiesto che le pene fossero una giusta riparazione del torto subito dalla società, Pellico ripropose, implicitamente, la discussione sul significato e sugli scopi delle «pene».

Intorno alle *Mie prigioni* si scatenarono roventi polemiche. I reazionari accusarono il saluzzese di una falsa conversione al cattolicesimo per insinuare i germi del liberalismo. Ma Metternich non riuscì ■ ottenere che il libro fosse messo all'*Indice* dalla Chiesa ■ proibito. Da parte loro i liberali vedevano in Pellico un «vinto», sempre più lontano dalla lotta militante. La pubblicazione de *I doveri degli uomini* (1834) ■ il suo servizio presso I marchesi di Barolo (in fama di reazionari) rafforzarono queste convinzioni. Perciò i successivi lavori letterari dello scrittore saluzzese (la tragedia *Corradino*, del 1834, ■ le *Cantiche*) raccolsero modesti consensi di critiche.

Nessuno riuscì però ad ostacolare l'enorme fortuna *Le mie prigioni*: un'opera che si poneva al di sopra della vicenda personale e persino del conflitto tra restaurazione ■ rivoluzione ■ sviluppava il tema, più alto ■ generale, del confronto tra la coscienza dell'innocenza (i carbonari lombardi della cerchia del Pellico non si proponevano l'impiego di mezzi violenti) e un sistema normativo che invece trasformava in delitto anche la critica più prudente e aveva per obiettivo l'eliminazione *non tanto degli oppositori quanto delle loro idee*, in qualsiasi forma.

Pellico trascorse perciò gli ultimi vent'anni ■ vita in una specie di limbo: la sua immensa celebrità circondava una sorta di fantasma, condannato, per così dire, a rimanere in disparte, ■ non produrre, a non rivendicare un ruolo vivo e presente.

A centocinquant'anni dalla pubblicazione de *Le mie prigioni* si potrà tracciare un bilancio generale della fortuna del Pellico, della effettiva collocazione nella cultura subalpina (oltreché nazionale) della prima metà dell'Ottocento. Ma proprio da quel celebre libro si potrebbe partire per una riflessione su carcerato e carceriere ■ sulla tortura morale da Pellico nostri giorni: un tema attuale dai sistemi repressivi in uso nell'età contemporanea, ovunque si miri (è il caso, per esempio, del regime polacco) non tanto a eliminare uomini, quanto le loro idee, con famigerati sistemi «rieducativi».

■ CATENE,

Pietro Maroncelli: sferruzzare per allontanare i pensieri

LA TORTURA DELLA MENTE

Vi proponiamo alcune pagine del Maroncelli sull'obbligo imposto ai detenuti dello Spielberg di sferruzzare e consegnare almeno un paio di calze la settimana: esercizio utile a impedire di pensare

Pellico elevò il contrasto tra carcerato politico e carceriere a fulcro di riflessione sulla moralità del potere e dei mezzi ch'esso impiega per prevalere. Fu però Piero Maroncelli, (Forlì, 1795 - New York, 1846) a scavare più a fondo nel sistema di repressione attuato dalla polizia absburgica. Affiliato dal 1814 alla società segreta «Colonna armonica» e condannato nel 1817 per poesie anticlericali, nel 1819 Maroncelli entrò nella Carboneria. Abilmente interrogato dal celebre giudice austriacante Salvotti, l'impulsivo Maroncelli lasciò trapelare informazioni, che servirono per mettere sotto accusa molti liberali. Condannato a morte (pena poi ridotta in vent'anni di carcere duro allo Spielberg), Maroncelli fu liberato il 1° agosto 1830 e si rifugiò esule a Parigi, perché Toscana e Stato pontificio si rifiutarono di accoglierlo. Maroncelli morì pazzo, dopo la cecità ne fortemente menomato le facoltà. Le sue «Addizioni» alle «Mie prigioni», aggiunte alla traduzione di Latour (1833) che rese celebre l'opera nell'area francofona, non riuscirono pienamente gradite allo scrittore saluzzese, ma ebbero il merito di porre «Le mie prigioni» al centro del dibattito giuridico e politico sul diritto del potere a privare i prigionieri politici non solo della libertà di movimento e di comunicazione con l'esterno, ma anche della possibilità «di pensare».

Dalle «Addizioni» rileggiamo le famose pagine del Maroncelli sull'obbligo dei prigionieri allo Spielberg di sferruzzare di lana e di consegnare un paio di calze almeno una volta la settimana: obbligo che, costringendo la mente a seguire il lavorio delle mani e dei ferri, impediva alla mente di seguire il suo libero corso.

Il barone Münch von Berlinghausen vide sul tavolaccio di Foresti un paio di guanti a maglia, di lana greggia: uscito fuori della tana, disse al governatore conte Mitrowsky:

— Come, anche guanti?

Il governatore ne appellò al sopraintendente ed ai secondini: tutti attestarono che le EE. LL. non avevano che a scendere nelle casematte per vedere i galeotti indistintamente nell'arbitrio di portare (o no) simili guanti di lana a maglia: — che erano comandati dal medico: — che erano indispensabili per il freddo. Irremissibilmente nel dì appresso ci si levarono i guanti, indi fummo chiamati a processo.

Il direttore di polizia: — Chi ha dati questi guanti, e chi li ha concessi?

— Concedente *ella*: — datori *noi*.

— *Concedente io*? Non è vero.

— E' vero. Le ricordo che allorquando è giunto l'inverno, dacché dovevamo per lavoro forzato fornir calze di lana, abbiamo a lei domandato il permesso di ripararci le mani contro la rigidezza della stagione, facendo con lana ed aghi per calze i guanti siccome tutti i galeotti portano.

— *Tricoter des bas* (Far la calza) è volontà imperiale, e quindi loro dovere imprescrittibile, sacro: ma con quella lana e quegli aghi *tricoter aussi gants, cela dépasse* (Fare anche dei guanti, è troppo). Dicevamo: «Obbligarci a lavori materiali — pazienza! obbligarci per lungo tempo a segar legna, — pazienza! ma, dopo la legna, ci hanno fatto supplicare per una occupazione di spirito, ed ora che ci accordano? A ciechi, *faire de la charpie* (Far filacce), perché avendo voluto promuovere rivoluzioni per sentimento filantropico, continuino ad esercitarsi in opere pie. A non-ciechi, *tricoter*, perché, oltre ad essere filantropi, essendo anche uomini colti, trovino (nel congegnare *ad uno scopo* una maglia dopo l'altra), un lavoro mentale». — A noi pareva che *schermo e crudeltà* non potessero congiungersi a più accorto e più squisito trovato. E come in una commedia (che è una specie di *Burbero benefico di Kotzebue*) l'autore consiglia per rimedio al protagonista il *far calzette*, andavamo in gran collera contra lui, e pensavamo: «Onde nulla manchi a questo apostata scrittore per servire di manuale a despoti, dovea appunto essere suo suggerimento il far calzette a chi ha l'uggia, e i consiglieri imperiali doveano badarvi!». Questo è certissimo: uomini che sapevano sopportare ogni privazione di cosa diletta, e dolore fisico e morale con animo rassegnatissimo, ho veduti montare in furore, divenir idrofobi, per il tormento di far calzetta. Non era l'umiliazione di vederci convertiti in femmine: questa, e l'altra (a lei sorella) di vestirci infamate lane, non ricadean forse sui loro autori? Debbo dirlo a testimonio di verità, ciascuno dei prigionieri di stato dello Spielberg era più grande delle sue catene, della sua galeottica assisa e de' suoi aghi da calzetta.

Quand'io segava la legna, quando facea filacce, la mano sola era schiava: il pensiero volava a suo grado: ma per far calzetta, la mente e l'occhio e la mano doveano essere incatenati lì, lì alla maglia, ferocemente lì, e non potea pensare. Doppia-schiavitù: e questa seconda, mille volte più intollerabile della prima.

Non ci rifiutiamo a lavori forzati, solo non potevamo far quello. Inutile: ha adoperato sgarberie e minacce d'ogni specie. Non è esagerazione, — *minacce brutali!!!* — Ho veduto il povero Munari, canuto di settanta e più anni, antico elettore alla famosa consulta di Lione, indi più volte primo magistrato e Bologna, e Ferrara, a Modena: — rispettabile per carattere e sapere, essere impassibile a' mali fisici ond'è continuamente travagliato, e piangere come un fanciullo per l'obbligo di far calzetta, e di consegnarne almeno un paio la settimana. A chi non lo adempiva, le minacce erano: privazione di cibo e di passeggio, la bastonata, e *rapporti* a Vienna. — (La prima e la seconda restaron minacce).

«In principio il dolore era mite e lo costringeva a zoppicare poi stentava a trascinare i ferri e di rado usciva a passeggio»

Rileggiamo le toccanti pagine che hanno fatto lacrimare generazioni di scolaresche: a Maroncelli viene amputata una gamba

Da «Le mie prigioni» rileggiamo le famose pagine sul sistema carcerario e sull'amputazione della gamba a Piero Maroncelli, arrestato e condannato col Pellico. In tali pagine, Pellico raccoglie in un quadro unitario la commozione dei carcerieri, del «chirurgo» (cioè del barbiere del carcere) e dei prigionieri attorno al dramma dell'infelice Maroncelli, l'antico cospiratore colpito dalle misure repressive nelle carni (la catena al piede, causa prima della cancrena e dell'amputazione) e nello spirito (l'obbligo di sferruzzare a maglia, come si legge nelle altre pagine di questo dossier).

Nell'estate 1828, dopo sei anni di catene ai piedi, era venuto al mio povero Maroncelli un tumore al ginocchio sinistro. In principio il dolore era mite, e lo costringea soltanto a zoppicare. Poi stentava a trascinare i ferri, e di rado usciva a passeggio. Un mattino d'autunno, gli piacque d'uscir meco per respirare un poco d'aria: v'era già neve; ed in un fatale momento ch'io nol sosteneva inciampò e cadde. La percossa fece immantinente divenire acuto il dolore del ginocchio. Lo portammo sul letto; ei non era più in grado di reggersi. Quando il medico lo vide, si decise finalmente a fargli levare i ferri. Il tumore peggiorò di giorno in giorno, e divenne enorme e sempre più doloroso. Tali erano i martirii del povero infermo, che non potea aver requie né in letto, né fuor di letto.

Quando gli era necessità muoversi, alzarsi, porsi a giacere io dovea prendere colla maggior delicatezza possibile la gamba malata, e trasportarla lentissimamente nella guisa che occorreva. Talvolta per fare il più piccolo passaggio da una posizione all'altra ci volevano quarti d'ora di spasimo.

Sanguisughe, fontanelle, pietre caustiche, fomenti ora asciutti, ora umidi, tutto fu tentato dal medico. Erano accrescimenti di strazio, e niente più. Dopo i bruciamenti colle pietre si formava la suppurazione. Quel tumore era tutto piaghe: ma non mai diminuiva, non mai lo sfogo delle piaghe recava alcun lenimento al dolore.

Maroncelli era mille volte più infelice di me: nondimeno, oh quanto io pativa per lui! Le cure d'infermiere mi erano dolci, perché usate a sì degno amico. Ma vederlo così deperire, fra sì lunghi atroci tormenti, e non potergli recar salute! e presagire che quel ginocchio non sarebbe mai più risanato! e scorgere che l'infermo tenea più verisimile la morte che la guarigione! E doverlo continuamente ammirare pel suo coraggio e per la sua serenità! ah, ciò m'angosciava in modo indicibile!

In quel deplorabile stato, ai poetava ancora, ei cantava, ei discorreva: ei tutto facea per illudermi, per nascondermi una parte de' suoi mali. Non potea più digerire, né dormire; dimagrava spaventosamente: andava frequentemente in deliquio: e tuttavia, in alcuni istanti, raccoglieva la sua vitalità e faceva animo a me.

Ciò ch'egli patì per nove lunghi mesi non è descrivibile. Finalmente fu conceduto che si tenesse un consulto. Venne il protomedico, approvò tutto quello che il medico aveva tentato, e senza pronunciare la sua opinione sull'infermità e ciò che restasse a fare, se n'andò.

Un momento appresso, viene il sottintendente, e dice a Maroncelli: — Il protomedico non s'è avventurato di spiegarsi qui in sua presenza: temeva ch'ella non avesse la forza d'udirsi annunziare una dura necessità. Io l'ho rassicurato che a lei non manca il coraggio.

— Spero, disse Maroncelli, d'averne dato qualche prova, in soffrire senza urli questi strazi. Mi si proporrebbe mai?...

— Sì signore, l'amputazione. Se non che il protomedico, vedendo un corpo così emunto, esita a consigliarla. In tanta debolezza, si sentirà ella capace di sostenere l'amputazione? Vuol ella esporsi al pericolo?...

— Di morire? non morrei in breve egualmente se non si mette termine a questo male?

— Dunque faremo subito relazione a Vienna d'ogni cosa, ed appena venuto il permesso di amputarla...

— Che? ci vuole un permesso?

— Sì, signore.

Di lì a otto giorni, l'aspettato consentimento giunse.

Il malato fu portato in una stanza più grande; ei dimandò ch'io lo seguissi.

— Potrei spirare sotto l'operazione, diss'egli: che io mi trovi almeno fra le braccia dell'amico.

La mia compagnia gli fu conceduta.

L'abate Wrba, nostro confessore (succeduto a Paulowich) venne ad amministrare i sacramenti all'infelice. Adempiuto questo atto di religione, aspettavamo i chirurgi, e non comparivano. Maroncelli si mise ancora a cantare un inno.

I chirurgi vennero alfine; erano due. Uno, quello ordinario della casa, cioè il nostro barbiere, ed egli, quando occorrevano operazioni, aveva il diritto di farle di sua mano e non volea cederne l'onore ad altri. L'altro era un giovane chirurgo, allievo della scuola di Vienna, e già godente fama di molta abilità. Questi, mandato dal governatore per assistere all'operazione e dirigerla, avrebbe voluto farla egli stesso, ma gli convenne contentarsi di vegliare all'esecuzione.

Il malato fu seduto sulla sponda del letto colle gambe giù: io lo tenea fra le mie braccia. Al di sopra del ginocchio, dove la coscia cominciava ad esser sana, fu stretto un legaccio, segno del giro che dovea fare il coltello. Il vecchio chirurgo tagliò tutto intorno, la profondità d'un dito: poi tirò in su la pelle tagliata, e continuò il taglio sui muscoli scorticati. Il sangue fluiva a torrenti dalle arterie, ma queste vennero tosto legate con filo di seta. Per ultimo si segò l'osso.

Maroncelli non mise un grido. Quando vide che gli portavano via la gamba tagliata, le diede un'occhiata di compassione, poi, voltosi al chirurgo operatore, gli disse:

— Ella m'ha liberato d'un nemico, e non ho modo di rimunerarnela.

V'era in un bicchiere sopra la finestra una rosa.

— Ti prego di portarmi quella rosa, mi disse.

Gliela portai. Ed ei l'offerse al vecchio chirurgo, dicendogli:

— Non ho altro a presentarle in testimonianza della mia gratitudine.

Quegli prese la rosa, e pianse.

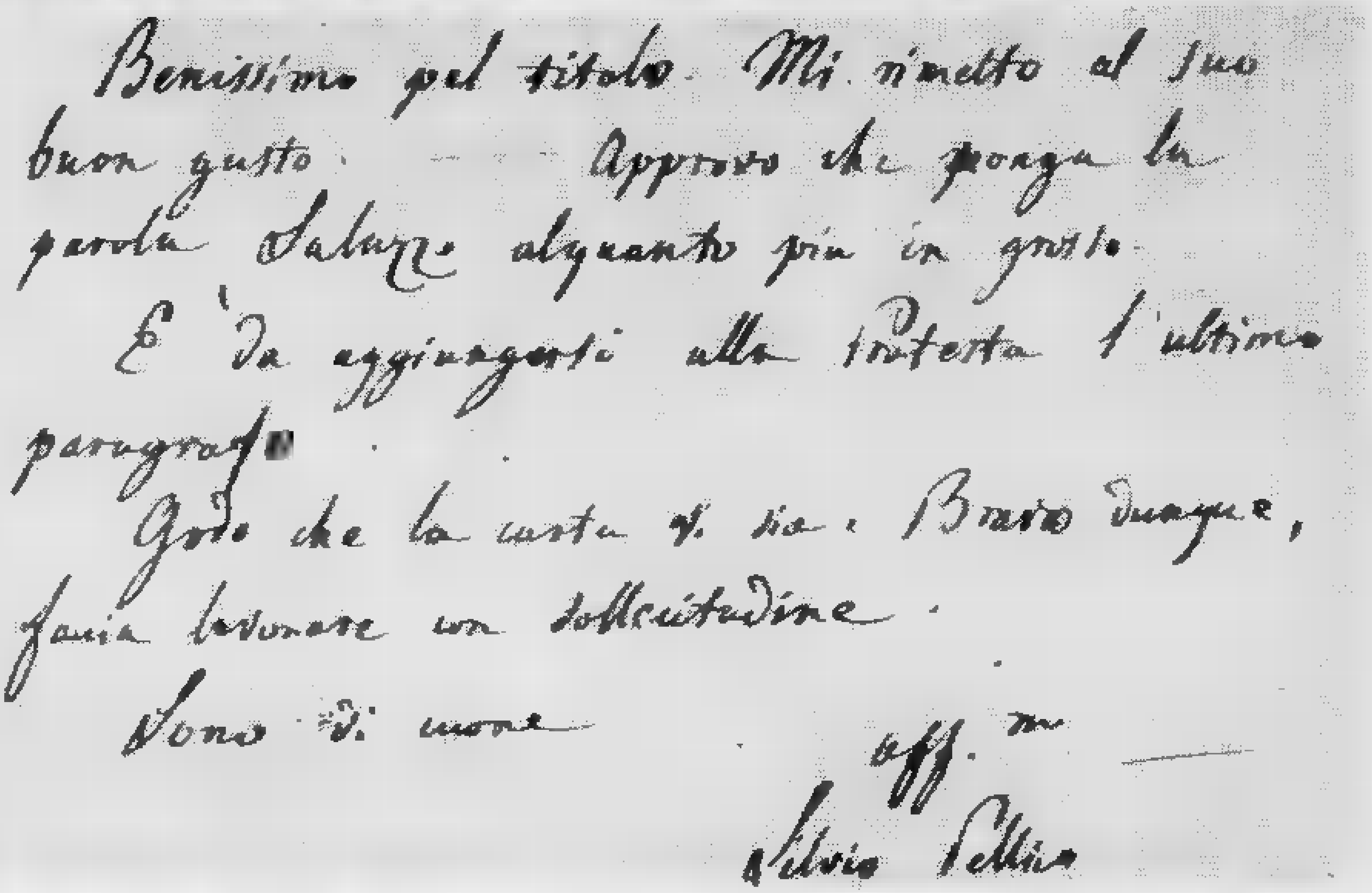
Non [redacted]ntifi[redacted]ò la sua [redacted] con la rivoluzione liberale

PRIMO PENTITO DELLA STORIA O UN RIFORMISTA COERENTE?

«Pentito» o «riformatore»? Pellico e la conciliazione [redacted] e programma nazionale.

Primo «pentito» [redacted]la storia italiana o rifor[redacted] coerente? [redacted] dallo Spielberg, Pellico respinse pubblicamente qualsiasi identificazione della sua opera con [redacted] rivoluzione liberale, [redacted] quale [redacted] continuarono [redacted] aderire Maroncelli, Giorgio Pallavicino Trivulzio, Felice Foresti [redacted] altre illustri vittime della repressione asburgica. Pel[redacted] respinse però l'accusa [redacted] aver «voltato gabbana» e ribadì [redacted] sua incrollabile adesione, prima [redacted] dopo la condanna, al principio [redacted] «riforme» [redacted], in alternativa, dell'esilio, come pubblico rifiuto [redacted] sistema di governo: la strada insegnata [redacted] Ugo Foscolo, [redacted] in aperto conflitto col ritorno degli austriaci a Milano, s'era [redacted] in esilio, in Svizzera prima, in Inghilterra poi.

[redacted] stessa riflessione, Pellico affrontò l'altro nodo della storia italiana contemporanea: [redacted] conciliazione tra programma nazionale e rinnovamento [redacted] clero cattolico, che avrebbe dovuto fondare la [redacted] adesione [redacted] programma unitario italiano [redacted] principi stessi di fratellanza e di libertà, [redacted] dal Vangelo. In altre parole, Pellico contava che in Italia la Chiesa cattolica svolgesse [redacted] ruolo [redacted] preti postisi, in Polonia e in Spagna, [redacted] centro [redacted] riscossa nazionale contro l'occupazione straniera. Ma quando Pellico morì (1854), in Piemonte [redacted] cattolici [redacted] liberali [redacted]zionali, guidati [redacted] Cavour, [redacted] rottura era ormai [redacted] e si [redacted] dimostrata irreparabi[redacted] l'unificazione italiana.


Benissimo pel titolo. Mi rimetto al suo buon gusto. —— Approvo che ponga la parola Saluzzo alquanto più in grosso.
È da aggiungersi alla Protesta l'ultimo paragraf[redacted]
Godo che la carta vi sia. Bravo dunque, faccia lavorare con sollecitudine.
Sono di cuore
aff.mo
Silvio Pellico

UN MANOSCRITTO [redacted] A GIUSEPPE POMBA

«Condanno le ultime rivoluzioni nel mio nome di [redacted] l'Evangelo [redacted] permette siffatte imprese della violenza»

Rientrato in Piemonte dopo la dura esperienza dello Spielberg, [redacted] suo atteggiamento si distaccò da quello degli antichi compagni

Fra i motivi che mi faceano condannare [redacted] ultime rivoluzioni compiute o tentate, certamente è necessario annoverare la mia piena adesione [redacted] principii dell'Evangelo, il quale non permette siffatte imprese della violenza. Non già che fossi divenuto fautore della [redacted]itù, e nemico [redacted] lumi; [redacted] io ero convinto che i lumi non debbono diffondersi se [redacted] col [redacted]z[redacted] legittimi [redacted] giusti, mai coll'abbattere un potere costituito e coll'innalzare la bandiera della guerra civile. [redacted] punto in cui cessarono i [redacted] dubbi intorno [redacted] religione, e credei fermamente alla verità della [redacted] cattolica, [redacted] potei più ammettere che l'amor della patria possa derivare altronde le [redacted] aspirazioni che dal cristianesimo, che vuol dire odio profondo contro l'ingiustizia congiunto all'amore del bene pubblico, ma colla ferma risoluzione di non commettere [redacted] male per la speranza di un bene. Un governo è cattivo? [redacted] v'è altro compenso che l'andarsene, o restare soggetto alle sue leggi [redacted] aver parte ne' suoi errori, e perseverare nella pratica d'ogni virtù, non escluso il sacrifizio della vita se occorra, anziché rendersi complice di qualsiasi iniquità.

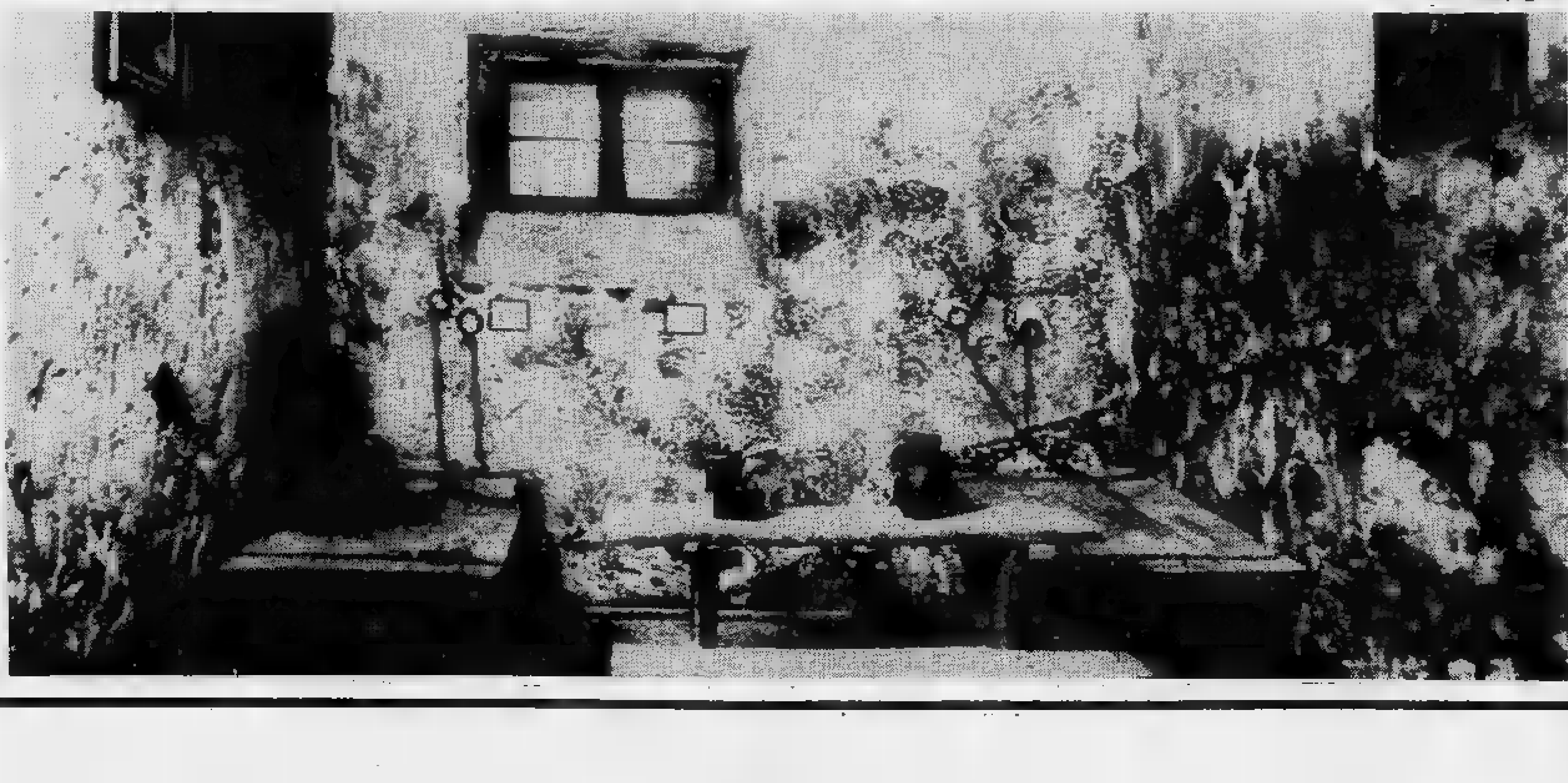
Del resto, se nella [redacted] gioventù i miei principii politici erano più esaltanti, [redacted] non gli avevo mai spinti fino alla demagogia e al disprezzo di tutte [redacted] antiche leggi. Gli adepti [redacted] giacobinismo mi erano odiosi. L'ardente [redacted] della mia patria non eccedeva [redacted] il deside[redacted] di un governo nazionale, e della cacciata dello straniero che vi fa [redacted] padrone.

L'età, maturando le mie opinioni, le ha modificate senza mutarle nella sostanza. Nondimeno, la mia aperta riprovazione d'ogni intrigo e delle guerre civili in generale destò [redacted] stupore, dopo la [redacted] scarcerazione, in una moltitudine di sedicenti liberali. Parecchi di loro [redacted] pretensione di regolare tutte le mie azioni; [redacted] ne sentiva pietà. Altri cercavano di offendermi nell'onore, rappresentandomi qual uomo avvilito dalla superstizione. I più stolidi mi diressero lettere anonime piene d'insulti.

Fatto singolare! Alcuni di questi frenetici mi perseguitavano [redacted] un senso; altri, [redacted]guenza [redacted] prevenzioni opposte, si arrogavano il diritto d'essermi ostili, qualificandomi *carbonaro*, e il mio [redacted] dell'ordine e della Chiesa non era agli occhi loro [redacted] non pretta ipocrisia. Ebbi prove non poco violente del mal talento [redacted] queste due fazioni estreme, e Dio senza dubbio volle così, perché ogni giorno più compreso d'orrore per ogni eccesso [redacted] perseverassi [redacted] mantenermi nella moderazione, [redacted] a sottrarmi ad ogni influenza.

Presi il partito di lasciarmi [redacted] e lacerare, fosse a voce [redacted] nei giornali, [redacted] darmi pensiero per disingannare o calmare chicchessia. Temo però che questa apparente mansuetudine movesse piuttosto da orgoglio e da sdegno, che da virtù. E anc'oggi, quando penso all'odio cupo e codardo [redacted] certe persone, io [redacted] di perdonare loro quest'odio, ma il mio perdono non è scevro affatto [redacted] risentimento.

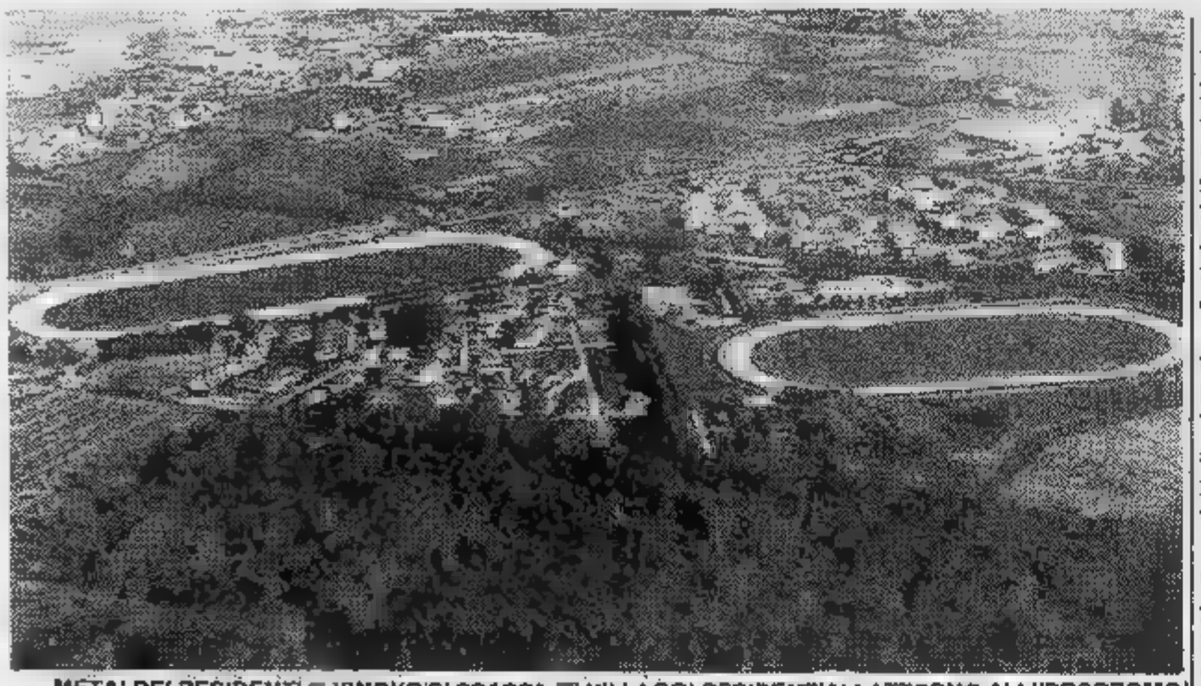
Da **Le mie prigioni**



LA CELLA DI PELLICO ALLO [redacted]

«Vogliamo i carabinieri» dicono a Vinovo paese senza delinquenza

Presentata in prefettura una nuova domanda, dopo che la prima è stata respinta dal ministero dell'Interno, per ottenere una caserma dell'Arma nel territorio del Comune - «Non ci sentiamo sicuri ed è meglio prevenire che reprimere» dice il sindaco



META' DEI RESIDENTI ■ VINOVO E' SPARSA ■ VILLAGGI RESIDENZIALI ATTORNO ALL'IPPODROMO

A Vinovo ci hanno riprovato. La prima domanda ■ stata respinta troppo superficialmente ai primi del maggio scorso, dicono in paese, per cui valeva la pena di ritentare. Pare ■ paradosso: in una cittadina che non ha i problemi esasperati degli altri centri della cintura torinese (do■ la delinquenza, spesso minorile, si fa sentire, eccome) vogliono ■ tutti i costi una postazione fissa dei carabinieri, ■■■ solamente un servizio di pattuglia notturno eseguito con una «gazzella» che ogni tanto compie un «giretto».

Vinovo viene spesso definito ■■ «centro a misura d'uomo», dove anche l'urbanizzazione non è avvenuta esclusivamente con palazzi-alveare alti dieci piani ■ senza verde attorno. E nemmeno *«le condizioni di sicurezza pubbli■■ destano particolare gravità o allarme»* ■■■■ si legge nella lettera ■■■ cui il ministero dell'Interno, in bello stile, risponde picche ai 12 mila residenti. Da un punto di vista burocratico, Vinovo dipende dalla stazione dei carabinieri di Nichelino, che ■ loro volta fanno parte della tenenza di Moncalieri.

«Proprio per questo — dice il sindaco Attilio Giacotto, eletto nella lista civica "Per Vinovo" — *desideriamo ■■■ caserma dei militari presso di noi. Sappiamo che ■ carabinieri sarebbero d'accordo, il problema ■ del ministero dell'Interno che teme ■■ ■■■ disporre di uomini sufficienti e di dover affrontare delle spese onerose. Adesso da Moncalieri, perché ■ Nichelino hanno già sin troppo da fare, manda■■ ■■■ pattuglia nelle ore notturne che però deve "coprire" anche altre zone ■ centri. E' insomma ■■■ servizio saltuario, eseguito da uomini spesso diversi che non conoscono ■■■ tro per metro il territorio. Vinovo ha seimila abitanti nel centro e altri seimila sparsi in■ frazioni e villaggi residenziali. Accadesse qualche cosa, oltre all'handicap delle distanze, ■■■ sarebbe facile arrivare al volo nel punto esatto. Al contrario con i carabinieri che vivono ■ risiedo■■ nel paese sarebbe un'altra storia. Oltretutto bisogna aggiungere che quasi quotidianamente i militari sono impegnati nel servizio d'ordine all'ippodromo. Per effettuare quest'operazione devono obbligatoriamente giungere carabinieri da fuori, mentre una caserma consentirebbe pure di razionalizzare quest'ennesima opera di prevenzione».*

Per impedire che la situazione dell'ordine pubblico possa precipitare ■ Vinovo è stata quindi presentata una seconda domanda passando questa volta dalla prefettura.

Aggiunge il sindaco Giacotto: *«Se le difficoltà possono venire dalla spesa per costruire una caserma, è bene dichiarare subito che noi abbiamo delle strutture che possono essere adattate presto e bene. In pochissimo tempo i militari avrebbero una sede adeguata».*

A Vinovo, timore sulla delinquenza ■ parte, il maggior problema che è ■■■ sul tappeto è la man■■■■ di fondi per finanziare le opere pubbliche. E' ferma ad esempio l'opera di completamento della piscina perché, dice ancora il sindaco, *«la piscina in sé potrebbe essere finita, ma è inserita nel contesto di un centro sociale ed il tutto va realizzato contemporaneamente. E' inutile terminare prima uno e poi l'altro. Speriamo che i mutui vengano concessi al più presto».*

Servizi di
Marco Vaglietti

Nuova Horizon Diesel
22,2 km con 1 litro
156 km/h

- **Dura più a lungo perché è 1900 cc.** Una riserva di potenza ■■■ mantiene giovane il motore
- **156 km/h* perché è 1900 cc.** (omologazione all'origine) 65 CV/Din che assicurano le migliori prestazioni della categoria
- **Consuma meno perché è 1900 cc.** Un motore robusto per una robusta economia: oltre 22 km con un litro ■■ gasolio (a 90 km/ora)
- ■■■ s■■■■■a perché è 1900 cc. Un'alta tecnologia per il piacere di viaggiare ■■ ■■■■■ comfort

■■■ Horizon Diesel da L. 9.655.500 (Salvo ■■■■■■■■■■■■ni della Casa) I.V.A. e trasporto compresi.

Carauto
CARIGNANO
VENDITA - ASSISTENZA - RICAMBI
Tel. 969.7279

AMBIENTAZIONI

MOBILI Mattio

PROPOSTE DI ARREDAMENTO MOBILI IN STILE E MODERNI

VIA SALOTTO 78
CARIGNANO
Telef. (011) 969.7298

FERRERO CHIAFFREDO

NAFTA
GASOLIO
GASOLIO AUTOTRAZIONE

Via Sestriere 41/7
VINOVO
Tel. (011) 965.1443

ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI di NOVARA

PEM **Gianni Zelli**

AGENTE P.E.M. DI CARIGNANO
AGENZIA: Piazza C. Alberto tel. 96.99.666
ABITAZIONE: Via Villastellone 73 tel. 96.99.421

Radio Tv Elettrodomestici
DINO GROSSO
★
Concessionario Phonola
★
Piazza Cavour, 2 - **LA LOGGIA**

■ **TETTI GRELLA**
(Vinovo)
da
FRANCO & RITA

Il Ristorante degli Sportivi Buongustai
Mercurio d'oro 1980 per la ristorazione
Antica corporazione degli albergatori
Maestro della buona tavola

E' gradita la prenotazione
(Tel. 965.14.71). Chiuso il lunedì

TAPPETI - TENDAGGI - TELERIE - MOQUETTES - POSA IN OPERA

LUIS GENE'
di GENERO LUIGI

AMBIENTAZIONI
10041 CARIGNANO
Esposizione: Piazza C. Alberto, 36
Vendita: Via S. Pellico, 32 - Tel. **(011) 969.7738**

Il sindaco di Carignano «La mensa a scuola sarà meglio di prima»

Secondo l'amministrazione comunale i timori dei genitori sullo scadimento del servizio sono infondati - Verso la soluzione anche l'annoso problema dell'ospedale, una decisione giungerà nel volgere di un paio di mesi

Il sindaco di Carignano è categorico: *«Intanto non esiste nessuna "guerra" tra amministrazione e genitori dei bambini che vanno a scuola, si tratta solo di intendersi e lasciare che la diffidenza iniziale per un'innovazione sia dissipata, e poi, in secondo luogo gli scolari non hanno proprio nulla da temere, anzi»*.

L'oggetto del contendere tra padri e madri, riunitisi nei giorni scorsi in assemblea, ed il municipio di Carignano era il nuovo servizio di refezione scolastica per i bimbi che frequentano a tempo pieno. Per i genitori smettere di servirsi della cucina comunale per cucinare i pasti destinati ai figli, al costo di lire, per passare ai cibi precotti di una ditta torinese, al costo di 2250 lire, si tratta di una *«vera follia»*.

Invece il sindaco Teotimo Chicco, democristiano, afferma convinto: *«Non si può chiedere ad un Comune come il nostro di continuare con una anacronistica gestione casalinga del servizio mensa. La cucina comunale avrebbe dovuto cinque persone, come l'anno scorso, dar da mangiare a 160-180 bambini, il doppio appunto rispetto all'altro anno scolastico perché i bambini delle elementari sono aumentati. I genitori temono che non vengano più distribuiti cibi freschi, ma non è vero. Questo pregiudizio, la qualità della refezione si perderà. E non si può nemmeno dire, come qualcuno ha fatto, che per qualche settimana tutto andrà bene, poi, passata la buriana, si scivolerà nel mediocre. Esiste una commissione mensa che ha modo di fare il suo lavoro e compiere adeguati controlli in ogni momento. L'unica differenza sarà questa: il pasto dei ragazzi verrà preparato a venti chilometri di distanza, non più di venti metri. Anche l'aumento del prezzo non è poi così traumatico, non è davvero stato possibile fare altrimenti volendo continuare a fornire il servizio di mensa scolastica»*.

IL SINDACO TEOTIMO CHICCO

A parte questo problema, che può considerarsi di «stagione», a Carignano, da quando è nata l'Unità Sanitaria Locale numero 31, la cittadinanza è in fermento nel timore che venga chiuso l'ospedale per privilegiare quello di Carmagnola pure nella stessa Per scongiurare un simile evento sono state addirittura, in passato, raccolte più di tredici mila firme. La questione non è stata ancora risolta tra Unità Sanitaria Locale, che ha sede a Carmagnola, e l'amministrazione di Carignano la «trattativa» sta andando avanti da anni.

«Presto però, un paio di mesi, ci saranno novità — aggiunge il sindaco Chicco — *non posso anticipare nulla perché siamo in una fase delicata. Al progetto dell'Usl noi abbiamo risposto facendo notare che si è l'accento più sulle strutture che sui servizi, ma si sta probabilmente giungendo ad una soluzione. Alla fase della realizzazione dovrebbero passare pure, e nel giro di poche settimane, il campo sportivo comunale, 139 milioni finanziamenti, e grosso lotto della rete fognaria che prevede la spesa di milioni»*.

Testimonianze del passato

Carignano possiede patrimonio artistico notevole, generalmente in buone condizioni. La maggior parte di questo patrimonio si trova nelle chiese che grazie all'impegno dei parroci mantengono (discretamente ben conservato) il proprio volto esterno e interno. Statue, opere intagliate, arredamenti sacri, hanno la stessa età delle chiese in cui vengono conservati. Si può dire che sono resi ancora più preziosi dalla documentazio- che sovente li affianca, che prova la loro autenticità, li colloca nella loro giusta dimensione. Accade cioè che l'opera l'archivio si completano a vicenda un unico patrimonio che al tempo stesso artistico e culturale.

Tra gli ambienti seicenteschi, il più omogeneo è senza dubbio quello di Santa Maria Grazie, che fu completata nelle linee essenziali in tre quarti di secolo. Fu costruita, servizio dell'annesso convento agostiniano, tra il 1596 e il 1613 sugli schemi tardo rinascimento e venne arricchita, tra il 1667 e il 1672, con una densa decorazione plastica del comasco Cristoforo Ciseri e altri stuccatori.

La facciata fu impreziosita con serie di statue policrome e alla decorazione partecipò anche il luganese Pietro Somasso che più tardi eseguirà gli stucchi Palazzo Reale e Palazzo Carignano.

La formazione degli arredi delle Confraternite è fatta di «pezzi» aggiunti via via nel tempo col carattere dell'ex voto o del dono collettivo.

E' anche da citare l'arredo della cappella della Visitazione, al Valinotto, commissionata dal banchiere Antonio Faccio, che fu ultimata mentre il committente era ancora in vita.

BANCHIO GIOVANNI

Agente Generale de
LA PIEMONTESE
SOCIETA' MUTUA DI ASSICURAZIONI
VINOVO

Filiali principali
CANDIOLO
Via Leoncavallo 1
CASALGRASSO
Via Braida 4
PANCALIERI
Via S. Nicolao 8
VIRLE PIEMONTE
Via Carignano 7
LOMBRIASCO
Via S. Sebastiano
NICHELINO
Via Vivaldi 14
LA LOGGIA
Via Bistolfi 12
VINOVO:
Ufficio: Piazza Marconi, 51
Tel. 965.1862

A CANDIOLO
VIA PINEROLO 22
TEL. 011-965,5729

Banca Anonima di Credito
CAPITALE SOCIALE E RISERVE
L. 15.849.214.540

SEDE CENTRALE
TORINO – VIA CERNAIA 7
15 SPORTELLI IN PIEMONTE

TUTTE LE OPERAZIONI
ED I SERVIZI DI BANCA

OROSCOPO OGGI

di Raffaella Girardo

ARIETE (21 marzo - 20 aprile)
Sarete in giornata particolarmente favoriti dagli influssi astrali che accrescono in voi la capacità di analisi, mettendovi di valutare attentamente alcune questioni non risolte e riuscirete finalmente a trovare una soluzione. Favoriti anche i sentimenti.

TORO (21 aprile - 21 maggio)
Sono prevale alcune difficoltà che potranno stancarvi e scoraggiarvi non poco. Cercate di reagire immediatamente liberandovi da preoccupazioni eccessive. E' indispensabile che perseveriate nella vostra attività; godrete di un periodo favorevole.

GEMELLI (22 maggio - 21 giugno)
In giornata sono previste arrabbiature e scoraggiamenti che vi impediranno di portare a termine le vostre iniziative. Tali contrasti causati da un flusso negativo della Luna in congiunzione con Nettuno: siate cauti in tutte le nuove iniziative.

CANCRO (22 giugno - luglio)
Previsti, in giornata, successi nell'ambito del lavoro a cui potreste magnificamente ovviare se solo riuscirete ad agire con maggiore energia; sappiate prendere le cose di petto evitando di deferire ad altre persone incarichi che dovreste condurre voi personalmente.

LEONE (23 luglio - 22 agosto)
Avete il pregio di possedere una personalità forte e accattivante che gli influssi astrali dominanti nel giorno tendono a esaltare dandovi così il massimo delle possibilità di riuscita. Inoltre la possibilità di fare un incontro prestigioso.

VERGINE (23 agosto - 22 sett.)
Alcune falsità nel campo del lavoro potrebbero contrastare momentaneamente la vostra professione gettandovi in preda all'amarezza e allo sconforto tanto più che le persone che vogliono farvi del male ricevevano la vostra piena amicizia. Riuscirete comunque a neutralizzarle.

LA TORINESE
Classe - Convenienza
Cortesia
V A Doria 8 - Tel 510 938
PROFUMI

BILANCIA (23 sett. - 22 ott.)
Gli influssi astrali consigliano di evitare in giornata discussioni con i familiari soprattutto se per motivi economici. Sappiate farvi valere senza inutili litigi. Non trascurate le amicizie e neppure quelle che vi sono di grande aiuto.

SCORPIONE (23 ott. - 22 nov.)
Siete sostanzialmente onesti ma spesso mancate di fiducia in voi stessi e negli altri: evitate di chiedere continuamente il parere altrui e poi non avete alcuna intenzione di seguirlo! Con la vostra intelligenza e genialità non dovete avere alcun timore.

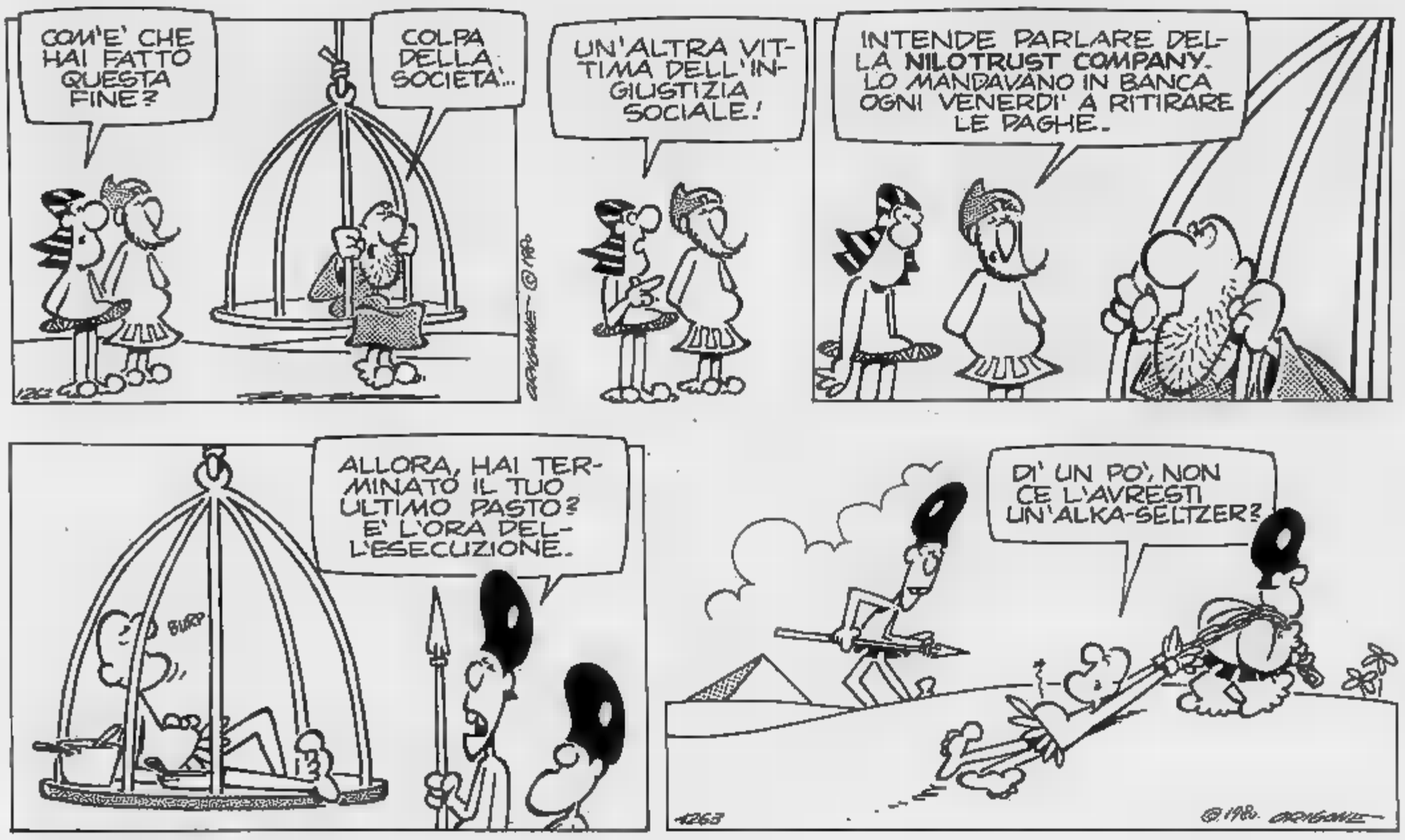
SAGITTARIO (23 nov. - 21 dic.)
Se vorrete avere maggior fortuna negli affari dovrete cercare di vincere la vostra tendenza a comandare che vi rende irritanti agli occhi di molti. E' vero: siete calcolatori e attivi ma cercate di evitare di far pesare eccessivamente le vostre doti!

CAPRICORNO (22 dic. - 20 genn.)
Sarete in giornata particolarmente tesi soprattutto per questioni economiche: non scartate l'ipotesi di rivolgervi a un legale per garantirvi un margine d'interessi vista la portata della vostra intervenzione. Curate maggiormente la vostra salute un po' debilitata.

ACQUARIO (21 genn. - 18 febbr.)
Giornata ricca, purtroppo, d'insuccessi. Soprattutto se dovete concludere iniziative d'affari riservatevi il diritto di un ripensamento, sono previste, infatti, grosse perdite di denaro; anche nell'ambito del lavoro siate cauti e riservati con colleghi e collaboratori.

PESCI (19 febbraio - 20 marzo)
Influssi favorevoli vi permetteranno di trascorrere piacevoli momenti con i vostri amici. Siate meno problematici e cavillosi ed evitate di causare discussioni inutili. Anche nel lavoro gli influssi saranno favorevoli propiziandovi un certo miglioramento economico.

NILUS



KOKY

Lettere dei lettori

Un'associazione per chi è solo dopo il divorzio

Sig. Direttore,
la bellissima lettera pubblicata il 24 settembre 1982 sul giornale da me diretto non posso, come responsabile dell'Associazione per l'iniziativa sul divorzio e la separazione, che convenire.

Il problema della solitudine, così finemente toccato nella lettera che pure è stato più volte trattato nei nostri convegni, non è però oggetto specifico dell'attività dell'Aides.

Questa è nata nell'alveo del Centro studi e ricerche «Mario Pannunzio» per gruppo di lavoro e di studio del problema dei divorziati e dei separati, anche delle coppie di fatto, con relativi riflessi sui minori, al fine di giungere, attraverso il dibattito e l'approfondimento della problematica relativa, anche una modifica dell'attuale sistema legislativo.

La signora sconosciuta sappia dunque che molti altri, uomini e donne, che condividono le sue ansie e il suo d'animo, operano proprio in quella direzione.

Ma seppur essenziale è un ritocco della legge le cui conseguenze, alla luce dei nostri studi, interessano, in dieci anni di applicazione e per quanto concerne il circondario del Tribunale di Torino, ben mille abitanti due milioni e settantacinquemila, altrettanto necessaria appare una maggiore sensibilizzazione dell'opinione pubblica che forse non ha compreso l'amarezza dell'emarginazione vissuta dal separato. E questo, come è stato giustamente detto, è anche un problema di cultura, cioè di conoscenza.

La maggior parte di certi comportamenti denunciati anche dalla signora Italia, non rappresenta infatti che la punta emergente di un iceberg fatto di luoghi comuni, di preconcetti, di moralismi bigotti, spesso battaglie di retroguardia che in buona misura tendono inconsapevolmente a contrastare il nuovo ruolo che la donna ha saputo conquistare nelle ultime generazioni.

Ecco perché l'azione dell'Aides deve essere ritmata in tre tempi: conoscenza del problema, diffusione di una nuova cultura ed intervento legislativo.

Deve essere chiaro poi che nessuna frettolosa e superficiale considerazione della famiglia guida questo impegno civile, ma se mai una più attenta, laica difesa dei valori familiari.

La simpatica sconosciuta quindi può essere certa di stare in buona compagnia.

Con viva considerazione mi dei e il suo giornale.

Giacomo Valpini
dell'esecutivo nazionale Aides

Teppisti all'agguato in corso Casale

Egregio direttore,
una segnalazione che a dir mio è urgente, prima che mi riesca la cronaca. Da una settimana una banda di teppisti (non meno di una decina di scalmanati) verso le 22-22,30 occupa un tratto di corso Casale, tra piazza Gran Madre e il ponte di corso Regina, ammacca auto in sosta, insegue e minaccia persone che rincasano.

Due domande: perché una «volante» della polizia non si spinge sin qui? Perché non si illumina meglio quel tratto di strada?

Lettera firmata

Ma quanti ingorghi nelle ore di punta!

Le strade che attraversano la cittadina sono costantemente intasate a causa di un traffico sproporzionato alla loro larghezza - Le «barriere» dei semafori - Un organico di polizia urbana decisamente scarso, cui fa riscontro l'indisciplina degli automobilisti

Chi sia passato almeno una volta per Chivasso ▬ avrà potuto fare a ▬ di constatare la precaria situazione della viabilità interna. Una cittadina di 27 mila abitanti, dove il traffico merci è continuo, un «nodo» economico tra i più importanti del Piemonte, sembra un paesino di poche pretese, con strade strette dove gli autotreni si incrociano senza riuscire a passare, creando ingorghi niente male. Ne nascono code spaventose, specie nei giorni di punta, soprattutto per chi proviene da Caluso o da Torino.

In effetti il sistema viario è insufficiente. Per chi arriva da Torino c'è l'ormai famoso ponte sul Po, che non è mai stato sostituito da una variante più volte richiesta. E dire che tutto il traffico pesante che dalla grande città si sposta verso Casale Monferrato e Vercelli è costretto a passare di lì.

Come avviene per la zona canavesana: la statale che collega Chivasso a Caluso si stringe improvvisamente, proprio a un passo dal centro. Sull'elegante ma poco pratico pavé si formano code spaventose, rese ancora più gravi da un impianto semaforico. Insomma l'attraversamento della città è problematico per tutti e richiede una decina di minuti ai più fortunati.

Stesso discorso se si vuole passare dal centro storico, dove non basta un senso unico per rallentare il flusso di auto. La vita commerciale della città si svolge per buona parte in quella zona, ma i parcheggi scarseggiano ■ la caccia al posto diventa quasi feroce, creando anche qui code e rallentamenti.

A fronte di questa situazione c'è un organico di polizia urbana chiaramente insufficiente: *«Se si considera che il rapporto normale previsto sarebbe di un vigile ogni 800 abitanti, noi siamo chiaramente sottodimensionati»* sostiene il comandante Filippo Novello.

Infatti attualmente in forza sono soltanto 18 uomini, uno ogni 1500 chivassesi residenti. E non è che questa realtà non si faccia sentire, anzi: il risultato è che l'ultimo compito al quale si possono dedicare i «civic» è quello degli addetti alla viabilità. Prima ci ▬ le notifiche, che si estendono anche alle nove borgate della cintura.

Ma l'esperienza dei vigili di quartiere non ha dato i risultati sperati. Ora Chivasso si batte per aumentare l'organico ■ ■ unità, secondo quanto previsto dalla media nazionale. Perché sono gli stessi vigili a definire «penosa» la situazione del traffico cittadino.

Malgrado le recenti polemiche sulle megamulte, malgrado l'invito del sindaco, Livio Riva Cambrino, ad una maggiore disciplina degli automobilisti, la realtà è quella che si trascina da sempre. Né valgono le statistiche ■ dare una mano, servono comunque ■ dimostrare che ogni giorno ■ Chivasso transitano, si fermano per acquisti, vanno a far compere al mercato, più di 50 mila persone.

■ in tutto il Piemonte non si conoscono altre situazioni così difficili. Anche perché gli autotreni provenienti da Casale o dall'Alessandrino ▬ hanno scampo, devono comunque toccare il territorio cittadino. In più c'è il mercato ■ creare qualche preoccupazione.

Non foss'altro per il ti- ▬ che prima o poi un incendio si sviluppi nel centro storico, stracolmo di bancarelle, pressoché paralizzato: *«Capitasse potremo assistere ▬ un dramma di proporzioni imprevedibili»* aveva lamentato tempo a il sindaco, ricordando l'impossibilità pratica per i vigili del fuoco di intervenire nella ▬ quando è in corso il mercato.

Ma da allora che ▬ ■ stato fatto? Poco in tutti i sensi. Se pure le megamulte rimpingueranno le casse del Comune, resterà sempre una grossa incognita da risolvere con i fatti, per ridare alla città quella dignità da capolinea del Canavese e crocevia del Piemonte.

Giampiero Paviolo

Gioielleria Dasso Chivasso

MAXI RISTORANTE MAGO CALUSO
■ Piero Crosio
Tel. 98.33.149 - 98.33.489
● BANCHETTI
■ CERIMONIE
■ COLAZIONI
■ RINFRESCHI
attrezzato fino ■ 2000 coperti

SPORT 2000 BRANDIZZO
ABBIGLIAMENTO - ARTICOLI SPORTIVI
Sci - Tennis - Calcio - Footing
Pesca - Nuoto - Vasto assortimento di articoli sportivi
▬▬▬
SPORT 2000 - Via Torino 113 - Tel. 913.8468

idrosanitaria
Stradale Torino, 127
CHIVASSO
Telefono 011/910.17.89

NORD GRANITI
10032 BRANDIZZO - Via Torino 482/A - Tel. 913.8000
MARMI - GRANITI - PIETRE
ITALIANI ED ESTERI
SEGATI E LAVORATI
ARTE FUNERARIA
STUDIO TECNICO
PER RILIEVI - MISURE - PREVENTIVI - CONSULENZE

Cernusco s.p.a.
PRODOTTI PETROLIFERI
Uffici e deposito:
Via Rantano, 9 - SETTIMO TORINESE
Tel. (011) 8010066/4 linee con ricerca automatica
COMMISSIONARIO
ESSO RED
ESSO DOMESTIC
LUBRIFICANTI
GESTIONE RISCALDAMENTI
SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA
ESSO CASA ▬ RISCALDAMENTO

Si sveglia la cultura

Il Comune ha una sorprendente attività culturale - Il laboratorio teatrale è stato recentemente trasformato in Atelier di ricerca - Un capitolo a sé merita l'attività svolta dalla «Agricola»

C'è un lento e graduale risveglio culturale a Chivasso per quanto riguarda le molteplici attività che da alcuni mesi a questa parte vengono programmate in città. Il lavoro, impostato alcuni anni fa, sta dando i suoi primi frutti, anche se le difficoltà non mancano.

«Chivasso è un centro esploso nel giro di pochissimi anni — *spiegano all'assessorato alla Cultura del Comune* — l'immigrazione è stata massiccia, l'inserimento fra le famiglie chivassesi e quelle provenienti dal Sud crea non pochi attriti sociali. Eppure numerose manifestazioni organizzate in questi mesi hanno favorito i momenti di incontro tra la gente, permettendo anche di superare certe barriere ed incomprensioni. Esiste per esempio un rifiorire di interesse verso il lavoro svolto dalla Pro loco e da alcune associazioni cittadine che si occupano di tempo libero, ognuna per settori specifici: è un segno importante per una città come Chivasso alla ricerca di una propria e ben definita identità».

Tra gli avvenimenti più interesssanti registrati in città sul fronte culturale senza dubbio il più rilevante negli ultimi tempi è stata la trasformazione del Laboratorio Teatrale in Atelier di ricerca e produzione sotto la guida del regista Beppe Bergamasco.

«A giugno — *dice l'assessore alla Cultura Salvatore Marasà* — Chivasso ha vissuto in una dimensione davvero internazionale ospitando operatori culturali e teatrali provenienti da diversi Paesi europei ed anche dal Nord America. Dopo tre distinte fasi di studio l'atelier ha realizzato uno spettacolo teatrale di notevole interesse — "E4 Backwindow" — presentato in prima nazionale nel mese di luglio al festival di Asti».

Che il teatro piaccia ai chivassesi è dimostrato dalle cifre rese dall'assessore: per quanto riguarda il 1981, 26 mila persone hanno aderito alle varie iniziative culturali promosse dal Comune, incentrate soprattutto sulle rappresentazioni teatrali, sui concerti e sulle mostre e rassegne pittoriche. E per quest'anno il numero di presenze dovrebbe ancora aumentare. Se il teatro continua ad allargare la propria cerchia di appassionati, altrettanto si può dire della musica che ha nell'attività del liceo «Leone Senigaglia» uno dei poli principali. Ogni anno, nel periodo invernale, in Duomo vengono poi ospitati concerti d'organo, in una rassegna che sta raggiungendo altissimi livelli, ospitando concertisti di fama internazionale.

Un capitolo a sé merita l'attività svolta dalla «Agricola»: così si chiama infatti la Pro loco attivissima come mai, responsabile tra l'altro dell'organizzazione del famoso carnevale chivassese.

«Abbiamo attuato un rapporto di piena collaborazione con la Pro loco ed anche con le bande musicali locali perché potessero proseguire nella loro importante attività — *dice ancora l'assessore Marasà* — l'azione del Comune oltre che su iniziative come l'atelier e con il liceo Senigaglia deve essere estremamente attenta e sensibile al lavoro svolto da simili associazioni, che necessitano non solo di sostegni finanziari ma anche di poter contare su un interlocutore disponibile, come credo il comune chiavassese sia stato nei loro confronti durante gli ultimi anni».

Ma il rilancio culturale per Chivasso potrà continuare?

«Credo proprio di sì — *risponde Marasà* — soprattutto perché l'assessorato alla Cultura ha proposto stimoli abbastanza differenziati fra di loro andando a interessare larghissime fasce di persone: il lavoro è appena iniziato e credo che molto resti da fare. La strada che abbiamo intrapreso comunque sta dando ottimi risultati».

Per i prossimi mesi intanto si stanno definendo i programmi della stagione musicale e teatrale con parecchie novità in arrivo.

Guido Novaria

SIERRA
Proiezione Futuro.
Quanto è nuova...
...te lo prova!
Motori: 1300 - 1600 - 2000 - 2300 Iniezione - Diesel.
Versioni: Base - L - GL - Ghia. Berlina - Station Wagon.

Vieni a guidare il futuro da:
AUTOPRIMA S.A.S.
Chivasso: Str. Torino 52 - Tel. 910.2707 - 911.1067
Settimo: Via della Repubblica 36 - Tel. 800.7033
Ford

MOBILIFICIO REMO
VIA PO 54/56, CHIVASSO
VICINO AL PONTE DEL PO

INNOCENTI 3 CILINDRI ®
UN QUARTO DI BENZINA IN MENO.

NON PROVARLA È UNO SPRECO D'ENERGIA

PROVALA DA:
Concessionaria FRANCO OPEZZO
Sede: Via Mome n. 12 - Tel. 011/910.1413
Autosalone: Stradale Torino n. 29 - Tel. 011/910.2882 CHIVASSO

PUNTO MUSICA
Strumenti musicali
Dischi di importazione
e dischi novità
V. Po n. 21 - Chivasso - Tel. 911.3328

MALPIGHI CENTRO DIAGNOSTICO
Analisi - Radiologia - Cardiologia
P.zza Carletti n. 3 - Tel. 910.2816
CHIVASSO

Come tutte le Renault, la Renault 9 ha un equipaggiamento completo, esclusivo e totalmente di serie. La versione TSE (nella foto sopra) offre tra l'altro: cambio a 5 marce, accensione elettronica integrale, alzacristalli elettrici anteriori, chiusura centralizzata delle porte, sedili anteriori basculanti con poggiatesta, lunotto termico, cristalli azzurrati, tergicristallo a 2 velocità più cadenza fissa, cinture anteriori a riavvolgimento automatico, avvisatore sonoro collegato ai fari rimasti accesi per dimenticanza, retrovisore esterno regolabile dall'interno, strumentazione completa [redacted] indicatore livello olio, contagiri e orologio, predisposizione impianto radio, fari allo iodio con regolazione dall'interno, tergilavafari, ruote in lega. Le Renault sono lubrificate [redacted] prodotti [redacted]

Renault 9 non è un sogno. E' un'automobile così reale [redacted] concreta da essersi meritata il titolo di auto dell'anno 1982.

E se la Renault 9 fosse protagonista di un sogno, le interpretazioni sarebbero tutte positive. Anche Freud, che di sogni era un esperto, avrebbe individuato le grandi qualità di questa berlina: la linea profilata ed elegante, con [redacted] coefficiente di penetrazione nell'aria fino ad oggi impensabile in una tre volumi (appena 0,36); la straordinaria precisione di guida e di comportamento, risultato di una sperimentazione [redacted] perfetta dal computer; il nuovo confort dei sedili basculanti a guide centrali; l'equipaggiamento completo [redacted] interamente di serie; la raffinatezza dell'arredamento e l'eccezionale silenziosità; l'effettiva economia di carburante (1 litro in meno delle concorrenti ogni 100 km); l'efficacia delle nuove tecniche [redacted] dei nuovi materiali usati per aumentare la durata e la sicurezza e ridurre [redacted] costi di manutenzione.

Quando un'automobile ha tutto questo, è lecito chiederle qualcosa in più. Ecco perché, guidando una Renault 9, la realtà di tutti i giorni può trasformarsi e diventare una piacevole sogno. Basta tenere gli occhi aperti.

Renault 9 è disponibile in sette versioni (compresa la nuova Automatica), due cilindrate (1100 1400) e quattro livelli di potenza (da 47,5 a 72 cv DGM).

RENAULT 9

L'auto dell'anno 1982

ECONOMICI

21 Offerte affitto

[redacted] **FIDALCASE** affitta zona Crocetta ufficio 5 vani biservizi mq 130 L. 700 mila mensili. Tel. 501.246.

[redacted] affittasi monocamera uso pied-à-terre elegantemente arredata solo uso transitorio. Baldi, tel 011 502.518.

ABICASE affitta via Carlo Alberto uso ufficio 6 vani, biservizi, casa signorile L. 800 mila Tel. 510.853

[redacted] affitta [redacted] Toscana soggiorno camera tinello cucinino [redacted] ingresso arredato a non residenti. Tel. 510.853.

ABICASE affitta corso Turati ufficio su 3 piani alta rappresentanza mq 240 biservizi L. 1 milione 200 mila. Tel. 510.853.

AFFITTASI esclusivo uso pied à terre monolocale elegantemente [redacted] Tel. 617.175.

AFFITTASI solo uso ufficio corso Vittorio 2° piano 6 locali doppi servizi ascensore riscaldamento particolare mq 160. Tel. 530.821

AFFITTASI zona piazza Castello in casa altamente signorile ufficio semiarredato mq 200 esigonsi referenze Tel. [redacted].

AFFITTASI 5 km Villanova d'Asti alloggio in condominio 3 camere salone doppi servizi zona verde L. 300 mila mensili. Tel. 0141 939.262.

AMMOBILIATO 3 camere cucina bagno stabile decoroso centrale affittasi a non residenti referenziati. Tel. 309.1312 ore 9-12.

CASA albergo affitta appartamenti arredati in moderna costruzione zona Mirafiori. Telefonare 348.8333

FAILLA & BERTINETTO affitta ufficio piano rialzato, 3 vani, servizi, casa recente zona Lungo Po Antonelli. L. 400 mila mensili. Tel. 741.2874.

FIMINTER Spa [redacted] corso Vittorio Emanuele prestigioso appartamento, 160 mq, uso ufficio. Tel. 696.7121.

IN [redacted]ence signorile affitto uso 2° casa monolocale servizi arredato L. 270 mila [redacted]. Tel. 585.329.

IPI 511.382 affitta in [redacted], esclusivamente uso ufficio: tre camere, ingresso, bagno.

[redacted] affittasi studenti impiegati. L. 60 [redacted] mensili più spese. Servizi [redacted]. No [redacted], Tel. 389.416.

[redacted] e riservati arredati [redacted] a minimo 30anni 150-220 mila per [redacted] saltuario. Telefonare 581.735.

UFFICI [redacted] segreteria [redacted] co postale [redacted] servizi via Carlo Alberto 38. Tel. 513.020.

UFFICIO affittasi in via Sacchi (via Montevecchio) signorile, in stato perfetto, impianto telefonico 2 linee, 7 vani servizi (mq 200). Failla & Bertinetto 741.2874.

VILLA affittasi presso Villanova d'Asti salone 3 camere cucina doppi [redacted] lavanderia autorimessa 2 auto giardino L. 600 mila mensili. Tel. 0141 939.262.

ZONA Sassi [redacted] periodo transitorio [redacted] casa pied-à-terre arredato 2 camere cucina bagno monocamere e box. [redacted]

22 Traslochi

[redacted]**TRASLOCHI** grandi e piccoli per città e [redacted] Italia, magazzino deposito mobili. Telefonare 346.777 - 346.607. Valsania.

24 Mobili, arredi

A. AL Mobilificio dell'usato vasto assortimento mobili d'occasione consegna domicilio in qualsiasi località, aperto tutti i giorni. Rispi[redacted] via Cirio 2, tel. [redacted].

31 Lezioni, traduzioni

LAUREANDA in materie letterarie impartisce lezioni a tutti i livelli, zona Grugliasco - Colle[redacted]. Telefonare 780.4741.

36 Nautica

NAUTICA più patenti [redacted] e motore entro oltre [redacted] miglia. Inizio corsi 15-20 settembre. Per informazioni rivolgersi in sede [redacted] 16,30-19 [redacted] Po 31, tel 878.256.

NAUTICAPIU' patenti vela e motore entro oltre [redacted] inizio corsi 15-20 settembre. Per informazioni rivolgersi [redacted] sede Murazzi [redacted] Po 31 [redacted] 16,30-19. Tel 878.256 9-12 - 15-19 tel. 832.308

[redacted]alli scuola [redacted] Nini Sanna dal 20-9 [redacted]sidi: iniziazione, patenti vela-motore. Via Vespucci 36, [redacted] 011 597.036.

38 Animali [redacted] veterinaria

A. RAZZE mignon da appartamento Yorkshire [redacted] barboncini Toy [redacted] Shihtzu pechinesi Schnauzer nani volpini Pomerania [redacted]. Tel. 011 840.6177.

[redacted] Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

A.A.A. 24.500.000 Casamercato 650.3805 vende ampio rustico con terreno adatto fine settimana servito acqua luce strada

A.A.A. 36.000.000 Casamercato 650.3805 vende vicinanze Giaveno rustico indipendente [redacted] progetto approvato servito da acqua luce [redacted] pagamento dilazionato.

A.A.A. 58.000.000 Casamercato [redacted] vende a Corio Canavese casetta bifamiliare 500 mq di terreno dilazioni.

A.A. RIVOLI vicino corso Francia vendesi villa appena ultimata, elegante, unifamiliare su 2 [redacted], [redacted], giardino [redacted] 1200, box 7 auto. [redacted] Tel. 789.132.

[redacted] **RIVOLI** villa mq 700 giardino vendesi [redacted] piano terreno 2 saloni, box 3 auto, al piano 1° salone, 4 stanze, [redacted]. Tel. 789.132.

A. CASALEGNO a Valdellatorre (To) villa [redacted] cente unifamiliare salone 5 camere cucina 3 bagni [redacted] Tel. 011 8398.444.

A. CASALEGNO A [redacted] Canavese casa rurale da rifiniture indipendente l. vani [redacted] stalle 2 cantine 2 garages. Tel. 011/8398.444.

A. CASALEGNO A Castiglione (To) casa da riattare: 6 vani magazzino box porticato cantina terreno. Telefonare 011 [redacted].

A. CASALEGNO B Montaldo (To) 2 rustici [redacted] uso abitazione [redacted] mq 1000. Tel. 011 [redacted].

A. CASALEGNO B Rosta (To) villa unifamiliare nuova con alloggi ospiti e custodi terreno mq 2000. Tel. 011/8398.444.

A. CASALEGNO B 30 km da Torino villa recente unifamiliare 1° piano e seminterrato terreno mq 3000. Telefonare 839.8444.

[redacted] **CASALEGNO** C Corio (To) struttura casette indipendente 2 piani e seminterrato [redacted] nio circostante. Tel. 011 8398.444.

[redacted] **CASALEGNO** E Pinerolese [redacted] civile riattata su 3 piani: 7 camere salone tinello bagno e terreno. Telefonare 011 839.8444

A. CASALEGNO C Ferrere (At) [redacted] di rustico [redacted] riattato [redacted] piani giardino e cortile. Tel 011/839.8444.

A. CASALEGNO D Sciolze (To) villa unifamiliare da ultimare 1 piano, mansarda, [redacted] terrazzo e terreno. Tel. 011 8398.444.

[redacted] **CASALEGNO** B Locana (To) casa completamente riattata 2 piani: 4 camere salone cucina e terreno. Tel. 011/8398.444.

[redacted] D Corio (To) [redacted] indipendente riattata 2 piani [redacted] terreno fronte casa. Tel. 011/839.8444.

A. CASALEGNO E [redacted] (To) [redacted] con 3 alloggi [redacted] camere cucina servizi, [redacted]rage e terreno. Tel. 011/8398.444.

A. CASALEGNO [redacted] Cinaglio (At) casa riattata indipendente arredata 2 piani, [redacted] e terreno [redacted] 011 [redacted].

A. [redacted]NO E Valli di Lanzo casetta indi[redacted]: [redacted] camere cucina servizi terreno 36 milioni. Tel. 011/839.8444.

A. CASTELLAMONTE 40 km da Torino grande rustico indipendente, in parte abitabile con terreno acqua luce e strada a L. 39 milioni, dilazioni. [redacted]. 011 - 710.968.

A [redacted] Canavese [redacted] km da To vendonsi [redacted]loggi 1-2-3 [redacted] anche [redacted] giardino e [redacted] a partire da 20 milioni a 40 milioni più mutuo iva 2%. [redacted]. 233.922 - 472.032.

A Finale Ligure vendonsi villette a schiera pronte, giardino posto auto vista mare splendida. Telefonare 0182 90.320.

[redacted] soli 20 milioni più dilazioni in Romano Canavese, 35 km Torino, casa libera, 5 camere, cantine, garage, negozio. Tel. 351.393.

ACQUISTO in c[redacted] vicinanze Torino casetta o rustico da riattare indipendente e con terreno attiguo tel. 351.393.

AFFARE RUBIANA

ultimi alloggetti in palazzina con giardino, dilazioni e permute. Tel. 011 502.398.

AFFARONE [redacted] arredata mq 200 con mq [redacted] di terreno collinare L. 30 milioni più dilazioni. Telefonare 596.233 - 393.981

ALA di Stura centrale rustico da riattare 2 camere grosso fienile cantina giardino, [redacted]mento dilazionato. [redacted]. 920.0275.

[redacted] centro, [redacted] locale [redacted] ristrutturare, piano terra. Tel. (0182) [redacted].

ALASSIO vendesi bilocale in residence 100 [redacted] mare costruzione di 3 piani con giardini, vista [redacted], termoautonomo. Tel. (0182) 480.044.

ALBENGA 300 mt. mare monolocali e bilocali [redacted] costruzione o gli ultimati termo autonomo a gas. [redacted]. 0182 50.573.

ALTA VALLE SUSA

chalets unifamigliari in villaggio, occasione unica, impresa vende dalle fondamenta [redacted] milioni [redacted] resto mutuo al 18% sc[redacted] C.O.T.R.A.M.A. S.p.A. via Gara 2 - Biella.

[redacted] Albenga Ceriale impresa vende direttamente in zona residenziale al mare alloggi finiti e in [redacted] giochi bimbi termo autonomo mutui dilazioni. Telefonare 0182 542.260 anche festivi.

BARDONECCHIA [redacted] 2 alloggi attualmente uniti di 58 mq ciascuno più un box 180 milioni complessivi. Telefonare 512.800.

BUSANO Canavese centro parte di [redacted] ristrutturato, libero, 3 camere, cucinino, bagno, box, L. 38.200.000. Gabetti 011 5767.

CALABRIA e Golfo di Policastro [redacted] case vacanza a soli L. 14 milioni. Via Saorgio 151, tel. 011 293.897 ore ufficio.

CALABRIA Ionica prestigiosi alloggi [redacted] villini con piscina, [redacted] 100 mt [redacted] mare località stupenda. Dilazioni. Mutuo, Pro-Imtur, via [redacted] Alberto 36, Torino, tel. 511.[redacted].

CALA[redacted] Mar Tirreno appartamenti 1-2-3 vani a [redacted] mt dal mare. prezzi a partire da L. 14 milioni, minimo contanti, mutuo, dilazioni, vende Costa Blu, via C. Alberto 36 - Torino, telefono 513.020.

[redacted]**ABRIA** Mar Tirreno appartamenti: 1-2-3 [redacted] 100 mt dal mare. Prezzi a partire da L. 14 milioni minimo contanti mutuo dilazioni vende Costa Blu, via Carlo Alberto 36 - Torino, telefono 513.020.

CALABRI[redacted] Jonio villini [redacted] sulla spiaggia [redacted]oni 500 mila più mutuo [redacted] milioni. Telefonare 011 781.591.

CALABRIA Villaggio del Golfo, comodo aeroporto, stazione, direttamente sulla spiaggia, dotato ogni servizio vende appartamenti signorili [redacted] 18 milioni dilazionabili, mutuabili. Torino 761.591

CASA abitabile [redacted] centro [redacted] comodità mezzi pubblici vendo 12 milioni più 10 milioni mutuo. Telefonare 0124 318.33.

CASA indipendente in montagna [redacted] ma (To) di 4 camere salone cucina servizi oltre terreno mq. 2000 tel. 011/657.472.

CASABIANCA [redacted] Riva [redacted] Chieri, casa [redacted]familiare più struttura [redacted] terreno 1700 mq. L. 125 milioni. Tel. 531.310.

CASALEGNO Di Bonanni vende a Sant'Antonino (Valsusa) casa di montagna indipendente di 2 piani fuori terra garage e terreno. Tel. 0122 31.914.

CASALEGNO Di Bonanni vende vicinanze Susa alloggio in rustico composto di ingresso soggiorno camera letto garage e terreno vero affare. Tel 0122 31.914.

[redacted]**EGNO** [redacted]onanni vende in Chiomonte alloggio in villa con terreno posizione soleggiata e panoramica affare T. 0122 31.914.

CASAMERCATO 650.3805 libero, Condove, casetta indipendente ristrutturata composta da 4 camere, cucinino, servizi, giardino

CASCINA collinare 4 vani cantina stalla fienile portico terreno 1800 mq zona DOC vendesi. Telefonare 513.916 Torino.

CASETTA libera Murello Polonghera 4 vani cucina bagno nuovo cortile giardino 35 milioni dilazionabili. 556.387 Eurocase.

[redacted] pressi Strambino (Canavese) sala cucina 3 camere bagno cantina termo cortile vendesi affare 62 milioni. Tel. 011/758.853.

CASETTA rustica Torre Pellice stupenda posizione panoramica vicinanze paese 4 [redacted] re 3 magazzini con terreno vendo 35 [redacted]. Tel. 0121 21.456.

CAVAGNOLO [redacted] bi-trifamiliare su 2 piani 10 locali servizi porticato box, terreno mq 3500, L. 85 milioni. Tel. 960.7703.

CERIALE complesso 4 stagioni 500 mt [redacted] soggiorno camera bagno tavernetta ampio terrazzo cantina. Telefonare 391.550.

[redacted] Canavese Piano Audi impresa vende casette a schiera con giardino posto auto tennis gioco bocce. Tel. 997.342.

COURMAYEUR a 7 km vendo bellissimo alloggio arredato nuovo soggiorno con camino 1 camera servizi box iva 2%. 011 480.202.

CUMIANA chalet libero arredato soggiorno-letto cucinetta ingresso servizi giardino, 36 milioni 500 mila. Utip 647.828.

CUMIANA vendo n. 2 ville con ampio terreno libere e altre in zone varie metrature e prezzi. Tel. 349.0245 - 905.8302.

EUROCESSIONI 0184 72.672 vende Bordighera alloggi panoramicissimi in erigenda palazzina, grande parco condominiale.

EUROCESSIONI 0184 72.672 vende in Bordighera alloggi in palazzina nuova costruzione vicinanze via Romana, 4 appartamenti signorili, box, giardino.

FENESTRELLE alloggio su 2 piani in villetta 1976 mq 70 coperti box 2 auto giardino 60 milioni. Stilcase 011/532.462 - 517.603.

[redacted] rustico riattato su tre piani: 6 vani, servizi, tavernetta, cantina, possibile uso bifamiliare Gabetti Pinerolo vende. 0121 22.851 - 77.448.

FROSSASCO centro paese casa libera da ristrutturare possibilità 4 alloggi negozi e garage prezzo interessante G.R. vende. Telefonare 0121 52.210.

GIAVENO posizione panoramica soleggiata Gabetti vende villa moderna con grande appartamento padronale alloggio di servizio e mansarda, possibilità permute mutuo e dilazioni pagamento. Telefonare 956.9489.

GUELI Bibiana villino (chalet) soggiorno [redacted] cucinino bagno tavernetta 3000 mq terreno 46 milioni. Tel. 380.231.

GUELI rustico nel Canavese 3 camere bifamiliabile stalla fienile cantina orto 13 milioni. Tel. 380.231.

GUELI (Valsusa) rustico 2 camere semiabitabili ideale per fine settimana prezzo interessante. Tel. 380.231.

INV.IMM. vende nel Canavese a [redacted] (31 km To) ampia casa di campagna con cortile indipendente, libera, cent[redacted] L. 55 milioni. [redacted]. 516.283 - 518.985.

IPI Valle d'Aosta - Cervinia Cielo Alto vendiamo appartamento ottimamente arredato: ingresso, soggiorno, angolo cottura, 2 camere, doppi servizi, 2 balconi, posti auto coperti, 138 milioni. Telefonare 511.382 - Aosta 0165 43.741.

IPI Valle d'Aosta S. Marcel fraz. Champremier tranquilla località a 1300 m. s.l.m. vendiamo villa di recentissima costruzione molto curata e ben rifinita completa di arredo con 1500 m. di giardino. 165 milioni. Tel. 511.382 - Aosta 0165/43.741.

IPI Valle d'Aosta Villair di Quart 8 km. da Aosta vendiamo monolocale [redacted], 40 milioni [redacted] Tel. 511.382 - [redacted] 0165/43.741.

IPI 511 [redacted] vende a Pietra Ligure panoramico [redacted], 2 camere, [redacted], doppi servizi [redacted] ampi terrazzi, box.

LAIGUEGLIA vista mare panoramica vendesi appartamenti [redacted] consegna, [redacted] locali, [redacted] mt [redacted] a partire da [redacted] milioni Tel. (0182) 460.044.

[redacted] ACQUISTARE

in alta [redacted] Susa senza telefonarci, impresa con cantieri in Sansicario, Beaulard, Oulx, Chiomonte. Telefonare 011 502.110

NOVARETTO (Valdisusa) ottima posizione libera casetta totalmente rinno[redacted] su 2 piani L. 42 milioni. Tais, tel. 502.383

[redacted] Valle d'Aosta residence Ciel Blu vendesi [redacted] bilocali con terrazzo completamente [redacted], [redacted] auto, riscaldamento a pannelli solari. Telefonare 011 532.784.

RESIDENZA [redacted] delle Rose con [redacted] ampi [redacted] impresa vende direttamente ultimi alloggi ufficio vendite in cantiere aperto anche festivi tel. 019 670 153.

RIVIERA

Ligure Ponente acquista la tua casa a 50 mt dal [redacted] in multiproprietà a partire [redacted] L. 4 milioni. Telefonare 0182 979.001 - 903.81.

ROLETTO villa libera nuova soggiorno 2 camere cucinetta bagno box 2000 mq giardino 96 milioni 500 mila. Utip 547.828.

ROLETTO villa signorile nuova [redacted] cucina [redacted]one [redacted] servizi [redacted] pio s[redacted] con taverna terreno G.R. vende. Telefonare 0121 52.210.

RUSTICI di ogni tipo, vari prezzi, dimen[redacted] e località, da ristrutturare e ristrutturati, mutuo. Casamercato 650.3805.

RUSTICO a 30 km Torino in collina con acqua luce cortile vendo 11 milioni più 10 milioni [redacted] Telefonare 0124 318.33.

RUSTICO libero ristrutturato, con scala interna, Andezeno - Marentino (25 km da Torino) 4 camere bagno, 2500 mq terreno, 43 milioni. Failla & Bertinetto 741.2874.

RUSTICO 50 km Torino, Murisengo (At), frazione Sorina, 6 vani più porticato, [redacted] privato, orto. L. 38 milioni. Gabetti 011 - 5767.

[redacted]ttura con muratura villetta a 2 piani fuori terra, terreno mq 800, L. 112 milioni. Tel. 960.7703.

SALICE d'Ulzio [redacted] panoramici mono bi trilocali personale sul posto sabato e domenica in via Signal (tangenziale ovest). Malora 749.5989.

SALICE d'Ulzio in recente costruzione, soggiorno con zona cottura 2 [redacted] bagno, box auto. L. 95 milioni. Tel. 011 - 513.916.

SALUZZO villa collinare panoramica con giardino tripli [redacted] lavanderia tavernetta. Tel. 0175 413.14.

[redacted] in villa centrale con parco, bilocali, trilocali e attico, salone, 2 camere, cucina. Tel. 0184 70.564 - 64.021.

SANREMO libero centrale mercato, [redacted] Agosti, signorile salone, 2 camere, cucina, servizi, mq 118. L. 158 milioni. Tel. 556.805.

SANREMO signorile soggiorno camera cucina bagno giardino 135 milioni Telefonare 0184 883.156.

SANREMO villetta soggiorno 2 [redacted] cucina biservizi giardino. Telefonare Immobiliare Mi-To Sanremo 0184 883.156.

SANREMO vista mare 3 camere [redacted] cucina doppi servizi L. 170 milioni. Telefonare 513.568.

SARDEGNA Palau [redacted] impresa vende di[redacted] in via Demartis sul porticciolo turistico [redacted] ormeggio gratuito ultimi appartamenti [redacted] dell'arcipelago [redacted] Maddalena. Telefonare 0789 709.[redacted].

UTIP-AT (0141) 55.875 vende Castelnuovo Belbo graziosa [redacted] indipendente [redacted] camere [redacted] solaio ampio aiuola antistante [redacted] qua e luce L. 18 milioni 900 mila.

VAL della Torre in villa [redacted] nuovi, terrazzo e mansarda, ingresso e g[redacted]ino privato, mutuo. Grimaldi 963.2832.

[redacted] di Lanzo Viù alloggi in casa bifamiliare cucina 3 camere bagno box terreno mq 2000, occasione. Tel. 920.[redacted].

VILLA a Rivalta Villaggetto centro di salone 4 camere cucina [redacted] bagni grande seminterrato giardino. Gabetti 958.[redacted]

VILLETTA in costruzione nel Saluzzese: 4 vani servizi tavern[redacted] rimessa e mansarda vendo privatamente. 987.6224 - 947.2901.

VILLETTA montagna [redacted] camere soggiorno cucina bagno terrazzo terreno [redacted]zo affare vendesi permutasi dilazioni. Tel. 530.684.

[redacted] mutuo e [redacted] immobi[redacted] Maddaloni vende a Palau (Sardegna) appartamenti e ville a [redacted] da [redacted] milioni. Telefonare 555.413 - 547.950.

[redacted]

alloggetti a Crissolo in splendida posizione, dilazioni e permute. [redacted]. 011 502.398.

[redacted] Ville, app., camere per vacanze, affitto

AL mare, [redacted]lla zona più tranquilla e verdeggiante di Arma di Taggia, «Residence Riviera» appartamenti per vacanze completamente arredati e [redacted] tv, ascensore, bar, giardino, parcheggio. Prenotate al (011) 331.756 - (0184) 43.009.

47 Alberghi, pensioni

ALASSIO pensione Meduse [redacted] mt [redacted] ambiente famigliare cucina casalinga settembre 20 000. Tel. 0182 40.581.

[redacted] vacanze invernali 50 mt mare. [redacted] prenotano appartamenti in residence 2-5 posti letto anche settimanalmente. Telefonare [redacted] ufficio 0182 979.001 - 903.81.

49 Informazioni

ALLA Stinge investigazione controllo infedeltà rintracci ovunque. Via Bruno [redacted] 5 angolo via Roma. Tel. 534.615.

51 Occasioni

[redacted] Mobile [redacted] soggiorno [redacted] mare letto ecc. [redacted] del Forlino 34 [redacted]riggio. Tel. [redacted].949 dopo ore 15,30.

52 Varie

[redacted] compra oro argento monete gioielli prezzi massimi [redacted] Pe[redacted] angolo Villarbasse, tel. [redacted].

A.A. ACQUISTA antichità anticaglie mobili [redacted]nid barocco liberty [redacted] sgombra [redacted]. Tel. alle R. [redacted]. 257.264.

A.A. ACQUISTO mobili 800 quadri tappeti arredamenti completi argento soprammobili sgombero alloggi Parma tel. 578.241.

A.A. SGOMBERO ville alloggi soffitte cantine acquisto mobili '800 e oggetti di [redacted] genere recomi anche festivi. Tel. [redacted].

[redacted] **MAGA** Clea cartomante veggente [redacted] sensitiva toglie ogni negatività risolve rapidamente problemi d'amore affari. Tel. 354.376.

ACQUISTA anticaglie mobili oggetti libri rimanenze piume d'oca rottami sgombro alloggi cantine. Tel. 485.440 ore [redacted].

CART[redacted] medianica radioestesista risolve fortuna contrarietà invidia negative le[redacted] la persona amata ecc. Tel. 309.7738.

[redacted] libri antichi [redacted]ni grandi [redacted]clopedie libri arte collezioni varie. [redacted]. Telefonare ore negozio 839.7720.

MAGA «Circe» veggente [redacted] radie[redacted] consiglia risolve problemi d'amore vi farà tornare la persona amata talismani e pentacoli protettivi. Tel. 696.8773 solo donne, via Muratori 13 Torino.

MONTONI 175-250 mila [redacted] gonna 395 mila, castorino 850 mila, nostra produzione. Via Frejus 24, tel. 701.709 - Grugliasco.

STATALI possibilità acquisto abbigliamento lavatrici tv color con speciali buoni [redacted] senza acconto, immediata consegna. Tel. 011 443.167.

CINEMA GIOVANI

SVIZZERI E RUSSI SULLO SCHERMO

A SCUOLA

Nasce il film «sociale»

SCENA CLASSE»

Che può avvicinare la piccola arrabbiata cinematografia svizzera la possente struttura classica della «Mosfilm» sovietica?

I Festival come il «Cinema Giovani» di Torino che è giunto a metà del suo itinerario, provocano di queste piccole curiosità l'avvicinamento delle proiezioni più disparate. Per le Tematiche giovanili Nino Jacusso e Franz Rickenbah hanno lavorato d'intesa con una scolaresca di Zurigo delineando con **Mormorii in classe** un quadro critico della raltà sociale contemporanea; Arkadij Sirenko in **La sorgente** per la sezione Opere prime ha cercato di togliere l'enfatico peso della tradizione da un racconto ambientato in tempo di guerra.

Si può dire che la coppia svizzera e l'esordiente sovietivo dimostrano coraggio nel sondare profondamente due realtà profondamente radicate nelle rispettive culture: in Svizzera il diritto e l'organizzazione della cultura sono un fatto acquisito, nell'Unione Sovietica la guerra patriottica del '39-45 rappresenta un discorso continuamente ricorrente. Forse il tratto che [illegible] **Mormorii in classe** e **La sorgente** è la polemica velata, la discrezione di dibattere argomenti quasi tabù.

I ragazzi di **Mormorii in classe** hanno le preoccupazioni dei loro coetanei: un primo amore che svanisce, il professore che esagera in severità, una compagna difficile da integrare nella piccola comunità. Eppure i due registi, con un paziente lavoro di scavo condotto per gran parte con i quindicenni attori improvvisati, vanno oltre le solite questioni: si scopre un professore fanatico di Sparta e quindi del bellicismo, un altro che tiene un libro segreto sulle magagne di studenti e insegnanti. In tanti hanno già conosciuto la Giustizia, in troppi serpeggia il malcontento.

Per Sirenko l'osservatorio in **La sorgente** è un villaggio dove la vita nel '41 scandisce i suoi eterni ritmi lenti. Nemmeno la notizia che la Germania di [illegible] ha dichiarato il [illegible] cambia la mentalità dei contadini. S'intuisce che la guerra stroncherà il destino di parecchi, si dice che la guerra è ancora lontana. Intanto giungono le prime cartoline di precetto e le donne in casa impastano il pane con più sorridere: sono le forme che i loro uomini porteranno nello zaino quando si troveranno isolati al fronte.

Con qualche concessione al patriottismo dei bambini e alla saggezza dei vecchi, il film cerca lentamente e sicuramente una sua autonomia rispetto ai modelli del consumo socialista.

LATTUADA RACCONTA

Un ragazzo di 68 anni anima e provoca i primi dibattiti al Festival Cinema Giovani: si chiama Alberto Lattuada. L'hanno convocato per una testimonianza diretta sulle difficoltà dell'esordio e il regista parla dell'urlo di sgomento che sucitò nel '42-43 la proposta di ridurre **Giacomo l'idealista** dal libro di Emilio De Marchi: «**Come? Debuttante Ponti produttore, [illegible] Lattuada come regista, debuttante la protagonista Berti, debuttante l'operatore Nebiolo!**».

Ponti era combattivo. Lattuada determinato. Gi[illegible] l'idealista, con **Un colpo di pistola, Quattro passi fra le nuvole** e **Ossessione** uscì e diede l'ultimo scossone al traballante cinema nostrano dei telefoni bianchi. La proiezione è stata salutata da applausi e paragonata anche polemicamente ad altre moderne prime. L'atmosfera di festa è stata poi gelata dallo stesso regista il quale ha confermato la perplessità di alcuni spettatori. «**Pensavate di vedere il mio film e lo avete purtroppo avuto testa, decapitato. La sorte ha voluto che, a [illegible] di anni dalla sua uscita, il primo rullo fosse sostituito — per un disguido di stampa — dal pezzo di un film di Gallone. [illegible] la sensazione dell'ambiente lombardo in cui vivono i protagonisti**».

Il regista ha in ogni modo approfittato dell'inconveniente per [illegible] un suo caso personale. Nel libro che proprio in questi giorni la collezione «Il Castoro» della Nuova Italia gli ha dedicato, contemporaneamente a un [illegible] **Kurosawa** di Aldo Tassone, l'autore Claudio Camerini scrive che va rilevato un aspetto sempre presente nel cinema di Lattuada: «**L'esigenza di trovare, in ogni aspetto del reale, un [illegible] comprensibile, logico, razionale**».

Allora Lattuada, nel congedarsi da Torino, impugna la penna e scrive al [illegible] Diego Novelli che, [illegible] la [illegible] disappunto personale, [illegible] del ruolo precisa «**la gravità [illegible] situazione in cui si [illegible] le cineteche di quasi tutto il mondo. Ripetutamente è detto che la cineteca — destinata a schedare le immagini del passato e del presente — ha [illegible] funzione, se [illegible] sostitutiva, grandemente integrativa dalla tradizionale biblioteca**».

E discretamente sottintende finanziamenti e iniziative nell'interesse della collettività.

«LA VELA [illegible] E [illegible]» DI MORRISSEY

SCANDALOSO

Ecco il film dello scandalo che dovrebbe portare, come già a Cannes nella sezione «Un certain regard», anche a Torino il veleno della malizia e della vistosità.

Di **Forty Deuce** molti sanno unicamente un abbozzo di trama. Il regista Paul Morrissey ha adattato una commedia di Alan Browne mettendo al centro della rappresentazione il cadavere d'un ragazzo di dodici anni che batteva il marciapiede ed è morto per un'overdose.

Siamo in una stanza d'albergo della 42ª a New York che quattro uomini senza qualità, quattro «marchette», usano per convegni proibiti e per soste affannose. Uno di loro aveva una debole per il ragazzo, un altro voleva venderlo per trovare i dollari con cui chiudere un pericoloso affare di cocaina con una banda di neri. Attorno alla salma di questo infelice che non ha conosciuto nulla nella vita, si scatena una serie di interessi e di movimenti.

Interverrà il protettore dei quattro suggerendo di eccitare con droghe fortissime il povero degenerato loro cliente abituale, il quale s'accorgerà della morte e si risveglierà dal sonno con la brutale sensazione di aver commesso un assassinio. Il protettore ha ragione, il cliente si trova nei guai, ma neppure questa è una soluzione, intorno al letto scaturisce un inferno di debolezze e di dissoluzioni.

Il soggetto, duro e insolito, trova compiacimenti nella regia di Morrissey, regista [illegible] quando fa sul serio come in **Trash** e si vende [illegible] in **Dracula cerca sangue di vergine... e morì di sete**, non conosce le [illegible] misure. Di qui un'eccezionale sfrenatezza verbale con definizioni grevi e ripetute [illegible] sesso, presumibilmente riprese dal testo originale che ambisce pure alla fotografia quasi antropologica della 42ª di oggi.

Ma veniamo [illegible] immagini, quelle che per loro ritrosia hanno magari suscitato delusioni negli amatori delle sensazioni forti. Proprio Morrissey ha spiegato ai Romano che i personaggi della storia sono «**incatenati**» a un destino che si sono costruiti con le loro mani, «**intrappolati**» nella stanza [illegible] quel cadavere di bambino. Di conseguenza sembra giusto a Morrissey di provare «**a portare anche il pubblico in quella stanza, per dimostrare che non poteva essere che così, e che non poteva esserci altra via d'uscita**».

Il film assume un andamento punitivo, esprime un'ossessione fisicamente asfissiante. Nella seconda parte dei 100 minuti quando i quattro operano l'incredibile bidone al loro cliente, lo scermo si allarga a «cinemascope» e si suddivide in due con particolari della medesima azione contemporanea ripresi e ingigantiti.

Servizi di **Piero Perona**

LE CUPOLE
MUSIC CATHEDRAL
CAVALLERMAGGIORE (CN)
questa sera
MAXICONCERTO
CANTAUTORI
3 KUZMINAC FERRADINI CASTELNUOVO 3
[illegible] unico L. [illegible]

FLASH 97.7 presenta questa sera ore 21,15 al Palasport
ANTONELLO VENDITTI
Ingresso 7000
Prev. Rock & folk - Poma - [illegible] nico & Breakfast - Arci - Astori (Rivoli) - Disco Shop (Settimo) - Musical box (Leini) - Magic Bus (Pinerolo)

CITTA' DI TORINO
REGIONE PIEMONTE
GAUMONT
1° FESTIVAL INTERNAZIONALE CINEMA GIOVANI
Presentano in anteprima europea
il film di Hal Ashby
ROLLING STONES
Domenica 8 ottobre ore 21
al Palasport di Torino
Ingresso 5000
Prev.: ROCK & FOLK - [illegible]
DISCHI - CELID - ARCI
Organizzazione RADIOFLASH

TEATRO REGIO TORINO
QUESTA SERA ALLE ORE 21
AL TEATRO REGIO
CONCERTI D'AUTUNNO [illegible]
Vienna fin de siècle
Direttore
CHRISTIAN THIELEMANN
Musiche di
Brahms, Schönberg, [illegible]
Orchestra
TEATRO REGIO

OGGI AL NAZIONALE
«STREPITOSA PRIMA»
La più bella sceneggiata di tutti i tempi è ora un film magistralmente interpretato da MARIO MEROLA
FRANCESCO CALABRESE - ALFONSO BRESCIA
MARIO MEROLA - NINO D'ANGELO

TRADIMENTO
[illegible] DI BENEDETTO
ANTONIO FERRANTE - TOMMASO BIANCO - LUCIO MONTANARO
GIANNI CIARDO - RITA BINETTI - GHIGO MASINO
ANTONIO ALLOCCA - ROBERTA OLIVIERI - MARTA ZOPPOLI - REGINA BIANCHI
EDOARDO ALFIERI
ALFONSO BRESCIA
Orario film: [illegible] - 16,45 - 18,40 - 20,30 - 22,30

danze la perla
[illegible] 15,30 [illegible]
AMATORI DEL BALLO

SPORTING - SANTHIA'
Ivan Cattaneo
VENERDI' 1° OTTOBRE
Autostrada To-Mi - Casello di Santhià

Che il nostro piacere [illegible] finisca mai!
OGGI AL TORINO
«FORMIDABILE PRIMA»

RIGOROSAMENTE VIETATO 18 ANNI

INTERVISTE — SUCCESSO DEL SUO ULTIMO FILM

POZZETTO
(Porca Vacca che paura!)

RENATO [illegible] LA [illegible] TRASOGNATA COMICITA'

Renato Pozzetto, corposo giovin signore della comicità, l'aspetto più paciocone che mai, più cialtroso del solito, ci offre un'altra delle sue interpretazioni, un umorismo me[illegible] surreale [illegible] assurdo, ma più concreto e dal retrogusto amaro. Quello di un uomo pavido che ha un solo intento: non essere trascinato a fare la guerra.

Pozzetto, com'è questo personaggio?

«In un clima di mobilitazione generale in cui vengono sbandierati gli ideali del patriottismo, dell'eroismo eccetera, io non ho né il fisico del ruolo né la mentalità guerre[illegible]. E non voglio andare al macello, perché mi voglio troppo bene».

E allora?

«E allora, quando proprio non posso sottrarmi alla visita medica militare per essere arruolato, mi presento all'ufficio [illegible] leva [illegible] tacchi a spillo, calze a rete, muovendomi languidamente. Insomma assumo l'aspetto di un diverso. [illegible] quella che è la recita più importante della mia vita (perché come mestiere faccio l'attore) si traduce in un fallimento e, [illegible] tutto il bagaglio di paure, vengo spedito al fronte».

In che modo questo personaggio è diverso dai precedenti?

«Cerco sempre di fare [illegible] diverse. Quando affronto un nuovo film mi studio per non ripetermi. Spesso le storie che mi vengono proposte non sono costruite proprio per me. Comunque sia, io [illegible] ne approprio dosando qualche tocco diverso. Quasi sempre chiedo di partecipare alla sceneggiatura, mica l'accetto così com'è. Magari [illegible] volte [illegible] discute e, mica no, mi arrabbio pure. Poi [illegible] finisce sempre col mettersi d'accordo».

Potrei chiederle una definizione dell'umorismo?

«E [illegible] madonna!... Non è mica facile. E poi ce n'è di vario tipo. La mia comicità, per esempio è vagamente astratta. [illegible] certe [illegible] mi diverto a farle allora so che funzionano. Insomma diciamo che la comicità, quella co[illegible] lì, è [illegible] insieme [illegible] stonature, di controsensi, chiaro no?».

Qual [illegible] stato il [illegible] vero primo successo nel cinema?

«Be' la sensazione che il mio tipo funziona[illegible] l'ho avuta la prima volta con Per amore di Ofelia. *C'era una scena in cui camminavo di spalle, portando la valigia, non mi si riconosceva nemmeno, ma la gente rideva. Ma io stesso, per [illegible] miseria, [illegible] saprei proprio dire cosa ci fosse da ridere. Ecco, questa è la comicità, il controsenso, l'inaspettato, l'inconsueto».*

La sua notorietà l'ha conquistata insieme [illegible] Cochi, perché vi siete separati?

«Cochi ed io ci conosciamo da ragazzini, da quando avevamo due anni. La nostra coppia [illegible] nata spontaneamente. Il nostro rapporto [illegible] stato così, senza nemmeno una divisione dei ruoli. Non ci siamo mai detti: io faccio così [illegible] tu fai così. [illegible] faceva spontaneamente, come era nei nostri caratteri».

Non tornerete mai più insieme?

«Mah, non lo so, non credo. Ognuno ha ormai preso una [illegible] strada. Lui è molto impegnato in teatro, io nel cinema. Certo, dodici anni trascorsi insieme mica si dimenticano tanto facilmente, no?».

Non c'è mai un po' di nostalgia per quei tempi?

«Be', a volte ho delle nostalgie, porca vacca, ma ormai siamo divisi dalle circostanze».

In ogni attore c'è anche l'ambizione di passare alla regia, lei ha di queste tentazioni?

«La regia l'ho già tentata con Saxofone. *Secondo [illegible] c'erano alcune cose che meritavano una migliore accoglienza. Non [illegible] state recepite. Il pubblico non era ancora sintonizzato sulla mia lunghezza d'onda».*

Insomma, Pozzetto, qual è il segreto del [illegible] successo?

«C'è un segreto? Una formula? Mica lo so. Forse bisogna stare sempre allegri, essere ottimisti e, per [illegible] madonna, mai incavolarsi».

Lamberto Antonelli

PRIMA — AL CINEMA IDEAL

copia «La grande guerra»

PORCA VACCA [illegible] Pasquale Festa Campanile [illegible] [illegible] Pozzetto, Aldo Maccione, Laura Antonelli. Comico.

Cerchiamo d'intuire perché, [illegible] seguito dei tagli apportati dal produttore Manzotti a *Porca vacca*, il regista Pasquale Festa Campanile ha chiesto alla magistratura il sequestro del [illegible] che non ri[illegible] più come [illegible] Festa Campanile lamenta l'eliminazione d'una scena di fucilazione (forse credeva di avere girato *Orizzonti di gloria* al posto [illegible] Kubrick), del ritratto d'un generale ottuso (*Uomini contro* di Rosi?), d'un assalto che [illegible] risolve in carneficina (*All'Ovest niente [illegible] nuovo* di Milestone?).

TRAMA — E' tratta pari pari da *La grande guerra*, [illegible] grande film. Due disgraziati com'erano Gassman e Sordi cercano di cavarsela di trincea in trincea [illegible] [illegible] '15 [illegible] il '18, mentre [illegible] meglio gioventù di mezza Europa [illegible] trova scampo. Una ragazza contesa e divisa tra i due assicura [illegible] un sorriso che forse c'è speranza. Poi [illegible] giorno gli austriaci la violano [illegible] e la ragazza si vendica patriotticamente facendo saltare [illegible] diga che [illegible] arresta l'avanzata.

Giudizio — Forse le sequenze tagliate avrebbero assicurato alla commedia drammatica [illegible] Festa Campanile un [illegible] equilibrio. Ci troviamo invece a ridere forte con i cascami della commedia italiana e [illegible] un Pozzetto, sempre bravo [illegible] lunare, che un anno di [illegible] ci restituirebbe al meglio. Lo sfondo sociale e la stessa geografia ambientale [illegible] racconto [illegible] sbozzati [illegible] svelta, quasi dimenticati da [illegible] regista che aveva fretta [illegible] girare il più impegnativo *La ragazza di Trieste*.

[illegible] [illegible] trascurare la parlata veneta di Aldo Maccione [illegible] Laura Antonelli. Provocherà un mucchio di sincopi ai Nane'e alle Anzolete che vivono in pace nelle diverse [illegible] d'Italia.

p. per.

STASERA — Su Rete 1 spettacolo giovane

BONCOMPAGNI
ha di nuovo carta bianca

Boncompagni questa volta ha pensato di fare uno spettacolo per ragazzi anche dopo cena?

«Niente affatto, è uno spettacolo per adulti fatto di artisti che vuole il caso siano minorenni».

E tra gli adulti non c'è più nessuno?

«Non so, può darsi ci sia qualcuno bravo, ma non sono così tanti. Vede, questi non sono degli enfants prodiges, *sono dei ragazzi normalissimi che vanno [illegible] scuola, che si preparano con grinta [illegible] essere dei valenti professionisti».*

Come li ha trovati? Sono stati convocati dalla Rai?

«No, li ho cercati io, in giro per l'Italia. Nelle varie scuole».

E' impressione [illegible] realtà il fatto che la Rai [illegible] Boncompagni lasci sempre carta bianca? Come mai questi privilegi?

«Probabilmente non [illegible] vero che la Rai soffre di elefantiasi come spesso si dice, [illegible] che la macchina burocratica blocchi tutto e tutti. I miei spettacoli hanno registrato alte frequenze di spettatori, e la Rai si fida».

Da ideatore-conduttore di una nuova comicità [illegible] po' pazza, [illegible] passato alla regia di grossi spettacoli, ma sempre con la tv, a quando [illegible] cinema?

«Ho sempre detto il cinema mai, ma purtroppo mi tocca farlo, [illegible] indispensabile per definirsi registi. Fra [illegible] [illegible] inizierò quindi le riprese di questo mio debutto cinematografico».

Produzione, interpreti, soggetto?

«Le ho già detto che inizierò un film, e mi sembra una grossa notizia. Per il resto non ho abbandonato il mio istinto di improvvisazione. Sarà una storia [illegible] po' pazza, gli interpreti [illegible] tutti sconosciuti, forse Isabella Ferrari non sarà un nome nuovo, trattandosi della mia fidanzata».

Come trova le idee per [illegible] spettacolo?

«In mezz'ora, non un minuto di più».

Laura Gabbiano

STASERA — Al Regio [illegible] Conservatorio

CONCERTI
Vienna e il «Cimarron»

Questa [illegible] due appuntamenti d'eccezione con la musica: il primo al Regio dove l'orchestra diretta dal maestro Christian Thielemann propone un altro dei concerti della rassegna «Vienna fin de siècle».

Il programma propone, dopo la Ouverture accademica *di Brahms un lavoro assai curioso [illegible] Schoenberg redatto nella forma del concerto per violoncello [illegible] orchestra. [illegible] tratta non [illegible] un'opera dodecafonica [illegible] di una trascrizione redatta in termini moderni del concerto per clavicembalo [illegible] orchestra di Georg Matthias Mon, [illegible] compositore attivo nel XVIII secolo che rivive nella prospettiva moderna di Schoenberg.*

Punto [illegible] forza della serata è però [illegible] quarta sinfonia di Anton Bruckner, denominata anche «Romantica». Le dimensioni di questo capolavoro sinfonico sono monumentali ma da ogni battuta sprigiona un fascino tra il solenne e il narrativo. L'immensa storia s'inizia [illegible] si svolge intorno [illegible] un solenne richiamo del corno [illegible] un'orchestrazione sontuosa e massiccia che moltiplica e dilata all'infinito gli echi [illegible] quell'idea iniziale. L'effetto è immancabile e l'ascoltatore viene inesorabilmente ghermito [illegible] questo fantasioso romanzo sonoro irto di guglie.

Al Conservatorio, per il Festival [illegible] Antidogma-Musica, si potrà assistere all'esecuzione de El Cimarron *di Hans Werner Henze, uno dei pochi lavori contemporanei che abbiano conquistato pubblici larghissimi. [illegible] Cimarron è uno strano recital per quattro musicisti, una via di mezzo tra il concerto e lo spettacolo [illegible] teatro [illegible] camera in cui un baritono, un flautista, [illegible] chitarrista [illegible] un suonatore di percussioni devono raccontare la storia del* Cimarron.

Nel 1963 l'etnologo Miguel Barnet conobbe [illegible] Cuba [illegible] negro [illegible] [illegible] anni che [illegible] appunto [illegible] Cimarron. Registrò il racconto della sua terribile vita [illegible] da questa confessione lo scrittore tedesco Hans Magnus-Henzesberger trasse [illegible] drammatico e vibrantissimo libretto [illegible] musicato poi da Henze. L'inaudita forza [illegible] canto e della recitazione, [illegible] varietà incredibile dei timbri, [illegible] quattro musicisti devono suonare ogni sorta di strumenti, e la violenza sgomentante del documento vissuto fanno del Cimarron *un capolavoro.*

e. re.

STASERA — Il ritorno del cantautore

VENDITTI
Sorpresa al Palasport

Antonello Venditti — in pedana [illegible] al Palasport — arriva a Torino con il solito atteggiamento di disponibilità ed apertura, in perfetta sintonia [illegible] il suo ultimo album «Sotto la pioggia». Un disco quest'ultimo dai toni rilassati, in cui la tristezza è sempre temperata dalla speranza. E' [illegible] Venditti «rigenerato» quello che torna dopo [illegible] anni di assenza nel capoluogo piemontese. Dalla sua ha la forza [illegible] un linguaggio musicale potente [illegible] corposo e di un'ispirazione sempre più suggestionata [illegible] immagini universali piuttosto che da ammiccanti situazioni quotidiane di facile presa.

Oggi pomeriggio prima [illegible] prova e del recital [illegible] cantautore romano sarà [illegible] giro a visitare Torino e [illegible] [illegible] riprese di uno special televisivo che andrà in onda [illegible] 7 novembre dopo la Domenica sportiva. La scelta delle riprese proprio in questa città non è casuale, visto che Venditti ha dedicato una canzone all'ex capitale d'Italia.

Numerose infine le curiosità che Antonello riserva al pubblico in questo tour [illegible]. L'inizio [illegible] concerto, [illegible] basi registrate, [illegible] affidato [illegible] note introduttive dell'inno di Mameli sulle quali prende il [illegible] il brano «Italia». Durante l'esecuzione di «Stukas» due grossi aeromodelli voliteggeranno sul palco.

C'è attesa per gli inediti arrangiamenti con cui il cantautore [illegible] rivestito [illegible] vecchie canzoni come «Roma capoccia» e «Campo de' Fiori». A queste [illegible] vanno aggiunte anche un paio di sorprese che variano di concerto in concerto «e in quanto sorprese [illegible] — dicono gli addetti [illegible] suo ufficio stampa — [illegible] rimanere tali fino all'ultimo momento.

Al ristorante CUCCO
25 antipasti
...primi e secondi a scelta...
[illegible]
L. 14.000
bevande escluse
servizio serale prolungato
prenot. [illegible]. Casale 89 - Tel. 830.416

NOI DELLA PANTERA ROSA
con il [illegible] impianto [illegible] il
aspettiamo tutte le sere in
DISCOTECA
v. G. Ferrari ang. v. Rossini

EDEN ORE 21
BALLO PER TUTTI
[illegible] DEL TOMBOLONE
A [illegible] degustazione gastronomica

LE PARADIS
(v. B. Massimo 14 - tel. 83.07.75)
Stasera [illegible] 21 debutto di ROMMY
e il [illegible] complesso Animatore [illegible]
CARLO WILLIA
[illegible] libero

DU Parc
domani
GRAN GALA' d'APERTURA
del [illegible] salotto [illegible] Torino

ALFIERI
STASERA ORE 21
COMP. STABILE «L'OPERETTA»
LA DUCHESSA DEL BAL TABARIN
tenore: FRANCO ARTIOLI

[illegible] CARIGNANO, ore 21
Franco
BARBERO
Grande successo comico
Tel. 544.562

TEATRO GOBETTI
da domani, ore 21
CATTIVI MESTIERI
Azione mimata per un attore
di e con Franco CARDELLINO
Tel. 54.45.62

IN POLTRONA DAVANTI ALLA TV

CINEMA-GIOVANI
in diretta su Rete 3

Rai-Rete 1

ORE 20,40

Illusione, varietà. Dopo due naufragi televisivi, Sotto le [illegible] Patatrac, Boncompagni torna alla regia [illegible] un nuovo varietà, in parte imperniato sulle esibizioni perlomeno strabilianti del prestigiatore quarantunenne Silvan, in parte su quelle [illegible] di Rettore (che stasera canterà l'estivo [illegible] implacabile Lamette) e in parte su quelle varie di ballerini [illegible] tanti giovanissimi.

Assente Isabella Pogliazza, in arte Ferraris, stellina del primo spettacolo di Boncompagni e ormai esclusivamente relegata al ruolo di fidanzata del regista, la star della trasmissione sarà quella Gegia Antoniacci che due anni fa [illegible] scenette quasi identiche sul duetto manager imbroglione-aspirante cantante, e che adesso torna [illegible] riproporle (sempre con Giorgio Bracardi come partner) più o meno tali [illegible] quali.

[illegible] parlava di ospiti minorenni: sono moltissimi. Stasera vedremo i sedicenni Eugenio Buratti e Sabrina Lenzi, ballerini classici. Nelle prossime puntate faremo [illegible] con il pianista quattordicenne Carlo Balzaretti, la ballerina solista tredicenne Maria Chiara Sasso e i ballerini moderni Gea [illegible] Manolo, rispettivamente di [illegible] e 12 anni. Se stasera Silvan stupirà (tra il resto cambierà due ragazze con due cagnolini), anche il conduttore del programma, Giancarlo Magalli, stupirà un poco, ma solo per il ruolo di secondissimo piano che gli [illegible] stato attribuito.

ORE 21,45

Il ritorno del santo, telefilm. Dopo 114 episodi (attualmente in onda tutti i giorni su Canale 5), Roger Moore, consacrato ormai al personaggio di 007, cede [illegible] Templar al volto peraltro somigliantissimo al [illegible] di Jan Ogilvy. La nuova serie prevede [illegible] andamento consimile a quello della precedente, naturalmente con abbondanza [illegible] azione, varie bellezze internazionali e il protagonista perennemente illeso.

Nato nel [illegible] dalla penna di Leslie Charles (Leslie Charles Boyer Yin, forse discendente da un'antica dinastia nobile cinese), approdato al cinema nel 1937 (sono 12 fino ad oggi i Templar del cinema [illegible] della tv), Simon Templar [illegible] un incrocio tra [illegible] cavaliere errante, il ladro gentiluomo e il paladino della giustizia. Combatte strapotenti criminali, sgomina gang e libera dai crucci vittime [illegible] tutti i generi sempre comunque ricavando anche un utile, ogni volta considerevole, per mantenersi più che lussuosamente in vita.

Il soprannome [illegible] «Il santo» parrebbe derivargli sia dalle iniziali del suo [illegible] (ST in inglese [illegible] l'abbreviazione di Santo), sia dall'immagine che lo accompagna, un omino stilizzato con l'aureola, [illegible] sia [illegible] buone intenzioni che motivano tutte le sue imprese. Coprodotto dalla Rai [illegible] dall'inglese Itc, il nuovo telefilm è stato girato in parte anche su sfondi nostrani, [illegible] Roma, a Firenze [illegible] immancabilmente [illegible] Venezia. Tra gli interpreti, «ospiti» di una puntata troviamo molti nomi noti: [illegible] Ferrer, Helmut Berger, Elsa Martinelli, Britt Ekland, Carole André e Olga Karlatos. Tra le presenze anche due curiosità: Rosalino Cellamare, non [illegible] divenuto noto come Ron, e Andrea Occhipinti, che vediamo in questi giorni nei panni di Fabrizio Del Dongo, protagonista [illegible] Certosa di Parma.

Rai-Rete 3

ORE18,30

In [illegible] [illegible] **Torino:** Cinema giovani '82. Panoramica, come [illegible] [illegible] titolo, in diretta, sul Festival internazionale Cinema Giovani inaugurato sabato scorso. Il Festival offre ai giovani autori la possibilità di presentare [illegible] loro film ad un pubblico abbastanza consistente [illegible] al giudizio della critica. La Rete Tre prevede di collegarvisi ancora [illegible] volta, alla stessa [illegible] domani. I collegamenti avranno luogo in pieno svolgimento del Festival, durante le proiezioni pomeridiane. Vi parteciperanno protagonisti grandi [illegible] piccoli del cinema contemporaneo e [illegible] trasmessi spezzoni [illegible] pellicole assolutamente inedite.

[illegible] stessa Rai partecipa alla rassegna con tre sue produzioni: Farsi uomo - Oltre la droga (che vedremo sulla Rete Due il 12 ottobre); La vela incantata, di Mingozzi, già presentato [illegible] Cannes, e Viaggio in città di Egidio Eronico e Sandro Cecca. Il panorama del Festival viene inoltre [illegible] ricchito da retrospettive [illegible] conosciute di registi ex giovani (tra cui Bellocchio, Bertolucci [illegible] la Cavani) [illegible] utile confronto.

ORE 20,40

[illegible] **scatolone,** varietà. Siamo già alla settima puntata del composito varietà registrato a Torino lo scorso giugno. Buz[illegible] [illegible] sempre protagonista, in [illegible] inedita di clown, affiancato dalla bella Ambra Orfei, non disinvoltissima, ma forse solo [illegible] causa dei suoi sedici anni. Qualche [illegible] di cabaret prelude alla parte centrale del programma [illegible] Gino Paoli che canta una canzone e presenta un filmato, un po' lungo, sul non notissimo cantautore Ciro Sebastianelli. Tra i gruppi comici in cartellone, per la secon[illegible] volta compare quello dei Parlone, trio napoletano che fa rimpiangere un po' la Smorfia.

Di quest'ultimo gruppo, per chi volesse rivederne le gesta, segnaliamo repliche in abbondanza di note gags dei tempi d'oro nel revival Figure, figure, figure, [illegible] Rete Due alle 16.30.

SPORT

[illegible] **TRE: 14,30 Campionati [illegible] assoluti [illegible] tennis, quarti di finale maschili e femminili**

ITALIA 1: 23,15 Cronaca di un incontro di boxe

RETE 4: 23,30 [illegible] tutto gas, rubrica di automobilismo

[illegible] **CUPOLE: 18,30 Hockey stars**

SEGNALIAMO DUE FILM IN TV

Canale 5

ORE 21,30

[illegible] **marsigliese,** Inghilterra - Francia poliziesco 1974. Film d'azione con pochissime novità, ma retto dal regista Parrish (Casinò Royale è forse il suo film più noto) che ne fa [illegible] gioiellino nel suo genere. Ci sono anche tre grandi attori e tutti e tre in stato di grazia: Anthony Quinn [illegible] un poliziotto nevrotico ed affannatissimo; Michael Caine [illegible] un killer al[illegible] gelido (e non simpatico), James Mason (lo si ricorda nell'Agente speciale McIntosh) [illegible] un raffinatissimo ed elegantissimo boss. [illegible] sprecano suspense e pistolettate, cioè il meglio di quanto si pos[illegible] desiderare da un poliziesco.

Rai-Rete 3

ORE 22,15

L'amore fuggé, Francia drammatico 1978. Doppiato appositamente dalla Rai per essere trasmesso stasera, il film non è mai uscito in Italia [illegible] non nella versione originale con sottotitoli destinata ai cineclub. Si tratta dell'ultimo capitolo della saga [illegible] Truffaut imperniata sulla vita non eccezionale di Antoine Doinel. Lo vediamo divorziare da Christine, lavorare come correttore di bozze, pubblicare un romanzo e iniziare una nuova love story.

L'aspetto più interessante è questo: l'incontro con Colette, vecchia fiamma, gli riporta alla mente momenti del suo passato.

DOVE ANDIAMO STASERA IN CITTA'

UNA VIENNA
(ma a fin de siècle)

TEATRO

ALFIERI, [illegible] Solferino 4, [illegible] 21, la compagnia stabile L'Operetta, di Milio Clava, presenta «La duchessa del Bal Tabarin», di Leon Bard. A Parigi, Edy, graziosa telefonista di Stato, è insidiata dal duca [illegible] Pontarcy, ministro delle Poste. Edy però [illegible] innamorata di Ottavio, principe in incognito. Ottavio [illegible] sua volta [illegible] incapricciato (e corrisposto) dalla bella moglie del ministro, Frou Frou, [illegible] stella del Bal Tabarin.

Pubblico: tutti.

Durata: due [illegible] e trenta minuti.

Ingresso: poltrone platea, lire 10 mila; poltrone galleria e poltroncine platea, lire 7000.

CARIGNANO, piazza Carignano, [illegible] 21, «Pensione Passatempo», due atti comici di Emmeci, con Franco Barbero, Alfredo Rizzo, Ivana Erbetta. In una pensione torinese, nella quale vivono diversi tipi curiosi, arriva dalla campagna Michele Dolcetto (Franco Barbero) reduce da una delusione d'amore.

Pubblico: tutti.

Durata: due ore e 15 minuti.

Prezzo: 12 mila lire.

CINEMA

Questo il programma pomeridiano e della mattinata [illegible] domani [illegible] 1° Festival internazionale Cinema giovani Torino '82:

OGGI:

[illegible] — Ore 15 Opere prime: *Traveller* di Joe Comerford (Irlanda, 1981, 80'); 17.30 Opere prime: *Oyoon la tanam* (Ad occhi aperti) [illegible] Raafat El Mihi (Egitto, [illegible] 115'); 21,30 Opere prime: *No* [illegible] *nadie* di Sergio Bravo-Ramos (Cile/Francia, 1980-82, 87').

INFERNOTTI — Ore 15 Spazio aperto: *Scuole di cinema* (Centro Sperimentale di Cinematografia, Roma, e Institut des Hautes Etudes Cinématographiques, Parigi); 21,30 Tematiche giovanili: *Farsi uo*[illegible] - *Oltre la droga* di Maricla Boggio (Italia, 1982, 100').

CANNOCCHIALE — Ore 15 Spazio aperto: Proiezioni no stop [illegible] Super/8.

CROCIERA — Ore 15 Spazio aperto: Proiezioni no stop video.

MOVIE CLUB — Retrospettiva: il cinema italiano che oggi ha 20 anni: 14.30 *Le pillole d'Ercole* di Luciano Salce (1960, 85'); 16.30 *Un tentativo sentimentale* di Pasquale Festa Campanile [illegible] Massimo Franciosa (1968, [illegible]'); 18.30 *Il rossetto* [illegible] Damiano Damiani (1960, 94'); 21 *Chi lavo*[illegible] *è perduto - In capo al mondo* di Tinto Brass (1963); *23 Luciano, una vita bruciata* di Gian Vittorio Baldi (1963, 88').

MASSIMO — Ore 21,30 Anteprime: *Summer Lovers* di Randal Kleiser (Stati Uniti, 1982).

DOMANI:

ROMANO — Ore [illegible] Opere prime: *Oyoon la tanam* (Ad occhi aperti) [illegible] Raafat El Mihi (Egitto, 1981, 115'); 11 Opere prime: *Traveller* di Joe Comerford (Irlanda, 1981, 80').

MASSIMO — Ore 9 Proiezioni riserva[illegible] alle scuole; 11 Proiezioni riservate alle scuole.

Cinema **Cannocchiale** [illegible] **Crociera** [illegible] presso l'Unione Culturale, via Cesare Battisti 4.

Prezzi: tessera giornaliera (per l'accesso alle proiezioni) L. 2000; tessera permanente (per tutta la manifestazione) L. 10.000.

Film della Retrospettiva saranno replicati al Movie Club ogni giorno dalle ore [illegible] alle 13.

Materiali [illegible] Spazio aperto saranno replicati ogni giorno negli Infernotti dalle ore 9 alle 13.

Sistemi di traduzione simultanea funzioneranno al Romano e agli Infernotti (in cuffia) e al Massimo (in over-sound).

Allo [illegible] **D'ESSAI,** via Cibrario [illegible] solo oggi, ore 18.30 e 21.45: *La dolce vita*, di Federico Fellini, con Marcello Mastroianni, Anita Ekberg, Yvonne Fourneaux, Alain Cuny, Valeria Ciangottini.

IL PERSONAGGIO

MARISA SANTIN, *cassiera del* [illegible] *Reposi.* *«Nelle mie giornate di libertà vado al cinema. Ultimamente ho visto "Guerre Stellari". La fantascienza mi interessa molto così come prediligo i film allegri [illegible] divertenti privilegiandoli nei confronti di quelli cosiddetti impegnati che trovo molto barbosi. La televisione? Sì, guardo anche quella, ma solo il telegiornale».*

SANTIN

I CONCERTI

LE CUPOLE, Cavallermaggiore, ore [illegible] maxi-concerto con Goran Kuzminac, Marco Ferradini e Mario Castelnuovo. — Tre cantautori che [illegible] per la maggiore, tre modi diversi [illegible] esprimersi e interpretare le varie canzoni. Sono in tournée da più [illegible] quattro mesi e il loro [illegible] non accenna [illegible] scemare. Chi [illegible] uscito fuori di prepotenza è stato Marco Ferradini con il suo motivo «Teorema» (oltre centiventimila copie vendute nell'arco [illegible] soli cinque mesi).

Pubblico: tutti.

Orario: dalle [illegible] all'1,30.

Ingresso: lire 7000.

PALASPORT, ore 21,15, concerto del cantautore Antonello Venditti. Oggi alle [illegible] cento ragazzi fra i primi che si presenteranno con [illegible] qualsiasi strumento acustico (chitarre, tamburelli o comunque strumenti che non necessitano di energia elettrica) avranno diritto [illegible] entrare e durante il corso dello spettacolo ad «accompagnare» Antonello e la sua band in alcune canzoni concordate preventivamente. «Il progetto — dice Venditti — non nasce oggi dal nulla. Da molto tempo avevo in mente un qualcosa del genere, un'occasione per stringere un contatto più diretto con il [illegible] pubblico. Un paio di mesi fa il quadro mi si [illegible] fatto più chiaro: dopo un giro promozionale per le maggiori emittenti private italiane, mi [illegible] reso conto che il modo più immediato di coinvolgere i ragazzi era farli suonare con me».

Pubblico: tutti.

Durata: due ore.

Ingresso: lire 7000.

REGIO, [illegible] 21, «Concerti d'Autunno '82 - Vienna fin de siècle». Musiche di Johannes Brahms (Ouverture Tragica, op. 81); Arnold Schönberg (concerto in re maggiore per violoncello [illegible] orchestra; Arturo Bonucci, violoncello); Anton Bruckner (quarta sinfonia in mi bemolle maggiore-Romantica). La direzione dell'orchestra è affidata al maestro Chri[illegible] Thielemann.

Pubblico: appassionati, amanti della musica.

Durata: oltre [illegible] due ore.

Ingresso: lire 3000 (ridotti, lire 2000).

CONSERVATORIO, ore 21 «5° Festival internazionale di musica antica e contemporanea», Mauro Trombetta, Antonmario Semolini, Dora Filippone, Daniele Vineis, presentano Hans Werner Henze: El Cimarron, recital per quattro musicisti, baritono, flauto, chitarra e percussione; realizzazione [illegible] cura di Antidogma musica.

Pubblico: appassionati, amanti della musica.

Durata: oltre le due ore.

Ingresso: lire [illegible].

Rete uno

13 — [illegible] italiane, attualità
13,30 **Telegiornale**
14 — **M.A.S.H.: L'etichetta**, telefilm
14,30 **Oggi al Parlamento**
14,40 **In diretta con il Tg1**, attualità
15 — [illegible] **d'arte applicata: i** [illegible] **anni** [illegible] **Murano:** [illegible] **storia**, documenti
15,30 **La** [illegible] [illegible] **Craddock**, sceneggiato. Quarta puntata: 1905. [illegible] drammatica [illegible] scita
16,20 [illegible] **five**, [illegible] cartone animato con le [illegible] e [illegible] avventure del celebre complesso. Quinta puntata: [illegible] e [illegible]
16,45 [illegible] [illegible] **agente speciale**, telefilm. Terzo episodio — *Dopo la sparizione* [illegible] *Rex, il rapimento di Virginia* [illegible] *l'inspiegabile furto nel deposito di tabacchi, Barton concentra i suoi sospetti* [illegible] *uno strano tipo: Charles.* [illegible] *questa scoperta non è che* [illegible] *prima di una serie*
17 — **Tg1** [illegible]
17,05 [illegible] [illegible] **amori di Nero,** [illegible] [illegible] **leva**, cartoni animati. Quarto episodio
17,20 **Tre nipoti e un maggiordo-**[illegible] **I figli** [illegible] **fiori**, telefilm — *Crissy* [illegible] *decisa ad unirsi ad* [illegible] *gruppo di hippies e lo zio Bill, dopo aver visitato l'appartamento in cui vivono i nuovi amici della giovane, le dà a malincuore il permesso di trascorrervi alcuni giorni*
17,45 [illegible] **antenati**, cartoni animati
18,20 **Giorno per giorno**, attualità
18,50 **Chi si rivede? -** [illegible] [illegible] spettacolo musicale di Terzoli [illegible] Valme. Regia [illegible] Romo- [illegible] Siena. Quarta puntata
19,45 [illegible] **del giorno dopo**
20 — **Telegiornale**
20,40 **Illusione**, spettacolo di varietà di Gianni Boncompagni. Con Silvan, Rettore, Francesca «Gegia» Antoniacci, Giorgio [illegible] di. Prima puntata
21,50 **Il** [illegible] **del Santo**, telefilm. Primo episodio: [illegible] **guerra privata** — *La figlia di* [illegible] *generale muore per un'overdose. Templar, suo amico, s'in-* [illegible] *nel traffico della droga fingendosi* [illegible] *spacciatore. Le indagini lo portano in Camargue, ma* [illegible] *boss diffidente decide di metterlo alla prova*
22,35 **Obiettivo uomo**, una propo- [illegible] giovanile per gli Anni Ottanta. Special che ripropone alcuni momenti [illegible] spettacoli del recente Meeting per l'amicizia tra i popoli
23,35 **Telegiornale**

Rete due

13 — [illegible] **ore tredici**
13,30 **Tresei: Genitori, ma come?**, attualità. Replica
14 — **Calcio**: sintesi delle partite di ritorno del primo turno delle coppe europee
15,30 **Bia,** [illegible] [illegible] **della magia: Il** [illegible] **meraviglioso,** [illegible] toni animati
16 — **Io e I numeri**, per i ragazzi. Prima puntata: **Matematica nella vita**
16,30 **Figure figure figure**, revival televisivo senza capo né coda di Leone Mancini
17,30 **Tg2 flash**
17,35 **Dal** [illegible]
17,40 **Terza pagina**, rubrica [illegible] attualità culturale
18,40 **Tg2 sportsera**
18,50 **I professionals: Corsa cieca**, telefilm — *Bodie e Doyle vengono incaricati da Cowley di proteggere* [illegible] *tutti i costi un misterioso personaggio* [illegible] *mondo politico arabo. La faccenda però si rivela più complessa del previsto. A conclusione gli agenti del C15 hanno un'eccezionale sorpresa*
19,45 **Tg2**
20,40 **Tg2 sestante**, attualità musi- [illegible] — [illegible] *scena oggi è il tango, ballo che, al di là* [illegible] *immagini che* [illegible] *passioni sconvolgenti e proibite, è in realtà un'espressione tra le più autentiche dell'anima sudamericana.* [illegible] *servizio racconta la* [illegible] [illegible] *storia facendoci conoscere gli ambienti in cui* [illegible] *nato*
21,30 **Appuntamento al cinema**, i film che vedremo sul grande schermo
FILM 21,35 **La rosa di Stambul**, operetta di Julius Brammer e Alfred Grünwald. Musica di Leo Fall. Con Luigi Falchetti, Gabriella Ravazzi, Sandro Massimini, Grazia Moratello, Gianfranco Saletta. Ripresa effettuata al teatro comunale Giuseppe Verdi di Trieste in occasione del Festival dell'Operetta — *Favola esotica nella miglior tradizione dell'operetta viennese. Si inizia con* [illegible] *vicende della bella figlia* [illegible] *sultano di Istambul che, educata con principi occidentali,* [illegible] *costretta a tor-* [illegible] *nell'harem* [illegible] *non* [illegible] *ha* [illegible] *voglia. Prossimamente la Rete Due trasmetterà altre due operette:* La danza delle libellule [illegible] Sogno [illegible] un valzer
23,15 **Eurogol**, panorama delle coppe europee di calcio
23,45 **Tg2 stanotte**

Rete tre

15,45 In Eurovisione con Hertoghenbosch (Olanda): **Palla-** [illegible] [illegible] **- Cantù**,
17,15 **Malgré** [illegible] **I figli della** [illegible] **ci provano ancora**, con Vittorio Biagi, Maria Teresa [illegible] Medico, Leda Lojodice e la Compagnia italiana di danza,
18,30 **In diretta da Torino: Cinema giovani '82**
19 — **Tg3**
19,30 **Un** [illegible] **pieno di musica**, concerti, seminari, incontri [illegible] quinta edizione di Settembre musica [illegible] Torino. Seconda parte
20,05 **I nuovi ragionieri**, documenti. Terza puntata: **Il marketing** - Intervallo [illegible] favole popolari ungheresi, cartoni animati
20,40 **Lo scatolone**, antologia [illegible] nuovissimi, nuovi e seminuo- [illegible] [illegible] Ambra Orfei. Ospite Gino Paoli, «padrino» musicale di Ciro Sebastianelli
21,40 **Tg3** - Intervallo [illegible] [illegible] popolari ungheresi, cartoni animati
FILM 22,15 **Ultimo spettacolo: L'amore** [illegible] di F. Truffaut, con Jean-Pierre Léaud, Marie France Pisier, Dorothée. Francia, drammatico 1978

Svizzera

18 — **Per i più piccoli: Emilie** [illegible] **de la strada**, cartoni animati
18,05 **Per i ragazzi: Natura amica**, rivista mensile sulla natura e l'ambiente
18,45 **Telegiornale**
18,50 **Berndon Chase: Un nuovo amico**, telefilm
19,15 **Qui Berna**, cronache dalle Camere Federali
19,50 **Il Regionale**, rassegna di fatti [illegible] avvenimenti della Svizzera Italiana
20,15 **Telegiornale**
FILM 20,40 [illegible] **e uccellini**, di Pier Paolo Pasolini, con Totò, Ninetto Davoli. Italia, commedia 1966 — *Un vecchio corvo rivolge le sue considerazioni filosofiche* [illegible] *padre e figlio. Il corvo sembra convincerli della sua saggezza, ma appena si presenta il problema della pace i due* [illegible] *arrostiscono e se lo mangiano*
22,10 **Grande schermo**, quindici- [illegible] di attualità cinematografiche
22,25 **Telegiornale**
22,35 **Calcio**: coppe europee, i gol dei principali incontri giocati in settimana - Al termine: **Telegiornale**

Italia 1 58-41-25-23 (Antenna Nord)

14 — **General Hospital**, telefilm
14,50 **Polvere di stelle**, telefilm
15,40 [illegible] **piccola città**, sceneggiato. Replica [illegible] settima puntata
16,30 **Sam**, cartoni animati
17 — **Bim Bum Bam**, per i ragazzi: I Superamici, cartoni animati
17,30 **Different strokes -** [illegible] **Manhattan**, telefilm
18 — [illegible] cartoni animati
18,30 **Coppa Campioni:** Juventus-Hvidovre
19,30 **Sam**, cartoni animati
20 — **Vita** [illegible] **strega**, telefilm
20,30 [illegible] **Miller**, con Cybil Shepperd, Barry Brown. Usa commedia 1974. Film inedito [illegible] Italia. — *Si racconta di* [illegible] *giovane della provincia americana che cerca di entrare nel «bel mondo»* [illegible] *per questo abbandona la famiglia e scappa in Europa. Ma siamo nell'Ottocento* [illegible] *il suo comportamento dà scandalo*
22,15 **Jerry Lewis show**, varietà
23,15 **Grand Prix**, settimanale di automobilismo sportivo
FILM 24 — **Lungo viaggio** [illegible] **ritorno**, di N. Damsky, con Michael Connor, S. Zimbalist. Usa drammatico 1976

Montecarlo

14,30 **L'affare Stavisky**, sceneggiato. Con Giampiero Albertini, Ivana Monti. Regia di Luigi Perelli. Terza puntata
15,40 **Il pianeta delle scimmie: La** [illegible] telefilm
16,30 [illegible] **fantastico** [illegible] **di Paul**, cartoni animati
17,30 **Koseidon**, cartoni animati
17,55 **Incontro musicale** [illegible] **gli In-** [illegible] **lillmani**. Seconda parte
18,30 **Notizie** [illegible] **-** [illegible] **meteorologico**
18,35 **Guida** [illegible] **risparmio energeti-** [illegible] documenti. Con Ruggero Orlando. Terza parte
19,05 **Shopping**, guida agli acquisti presentata da Paola Protasi
19,20 **Telemenù**, una ricetta [illegible] giorno e utilissimi consigli [illegible] cucina presentati da Wilma [illegible] Angelis - **Oroscopo di domani**
19,30 [illegible] **di sapone**, telefilm
FILM 20,30 **Il** [illegible] [illegible] **Fort Apache**, [illegible] John Ford, [illegible] John Wayne, Henry Fonda, Shirley Temple, John Agar. Usa, western 1947
22,15 **Cinema**, sceneggiato. Quarta puntata
23,15 **Chrono**, rassegna di automobilismo - Al termine: **Notiziario - Oroscopo**

Capodistria

16,30 **Confine aperto**, trasmissione in lingua slovena
17 — [illegible] **scuola**, appuntamento con i più giovani: [illegible] **amici dell'uomo: I primati**, documentario. Seconda parte

AMICI DELL'UOMO: IL GORILLA

17,30 **In studio con noi -** [illegible]
18 — **Fontamara**, sceneggiato. Prima puntata (replica)
19,30 **Orizzonti**, documenti
20,15 **Paul** [illegible] **sul mondo**, sceneggiato. Prima puntata
21,15 **Telegiornale - Tuttoggi**
21,30 **Chi conosce l'arte?**, [illegible] internazionale di opere d'arte contemporanea. Asta telefonica
23 — **Telegiornale - Tuttoggi**

il meglio alla radio

UNO (FM 92, 1)

13,25 **Master.** Musica, noti- [illegible] [illegible] anteprime del mondo musicale presentate [illegible] Fiorella Gentile
15,03 **Documentario musicale.** Quotidiano di fatti e musica [illegible] 1966 ad oggi. Testi [illegible] Mario Carnevale
16 — **Il Paginone-Estate** [illegible] cura di Giuseppe Neri
18,05 **I concerti** [illegible] **Coro da camera** [illegible] **Rai.** Direttore Arturo Sacchetti
18,38 **Spaziolibero - I programmi dell'accesso**
19,30 **Canta Frank Sinatra**
19,50 Collezione Teatro [illegible] cura di Adriana Par- [illegible] **Non c'è regola ahimè.** Tre atti di Achille Saitta, con Valeria Valeri, Ludo- [illegible] Modugno, Gigi Angelillo, Cinzia De Carolis
21,55 **Obiettivo Europa.** Colloqui trisettimanali su arte, cultura, spettacolo condotti [illegible] Giuseppe Liuccio
22,27 Audiobox: **Fonoafera** [illegible] cura di Armando Adolgiso [illegible] Pinotto Fava «To cut [illegible] long story short»

DUE (FM 95,6)

13,41 **Sound Track.** Curiosità, informazioni, ricordi [illegible] vecchi [illegible] nuovi film e delle loro musiche presentati da Francesco Vairano
14 — **Trasmissioni regionali**
15 — **Controra.** Programm [illegible] a cura [illegible] Luciana Corda, conduce Fabia Zanasi «Le favole parallele»
16,32 **Signore e signori, buona** [illegible] Fatti, persone, cose, sorrisi, ricordi, sogni, parole e musica con Dino Verde [illegible] Francesca Acampora
20,10 **Splash!** Un tuffo nella musica di ieri, di oggi e di domani [illegible] Carlo [illegible] Biasio
21,15 Sere d'estate - Stagione di prosa [illegible] musica di Radiodue **La famosa storia** [illegible] [illegible] **di** [illegible] [illegible] **III** di William Shakespeare. Regia di Enzo Ferrieri
22,20 **Panorama parla-** [illegible]

TRE (FM98,2)

12 — **Pomeriggio musicale** [illegible] cura di Paolo Donati
15,30 Dino Giannisi presenta **Un certo discorso estate** [illegible] [illegible] di Pasquale Santoli
17,30 **Spazio Tre.** Musica e attualità culturali presentate da Benedetta Bini
18,45 **Europa '82.** Settimanale europeistico [illegible] cura di Mario Pinzauti, Giancarlo Cic- [illegible] e Ulrich Ritter
21 — In collegamento diretto con la Chiesa di Santo Stefano in Venezia **Biennale Musica 1982: Numero** [illegible] [illegible] Presentazione Paolo Petazzi
23 — **Il jazz.** Improvvisazione [illegible] creatività nella musica

G. R. P. Canali 42-60-66

14,30 **Quel tesoro [illegible] papà,** di [illegible]arino Girolami, con Ennio Girolami, Raffaele Pisu. Italia commedia 1959 — *Marina, figlia di un nobile spiantato, si innamora di un autista. La zia però ostacola la [illegible] love story sognando per lei un amore altolocato. L'autista è in [illegible] un miliardario in incognito che ha voluto metterla alla prova prima di[illegible] matrimonio*
16 — **Dick Van Dyke,** telefilm
16,30 **Vincente o piazzato?**
16,50 **Grp spettacoli**
FILM 17 — **Il mio [illegible] ghepardo,** [illegible] Tim Spring, con Mark Hopley. Usa avventuroso
18,30 **Le avventure di Lupin III,** cartoni animati
18,50 **Bon [illegible] Magic,** cartoni animati
19,20 **Grp flash**
19,35 **Pagina speciale,** attualità
20,05 **Dick Van Dyke,** telefilm
20,30 **Moving on,** telefilm
FILM 21,30 **L'agguato,** di Norman Panama, con Richard Widmark, Lee J. Cobb, Tina Louise. Usa drammatico 1959 — *Storia [illegible] due fratelli rivali in amore, [illegible] avvocato, odioso ma nel ruolo del buono, l'altro sceriffo simpatico ma nel ruolo [illegible] cattivo. Catturano un bandito che approfitta delle loro liti per scappare. Lo sceriffo viene ucciso. L'avvocato uccide il bandito e si prende la bella*
23,15 **Grp flash**
FILM 23,30 **Pattuglia Panzer 315 destinazione inferno,** di George Breakstone, con [illegible] Markovic. Jugoslavia guerra 1969 — *Odissea [illegible] un ragazzo jugoslavo sorpreso dall'invasione tedesca del suo paese. Il padre si unisce ai partigiani, lui invece è costretto [illegible] stare [illegible] nazisti. Conquistata la loro fiducia comincia a passare informazioni al padre e ai suoi*
0,30 **Dai giornali di oggi,** [illegible]gna della stampa cittadina
FILM 1 — **Quant'è bella la Bernarda tutta [illegible] [illegible] calda,** con Mariangela Giordano. Italia commedia 1975 — *Uno degli ultimi sottoprodotti del filone medioevale. Del film rimase leggendario il titolo*
FILM 2,30 **Persiane chiuse,** [illegible] Luigi Comencini, con Massimo Girotti. Italia drammatico 1951
FILM 4 — **Kaput lager gli ultimi giorni delle SS,** [illegible] Richard Harrison. Italia drammatico
FILM 5,30 **Il padrone [illegible] ferriere,** [illegible] Anton Giulio Majano, con Virna Lisi, Antonio Vilar. Italia drammatico 1958

Canale 5 Canali 32-36-43-61-69

13,40 **Aspettando il domani,** sceneggiato
14 — **Sentieri,** sceneggiato
15 — **Dallas,** telefilm
16 — **[illegible] Doctors,** telefilm
16,30 **Maude,** telefilm
17 — **Candy Candy**
17,30 **I puffi,** cartoni animati
18 — **Gotrinton,** cartoni animati
18,30 **Hazzard,** telefilm
19,30 **Il ritorno [illegible] Simon Templar,** [illegible]
20,30 **Dallas,** telefilm
[illegible] 21,30 **Contratto marsigliese,** [illegible] Michael Caine, Anthony Quinn, Marcel Bozzuffi. Inghilterra giallo 1974 — *Un ufficiale del Narcotic Bureau cerca inutilmente di incastrare il boss marsigliese della droga. Non riuscendoci assolda un killer per ucciderlo. Ma il killer viene ucciso prima [illegible] possa avvicinarsi al boss*
23,15 [illegible] **Usa-Nbs**
FILM 0,30 **Intolleranza - [illegible] [illegible] deserto,** di Luis Buñuel, con Claudio Brook, Enrique Alvarez Felix. Messico drammatico [illegible] — *Monaco stilita del quinto secolo vive felice sulla [illegible] colonna. D'improvviso è trasportato nell'odierna New York. Naturalmente [illegible] capisce più niente*

R.T.A. Canali 62-31

13 — [illegible] **russa,** sceneggiato
14 — **Telefilm**
15 — **Carga Pesada,** telefilm
FILM 16 — **Sette sporche [illegible] [illegible]** A.R. Rilsky. Polonia western 1968. — *Forse il solo [illegible] stern prodotto in un Paese dell'Est. Si racconta di [illegible] pistolero che affronta [illegible] gang [illegible] troppo tardi si accorge che lo sceriffo, [illegible] alleato, è il capo della banda. Imprigionato sotto false accuse, riesce ad evadere. Dopo un po' torna a far giustizia.*
18 — **Spunky and Tadpole,** cartoni animati
18 — **Documentario**
19 — **Lo sport**
20 — **Telefilm**
FILM 21 — **Ancora [illegible] volta prima di lasciarci,** [illegible] Giuliano Biagetti. Italia drammatico 1973. — *Marito e moglie stanno per separarsi e ripensano al loro passato matrimoniale. Lei un giorno credette che lui la tradisse [illegible] per ripicca si fece l'amante. Lui, geloso, per ripicca la tradì [illegible] sua volta [illegible] così via, fra tradimenti ed equivoci. Alla fine non ha più senso stare insieme*
22,30 **Leaders,** telefilm
23,30 **Lo sport**

Telestudio (Retequattro) Canali 24-45

14 — **Dancin' Days,** sceneggiato
FILM 14,50 [illegible] **donna [illegible] amore,** [illegible] Glenn Ford, Evelyn Heyes. Usa commedia 1948 — *Una nubile vuole sposarsi, anche per poter adottare il figlio di un'amica morta in [illegible] incidente*
16,30 **God Sigma,** cartoni animati
17,30 **Ryu,** cartoni animati
18,30 **La squadriglia delle pecore nere,** telefilm
19,30 **Charlie's Angels,** telefilm
20,30 **La famiglia Bradford,** telefilm
FILM 21,30 **Pioggia,** di Curtis Bernhardt, con Rita Hayworth, José Ferrer, Aldo Ray. Usa drammatico [illegible] 1954 — *Costretta a fare [illegible] sosta su un'isola del Pacifico, la solita ballerina stavolta è contesa tra un marinaio, che lei ama, un notabile del luogo e [illegible] pastore protestante*
23,30 **La boxe di mezzanotte**
FILM 24 — **Ombra nell'ombra,** con Anne Heywood. Italia horror 1979 — *Due donne mettono al mondo due figlie il cui padre è il diavolo*
FILM 1,45 **La vuole lui... lo vuole lei,** di Mario Amendola, con Ljudmila Ljulovna. Italia commedia 1968

Quarta Rete Canali 22-35-67

FILM 14 — **Furore [illegible]la città,** [illegible] William Holden, Edmond O'Brien. Usa polizlesco 1952.
15,30 **La principessa Zaffiro,** [illegible] toni animati
19 — [illegible] **strana ragazza,** telefilm
19,30 **La fabbrica di Topolino,** [illegible] toni animati di Walt Disney
20 — **Missione impossibile,** telefilm
FILM 21 — **I deportati di Botany Bay,** [illegible] John Farrow, con Alan Ladd, Patricia Medina. Usa avventuroso 1952. — *Forzato, destinato alla deportazione in Australia per un errore, tenta [illegible] fuga e si salva dalla spietata punizione per l'intervento della donna che lo ama. Un secondo tentativo di fuga, stavolta sulla terraferma, ha successo, ma è lui stesso [illegible] tornare indietro per aiutare i compagni colpiti dalla peste. Per questo ottiene la libertà*
22,45 **Astropanorama**
22,50 **Quella [illegible] ragazza,** telefilm
23,20 **Bluey,** telefilm
0,20 [illegible]
FILM 0,30 **Il fantasma [illegible] Soho,** con Dieter Borsche. Germania giallo 1963

Teleradio city Canale [illegible]

14 — **Laura,** sceneggiato
14,30 **Peyton Place,** telefilm
15,30 **Fantasilandia,** telefilm
16,30 **I cartoni animati di Hanna [illegible] Barbera**
17 — [illegible] **Kum,** cartoni animati
18 — **Gundam,** cartoni animati
18,30 [illegible] **magnifica dozzina,** cartoni animati
19 — **Peyton Place,** telefilm
20 — **Operazione sottoveste,** telefilm
20,30 **De [illegible] [illegible] Knots Landing,** telefilm
FILM 21,30 **Zulù,** di Cy Enfield, con Stanley Baker, Jack Hawkins, Ulla Jacobsson. Inghilterra avventuroso 1963. — *Spettacolare ricostruzione di un episodio realmente accaduto in Africa alla fine dell'Ottocento quando i guerrieri Zulù insorsero contro i bianchi, attaccarono una missione [illegible] furono respinti*
FILM 23 — **Le tre spie,** con Vivien Leigh, Conrad Veidt. Inghilterra avventuroso 1938. — *Una bella francese durante la prima guerra mondiale fa il triplo gioco: indossatrice per i connazionali, spia per la Germania, ma in realtà superspia per gli Alleati*
0,30 **Telefilm**

Quinta Rete Canale 47

FILM 14 — **Venere [illegible] [illegible] guerra,** di Rainer Erler, con Martin Held. Germania commedia 1969. — *Durante la seconda guerra mondiale una ragazza francese, innamorata di un caporale tedesco, riesce con l'inganno [illegible] farlo fermare mentre i suoi battono in ritirata*
16 — **L'ultimo dei Mohicani,** telefilm
17,30 **Baldios,** cartoni animati
18,30 **Love boat,** telefilm
19,30 **Lucy e gli altri,** telefilm
20 — **L'ultimo dei Mohicani,** telefilm
FILM 20,30 **L'uomo di ferro,** di Joseph Pevney, con Jeff Chandler, Evelyn Keyes. Usa drammatico 1951. — *Minatore si [illegible] allo sport per fuggire alla pericolosa vita della miniera. Diventa un campione di pugilato, noto per non controllarsi più sul ring, e semiammazzare gli avversari*
22,15 **The Invaders,** telefilm
FILM 23,15 **Passi [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] di rasoio,** [illegible] M. Pradeaux, con Susan Scott. Italia-Spagna poliziesco 1971
FILM 0,45 **Le milionarie dell'amore - Prostituzione oggi,** Germania documentario 1970

Videogruppo Canali 52-54-57

14,45 [illegible] [illegible] **sopravvivenza,** piccoli annunci economici in diretta per telefono [illegible] Francesca Audero
15,30 **Ruote [illegible] pista,** settimanale di automobilismo internazionale
16 — **Lassie,** cartoni animati
16,30 **I ranocchi,** cartoni animati
17 — **Mighty [illegible]** cartoni animati
17,30 **L'uomo tigre,** cartoni animati
18 — **Mighty man,** cartoni animati
18,30 **Lassie,** cartoni [illegible]
19 — **Videonotizie**
19,30 **Il [illegible] minuti,** rubrica di attualità
20 — **Squadra segreta,** telefilm
FILM 20,30 **Domani non siamo più qui,** [illegible] Brunello Rondi, con Ingrid Thulin, Maria Grazia Buccella. Italia drammatico 1966 — *Una giovane donna nevrotica raggiunge un gruppo di amici in [illegible] in una villa. La sua presenza gradatamente corrode l'ambiente, e l'allegria e il buonumore lasciano [illegible] posto ad angosce e dolori. Uno [illegible] volta gli ospiti tornano in città lasciando lei sempre più sola*
22,30 **Telefilm**
23,30 **Videonotizie**
FILM 24 — **Film**

Tele Subalpina Canale 46

FILM 13 — **Il trionfo di Ercole,** con Marilù Tolo, Pierre Cressoy. Italia avventuroso 1964
FILM 15 — [illegible] [illegible] **Parigi,** [illegible] Folco Lulli, Arletty. Francia commedia
16,30 [illegible] [illegible] **degli animali,** documentario
FILM 17 — **Galaxy Horror,** con George Sanders. Inghilterra fantascienza 1972
18,30 **Ronefor**
19,30 [illegible] **life,** telefilm
FILM 20,30 **Buckaroo.** Italia western
FILM 22 — [illegible] **tesoro [illegible] Bengala,** di Gianni Vernucci, [illegible] Sabù. Italia avventuroso 1953

Tv Flash Canali 39-26

FILM 15,05 **La battaglia del Mediterraneo** Francia guerra 1968
FILM 16,50 [illegible] **tesoro della morte,** di Phil Rosen, con Ken Maynard, Louise Lorraine. Usa western 1937
18,15 **Cartoni animati**
19,30 **Flash attualità**
20,15 **I più grandi maghi [illegible] mondo,** varietà
20,45 **Flyng Kiwi,** telefilm
FILM 21,15 [illegible] **Il [illegible] della galassia.** Giappone fantascienza 1972
22,35 **Flash attualità - Film**

Rete Manila 1 Canali 37-44

13,30 **Hazell,** telefilm
FILM 14,30 **Preparati la bara,** [illegible] Terence Hill. Italia western
[illegible] 16,30 **Il mio amore [illegible] scritto nel vento,** [illegible] Sara Montiel. Spagna-Italia drammatico 1962
FILM 18,30 [illegible] [illegible] [illegible] **Gerusalemme,** di Joseph Leyter, [illegible] John Slater. Israele drammatico [illegible]
20 — **Trenta minuti di magia**
20,30 **Dottori agli antipodi,** telefilm
FILM 21 — **Viaggio nella luce,** con Sterling Hayden. Usa drammatico 1951

Studio Nord Canali 51-56-68

13,35 **Cartoni animati**
FILM 14 — Titolo [illegible] pervenuto in tempo utile
15,45 **Filmati musicali**
FILM 16,15 **I bambini ci guardano,** con Isa Pola. Italia drammatico
18,30 **Cartoni animati**
19,05 **Giorno dopo giorno**
19,15 **Canavese oggi**
19,40 [illegible] **matto,** telefilm
FILM 20,40 **Così [illegible] la nu[illegible] notte,** con Frederic March, Margaret Sullivan. Usa drammatico
22,30 **La famiglia Silth,** telefilm
FILM 23 — Titolo non pervenuto in tempo utile

Telecupole Canali 27,500-64

FILM 14 — **L'ultima carrozzella,** con Aldo Fabrizi, Anna Magnani. Italia commedia 1943
16,30 **Boys and girls,** telefilm
17 — **Black Beauty,** telefilm
17,30 [illegible] **mond[illegible] bimbi,** varietà
19 — **Le più grandi tragedie dell'umanità,** documentario
20 — **La gang degli orsi,** telefilm
20,30 **Kingston,** telefilm
21,30 **Premiato Caffè,** spettacolo musicale
FILM 23 — **Am[illegible] [illegible]** con Lisa Gastoni. Italia drammatico 1974
1,45 [illegible]

A3 Piemonte 33-25-27-71-39

14 — **Cuore selvaggio,** sceneggiato
FILM 14,30 Titolo non pervenuto in tempo [illegible] utile
16 — **Bon Bon Magic,** cartoni [illegible] mati
16,30 **Le [illegible] [illegible] Lupin III,** cartoni animati
18 — **Agente Pepper,** telefilm
19,30 **Ryan,** telefilm
20,20 **Cartoni animati**
20,30 **D [illegible] va o la [illegible] [illegible] per dilettanti della [illegible]** presentata da Gianni Magni
[illegible] — **I cavalieri del cielo,** telefilm

STAMPA SERA

CRITICA		PUBBLICO	
Capolavoro	★★★★★	Eccezionale	●●●●●
Ottimo	★★★★	Successo	●●●●
Favorevole	★★★	Consensi	●●●
Discusso	★★	Discordi	●●
Mediocre	★	Scarso	●

PRIME VISIONI

Ambrosio — c. Vitt. Emanuele 52, Tel. 547.007 — [redacted] 4500
Io so che tu sai che io so, di Alberto Sordi, con Alberto Sordi, Monica Vitti (Italia-Colori) — Per l'equivoco di un'agenzia [redacted] investigazioni, marito scopre [redacted] doppia vita insospettata della [redacted]lie. Non vietato — Commedia
15,40; 17,50; 20; 22,25 — ★★/●●●●●

Ariston — v. Lagrange 21 — Lire 4500
Porky's (Questi pazzi pazzi porcelloni!), di Bob Clarck, con [redacted] Cattral, Scott Colomby, Kaki Hunter, Nancy Parsons (Usa-Colori) — Avventure divertenti [redacted] tragicomiche imperniate sull'eterno problema [redacted] sesso. Viet. 18 — Commedia
16,35; 18,40; 20,40; 22,40 — ★★/●●●●

[illegible]cchino — c. Sommeiller 22, Tel. 587.180 — Lire 4500
Il bersaglio, di Robin Davis, con Alain Delon, Catherine Deneuve (Francia-Colori) — Uomo solo, senza patria, senza fede e senza legge è il bersaglio della malavita. Non vietato — Avventuroso
16,30; 18,40; 20,35; 22,30 — ★★/●●●●

Astor — v. Vlotti 8, Tel. 518.516 — [redacted]
Missing (Scomparso), [redacted] Costa-Gavras, [redacted] Jack Lemmon, Sissy Spacek (Usa-Colori) — Padre di giornalista americano imprigionato e quindi scomparso nel '73 in Cile, indaga sulla misteriosa fine del figlio. Non viet. — Drammatico
15; 16,10; 20,20; 22,30 — ★★★★/●●●●

Augustus — p. C.L.N. 248, Tel. [redacted]
Una commedia sexy in una notte di mezza estate, di Woody Allen, con Woody Allen, Mia Farrow, José Ferrer (Usa-Colori) — Ultime divertenti e ironiche divagazioni sentimentali del simpatico regista-attore. N.V. — Commedia
16,40; 18,35; 20,30; 22,25 — ★★★★/●●●●

[illegible] — Tel. 540.605 — Lire 4500
Porky's (Questi pazzi pazzi porcelloni!), di Bob Clarck, con Kim Cattral, Scott Colomby, Kaki Hunter, Nancy Parsons (Usa-Colori) — Avventure divertenti [redacted] tragicomiche imperniate [redacted]'eterno problema del sesso. Viet. 18 — Commedia
16,35; 18,40; 20,40; 22,40 — ★★/●●●●

Centrale D'ESSAI — v. C. Alberto 27, Tel. 540.110 — Lire 3500
La notte [redacted] San Lorenzo, di Paolo e Vittorio Taviani, con Omero Antonutti, Margarita Lozano (Italia-Colori) — L'ultima opera dei [redacted]elli registi. Premio speciale [redacted]lla Giuria a Cannes 1982. [redacted] vietato [redacted]
16,30; 18,30; 20,30; 22,30 — ★★★★★ / ●●[redacted]

[illegible] — v. Gotto 5, Tel. 650.71.00 — Lire 4500
Interceptor [redacted] guerriero della strada, di G. Miller, [redacted] Mel Gibson, Hugh Keays-Byrne (Australia-Colori) — [redacted] un futuro [redacted] più petrolio un eroe solitario difende gli oppressi. Vietato 18. — Fantascienza
16,40; 18,50; 20,40; 22,30 — ★★/●●●●

Doria — v. Gramsci, Tel. 542.422 — Lire 4500
Demoniache presenze [redacted] Tobe Hooper, con JoBeth Williams, Craig T. Nelson, [redacted] Straight (Usa - Colori) — Ennesima vicenda sul tema, sempre misterioso [redacted] spaventevole, delle entità demoniache che [redacted] circondano. [redacted] 14 — Drammatico
16,15; 18,25; 20,30; 22,35 — ★★★/●●●●●

Gioiello — v. C. Colombo 31, Tel. 500.740 — [redacted]
Domani si balla, di e con Maurizio Nichetti, Mariangela Melato (Italia-Colori) — Astronave crea interferenze nei programmi [redacted]lle tv di Stato e private, provocando strane reazioni nei conduttori televisivi. Non vietato. — Commedia
18,30; 18,30; 20,30; 22,30 — ★★★/●●●●

[illegible] STUDIO — v.le [redacted] Camp. — Tel. [redacted] — Lire 4500
Rassegna cinematografica Quattrorisate: **Fra Diavolo**, di Hal Roach [redacted] Charles Rogers, con Stan Laurel e Oliver Hardy (Usa-colori) — La celebre coppia comica in una delle consuete tragicomiche avventure. Non viet. — Comico
Proiez. [redacted] 21,15 — Riedizione

Ideal — c. Beccaria 4, Tel. 541.523 — Lire 4500
Porca vacca, di Pasquale Festa Campanile, con Renato Pozzetto, Laura Antonelli, Aldo Maccione, Raymond Pellegrin (Italia-Colori) — Avventure di guerra e d'amore [redacted] uno scalcinato gruppo di soldati. Non vietato — Commedia
16,40; 18,30; 20,30; 22,30 — ★★/●●●●●

Lilliput — v. XX Settem. 15 bis, Tel. [redacted] — Lire 4500
Making love, di Arthur Hiller, con M. Ontkean, K. Jackson (Usa-Colori) — Il regista di «Love story» in un'altra storia d'amore. Diversa, drammatica, divertente l'avventura sentimentale di un simpatico trio. Viet. 18 — Commedia
16,30; 18,30; 20,30; 22,30 — [redacted] la prima

Lux — Gall. S. Federico, Tel. 541.283 — Lire 4500
Rocky III, di Sylvester Stallone, con Sylvester Stallone, Talia Shire, Burt Young (Usa-Colori) — Divenuto campione del mondo nel precedente film, Rocky perde il titolo e caparbiamente lo riconquista. Non vietato — Drammatico
16,35; 18,40; 20,40; 22,40 — ★★/●●●●●

[illegible] — Tel. 518.860 — [redacted] 4000
Tradimento, di Alfonso Brescia, con Mario Merola, Nino D'Angelo, Ida [redacted] Benedetto, Regina Bianchi (Italia-Colori) — I massimi attori della sceneggiata napoletana in un classico [redacted] questo genere divenuto ora film. Non viet. — Commedia
15; 16,45; 18,40; 20,35; 22,30 — Oggi la prima

Olimpia — v. Arsenale 31, Tel. 532.448 — Lire 4500
Obiettivo mortale, [redacted] Richard Brooks, con Sean Connery (Usa-Colori) — Potentissima macchina bellica minaccia di distruggere [redacted] Terra, solo un uomo potrebbe impedirlo, [redacted] preferisce le donne. Non vietato — Spionaggio
15,45; 18; 20,15; 22,30 — ★★★/●●●

[illegible] — v. XX Settembre, Tel. 531.400 — Lire 4500
Fire Fox, volpe [redacted] fuoco, di Clint Eastwood, con Clint Eastwood (Usa-Colori) — Tratto dal romanzo di Craig Thomas, [redacted] vicenda di un uomo incaricato [redacted] rubare un superaereo micidiale che serve ad uccidere. Non vietato — Avventuroso
15; 17,30; [redacted] 22,30 — ★/●●●●

[illegible] — Galleria Subalpina, Tel. 510.1[illegible] — [redacted] 4000
FESTIVAL INTERNAZIONALE [redacted]

Studio Rita — [redacted] — [redacted] 4000
Le lacrime amare [redacted] von Kant, di Rainer Werner Fassbinder, con Hanna Schygulla, Margit Carstensen, Eva Mattes (Germania Occ.-Colori) — Del regista recentemente scomparso la storia inedita di quattro donne. Viet. 14. — Comm. Dram.
[redacted]; 18,10; 20,20; 22,30 — ★★★★★/●●[redacted]

Torino — Via Buozzi 6, Tel. 530.353 — Lire 4000
Il mondo di Utamaro, di Akio Jissoji, con [redacted]shida, Mikijiro Hira, Shingo Yamashiro, Mako Midori [redacted] (Giappone-Colori) — Le perverse [redacted] raffinate tecniche dell'arte erotica giapponese [redacted] una storia orientale. Viet. 18. — Drammatico
15; 16,45; 18,30; 20,30; 22,30 — Oggi la prima

[illegible] — [redacted] Tel. 561.789 — Lire 4500
Scusa se [redacted] poco, di Marco Vicario, [redacted] Monica Vitti, Ugo Tognazzi, Diego Abatantuono (Italia-Colori) — I due «anziani» attori e il nuovo comico [redacted] una divertente sarabanda [redacted] risate all'italiana. Non vietato. — Commedia
16,35; 18,40; 20,40; 22,40 — Prima visione

PROSEGUIMENTI

Acapulco — v. Donizetti 6, Tel. 651.244 — Lire 2000
Conan il barbaro, di John Milius, [redacted] Sandahl Bergman, [redacted] Davidson, Cassandra Gaviola, Garry Lopez (Usa Colori) — La storia di Conan, re dei barbari, uomo fortissimo e potente, ma giusto e saggio. Vietato 14. — Avventuroso
20,10; 22,30 — ★★★/●●●●

Ambra — v. C. Salute 77, Tel. 287.197 — [redacted] 2000
Hair, di Milos Forman, con John Savage, Treat Williams, Beverly D'Angelo (Usa-Col.) — Del celebre «musical» omonimo, la vicenda d'una recluta in partenza per il Vietnam che trova solidarietà in un [redacted] di hippies. Non viet. — Musical dramm.
20; 22,30 — Riedizione '78

[illegible]co-Inc. — c. Pr. Oddone 31, Tel. 484.621 — [redacted]
Lola, di Rainer Werner Fassbinder, con Barbara Sukowa, Mario Adorf, Armin Mueller Stahl (Ger[redacted] Occ. - Colori) — Nuova interpretazione del celebre personaggio dal fascino ambiguo [redacted] sensuale. Viet. 14 — Drammatico
20; 22,30 — ★★/●●●

[illegible] — v. Po 30, Tel. 832.214 — Lire 2500
Il falcone, di Vatroslav Mimica, con Franco Nero, Dragan Nikolic, Sanja Vejnovic, Gert Frobe (Polonia Colori) — Imprese guerresche e amorose di leggendario e implacabile guerriero nordico. Non viet. — Avventuroso
16; 17,40; 19,15; 20,50; 22,30 — ★★★/●●●

[illegible] — c. Trapani 57, Tel. 372.057 — [redacted] 3000
Ciao nemico, di [redacted] Clucher, con Johnny Dorelli, Giuliano Gemma e Carmen Russo (Italia-Colori) — Il [redacted] tandem comico Dorelli-Gemma impegnato in esilaranti avventure. Non viet. — Commedia
20; 22,30 — ★★★/●●●●

La Perla — c. De Gasperi 28, Tel. 584.791 — Lire 3000
Sul lago dorato, [redacted] Rydell, [redacted] Katharine Hepburn, Henry Fonda, Jane Fonda (Usa-Colori) — Premiati con l'Oscar per il miglior attore e la migliore attrice, Fonda e la Hepburn nei panni di una anziana coppia. Non vietato — Commedia
16,05; 18,10; 20,15; 22,20 — ★★★/●●●●●

Massaua — p. Massaua 9 — [redacted]
Il falcone, di Vatroslav Mimica, [redacted] Franco Nero, Dragan Nikolic, Sanja Vejnovic, Gert Frobe (Polonia Colori) — Imprese guerresche e amorose di leggendario e implacabile guerriero nordico. Non viet. — Avventuroso
20,30; 22,30 — ★★★/●●●

Massimo — v. [redacted] Tel. 878.061 — Lire 2000
OGGI CHIUSO

[illegible] D'ESSAI — v. Garibaldi 30, Tel. 545.288
CHIUSO [redacted] RESTAURI

[illegible] — [redacted] Tel. 372.637 — Lire 2000
Inferno di un convento, di Walerian Borowczyk, con Ligia Branice, Howard Ross (Italia-Colori) — L'erotismo e il delitto entrano nell'atmosfera ambigua di desideri repressi [redacted] convento. Vietato [redacted]. — Drammatico
20,30; 22,30 — ★★/●●●

[illegible] — c. Belgio 53 — [redacted]
Alla 39ª eclisse, di [redacted] Newell, con Charlton Heston, Susannah York, Jill Towsend (Usa-Colori) — Egittologo scopre [redacted] tomba [redacted] una principessa del 2000 a. C., ma [redacted] maledizione pesa [redacted] profanatore. Viet. 14. — Drammatico
20; 22,30 — ★★/●●●

Statuto — v. Cibrario 16, Tel. 487.051 — [redacted] 3000
Il regalo, [redacted]hel Lang, con Pierre Mondy, Clau[redacted] Cardinale, Clio Goldsmith (Italia-Francia Colori) — A modesto impiegato, al momento di [redacted] dare in pensione i colleghi regalano vacanza [redacted] bellissima ragazza. Non viet. — Commedia
15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,30 — ★★/●●●

[illegible]

CONTINENTAL (via Nizza 348, tel. 697.068): **Giggi [redacted] bullo**, [redacted] Alvaro Vitali. Non viet. Orario 20; 22,30 — Commedia

[redacted]INO (via Cigna 47, tel. 486.560): **I quat[redacted] selvaggia**, R. Burton, R. Moore, R. Harris. Non vietato. Orario 20,15; 22,15 — Avventuroso

HOLLYWOOD (corso [redacted]. Margherita 106, tel. 851.904): **Il giustiziere della notte N. 2**, Charles Bronson. Non viet. — Avventuroso

[redacted] (via Venaizio 8, [redacted]. 749.2362): **I predatori dell'Arca perduta**, di Steven Spielberg. Non vietato. Or.: [redacted]; 22,20 — Avventuroso

ZONA CENTRO

ASSOCIAZIONE [redacted] CLUB (via Principe Amedeo 5/L, tel. 544.077): **Festival Internazionale Cinema Giovani**

PO (via Po 21, tel. 839.75.02): **«Il ritorno dell'Incredibile Hulk»**, N. Bixbi. **Non viet.** — Avventuroso

CROCETTA - S. RITA - MIRAFIORI

ADRIANO (via Bacchi 65, telefono 587.715): **Morte di [redacted] carogna**, A. Delon, O. Muti. Ap. 17,30 — Drammatico

SMERALDO d'Essai (via Tunisi [redacted], tel. 3299.827): **Rataplan** di e con [redacted]urizio Nichetti. Ap. 20; 22,30 — Commedia

VINZAGLIO (corso Duca Abruzzi 102, tel. 596.125): Solo grandi film: **Paradise**, Willie Aames, Phoebe Cates. Orario 20,30; 22,30 — Commedia

[redacted] FRANCIA

BERNINI (co[redacted] Tassoni 3, tel. 749.38.43): **Caro papà**, di D. Risi, con V. Gassman, [redacted]. Madia — [redacted]la drammatica

ZETA d'Essai (via Cibrario 88, tel. 749.2907): **La dolce vita**, di [redacted]. Fellini. Viet. 14. Orario 14; 18,30; 21,45 (Solo oggi). — Commedia

ZONA NIZZA - LINGOTTO

CUORE*: (Via Nizza [redacted], tel. 687.668) «I film da rivedere»: **«Fratello sole, sorella luna»**, tec. G. Faulkner, V. Cortese, A. Guinness regia di Franco Zeffirelli, ore 19,39; 22,15. — Commedia

** Cinema a carattere parrocchiale*

[illegible]

MAFFEI (via Principe Tommaso 5, telefono 683.354): **La professionista del piacere.** Apertura 14,30; ult. 22,30. Lire 4000

METROPOL (via Principe Tommaso 6, tel. 650.5470): **Pornomania sessuale.** Denis Savignai, Nanette Corey: [redacted]. 14,30; 16; 17,40; 19,10; 20,40; 22,30. Ingresso L. 3500

ORFEO (piazza Carlina, tel. 839.6701): **Meat ball.** Ingresso riservato soci Naskira club. Ap. 15; ult. 22,30 Tessera L. 2000

PRINCIPE (via Principi d'Acaja 45, tel. 749.6951): **Rassegna erotica.** Ap. 15; ult. 22,30. Ingresso [redacted]

[redacted] (corso Regina Margherita 123, tel. 530.885): **Tamara [redacted] caldo [redacted]** Ap. [redacted] ult. 22 L. 3500

MILANO DOPPIA LUCE ROSSA (via Milano [redacted], tel. 530.255): **Rassegna erotica**

ALCIONE [redacted]. Regina Margherita 134 tel. 5213.145): **La ragazza porno.** Ap. 15; ult. 22,30. Segue **Disco strip.** 16; 18; 21,30

ARTISTI EROTIC CENTER (via Giulia di Barolo 24): **Rassegna erotica.** Ap. [redacted]; ult. 22,15 L. 2000

[redacted] BLUE (via San Donato 40, tel. 487.765): **Collegiali supersex.** Ap. 15; ult. 22,30. Ingresso lire 2000

VITTORIO VENETO (piazza Vi[redacted] Veneto 5, tel. 871.642): **Rassegna erotica.** Ap. 14,30; [redacted]. 22,30

ALEXANDRA (via Sacchi 18, tel. 511.293): **Proibito**, Gene Lee. 14,06; 15,45; 17,25; 19,05; 20,45; 22,30

AMERICA (via Frejus 27, [redacted] 448.764): **Compromesso erotico.** Ap. 20,15; [redacted]. 22,30

MAIOR (largo G. Cesare 105, tel. 287.974): **Proibitissimo.** Ap. 15; ult. 22,30

SPEZIA (via Nizza 170, [redacted]. 696.3617): **Super hard core.** Ap. 15. L. 1200

CABARET VOLTAIRE (via Cavour 7, telefono 516.046): Tutti i giorni 2 film diversi. Dalle 16 alle 24 **Douleur et plaisir - Hungry Lover.** — Ingresso soci

CINECLUB (via Fratelli Calandra 15, tel.831.662): dalle 14,30 alle 24 continuato **Abartige begierden** — Ingr. riservato ai [redacted]

TEATRI

TEATRO REGIO: ore 21 «Concerti d'autunno 1982»: Vienna fin de siècle, direttore Christian Thielemann, Arturo Bonucci, violoncello. Musiche di Brahms, Schönberg, Bruckner. Orchestra del Teatro Regio.
ALFIERI (536.440): ore 21 Comp. Stabile «L'Operetta»: **La duchessa del Bal Tabarin.** Ult. 4 giorni. Pren. cassa teatro.
CARIGNANO: ore 21 Franco Barbero in **Penelope passatempo**, tre atti comicissimi di Emmeci. Tel. 556.246.
CONSERVATORIO: ore 21 **Hanse: El Cimarron Antidogma** - Festival. Ingresso L. 1000.
CENTRO ARTE DRAMMATICA: iscrizioni a corsi di recitazione e per speaker dall'1/9 v. C. Alberto 12, tel. 533.378. Ore 18-20; sabato 10-12.
GOBETTI: stasera riposo. Domani ore 21 il Teatro Movimento presenta **«Cattivi maestri»**. Azione mimata per un attore di Franco Cardellino. Tel. 556.248.
INTRADOSSI: Corsi di recitazione e dizione, diretti da Pier Giorgio Gili. Iscriz. v. S. Massimo 21 (tel. 871.009) ore 17-20.
NUOVO: Centro di Formazione Teatrale diretto da Massimo Scaglione. Sono aperte le iscrizioni ai corsi regolari. Ore 16-20, c. M. d'Azeglio 17, tel. 650.668.
NUOVO: Seminario di [redacted] con Yorg Lanner. Inf. c. [redacted]. d'Azeglio 17, tel. [redacted]
PUNTO FISSO: Scuola di mimo e teatro di movimento di F. Cardellino - Tecnica Lecoq - Iscr. 16-20 Duomo, lato campanile tel. 578.843. Spettacolo al Teatro Gobetti ore 21.
[redacted] D'UOMO (p. [redacted] Giovanni, tel. 546.633): iscrizioni [redacted] recitazione diretta Anna Bolens. Orario 16-20 da lunedì a venerdì.

RITROVI

AL BAGATELLE (str. Cavoretto 2): 21.
BELLE ARTI: 15,30-21 liscio.
CLUB 84: ore 21 danze.
DU [redacted] chiuso. Riapertura il 1° [redacted]bre.
EDEN: ore 21 dame tutto offerto.
F[redacted]: ore 21 La Nuova Ril[redacted].
LA PERLA: ore 15,30 danze.
[redacted] (S. Massimo 14, t. 830.775): ore [redacted] ingr. libero orch. Rommy.
LE ROI: ore 21 Bel Musette.
ODEON: 15,30-21 Antro del Mago.
PRINCIPE: ore 15,30 Rocki e Raffaele.
TROCADERO: ore 21 Gli Ventura.

CHIODO'S - PIANO BAR - Ristorante: al piano R. Chiozzi, alla chitarra Paco (via Ormea 1, tel. 650.5642 - 687.278).
GRAN BAITA NIGHT: ore 21.
IL PIRATA - RISTORANTE con orchestra (via Cigna 23, tel. 521.1660).
[redacted] (via P. Micca [redacted] tel. 540.654): al piano [redacted]izza.
QUEMADO - PIANO BAR - Ristorante - Pizzeria: al pianoforte Luciano (c. U. Sovietica 409, tel. 613.231).
SAN GIORGIO - Valentino - Ristorante Danze: orch. Dino Novara.
SHAKER - PIANO BAR (via C. Battisti 3, tel. 532.492): Bernard Thomas, Krystyne, Renzo Gallino.
SHAKER DISCOTECA: ore 21.

Y DISCOTECA (c. Vinzaglio 3): 21.

GALLERIE [redacted] MUSEI

ARTECENTRO - QUA[redacted]D: [redacted], Mirò, Matta. Grafiche dal 1947 al '69.
ARTE 80 - Savigliano: Mostra più Maestri Pittori Piemontesi.
IDEOGRAMMA (De Gasperi 35): Ducci.
[redacted] CONCHIGLIA: Sergio Bonino.
PORTICI (tel. 885.478): Marisa Givone. Orario: 15,30-19,30.

ASSOCIAZIONE PIEMONTESE GALLERIE ARTE [redacted]
ACCADEMIA: Grafica d'autore.
[redacted]: Enrico Boggione.
CITTADELLA: E. De Bernardis.
DAVICO: Alberto Bonini scultore.
DORIA: pers. Domenico Parisi.
[redacted] CERAMICHE (Lungopò Cadorna 1, 877.810): Maestri della Ceramica.
VIOTTI: ore 21 inaugurazione personale Francesco Russo (Buroi).

MUSEO DELLA [redacted] (via S. Teresa 5): ore 10-12; 15-18.
MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA (Palazzo Chiablese): ore 10-12; 15-18.

FUORI CITTA'

ALMESE
SADA: Furore erotico.
AVIGLIANA
CORSO: Mon love il tuo [redacted] brucia. Viet. 18.
BORGARO
ROYAL: Helga [redacted] calde compagne. Viet. 18.
CARMAGNOLA
LUX: Pornoshow a Montecarlo. Viet. 18.
MARGHERITA: Ciao nemico. Non viet.
CASTELLAMONTE
SOCIALE: Paradise.
CHIVASSO
POLITEAMA: Quadrophenia.
CIRIE'
CATALANO: Apocalypse now. V. [redacted].
ITALIA: Tradimento, Mario Merola, N. d'Angelo, Ida Di Benedetto, Regina Bianchi. Techn. Non viet.
NUOVO: Vieni avanti cretino, Lino Banfi, Luciana Turi[redacted]. Techn. Non viet.
CUORGNE'
PERONA: Sul lago dorato.
LEINI'
AMBRA: I 3 dell'operazione drago.

MONCALIERI
ITALIA: L'estasi e l'angoscia. [redacted]. 18.
NICHELINO
SUPERGA: Poverammore, C. Zappulla.
[redacted]
MODERNO: Il paradiso del sesso. Viet. 18.
PINEROLO
HOLLYWOOD: Interceptor il guerriero della strada.
ITALIA: Porca vacca.
NUOVO: Scomparso.
PRIMAVERA: Reds.
RITZ: Un mercoledì da leoni.
PIOSSASCO
S. GIORGIO: Amanti miei. Viet. 18.
RIVAROLO
CRISTALLO: Il ritorno di Hulk.
SETTIMO
GARIBALDI: La porno studentessa.
[redacted]A
CENISIO: Era più violento [redacted] implacabile di Bruce Lee.
TROFARELLO
DAVIDE: E io mi gioco la bambina.
VALPERGA
AMBRA: Vieni avanti cretino.
VENARIA
SUPERCINEMA: Alien 2.

Venerdì 1 Ottobre 1982

STAMPA SERA

Quotidiano d'informazioni - Torino, via Marenco 32 - Tel. (011) 65.681 - Codice di avviam. post. 10126 - Spedizione in abb. post. (gruppo 1/70) - Lire 400 (arretrati il doppio)

Chi avvelena la Juve?

Si esaspera il caso Bettega-Trapattoni - Bobby: «Non mi sono rifiutato di andare in panchina» - Boniperti: «Si cercano polemiche a tutti i costi»

● TORINO — Quando la Juventus cade [illegible] è triste, ma c'è anche un'altra metà che sorride maliziosa. E' il destino [illegible] squadre che suscitano amore e... odio. I [illegible] bianconeri [illegible] sera, sentendosi [illegible] risultato che non [illegible] aspettavano (3 a 3 con i danesi), hanno fischiato la Vecchia Signora.

● Esplode, frattanto, il [illegible] Bettega, un episodio [illegible] rischia [illegible] turbare l'ambiente [illegible], di conseguenza, fare il gioco delle altre squa[illegible] in corsa per lo scudetto. Bettega, incluso nella lista dei cosiddetti «uomini [illegible] panchina», non gradendo tale decisione, ha pregato Trapattoni di lasciarlo in tribuna. Lo stesso allenatore conferma la versione [illegible] la conferma il presidente bianconero, [illegible] quale vorrebbe che si pensasse più a come gioca la [illegible] squadra che a sollevare casi [illegible] polemiche.

● La squadra, [illegible] canto suo, fa registrare progressi in [illegible] (tre gol e molte occasioni sciupate), [illegible] è ancora da sistemare in difesa, un reparto che [illegible] ha ancora raggiunto la forma del mondiale spagnolo. Ha giocato anche Tardelli, perfettamente guarito [illegible] dunque disponibile per domenica. ■ A PAGINA 23

Un'altra stangata per il riscaldamento

DA LUNEDI' GASOLIO PIU' 16 LIRE IL LITRO

L'annuncio dell'Unione Petrolifera dato dopo le 13

● ROMA (ore 13,04) — A partire da lunedì 4 ottobre il gasolio da riscaldamento costerà 16 lire in più per ogni litro.

Lo rende noto l'Unione Petrolifera, specificando che dalla stessa data aumenteranno anche il petrolio da riscaldamento (più 16 lire) e l'olio combustibile fluido (più 15 lire).

L'aumento dei prezzi massimi di questi prodotti «sorvegliati», si legge in una nota dell'Unione Petrolifera, segue le comunicazioni pervenute dagli altri Paesi della Cee.

Ecco i nuovi aumenti:

■ Gasolio (litro) da 520 lire a 536 lire.

■ Petrolio (litro) da 585 lire a 601 lire.

■ Olio combustibile fluido (kg) da 440 lire a 455 lire.

Rispetto [illegible] questi prezzi, ci potranno comunque [illegible] variazioni in aumento [illegible] in diminuzione di tre e sei lire a seconda delle varie fasce nelle quali [illegible] comprese le diverse province. Le differenti tariffe rispecchiano i maggiori [illegible] minori costi di trasporto dei prodotti.

(Ansa)

ALPINO TORINESE UCCISO IN CASERMA

■ Un torinese in servizio di leva come alpino al battaglione Susa di Pinerolo è stato ucciso, questa notte, da [illegible] commilitone. [illegible] giovane [illegible] chia[illegible] Claudio Contento, aveva 19 anni, [illegible] in viale Primule 18/1.

E' [illegible] [illegible] disgrazia. Adriano Baruffato, [illegible] Quincinetto, [illegible] il servizio [illegible] pattuglia attorno [illegible] caserma Berardi, entra in camerata per svegliare [illegible] capoposto che deve assistere al [illegible] della guardia, si avvicina alla branda dove crede che dorma [illegible] caporale, si [illegible] [illegible] fucile che ha il colpo [illegible] canna: parte il proiettile che colpisce alla testa [illegible] uccide Claudio Contento.

● A [illegible]

«Mi voleva lasciare» l'uccide a martellate davanti ai due figli

● MILANO — Giuseppe Valente, 38 anni, segretario giudiziario presso [illegible] Tribunale [illegible] Monza, ha massacrato questa mattina a mar[illegible] la moglie incinta [illegible] tre mesi Giuseppa Maria Di Pitra, 28 anni, sotto gli occhi dei due figli, Valentina [illegible] [illegible] Roberta di 5 anni, nell'alloggio di Viale Casiraghi 133 [illegible] Sesto S. Giovanni.

L'uomo, che poi ha tentato [illegible] suicidio cercando di svenarsi, è stato portato in ospedale a Milano. Durante [illegible] tragitto continuava a ripetere: «Mio Dio, cosa ho fatto! [illegible] voleva lasciare e l'ho dovuta uccidere».

Ma il movente della gelosia non convince gli inquirenti. Pare che il Valente fosse ossessionato dai debiti contratti per comprare [illegible] piccolo alloggio dove viveva.

MURI NEGOZI - MAGAZZINI
BOX AUTO E POSTI AUTO
DIVERSE METRATURE

GEDIM

ZONA CORSO SIRACUSA in stabile recente negozio di circa mq 57 più magazzino di mq 58 collegato internamente 41.000.000
ZONA CENTRO adiacenze Via delle Consolata locale uso magazzino libero di mq 150 circa 57.800.000
ZONA MIRAFIORI SUD locale commerciale con retro mq 76 circa 48.900.000 mutuo compreso
ZONA COMMERCIALE Via Rigola negozio a 2 luci su strada con retro mq 90 circa 55.300.000 mutuo compreso
ZONA MIRAFIORI Via Rigola negozio con vetrina su strada, retro e servizio mq 72 circa 44.900.000 mutuo compreso
ZONA MIRAFIORI Via Pavese negozio con retro e servizio mq 75 circa 46.8000.000 mutuo fondiario compreso
NUOVA AREA COMMERCIALE vendiamo muri negozi e magazzini a prezzi affare Vantaggiosi mutui fondiari e eventualmente permuta.
ZONA SAN PAOLO negozio libero di mq 56 [illegible]. Fronte retro cucinino e bagno 38.000.000 trattabili.
ZONA TRIBUNALE muri negozio con 2 vetrine su strada, mq 62 circa 43.500.000 compreso mutuo fondiario Possibilità finanziamenti
MONCALIERI - Corso Roma vendiamo ampio box per 2 auto prezzo affare possibili permute e finanziamenti
ZONA TRAIANO vendiamo posti auto in un garage condominiale coperto a partire da L. 19.000.000 Possibilità finanziamenti.
BORGATA AURORA adiacenze Via Cigna in stabile recente vendiamo posti auto coperti per 1-2 [illegible] Prezzi interessanti
ADIACENZE C.so Regina Margherita in stabile ristrutturato vendiamo magazzini anche liberi Passo carraio Prezzo affare
ADIACENZE PIAZZA STATUTO C.so Umbria vendiamo locale commerciale a 3 vetrine su strada prezzo affare

FACILITAZIONI E MUTUI

VIA VIOTTI, 4 TEL 011-[illegible]

FZ
STUDIO COMMERCIALE IMMOBILIARE ZANONCELLI
CESSIONI · RILIEVI AZIENDE NEGOZI · VOLTURE · COMPRA VENDITA IMMOBILI · FRAZIONAMENTI
10128 TORINO - VIA GENOVESI 4
Tel. 500473/501989/581694/595760

GRANDE CONCORSO
STAMPA SERA
MIN. RICHIESTA

NOME
COGNOME
INDIRIZZO
CAP.
CITTA'
TELEF.

TORINO 23-10-82
ARRIVA IL CONCORDE
STUDIO GIDA - TORINO
BOSCH

REGOLAMENTO

1) Da lunedì 27 settembre a sabato 16 ottobre, STAMPA SERA (edizione in formato tabloid) pubblicherà ogni giorno un tagliando che i lettori potranno compilare con i loro dati anagrafici, ritagliare e spedire a STAMPA SERA - Promozione e Sviluppo - via Marenco 32 - 10126 Torino; oppure imbucare in apposite urne collocate a partire dal 5 ottobre presso il Salone La Stampa in via Roma 80 a Torino.
2) Fra tutti i tagliandi pervenuti entro lunedì 17 ottobre, martedì ottobre saranno estratti a sorte:
— un e week-end a Parigi per due persone con volo andata Torino-Parigi sul Concorde e volo ritorno Parigi-Torino normale volo linea Air-France;
— un televisore a colori Blaupunkt 27"
3) Sono esclusi concorso i tagliandi ricavati dalle omaggio e i fac-simile, così si intendono esclusi dalla partecipazione i dipendenti dell'Editrice La Stampa i loro familiari.

Nuova collezione
AUTUNNO
INVERNO
TeSSuti
Alta Moda
TISSUS LEADERS
pignari
TORINO - Via S. Teresa 11
Via Arsenale 4
Tel. 512.372 - 546.985

REGAL CHINCHILLA
MOLTIPLICATE IL VOSTRO CAPITALE
- Minimo investimento - Massimo guadagno - Allevando in il preziosissimo animale da pelliccia.
- Tutti i nostri animali sono muniti pedigrée, di scheda di graduazione di certificato veterinario di sanità.
- Il vostro guadagno è garantito da contratto.
- Qualità e condizioni assolutamente concorrenziali.

Per informazioni e documentazioni:
REGAL CHINCHILLA Servais 126
Tel. 011 794.411 — 10146 Torino

La scomparsa della «buona vecchietta» che il 6

CHI HA RUBATO

- «Abolire la festa della Befana è stata una cattiveria degli adulti nei confronti dei bambini, ai quali era tanto cara... Bisogna ripristinarla»
- Ma è proprio vero? E basta questa considerazione a giustificare il disegno di legge che è stato presentato oggi al Senato?
- L'iniziativa è più seria di quanto sembri: il disegno di legge ieri è stato discusso alla Commissione referente Affari costituzionali del Senato
- Il provvedimento (il disegno è stato sottoscritto da quattordici senatori) si compone di un solo articolo

Anche i sindacati e gli imprenditori la rimpiangono: «Era una tradizione»

Ai rappresentanti mondo del lavoro il ritorno della Befana in fondo non spiacerebbe: è una festività che rimpiangono anche sindacalisti imprenditori. «*Tutti siamo stati bambini, tutti abbiamo ricordi piacevoli legati a quella festa*» dicono sindacalisti industriali, volta tanto concordi su qualcosa.

Da entrambe le parti si capisce che «*la domanda Befana*» reale e sentita: da entrambe le parti si sottolinea che il ripristino di questa festività non costituirebbe un grosso problema e che una soluzione che accontenti tutti si potrebbe trovare senza grandi fatiche. La volontà c'è.

Walter Cerfeda, segretario della Cgil piemontese, dice: «*Per natura, il sindacato non è festaiolo; questo non significa, però, che non debba tenere conto delle esigenze della gente, della sua cultura e delle sue tradizioni. La gente chiede il ritorno della Befana, per fare un giorno di festa più perché ritiene che questa festa particolare non debba andare perduta. Perché, allora, non ripristinarla?*».

«*Naturalmente, bisogna prima trovare intesa* — aggiunge Cerfeda — *perché il ritorno della Befana non incida sul grado di utilizzazione degli impianti sulla produttività, fattori sui quali il sindacato è diventato coscienziosamente molto sensibile*».

Secondo il sindacalista della Cgil, la soluzione della questione si potrebbe trovare in una negoziazione contrattuale che tenga conto della riduzione dell'orario di lavoro in un maggiore utilizzo degli impianti per il recupero produttivo delle 24 della Befana, che non vanno perdute.

Una soluzione che penalizzi l'industria e nello stesso tempo venga incontro all'esigenza e alla richiesta degli italiani, è auspicata anche da Francesco Devalle, presidente del comitato della piccola industria torinese che dice subito: «*Noi imprenditori non siamo contro la Befana e siamo disponibili a rivedere e a ridiscutere l'accordo che ha portato nel '79 alla soppressione di alcune festività, tra le quali la Befana appunto*».

Devalle precisa subito, però, che l'intesa va raggiunta senza penalizzare l'industria ed evitando di aggiungere ulteriori elementi di perdita di competitività rispetto ad altri Paesi, fenomeno particolarmente negativo oggi, in un momento tanto difficile per le aziende italiane.

Il presidente dei piccoli industriali torinesi iscritti all'Unione ricorda che la cancellazione alcune festività, allora, apparve indispensabile per diversi motivi: tra gli altri, per riavvicinare calendario di lavoro italiano quello degli altri Paesi industrializzati, per evitare i «*ponti*» arbitrari, per eliminare incentivi all'assenteismo, per evitare troppe interruzioni nei processi produttivi.

Lo spirito di quell'accordo contrattuale che recepì la legge del '77 che aboliva cinque festività, perciò, secondo lui salvaguardato.

Allora fu stabilito che le quaranta ore delle festività soppresse (otto ore per cinque giorni) diventassero quaranta ore di permessi individuali retribuiti, che il dipendente può usare quando vuole, dopo richiesta al datore lavoro. Sistema in vigore.

r. bo.

- Walter Cerfeda, segretario della Cgil piemontese: «Per sua natura il sindacato non è festaiolo. Questo non significa però che non debba tener conto dei desideri delle tradizioni proprie della nostra gente»
- «Bisogna comunque - è ancora il parere del sindacato - trovare un'intesa perché il ritorno della Befana non incida sul grado di utilizzazione degli impianti sulla produttività»
- Francesco Devalle, presidente del Comitato piccola industria torinese: «Noi imprenditori non siamo contro la Befana siamo disponibili a rivedere e a ridiscutere l'accordo che nel '79 ha portato alla soppressione di alcune festività, tra le quali appunto la Befana»

gennaio riempiva la calza ai bambini, le polemiche e la sua «rivincita»

LA BEFANA?

Il prossimo 6 gennaio potrebbe essere il giorno della rivincita per la vecchietta a cavallo della scopa. La festività della Befana, che fu abolita un gesto imperio parte degli adulti e che è stata reclamata in tutti questi anni centinaia di migliaia di lettere inviate da tanti bambini al Parlamento al presidente Pertini, ritornerà in vita già nel 1983.

In questo senso si è espresso ieri il Senato attraverso la commissione affari costituzionali che ha discusso il disegno di legge presentato dal senatore Ossicini. Una decisione che ha trovato unanimi tutti i partiti e che tutto sommato ridarà milioni di bambini italiani la gioia di aspettare, la mattina dell'Epifania, la vecchietta che scende dal cielo riempire di doni le calze colorate appese ai termosifoni, visto che, ai giorni d'oggi, di camini ce ne sono più così tanti.

La festa della Befana però, sottoposta negli ultimi anni a questi strani giochi di soppressione e ripristino, non è certamente nata ieri. La sua storia antichissima prende origine direttamente dalla nascita di Gesù.

E' nei ricordi di tutti, infatti, la leggenda dei tre re magi che dopo un lunghissimo viaggio seguendo la cometa arrivarono alla capanna di Betlemme dove giaceva il Bambin Gesù per portare i loro doni, oro, incenso, mirra. Da allora e considerando che il tempo impiegato dai re magi ad arrivare a Betlemme fosse appunto circa un paio di settimane, il 6 gennaio è diventato un punto di riferimento per gli ultimi spiccioli di regali da raccogliere dopo le vacanze di Natale.

Non per niente nato negli anni successivi il famoso proverbio «L'Epifania tutte le feste si porta via» ed facile ricordare quando andavamo scuola con quanta angoscia vedevamo approssimarsi quel 6 di gennaio che significava la fine della vacanza e il ritorno in classe. Ma, soprattutto, la festa dell'Epifania legata all'immagine della Befana: chi ricorda la celebre nenia: «La Befana vien di notte, con le scarpe tutte rotte...»; è una rima che abbiamo nelle orecchie fin da piccolissimi, che i nostri bambini hanno imparato da e che noi imparammo a nostra volta dai nostri genitori.

E' tradizione che stata stroncata violentemente cinque anni fa ma che nell'intimo di ognuno, anche se il 6 di gennaio si doveva andare a lavorare e non c'era più tempo per raccogliersi intorno alle calze gonfie dolciumi, tuttavia rimasta una festa e la mattina i bambini anche in questi cinque anni cercavano con occhi ansiosi la loro calza lasciata appesa alla maniglia della porta vicino al letto. E' ovvio che decisione della commissione Senato di ripristinare la festa della Befana potrà dare di nuovo la dignità di festa ufficiale a questa povera vecchietta che duemila anni gira a cavallo della sua scopa per distribuire dolci e carbone.

Mauro Benedetti

«MA SICURO... E' LA MAMMA»

«La Befana è la mamma». *Paolo, seconda elementare, non ha dubbi. Si sporge dal banco un sorriso malizioso. Come dicesse:* **Che cosa significa la festa Befana per i bambini d'oggi? La domanda a bruciapelo per un «uomo di scuola», il direttore del Primo circolo di Collegno, Felice Geninatti, studioso dei linguaggi delle forme di comunicazione dei bambini per i bambini.**

Il avvertimento: «Questa festa ha ancora un significato culturale. Se smarriamo tutti i pezzi memoria favolistica, addio creatività dei bambini. Eppoi c'è un altro discorso da fare: se si toglie mondo dell'infanzia la possibilità toccare mano il mito lo priva di una difesa immunologica per il futuro. Soltanto la frequentazione dei vecchi miti, volta che i bambini sono diventati adulti, aiuta comprendere quelli nuovi: consumismo, successo... Il rischio è l'inaridimento. I momenti di magia vera a impedirlo. Per non ritrovarsi più avanti negli anni mitizzati essersene resi conto».

«Il giorno di vacanza aiuta ricordare — aggiunge il direttore —. Ed importante farlo. L'ideologia del smo, del boom a ogni costo ha prodotto una società profondamente malata. Si deve essere capaci un riequilibrio culturale, recuperando tutto ciò che l'uomo, le idee, la sua fantasia hanno prodotto. Per non essere travolti dal disastro ecologico».

a. g.

«Perché fai queste domande sciocche? Attorno i compagni si affannano parlare tutti assieme. Ne viene fuori un coro confuso vocine bianche, in cui la maestra tenta invano di porre ordine.

La scuola è la Dante di Nanni di Grugliasco, una costruzione prefabbricata con spazi verdi. Alcune classi sono fuori, giocare. Dalle ampie vetrate rimbalza l'allegria dei bambini.

«Cosa c'entra la Befana?», *aveva intimato uno incontrato nell'ingresso.*

Più diplomatico il direttore Vincenzo Albanese: «Certo, dal punto di vista strettamente razionale non avrebbe molto senso ripristinare questa festa, però deve riconoscere che ancora molto sentita. Fa parte del patrimonio culturale di questo Paese. Non sono state raccolte trecentomila firme contro sua soppressione? E allora...».

Ma ecco loro, i bambini. Sulla soglia dell'aula la maestra, una paciosa signora, ha avvertito il cronista: «Guardi, nessuno le dirà di conoscere la Befana. Forse in quinta. Ma qui...».

Fatte le presentazioni e spiegata la ragione di questa improvvisa conversazione fuori stagione sulla Befana, Paolo ha dato via alla girandola di parole. Linda, che sta nel primo banco, accanto alla cattedra, esibisce in rapidissimo esercizio dialettico, nel quale compare e ricompare la figura del papà. Come e a quale proposito non è molto chiaro. Ma per Linda è importante tirare diritto dietro alla sua eloquenza. Sino quando la maestra la frena. Lei trova ancora il tempo di aggiungere: «Io alla Befana non ci credo». *E' serissima.*

non lo Massimiliano, il burlone della classe, un bambino rotondetto che ride con i denti, la bocca, le mascelle, gli occhi. Lui ha visto la Befana: «E' Pippi Calzelunghe». *E giù una risata molto sonora.*

Si accende una disputa. Davide, la faccina dello scolaro diligente, tira fuori un fil di voce per ribadire: «Io l'ho vista davvero. E' venuta casa mia. E' una vecchia».

Si incrociano due voci. La prima: «La Befana vola su di una scopa».

La seconda: «La Befana non può volare».

E' un vero dibattito.

Sul quale pencola il totem del video. Un po' di pazienza, dove i genitori a rinnovare i miti, è televisione a provvedere. Difatti Ileana non ha sentito parlare casa, però la «vecchia» la ugualmente: «L'ho vista nei cartoni animati».

«E cavalcava aspirapolvere...». *Qui siamo quinta. I bambini hanno occhi disincantati, sguardi divertiti.*

La maestra incoraggia le risposte: «Sembra che il 6 gennaio, giorno dell'Epifania, rimanga di nuovo a casa in vacanza. Siete d'accordo?».

Il coro di «tocca» decibel impressionanti per la capacità delle corde vocali dei ragazzini.

Un'altra insegnante prova a domandare: «Ma per voi che immagine ha la Befana?».

Il chi è? Che cosa rappresenta? scuote piccola assemblea. Cinzia associa subito la circostanza al ricordo dei regali. Barbara è tradizionalista. Per lei vecchia il naso lungo e arcuato, l'abito stracciato, la scopa. Dimentica le scarpe rotte. Però Barbara postilla: «Io la immagino così, anche la Befana non esiste».

Esiste? Non esiste? Chi vuol fare la Befana da grande?

«Io no — *cinguetta Luisa* —. Ci certe persone che dicono: sei una befana».

Risolini.

Intanto una maestra informa il cronista: «Con questi bambini le fiabe moderne non hanno mai attecchito. Vogliono solo le storie degli orchi, delle streghe, delle principesse che muoiono...».

La Befana, insomma, porta qualche regaluccio, è popolare, potrebbe anche andare in pensione.

Le maestre chiedono ancora. è la voce sicura di Caterina, una bambina paffutella, dai capelli color carbone, porgere il pensiero più bello. Suppergiù questo: «Noi siamo grandi, ma i più piccoli non dovrebbero sapere che la Befana non esiste. Che sono le loro mamme a riempire le calze di dolci».

PININFARINA: NON CI ARRENDIAMO ALL'ASSISTENZIALISMO DI STATO

«Siamo disposti a negoziare tutto ciò che non è incompatibile con la sopravvivenza delle nostre aziende» - «Prossime settimane decisive per un'intesa sui grandi mali»

«Siamo disposti a negoziare tutto ciò che non è compatibile con la sopravvivenza delle nostre aziende. Vi sono stati momenti, nel passato, in cui gli imprenditori hanno forse dato l'impressione di rassegnarsi a retrocedere al di sotto di questa soglia: era un errore, ma almeno esistevano allora margini di riserva cui ricorrere. Non siamo certo disposti ad andare sotto quel limite di compatibilità oggi che i margini non ci sono più, oggi che il crollo delle illusioni delle minoranze ci fa sentire più vicino il consenso della maggioranza del nostro Paese».

Con queste parole, l'altro ieri sera, al «Club Subalpino», il presidente dell'Unione industriale di Torino, Sergio Pininfarina, ha concluso la sua relazione intitolata: «Costo del lavoro, scala mobile e contratti: problemi e prospettive di un autunno economico difficile».

Poco prima, Pininfarina aveva detto: *«Le prossime settimane sono decisive: le forze politiche scampate alla più assurda delle crisi, quella dell'agosto scorso, e le forze sindacali desiderose di ritrovare se stesse e il proprio ruolo, debbono poter convergere con le forze imprenditoriali per un'intesa sul primo dei grandi mali della nostra economia, quello che riguarda l'andamento incontrollabile crescente dei costi, anche per dare più coraggio e forza a chi tra le forze politiche vuole intervenire sul serio sul secondo di questi mali: il pauroso disavanzo del sistema pubblico».*

Secondo Pininfarina, infatti, i due grandi mali dell'Italia degli Anni 80, l'eccesso di disavanzo pubblico e l'andamento incontrollato del costo del lavoro, si è soltanto passati da un rinvio all'altro, da una promessa all'altra, lasciando così che questi due fattori continuino a minare l'efficienza dell'economia nazionale.

«Siamo ormai al 15 per cento di incidenza del deficit pubblico sul prodotto nazionale lordo — ha detto ancora Pininfarina — *è un'incidenza a dir poco sconvolgente se pensiamo che i Paesi nostri concorrenti a livelli almeno cinque volte meno rilevanti».*

E questo stato di cose viene pagato in modo drastico prima di tutto dal sistema produttivo del Paese, che ha meno risorse disponibili, paga tutto più caro ed è impegnato in perenne rincorsa della produttività altrui.

Quanto al costo del lavoro, il presidente degli industriali torinesi, ha ricordato che, senza neppur tenere conto dei contratti, ancora congelati, ci si avvia ad un incremento del costo del lavoro abbondantemente al di sopra del 16 per cento prefissato dal governo *«e soprattutto, si continua a marciare 4-5 punti di incremento dei salari reali».*

Pininfarina ha aggiunto: *«Ovunque in Europa la disputa delle parti sull'incremento salariale si limita alla scelta tra incremento zero e incrementi inferiori allo zero; da noi, invece, si continua a far finta che tutto vada bene e questo non soltanto aggrava i nostri mali interni, ma soprattutto allarga il solco tra noi e i nostri concorrenti».*

Se è vero, infatti, che misure drastiche e impopolari adottate in altri Paesi, come la Francia e la Germania, non hanno risolto tutti i loro problemi economici, comuni all'intero mondo industrializzato, per lo meno hanno migliorato le loro posizioni per quanto riguarda la competitività dei loro prodotti nei confronti dei nostri *«ed è già qualcosa».*

Contromisure realmente efficaci, qui, invece, non se ne prendono, nonostante la durissima congiuntura che dura ormai da quasi anno e mezzo. A questo punto, gli imprenditori hanno da scegliere: e rassegnarsi definitivamente all'assistenzialismo onnicomprensivo dello Stato padrone o tentare di uscire da questa situazione ancora una volta unicamente con i propri mezzi.

Torino ha scelto la seconda via. Pininfarina ha spiegato: *«Con il suo sistema industriale caratterizzato da un'azienda d'importanza mondiale e, accanto ad essa, da un sistema e piccole e medie imprese vivace e sostanzialmente sano, Torino fa certamente parte di questa realtà industriale non disposta ad arrendersi».*

r. bo.

Il medico dice: «Sta bene» e muore subito d'infarto

La settimana era andato dal medico perché da alcuni giorni sentiva uno strano ronzio alle orecchie, di tanto in tanto gli girava un po' la testa. Il medico, dopo un'attenta visita, lo aveva rassicurato: *«Non è nulla, forse un po' il cambiamento di stagione. Tenga conto anche che non è più un giovincello».*

Più per rassicurarlo ulteriormente, che per effettiva necessità, il sanitario aveva tuttavia prescritto al paziente — Pietro Ferrero, 76 anni, residente a Settimo in via Torino, ex operaio alla fabbrica Venerci Paramatti — alcuni esami clinici.

L'altra mattina, accompagnato dalla figlia, il pensionato è tornato dal medico con i referti. *«Tutto bene»* gli aveva risposto il medico. Poi gli aveva anche misurato la pressione: regolare per un uomo della sua età. Cinque minuti dopo, a qualche centinaio di metri dallo studio del dottore, la tragedia. Il Ferrero si sente male sull'auto della figlia, si fermano, da un bar la donna chiama l'ambulanza.

Poi di corsa alle Molinette, ma all'ospedale i sanitari possono fare ben poco: il Ferrero muore dopo un paio di ore. L'autopsia ha stabilito che si è trattato di un infarto.

Il Comune paga un milione il parco Cavour di Santena

La delibera approvata - Fatti alcuni lavori di recinzione e di abbattimento degli alberi pericolanti, il grande parco riaperto al pubblico

IL PARCO DI E' COSTATO UN MILIONE

Per la modestissima cifra di un milione di lire il Parco della Villa Cavour di Santena è diventato di uso esclusivo del Comune di Torino. La delibera, presentata dal sindaco e dagli assessori Chiezzi e Scicolone è stata approvata in una delle ultime sedute del Consiglio comunale. Fatti alcuni lavori di recinzione e di abbattimento degli alberi pericolanti, il parco sarà riaperto al pubblico.

A distanza di quattro anni, dunque il parco di Santena tornerà ad essere un luogo per passeggiare, per trascorrere le domeniche nella tranquillità e tra il verde. Il giardino fu chiuso a seguito di incidenti originati dalla caduta di rami di alberi.

La marchesa Margherita Pallavicino Mossi vedova Visconti manifestò l'intenzione di cedere gratuitamente l'area alberata alla città. Dopo diversi incontri l'accordo è stato raggiunto.

La concessione in uso esclusivo e gratuito prevede che il Comune prima di riaprire il parco al pubblico esegua una perizia, con il servizio giardini alberati, il Corpo Forestale, la Soprintendenza ai beni ambientali e il servizio regionale parchi per individuare alberi e rami che presentino possibilità di caduta. I tronchi giudicati pericolanti saranno abbattuti.

Il parco dovrà essere recintato. Saranno eliminate fosse e buche, reti cadenti. Un vero e proprio maquillage per «Villa Cavour» di Santena. Il Comune si è impegnato, inoltre, a garantire la sorveglianza necessaria a regolare l'afflusso del pubblico e la vigilanza al fine di evitare *«atti dannosi a persone e a cose contrari alla legge e al buon costume».*

Il parco — anche per raccomandazione della marchesa Pallavicino Mossi, ospiterà iniziative culturali, spettacoli d'arte e di musica; viene fatto divieto, invece, di concedere il parco per manifestazioni politiche, commerciali o puramente ricreative come fiere, luna park e simili.

Un'ultima condizione, ed è curiosa. All'interno del parco vi sono agricoltori fittavoli. Naturalmente continueranno il loro lavoro, ma avranno anche la facoltà di condurre gli armenti al pascolo ovunque, pure sul parco ceduto in uso al Comune.

Aziende piemontesi a Milano Vendemoda

Nel quadro di una politica di sostegno attivo dell'economia regionale la Promark, società per la promozione dei prodotti piemontesi in Italia e all'estero, ha coordinato la partecipazione di aziende subalpine alla 27ª edizione di Milanovendemoda (1-15 ottobre).

Brevi di cronaca

CEDAT

Centro di Avanguardia Tecnologica. Sono aperte le iscrizioni per i corsi di Perforazione, Registrazione Dati, Stenodattilo, Programmazione Elettronica. Si ricorda che il CEDAT offre la possibilità di rimborso delle spese del corso in caso che l'allievo non trovi un posto di lavoro entro un anno. Per informazioni: CEDAT - Centro Didattico - Via Susa 1# (1° piano cortile), tel. 749.28.27.

Bagno! Bagno! Bagno! Direttamente in fabbrica

tutto l'arredamento per vostro bagno box doccia, specchiere, accessori alla DEAL-TO Bagno, via Nizza 41 e via Cantalio 11 (Lungo Stura Lazio), tel. 691.598.

STORIA DELL'ARTE ITALIANA
7.
IL NOVECENTO
Maria Mimita Lamberti, 1870-1915: i mutamenti del mercato e le ricerche degli artisti
Paolo Fossati, Pittura e scultura fra le due guerre
Giorgio Ciucci, Il dibattito sull'architettura e la città fasciste
Carlo Olmo, Industria e territorio: il problema dell'edilizia industriale
Manfredo Tafuri, Architettura italiana 1944-1981
Giorgio De Marchis, L'arte in Italia dopo la seconda guerra mondiale
pp. XLI-685, con 554 illustrazioni fuori testo, L. 85 000
EINAUDI

ARREDA IL LETTO ARREDA s.r.l.
TORINO - C.SO GIAMBONE 7 - TEL. 368.564 - 328.393
Materassi a molle migliori marche
Terapeutici - ortopedici
Trapunte - piumoni - coperte
Lana vergine - copriletti - lenzuola
Cuscini arredamento - corredi - biancheria per spose
PREZZI COMPETITIVI
TUTTO L'ARREDAMENTO PER IL VS LETTO

la pelliccia dei sogni per il Tuo caldo inverno
Il Tuo sogno è realizza alla ECOLOGY FUR.
Il nuovo centro della "pelliccia in tessuto" senza la morte di animali, perché Tu li ami.
ECOLOGY FUR ti offre qualità, modelli eleganti e sportivi nelle varie taglie e nelle più svariate imitazioni.
I tessuti utilizzati e la lavorazione provengono dall'alta moda parigina. Le pellicce della ECOLOGY FUR hanno durata, praticità e calore.
Non sei più schiava di un capo prezioso.
ECOLOGY FUR
pellicce pratiche, economiche e utili per il Tuo caldo inverno.
ECOLOGY FUR
Via Milano 20
Tel. 531325 - 10122 TORINO

MICROFILMARE NON E' UN'ARTE E' NECESSARIO...
ECONOMIA TEMPO E SPAZIO
del 98%
Il nostro service provvede a fare tutto
Per voi rimane solo più la rapida consultazione
Microfilm di documenti • fatture • giornali • disegni tecnici • cataloghi ecc...
MANITOBA
Concessionario esclusivo 3M
10139 TORINO - Via Vicoforte 6
(011) 331.369 - 330.330
13051 BIELLA
Via P. Micca 5/D - (015) 24.821

INFORMITALIA
ISTITUTO NAZIONALE INFORMAZIONI
CONTROLLI - INDAGINI - INFEDELTA' - ESITO ASSICURATO
C.so Vitt. Emanuele II, 101 - TORINO - Tel. 511.024 - 538.662

AVVISO AL DIRETTORE DEL CARCERE PER IL TERRORISTA STRANGOLATO

Omicidio del piellino Soldati di Rosta: tre comunicazioni giudiziarie (cooperazione colposa in omicidio volontario) al dottor Zaccagnino, comandante delle guardie e ad un brigadiere - I tre si protestano innocenti

Ci telefonano da Cuneo

«Chi ha sbagliato pagherà» *ha confidato agli amici il dottor Sebastiano Campisi, procuratore della Repubblica, che ha inviato tre comunicazioni giudiziarie «per cooperazione colposa in omicidio volontario» ad altrettanti dipendenti del supercarcere: il dottor Angelo Zaccagnino, direttore, il maresciallo Tonino Bellantoni, comandante fino poche settimane fa delle guardie, e al brigadiere Domenico Del Bene. Il magistrato dopo avere invitato i tre indiziati nominarsi un difensore è partito per le ferie*

Torna così drammaticamente alla ribalta della cro il barbaro assassinio di Giorgio Soldati, il giovane «piellino» di Rosta strangolato 10 dicembre '81 durante l'ora d'aria in una sala di ricreazione del supercarcere di Cuneo. E assumono contorni più precisi gli inquietanti sospetti di allora e cioè che Giorgio Soldati per leggerezza, faciloneria, inosser dei regolamenti sia stato spinto incontro al tragico destino che doveva troncare giovane esistenza.

Quando, appunto 10 dicembre di un anno fa, corse la notizia della spietata cuzione nel penitenziario Cerialdo il primo a esserne inorridito indignato fu probailmente il dottor Laudi, giudice istruttore di Torino. Il magistrato era venuto pochi giorni prima a Cuneo, il 28 novembre per interrogare il terrorista sull'eversione nell'area torinese.

Concluso il colloquio il dottor Laudi aveva dato ordine che l'imputato fosse mantenuto nel più rigoroso isolamento per motivi di sicurezza. Una direttiva di elementare prudenza che invece — non si ancora come perché toccherà all'inchiesta giudiziaria accertarlo — sette giorni dopo disattesa. Il dicembre Giorgio Soldati fu tolto dall'isolamento e nella vita carceraria così come avevano chiesto — e se comprese poi l'agghiacciante motivo — gli altri detenuti politici non appena appreso che il «piellino» arrivato a Cuneo. Cinque giorni dopo, il 10 dicembre, Giorgio Soldati fu ucciso.

Giorgio Soldati era stato catturato alla stazione centrale di Milano il mattino del 13 novembre subito dopo avere ucciso a colpi di pistola insieme a Fernando Della Corte l'agente della Digos Elenio Viscardi. Del assassinio stati incriminati i sette detenuti che erano con lui quando fu strangolato. Sono: Giorgio Semeria e Vittorio Alfieri, entram delle Br, Carlo Bersini, Alfredo Bigiani, Claudio Piunti, Mario Fracasso e Salvatore Ricciardi.

L'inchiesta per l'omicidio Giorgio Soldati è affidata al giudice istruttore del tribunale di Cuneo dottoressa Lina Monge, lo stesso magistrato che dovrà indagare sulle responsabilità del dott. Zaccagnino, del maresciallo Bellantoni del brig. Del Bene. Le due vicende sono infatti strettamente unite, come conferma il reato di cui i tre custodi di Cerialdo sono ora indiziati e se si arriverà al rinvio a giudizio il processo sarà unico davanti alla corte d'assise.

Ma perché Giorgio Soldati fu ucciso? Una motivazione la fornì la rivendicazione di una misteriosa organizzazione, «Terrore rosso»: «Soldati — fu scritto nell'aberrante messaggio — di quegli elementi deboli che non appena sono messi alle strette dal nemico accettano di collaborare pronti a versare lacrime di coccodrillo su se stessi e sui compagni che hanno venduto agli sbirri».

Giorgio Soldati dopo l'arresto si era dunque «pentito»? Una conferma o la smentita la si potrà avere solo quando gli atti che lo riguardano diventeranno pubblici con la sentenza di rinvio a giudizio contro i responsabili della sua morte.

Per intanto il dottor Zaccagnino e il maresciallo Bellantoni, che affidati all'avv. Gianni Vercellotti, e il brigadiere Del Bene, patrocinato dall'avv. Bruno Dalmasso, si protestano innocenti, respingono l'atroce dubbio di essere stati causa anche solo colposa dell'uccidi di Giorgio Soldati.

Gianni De Matteis

GIORGIO SOLDATI, AL MOMENTO DELL'ARRESTO MILANO

Tradito attende il rivale in carcere e lo accoltella

Una coltellata, in carcere, all'amante della moglie. Domenico Tartaglia, 33 anni, originario di Ortonovo, residente per l'anagrafe a Settimo Torinese, con una sfilza di condanne da scontare, questa volta ha ottenuto dal tribunale la concessione delle attenuanti generiche prevalenti sulle aggravanti in modo che il reato, derubricato, ha potuto essere prescritto. L'ha difeso l'avvocato Aldo Perla.

Nel 1970 Domenico Tartaglia già nei guai. In automobile — una «Mini Morris» — non si ferma a un posto di blocco e tenta di travolgere l'agente con la paletta. Quando lo fermano con altri quattro complici trovano sui sedili due sfollagente e una rivoltella. Lo accusano di porto d'armi, furto d'auto e tentato omicidio.

Entra prigione, si sposa, poi prende 14 anni dalla Corte d'Assise di Camerino che lo considera complice di una banda di sequestratori.

In cella, radio-carcere gli riferisce che moglie lo tradi con un altro uomo. Si macera dalla rabbia di non potere «*lavare l'offesa*». Giura vendetta, ma resta in carcere.

Il 4 marzo 1976 il rivale, Antonio Laico, viene arrestato per un reato di poco conto mandato in carcere. Tartaglia che lo conosceva se lo tro davanti. Un attimo: gli vola addosso con una specie di coltello in mano e glielo pianta nella pancia.

In tribunale la vittima e evasiva. Non si ricordava bene chi gli aveva fatto del male

Invece l'imputato, abito bianco, camicia cravatta scura, ha ammesso di essere stato lui a ferire «*quello*». A fior di labbra ha persin aggiunto che se l'è ancora cavata con poco.

Apre Expomontagna E' già tempo di sci

Domani a Torino Esposizioni il 19° Salone - Dal 7 al 10 ottobre «Tecnomont 82» per gli operatori

Apre domani a Torino Esposizioni il 19° Salone Internazionale della Montagna. La novità di quest'anno consiste nello sdoppiamento della manifestazione. Dal 1° al 10 ottobre «Expomontagna», aperta pubblico e dedicata turismo e agli sport della neve oltreché alla «cultura» della montagna. Dal 7 al 10 ottobre (riservata solo agli operatori) si articola invece «Tecnomont 82», vetrina internazionale delle tecnologie di avanguardia per lo sviluppo e la valorizzazione delle Alpi. Quest'ultima rassegna sarà anche affiancata da sei grandi convegni.

Motivo di grosso richiamo per il pubblico, in gran parte costituito dagli appassionati di sport invernali, non solo materiali, attrezzature, mezzi prodotti presentati 263 espositori di 14 Paesi, ma anche serie di attrazioni: sono stati allestiti una palestra artificiale di sci costituita da discesa lun 60 metri, un anello di fondo, due piste di pattinaggio (una su ghiaccio e una su una speciale sostanza sintetica) e infine tutti i giorni alle 17 e alle 21 avverranno le sfilate di «modaneve» con il meglio dell'eleganza creata di moda per l'imminente stagione.

LA SCI ALLESTITA A EXPOMONTAGNA

Chi desidera avvicinarsi allo sci rinnovare l'attrezzatura troverà al Salone tutte le novità e le informazioni. Saranno presenti i rappresentanti delle maggiori stazioni sciistiche dell'intero alpino. In particolare le località della Val Susa, come ogni anno, offriranno agli sciatori interessati all'abbonamento stagionale lo «sconto salone». La «carta bianca» costerà, se acquistata al Salone, 310 mila lire e 270 mila dal terzo componente in poi della famiglia (occorre presentare lo di famiglia a scanso della tenta di inventare nuclei familiari troppo numerosi). Chi invece non riuscirà a decidersi subito (magari per attendere di veder scendere la neve ed essere ben certo che si possciare non si ripeta una stagione come due anni fa) dovrà sborsare alle casse del Setriere o di Sauze d'Oulx di qualunque altra stazione consociata mila lire

Gli orari della rassegna vanno dalle 15 alle 23 per i giorni feriali dalle 10 alle 23 per il sabato e la domenica. Il biglietto d'ingresso costa tremila lire, duemila lire i ridotti. Gran parte dei saloni saranno occupati, come sempre, dall'esposizione abbigliamento, e attrezzatura, invernale dei più importanti negozi torinesi che hanno l'abitudine di trasferirsi massicciamente sotto le volte del salone per offrire anch'essi i loro articoli prezzi di favore.

m. v.

ramello
LE PELLICCE

per RIORGANIZZAZIONE interna, la rinomata Pellicceria Ramello, promuove una vantaggiosa vendita promozionale di tutti i capi di alta moda della collezione '82-'83

Questa offerta esclusiva ed eccezionale sarà limitata alle collezioni esposte

ramello
LE PELLICCE

Via Tommaso, 18 (ang. V. Bertola) - Torino

AUTORIZZAZIONE EFFETTUATA

COMPRO-VENDO LIBRI USATI

Il mercatino di piazza Carlo Alberto con Stampa Sera

STAMPA SERA

cerco ☐

offro ☐

Il mercatino dei libri usati

Autore	Titolo	Editore
1)		
2)		
3)		
4)		
5)		

Nome cognome e telefono

Questo è il tagliando per poter partecipare al mercatino dei libri Stampa Sera. Dopo aver indicato se si intende «offrire» il testo scolastico, o i testi, per cui si desidera l'annuncio gratuito, scrivere chiaramente il nome dell'autore, dell'editore e il titolo del libro, con eventuale numero del volume. Il tagliando deve riportare il nome, il cognome, il numero di telefono (o l'indirizzo) dell'interessato. Gli annunci compilati e ritagliati possono essere recapitati nelle sedi di via Roma 80 e via Marenco 32 oppure, una volta incollati i tagliandi su una cartolina postale, spediti al «mercatino di Stampa Sera», via Marenco 32, Torino. Cap: 10126. Gli annunci saranno pubblicati man mano che giungeranno.

CERCO

Levis Marra: **Corso di fisica 2**, Zanichelli; G. Carlo Far.: **The [illegible] technicion**, Edisco. *Teresina Oggero, 379.071.*

Cesarani De Federicis: **materiale e l'immaginario**, Loescher; Barelli: **La [illegible] nicazione letteraria**, Bruno Mondadori; **Getting on**, Oxford University Press. *Spadoni Stefano, 856.578, corso Palermo 65.*

Riccardo Marchese: **Letteratura e realtà**, vol. 3, La Nuova Italia; Aa. Vv.: **Corso di storia: l'età contemporanea**, Loescher; Bellerate Ciancio: **Filosofia e pedagogia**, vol. 3, Sei; Eynard Agli: **Tanti libri, tanti bambini**, Sei; Tinelli, **La scuola nella società**, Zanichelli. *Borgarelli Emma, 011 905.9513.*

OFFRO

V. Arangio-Ruiz: **Istituzioni di diritto romano**, Iovene; C.A. Cannata: **Profilo istituzionale del processo privato romano: Le legis actiones**, Giappichelli; Conti - Laffi - Sabatin: **Ambiente e società**, Bulgarini; M. Vegetti: **Storia delle società antiche**, vol. 1 e 2, Zanichelli. *Maria Manzoni, 792.540.*

Caputo, **Commerce Economie Civilisation**, Petrini; Branzi: **Elementi di chimica**, per ITC, Loffredo; Nania-Cultrera: **Corso di dattilografia**, Sei; Fabietti: **Oriente, Grecia, [illegible] repubblicana**, vol. 1, Zanichelli; Carboni: **Elementi di Algebra**, vol. 1, Paccagnella. *Cinzia Franchetto, 764.225.*

A. Camera - R. Fabietti: **Storia antica e medievale**, vol. 1 e 2 con documenti, Zanichelli; V. Rea Bandini Buri: **L'energia elettrica**, Delfino (Milano); E. Bovio: **Geometria nuovi orientamenti**, vol 1 e 2, Lattes; Panitteri - Barcio - Narucci: **Complementi di fisica e laboratorio per chimici**, vol. 1, Paravia; Straneo - Consorti: **Il disegno tecnico** (biennio Itis), Principato. *QuagliaLoris, 521.3077.*

Bruzzi: **Le français**, Zanichelli; B. Boggero: **Il valore della salute**, Paravia; Marchi: **Fisica e Italia in generale**, Zanichelli; Barelli **Esemplari**, Mondadori; G. Milesi: **English work**, Minerva Italica. *Andrione Noemi, 011 954.0707.*

Segretario aggiunto alla Cgil piemontese

E' il socialista Cerfeda - Affianca Bertinotti (pci)

Per la prima volta nella sua storia, la Cgil piemontese ha un «*segretario aggiunto*». La decisione è stata presa all'unanimità dal direttivo del sindacato, che ha eletto alla nuova carica Walter Cerfeda, socialista, già componente della segreteria regionale.

A presentare la proposta del segretario aggiunto è stato lo stesso Fausto Bertinotti, comunista, segretario responsabile della Cgil piemontese da alcuni anni. Lo riferisce Cerfeda, che così vuole sottolineare che quest'operazione non significa né rottura, né divisioni, né polemiche interne.

«*E' un risultato della dialettica sempre più forte che si registra in tutta la sinistra e nel sindacato; è la prova di un pluralismo culturale che pervade anche le organizzazioni dei lavoratori*» dice ancora il neo-segretario aggiunto.

A chi fa osservare che però la decisione arriva a soli mesi da una clamorosa riunione-convegno dei socialisti piemontesi della Cgil (presente Agostino Marianetti, socialista, segretario aggiunto della Cgil nazionale), Cerfeda ribatte che la sua elezione «*è soltanto il riconoscimento e la valorizzazione del filone culturale-politico dei socialisti piemontesi della Cgil*».

Secondo lui, quindi, non si tratta di un'operazione che mina l'unità del sindacato social-comunista; «*anzi, è un segnale di maggiore unità, perché la vera unità si conquista giorno per giorno, in modo aperto e in confronto di idee. E' un rafforzamento del disegno unitario del nostro sindacato, non un elemento di distruzione*» spiega sempre Cerfeda, per il quale l'elezione del segretario aggiunto è «*un'esigenza maturata e non inventata*».

Quello di Cerfeda non è stato l'unico cambiamento nella segreteria regionale della Cgil: per limiti di età ha abbandonato il posto Bepi Muraro, diventato presidente dell'Ires-Cgil Piemonte, nuovo istituto di ricerche del sindacato; a sostituirlo è stato chiamato Adolfo Bisoglio, già segretario della Fiom piemontese, il sindacato dei metalmeccanici Cgil.

r. bo.

E' mancata cristianamente all'affetto dei suoi cari

Giuseppina Meineri n. Ponzo

Lo annunciano i figli: **Bartolo** con Ma[illegible] Francesco [illegible] **Luisa** e **Piero**; **Margherita**; **Cesare** con **Giovanna, Paola** e **Valeria**; **Mario Teresa** con **Stefano** e **Claudia**; **Emma** con **Guglielmo**; le sorelle e il fratello. Funerali in Cuneo giovedì 30 corr. alle 14,30 [illegible] Giolitti 21. La salma sarà tumulata nel cimitero di Peveragno alle ore 16.
— [illegible], 29 settembre 1982.

Partecipano al lutto la famiglie **Agudio-Carpani, Garrone-Gilardi, Bacelle**, [illegible]

Partecipano al dolore di Francesco, Margherita e famiglie, gli amici:
Caterina Damiano
Sergio, Antonietta Fenoglio
Enzo, Maria Teresa Grasso
Enrico, Milena Indemini con **Renato** e **Patrizia**
Wilma, Giancarlo Viglione

Primario, medici, biologo e personale del Servizio trasfusionale dell'Ospedale Croce di [illegible] partecipano al dolore di Margherita e famiglia per la scomparsa della **MAMMA.**

Mario, Franco Pejrone e famiglie partecipano al dolore dei [illegible] Francesco Meineri per la scomparsa della **MAMMA.**

Giuseppina Sergero
Lea Dutto
Elena, Stefania Lisi
Anna Migliore
Maria [illegible]
Lucia Quaglia
Edda Sciaro
Angiolina Ugo
vicine all'amica Margherita la scomparsa della **MAMMA.**

Il **Collegio Provinciale [illegible] Pro[illegible] Sanitarie** e **Vigilatrici d'Infanzia** di Cuneo partecipa con affetto al dolore della presidente Margherita Meineri per la perdita della [illegible]

Sentitamente partecipano al dolore di Francesco, Margherita, Emma e famiglie gli amici:
Luisella Airale
Giovanna, Gian Franco, Luisa [illegible] Anna, Duccio Fornaseri
Egidia, Rino Gallo
Gigi Ghezzo
Elsa Macagno
Margherita Maisbocchia
Egle, Guido Vacca
Flaria, Brunello Olivero
Ettore, Silvana Garbino
Marilù, Bepi Giordano
Lydia, Pierluigi Zamperin

Pina, Gino, Cristina, Luisella ricordano con affetto la cara **NONNA** di Piero

Ci ha lasciati

[illegible] Valizzone [illegible] Timossi

La piangono il marito **Ezio**, la figlia [illegible] con il marito **Danilo Rigoni**, cugini e parenti tutti. Un ringraziamento particolare al dott. Cesare Ferrero ed alle infermiere Rosetta Piazzotta e Acbret Menghisteab. I funerali avranno luogo alle ore 10,10 di venerdì partendo dall'abitazione di via Bagetti 16.
— Torino, 29 settembre 1982.

Gli [illegible] della **Tipografia Valizzone** si uniscono al dolore della famiglia.

Condomini Amministratore Condominio via Bagetti partecipano commossi al dolore della famiglia.

Serenamente è mancato

Luigi Osenda
[illegible]
di anni 65

Lo annunciano la moglie **Anna**, il figlio **Alberto** [illegible] **Daniela**, il fratello **Antonio**, la sorella **Maria**, l'affezionato **Pierino** e parenti tutti. I funerali in Montanera giovedì 30 alle 15 dall'abitazione via Fossano 8.
— **Montanera**, 29 settembre [illegible].

Il **Consiglio di Amministrazione**, il **Collegio Sindacale, Direttore e Impiegati della Cassa Rurale ed Artigiana S. Al[illegible] Stura** partecipano al dolore della famiglia per la dipartita del

geom. Luigi Osenda
Presidente della Cassa
— [illegible] Stura, 29 settembre 1982.

Ha raggiunto in Cielo l'amatissimo figlio Roberto

[illegible] Canullo in Rosina

Ne dànno il triste annuncio il marito [illegible] **Attilio**, i figli [illegible] **Grazia, Maria Cristina, Carlo** e [illegible] **Nfusca** e [illegible], i fratelli, le sorelle, il cognato, i nipoti e i parenti tutti. La famiglia [illegible] grato pensiero al prof. Luigi Quaini, all'amico prof. Paolo Calderini e il Personale medico e paramedico [illegible] che l'ha amorevolmente assistita. I funerali [illegible] luogo venerdì alle 10,15, nella cappella dell'ospedale San Giovanni; [illegible] sede. La salma sarà tumulata nella [illegible] di famiglia in Calabria.
— Torino, 30 settembre 1982.

Jolanda, Teresa, Antonio Butera partecipano al dolore di Paolo, del generale Pier Attilio Rosina e di tutta la famiglia di

Anna Canullo Rosina
— Torino, 30 settembre [illegible]

[illegible] **Fernando Trasatti** partecipano commozione al dolore della famiglia per la morte di **ANNA.**

Ufficiali, Sottufficiali e Personale Comando Trasmissioni delle RMNO partecipano al lutto del generale Pier Attilio Rosina, già loro comandante, per la scomparsa della signora

Anna Canullo Rosina
— Torino, 29 settembre 1982.

Si uniscono al dolore di Carlo e dei suoi familiari:
Davide Lella Arena
Stefano Carletta Ballauri
Paolo Lia Ballauri
Federico Silvana Ballauri
Amelia Bulla
Eugenio Flavia Chiusano
Giorgio Colla
Marisella Enrico
Pino Lella Ferraris
Mario Franca Frigerio
Renzo Piera Gaya
Franco Vanna Guglielmi
Riccardo Maccario
Papi Teresa Rabora
Sandro Donata Rollo
Giulio Carla Sarino
Piergiorgio Ughetta Serventa

Le famiglie **Autunno, Gerbinetti, Mello, Tosco** e **Vianello** prendono viva parte al dolore della famiglia Rosina.

Franco e **Kasnka Va[illegible]** e famiglia partecipano sentitamente al dolore.

Le famiglie [illegible] e [illegible] partecipano al dolore dell'amico Carlo per la perdita della **MAMMA.**

[illegible] **Vigna** si unisce al dolore di Gigi e Luisella per la perdita della cara [illegible]

La famiglia **Romagnolo** partecipa al dolore di [illegible] e Lina.

Partecipano al dolore della famiglia Rosina gli inquilini di **via Asti 39: Cacduro, Guerra, Ravasio, Rosablanca, Tasso.**

Cugini [illegible] e [illegible] affettuosamente vicini a Piero e figli.

[illegible]
Luisa [illegible] con **Simone**
Nicola, Elena Cannone con **Raffaella**
Antonio, Marisa Patrian con **Alberto**
Sandro, Silvia Lorenzi
Claudio, Grazia Ferinelli con **Claudio**
Aldo, Mariuccia e **Carlo Bruno**
affettuosamente vicini a Carlo e alla famiglia per la perdita della cara **MAMMA.**

Ada Luigi Ezio Mariacristina Grigo partecipano al dolore di Cristina e della famiglia per la scomparsa della [illegible]

E' [illegible] ai suoi cari

[illegible] Abet in Abba

Addolorati l'annunciano il marito **Vittorio Ettore**, le figlie **Elsa** con il marito **Filippo Viretti, Elvira** [illegible] **Pasquini**, i nipoti **Luciano** e [illegible] le rispettive famiglie e parenti tutti. I funerali [illegible] luogo ad Exilles sabato 2 ottobre ore [illegible]. La cara salma partirà da Susa ospedale ore 9. Servizio di pullman a Bussoleno.
— [illegible], 29 settembre [illegible].

E' mancato

Gaspare Serra
ex esercente
di anni 58

Addolorati lo annunciano la moglie [illegible] **Appresio**, il figlio [illegible] **Luisella**, i fratelli, le sorelle, i cognati, le cognate, i nipoti. Funerali in Torino, parrocchia S. Giulia, venerdì 1 ottobre ore 8,45. La salma sarà tumulata in Carmagnola.
— **Carmagnola**, 29 [illegible] 1982.

E' improvvisamente [illegible] all'affetto dei suoi cari

Giuseppe Giasolli

Lo annunciano con profondo rimpianto: la moglie **Leonella**, il figlio **Ilio [illegible] Angela** e i nipoti **Chiara** e **Fausto**, fratelli, sorelle e parenti tutti.
— **Magliano Alfieri (Cuneo)**, 29 settembre [illegible]

[illegible] mancato

Giuseppe [illegible]

Lo annuncia la famiglia. Funerali venerdì 1 ottobre [illegible] da via Monte Ferrando 1.
— Torino, [illegible] settembre 1982.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Pierluigi Latinucci
cantante lirico

Lo piangono le figlie **Clara** col marito **Franco Botello, Marilisa** con **Claudio, Gilda** col marito **Marco Lendy, Antonietta, Paola** e **Carlo**; sorella, cognati e parenti tutti. Un grazie di cuore per la particolare assistenza alle Piccole Suore dei Poveri. Funerali domani venerdì 8,45 Parrocchia San Donato.
— Torino, 29 settembre 1982.

Marilisa e **Claudio Operti** ricordano con affetto il caro nonno **PIERO.**
— Torino, 29 settembre 1982.

Le famiglie **Bonino** e **Falchetti** partecipano al dolore di Clara.

E' mancato

Alfredo Ardizzone

Ne danno l'annuncio: la figlia **Graziella** con il marito **Giancarlo** e figlia **Ilaria**. Funerali venerdì ore 10,15 da via Mocchia, 2.
— Torino, 29 settembre 1982.

Dario [illegible] e **Colleghi Pronto Soccorso chirurgia d'urgenza Ospedale Mo[illegible]** partecipano affettuosamente al lutto della dottoressa Ardizzone.

Chi educa nella verità e nella bontà brillerà come stella nel cielo di Dio e nel cuore degli uomini.
(S. Agostino)

[illegible] Anna Arato
Medaglia d'oro Pubblica Istruzione

si è spenta col conforto [illegible] fede [illegible] ha illuminato la sua lunga giornata terrena. Partecipano la dolorosa notizia le sorelle **Lucia** e **Maddalena** e nipoti tutti. Un particolare ringraziamento al dott. Luciano Cassardo per le assidue cure prestate alla sua maestra. Funerali Buttigliera d'Asti 1 ottobre ore 15,30.
— **Buttigliera d'Asti**, 29 settembre 1982.

La cognata **Teresa Matta** ved. [illegible] partecipa al cordoglio.

Cristianamente è mancata all'affetto dei suoi cari

Giovanna Bio ved. Ponza
di anni 88

Lo annunciano con dolore la nuora **Bruna**, i [illegible] **Enrico, Sandro, Leila, Emanuela** e i piccoli **Elena, Stefano** e **Cristina**. Funerali venerdì 1 ottobre [illegible] 8,45 Ospedale Molinette.
— Torino, 30 settembre 1982.

Eugenia [illegible] piange la cara N[illegible]

Le famiglie **Tesaltore** e **Seppa** partecipano al lutto.

E' mancato

Giuseppe Mesesnel

Lo annunciano moglie, figli e parenti tutti. Funerali venerdì ore 8,45 [illegible] Martini.
— Torino, 29 settembre 1982.

Lo [illegible] **Ripoli** e **Collaboratori** partecipano al dolore dell'amico Enzo.

Orazio Puleo e **Collaboratori** dello **Studio** si uniscono al dolore di Enzo e familiari.

E' mancato

Angelo Pietrantuoni

Addolorati lo annunciano: moglie, figli, nuora, genero, i nipotini **Alessia** e **Massimiliano**, sorella, fratelli, cognati e parenti. I funerali oggi 30 ore 14,30 ospedale Astanteria largo Gottardo. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 28 settembre 1982.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Augusto Stuardi
Cavaliere di Vittorio Veneto

Lo annunciano i figli: **Maria [illegible] Carlo, Mario** con **Carla**, i diletti nipoti **Paola, Claudio** e **Luca**; il fratello **Pasci[illegible]**, le sorelle [illegible] e [illegible] le rispettive famiglie, cognate, cognati, nipoti, parenti tutti. Funerali venerdì 1° ottobre ore 14,30 parrocchia Sant'Alfonso.
— Torino, 30 settembre 1982.

La famiglia **Carboni** si unisce al dolore della famiglie Stuardi.

I nipoti **Eleonora** ed **Emilio** con le rispettive famiglie prendono viva parte al dolore.

Affettuosamente vicini a Maria Teresa partecipano al lutto della famiglia:
Edvige Fega De Paoli
Beppe Anna Gioda
Beppe Egle Piovano
Carlo Liliana Quaglino
Giovanni Anna Maria Virglio

[illegible] con **Neri, Ginetto, Giangi** e le loro famiglie partecipano commossi al dolore di Maria Teresa e Mario per la perdita del padre

Augusto [illegible]
— Torino, 30 [illegible] 1982.

Sono vicini a Maria Teresa e Carlo gli amici: **Nillo, Nina, Camillo, Daniela, Riccardo, Bebè, Sandra, Anna.**

Gualtiero Perazzone e famiglia, partecipano al dolore della cara Teresa, Carlo e Placido.

La **Boccioffle Porta Susa** partecipa al dolore dei famigliari per la perdita dell'amico **AUGUSTO.**

E' mancato ai suoi [illegible]

[illegible] [illegible] Casetta
[illegible]

Ne danno il triste annuncio la moglie, figlie, generi, fidanzato, nipotino e parenti tutti. Funerali giovedì 30 c.m. in San Damiano, ore 15.
— **San Damiano d'Asti (Damianetti)**, 29 settembre 1982.

E' mancato

Paolo Garofalo

Lo annunciano i funerali avvenuti: la mamma, le sorelle, i cognati, nipoti e parenti tutti.
— Torino, 29 settembre 1982.

Improvvisamente è mancato il dottor

Giovanni [illegible] (Maggio)
ex tenente degli Alpini

Lo piangono la moglie **Lidia**, le figlie **Rosamaria** e **Raffaella** con il marito **Luigi**, la mamma, il fratello dottor **Bruno** con la moglie **Fernanda** e figlio, la suocera, zii, cognati, nipoti e cugini. I funerali avranno luogo in Cuorgnè giovedì corrente mese alle ore 16 partendo dall'Ospedale Civile.
— **Cuorgnè**, 28 settembre 1982.

Adriana e **Roberto Genesi** piangono **MAGGIO**, amico carissimo.

Bianca, Luigi, Maria e **Giampiero** stagio sono affettuosamente vicini a Lidia e famiglia.

Lo rimpiangono gli amici:
Carlo Peneeti
[illegible]
Piero Varello
Remo Bonetto
Antonio Bertoldi
Domenico Gerri
[illegible]
[illegible]
Michele Bianco
Andrea Fenoglio
Michele, Guelfo Erbetta
famiglie Serena Bianchetta
Teresa, Vittorio Gibellino
Nineta, Giuliana Magrino
Giorgio Sabre
Gino Alra
Enrico Gorgerino

Delfina, Carlo, Paola e **Pierluigi** ancora increduli piangono e ricorderanno sempre il grande amico **MAGGIO.**

E' tornata alla casa del Padre

Antonietta Matta ved. Benedicenti

Lo annunciano le figlie: suor **Maria Luisa** e suor **Lucia F.M.A., Giuseppina** col marito **Marcello Pavlle** e figli, parenti tutti. Funerali venerdì 1 ottobre ore 10 partendo da via Sisto IV.
— [illegible], 29 settembre 1982.

Cristianamente è mancato all'affetto dei suoi cari

Luciano Pecchio
di anni 71

Lo annunciano con dolore la [illegible] gna **Fiora** con la figlia **Anna**, il figlio **Agostino** con la moglie **Rita**, i nipoti [illegible] **Giovanna, Marco, Mario, Ornella** e **Virgi[illegible]** con le rispettive famiglie, parenti tutti. Funerali giovedì 30 c.m. alle ore 9 nella Collegiata di Carmagnola. La [illegible] sarà [illegible] cimitero di Settimo Torinese.
— **Carmagnola**, 29 settembre 1982.

Dirigenti, impiegati, [illegible] **Amici tutti dell'Istituto Guido Donegani** di [illegible] partecipano al lutto del dottor Giovanni Agnès per la scomparsa della [illegible]

PROFESSORESSA
[illegible] Angela Miglia Agnès

ed esprimono a lui e alla famiglia sentite condoglianze.
— **Novara**, 29 settembre 1982.

RINGRAZIAMENTI

La famiglia di

Claudia Acquati

commossa per l'affettuosa partecipazione al suo grande dolore ringrazia amici e conoscenti.
— **Aosta**, 28 settembre 1982.

ANNIVERSARI

1981 [illegible]

[illegible] 1° anniversario della scomparsa di

Sergio Gallarino

moglie, figlio, sorella e familiari tutti lo ricordano con [illegible] rimpianto a quanti lo conobbero e stimarono.
— **Agliè**, 30 settembre 1982.

1979 — 1982

Ugo Lero

Tre anni sono passati senza di lui, in tanta tristezza. **Natalina, Rosanna** con **Dino**, nipotine **Federica, Francesca**, ricordano con infinito amore.
— **Valle di Cafuso**, 30 settembre 1982.

[illegible] [illegible]

Ernesta Resegotti

Mamma, [illegible] sempre con grande amore ed infinito rimpianto nel cuore della tua **Giuseppina.**

1981 — 1982

[illegible] Armando Stellone

I suoi cari lo [illegible] con infinito affetto. S. Messa anniversario 8 ottobre 8,30 parrocchia S. A. Abate (v. Sansovino).

[illegible] Pepino

Sempre vive nel nostro ricordo: la moglie [illegible] e parenti tutti. [illegible] Parrocchia S. Carlo ore 18, 1° ottobre.
— Torino, 30 settembre 1982.

1972 — 1982

rag. Luigi Rocca

[illegible] famiglia con immutato affetto.

1969 — 1982

[illegible] Crosa

La moglie lo ricorda con immutato rimpianto.

1975 — 1982

Alessandro [illegible]

Sempre ricordato con amore e rimpianto.

1981 — 1982

Giorgio [illegible] Brusin

vivi sempre nel ricordo dei tuoi cari.
— **Brusolo**, 30 settembre 1982.

Il Comune le vuole belle Diventeranno indossatrici

Un corso professionale organizzato dall'assessorato al lavoro - Cercasi ragazze tra i 17 [illegible] i 21 anni, alte almeno 1 e 70 - Ammessi anche i giovani - Un impegno di seicento ore

Il Comune cerca belle ragazze tra i 17 e i 21 anni o poco più, alte almeno un metro [illegible] 70. Niente di strano, visto che l'iniziativa rientra nel primo corso professionale per indossatrici e indossatori (saranno ammessi anche i maschi, come no) che, varato dall'assessorato per il Lavoro, verrà pubblicizzato [illegible] giornali [illegible] tramite le varie Circoscrizioni cittadine nei prossimi giorni. Anche se è innegabile che, come iniziativa pedagogica, questa di approccio alla passerella si presenta con connotati quanto meno particolari. Tant'è vero che in assessorato a tirarne le redini è stata chiamata una donna, la signora Mandrile. Mentre i funzionari uomini che dovranno occuparsi della graduatoria di ammissione, nell'ambito [illegible] apposita commissione esaminatrice, risul[illegible] in questo periodo invidiatissimi.

Giusto comunque precisare subito che connotati [illegible] impostazioni del corso escludono il benché minimo sospetto di frivolezza. Corrispondono al tipico modulo di un programma professionale [illegible] pertanto arriveranno a 600 le ore di impegno previste nell'arco dell'anno; si limiteranno [illegible] un massimo [illegible] 25 i candidati che [illegible] ammessi alla frequenza gratuita dopo una prima selezione. Infine, [illegible] altezza ed età costituiscono esigenze irrinunciabili [illegible] più forti di qualsiasi eventuale «*raccomandazione*» (i maschi, [illegible] stato stabilito, dovranno superare di almeno cinque centimetri le loro colleghe e cioè il metro e 75), verrà considerato [illegible] requisito [illegible] meno fondamentale il titolo di studio, che deve come [illegible] corrispondere [illegible] la frequenza al secondo anno di scuola superiore.

In base alla medesima serietà di impostazione, alle lezioni di trucco, fotografia, portamento, storia della moda e del costume sono state aggiunte, «*perché ormai anche il campo della moda esige una puntigliosa professionalità [illegible] c'è posto per le oche giulive*», materie [illegible] l'inglese e [illegible] francese, il «*comportamento sociale*», la dizione.

Spiega l'assessore Dolino, nel comunicato [illegible] presenta[illegible]e: «*La recente storia economica di Torino è contrassegnata da [illegible] costante impoverimento di tante attività: dall'auto e il [illegible] sino all'artigianato artistico. Da parte sua, l'amministrazione sta cercando di combattere tale tendenza anche [illegible] terreni apparentemente marginali*».

Nel [illegible] specifico quello della moda, impoverito nel suo smalto soprattutto dopo [illegible] trasferimento del Samia.

Ma se [illegible] Samia se ne [illegible] andato, continua l'assessore, «*l'interesse dei giovani piemontesi per questo settore rimane vivo. A decine si sottopongono [illegible] grossi sacrifici per frequentare poche e costose iniziative private per manneguins [illegible] fotomodelli oppure, fino a oggi, l'unica iniziativa pubblica in Italia che, guarda caso, è gestita a Milano dalla Regione Lombardia. E' appunto rispondendo [illegible] questo interesse che il nostro corso, inaugurato ovviamente [illegible] carattere sperimentale, [illegible] inserisce nel quadro di [illegible] formazione professionale sempre [illegible] "tradizionale", sempre più attenta [illegible] cogliere [illegible] esigenze del mercato del lavoro*».

Così, chi sia interessato [illegible] lavoro di sfilata è avvisato.

Le domande andranno presentate [illegible] il 15 ottobre presso la nuova sede dell'assessorato [illegible] Lavoro in via Ventimiglia 201, accompagnate dall'autorizzazione [illegible] uno dei genitori [illegible] si è ancora minorenni. Dopo il corso, che il Comune realizzerà con [illegible] collaborazione dell'istituto statale d'arte «Aldo Passoni» [illegible] di alcune celebri «firme» torinesi, tutti i candidati [illegible] no sottoposti ad [illegible] secondo le norme previste dalla Regione. Al promossi, i quali verranno in seguito segnalati ad aziende [illegible] studi fotografici interessati, sarà rilasciato un regolare attestato di qualifica professionale.

«*La domanda c'è, i posti di lavoro di questo tipo oggi non mancano*», [illegible] gli organizzatori. Ad ogni buon conto, risulta intanto che il programma verrà svolto in preferenza nelle ore del pomeriggio «*per permettere ai ragazzi una regolare presenza presso l'università [illegible] le scuole secondarie che già stanno frequentando*».

e. r.

Dibattito sulla repressione in Polonia stasera (ore 21) nel Salone della Provincia in via Maria Vittoria 12. L'organizza Democrazia Proletaria con la partecipazione di Chodakowski, membro [illegible] Solidarnosc [illegible] regista del film «Operai 80»).

Attenti a questi otto tram!

Da domani la griglia dei trasporti pubblici subisce altre correzioni - Le prossime scatteranno il 16 e il 23 ottobre

Scatta domani la seconda parte [illegible] piano di correzioni alla griglia dei trasporti pubblici. Dopo le prime modifiche di sabato scorso, le nuove variazioni [illegible] trentanove linee (una quarantesima verrà istituita) diventano subito realtà per il 17 sbarrato, il 57 e il 57 sbarrato, il 58 e il [illegible] sbarrato, il 61, il 65 e il 65 sbarrato.

[illegible] 17 sbarrato — *Prolungamento [illegible] c. Bramante per v. Nizza - c. Spezia - v. Ventimiglia - v. Biglieri (rit. v. Genova - [illegible]. Carducci - c. Bramante).*

[illegible] [illegible] [illegible] 57 sbarrato — *Deviazione per v. Monterosa - v. Scarlatti - percorso normale (*) e spostamento capolinea a c. Matteotti.*

[illegible] 58 — *v. Gaidano - p. Omero - [illegible]. Orbassano (rit. c. Orbassano - c. Tazzoli - v. Rubino) - c. Cosenza - v. Gorizia - v. Tolmino - p. Marmolada - c. Lione - v. Caboto - c. Duca degli Abruzzi - [illegible]. Stati Uniti - v. Sacchi - v. XX Settembre - v. Bertola (rit. v. Arsenale - c. Matteotti - c. Re Umberto - c. Stati Uniti).*

[illegible] 58 sbarrato — *(Nuova istituzione): v. Palatucci - c. Salvemini - v. G. Reni - p. Omero - c. Cosenza, indi percorso linea [illegible].*

[illegible] [illegible] — *Prolungamento capolinea di p. Lagrange a v. Nizza - largo Marconi.*

[illegible] 65 — *(Modifica percorso): [illegible]. V. Carrera/v. Niccolini - v. Franzoi - str. Antica di Collegno - v. Asinari di Bernezzo (rit. v. V. Carrera) - p. Chironi - [illegible]. Medici - p. Bernini - v. Duchessa Jolanda (rit. v. Vassalli Eandi) - Cavalcavia Porta Susa - v. Cernaia - c. Vinzaglio - c. Matteotti - v. Arsenale - v. San Quintino (rit. v. XX Settembre - c. Matteotti).*

[illegible] 65 sbarrato (*) — *[illegible] Servais/c. Sacco - Vanzetti - [illegible]. Asinari di Bernezzo (rit. v. Carrera) - p. Chironi, indi percorso linea 65 sino [illegible] nuovo capolinea di v. San Quintino.*

In corso Stati Uniti vietato il parcheggio

Amara sorpresa per gli automobilisti - Anche in corso Matteotti divieto di sosta - Interrogazione urgente al sindaco

Amare sorprese da alcuni giorni per gli automobilisti che parcheggiano le vetture sulle banchine di corso Stati Uniti (lato est) e di corso Matteotti. Piovono multe

Gli abitanti [illegible] quegli stabili non ne hanno capito la ragio[illegible] visto che da sempre quei viali [illegible] stati utilizzati come posteggi. Ma da circa una settimana sono comparsi dei paletti in legno in prossimità di tutti i passi carrabili.

«*Birilli che impediscono, in parte, l'accesso sulla banchina* — sostiene il consigliere comunale del pli Piergiorgi Re, che ha presentato un'interrogazione urgente al sindaco —. *Poiché tale zona offre ampia possibilità [illegible] parcheggio si vuole sapere [illegible] l'amministrazione civica ha intenzione di sopprimerlo*».

Le auto continuano a infilarsi, [illegible] un paletto e l'altro, e a posteggiare sulla banchina. Il consigliere liberale chiede quali disposizioni sono state date ai vigili: «*Nonostante la mancanza di divieti [illegible] [illegible] avvisi alla cittadinanza, [illegible] state accertate numerose violazioni riguardanti [illegible] sosta sulla banchina*».

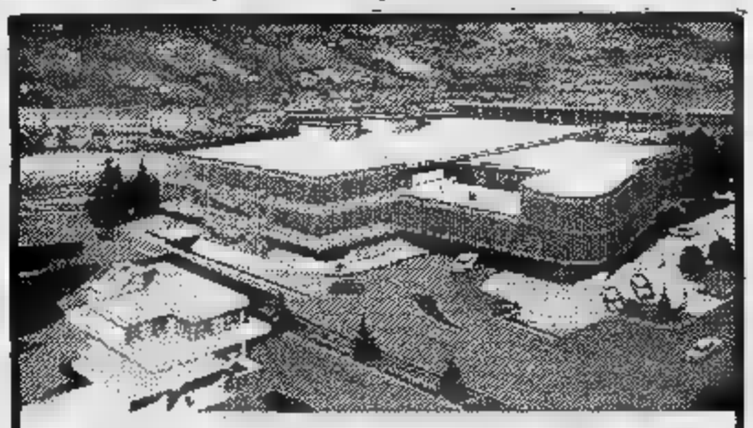
Al servizio giardini e alberate dell'assessorato all'Ambiente [illegible] precisa che le banchine, per un progetto già approvato nella precedente tornata amministrativa, con il consenso del consiglio circoscrizionale Crocetta, devono essere soltanto luogo di passeggio. Gli ippocastani malconci sono stati abbattuti e poi sostituiti con alberi più giovani. Per le auto, infine, sarà fatto un posteggio a lisca di pesce lungo il corso Stati Uniti, così [illegible] c'è già in corso Matteotti.

Dalla ripartizione Polizia urbana, infine, si informa che le banchine, i viali alberati non hanno bisogno di paline segnaletiche per divieti di sosta; si dice: «*E' implicito che non bisogna sostare. Al contrario i segnali si mettono là dove viene consentito [illegible] parcheggio*». Forse, però, un'adeguata informazione preventiva era necessaria, tanto più che le auto sulle banchine sono sempre state tollerate. Le multe sono state una sgradita novità.

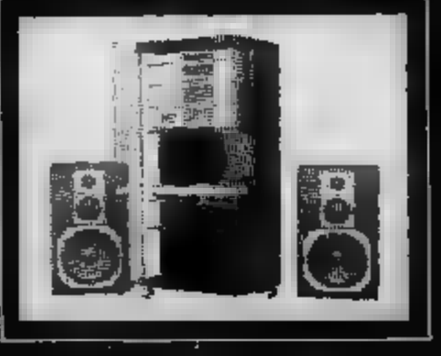
ristorante piano bar
muletto
riapre
più testardo che mai
sabato 2 ottobre
un servizio
riveduto e corretto in:
c.so casale 194 - torino - tel. 89.03.26

ELETTROCASA CAVALERA ARREDAMENTI
del tongo
185-195 COLLEGNO [illegible] 780.3049
VISITATECI

Cristina
La moda in pelle - Qualità - Cortesia - Competenza
SICONS RUFFO
Brecos Sem Lory
Via Principi [illegible]ja [illegible] A (Piazza Benefica)
Tel. 011 779.138 - [illegible]


Questo è l'anno di apertura a Ventimiglia del prestigioso Centro di acquisti «COMCENTRO» in fase [illegible] ultimazione. In posizione strategica, vicino [illegible] frontiera con la Francia ed [illegible] di Ventimiglia, il Centro Commerciale è la risposta più moderna alla esigenza [illegible] una razionale ed efficiente rete di distribuzione al pubblico dei [illegible].
Potrete acquistare spazi di tutte le metrature per il Vostro locale di vendita.
Per ulteriori informazioni scrivete [illegible] telefonate a:
COMCENTRO
Corso Limone Piemonte [illegible] - [illegible] Ventimiglia - Tel. 0184/357.151 - 33.235

Salone de LA STAMPA
Libreria Concessionaria dell'Istituto Poligrafico
[illegible] Zecca dello Stato
Via Roma, 80 - Telefono 517.958
[illegible] pubblicazioni d'arte
letteratura [illegible] legislative

SPECIALE HI-FI

PIONEER
[illegible] 45 Watt rms
Impianto base L. 500.000 completo L. 900.000
e altri impianti completi da L. [illegible]
Telec corso [illegible] 35 Torino [illegible]

ECONOMICI

La tariffa è di L. 3100 [redacted] riga. [redacted] di: operai/impiegati L. 1125, tecnici L. 1320, dirigenti L. 1700. Rubrica 9 e 11 (domande) L. 1125. Avvisi urgenti data fissa o neretti: il doppio. Neretti urgenti [redacted] linea e urgentissimi il triplo

ANNUNCI [redacted] VIA [redacted]
Gli [redacted] economici per La Stampa e Stampa Sera possono essere ordinati a mezzo telefono al seguente numero 650.2165 (3 linee con ricerca automatica).
Il relativo pagamento dovrà essere effettuato presso qualsiasi Filiale dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino o della Cassa di Risparmio di Torino secondo le modalità che verranno fornite

In tema di offerte di impiego o lavoro, l'editore ricorda che la legge 9.12.1977 n° 903 vieta discriminazioni sul sesso e l'inserzionista è impegnato a rispettare tale legge.

2 Affari e capitali

A.A.A.A. PRESTITI immediati a tutti fiduciari, su [redacted] su immobili, tenite, rate (fino a 36 mesi) agevolazioni assecondando esigenze clientela. Mutui [redacted] fino a 7 anni a tassi [redacted]

FINCOTEX S.p.A.
corso Francia 15, tel. 749.8203 - 779.826

A.A.A.A SOFIM
ai [redacted] bassi finanziamenti a tutti [redacted] garanzie

IPOTECARI E FIDUCIARI
[redacted] Vittorio Emanuele 83 (3° piano scala destra), telefoni 553.384 - 556.695.

A.A.A. [redacted] chiunque in un'ora concediamo prestiti. Telefonare 011 650.3961
A.A.A. EUROFINSARDA S.p.A. [redacted] concede [redacted] con rate agevolate costi contenuti a commercianti artigiani dipendenti. Tel. 594.760 - 506[redacted] via Sacchi 58
A. PRESTITI rapidissimi a commercianti, artigiani, dipendenti e casalinghe. Telefonare 011 838.389 ore ufficio
[redacted] finanziamenti fiduciari mutui ipotecari artigiani commercianti piccole e medie industrie. Via S. Teresa 23, tel. [redacted]
ESCLUSIVAMENTE a commercianti e artigiani [redacted] concede prestiti in giornata riservatezza tel. ore pasti 650.9728
FINANZIAMO rapidamente a [redacted] legge con cessione V stipendio dipendenti ospedalieri comunali ditte locali. Tel. 011 443.167
PRESTITI fiduciari o [redacted] rimborso [redacted] a 10 anni [redacted] cambiali anche dopo ipoteca bancaria. Credim, via A. Doria 15 - Torino tel. 549.822
[redacted] hai bisogno [redacted] un finanziamento urgente vieni a trovarci. E l'avrai immediatamente! Società L'Aneta telefono 011 549.654

3 Aziende, negozi

AFFARONE bar, ristorante con alloggio, vicino all'aeroporto Caselle, ottimo giro d'affari, vende per trasferimento. Tel. 383.298.
[redacted] Bumbaca [redacted] e vende esercizi commerciali [redacted] ogni genere per selezionata clientela. Tel. 011 857.767.
ALIMENTARI S. Paolo, [redacted] commerciale, attrezzato avviato forte lavoro vero affare cedesi L. 27 milioni. Tel. 580.965
[redacted] 587 angi[redacted] 250 mila giornaliere [redacted] occasione 70 milioni eventuali facilitazioni persone pratiche. Tel. 518.068 La Fiduciaria, via Sacchi 26 Torino
ATTENZIONE [redacted] gelateria [redacted] alcolici [redacted] alloggio 450 mila giornaliere cedesi occasione facilitazioni pagamento persone pratiche. Tel. 518.068 La Fiduciaria, via [redacted] 26 Torino
AUTORIMESSA [redacted] Madonna Campagna 100 posti [redacted] officina autorizzata [redacted] affitto nuovo. Pistone, tel. 500.012.
BAR [redacted] in ottima [redacted] incasso dimostrabile giornalie[redacted] L. 1 milione, arredamento nuovo, vendesi. Tel. 380.810
BAR super alcolico angolare bellissimo arredatissimo i[redacted] 450 mila giornaliere [redacted] 135 milioni. Tel. 517.280 - 537.213
[redacted] con alloggio corso P. Oddone in[redacted] 250 mila al [redacted] incrementabile facilitazioni. Pistone, tel. 506.385
[redacted] super gelateria [redacted] Nizza incasso 350 [redacted] al [redacted] ottima att[redacted] chiusura festiva dilazioni. Pistone, tel. 506.396
BOMA [redacted] cede bar super in S. Rita angolare 4 vetrine dehor 350 mila al dì chiusura serale domenicale L. 100 milioni.
BOMA 505.164 [redacted] alimentari salumeria zona Pozzo Strada attrezzata 2 vetrine [redacted] 300 mila al dì L. 26 milioni
BOMA 505.164 cede biancheria intima sanitari zona Pozzo Strada mq 50 retro [redacted] 2 vetrine tabelle IX X XIV L. 24 milioni
[redacted] 505.164 cede boutique donna zona Sabotino tabelle IX, X, XIV arredamento nuovo 12 anni attività alto giro L. 58 milioni
BOMA 505.164 cede latteria con alloggio box [redacted] banco frigo 2 bilance elettroniche registratore cassa tutto [redacted] mila [redacted] recente maternità L. 41 milioni
BOMA 505.164 cede articoli [redacted] con li[redacted] di [redacted] in via Genova mq 70 [redacted] buon incasso L. 19 milioni
CEDESI licenza ambulante [redacted] pulizia casa e alimentari valida per cinque province. Tel. 927 7530 ore pasti
CEDO trattoria per motivi [redacted] salute incasso [redacted] mila nuovo [redacted] adatto 2 [redacted] 25 milioni e dilazioni. Tel. 233.822
CIRIE' cedesi avviato negozio elettrodomestici radio tv casalinghi dischi alto reddito dimostrabile. Casa-Nova 920.9705
E. ZANONCELLI 581.694 cede drogheria ultra 20ennale giro [redacted] milioni incrementabile. Richiesta 21 milioni [redacted].
F. ZANONCELLI 581.694 cede alimentari 20ennale incasso m[redacted] mila giorno. Con muri e magazzino
F. ZANONCELLI via Genovesi 4 cede albergo 30 camere bar giardino ristorante rinomato per banchetti e colazioni lavoro, clientela primordine, zona turistica.
F. ZANONCELLI 581.694 cede elegante centrale bar super rilevante [redacted] città Riviera ponente
F. ZANONCELLI 581.694 cede importante città provincia mobilificio altamente qualificato giro annuo rilevante, clientela primordine. Mite richiesta.
F. ZANONCELLI [redacted] cede in importante città provincia Cuneo elettr[redacted] nale clientela vero affare
F. ZANONCELLI [redacted] cede in Riviera Ponente tintoria lavanderia tipo industriale, giro annuo [redacted] 110 milioni.
F. ZANONCELLI 581.694 cede in città Riviera Ponente avviata boutique signora ottimo reddito. Merce validissima.
E. ZANONCELLI 581.694 cede in città Riviera Ponente negozio mobili centrale con licenza o locale vuoto di 120 mq di [redacted]
F. ZANONCELLI 581.694 cede sulla Riviera Ponente laboratorio pellicceria [redacted] milioni trattabili oppure solo locale 80 mq vuoto
[redacted] di scarpe in buona posizione arredamento [redacted], ottimo giro d'[redacted] vendesi. Tel. 380.810.
NEGOZIO elettrodomestici [redacted] tv casalinghi giro d'affari circa [redacted] milioni annuo cede avviamento L. 30 milioni più giacenze. Telefonare 521.559.
OFFICINA [redacted] zona Aeronautica cedesi per trasferimento. Tel. [redacted]
[redacted] ritiro attività cedo in compartecipazione architetto abilitato studio immobiliare [redacted] piazza Solferino. Tel. 543.545
PROFUMERIA chincaglieria zona Crocetta ottima posizione commerciale 45 mq, cantina cediamo 35 milioni. Tel. 546.259
REI cede alimentari [redacted] prima cintura incasso elevato dilazioni. Via Lamarmora [redacted] Tel. 548.503
[redacted] cede bar su corso principale sufficiente [redacted] milioni ottimo affare. Via Lamarmora 27. Tel. 548.503
RISTORANTE nuovo Riviera Ponente [redacted] cede avviatissimo ottima clientela dehors parcheggio. Telefonare 0184 263.225
TABACCHI centralissimo levata 7 milioni [redacted] vasta licenza facile condu[redacted] incrementabile. Cede Frana 511.090 - 545.129
TABACCHI minutere [redacted] 500 milioni annui moderno zona commerciale. Forti utili. Cede Frana. Tel. 511.090 - 545.129
TABACCHI vaste licenze ampi locali. Levata 5 milioni zona Torino Nord cedesi anticipando 100 milioni Frana. Tel. 511.090
[redacted] utile [redacted] mensile casa dei formaggi e salumi avendo causa malattia e [redacted] 30 milioni. Tel. 619.9748 - 959.1633

4 Terreni

RIVALTA vendo n. 3 lotti [redacted] agricolo L. 8 milioni caduno oppure lotti di terreno residenziali. Tel. 349.0248[redacted]
VENDO 10.000 mq terreno agricolo a frutteto [redacted] bella [redacted] soleggiata precollinare, [redacted] pianeggiante. Volendo [redacted] acqua (14 km To) [redacted] 931 1472 mattino

5 Locali e negozi

domande

ACQUISTO Mirafiori Sud locale [redacted] mq 700-1000 con area interrata sottostante. Tel. 861.840 - 650.7409

RICERCHIAMO
[redacted] nostra clientela immobili commerciali e capannoni industriali in città o prima cintura. Grimaldi, corso [redacted] Umberto [redacted] tel. (011) 518.012.

offerte

A. [redacted] libero zona [redacted]. Donato recente [redacted] mq [redacted] con [redacted] luce L. 22 milioni. Tel. 506.608
[redacted] piazza Pitagora Edil Residence vende seminterrato mq 340. Tel. 650.5539 - 650.8479
AFFITTASI a L. 1[redacted] capannoni in complesso industriale S. Raffaele Cimena 14 km da Torino Baldi. Tel. [redacted] 502.516
[redacted] locale industriale adiacenze [redacted] Massaua 600 [redacted] più uffici e cortile, passo [redacted] Tel. 443.223 - 441.787.
AFFITTASI locale industriale [redacted] 500 - 1000 - 1500 in Torino zona [redacted] Rita/Mirafiori. Telefonare 610.341 - 544.958
[redacted] immobiliare tratta Torino strada [redacted] Mauro libero recente capannone industriale 1000 mq [redacted] ingressi [redacted] palazzina uffici 240 mq [redacted] scoperta [redacted] 550 milioni più mutuo [redacted] 011 [redacted] 7313
[redacted] vende B. Milano muri negozio li[redacted] e occupati varie metrature a prezzi interessanti dilazioni [redacted] 300.595

BOX AUTO
via Boston 22 [redacted] liberi vendo direttamente, prezzo affare 26 milioni. Tl 503.390
BOX libero vendesi zona corso Rosselli presso largo Orbassano 21 milioni 500 mila. Tel. 546.148
BRICHERASIO fronte [redacted] provinciale capannone artigianale con uffici magazzino ed alloggio prezzo interessante G.R. vende. Telefonare 0121 52.210
[redacted]CA libero subito, via Guido Reni, box auto al piano cortile, L. [redacted] milioni, pagamento dilazionato. Tel. 531.310
CASAMERCATO 650.3805 vende liberi via Giolitti muri negozio [redacted] mq circa. Posizione eccezionale. Possibilità [redacted].
CIRIE' liberi locali uso magazzino o box [redacted] costruzione 1978 ottima[redacted] 20 milioni. Tel. 380.231 Gueli.
CIRIE' vendesi [redacted] industriale di mq 1200 [redacted] annessi locali ufficio possibilità [redacted] frazionamento. Casa-Nova 920.9705
[redacted] Lombardia magazzino [redacted] piano [redacted] e seminterrato ufficio servizi [redacted] vende To-2000, 540.[redacted].
CUMIANA affitto [redacted]nnone agricolo mq 400 volendo ampliabile. Telefonare 349.0246 - [redacted]
EDILRESIDENCE [redacted] muri bar mq [redacted] alloggio mq 55; via Madama Cristina. Telefono [redacted] 650.5539 - 650.8479.
GABETTI MARK 0121 22.851 - 77.448 [redacted] Pancalieri capannone [redacted] con villa 110 mq, abitazione 110 mq, seminterrato [redacted] mq di terreno
GABETTI vende [redacted] Giulia di Barolo vi[redacted] mercato: 2 [redacted] attigui. L. [redacted] milioni, vendita [redacted] frazionata.
GABETTI [redacted] vende adiacente via Onorato Vigliani via Candiolo in [redacted]le, negozio mq [redacted] con soppalco. L. 31 milioni.
[redacted]' capannone industriale libero mq [redacted] 2 accessi carrai accesso pedonale vende/affitta Unp 547.828

LIBERI
via Di Nanni adiacenze [redacted] commerciali da 45 [redacted] caduno possibili abbinamenti ottima posizione. Tel. 518.012 Grimaldi.

LIBERO vicinanze piazza Rivoli basso fabbricato con annessi alloggio e uffici [redacted] 600 vendo L. 350 milioni. Tel. 531.394
LOCALE industriale libero mq 500 più magazzini e cortile mq 340 vendo vicinanze stazione Dora. Tel. [redacted].
LOCALE mq 210 [redacted] luminosi servizi riscaldamento passo carraio vendo zona Aurora via Pinerolo. Tel. 857.472
LOCALE Pianezza 8 km corso Regina fronte [redacted] mq 100 libero 4 vetrine adatto ogni attività. Dilazioni. Tel. 780.4163.
MAGAZZINI uso deposito da 40 a [redacted] mq sorvegliati, passo carraio coperto, segreteria, telex, telefono, locali uffici. I.O.S. [redacted] Egeo 18. Telefono 011 - 55.811

[redacted]
[redacted] Trapani, corso Peschiera 250 [redacted] soppalcabile, ingresso indipendente, [redacted] Tel. 518.012 Grimaldi

[redacted] a soli [redacted] km da Torino, nuovi [redacted] deposito roulottes/campers, altezza 3 mt, ampio cortile condominiale [redacted] acqua corrente. Gabetti Pinerolo vende 0121 22.851 - 77.448
PEPINO S. Salvario, libero, magazzino [redacted] mq, 3 passi carrai, dilazioni. Vero affare. Tel. 546.461
SOCIETA' immobiliare [redacted] capannone industriale da 2500 mq su 2 piani [redacted] anche divisibile. Fronte statale 8 km dal castello di Stupinigi. [redacted] 250 mila al mq. Tel. 626.867 [redacted] pasti
SOCIETA' vende capannone da 310 [redacted] altezza [redacted] mt. Fronte statale None, via Torino 110. Tel. 626.867 ore pasti
STUDIO Codoni affitta [redacted] Tortona [redacted]none con uffici 1700 mq complessivi. Telefonare 530.871
[redacted] Codoni affitta signorili [redacted] Nizza locali mq 600 magazzini uffici in corpo unico. Telefonare 530.871
VENDO locali [redacted] industriali e artigianali varie metrature anche con uffici. Fronte statale To-Ge. Telefonare 557.472
VENDO uffici con magazzini di varie metrature adatti ogni attività in [redacted] comoda svincoli tangenziale Sud. Tel. 583.809
[redacted] Berthollet 30 locale commerciale interno cortile mq 160 su 2 piani occupato vende Lux Casa. Telefonare [redacted].476.

7 Offerte lavoro e impiego

operai, autisti, fattorini

A.A.A.A. ASSUMIAMO ragazzi/e lavoro organizzato. [redacted] mila settimanali. Presentarsi via Principe Tommaso [redacted] (traversa corso Marconi).
A.A.A.A. CERCO ragazzi/e lavoro interessante [redacted]. Ottimo guadagno. Presentarsi: via Belfiore 24 (traversa corso Marconi)
ACCETTATORE collaudatore primaria concessionaria [redacted] per la propria officina situata nella [redacted] Nord di Torino città. Si richiedono [redacted] dimo[redacted] esperienze di lavoro. Telefonare al 011 206.3321 per appuntamento
CERCASI referenziata fissa [redacted] collaboratrice domestica presso famiglia ottimo stipendio. Tel. [redacted] 581 - 877.374
[redacted] arredamenti [redacted] laboratorio proprio cerca falegname provetto, richiedesi competenza e serietà. Scrivere: «Publikompass 235 — 10100 Torino».

OPERAI
officina meccanica attrezzatissima in forte sviluppo cerca per [redacted] stabilimento ubicato in Pinerolo fresatori e aggiustatori meccanici 5° livello. Tel. (0121) 21.600

impiegati

[redacted] da addestrare per inserimento [redacted] programmatori - programmatori centri elettronici [redacted]. Per colloquio in zona telefonaci 02 204.3386 - 670.0729 [redacted] servizi Soledil, via Palestrina 36 - Milano
[redacted] assume giovani ambosessi da inserire settore acquisizione. Si richiede [redacted] propria e buona presenza. Tel. 510.853
AGENZIA immobiliare ricerca ambosessi, età minima 23 anni, buon livello culturale, attitudine rapporti commerciali, auto propria. Ottima retribuzione. Tel. 539.181.
[redacted] gruppo esperto da inserire nella gestione [redacted] addetto a vendita esterna, cercasi con auto. Tel. [redacted].787.
CENTRO dimagrante [redacted] signora per pubbliche relazioni e contabilità minima [redacted] mansioni di responsabilità, spiccate qualità di simpatia, diploma superiore, retribuzione ottima. Presentarsi c. Francia 1[redacted] 10-12 e 13-15
[redacted] finanziaria ricerca [redacted] universitaria per [redacted] part-time presso sede Torino Centro. Tel. [redacted] 148
DOTTORE [redacted] e ragioniere 30-35enne pratico [redacted] generale, [redacted] magazzino e tutte operazioni amministrative [redacted] genere, possibi[redacted] proveniente [redacted] industria metalmec[redacted] assumiamo subito. Manoscrivere referenziando a «Publikompass 203 — [redacted] Torino».

IFIM RICERCA
ambosessi cultura medio superiore, militesente, da inserire nel settore acquisizione. Telefonare per appuntamento al 515.582

I[redacted] edile [redacted] contabile esperta contabilità generale bilanci Iva paghe contributi lavoro autonomo. Scrivere: «Publikompass 218 — 10100 Torino»
RAGIONIERE 25-30enne pratico movimento magazzino, [redacted] scarico, organizzazione contabilità industriale, contabilità manodopera, possibilmente proveniente da industria meccanica assume subito industria zona Mirafiori. Manoscrivere referenziando a: «Publikompass 204 — 10100 Torino».
SOCIETA' immobiliare ricerca ambosessi per ampliamento organico d'acquisizione. Anche non provenienti [redacted] settore. [redacted] economico adeguato. Tel. 669.831

tecnici

INGEGNERE 30-35enne assumiamo subito per ufficio produzione et analisi tempi e metodi purché pratico programmazione lavorazioni meccaniche e cicli produzione tempi per macchine utensili carpenteria metallica caldereria. Assicurasi riservatezza. Manoscrivere referenziando a: «Publikompass 201 — 10100 Torino».
INGEGNERE 30-35enne possibilmente pratico settore termo tecnico con spiccate attitudini tecnico [redacted] ed esperienza lavorazioni assume subito importante società termo meccanica. Assicurasi riservatezza. Manoscrivere referenziando a: «Publikompass 202 — 10100 Torino».

[redacted] Rappresentanti

SOCIETA' servizi immobiliari ricerca abili collaboratori/trici anche part-time offresi fisso e provvigioni. Tel. 510.317.

15 Autovetture

ACQUISTANSI AUTOGILLIA
piccole grosse cilindrate e semestrali, massima valutazione contanti. Corso Umbria n° 35. [redacted] 481.574 (aperto anche il sabato)

ACQUISTANSI auto [redacted] e grosse cilindrate anche semestrali. Massima valutazione. Pagamento contanti. Via S. Ottavio 32. Tel. 877.242 (aperto anche il sabato).
ACQUIST[redacted] pagando [redacted] 126, Panda, 112, Ritmo, 131, Alfa Romeo, Delta, Bmw, Fiesta, R4, R6, R14. Corso Raffaello 3. [redacted].001
ACQUISTIAMO vetture pagando il massimo [redacted] contanti. Lincarauto, corso Principe Oddone 68 e corso Orbassano 72 (anche il [redacted] to). Telefoni 472.047 - 581 [redacted].
AUTOCARRO Transit [redacted] quintali [redacted] unico proprietario in garanzia. Autostadio [redacted] Agnelli 22, tel. 326.2[redacted]
[redacted]STE[redacted] vende acquista cambia vetture di ogni marca. Corso Grosseto 55, telefono 293.992

AUTOVETTURE SCOFIT
Diesel e benzina [redacted] le marche nuove e [redacted] portazione, pronta consegna garanzia [redacted] sing [redacted] assortimento semestrali e usato permute dilazioni pagamento. [redacted] corso Turati 15 tel. 504.339 - 599.878.

BETA coupé 2000 anno '80 [redacted] con[redacted] alza cristalli elettrici perfetta vende Lancar corso R. Margherita 270

CITROEN
Mehari Diane [redacted] e 2 Cv [redacted] assortimento Autonord. [redacted] 262.2254 Mappano

CORSO Orbassano 72 concessionaria offre vastissimo assortimento auto d'occasione [redacted] migliori. Anche il sabato tel. 503.461.

DIESEL
Citroen CX 2500 [redacted] del '79 e '81 perfetti garanzia totale Autonord vende. Telefonare 262.2254 Mappano

[redacted]
[redacted] il mesi tetto apribile e GLD 5 porte dell'81 garanzia totale Autonord. Telefonare 262.2254 Mappano

FIESTA 900 1100, 1300 vasto assortimento vetture con ricondizionamento garantito. Au[redacted] corso Agnelli 22, telefono 326.232.
MERCEDES 350 SE ottime condizioni vende Lancar, corso Regina Margherita 270
[redacted] 1000 anno '[redacted] proprietario pochi km, Autostadio, [redacted] Agnelli [redacted], telefono 326.232.
PORSCHE 911 2.4 S 73 giallo carrozzato Turbo-P7 prezzo interessante privato v[redacted] presso Lancar, c. Regina Margherita 270.
[redacted] Lancia [redacted] coupé blu medio come [redacted] anno 75. Telefonare ufficio 953.2447
PRIVATAMENTE vendo 124 coupé 1800 ruote speciali spoiler come nuovo [redacted] prova. Telefonare pasti 749.2131.
RARITA' [redacted] Opel 2000 [redacted] ultimo tipo blu medio [redacted] nuovo permuta. Telefonare pasti 749.2131
RENAULT 18 Turbo [redacted] autoradio stereo pochi km bellissima. Visibile Autostadio, [redacted]so Agnelli 22, telefono 326.232
RENAULT 18 Turbo [redacted] mesi [redacted] stereo pochi km visibile Autostadio corso Agnelli 22, tel. 326.232.
SENZA cambiali [redacted] 126, Panda, 112, Ritmo, 131, Alfa Romeo, [redacted], Bmw, [redacted] Raffaello 3, tel. [redacted]
TOYOTA Landcruiser diesel hard e soft top, nuove consegne immediate, immatricolate autocarro, leasing, Iva 18% detraibile, senza soprattassa. Stren Cuneo, 0171 65.931 - 65.932.
[redacted]NSIT 9 posti diesel anno '80 unico proprietario vende Autostadio, corso Agnelli 22. telefono 326.232
VOLVO 244 GLE D6, Range Rover, Bmw 320, 520 [redacted] 50, Saab 900 GLi, Golf [redacted]. Gamma coupé. Mercedes 240 D. Tel. 546.681.
238 furgone anno 80 unico proprietario mec[redacted] in ordine, Autostadio [redacted] Agnelli 22, Tel. 326.232
800T famigliare anno '81 veramente bella [redacted] chi km vende Autostadio, [redacted] Agnelli [redacted] telefono 326.232.

16 Motocicli

[redacted] 1980 [redacted] km praticamente nuova privato vende presso Lancar, corso Regina Margherita 270.

18 Acquisto alloggi

A. CASETTA o villetta libera anche da [redacted] dernare con giardino Torino o vicinanze, acquisto contanti. Telefonare 585.333.
ABBISOGNAMI libero subito: [redacted], tinello, qualunque z[redacted] purché vicino servizi. Offro L. 30 milioni. Tel. 650.4096
[redacted] mono-bilocale centrale [redacted] interni anche mansardato. Disponibili L. 15 milioni. Tel. 667.834
[redacted] urgentemente camera tinello cucinino San Paolo Santa Rita e zona Francia. Pago per contanti 473.0118.
ACQUISTASI in Torino libero: camera, cucina, bagno, spesa limite 36 milioni. Tel. 758.863.
ACQUISTASI solo privatamente e per contanti alloggio lib[redacted] 1-2 vani anche da riattare in Torino. T[redacted] 541.769
ACQUISTEREI [redacted] contanti libero in Torino camera tinello bagno zona centro-semicentro massimo 35 milioni. Tel. 539.181.
ACQUISTO alloggio (anche non libero [redacted] garantito entro febbraio). Pagamento 50% subito, saldo consegna chiavi. Tel. [redacted] 7.591 (chiedere signor Orso).
ACQUISTO esclusivamente [redacted] proprietario 2 camere tinello in casa [redacted] 539.722 ore negozio, 640.7437 [redacted]
[redacted] libero in Torino [redacted] da [redacted] cucina bagno massimo 32 milioni. Tel. [redacted] 181.
ALLOGGIO acquisto solo da privato in Torino [redacted] o prima cintura 2-3 camere servizi pagamento in contanti. Tel. 533.867
ALLOGGIO acquisto libero 2-3 [redacted] per urgente matrimonio figlia pago [redacted] contanti no agenzie. Tel. 752.442.
ALLOGGIO libero subito 2 [redacted] tinello [redacted] quisto in Torino anche [redacted] periferico. Pagamento veloce. Tel. 481.114.
APPARTAMENTO signorile zone decorose libero o occupato cerco solo da privati, definisco per contanti. Tel. 752.442.
CASETTA acquisto anche da ristrutturare prima cintura Torino con giardinetto limite 65 milioni. Tel. 532.409
[redacted] o alloggio urge acq[redacted] grandezza Torino e dintorni da privato pago contanti. Tel. 752.442.
CASETTA o villetta acquisto per contanti prima cintura o Torino con giardino causa sfratto [redacted] imminente. Telefonare 751.443.
CAUSA trasferimento acquisto alloggio in Torino comodo mezzi pubblici. Tel. 0141 32.934 signor Gianni (ore negozio).
CERCO acquistare libero 2 camere cucina bagno zone Santa Rita Francia Centro, pagamento per contanti. [redacted] 539.181.
CERCO acquistare con urgenza libero presto [redacted] tinello qualsiasi [redacted] 48 milioni. Tel. [redacted]
CERCO urgentemente qualsiasi zona libero camera cucina anche da rimodernare offresi 22 milioni, contante. Tel. 473.0118.
CONIUGI pensionati cercano appartamento di [redacted]era tinello cucinino qualsiasi zona purché decoroso. Tel. 595.898.
LIBERO subito [redacted] alloggio [redacted] camere tinello cucinino servizi [redacted] (possibilmente ore pasti)

L'ITALIA [redacted]
Per [redacted] e acquistare in tutta Italia [redacted] appartamento senza spostarti dalla tua città, rivolgiti a Grimaldi. La grande organizzazione italiana che fa «più piccola» l'Italia. Torino, corso Re Umberto 54, telefono 505.918.

MONOCAMERA anche mansardata con servizi in casa decorosa cerco acquistare spesa limite 14 milioni. Tel. 481.114.
MONOCAMERA o bicamera anche mansardato purché liberi acquisto [redacted] contanti in Torino, urgente. Tel. 751.443.
MONOLOCALE con servizio cerco acquistare zona centrale purché lo stabile sia dignitoso. Pago contanti. Tel. 481.114
PER matrimonio figlia cerchiamo alloggio 2 [redacted] tinello cucinino [redacted] Tel. [redacted]
PRIVATO acquista per imminente sfratto camera cucina anche [redacted] servizio esterno. Tel. 596.898.
SOCIETA' acquista per investimento appartamenti e casette in Torino e cintura. Telefonare 535.535
SOFFITTA in qualsiasi zona acquisto in contanti indispensabili [redacted] luce spesa limite 7 milioni. Tel. 473.0118.
[redacted] cercano alloggio libero anche tra 3-8 mesi camera tinello servizi zona semicentro. Tel. [redacted] negozio 532.196 sig. Giuseppe

[redacted]
rapida di interi stabili richiede metodologia specifica. Grimaldi, [redacted] Re Umberto 29, Torino, tel. (011) 518.012.

Z. CASALEGNO cerca appartamenti interi [redacted] in blocco e da frazionare ville-rustici qualsiasi zona liberi o affittati. Tel. urgentemente 839.8444.

19 Vendita alloggi

A.A.A. AFFARE [redacted] vende libero [redacted] Bengasi ottimo mq 60 camera tinello cucinino [redacted] cantine [redacted] auto L. 44 milioni. Tel. 506.608
A.A. FIDALCASE A libero affare presso [redacted] Raffaello appartamento [redacted] cucina abitabile servizi completamente ristrutturato [redacted] L. 33 milioni 500 mila. Tel. 506.608
A.A. FIDALCASE B libero Crocetta recente [redacted] cucinino [redacted] solaio [redacted] 50 L. [redacted] milioni. Tel. 506.608
A.A. FIDALCASE C libero affare presso [redacted]za [redacted] 5 camere cucina servizi cantina [redacted] 95 L. [redacted] milioni. Tel. [redacted]
[redacted] **FIDALCASE** E libero S. Rita affare 2 camere cucina abitabile servizi ingresso cantina 70 mq 57 milioni [redacted]. 506.608
A.A. FIDALCASE H libero Moncalieri [redacted] Trieste [redacted] 2 [redacted] tinello cucinotto servizi [redacted] 65, 77 milioni. Tel. 506.608
A.A. FIDALCASE I libero [redacted] Moncalieri [redacted] cenie 3 [redacted] cucina [redacted] ingresso [redacted] 100 [redacted] milioni. Tel. 506.608
A.A. FIDALCASE L libero Collegno recente 2 camere tinello cucinino servizi ingresso mq 85 L. 68 milioni. Tel. [redacted]
A.A. GENERALI [redacted] libero Crocetta [redacted] d'epoca: salone, 8 camere, cucina, servizi. Adatto uso ufficio dilazioni
A.A. GENERALI [redacted] libero zona Lanzo via Berino: ingresso [redacted] tinello, cucinino, servizi, 3° piano, [redacted] 55. Dilazioni
A.A. MIRAFIORI zona residenziale vendonsi [redacted] moderne 4 [redacted], cucina, L. 95 milioni, facilitando. Tel. 789.132
A. A [redacted] in casetta [redacted] Lancia libero collegato [redacted] mansarda salone 3 camere cucina biservizi 115 milioni. Telefonare 610.836
A. CASALEGNO A libero 13 milioni sufficienti in contanti Barriera Milano camera tinello cucinino [redacted]. 8398444
A. CASALEGNO A libero 14 milioni sufficienti in contanti via Saorgio (Borgo Vittoria) camera [redacted] 8398.444
A. [redacted] A libero [redacted] milioni sufficienti [redacted] contanti corso Trapani (Cenisia) attico mq 65. Tel. 839.8444.
[redacted] B libero 16 milioni sufficienti in contanti zona Lingotto camera tinello cucinino. Tel. 8398.444.
A. [redacted] B 17 milioni sufficienti in contanti via Guido Reni [redacted] camere tinello cucinino bagno. Tel. [redacted]
A. [redacted] B libero 15 milioni sufficienti in contanti via Sansovino (Lucento): camera tinello cucinino. Tel. [redacted].8444
A. [redacted] C libero 39 milioni sufficienti in contanti San Mauro (To) saloncino [redacted] camere cucina box. Tel. [redacted]
A. [redacted] C libero 26 milioni [redacted] in contanti [redacted] Valentino. 2 camere cucina bagno. Tel. [redacted]
A. CASALEGNO C [redacted] 52 milioni sufficienti [redacted] contanti [redacted] Valentino: 5 camere tinello [redacted] Telefonare 839.8444.
A. CASALEGNO D libero [redacted] milioni sufficienti in contanti Madonna di Campagna, camera tinello cucinino. Tel. 8398.444.
A. [redacted] D libero 24 [redacted] sufficienti in contanti via Beva: 3 camere cucina servizi volendo box. Tel. 839.8444
A. [redacted] D liberi da [redacted] milioni [redacted] clienti in [redacted] Riva di Chieri (To) 2 alloggi signorili. Tel. [redacted] 444
[redacted] E 14 milioni [redacted] in contanti corso Regina Margherita saloncino 2 camere cucina. Tel. 8398.444
A. CASALEGNO E libero [redacted] milioni sufficienti in contanti Barriera Milano [redacted] con servizi. Telefonare 8398 444
A. CASALEGNO E liberi 14 milioni sufficienti in contanti Borgo S. Paolo: 2 alloggi [redacted] bili camera cucina. Tel. 839.8444
A. LIBERO Crocetta salone 3 camere came[redacted] cucina biservizi [redacted]. [redacted] milioni. Telefonare 517.591
[redacted] Parella ingresso, 2 camere cucina bagno in [redacted] perfetto, [redacted] affare 55 milioni. Failla & Berninetto 741.2874
A. LIBERO precollina in signorile [redacted] saloncino 2 camere [redacted] cucinino 98 milioni. Tel. 517.591
A. LIBERO [redacted] occasione camera tinello co[redacted] Francia di Torino 34 milioni. Tel. 517.591
A. RIVOLI centro [redacted] ottimo 2 [redacted] tinello cucinino veranda mansarda cantina box riscaldamento autonomo. Tel. 774.777.
A. [redacted] Pasubio (corso U. Sovietica) libero [redacted] 3 camere tinello cucinino doppi servizi L. 115 milioni 500 mila.
A. [redacted] vende libero [redacted] via Cigna camera cucina bagno ingresso piano alto termo ascensore 38 milioni. Tel. 519.801.

(continua)

Alessandria SA.GI.CAR di S. Gagliano · Via Duccio Galimberti 11 · Tel. 64770 • Asti CONSULCAR s.n.c. di Capuzzo e Maggiora · Via E. Filiberto, 12/14 · tel. 55377 • Biella (Vercelli) GARAGE CENTRALE s.n.c. di Pagella e Donis · C.so Europa, 6 · Tel. 29850 • Cuneo VAR s.r.l. · C.so A. de Gasperi, 21/23 · Tel. 55466 55467 • Alba (Cuneo) F.LLI VEGLIO · Via Rossini, 12 · Tel. 49781 • Saluzzo (Cuneo) F.LLI [redacted] s.n.c. · Via Savigliano-Ruata Eandi, 30 · Tel. 43463
Borgomanero (Novara) FONTANA GIUSEPPE · Via Novara, [redacted] · Tel. 81944-845088 • Novara TOTAUTO s.r.l. · V.le Roma, 34 · Tel. 453900 • Torino ZUAN-CAR s.r.l. · C.so Matteotti, 61 · Tel. 517983/530324/533415/535382/ · Moncalieri · Corso Savona, 17 · Tel. 641645 • Torino ZUAN-SERVICE s.r.l. · Via Caboto, 35 · Tel. 595666 • Vercelli BRICCO ANTONIO · Via Monviso, 41 · [redacted] 392150

Ore 9, lezione sulla tragedia della Palestina

Assemblea-dibattito stamane all'Alfieri

Ore nove, assemblea sulla tragedia palestinese al liceo Alfieri. Nell'aula magna si assiepano in seicento (su iscritti). Nelle prime file facce di ragazzi attenti, con pen quaderni in mano, in fondo i ginnasiali, i giovanissimi appena usciti media. Di fronte, dietro ad un lungo tavolo tre esponenti della comunità ebraica torinese, intervenuti a titolo personale: Guido Fubini, Cultura delle comunità israelitiche italiane, Giuseppe Tedesco, redattore del giornale di «sinistra» Hakeilla, e Alberto Levy, dirigente un movimento giovanile «sionista socialista». Arriva anche il vicepresidente della Giunta regionale, Sanlorenzo. Manca il rappresentante dell'Olp che era stato invitato.

Il prof. Ottino spiega il perché dell'iniziativa: *«La scuola rispondere positivamente alle sollecitazioni ragazzi che vogliono capire, partecipare...»*. Uno studente aggiunge al microfono: *«Non si debbono chiudere gli occhi di fronte alla guerra, ai massacri»*. Cita a Natalia Ginsburg, Lessico familiare.

Il taglio degli interventi di Tedesco e Fubini è didattico. *«Per in mano tutte le chiavi del problema occorre sapere. Anche un governo reazionario conosciuto per essere combattuto meglio»* chiarisce Fubini. La sua ricostruzione storica sinistra del sionismo che accredita questa tesi: c'è identità la presa di coscienza nazionale dei popoli arabi colonizzati e quella del popolo ebraico.

«Razzismo verso i palestinesi? — si chiede Fubini —. *E' lo stesso che mostrarono gli algerini i francesi. C'è una memoria storica che determina il rifiuto arabo: un milio di ebrei di Palestina sono profughi dall'Egitto, l'Algeria...»*. Poi aggiunge: *«La politica Begin ha trovato un terreno fertile di sostegno in questa componente»*.

Scatta Sanlorenzo: *«Le colpe degli uni e degli altri possono risanare nell'empireo della cultura. 357 parlamentari hanno chiesto il riconoscimento dell'Olp. Queste sono le cose che si devono dire oggi, di fronte ai massacri Sabra e Chatila»*.

E' una studentessa di sinistra a rimbeccare il dirigente comunista. *«Lo sdegno deve purificare la storia dell'Olp. C'è bisogno di un'analisi storica oggettiva che non sia sopraffatta dall'emotività momento»* dice Paola Bertolotti. Applausi di gruppetto di studenti. Sanlorenzo si a replicare: *«Qui siamo il tribunale della storia. Io vorrei sapere se facciamo qualcosa o se ci limitiamo parlare ad ascoltare sino all'ora del pranzo? Sia chiaro che non si possono mettere sullo stesso piano gli atti terroristici di pochi e i genocidi decisi da un governo»*. Applausi di un altro settore dell'assemblea.

a. g.

PINEROLO: GIOVANE ALPINO UCCISO DA UN COMMILITONE

La disgrazia questa notte alla caserma Berardi - La recluta s'è chinata sulla branda, è partito un colpo dal fucile che ha colpito alla testa il vicino di letto

CLAUDIO CONTENTO

ADRIANO BARUFFATO

Tragedia, questa notte, in una caserma di Pinerolo: giovane alpino del battaglione è stato ucciso da un commilitone. da per certa la disgrazia. vittima si chiamava Claudio Contento, di Torino, abitante in viale Primule 18/1.

Ecco successo il fatto: alle 4 50, Adriano Baruffato, 19 anni, di Quincinetto, finito il servizio di pattuglia mobile attorno alla Berardi, dove fa il servizio militare, deve andare a svegliare il capoposto, il quale per regolamento è obbligato ad assistere al cambio della guardia.

Il giovane entra nella camerata dove appunto dorme il caporale Daniele Croppi, capoposto. Entra con il fucile che ha il colpo in canna. Si avvicina a branda, che non è quella del caporale, si china, parte il proiettile: colpito alla testa, immediatamente muore Claudio Contento, il giovane alpino che dormiva quel lettino.

Si accendono le luci, scatta l'allarme, interviene il medico, ma non c'è più nulla da fare. Adesso verrà aperta un'inchiesta: quando si entra in camerata l'arma non deve portare colpo in canna. Stamattina Baruffato era ancora in stato di choc.

Cade un palo, sfonda l'auto è la terza volta in due anni

Questa mattina in via Sospello - Gli altri due erano caduti poco distante

Un palo della luce di ferro otto metri è crollato di schianto, questa mattina alle 9,30 in via Sospello, all'altezza del numero civico 162. Il palo, per fortuna, ha fatto soltanto danni materiali semidemolendo una Simca 1000, parcheggiata sul marciapiede la sera precedente. Il proprietario della vettura, che ha subito lo sfondamento del parabrezza del tettuccio, è pensionato, Aldo Saini, che abita in via Sospello 162: «Anche questa volta è andata bene — *dice* —: non perché mi ha sfasciato la macchina, ma per fortuna il palo non è finito sulla testa mia o di qualche passante. E' la terza volta che cade palo in due anni».

ALDO VICINO ALL'AUTO DANNEGGIATA

In 24 mesi in effetti nella sola via Sospello sono caduti tre pali luce, in ferro: il pri a qualche metro dall'incrocio con via Chiesa della Salute ed il secondo all'angolo della stessa via con via Costantino Nigra. «Sono lamiere sottilissime — un vici di casa del pensionato — di 6 millimetri. Poco per dei pali così alti, soprattutto quand il tempo metallo si arrugginito. Speriamo che il Comune provveda al più presto».

EUROCINCILLA'
E. Stenger
Importatore generale
Filiali in tutta Italia
vi propone di
TRIPLICARE IL VOSTRO CAPITALE
Allevando Cincillà in poco spazio e basso costo di mantenimento
Guadagno assicurato contrattualmente, semplice redditizio
Garanzie scritte punzonatura auricolare, scheda di graduazione
12 mesi
STRATIVA
VIA BAVA N. 45 - TORINO
Tel. 011/839.53.83 2 linee aut.

Utile il mega-ponte sul Sesia? Polemiche tra Vercelli e Novara

Il magistrato del Po ha imposto il raddoppio delle arcate (da 8 a 16) Costo previsto 10 miliardi - Ma nel Novarese mancano le strade...

VERCELLI — *E' già fonte di polemiche il progetto per costruzione di un viadotto sul fiume Sesia fra Serravalle, sulla sponda vercellese, Grignasco, su quella novarese. C'è infatti il sospetto che l'opera faraonica sul Sesia finisca per trovarsi isolata dal resto della grande viabilità, nel che, in territorio novarese, sono al momento programmate opere stradali tali garantire uno scorrimento veloce al traffico automobilistico.*

In Consiglio provinciale Vercelli il progetto ed il costo realizzazione sono già stati al centro di dibattiti di chiarimenti richiesti dal gruppo comunista.

Dice l'on. Tempia ex-vicepresidente della Provincia, ora consigliere di minoranza: «Il progetto ha subito troppe modifiche ed è chiaro che al proposito dovranno essere fornite spiegazioni. Originariamente il viadotto era stato proposto su otto arcate, cui si aggiungevano ovviamente rampe d'accesso, per una spesa oscillante sui due miliardi. Adesso è stata presentata una variante al progetto originario: le campate diventate sedici, ovviamente ai due ingressi, per un costo già fissato in circa otto miliardi ma prospettive arrivare ai dieci. Ben venga questo viadotto la Provincia di Novara ufficializzerà nel "piano strade" la costruzione della tangenziale di Prato Sesia, Cavallirio, Romagnano. Ma se, viceversa, da Novara ci garanzie, diventa assurdo spendere tanti miliardi per favorire esclusivamente il traffico locale che, fra l'altro, già un suo collegamento esclusione dei mezzi pesanti fra Serravalle Grignasco».

La variante del progetto, quanto è dato sapere, stata imposta dai tecnici del Magistrato del Po «in quanto il fiume, nella zona di costruzione del viadotto, si allarga paurosamente nella eventualità di piene».

Da queste considerazioni tecniche, dettate evidentemente da ragioni di sicurezza, il ponte sul Sesia che dovrà collegare la sponda vercellese quella novarese fra Serravalle e Grignasco si... allunga: campate da otto diventano sedici ed i costi di conseguenza aumentano.

L'on. Tempia sottolinea che «un chiarimento da parte dei funzionari Magistrato del Po si rende necessario». *aggiunge:* «Ritengo indispensabile un incontro fra rappresentanza dell'amministrazione provinciale Vercelli, un'altra della provincia di Novara e una delegazione tecnica del Magistrato del Po. Di fronte alle realtà che emergeranno si potrà valutare portare il discorso sulla costruzione, o meno, viadotto».

Di collegamento viario fra Serravalle Grignasco si parla praticamente da sempre, dai tempi cui due opposte sponde del Sesia si raggiungevano attraverso una passerella in legno pedonale ciclabile che, inevitabilmente, finiva però travolta e spazzava via in occasione di ogni piena del fiume.

f. g.

«La Regione danneggia gli hotel del lago»

Contestata Verbania nuova legge sulle sistemazioni alberghiere - «Impedisce lo sviluppo»

VERBANIA — Non vero che soggiornare negli alberghi del Lago Maggiore costi caro, anzi eccessivamente caro. Lo afferma il presidente degli albergatori di Verbania, Marco Zacchera, sostenendo anzi che — a parità di trattamento e di ambienti — i prezzi forse cari che in altre zone, che neppure possono offrire (ambientalmente) quanto invece offre il lago.

Zacchera dice che alla saggia politica di contenimento dei prezzi attuata dagli albergatori locali, e anche campagna promozionale svolta in accordo con la Regione e gli Enti turistici, agli inizi primavera, va attribuito merito consistente aumento delle presenze fra aprile e agosto in tutti gli esercizi alberghieri cittadini.

«*Certo* — precisa Zacchera — *un ruolo importante possono aver assolto il ripristino dei buoni benzina le riduzioni autostradali per gli stranieri. Ma anche riconosciuto che l'iniziativa della Regione Piemonte intesa a promuovere e favorire la presenza degli anziani ha sortito un primo risultato positivo. E' pertanto auspicabile che questa iniziativa venga ripetuta, anzi sviluppata con maggiore incisività*».

presidente degli albergatori verbanesi afferma poi che dal canto loro molti albergatori si sono impegnati ad un ulteriore miglioramento delle strutture, dei servizi.

«*Va rilevato* — — *che molti già impegnati all'allineamento standard superiori dei loro locali anche per l'83, è auspicabile che questo impegno sia sorretto da tutti gli organismi interessati, incluse le amministrazioni locali*».

La nuova legge regionale sulla «sistemazione alberghiera», esempio, non soddisfa Marco Zacchera. «*Non tiene conto — sostiene — delle necessità degli albergatori delle realtà del Lago Maggiore, e ne condiziona negativamente lo sviluppo*».

a. c.

— Il Rotaract Club di ha indetto per l'edizione della «Stracada», corsa podistica

RISTORANTE LA GRUPIA
Ritorna il vecchio proprietario i suoi più saporiti piatti: specialità Paiella Sangria
ROCCIAMELONE 17
Tel. 774.081

Nella TUA zona per un pratico inserimento lavoro
GIOVANI
da avviare alla professione più richiesta e più remunerata:
Programmatore/Programm elettronici locali.
addestramento nella tua città.
in zona. Stipendi settore 800 circa.
Per colloquio tua città telefo 02/204 3365 02/670.0729
oppure scrivici: - Via stries - 20124 MILANO

Per l'acquisto dei veri
TAPPETI PERSIANI
ed ORIENTALI
SABET
la più famosa scelta a
Piazza degli Angeli 2
Tel. 553.022 - 556.142

Nuovo Fiat-OM 180.

Ora che l'avete visto provate a guidarlo.

Provate a guidare questo nuovo camion: forse è proprio quello che stavate cercando.

Un mezzo potente e confortevole, sorprendente per quello che sa fare e per il modo con cui riesce a frenare i consumi e a difendersi dall'invecchiamento. È il nuovo Fiat-OM 180, compagno di strada ideale sulle medie e lunghe distanze.

Cominciamo dal motore: un nuovo turbo da 240 cavalli, oppure un aspirato da 260. La potenza che ci vuole, ma "ragionata": il contenuto numero di giri e gli alti valori di coppia massima garantiscono alte prestazioni e minori consumi. Un motore di grande cilindrata e una giusta sovralimentazione: due caratteristiche che fanno del 180 un capolavoro di affidabilità, destinato a durare nel tempo.

LE [illegible] DEL [illegible]

[illegible]	Versione	Passo(mm)	Cabina
180.24	trattore	3485	lunga
	cabinato	[illegible]	corta
	cabinato	4400	lunga
	cabinato	5005	lunga
180.26	trattore	3485	lunga
	cabinato	4000	corta
	cabinato	4400	lunga
	cabinato	[illegible]	lunga

Per semplificare la manutenzione, la cabina, corta e lunga, può essere ribaltata fino a 60°, mediante una pompa idraulica. Un ampio spazio interno razionalmente organizzato, un equipaggiamento funzionale e confortevole, forniscono un ambiente di lavoro piacevole e riposante a chi in cabina passa molto tempo. La cabina è sospesa elasticamente in modo da attutire e assorbire le vibrazioni provocate dal fondo stradale.

Il cambio, a nove marce, garantisce sempre una alta affidabilità e una lunga durata. Questo anche perché la coppia motrice in entrata è ripartita su due alberi secondari anziché su uno.

È stato progettato per meglio utilizzare l'elevata coppia motrice del motore, anche in funzione dei rapporti al ponte: l'apertura del cambio [illegible] sempre il miglior utilizzo in tutte le condizioni di viaggio e consente alte velocità commerciali. Inoltre, l'elevata riduzione della prima marcia assicura un grande spunto anche nelle condizioni più difficili.

La robustezza e la struttura del telaio fanno del 180 un mezzo notevolmente versatile, adatto a ogni genere di allestimenti: dal furgone isotermico all'autocisterna, dall'autopompa al furgone attrezzato per la raccolta dei rifiuti.

A questo punto le chiederete quanto costa il nuovo 180. E vi sorprenderà scoprire che il prezzo è inferiore a quanto pensate!

Per conoscere meglio le caratteristiche innovative del 180, la sua tecnologia, la sua alta capacità di rendimento operativo e economico, consultate subito il più vicino Concessionario Iveco.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	180.24	180.26
Versione	cabinato	cabinato
Passo	[illegible] mm	5005 [illegible]
Cabina lunga	ribaltabile	ribaltabile
PTT	18.000 kg	18.000 kg
[illegible]	30.000 kg	32.500 kg
Peso [illegible]		
– assale anteriore	6.980 kg	6.980 kg
– assale posteriore	12.000 kg	12.000 kg
Motore: tipo	8220.22 Turbo	8210.02 Aspirato
Potenza/giri	240 CV/2300	[illegible]
Coppia max/giri	87 kgm/1300	101 kgm/900
Cambio	9 marce	9 marce
Apertura	9,86 ÷ 0,75	12,56 ÷ 0,73
Pneumatici	315/75 - 315/80	315/75 - 315/80
Rapporto al ponte	5,73	5,73
Velocità [illegible]	108,5 [illegible]	108,1 km/h

IVECO

In vendita presso [illegible] Direzioni Regionali e i Concessionari Iveco Fiat e Iveco OM che offrono [illegible] pacchetto di servizi comprendente: [illegible] vendita rateale Sava, la locazione [illegible] Sava Leasing, il Servizio Assistenza [illegible] i Ricambi Originali Iveco, [illegible] Consulenza Trasporto, la TransbyCard (la carta di scorta [illegible] camionista).

I molti problemi legati alle imprese di pulizia ed alla loro organizzazione sono stati affrontati in un convegno che si è svolto all'Unione Industriale il 24 settembre scorso. Su questo argomento pubblichiamo tre interventi di partecipanti al congresso che affrontano un ampio ventaglio dei temi discussi.

Aziende di pulizia, attenti al lavoro nero

1/ PULIZIA OGGI è il tema del Convegno che si è svolto presso l'Unione Industriale di Torino venerdì 24 settembre. Si tratta di un contributo delle Imprese Esercenti Servizi di Pulizia Industriale e Complementari alla conoscenza del settore e dei problemi inerenti la disciplina degli appalti.

Questa iniziativa, prima a Torino e prima in Italia, ha raccolto i principali operatori (enti pubblici, imprese di pulizia, committenti pubblici privati, produttori di materiali e di attrezzature) convenuti anche da diverse parti d'Italia.

I servizi di pulizia, come tutto il terziario in generale, assumono un'importanza sempre maggiore se non altro perché incidono sempre più nei bilanci aziendali. E' sempre più sentita la necessità del servizio di pulizia negli ambienti di lavoro quale strumento insostituibile di igiene e sicurezza. Su questo tema il dr. Mario Braja responsabile del servizio di igiene e sicurezza delle Usl di Torino ha presentato un'interessante relazione. La salute pubblica dipende da molti fattori, ha ribadito l'assessore Bajardi, intervenuto al convegno ma certamente una pulizia degli ambienti civili e industriali attuata razionalmente con tecnologie ed attrezzature di avanguardia costituisce un ottimo fattore di prevenzione

A cura del Gruppo Imprese di pulizia sul tema specifico delle tecniche di pulizia sarà indetta prossimamente un'apposita giornata di studio. In questo convegno sono stati toccati temi legati al difficile ruolo che l'imprenditore assume nei confronti dei lavoratori da una parte, del committente dall'altra. La disciplina giuridica degli appalti è stata oggetto di una relazione del dr. Piero Greco dell'Ispettorato Provinciale del Lavoro di Torino il quale ha ribadito un concetto ben noto agli operatori, ma troppo facilmente dimenticato. Nel regime di appalto gli obblighi di legge nei confronti dei lavoratori (contributi previdenziali ed assicurativi) coinvolgono le due parti che stipulano il contratto.

Questa corresponsabilità, non a tutti nota, è spesso volutamente ignorata. Può far comodo trovare Imprese di pulizia che praticano sui prezzi correnti sconti significativi.

Il committente deve essere in guardia di fronte ai facili risparmi possibili che si verificano a scapito del servizio o più spesso attraverso il mancato adempimento degli obblighi previdenziali e assicurativi. Imprese non degne di questo nome, che per anni non hanno adempiuto a tali obblighi, hanno messo i committenti nella condizione di pagare molto cara la leggerezza di accettare il prezzo più basso a tutti i costi e contro la corretta logica commerciale.

Un utile strumento di verifica della serietà dell'azienda può essere dato dalle tabelle dell'andamento del costo della mano d'opera elaborate periodicamente dalla segreteria del Gruppo Imprese di pulizia. Queste consentono una facile verifica della congruità del prezzo pagato a fronte del servizio svolto.

D'altra parte quest'ultimo è un problema annoso, ciò non toglie che nel [illegible] siano in molti a pensare che norme previdenziali assicurative ed antinfortunistiche negli appalti di pulizia riguardino soltanto gli altri e non i contraenti.

Ma la questione di fondo per le Imprese di pulizia è e rimane ancora quella dell'«immagine». Le Imprese contribuiscono direttamente e indirettamente all'«immagine» di molti committenti (banche, assicurazione, ospedali, industrie, ecc.) non riescono ancora a togliersi di dosso l'appellativo di «quelli delle pulizie».

Eppure si tratta di piccole e medie aziende con decine e spesso centinaia di dipendenti, con fatturati annui anche dell'ordine di miliardi di lire. Il settore delle pulizie tuttavia, essendo legato, come servizio, alle «fortune» del committente, risente direttamente delle crisi economiche di quest'ultimo.

In questi ultimi tempi, nella nostra provincia, la crisi che ha travagliato con particolare pesantezza determinati comparti merceologici ha influito anche sulle Imprese di pulizia industriale, compromettendo il soddisfacente andamento del settore delle pulizie civili. La coscienza che sta emergendo dall'analisi di questo difficile momento permette comunque di asserire che, a conti fatti, i costi sostenuti dal committente per il servizio di pulizia sono inferiori a quelli derivanti dalla gestione diretta del medesimo.

Giuseppe Cosimi
PRESIDENTE GRUPPO IMPRESE DI PULIZIA ASSOCIATE ALL'UNIONE INDUSTRIALE

Fiscalizzazione estesa a tutte le imprese

2/ Quali sono i problemi che le imprese di pulizia debbono affrontare nei rapporti con gli enti previdenziali ed ispettivi per quanto concerne la loro attività ed i rapporti di lavoro? Mi limiterò ad alcuni argomenti, che ritengo importanti per le aziende del settore.

Primo di tutti la contribuzione obbligatoria. Il punto dolente, in questa materia, è senz'altro costituito dalla mancata estensione alle imprese di pulizia della «fiscalizzazione» di parte degli oneri contributivi.

Nelle norme sulla fiscalizzazione, verificando l'ambito temporale piuttosto ampio in cui tali norme si sono succedute, sovrapposte, aggrovigliate, troviamo poi alcune situazioni particolari: per esempio, la fiscalizzazione è stata riconosciuta anche nei confronti delle aziende alberghiere e termali, dei pubblici esercizi per la somministrazione di alimenti e bevande, di aziende artigiane, dei panettieri, dei padroncini autotrasportatori, dei pescatori mediterranei e non.

Tutto questo significa che la fiscalizzazione ha una motivazione diversa e più ampia, che è sicuramente quella di costituire un supporto — in un momento di congiuntura difficile — per le aziende. Se si tiene poi presente che le imprese di pulizia sono in genere medie e piccole aziende sulle quali la congiuntura negativa attuale si abbatte in modo non certamente lieve, mi pare che il beneficio della fiscalizzazione debba essere esteso anche a questo settore per motivi più che legittimi.

Il secondo argomento è l'infortunistica. Premesso che anche l'Inail invoca aumenti della contribuzione obbligatoria a carico delle aziende; premesso inoltre che si è risposto all'Inail di non trovare giustificata la sua richiesta, in quanto il suo bilancio, nella gestione industria, fa registrare un attivo di circa 700 miliardi, vorrei ricordare come oggi, nella materia dell'infortunistica, accanto ai tradizionali argomenti, se ne stia sviluppando uno nuovo: la caccia alle responsabilità.

L'Inail infatti ricerca le responsabilità aziendali per effettuare le rivalse previste dall'art. 10 del T.U. n. 1124. La pretura ricerca le responsabilità aziendali per dar corso alle imputazioni previste dal codice penale. La normativa attuale non sempre definisce compiutamente gli aspetti di pericolosità e le misure di prevenzione necessarie, lasciando quindi zone grigie in cui è difficile, per l'imprenditore e i suoi collaboratori, definire esattamente il da farsi. Ben dovevano essere emanate nuove norme che facessero chiarezza: tuttavia, malgrado gli interventi e le iniziative assunte, tali norme non sono state ancora emanate.

Attualmente, sia il D.P.R. 547 che il D.P.R. 303 prevedono una prevenzione attuata sia mediante interventi sugli impianti, sia mediante mezzi di protezione individuali.

Il terzo argomento che intendo affrontare è la legge n. 136 che regola gli appalti di mano d'opera. Indubbiamente, questa legge parte con una presunzione molto negativa nei confronti delle imprese di servizi e, quindi, di pulizia. Posizione talmente negativa che il legislatore, dopo aver distinto ciò che è lecito da ciò che non è lecito, impone una preventiva autorizzazione da parte dell'organo di vigilanza — Ispettorato del Lavoro — in ipotesi come quelle esercitate dalla maggior parte delle imprese di pulizia. La ratio della norma al suo tempo era chiara: evitare che, nell'area dei servizi, potesse esservi un lavoro nero in una qualsiasi misura incontrollabile.

Fausto Amerio
DELL'UNIONE INDUSTRIALE

Igiene e salute, un binomio inscindibile

3/ E' opinione comune e consolidata che fra pulizia e salute corrano stretti rapporti anche non è poi così agevole per tutti precisare in che consistano questi rapporti. L'opinione comune è certamente fondata e può essere produttivo il tentare di chiarire l'insieme di quei rapporti e tanto più quando gli stessi interessano la pulizia negli ambienti di lavoro.

Salute è termine che pare di non dovere qui spiegare, soprattutto in un periodo in cui quasi tutti parlano in bene ed in male di salute e di benessere. Tuttavia il concetto di salute può presentare molti più aspetti di quanti in prima approssimazione non possa parere, anche con riferimento specifico al tema che ci riguarda.

Il rapporto fra pulizia e salute che è dato per assodato per quanto attiene al benessere fisico, deve tuttavia essere indagato sotto distinti angoli visuali a seconda che attenga alla diffusione di malattie trasmissibili, alla insorgenza di malattie professionali, alla provocazione di infortuni.

La presunzione di rapporti fra pulizia e infortuni sul lavoro potrebbe parere peregrina, ma forse non lo è. Basti pensare, ad esempio, alla permanenza nel luogo di lavoro di materiali untuosi che facilitino lo scivolamento, o di frustoli di lavorazione che possano far slittare il piede, o ancora alla condizione di apparecchi, macchine, strumenti, oggetti la cui prensione sia resa meno sicura dalle condizioni di mancata pulizia.

Le norme relativa in materia di pulizia negli ambienti di lavoro devono essere suddivise e forse meglio raggruppate in due distinti elenchi a seconda che si prendano in considerazione i lavoratori normalmente occupati nell'azienda ovvero quelli addetti alle operazioni di pulizia, soprattutto se dipendenti da altra impresa. L'obbligo di curare che sia effettuata attenta pulizia nell'ambiente di lavoro è posto in capo al datore di lavoro da numerosi articoli dei provvedimenti aventi valore di legge.

Sotto il profilo dell'igiene ambientale. L'art. 7, comma del D.P.R. 19 marzo 1956, n. 303, prescrive che la regola «è vietato adibire a lavori continuativi i locali chiusi i quali non rispondano alle seguenti condizioni: avere pavimento e pareti la cui superficie sia sistemata in guisa da permettere una facile pulizia (la relativa sanzione è pari nel massimo a L. 150.000). E' appena il caso di rilevare la logica conseguenza della norma, che è quella di effettuare o far effettuare quella pulizia permessa dalle obbligatorie caratteristiche delle superfici anzidette.

L'articolo 15 (R.D.P. n. 303) prescrive che «il datore di lavoro deve mantenere puliti i locali di lavoro, facendo eseguire la pulizia, per quanto è possibile, fuori dell'orario di lavoro ed in modo da ridurre al minimo il sollevamento della polvere nell'ambiente, oppure mediante aspiratori».

Da un altro lato, molto più rilevante attiene invece all'allontanamento dall'ambiente di lavoro di tutti quei materiali che prevalentemente trovano origine nelle lavorazioni e che più facilmente possono avere influenza sulla salute, intesa almeno come benessere fisico.

Questi materiali per poter «sporcare» paiono riconducibili sostanzialmente alle polveri, cosicché l'inosservanza dell'articolo 15 (il loro mancato allontanamento dall'ambiente di lavoro riducono al minimo — si noti — il sollevamento della polvere) diviene la dimostrazione di una situazione in sé più grave, ossia della mancata adozione dei provvedimenti atti ad impedire o ridurre, per quanto è possibile, lo sviluppo e la diffusione nell'ambiente di lavoro di polvere appunto che è reato previsto dall'articolo 21 dello stesso D.P.R. n. 303 e punito dall'articolo con l'ammenda sino a L. 1.500.000 e nei casi più gravi (in rapporto al tipo di polvere, alla sua quantità, al numero degli esposti) con l'arresto fino a mesi.

Mario Braja
MEDICO RESPONSABILE DEL SERVIZIO IGIENE E SICUREZZA DEL LAVORO DELLE U.S.L. 1-23 TORINO

ECONOMICI

19 Vendita alloggi

A. SERIM vende libero Tesoriera v. Bavena appartamento restaur[illegible] salone 2 [illegible] cucina bagno permuta. Tel. [illegible]01.
A. SERIM vende libero adiacente corso Sempione conveniențissimo 2 camere tinello cucinino bagno 48 milioni Tel. 519.801.
A. [illegible] vende libero via Mercadante re[illegible]ente soleggiato 2 camere tinello cucinino bagno ingresso permuta. Tel. 519.801.
A. SERIM vende libero zona piazza Castello in stabile restaurato appartamento [illegible] mq [illegible] posto auto. [illegible]. 519.801.
A. SERIM vende libero via Torricelli [illegible] te corso De Gasperi economico 3 [illegible] servizio 30 milioni 800 mila. Tel. [illegible].
A. [illegible] vende libero corso Montegrappa conveniente 2 camere cucina servizio ingresso facilitazioni pagamento. Tel. 519.801.
A. VILLETTA recente a schiera con orto giardino a 15 km dal [illegible] mq 300 coperti più [illegible] L. 190 milioni meno [illegible]. Valuto anche permute con piccolo appartamento Torino. Tel. 835.143
[illegible] 2 km da Rivoli verso Villarbasse vendiamo complesso in ultimazione di eleganti ville a schiera dotate di giardino privato e ogni comforts. Personale sul posto [illegible] festivi. SIS 532.080.
ABICASE C liberi precollina Cavoretto stessa casa alloggi nuovi ottimamente rifiniti vario metrature. Tel. 510.853 - 556.[illegible].
ABICASE D liberi nuovi Strada dei Tedini Valsalice appartamenti [illegible]gioso [illegible] 100-150 in fase di ultimazione. [illegible] 10.853.
ABICASE E vende via Guala corso Traiano ottimo signorile soggiorno 2 camere tinello cucinino servizi ingresso cantina mq 100 L. 75 milioni. Tel. 556.805 - 510.853.
ADIACENTE [illegible] Trapani [illegible]o 2 camere tinello [illegible] 57 milioni 500 mila di[illegible]. Centraledile tel. [illegible].
ADIACENTE corso Peschiera in [illegible] corso 1-2 camera tinello cucinino servizi da L. 26 milioni. Finci. Tel. 505.691.
ADIACENTE piazza Statuto [illegible] 2 camere cucina servizio inferno 38 milioni dilazionabili Centraledile, tel. 532.409.
ADIACENTE via [illegible] Cristina libero 3 camere cucina bagno 48 milioni dilazionabili vendo Centraledile. Tel. 530.163.
ADIACENTE via G. Reni libero recente camera tinello cucinino bagno 60 mq 47 milioni 500 mila dilazionabili. Centraledile 530.163.
ADIACENTE via Genova libero [illegible] cucin[illegible] servizi vendesi [illegible], [illegible] contante 12 milioni più mutuo. [illegible] 758.863.
ADIACENZE c.so Montecucco libero [illegible] 3 camere [illegible] abitabile [illegible] [illegible] dilazioni. Tel. 505.922.
[illegible] libero recente camera tinello angolo cottura 2 balconi su corso Centro immobiliare tel. 548.153 - 516.229.
AFFARE 518.986 [illegible] libero in stabile d'epoca completamente rinnovato, corso Francia adiacente Tesoriere: salone, 2 camere e cucina, bagno L. 125 milioni, meno mutuo.
AFFARE 518.986 vende adiacente piazza Statuto via Cibrario 40 interessanti alloggi 3 [illegible], cucina, bagno da 65 milioni 900 mila. Box auto, intera palazzina con semiinterra[illegible] interno, cortile. [illegible] dilazioni pagamento, personale in loco.
AFFARE [illegible].986 vende Borgo [illegible], [illegible] via Carroglio 53 in stabile rinnovato ultimi interessanti alloggi 1-2 camere [illegible] bagno da 21 milioni 500 mila a 32 milioni facilitando. Personale in loco.
AFFARE 518.986 vende libero adiacente [illegible] Statuto soleggiato 2 camere cucina bagno cantina dilazioni pagamento.
AFFARE [illegible] vende libero Piazzetta grandioso saloncino camera cucina bagno, piano alto, dilazioni pagamento.
[illegible] 518.986 vende libero zona [illegible] Castello via Verdi monolocale con servizio 15 milioni 500 mila rateabili.
ALLOGGETTO [illegible] [illegible] piazza Bengasi [illegible] bagno rimesso a [illegible] vendesi affare. Tel. 748.723.
ALLOGGETTO prossi piazza Castello vuoto [illegible] cucina bagno 19 milioni contanti più mutuo, Tel. 758.863.
ALLOGGETTO presso corso Vercelli [illegible] camera tinello cucinino bagno [illegible]letamente rattato affare. Tel. 758.863.
ALLOGGI abbinabili di camere cucina e 2 camere cucina servizio vendo da L. 13 milioni in piazza Bengasi. Tel [illegible].
[illegible] camere cucina servizi ottimo investimento vendo a L. 19 milioni. In piazza Campanella. Tel. 657.935.
ALLOGGIO libero molto ampio ingresso 3 camere tinello servizi zona corso Agnelli 71 milioni più 8 milioni mutuo. SIS 532.080
ALLOGGIO libero recente ingresso [illegible] tinello servizi corso Trieste radiale 45 milioni più 8 milioni mutuo. SIS 532.080
ALLOGGIO [illegible] molto ampio ingresso 2 camere tinello servizi via Castelfidardo 57 milioni più 8 milioni mutuo. SIS 519.977.
ALLOGGIO libero signorile molto ben tenuto ingresso saloncino 2 camere tinello cucinotto biservizi box auto via Coppino Borgo Vittoria. SIS 519.977 - 532.080
ALLOGGIO libero recente ingresso 2 camere tinello servizi Aeronautica 57 milioni più 8 milioni mutuo. SIS 519.977.
ALLOGGIO libero [illegible], Milano, recente, camera, tinello, cucinino, bagno, volendo box L. 28 milioni più mutuo Tel. 748.723.
ALLOGGIO libero [illegible] cucina bagno in palazzina recente costruzione vendo centro Venaria km 9 da Torino. Tel 657.472.
ALLOGGIO [illegible] via Cigna, libero, ingresso, 2 camere, cucina, termo, affare L. 16 milioni contanti più mutuo. Tel. 758.863.
ALLOGGIO vende privato nuovo [illegible], Ambrogio Susa mq 140 più mansarda [illegible] 2 auto 130 milioni affare. Tel 710.538 - 713.409
ANSELMO B. Milano vende in stabile ristrutturato 2-4 camere a partire da 18 milioni dilazioni e mutuo. Tel. 300.595.
[illegible] vende in S. Rita libere [illegible] camere soggiorno tinello cucinino servizi anche uso ufficio. Dilazioni. Tel. 300.595.
ANSELMO vende libero in corso Vercelli piano alto camera soggiorno tinello cucinino servizi cantina. Dilazioni Tel 300.595
ANSELMO vende adiacenze piazza Pitagora camera tinello cucinino servizi cantina facilitazioni di pagamento. Tel. 300.595.
APPARTAMENTI stessa casa oc[illegible] camera tinello cucinino servizi fermo ascensore prezzi interessanti. [illegible] 548.153 - 516.229.
APPARTAMENTI liberi centrali in prestigioso palazzo d'epoca [illegible] mt. 170 a 300 impressa vendo Mutuo e dilazioni. Tel. 832.695.
APPARTAMENTI in complesso di ville a schiera dopo Stupinigi a Castagnole Piemon[illegible] [illegible] ultimate ingresso salone 2 camere cucina biservizi 93 milioni disponibili tagli di 1-3-4 camere con giardino privato. Personale sul posto anche festivi. SIS [illegible]
APPARTAMENTO libero (via G. Reni) 4 ca[illegible] cucina [illegible] mq 115 70 milioni mutuo 25 milioni. Torricase 541.418
APPARTAMENTO c.so Dante libero piano alto soggiorno 3 camere cucina servizi in casa d'epoca signorile. Tel. 505 922

APPARTAMENTO v. S. Secondo ang. Valeggio piano 4° mq 140 3 camere cucina servizi vuoto 110 milioni. Austa 596.607 - 597.774.

APPARTAMENTO mansardato libero ristrutturato zona Centro soggiorno 2 camere cucina servizi mq 100. dilazioni Tel 505.924.

APPARTAMENTO signorile via Calandra angolo corso Vittoria mq 150 occupato 175 milioni. Austa 596.607 - 597.774.

ATTICO c. Cadore angolo Lungo Po Antonelli, camera tinello cucinino servizi terrazzo. Dilazioni. Tel 443 223 - 641.787.
ATTICO libero [illegible] Rosselli [illegible]nte tutti i comforts 45 mq oltre 35 mq terrazzo 59 milioni Grimaldi 506.464

PER CAMBIARE
LA TUA VECCHIA AUTO
CON DELTA
C'E' UNA RAGIONE
IN PIU'.

ANZI, 1 MILIONE.

Dal 20 settembre
al 20 ottobre
supervalutazione
dell'usato.
La tua vecchia auto
vale almeno
[illegible] milione.

SOLO PER VETTURE DISPONIBILI
PRESSO I CONCESSIONARI

E' UNA PROPOSTA DEI CONCESSIONARI LANCIA
DEL PIEMONTE E VALLE D'AOSTA CHE ESPONGONO QUESTA PUBBLICITA'

LANCIA

ATTICO su 2 piani piazza Adriano libero signorile: salone 4 camere cucina biservizi [illegible] razzo volendo box [illegible] mutuo [illegible] mute vende Urip 547.828.

ATTICO
zona giardini [illegible] Maroncelli libero panoramico piano 7° soggiorno 3 camere cucinotta doppi servizi ampi terrazzi, L. 135 milioni. SI [illegible] eventuali permute. Telefonare 595.461.

Bi Bi A vende corso Giulio Cesare adiacente frazionismo in stabile [illegible] alloggi [illegible] 1-2 camere [illegible] cucinino [illegible] più box doppio. Prezzo affare. [illegible].

BiBi B vende piazza Bernini adiacente libero salone 3 camere cameretta cucina doppi servizi. Prezzo affare. Tel. 335.9066

BiBi C vende corso Regina presso piazza Statuto alloggio recente di saloncino 2 camere cucina. Piano alto. Tel. 335.9066

BiBi D vende corso Francia in zona Pozzo Strada in stabile recente 2 camere tinello cucinino servizi. Tel. 335.9066.

BiBi E vende [illegible] Peschiera [illegible] signorile mini alloggio. Piano alto composto di 2 vani e servizi. Tel. 335.9066.

BiBi F vende a Collegno in complesso Dioramа alloggio libero signorile salone 2 camere cucina biservizi box. Tel. 335.9066

BiBi G vende zona Santa Rita in stabile recente alloggio luminoso di 2 camere tinello cucinino servizi. Mutuo. Tel. [illegible].

BiBi H vende in corso Francia in stabile d'epoca ristrutturato nelle parti comuni alloggio di 4 camere cucina. Tel. [illegible].

BiBi I vende corso Giulio Cesare luminoso 2 camere tinello cucinino servizi 5° piano no ascensore L. 23 milioni. Tel. 335.9066.

BiBi L vende in zona San Paolo alloggio libero recente di camera tinello cucinino servizi. Ottimo affare. Tel. 335.9066.

BERGAMASCO A 659.831 - 650.9849 adiacente corso Montecucco libero lussuoso salone 2 camere tinello cucinino 2 servizi.

[illegible] 659.831 - 650.9849 [illegible] Rosselli libero panoramico signorile salone 2 camere cucina 2 servizi terrazzo box.

[illegible] C 659.831 - 650.9849 lungo Po Cadorna appartamento [illegible] posto da soggiorno camera cucina servizi.

BERGAMASCO D 659.831 - 650.9849 corso Siracusa libero camera tinello cucinino servizi 48 milioni dilazionabili.

BERGAMASCO E 659.831 - 650.9849 [illegible] Stradella libero soggiorno 2 camere cucina servizi 72 milioni dilazionabili.

BILOCALE mansardato servizio interno completo ristrutturato Barriera Milano (via Sospini) 18 milioni, sufficienti 8 milioni resto mutuo. Sefim 473.0387.

BORGARO libero [illegible] signorile salone 2 camere tinello cucinino bagno vendesi dilazionando. Centraledile tel. 532.409.

BORGO Vittoria angolo Vibò 8° piano camera tinello cucinotta [illegible] [illegible]o 35 milioni. **Austa 596.607 - 597.774.**

[illegible] Avigliana [illegible], stabile, [illegible], liberi, occupati, 1/2 camere, tinello, termo, bagno, ascensore [illegible] L. 25 milioni 300 mila. A [illegible] milioni 900 mila. Box permute in loco pomeriggio. Urip 547.828.

CASABIANCA libero Settimo T. signorile: camera tinello cucinino servizi, L. 43 milioni, pagamento dilazionato. T 531.310.

[illegible] libero Mirafiori, recente: [illegible] camere, tinello, cucinino, servizi, posto [illegible]. L. 65 milioni, dilazioni [illegible]. 531.310.

CASABIANCA libero, recente, Collegno, corso Francia: camere, tinello, cucinino, servizi. [illegible]. 45 milioni, meno mutuo. Tel. 531.006

CASABIANCA libero, piazza Crispi, ampio: camera, cucina, servizio, [illegible] alto. L. 16 milioni, forti dilazioni. Tel. 531.[illegible].

[illegible] libero [illegible] [illegible] Chiesa Salute: [illegible], tinello, cucinino, servizi, L. [illegible] milioni. dilazioni, permute. [illegible]. 531.006.

CASABIANCA libero Grugliasco, corso Torino, [illegible] palazzina due camere, tinello, cucinino, servizi. L. 65 milioni. Tel. 531.006.

CASABIANCA libero piazza Bengasi, 2 camere, tinello, cucinino, [illegible]. L. 56 milioni, pagamento dilazionato [illegible]. 531.009.

CASABIANCA libero largo Gottardo saloncino, due camere, [illegible], servizi, posto [illegible], piano alto L. 57 milioni Tel. 531.310.

[illegible]CA libera mono[illegible] arredata, adiacente corso Valdocco, L. 10 milioni, minimo contanti 1 milione. Tel. 531.310.

[illegible] [illegible] subito Mirafiori, camera, tinello, cucinino, servizi, 39 milioni, forti [illegible], permute. Tel. 531.310.

CASABIANCA libero corso Cincinnato, saloncino, [illegible] camere, cucinino, servizi, piano alto. L. 76 milioni. Tel 531.310.

[illegible] 531.006 libero Bruino in palazzina: saloncino, due camere, cucina, biservizi, box, cielo privato. Prezzo affare.

CASABIANCA 531.006 libero, signorile, zona [illegible] Bramante, soggiorno, [illegible] camera, tinello, cucinino, [illegible]. Prezzo modico.

CASAMERCATO A 650.3805 vende libera in corso Tassoni alloggio signorile [illegible] ingresso, 5 camere, salone, cucina, doppi servizi, mq 220 circa, [illegible] balconi, portineria. Dilazioni.

CASAMERCATO B [illegible] liberi 1-2-3 [illegible] mere, tinello, casa semirecente quasi centrale. Possibilità di dilazioni.

[illegible] [illegible] 650.3805 libero piazza Statuto molto signorile soleggiato camera cucinino servizi. Dilazioni permute.

CASAMERCATO D 650.3805 libero, Moncalieri, via Don Bosco, recente, 2 camere, tinello, cucinino, servizi. Dilazioni, Permute.

CASAMERCATO D 650.3805 libero Grugliasco via Gravero 90 mq composti [illegible] 2 camere cucina servizi. Dilazioni permute

CASAMERCATO E 650.3805 libero via Mombarcaro, Santa Rita: camera, tinello, cucinino, [illegible], 60 mq circa. Dilazioni.

CASAMERCATO D [illegible] libera casetta indipendente. Lombardore, via Costa. 3 camere, cucina, servizi. L. 50 milioni.

CASAMERCATO D 650.3805 [illegible] [illegible] (Mirafiori) 2 ca[illegible] tinello cucinino servizi. Facilitazioni di pagamento.

[illegible] [illegible] 650.3805 Nichelino [illegible] Marconi 2 camere tinello cucinino servizi. Facilitazioni di pagamento.

CASAMERCATO Z 650.3805 vende libera casetta indipendente a Beinasco composta da alloggio di 3 [illegible] cucina, bagno, mag[illegible] box e giardino privato. Dilazioni.

CASA-NOVA adiacenze [illegible] Statuto libero subito 2 [illegible] tinello cucinino bagno L. 70 milioni dilazioni. Tel. 386.916.

CASA-NOVA libero corso Sebastopoli alloggio 7° [illegible] di [illegible] camere cucina bagno L. [illegible] milioni dilazionabili. Tel. 337.634.

CASA-NOVA libero corso Francia (Collegno) alloggio di soggiorno 2 [illegible] tinello cucinino bagno. Tel. 337.634

[illegible] libero adiacente [illegible] Grosseto alloggio [illegible] [illegible] camere cucina bagno L. [illegible] milioni dilazionabili. Tel. 386.916.

CAVORETTO villino unifamiliare disposizione su 2 piani posizione panoramicissima richiesta 268 milioni. Tel. 505.000.

CENTRALISSIMI alloggi zona e [illegible] prestigiosa [illegible] alloggi [illegible] [illegible] grandezze. Tel. 642.101.

CENTRO corso Galileo attico signorile libero [illegible] doppio [illegible] camere cucina biservizi terrazzo. Studio RD 535.211 - [illegible].

C[illegible] (via Mercanti) libero completamente ristrutturato 2 camere cucina servizi 49 milioni 500 mila. Grimaldi 506.[illegible].

CENTROCASA 513.831 [illegible] [illegible] [illegible] recentissimo [illegible]: 2 camere cucina ripostiglio bagno cantina. [illegible] milioni [illegible] mutuo.

CENTROCASA 513.813 zona Centro 2 camere angolo cottura doccia cantina 15 milioni possibilità dilazioni.

CEN[illegible] 513.831 libero signorile [illegible] cento Fiat Mirafiori salone 2 camere cucina servizio 2 ripostigli 122 milioni meno mutuo.

CENTROCASA 513.831 corso Brianza stabile [illegible] d'epoca: [illegible] [illegible] bagno fermo ascensore, [illegible] milioni, sufficiente [illegible] [illegible] tanti.

CENTROCASA 513.831 adiacente corso Umbria: [illegible] cucina servizio fermo particolare, 27 milioni minimo contanti, dilazioni.

CENTROCASA 513.831 libero minialloggio zona [illegible] Unione Sovietica piano terra, [illegible] recente, 35 milioni dilazionabili.

CENTROCASA 513.831 [illegible]rso Belgio ottimo investimento 4 camere cucina bagno 65 milioni sufficiente 30% contanti dilazioni.

CENTROCASA 513.831 libero centralissimo signorile portineria salone 2 camere [illegible] cucinino 2 [illegible], [illegible] milioni [illegible] [illegible] tanti.

CENTROCASA 513.831 [illegible] Lombardia stabile recente. 3 camere cucina bagno, [illegible]7 milioni 800 mila giardino condominiale, box auto. Dilazioni pagamento.

[illegible] condominio [illegible] costruzione vendesi appartamenti di: 3-4-5 camere servizi riscaldamento autonoma doppi vetri isolamento termico-acustico [illegible] a partire da [illegible]. 700 mila al mq. Casa-Nova 920.[illegible].

[illegible] [illegible] n. 2 [illegible] uni-bifamiliari abitabili indipendenti con terreno e box auto. Casa-Nova [illegible].

CITTADELLA A [illegible] Umbria adiacenze libero 3° piano ingresso [illegible] tinello angolo cottura servizi cantina L. 27 milioni ampie dilazioni, permuta. Tel. 519.260 - 532.170.

CITTADELLA C 519.260 vende corso Gabetti [illegible] libero [illegible] [illegible] servizi [illegible]. 20 milioni dilazionabili.

CITTADELLA D 532.170 vende o permuta libero [illegible] Raccolgi ampio 2 camere tinello cucinino bagno 57 milioni dilazioni.

CITTADELLA E 532.170 vende o permuta [illegible] [illegible] piazza Crispi ingresso camera [illegible] servizi cantina 27 milioni dilazionabili.

CITTADELLA F 532.170 vende o permuta a Baldissero Tor. villa su due [illegible] con [illegible] recintato L. 175 milioni ampie dilazioni.

CITTADELLA G 519.260 vende [illegible] libero [illegible] Avigliana (presso lago) in villa intami[illegible] 2 camere cucina bag[illegible] tavernette box [illegible] milioni dilazionabili.

COLLEGNO [illegible] corso Francia libero recente [illegible] [illegible] camera, tinello, cucinotta, bagno. L. 46 milioni, Gabetti 5767.

[illegible] in centro [illegible] liberi 2-3-4 vani a [illegible] mutuo e [illegible]. Tel. [illegible] Il Tetto.

COLLEGNO libero nuovo salone 3 camere cucina biservizi bilngressi 115 milioni. [illegible] dimmobili [illegible].

COLLINARE residenza oltre [illegible] Mauro [illegible] piscina privato [illegible] intermediari ultimi alloggi in palazzine signorili. Tel. 537.572 - 960.5812.

COLOMBATTO & FURNARI affare corso Belgio 2 alloggi attigui [illegible] cui 1 libero [illegible] [illegible] blocco L. 36 milioni. Tel. 837.149.

COLOMBATTO & FURNARI liberi a Collegno [illegible] nuovi da 60 mq a [illegible] ottimi prezzi [illegible] permuta e mutui. Tel. 837.149.

COLOMBATTO & FURNARI Bella palazzetto del 700 e fabbricati industriali su 8000 mq liberi ottimo affare. Tel. 011 837.149.

COM.FAI vende c. Agnelli stessa casa signorili appartamenti: 1-2-3-4 camere, tinello, cucinino, bagno; box. Dilazioni Tel. 548.123.

[illegible] vende Torino Esposizioni signorile appartamento soggiorno 2 [illegible] cucina bagno. Uso studio abitazione Tel. 548.123.

CONSULEDILE [illegible] vende in [illegible] centralissimo via M. Vittoria 23 a prezzi vantaggiosi al[illegible] spaziosi da 1 a 5 camere cucina servizi [illegible] liberi.

CORSO Agnelli (Sporting Club): 3 ca[illegible] tinello cucinino servizi libero 7° piano mq [illegible]. Facilitazioni. Tel. 505.922.

CORSO Belgio [illegible] alloggi in condominio decoroso con riscaldamento cucinino tinello camere servizi cantina da L. 17 a L. 25 milioni G.R. vende. Tel. 0121 52.210.

[illegible] Casale [illegible] camera [illegible] con piccolo [illegible]rreno cintato fronte casa a L. 17 milioni. Tel. 519.017 - 539.019.

[illegible] CORSICA
In [illegible] recente vendesi appartamenti liberi [illegible] occupati di 2 camere tinello cucinino [illegible] ripostigli. Possibilità mutuo fondiario. Nordimmobili 749.5000 - 740.270.

CORSO Francia via Digione libero ristrutturato finemente 3 camere cucina servizi veranda. Tel. 548.153 - 519.220.

CORSO IV Novembre via Vernazza 2° pi[illegible] 3 camere cucina servizi vuoto [illegible] milioni. Au[illegible] [illegible] - 597.774.

[illegible] Lombardia libero subito spaziosissimo 2 camere tinello cucinino servizi veranda. Tel. 513.916 Spazio [illegible] vende.

CORSO Matteotti [illegible] [illegible] soggiorno pranzo living [illegible] [illegible] servizi termoautoni [illegible]ente ristrutturato arredato L. 33 milioni. [illegible]. 548.153 - 516.229.

CORSO Montecucco (via Fattori) libero re[illegible] spazioso 2 [illegible] cucina ripostiglio pagamento facilitato. Sefim 487.741.

CORSO Orbassano angolo Sebastopoli piano 3° camera tinello cucinino servizi vuoto 48 milioni. Austa 596.607 - 597.774.

CORSO Peschiera (presso) libero recente signorile salone 2 camere cucina biservizi (130 mq) vende Sefim, tel. 473.0387.

CORSO [illegible] vicinanze, occasionissima, occupato, camera, tinello, cucinino, servizi, L. 26 milioni. Tel. [illegible], Il Tetto.

CORSO Regina Margherita [illegible] alto [illegible] ascensore ingresso [illegible] cucina bagno cantina [illegible] milioni 300 mila Tel.: 519 017.

[illegible] Rosselli [illegible] vendiamo alloggio libero [illegible] cucina bagno 4° piano cass decorosa. [illegible] 344 [illegible].

CORSO Sebastopoli libero signorile doppi ingressi salone 2 camere cucina biservizi terrazzo, il Portico, tel. [illegible].

[illegible] Sebastopoli libero recente 2 camere tinello cucinino servizi piano alto: Centro [illegible] mobiliare tel. 516.229 - 548.153.

CORSO Sebastopoli vendo facilitando signo[illegible] soggiorno [illegible] [illegible] [illegible] biservizi. Telefonare 585.329.

[illegible]RSO Sempione (adiacenze) [illegible] [illegible]mera tinello cucinino bagno fermo ascensore 37 milioni dilazionabili. Sefim [illegible].

CORSO Telesio libero: salone, 3 camere, cucina, doppi [illegible], [illegible]. Tel. 359.183. Il Tetto.

[illegible] Traiano fermo ascensore 7° [illegible] [illegible] 2 [illegible] [illegible] servizi, 41 milioni, Grimaldi 506.464.

CRIMEA Bottinare vendo appartamento 140 mq in villa 1800 parco box auto. Tel. 756.327.

CROCETTA
corso Duca degli Abruzzi privato vende libero prestigioso appartamento mq 220 composto da salone 4 camere cucina tripli servizi doppi ingressi lavanderia. Intermediari. Telefonare 510.439.

CROCETTA corso Mediterraneo libero 2 camere cucina servizi piano alto 62 milioni dilazionabili Tel. Or.V.Im. 513.990.

CROCETTA libero signorile recente soggiorno 2 camere tinello cucinotta servizi fermo ascensore. Salm, tel. 447.1238.

CROCETTA
vendesi corso Einaudi libero recente, signorile, piano alto, [illegible]o. 3 camere, cucina, biservizi, bilngressi. [illegible]rie casa 505.538.

[illegible] vende libero [illegible] Montecucco signorile [illegible] [illegible] cucina servizi L. 135 milioni, [illegible]. 779.012.

EDILCASE B vende in via Valentino Carrera 87, bellissimi appartamenti 1-2 camere, tinello, cucinino, bagno e mansarde, anche liberi. Prezzi [illegible]. Telefonare 548.154.

EDILCASE B vende libero via Garibaldi (immediate vicinanze piazza Castello) elegante appartamento [illegible] completamente ristrutturato in casa signorile: salone, 2 [illegible], [illegible], biservizi, box auto. Dilazioni pagamento, mutuo fondiario. Tel. 548.154.

EDILCASE D vende in via San Secondo 51, appartamento libero, signorile: tre camere, cucina, bagno. Telefonare 548.154.

EDILCASE E [illegible] [illegible] via Vandalino [illegible], elegante studio dentistico, [illegible] [illegible]. L. 67 milioni. Ottimo reddito. Telefonare 548.154.

EDILCASE F vende [illegible] appartamento [illegible], libero, in Fornaci di Beinasco (via Puccini): soggiorno, tre camere, cucina, bi[illegible] 548.154.

EDILCASE H vende [illegible] via Monte Cengio [illegible] (zona Mirafiori) appartamenti [illegible] 1-2 [illegible] mere, tinello, cucinino, bagno. Prezzi interessanti da L. [illegible]. Telefonare 548.154.

EDILCASE I vende via Buriasco 20 (Mirafiori) bellissimo appartamento libero, recente: [illegible] camere, cucina, bagno, L. [illegible] [illegible]. Telefonare 548.154.

EDIL[illegible]CONVENZIONA[illegible]
Moncalieri-Testona, strada Maiola, vendiamo eleganti appartamenti in [illegible]ne, a 3 piani: [illegible] con cucinotta, 2 camere, bagno, da L. 56 milioni [illegible] mila; soggiorno 2-3 [illegible] cucina [illegible] servizi da L. [illegible] compreso 20 milioni mutuo agevolato fondi [illegible], [illegible] semplice, doppi, giardini privati e condominiali. Telefonare Cedi-Edilcase Torino 011 548.154.

ELITE CASE 505.538 vende [illegible] [illegible] Einaudi libero piano [illegible] signorile salone 3 [illegible] cucina bilngressi [illegible] servizi [illegible] ascensori portineria.

[illegible] [illegible] 547.470 libero Lingotto (corso Maroncelli) due [illegible] tinello cucinino servizi termoascensore spazioso 73 milioni dilazionabili [illegible] medio signorile.

EUROCASE B 513.725 libero Barriera Milano (via Scarlatti) camera cucina [illegible] 27 milioni dilazionabili.

EUROCASE [illegible] 513.748 libero [illegible] [illegible] Borgaro [illegible] [illegible] servizi ristrutturato completamente [illegible] dilazionabili.

[illegible] D 547.470 [illegible] corso [illegible] (v. Orte) saloncino camera cucina ingresso servizi ristrutturato signorilmente facilitando.

EUROCASE E 513.725 libero adiacente v. Stradella [illegible]rso 2 camere tinello cucinino servizi p. alto termoascensore dilazionando.

EUROCASE F 546.[illegible] libero Borgo Vittoria camera tinello cucinino servizi [illegible] sore, facilitazioni pagamento.

EUROCASE G 531.003 libero via Tunisi 2 camere tinello cucinino 6° piano termoascensore ottimo prezzo facilitazioni.

[illegible] [illegible] 545.642 [illegible] Grugliasco 2 camere tinello cucinino [illegible] [illegible] piano alto casa recente 74 milioni dilazionabili.

EUROCASE I 531.000 libero Moncalieri corso Torino Villaggio S. Caterina 2 camere tinello servizi posto auto facilitazioni).

EUROCASE L 545.642 libero via Nizza camera tinello cucinino 4° piano termoascensore 2 arie, facilitazioni pagamento.

EUROCASE M 546.748 libero adiacente corso Spezia 3 camere cucina servizi 2 balconi grandi [illegible] casa signorile vero affare 86 milioni dilazionabili.

EUROEDILE frazione stabile d'epoca adiacente via Cibrario alloggi di varie dimensioni prezzi da L. 7 milioni. [illegible]. 746.096.

EUROEDILE vende v. Lessona alloggio composto di 3 camere cucinotta bagno 5° p. no ascensore a L. 37 milioni. Tel. 746.096.

EUROEDILE vende a Cascine Vica libero pia[illegible] [illegible] recentissimo alloggio 2 camere tinello cucinino bagno. Tel. 746.096.

EXPOCASE libero corso Montegrappa, 2 camere, cucina abitabile, servizi, cantina, mq 75. L. 55 milioni. Tel. 505.208.

EXPOCASE libero mercati generali, 2 [illegible] re, tinello, cucinino, servizi, ingresso, fermo ascensore, L. 58 milioni. Tel. 505.208.

EXPOCASE libero centro via Giolitti, signorile, soggiorno, 2 camere, cucinotto, servizi, terrazzo. L. 130 milioni. Tel. 504.253.

EXPOCASE libero S. Rita, saloncino, camere, tinello, cucinotto, servizi, cantina, box auto, mq 90. L. 115 milioni. Tel. 505.208.

(continua)

Carni alternative: come si prospetta il mercato, tra difficoltà e sviluppo

Le pecore di domani saranno calve?
(Tosarle costa troppo e nessuno vuole la lana)

- Il vello delle razze piemontesi serve solo per materassi ormai preferiti in materiali sintetici
- Ogni giorno gli allevatori si scontrano con una serie di difficoltà curiose ■ impensabili
- Chi alleva suini, ad esempio, ha a che fare con l'inquinamento organico (ogni soggetto equivale, da questo punto di vista, ■ una decina di persone)
- Gli incroci delle galline con gagliardi galli da combattimento: i pulcini che ne derivano non hanno nulla da spartire con quelli «creati» in laboratorio

L'INGEGNERIA GENETICA ■ GLI INCROCI A FAR SI' CHE NASCANO PECORE CALVE?

Domenica ■ la mostra equina «Tuttocavalli» alla Mandria, il 10 ottobre prossimo la prima mostra regionale dedicata ■ suini di produzione piemontese ■ Carmagnola. Ancora ■ volta tornano alla ribalta le «carni alternative» e, con loro, l'attualità di un settore tra i più rilevanti per l'alimentazione nazionale.

Giusto riparlarne, dunque. Lasciando finalmente perdere, grazie alla collaborazione di Mario Buri, direttore dell'Associazione cui fanno capo gli allevatori del Piemonte, certe approssimazioni che secondo gli esperti hanno ormai fatto il loro tempo.

Così, può esser curioso scoprire che le pecore del futuro in Piemonte si sognano calve dato che il loro vello — buono soltanto per materassi che nessuno vuole più — costa ormai più a tosarlo che ■ rivenderlo.

Oppure, che per i suini il problema più grosso resta l'inquinamento organico, equivalente per ogni porcello ■ quello di dieci persone; mentre, per le mastodontiche ■■ di ■■ aggiornata, si tratta adesso di risolvere l'ostacolo di ■■ «inquinamento acustico» praticamente ■■ insopportabile. O, infine, che la prossima inaugurazione delle ■■ di origine controllata, in programma l'8 ottobre prossimo a Mantova (su iniziativa del nuovo Consorzio Carni Padane Doc, costituito ■■ dagli allevatori di Piemonte, Lombardia, Veneto ed Emilia per valorizzare la carne bovina nostrana, ■■■ per legge da qualsiasi trattamento ormonale ■ differenza di quella straniera d'importazione), non servirà per le cosiddette carni alternative.

Per questi animali — si è scoperto — le leggi di natura servono più di qualsiasi trattamento chimico.

Tipico il caso delle galline, per cui l'incrocio con un gagliardo gallo da combattimento ■ risultato più efficace ■■ ogni trattamento di laboratorio. Con ovvia soddisfazione delle chiocce ed evidenti vantaggi sia per la loro prole sia per i consumatori indirettamente interessati.

Ma il discorso di base, avvertono gli esperti, è ■■ altro.

Sappiamo tutti che mentre l'allevamento bovino conserva nell'Italia del Nord un'indubbia tradizione ma nel Sud si ancora a poche isole felici sopravvissute ad ■■ generalizzato deserto, nel centro Italia è stato totalmente abbandonato. Dunque, inutile continuare ■ stupirsi per la troppa carne importata. Saremo costretti a continuare in questo modo forse per un secolo, ■■ la verità. E se, come è successo anche recentemente, i produttori sono talvolta costretti a congelare e ritirare dal mercato rilevanti percentuali della produzione nostrana, non è ■ caso di gridare al ladro ma di tener presente che lo stesso fenomeno si verifica in qualsiasi nazione, legata ■ complessi equilibri commerciali su scala internazionale i quali esulano da qualsiasi speculazione di gruppo.

Compresi i macellai, che spesso non boicottano le bistecche congelate per protervia ■■ semplicemente perché mancano delle strutture indispensabili per conservarle ■ distribuirle. Con risultati neppure troppo ■■ negativi dato che queste derrate congelate finiranno sottocosto a ospedali, associazioni ed enti di assistenza che ■■ ne avvantaggeranno insieme con gli strati più indifesi della collettività.

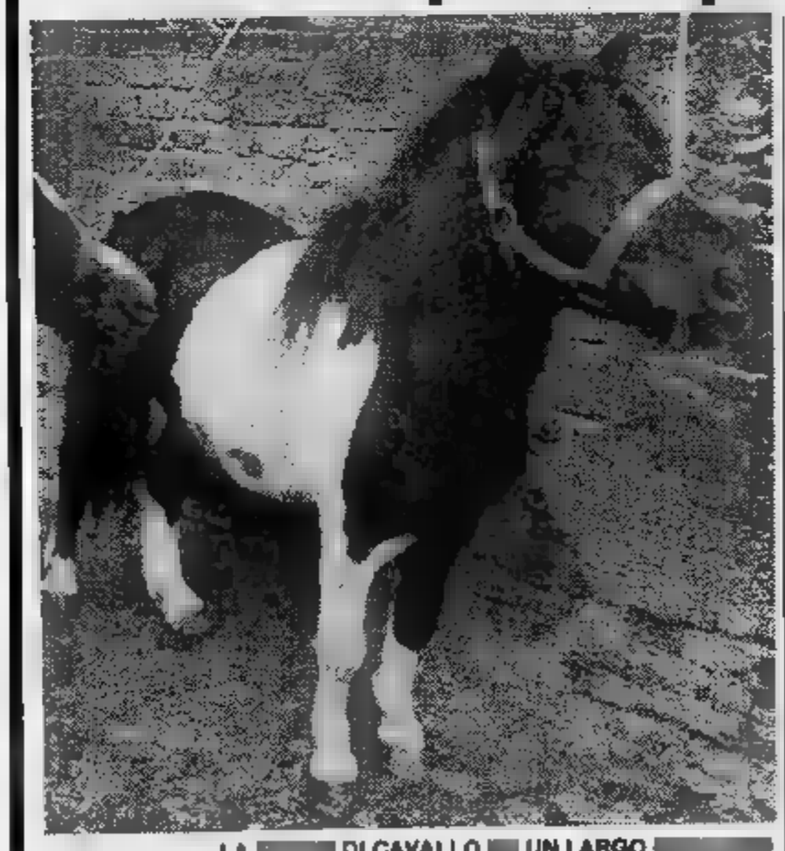
Sono considerazioni da cui deriva ■ necessità ■ affrontare la questione delle carni alternative nella loro autonomia di problemi e prospettive. Senza illudersi che basti mangiar maiale ■ coniglio anziché ■■■ per salvare la bilancia commerciale e senza approfittarne per sottovalutare le enormi prospettive anticipate dal settore bovino.

E' scarso, d'accordo. Ma intanto la razza frisona ■ produzione italiana sta andando forte, nonostante ■■■ persistenti difficoltà di equilibrio sanitario, anche all'estero. Il 20 ottobre partirà un primo contingente di frisone nostrane per la Spagna, gli olandesi ■ i francesi se ne riforniscono ■■ tempo, la Cecoslovacchia che ha appena richiesto ■■ contingente di ■■ capi. Mentre la classica razza piemontese, che tutti gli esperti concordano nel definire *«la più interessante che ci sia al mondo»*, sta maturando pian piano. Protetta come un fiore ■ serra.

Spiega Mario Buri: *«Mentre ■■ Brasile esiste da tempo un'importante "banca del seme" specializzata in bovini di ceppo piemontese, preferiamo continuare ■■ questo modo esportando embrioni anziché animali riproduttori. La mucca piemontese è oggi tenuta per riserva, difesa dal vivo interesse che sta suscitando nelle altre nazioni. Per lei, come per molti animali specializzati in "carne alternativa", puntiamo su una particolare selezione. La strada italiana da battere nei prossimi anni ■ questa. Dei risultati ■ parlerà, se tutto procederà come ■ nei progetti attuali, tra cinque ■ sei anni»*.

Ma non è possibile pensare che quel piccolo pony diventerà bistecca...

Il declino del cavallo italiano coincide con l'invenzione del carro armato: la razza «da sella» veniva infatti usata in guerra come cavalcatura dai militari - Poi l'ippica si è avviata lentamente a diventare uno sport «quasi» popolare: persino i bambini di Estate ragazzi si sono innamorati dei bei puledri che nella passata stagione hanno potuto cavalcare



LA ■■■ DI CAVALLO ■■ UN LARGO ■■■

Durante la recente manifestazione di «Tuttocavalli» ospitata alla Mandria, il fulcro dell'interesse si è concentrato sugli esemplari «da servizio»: un eufemismo, visto che di cavalli al lavoro non ■■ ne vedono quasi più, per definire le razze equine «che si mangiano».

Racconta il presidente regionale degli allevatori, Mario Buri: «Il tipico cavallo italiano da ■■■ ■ da lavoro ha riscontrato un enorme successo ■■ scala mondiale ■■■ alla vigilia dell'ultima guerra. Poi, quando l'esercito ■ passato dai destrieri ai carri armati, è cominciato un declino che, negli ultimi decenni, ■ coinciso con un abbandono praticamente totale».

Ma ecco che, da qualche anno, comincia a delinearsi un ritorno ■ interesse sempre più vivo. Non solo in Italia quanto tra i clienti potenziali molto lontani. Per primi i soliti giapponesi, i quali oggi risultano interessati alle razze equine europee da tiro ■■ ■■■■ tanto intensa quanto innocente: considerando la loro scarsissima inclinazione per l'alimentazione carnea, infatti, appare certo che non ■■ ■■ stanno occupando spinti dalla molla di arrosti e bistecche.

Conclusione: I *cavalli piacciono di nuovo. Ai giapponesi, ai piccoli torinesi di «Estate Ragazzi» che quest'anno ■ sono innamorati dell'ippica come tanta altra gente da ■■ po' di tempo, agli operatori zootecnici più avveduti. Succede perché, mentre il progresso degli allevamenti bovini passa attraverso una rigida selezione puntando ■■ capi che per produrre di più devono nutrirsi di conseguenza, il cavallo (a parte la sua carica di fascino disarmante e definitiva per qualsiasi ecofilo) risulta assai più rustico e decisamente meno impegnativo. Servizievole e accomodante, riesce a vivere ovunque ci sia acqua sufficiente, utilizzando il residuo dei pascoli che gli lasciano i suoi invadenti colleghi bovini. Soprattutto il cavallo di ceppo italiano che, a sentire gli esperti, possiede tra l'altro unghioni collaudati da secoli di ghiaia e di risaia i quali gli permettono di trotterellare felicemente su qualsiasi declivio accidentato.*

Un animale fatto apposta per I *tanti spazi incolti ereditati dall'abbandono delle nostre montagne, insomma. Tanto lui che i suoi cugini muli, oggi ancora utilizzati in folte rappresentanze per i trasporti tra le malghe alpine e provenienti, causa ■ scarsità di produzione interna, quasi totalmente dalla Francia.*

Ma perché, visto che il cavallo possiede tutti questi requisiti, ■■ ci si decide finalmente a fare ■■ proposito qualcosa di concreto su larga scala? Risponde il presidente di categoria: «Oggi l'ostacolo di fondo sta nello smuovere l'inerzia generale. Ci vorrebbe qualcuno in grado di inaugurare ■■ nuova programmazione del settore equino che purtroppo per ora ■■ c'è. Da parte nostra, siamo pronti a farci avanti garantendo una collaborazione continuativa con la Mandria che, a nostro parere, dovrebbe diventare lo specchio dell'agricoltura e della zootecnia regionale».

In proposito, però, una precisazione preliminare. «Ci sembra assurdo, mentre la razza bovina piemontese è attualmente l'unica in via di accrescimento, che alla Mandria si preferiscano razze straniere quali la Limousine e la Cherolaise che, ■■■ ■ loro cronica mancanza di latte, risultano invece in diminuzione persino nelle terre d'origine».

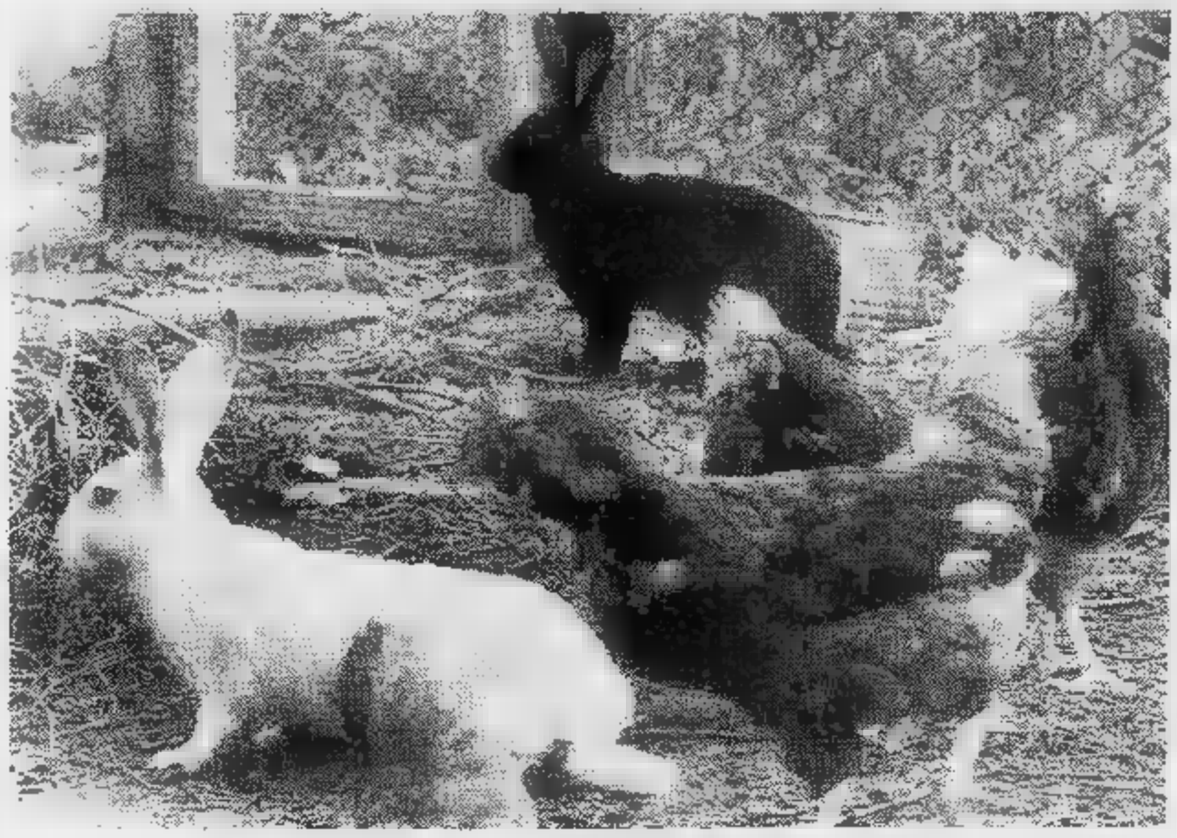
«Allo stesso modo, pur concordando con il progetto di indirizzare il centinaio di cavalli ■■ ospitati nella tenuta di Venaria verso una prevalenza dei tipi normanno e croato, di grande validità e oltretutto di vecchia tradizione italiana, non vorremmo si dimenticassero i ceppi nostrani: il bardigiano di Parma, il France-montagne della Savoia, i tradizionali equini di antica utilizzazione agricola».

«Gli allevatori di cavalli dell'Astigiano ■ I nostri centri ■ stalloni nel Monregalese hanno bisogno di un punto di appoggio ■ di confronto. E la Mandria ha la struttura, gli spazi, ■ caratteristiche che le servono per ritornare ciò che era ■■■ volta: la capitale del cavallo su scala non solo italiana ma europea».

Servizi di
Luisella Re

AUMENTA IL PROSCIUTTO LA COLPA NON E' NOSTRA

I piccoli allevatori si difendono dalle accuse: «Non abbiamo responsabilità sugli aumenti. Bisognerebbe cercare i motivi dei rincari nel sistema della distribuzione»



POLLI ■ CONIGLI SONO TRA LE PIU' COMUNI CARNI ALTERNATIVE IN COMMERCIO

Nel Novarese, nel Cuneese, nel Vercellese stanno venendo al mondo nugoli di rosei porcelli piemontesi sino all'ultima cotenna e forti di un ineccepibile pedigree. Una buona notizia: significa che la vecchia abitudine di importare suini lattonzoli sui 20-25 chili da Emilia e Lombardia per poi ingrassarli sul posto sta gradualmente ridimensionandosi. I risultati si vedranno ■ Garmagnola il 10 ottobre, in occasione della prima mostra regionale dedicata appunto ■ questi autoctoni esemplari. Intanto, una precisazione sugli attuali prezzi al dettaglio.

Dice Mario Buri: «*Ho letto anch'io la notizia per cui i prezzi di carne suina ■ salumi sarebbero sottoposti ■ inspiegabili rincari ■ tengo ■ precisare che noi allevatori non abbiamo in proposito alcuna responsabilità. Può darsi incida sul fenomeno la chiusura di numerose stalle suine decisa l'anno scorso ■ livello della Cee, però mi sembra un'ipotesi poco convincente. I maiali piemontesi, sui 150 chili, sono destinati a salami e prosciutti mentre solo per il 14 per cento finiscono sotto forma ■ carne fresca sul mercato. Di conseguenza, se il rialzo fosse davvero ancorato alla politica Cee, sarebbe logico aspettarselo più avanti, dopo la stagionatura degli insaccati di produzione recente. Così presto, invece, suona sospetto. Bisognerebbe, ■ nostro parere, cercarne i motivi tra le pieghe della distribuzione*».

Nel frattempo, superiore a questi misteri, il maiale piemontese continua imperterrito a rimpinguarsi e ■ selezionarsi sempre più. Anticipa il direttore degli allevatori: «*Grazie all'impegno di tanti piccoli operatori i quali lavorano con il supporto della nostra associazione, credo che in un brevissimo margine di tempo raggiungeremo la completa autosufficienza che già abbiamo ottenuto con il pollame, la cui produzione oggi addirittura supera, per il suo peso totale, quella di carne bovina. Senza contare la vantaggiosa esportazione dei prodotti lavorati che ne derivano. Per il tacchino, ad esempio, grazie soprattutto agli allevatori veneti siamo secondi soltanto agli Stati Uniti, anche ■ preferiamo allevarlo che mangiarlo. Risultato: ne esportiamo grandi quantità sotto forma di "rolate" o altri derivati con ovvi riflessi positivi sulla bilancia commerciale*».

Al tacchino il Piemonte preferisce di gran lunga le pecore, anche loro «di qualità» come i vini o i formaggi locali. Due le razze predominanti: la biellese ■ la celebre pecora delle Langhe, che si impone su scala mondiale per la sua eccezionale produzione di latte ■ in questo periodo sta godendo particolari attenzioni presso un centro-pilota di Murazzano.

LAVORAZIONI AVICOLE
GIRIGLIO F.
Commercio ingrosso:
polli - conigli - tacchini
ovini - uova e selvaggina
macellazione giornaliera
10043 ORBASSANO
Strada Stupinigi ■■
Tel. (011) 901.1504 - 901.3006

AR.BE.MA.
Produzione ■ vendita integratori, nuclei, mangimi per bovini, suini, polli e ovaiole, conigli, pesci
SEDE E STABILIMENTO - POIRINO (TO)
Via Carmagnola, 6/5
Tel. (011) 945.0256 - 945.0585
CONCESSIONARI
nei capoluoghi, nei centri agricoli delle province di:
TORINO - CUNEO - ASTI - ALESSANDRIA - AOSTA
IMPERIA

SCARETTI
prodotti avicoli - salumi
surgelati - selvaggina
uova - carne suina
10070 LANZO TORINESE
Via della Libertà 4 - Tel. (0123) 29.133

PROSCIUTTO COTTO
Salumificio
DISAL
■ Garrone & C.
Strada della Rul 20/5
BRUINO
Salumi di qualità,
apprezzati
dai buongustai,
in vendita
nei migliori negozi

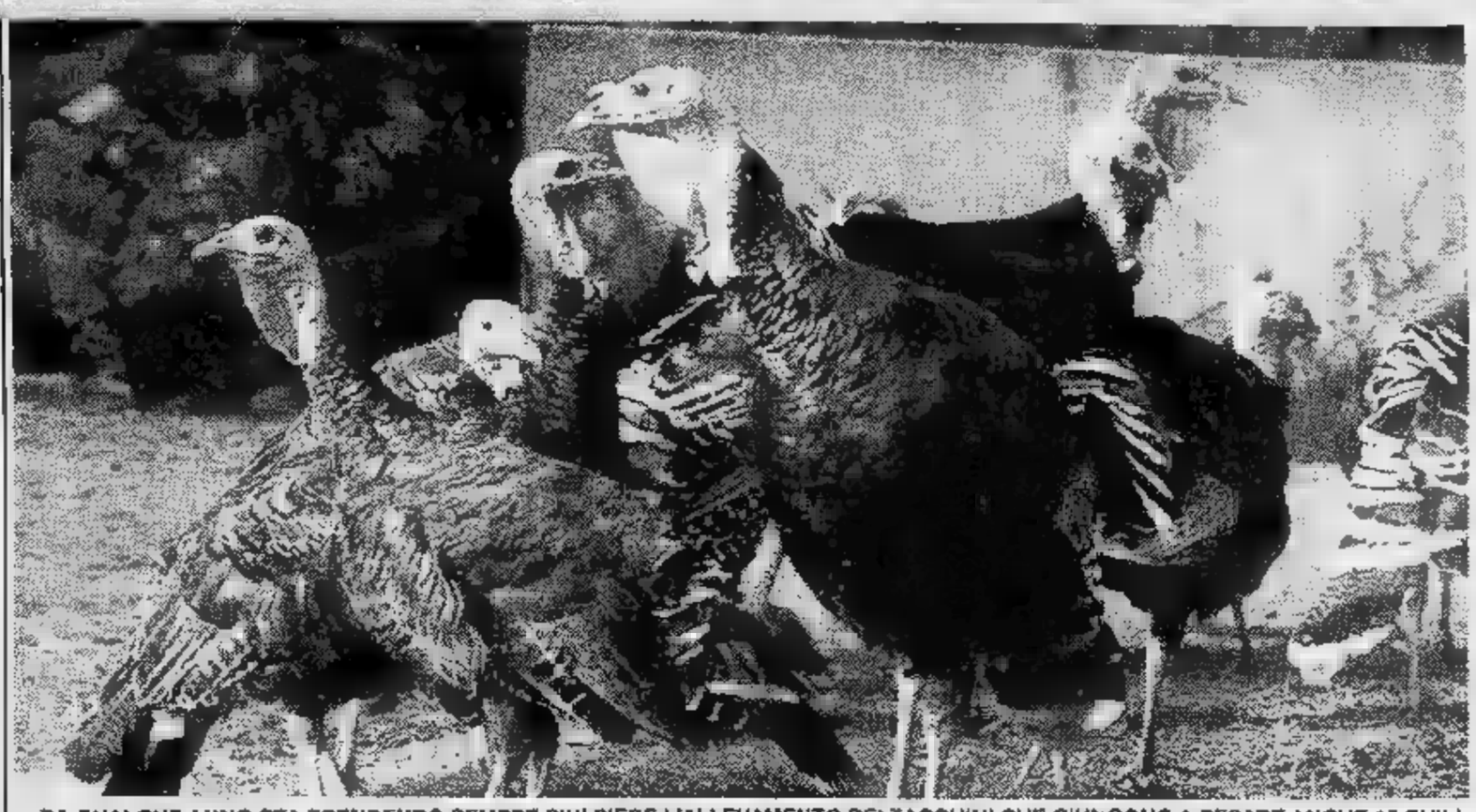
King
ALLEVATO A TERRA
NUTRITO CON ALIMENTI
A BASE
DI GRANOTURCO
Pollo King
SONO IL POLLO PIÙ ALLEGRO
E SIMPATICO CHE CI SIA!
VIA G. REISS ROMOLI 122/12 TEL. 220 16 12 - 10148 TORINO

Salumificio
MONVISO
s. n. c.
di Giuseppe Caudana & C.
★ Lavorazione in esclusiva di carni suine nostrane
★ Prosciutti senza polifosfati
★ Specialità salumi vari
Via N. Costa, 6/A
Tel. 60.60.249
10042 NICHELINO (To)

Lumache del Piemonte
ELICICOLTURA PIEMONTESE
CHERASCO (Cuneo) - Tel. 0172/48.382

PIEMONTE LEADER DELL'EUROPA PER L'ALLEVAMENTO DEI CAPRINI

- Ma anche qui i problemi non mancano
- Abbiamo aziende troppo frazionate, una cronica mancanza di personale, un altissimo costo del lavoro
- Urgente stimolare l'esportazione di capi che sono altamente selezionati
- E poi c'è chi alleva «rane-toro»



DA QUALCHE ANNO STA PRENDENDO SEMPRE PIU' PIEDE L'ALLEVAMENTO DEI TACCHINI CHE GIUNGONO A PESARE ANCHE 15 CHILI

A San Martino di Moncalvo, invece, funziona ■ centro che oltre alle pecore piemontesi (su cui si sta lavorando allo scopo di limitare la crescita ■ un vello troppo rustico per assicurare un valido interesse economico), ospita caprini selezionati con prevalenza della razza alpina ■ ■ciata e di quella bianca «saaner». C'è da aggiunge■ che, per quanto riguarda l'allevamento stanziale delle capre, il Piemonte risulta adesso la regione-leader di tutta Europa.

Precisa l'esperto: «Per questi ed altri animali, quali ad esempio il coniglio, puntare ad ■■ produzione autosufficiente non avrebbe significato. Abbiamo aziende troppo frazionate, una cronica mancanza di personale, un altissimo costo di lavoro. Per questo, invece di continuare a piangere sulla carne importata ■■ ■■ alimentare, sarebbe fondamentale darsi da fare per stimolare ■■■ nostra esportazione basata ■■ capi selezionati da riproduzione, ovviamente molto più pregiati e quotati di quelli che finiscono direttamente in pentola. Ne deriverebbe un equilibrio tra import ed export che resta purtroppo lontanissimo. Troppa gente non ha ancora capito che l'aiuto finanziario pubblico ■ ammissibile solo quando crea ■■■ solidità finanziaria in chi ne usufruisce e viene indirettamente restituito, sotto forma di un'offerta ■ prezzo contenuto, alla collettività. Ma così non è, mentre troppi finanziamenti destinati ■ certe cooperative ■■ giovanotti senz'arte né parte valgono un insulto per i nostri giovani allevatori ■■■ le carte in regola».

Allevatori la cui capacità di darsi da fare arriva talvolta ■ risultati davvero inaspettati.

Esistono operatori — si scopre — che con estrema serietà professionale stanno in questi anni facendo esperienze, con la collaborazione ■■■■ facoltà di Agraria, sulla mastodontica rana «toro». Una ■■■■ che pesa sul chilo e mezzo; e la cui incognita più gross■ sta adesso nel decidere la dimensione più o ■■■ accettabile delle cosce da destinare ad una mercato alimentare che si vuole convincere è non inorridire. Puntando inoltre sul gran revival delle ranocchie ■ risaia, le quali stanno tornando a popolare il Vercellese rimpicciolite rispetto al passato ■ con un ciclo biologico adattato ai nuovi cicli delle colture stagionali.

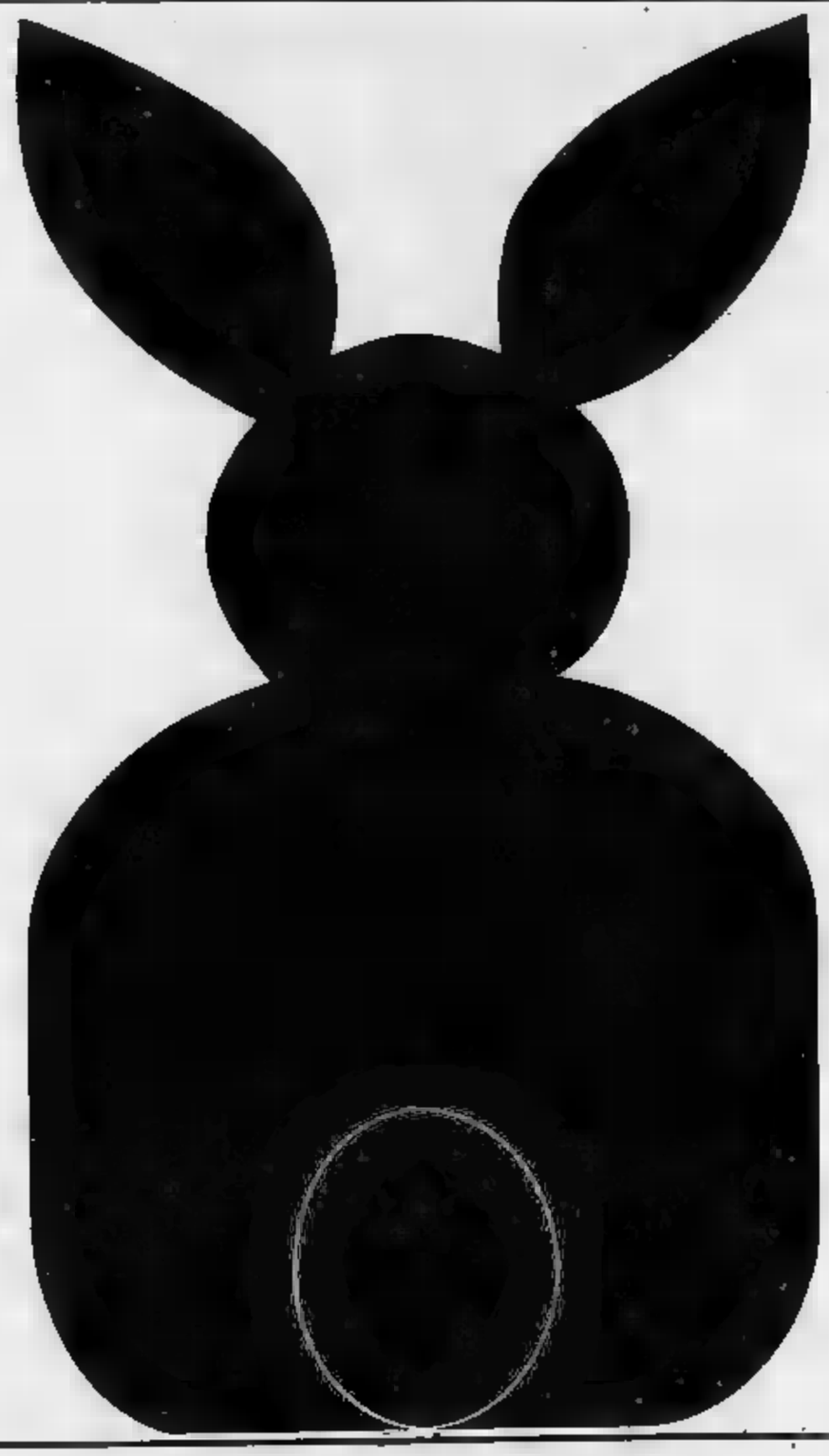
Oppure, c'è chi alleva lumache ■ avanguardistici lombrichi.

Ammette in proposito il direttore Buri: «Per non finire come gli illusi che in passato sprecarono tempo e soldi con fantomatici allevamenti di cincillà, è meglio non farsi eccessive illusioni. Ogni esperimento all'inizio rende facilmente ma, se ■■■ puntellato con professionalità ■ costanza, presto fallisce: non esiste nulla, in realtà, che basti buttare per poi raccogliere».

Tanto più — visto che qui stiamo parlando di carni alternative — ■ proposito dei lombrichi. Serviranno a disinquinare letami ■ discariche urbane, ad alimentare selvaggina e suini, ■ rendere più fertili i terreni: d'accordo.

Ma c'è un limite a tutto, compresi certi libretti ■ ricette a base di vermi che vanno ■ ruba nei Paesi orientali, ■ le costosissime scatolette di lombrico offerte da qualche gastronomia d'assalto. A questo punto, senz'altro meglio gli inquietanti coscioni della rana-toro...

L. r.



CO.R.AL.CO. s.c.r.l.

COOPERATIVA REGIONALE ALLEVATORI CONIGLI

Sede: **CHIVASSO** - Palazzo Comunale - Tel. (011) 984.2924

I conigli consumati in Italia vengono, ■■ la maggior parte, importati ■■ Paesi dell'Est. La produzione interna soffre delle scelte ■■■■■ a privilegiare altri settori dell'allevamento, generando una situazione per cui, ■■ si ■■■■■ gustare carne ■ coniglio nostrano, ci ■ scontra necessariamente con la realtà ■ un prezzo elevato, ■■ quindi il coniglio rientra nell'ambito delle ■■■■ cosiddette «alternative», non ■ può dire altrettanto del ■■■ prezzo. Per ovviare a questo stato ■ ■■■■ ■ necessario procedere ■■■■ ■■■ concezione dell'allevamento del coniglio che ■ basi su criteri nuovi, che coinvolgano non soltanto il momento della produzione, ma anche quello, ■■■ ■■■■■ importante, della distribuzione.

Su questa linea si ■■■ muovendo da ■■■■■ anni la cooperativa regionale degli allevatori ■ conigli del Piemonte (CO.R.AL.CO. Scrl). Costituitasi ■■■ 1975 la CO.R.AL.CO. può contare sulla ■■■■■■■■■■ di 34 soci, in maggioranza coltivatori diretti; associatisi in cooperativa agricola sulla base ■■■ comune convinzione che esista un vasto spazio per lo sviluppo ■■■ mercato del coniglio da carne; dato, questo, avvalorato dalla certezza di poter fornire un utile e valido servizio ■■■ collettività.

L'accrescimento delle strutture atte ■■■ raccolta, trasformazione, conservazione e commercializzazione ■■■ prodotto; ■ costruzione di nuovi impianti, l'acquisto collettivo di macchinari per la conduzione dei singoli allevamenti; l'assistenza tecnica ed amministrativa centralizzata: costituiscono l'insieme dei compiti che la CO.R.AL.CO. si è riproposta di assolvere. Questi compiti sottendono ■ quello ■■■ è uno degli obiettivi primari della cooperativa. La ■■■■■■■■■■ di un apparato che gestisca direttamente il processo di lavorazione nella sua totalità: dall'allevamento, alla trasformazione, sino al momento della distribuzione. La situazione, così delineata, ■■■ la possibilità di contenere il prezzo del prodotto entro limiti adeguati alle esigenze dei consumatori.

Elemento essenziale all'interno di questo progetto sono ■■ impianti di macellazione: ■■■■ il dicembre ■■■ ■■■■ si prevede di poter dare il via ■ funzionamento dell'impianto, sfruttando così appieno ■ potenzialità produttive ■■■■ cooperativa. Sarà proprio il macello a permettere la soppressione degli onerosi passaggi che separano la fase produttiva dal momento del consumo. Intervenendo in questo ■■■■■ grazie anche al notevole appoggio finanziario operato dalla Regione Piemonte, ■ realizzerà uno degli scopi principali che animano l'attività della CO.R.AL.CO.: rendere un servizio efficiente ai cittadini introducendo in ■■■■■ ampio ed adeguato l'utilizzo della carne del coniglio, ovviando soprattutto alla barriera economica che ha sinora tagliato fuori questo prodotto ■■■■ abitudini alimentari ■■■ consumatore.

La CO.R.AL.CO. si propone inoltre di fornire, per mezzo dei propri ■■■■ e ■■■■ proprie strutture, una consulenza ed un appoggio competenti per tutti coloro che di conigliicoltura vogliano occuparsi. ■■■ soprattutto auspica l'adesione di nuovi allevatori, ■ fine ■ rafforzare ■■■■ struttura destinata ad acquisire, in un breve lasso ■ tempo, ■■■ ruolo importante nell'ambito ■■■ ■■■■■■■■ ■■■■ ■■■■ alternative. A contraddistinguere questo ruolo ■■■ la presenza ■■■ marchio «Coniglio Piemonte» ■ garanzia ■■■■ genuinità ■■■ prodotto ■■ a testimonianza della provenienza del coniglio dagli allevamenti CO.R.AL.CO.

CONIGLIO PIEMONTE

ECONOMICI

19 Vendita alloggi

[redacted] libero Lungo Po Antonelli signorile, soggiorno, camera, cucina, servizi mq. 83 L. 69 milioni. Tel. 504 283.

FAILLA & BERTINETTO Mercati Generali libero termoascensore 2 camere cucina bagno. 63 milioni. Tel. 741.2874

FAILLA & BERTINETTO 741.2874, libero via Leini (B. Milano) termoascensore spazioso 2 camere tinello cucinino bagno, in stato perfetto, occasione 57 milioni.

FAILLA & BERTINETTO 741.2874, libero Cascina Vica, via Carso, recente 3 camere tinello cucinino bagno, mq 105, L. 60 milioni.

FAILLA & BERTINETTO 741.2874 libero adiacenze corso Spezia piano alto recente, in bella casa con termoascensore, ingresso 3 camere cucina bagno 2 balconi

FAILLA & BERTINETTO 741.2874 mansarda libera zona Ospedale Maria Adelaide ristrutturata con bagno, 21 milioni.

FAILLA & BERTINETTO 741.2874 in Borgo elegante alloggio libero recente, [redacted] 3 camere cucina 2 servizi box

FAILLA & BERTINETTO 741.2874 [redacted] via Fabro / corso Tassoni, piano alto termoascensore, 3 camere cucina bagno 2 balconi

FAILLA & BERTINETTO 741.2874 libero corso Vercelli - piazza Crispi camera cucina bagno. Rimesso a nuovo 24 milioni

FAILLA & BERTINETTO 741.2874, [redacted] S. Maurizio (Università) ingresso 2 camere cucina bagno 2 balconi. Affare 22 milioni

FAILLA & BERTINETTO 741.2874, attico recente, zona piazza Massaua, 2 camere tinello cucinino bagno terrazzo. 47 milioni

[redacted] [illegible] stessa casa appartamenti di soggiorno 3 camere cucina servizi ingresso, box auto. Telefonare [illegible]

[redacted] [illegible] Barriera di Milano [illegible] ingresso L. 60 milioni. Tel. 696.7121

FRICI [redacted] Lingotto adiacente [illegible] Nuove [redacted] 2 camere tinello cucinino servizi dilazioni. Tel. 505.591 - 503.1[illegible]

FISIM libero presso corso Vittorio Emanuele (piazza Adriano) ampio due camere cucina servizi mutuo. Tel. 591.980

FISIM libero zona Italia '61 piano alto ampio tre camere cucina servizi 73 milioni dilazionabili. Tel. 501.970

[redacted] corso Lombardia ampio luminoso due [redacted] cucina servizi [redacted] auto mutuo permute. Tel. 585.902.

FISIM libero zona Parella ampio luminoso soggiorno due camere tinello cucinino servizi mutuo. Tel. 581.759

FISIM libero presso piazza Massaua ampio luminoso [redacted] camera cucina servizi 41 milioni dilazionabili. Tel. 599.987

FRAZIONIAMO
via [redacted] Rocca angolo via Mazzini in stabile ristrutturato nelle parti comuni negozi e alloggi 1-2-3-4 camere servizi. Mutuo e dilazioni. Tel. 335.9066.

GABETTI Rivoli 958 [redacted] vende residenza «Parc Musiné» libero signorile salone due camere studio pranzo cucina doppi servizi lavanderia due ingressi box auto

GABETTI Rivoli [redacted] vende adiacente corso Francia [redacted] su due piani più mansarda per complessivi 470 mq e autonomo [redacted] 150 mq. Prezzo [redacted]

GABETTI 5767 vende adiacente corso XI Febbraio su elegante palazzina Liberty. 3 camere cucina bagno cantina. Mutuo.

GABETTI 5767 vende libero presso corso Brunelleschi, recentissimo piano alto, spazioso, camera, tinello cucinino bagno.

GABETTI 5767 vende libero piazza Bernini via Barbaro in [redacted] riscaldamento 2 camere [redacted] bagno cantina

GABETTI 5767 vende libero Barriera di Milano via Cogne camera tinello, cucinino, bagno terrazzo. Costruzione recente mutuo

GABETTI 5767 vende libero [redacted] Cosenza adiacente [redacted] Agnelli recente 7° piano saloncino, 3 camere, cucina 2 bagni

GABETTI 5767 vende libero [redacted] Umbria via Caserta recente 3° piano, 2 camere cucina bagno ripostiglio cantina con mutuo

[redacted] 5767 vende via San Secondo in [redacted] costruzione, 2 camere cameretta [redacted] bagno L. 35.500.000 dilazionabili

GABETTI 5767 vende libero [redacted] corso Montecucco via Tofane recente [redacted] 3 camere [redacted] e cucinino bagno Mutuo

GABETTI 5767 vende liberi stessa casa recenti adiacente c. Ferrucci v. Santront ufficio mq 50 e magazzino mq 270 [redacted] mutuo

GABETTI 5767 vende adiacente [redacted] Pragelato via Montenovegno una camera tinello cucinino, bagno ripostiglio, L. 39 milioni

GABETTI 5767 vende Santa Rita via Mombasilio, recente, spazioso camera tinello cucinino bagno ripostiglio L. 41 milioni

GABETTI 5767 vende libero Crocetta [redacted] Mediterraneo termo ascensore 2 [redacted], cucina, bagno cantina soffitta Mutuo

[redacted] 5767 vende [redacted] corso San Maurizio presso università spaziose, 2 camere, tinello, cucinino, bagno con mutuo.

[redacted] 5767 vende libero via [redacted] in palazzina [redacted] con giardino, salone, 3 camere, cucina doppi servizi box Mutuo

G.E.A. vende libero corso Brescia [redacted] e [redacted] Tel. 519.939 - 541.464.

GRIMALDI Parella 2 camere tinello cucinino servizi soffitta cantina 32 milioni Tel 797.120

GUELI libero via Pollini [redacted] 2 camere cucina bagno cantina 46 milioni [redacted] permute. Tel 380.231.

GUELI libero via Porpora (vicinanze ospedale) saloncino 2 camere cucina bagno [redacted] [illegible] 1972 Tel 380.231

[redacted] piazza Sabotino [redacted] cucina servizio ottimo investimento [redacted] milioni 500 mila. Tel 380.231

IL PORTICO vende S. Paolo alloggi abitabili liberi 1 camera cucina servizi da L. 17 milioni dilazionabili. Tel. 872.384.

IL PORTICO vende monolocali liberi stessa casa. Zona centrale varie metrature da L. [redacted] milioni dilazionabili. Telefonare 872.384

IMMOBIL 4 vende via G. Collegno 1-3 camere cucina servizio casa ristrutturata nelle parti comuni Tel 515.346 - 548.261.

[redacted] 4 via Saluzzo casa recente vende 2 [redacted] cucina bagno occupato L. 48 milioni Telefonare 515.346 - 548.261

IMMOBILIARESANPAOLO [redacted] 2 camere tinello cucinino 2 ingressi piano rialzato adatto ufficio 80 milioni Tel 505.000

IMMOBILIARESANPAOLO in Pianezza confortevole appartamento ristrutturato con ampio terrazzo [redacted] agevolate. Telefonare 505.000

IMMOBILIARESUPERGA libero corso Grosseto, recente ingresso 2 camere, tinello cucinino, bagno, L. 69 milioni Tel 443.252

[redacted] vende direttamente Moncalieri corso Roma alloggio libero recente [redacted] servizi sufficiente 40% contanti mutuo [redacted] dilazioni Telefonare 550.029

IMPRESA vende ultimi alloggi da 3/4 camere Volvera via Rosero 2. Pagamento mutuo e rateazioni. Vero [redacted] L. 650 mila al mq Tel 626.967

[redacted] vende ultimi alloggi da 3/4 camere doppi servizi riscaldamento singolo, pagamento agevolato mutuo fondiario e lunghe rateazioni L. 700 mila al mq Tel 626.967.

[redacted] vende villa bifamiliare a 8 km dal castello di Stupinigi composta da 2 alloggi di [redacted] con box terreno riscaldamento a metano. Si permuta anche alloggio in Torino sud Tel 626.967

[redacted] vende via Vanchiglia [redacted] te in ristrutturazione piano nobile mq 200 ingresso [redacted] 4 camere doppi servizi grande cucina [redacted] autonomo L. 230 milioni. Si esaminano [redacted] permute Tel [redacted]

IPI

IPI A 511.382 libero Collegno, Sky residence in casa di recente costruzione: doppi ingressi [redacted] con ampio [redacted] 3 [redacted] cucina, doppi servizi

IPI 511.382 Crocetta in stabile di recente costruzione, ottimo [redacted] ufficio, appartamento di: doppi ingressi 4 camere, doppi servizi

IPI 511.382 libero strada San Vincenzo Residence Piccolo Parco, monolocale completamente arredato con angolo cottura e bagno. 36 milioni.

IPI 511.382 libero Piossasco via C. Colombo, ultimo piano, [redacted] costruzione salone, 3 camere, cucina, doppi servizi, ingresso mansarda collegata internamente. Box auto.

IPI 511.382 vicinanze piazza Carducci: 1-2 camere, cucina, servizi. Prezzi interessanti, mutuo fondiario 40%

[redacted] 511.382 - via Po adiacenze piazza Castello, appartamenti varie metrature, nuovi negozi. Mutuo fondiario 40%

ITALCASE propone libero S. Paolo piazza Sabotino ristrutturato 3 camere cucina servizi dilazioni pagamento. Tel [redacted]

ITALCASE propone in corso Verona 4 camere abbinabili e servizi L. [redacted] milioni affare Tel 506.396

ITALCASE propone via Vanchiglia stessa casa alloggi liberi ed occupati 1-2 camere e cucina minimo contanti. Tel. 506.385

ITALIA 61 vera occasione stessa casa vende facilitando presto liberi 1-2 camere soggiorno cucinino servizi. Tel. 585.329

LEINI' libero appartamento in palazzina bifamiliare saloncino 2 camere tinello cucinino bagno box magazzino, orto. Failla & Bertinetto, 741.2874

LIBERA A Giardini Reali ottima monocamera mansardata con servizi arredata affare 10 milioni mutuo. TC Immobili 488.972

LIBERI centro Torino in casa ristrutturata appartamenti signorili di salone 3 camere cucina doppi servizi. Possibilità di abbinamento sullo stesso piano. Tel. 512.800 - 510.245.

LIBERI in palazzina d'epoca corso Vercelli vendesi 2 alloggi separati ed abbinati. Tel 533.429.

LIBERI stessa casa monocamera 1 più cucina 2 più cucina bagno terrazzi vicino piazza Repubblica da 22 milioni. Tel. 531.384

[redacted] A corso Peschiera [redacted] camera cucina bagno ristrutturato [redacted] milioni e mutuo. TC Immobili 488.972 - 489.789

LIBERO A via Mestre (Mirafiori) [redacted] tinello bagno ottimo investimento 22 milioni e mutuo. TC Immobili 489.789 - 488.972.

LIBERO A via Livorno (Statuto) camera cucina bagno ristrutturato ottimo affare 20 milioni e mutuo. TC Immobili 489.789

LIBERO adiacenze piazza Adriano salone 7 camere cucina biservizi 3 balconi L. 118 milioni. Failla & Bertinetto 741.2874

LIBERO corso F. Eugenio, signorile, [illegible] su 2 piani, salone, cucina, 3 letti, 2 posti auto. River 842.808 842.831

LIBERO corso Benedetto Brin alloggio 1° piano 5 camere cucina doppi servizi riscaldamento mq 158 volendo box. Tel. 530 [redacted]

LIBERO corso Traiano, [redacted] 2 camere tinello, cucinino, ampio ingresso. Tel. 396 766 369.183 Il Tetto.

LIBERO corso Francia Cascina Vica, recente signorile, 2 camere cucina bagno 68 milioni. Failla & Bertinetto 741.2874.

LIBERO
corso Racconigi adiacenze recente appartamento 2 camere tinello cucinino servizi cantina 64 milioni. Tel 518.012 Grimaldi

LIBERO
[redacted] Traiano adiacenze recente: due camere, cucinotto, servizi, cantina, posto auto. Tel. Grimaldi 506.818 (sabato aperto).

LIBERO corso Racconigi 198 rimesso a nuovo [redacted] camera tinello cucinino termo bagno L. 43 milioni Telefonare 549 782

LIBERO in via Borgaro (Madonna di Campagna) camera cucina bagno a L. 46 milioni o [redacted] al 70% Tel. 519.017 - 539.019

[redacted]
a Respighi recente: [redacted] cucina servizi L. 28 milioni Tel 548 63[illegible] 506 7[illegible]

LIBERO [redacted] Strada piano alto ingresso 2 camere cucina servizi più sottotetto termo ascensore Il Portico telefono 872 384

LIBERO recente adiacente via Buenos Aires ingresso 2 camere tinello cucinotta servizi termo ascensore. Saim, tel. 447.1238

LIBERO S. Paolo camera tinello cucinotta spaziosissimo 80 mq 7° piano termoascensore, esclusi intermediari 374 893 ore pasti

LIBERO signorile a Rivoli corso Susa 3 camere tinello biservizi più mansarda [illegible] e terminata Tel 519.017 539.019

LIBERO
Tesoriera prestigioso mini-appartamento a piano [redacted] con ampio terrazzo totalmente arredato Tel 518.012 Grimaldi

LIBERO
v. [redacted] B. Milano: 2 camere cucina servizi, L. 38 milioni. T. 549.756 - 506.766.

[redacted]
via Cesana angolo via Moretta ingresso 2 camere tinello cucinino servizi cantina 46 milioni. Tel. 518.012 Grimaldi

LIBERO via Della Rocca mansardato soggiorno con caminetto 2 camere cucina servizi ristrutturato. C.V.I. tel. 383.570

[redacted] via Monginevro n. 75 3° piano 3 camere [redacted] servizio 36 milioni sufficiente 40% Abital 749.3535

LIBERO via Ribordone [redacted] 3 mq [redacted] L. 36 milioni stessa casa vani 2 occupati mq [redacted] L. 68 milioni. Ascensore termo. Tel. 531.883

[redacted] via Servais signorile salone 2 camere cucina doppi servizi box giardino condominiale recente. C.V.I. 383.570

LIBERO via Tripoli, camera, tinello cucinino [redacted] Tel 369.183, Il Tetto

LIBERO [redacted] Nizza 5 camere cucina ingresso bagno termo [redacted] cantina mq 150 [redacted] anche ufficio. Abital 749.3535

LIBERO zona Valentino via Donizetti minialloggio ristrutturato camera cucinotta servizi vende Commit 595.376

LINGOTTO libero ingresso [redacted] tinello cucinotta [redacted] termo [redacted] possibilità mutuo e dilazioni. Saim tel. 445 480

LUCENTO via Luini libero 2 camere tinello cucinino ingresso bagno piano 5° L. 59 milioni dilazionabili. Tel 585.801 Crimes

[redacted] Po Antonelli libero signorile 2 camere tinello bagno termo 90 [redacted] 79 milioni 500 mila dilazionabili. Centraledile tel 530 153

[redacted] Campagna via Gubbio appartamento occupato camera tinello cucinino servizi prezzo interessante. C.V.I. tel. 383.570.

MADONNA di Campagna (c. Grosseto) termo [redacted] ingresso 2 camere cucina servizi affare 39.500.000. Grimaldi 506 [redacted]

[redacted] di Campagna [redacted] Lanzo [redacted] 2 camere cucina bagno cantina 40 milioni volendo 2 box liberi. Tel [redacted] T. 532.554

[redacted] libere centrali [redacted] palazzo in ristrutturazione consegna a dicembre impresa vende, mutuo e dilazioni. Tel. 832.896

[redacted] libere stessa casa viale collinare prezzi da L. 73 milioni 500 mila. Tel. 366.768 Il Tetto

MIRAFIORI libero ingresso saloncino 2 camere cucina servizi posto auto giardino condominiale 77 milioni. Grimaldi 508.464.

[redacted] libero [redacted] corso Dante recente saloncino camera tinello cucinotta servizi anche uso studio professionale. [redacted]

[redacted] libero Crocetta mini alloggio 2 camere [redacted] servizi ottimo [redacted] mutuo. Tel 599.513.

MONCALIERI liberi appena ultimati [redacted] casa alloggi di 3-4 vani e servizi prezzi ottimi [redacted] 369.183 Il Tetto.

[redacted] libero centrale due camere cucina servizi [redacted] milioni dilazionabili Tel 595.273 - 591.980

MONCALIERI precollina villa prestigiosa alloggio custode grande [redacted] giardino vendesi. Tel [redacted] 101

MONCALIERI precollina in complesso residenziale splendida posizione vendesi alloggio [redacted] mq garage giardino altro più piccolo Tel 642.101.

MONCALIERI Viale al Castello in signorile palazzina con parco, salone, 3 camere cucina, bagno, box. Gabetti 011 5767

MONCALIERI via Martiri della Libertà libero recente, 3° piano 3 camere, cucina, bagno solaio con mutuo casa. Gabetti 5767

MONCALIERI [redacted] Fastrengo libero [redacted] spazioso camera tinello cucinino [redacted] milioni dilazionabili Sefim 473.0387

MONOCAMERA libera presso Lungo Po Antonelli [redacted] ristrutturata con camino angolo [redacted] bagno in [redacted] d'epoca vendesi affare 25 milioni 500 mila. Tel. 749.722

MONOCAMERA [redacted] attico corso Novara 93 ascensore termo centrale bagno cucinino vende Lux Case. Tel. 544.107

[redacted] alloggio libero recente ingresso ampio [redacted] tinello cucinino bagno L. [redacted] milioni, Il Portico tel 872.384

[redacted] 88 740.270 mansarda [redacted] 2 camere angolo cottura servizi 25 milioni.

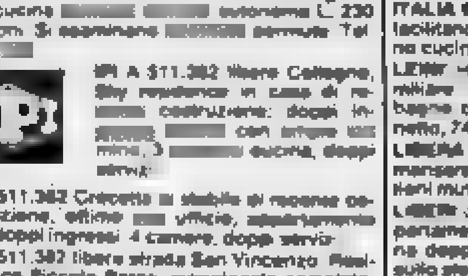
NORDIMMOBILI 88 740.270 libero Mirafiori soggiorno 3 camere cucina bagno box auto, 92 milioni

[redacted] 88 740.270 libero piazza Sabotino 2 camere cucina cucinino servizi Prezzi interessanti.

NORDIMMOBILI 88 740.270 libero zona corso Traiano recente camera tinello cucinino servizi ripostigli termoautonomo.

(continua)

CALABRIA-IONIO



DA L. 16.000.000

45% DILAZIONE SENZA INTERESSI

	Monoc.	Biloc.	Biloc.	Triloc.
Mq	[illegible]	[illegible]	41	[illegible]
Verande	6	6	9	9
Giardino	25	[illegible]	30	40
Terrazzo	-	-	46	-
Prezzo in milioni	16	22,5	26,5	30,5

Prenotazione 10%

TRECI
CENTROCASA COSTRUZIONI
FATTI... NON PAROLE
Sede: Milano Foro Buonaparte, 46 Tel. 02/861176-864721
Treci Torino 011/30.98.508 011/30.97.496
Treci Ivrea (To) 0125/45.615
Appuntamenti anche il sabato

FIGLI IN PROVETTA SUPERMEN? NO DEL VATICANO, E' RAZZISMO

Ferma presa di posizione dell'«Osservatore Romano» che in un corsivo siglato dal direttore condanna le «banche del seme dei Nobel» e la fecondazione artificiale

CITTA' DEL VATICANO — L'Osservatore Romano *prende posizione sul tema dell'inseminazione artificiale e sulle banche [redacted] sperma, promosse da [redacted] miliardario e da un Nobel per la biologia americani, affermando che simili banche hanno scopi* «non solo pseudo-umanitari (aiuto alle coppie sterili) ma anche dichiaratamente razzisti».

La banca dello sperma, un'iniziativa del miliardario Robert Graham [redacted] del Nobel Hermann Muller, è stata aperta due anni fa in California e ora ha aperto una filiale a New York. Con la raccolta del seme [redacted] uomini «superintelligenti» (i Nobel americani, appunto) o fisicamente perfetti (grandi atleti, sempre americani), i due vorrebbero dar vita alla super-razza americana.

«Si vogliono far nascere [redacted] geni — *afferma un corsivo del giornale vaticano* — e selezionare "supermen and superwomen"». «Naturalmente — *aggiunge il quotidiano* — [redacted] desiderio non [redacted] nuovo nella storia dell'umanità. [redacted] ha [redacted] altri tempi e in altri modi [redacted] autoselezionarsi e [redacted] favorire lo sviluppo dei migliori e dei più forti [redacted] danno dei più deboli. L'infanticidio, l'aborto eugenetico, le pratiche di alchimisti, maghi e ciarlatani, gli esperimenti nazisti degni del peggior "Mister Hyde" sono i precedenti storici e culturali in materia. Non c'è dubbio che [redacted] la scienza abbia fatto, [redacted] dire, passi da gigante. Ma siamo sempre a quel punto: i risultati della [redacted] scientifica non sono, per sé, moralmente buoni o cattivi; possono [redacted]re validi o non validi dal punto di vista della ricerca. Ciò che invece è in grado [redacted] inquinare l'uomo o di distruggerlo [redacted] la loro applicazione tecnologica».

IL NOBEL [redacted]

«Non può sfuggire a nessuno — *prosegue* [redacted] *dell'Osservatore Romano, siglato dal direttore, Valerio Volpini, con lo pseudonimo "gri. so."* — il cumulo di pericoli [redacted] connotazioni antiumane, immorali, degenerative, che inquinano, appunto, iniziative come quelle citate, nelle quali, assieme alla [redacted] degli intenti, c'è anche un palese impianto di speculazione e di strumentalizzazione [redacted] scala industriale».

«A parte il fatto che non [redacted] detto che dai geni [redacted] i geni», *con tale* «aberrante procedimento» *può essere* «più facile far nascere i tarati, i malati e gli handicappati che i geni e i supermen: infatti [redacted] genio [redacted] anche frutto di libertà». *Ma sa poi* «addirittura di mostruoso» *l'idea che ci possano essere uomini i quali* «per il fatto [redacted] esser geni [redacted] campioni, si debbano sentir obbligati a fornire la materia prima per generare [redacted] e campioni, magari secondo [redacted] ferrea programmazione».

La donna, poi, è ridotta [redacted] «terreno di coltura». «E l'amore? [redacted] i diritti di colui che alla fine potrebbe anche nascere? E quella cosa fondamentale per cui l'umanità [redacted] è sempre battuta, "come sa chi per lei vita rifiuta"? Cose da metter in solaio, evidentemente».

Il corsivo conclude: «Dio ci guardi allora dai geni. E, a proposito: chi dice che l'umanità abbia bisogno d'una superproduzione di geni? Bisognerà un giorno fare l'elogio della normalità».

Benjamin Disraeli «oriundo» emiliano

Lo statista inglese discendeva da una famiglia originaria di Cento, presso Ferrara

ROMA — Benjamin Disraeli, lo statista inglese più rappresentati[redacted] della corte della regina Vittoria, discendeva da una famiglia emiliana, originaria di Cento, a pochi chilometri [redacted] Ferrara.

In un articolo, pubblicato sul numero di ottobre di «Storia illustrata», si fa luce sulle origini emiliane del Primo ministro, che tutti gli storici credevano [redacted] Quella di Disraeli, nominato dalla regina Vittoria Pari d'Inghilterra [redacted] conte di Beaconsfield, fu una [redacted] figure più brillanti, enigmatiche ed affascinanti dell'epoca vittoriana. Egli iniziò la sua [redacted] come giornalista parlamentare [redacted] fu anche scrittore.

Soprannominato «il geniale architetto» dell'impero britannico, Disraeli fu l'uomo che seppe realizzare obiettivi di fondamentale importanza quali il risanamento delle finanze pubbliche [redacted] costruzione di una flotta, fra le più potenti del mondo, che permise, per decenni, all'Inghilterra di detenere [redacted] primato [redacted] mari.

«*Ch'egli fosse un ebreo* — si sottolinea nell'articolo del mensile — *non c'era alcun dubbio.* [redacted] *suo* [redacted] *lo garantiva*». Anche l'origine italiana non era, poi, un segreto, ma non si sapeva esattamente [redacted] quale regione della penisola la [redacted] famiglia provenisse. Venezia, considerata da molti storici la città da [redacted] cinquanta anni prima la sua famiglia era giunta per stabilirsi [redacted] Londra, «cede il passo» a Cento, cittadina emiliana che sorge sulla riva sinistra [redacted] Reno.

Una lapide sul [redacted] di [redacted] vecchio caseggiato a Cento, «*racchiu*[redacted] *nel recinto israelitico*», ricorda che [redacted] XVIII secolo dimorò la famiglia Disraeli, prima di trasferirsi in Gran Bretagna. Quanto contenuto nella lapide trova facile riscontro storico in numerosi passi [redacted] stralci [redacted] lettere che lo statista anglosassone ed il suo biografo R. Blake hanno lasciato.

In particolare negli «enigmi vittoriani» ha «scavato» anche André Maurois, che in una sua biografia sul Primo ministro, annota: «*Nel 1748 la comunità ebraica di Londra vedeva giungere* [redacted] *giovane italiano, Beniamino Disraeli, originario di Cento,* [redacted] *quei* [redacted] *Ferrara*».

Sparano contro i bambini «Così vendichiamo Cutolo»

La camorra mette [redacted] ferro e fuoco un intero paese: un morto e due feriti

NAPOLI — La camorra si è scatenata ieri in Campania. Dieci uomini armati hanno messo [redacted] ferro [redacted] fuoco un intero paese, Poggiomarino, sparando all'impazzata, uccidendo una persona e ferendone altre due, per vendicare l'assassinio [redacted] Nicola Cutolo, cugino del boss, avvenuto l'altro [redacted] a Nola.

L'assalto a Poggiomarino [redacted] avvenuto nel pomeriggio. I camorristi sono arrivati nel centro del paese su alcune au[redacted] hanno aperto il fuoco gridando: *Vi ammazzeremo tutti*». Un uomo [redacted] 31 anni, Antonio Annunziata, è rimasto ucciso sul colpo. Altre due persone, raggiunte da proiettili, sono ricoverate in gravi condizioni.

I killer hanno percorso [redacted] auto varie vie del paese sempre continuando [redacted] sparare. Sembra non abbiano neppure esitato [redacted] aprire il fuoco contro un gruppo di bambini che [redacted] giocando.

A conferma che il raid [redacted] stato una vendetta per l'uccisione di Nicola Cutolo, è giunta [redacted] una telefonata al centralino de «*Il mattino*». Un camorrista ha detto: «*Siamo la nuova camorra speciale. Ci associamo alla nuova camorra organizzata. Rivendichia*[redacted] *l'omicidio di Poggiomarino delle 16,30.* [redacted] *sua fortuna il boia Galasso è sfuggito alla morte.* [redacted] *non è sfuggito* [redacted] *suo amico. Ammazzeremo tutti coloro che gli* [redacted] *vicini*».

Il Galasso [redacted] cui si riferiva il telefonista della camorra dovrebbe essere Pasquale, 26 anni, colpito da numerosi mandati di cattura e tuttora latitante. Pasquale Galasso deve rispondere infatti di duplice omicidio, [redacted] associazione per delinquere, di traffico d'armi, di furto, di ricettazione e [redacted] falso. Un suo fratello, Antonio, un [redacted] fa venne ucciso proprio a Poggiomarino.

La famiglia Galasso vive in un bunker, [redacted] villetta alla periferia della città. Secondo alcune testimonianze, i feriti del raid sarebbero stati più numerosi, ma alcune persone, fra [redacted] forse proprio Pasquale Galasso, sono fuggiti prima dell'arrivo dei carabinieri.

Sempre [redacted] Campania, a Casale di Principe, una sparatoria è avvenuta ieri sera in corso Umberto nel pieno centro cittadino. Secondo una prima ricostruzione Giuseppe Mariniello, un piccolo pregiudicato specialista nel furto d'auto, sarebbe venuto a diverbio [redacted] un altro malvivente.

Giuseppe Mariniello è stato raggiunto da tre proiettili, due alle gambe ed uno all'inguine. [redacted] Pacifico, un bambino [redacted] dieci anni che si trovava [redacted] passare per caso è [redacted] colpito al torace. I due sono stati portati da un automobilista di passaggio al pronto [redacted] dell'ospedale di Aversa dove hanno ricevuto le prime cure.

Alla Sanità 29 mila miliardi

[redacted] — La spesa sanitaria per il 1982, secondo la [redacted] previsione di stima, [redacted] di 26 mila miliardi [redacted] mezzo, cui bisogna aggiungere uno stanziamento [redacted] altri 2500 miliardi cui si provvederà in sede [redacted] assestamento [redacted] bilancio. Tale previsione [redacted] spesa sembra «abbastanza realisti[redacted] rispetto [redacted] necessità effettive» ed [redacted] tale comunque da assicurare [redacted] corretto svolgimento dell'attività di Regioni e Unità sanitarie locali. Lo ha detto Altissimo.

Per il 1983, si prevede [redacted] spesa per la sanità di 28 [redacted] miliardi [redacted]

I «Ragni» scalano l'Himalaya

LECCO — La vetta himalayana [redacted] Lothsé Shar, [redacted] quota 8383 [redacted] la meta di una spedizione del Cai [redacted] Lecco (Como). Il 15 marzo 13 alpinisti partiranno, guidati dal presidente della sezione Giancarlo Riva che ha dato l'annuncio nel corso [redacted] una conferenza stampa. La montagna sarà attaccata lungo [redacted] parete sud-est, vinta nel '72 da una spedizione austriaca [redacted] nell'81 [redacted] una svizzera.

Alla spedizione prendono parte tredici «ragni» di Lecco. Sei sono [redacted] guide alpine. L'età va dai 55 anni di Riva ai 20 di Dario Spreafico.

Villadossola Salvata la Ceretti

TORINO — *(r. bo.)* Salvata [redacted] Ceretti, grande azienda siderurgica di Villadossola, già data per spacciata e [redacted] tempo in liquidazione. Questa notte, [redacted] Regione, [redacted] raggiunto un accordo tra il sindacato e la società Ferdo (Gruppo Regis), che acquisterà l'azienda.

Indispensabile per sbloccare le riserve, l'intesa prevede il riavvio anche dell'acciaieria (il laminatoio [redacted] in funzione), forti investimenti per [redacted] rilancio, nessun licenziamento, [redacted] integrazione per gli esuberanti [redacted] definire. L'organico di partenza sarà di 350-400 dipendenti.

SCACCHI

A CURA DI
FERRUCCIO PEZZUTO

Una nutrita partecipazione [redacted] giocatori, provenienti un po' da tutta Europa, ha contraddistinto la XXIV edizione del Festival internazionale di Imperia. I cinque diversi tornei che costituivano l'insieme della gara hanno registrato complessivamente 186 iscritti.

Grosse sorprese ha riservato il torneo magistrale, con 46 giocatori. Tutti si aspettavano la vittoria del maestro internazionale jugoslavo Vujovic, ma il successo è toccato al diciannovenne candidato maestro belga Pierre Moulin [redacted] punti 6,5 su 8. Al secondo posto *ex aequo* si sono classificati con 6 punti Albano [redacted] Billio. Terzo e quarto lo jugoslavo Mrdja, uno dei favoriti, ed il tedesco Mikenda con punti 5,5. A quota 5 troviamo, nell'ordine: Vujovic, Bellotti, Faraci, Hofmann, Righetti, Roatta, Cugini e Tirabassi.

Nel torneo di prima classe si è imposto il ferrarese Occari, mentre dobbiamo segnalare la bella prova del torinese Bianco che, con punti 6,5, ha ottenuto la promozione a candidato maestro.

Nelle altre classi vittoria di Sader (Bressanone) con punti 7 [redacted] di Cardani (Angera), davanti [redacted] Judicello e Massetti, ed infine, tra gli esordienti, del torinese Vitale.

Per [redacted] prossimo anno gli organizzatori, in occasione del venticinquennale del Festival, hanno grossi progetti. Si parla di un torneo Fide ad inviti.

Dal [redacted] al [redacted] ottobre prossimi si svolgerà ad Asti, nella Galleria delle manifestazioni della Camera di Commercio, la Terza edizione del Festival internazionale «Città di Asti». La gara, promossa dalla Regione Piemonte unitamente al Comune di Asti, alla Provincia, [redacted] Camera di commercio ed all'Ente per il turismo, si presenta dotata di un ricco montepremi: 3.700.000 oltre a coppe [redacted] medaglie.

La precedente edizione del torneo furono vinte, nel 1980, dallo jugoslavo Milan Mrdja e, l'anno scorso, [redacted] maestro internazionale Zivoji Ljubisavljevic, vincitore, a maggio, del torneo Fide di Ivrea.

Tra i motivi [redacted] maggior interesse vi sarà pertanto la lotta tra i rappresentanti stranieri ed i giocatori italiani, nella speranza che qualche nostro maestro riesca ad iscrivere il proprio nome nell'albo d'oro del torneo.

Il Festival è suddiviso in 5 tornei: magistrale, 1 naz., [redacted] naz., 3 naz. ed esordienti. Il sorteggio si svolgerà domenica 3 ottobre alle ore 15: il primo turno [redacted] inizierà alle ore 17. Tutte le altre partite si giocheranno alle ore 19, tranne l'ultima in programma domenica 10 ottobre alle ore 8. Seguirà la premiazione finale alle ore 17.

LA NATURA

A CURA DI
WALTER GIULIANO

Si è molto parlato in queste ultime settimane della grave situazione di degrado del Parco naturale Migliarino - San Rossore - Massaciuccoli, che costituisce uno degli ambienti più preziosi della Toscana e delle coste italiane in genere.

Abbiamo avuto modo di constatarne personalmente la situazione, visitando nell'ultima giornata del Convegno su «I parchi nazionali e regionali in Italia» tenutosi [redacted] Pisa sotto il patrocinio della presidenza del Consiglio dei ministri, la tenuta presidenziale di San Rossore.

Il dottor De Marinis, direttore della stessa, ha illustrato la situazione ecologica del parco, individuando le cause principali del degrado nell'azione dei daini, nell'inquinamento e nell'erosione del litorale.

Per quanto riguarda il primo [redacted] aspetto, i danni ingenti alla vegetazione [redacted] provocati dall'eccessivo carico degli animali presenti in soprannumero. Ma con interventi di cattura e di abbattimento, negli ultimi tempi si è passati da circa quattromila capi agli attuali mille, numero ritenuto in equilibrio con la vegetazione.

Proprio in quest'ultima caratteristica, ci ha spiegato il professor Garbari dell'Università di Pisa, sta la preziosità della riserva. Qui infatti si ritrovano componenti vegetazionali di origine alpino-boreale [redacted] della macchia mediterranea in una comunione veramente interessante [redacted] pressoché unica. L'origine di questa foresta litoranea è collegata strettamente alla nascita del territorio, di origine deltizia, determinata dai depositi dei fiumi Arno e Serchio. Il bosco era allora costituito prevalentemente da caducifoglie che tolleravano bene l'umidità [redacted] testimonianze di questo tipo [redacted] vegetazione le si ritrovano ancora nelle cosiddette «lame» [redacted] farnia, frassino, olmo, pioppo, salice, ontano [redacted] carpino. Si affrancarono poi altre specie quali il leccio, entità di origine alpina ed elementi della macchina mediterranea.

In totale, l'area è ricca di oltre 650 specie erbacee, cui si aggiungono all'incirca in un migliaio di macromiceti (secondo le prime indicazioni di [redacted] ricerca in corso sui funghi del parco): particolare rilievo merita poi la presenza della rara *Periploca graeca* una liana di origine balcanica ed orientale, oltre alla pineta che [redacted] rappresenta però un elemento autoctono essendovi stata impiantata intorno al [redacted] per motivi economici (la raccolta dei pinoli).

Questo straordinario patrimonio scientifico [redacted] però gravi pericoli che provengono dal mare. L'erosione della spiaggia, che ormai raggiunge i 150 metri di profondità è in parte dovuta ad interventi di ingegneria idraulica poco corretti a Marina di Pisa ed a Livorno, in parte all'estirpazione della vegetazione che consolidava il terreno delle dune. Ma ben più grave [redacted] l'inquinamento che ha distrutto la pineta costiera per tutta la lunghezza del litorale e per una profondità di oltre un centinaio di metri. La causa principale di questo disastro è da addebitarsi soprattutto ai detersivi dispersi in mare [redacted] portati sulla vegetazione in forma di aerosol dal vento oltre che dalle mareggiate: questa [redacted] la conclusione cui [redacted] giunta la Commissione [redacted] studio appositamente istituita dalla presidenza della Repubblica.

Il fatto non è nuovo, ci ha spiegato [redacted] prof. Gellini dell'Università [redacted] Firenze e membro della stessa Commissione: già negli Anni [redacted] si verificò un simile disastro e dopo attenti esami fu individuata già allora nei detersivi la causa [redacted] principale.

Allora questi non erano ancora biodegradabili [redacted] proprio gli studi condotti a San Rossore con il conseguente divieto al loro [redacted] in alcuni comuni della zona, indusse il Parlamento ad emanare la legge sui detersivi che [redacted] imponeva la biodegradabilità.

Si registrò allora una ripresa [redacted] della vegetazione che durò sino al 1976, quando la situazione è nuovamente precipitata aggravandosi ulteriormente negli ultimi anni.

Gli studiosi stanno ora cercando le possibili soluzioni per impedire che i danni penetrino all'interno della tenuta ed una delle soluzioni prese in considerazione è quella di erigere una barriera vegetale costituita da pitosforo ed *Iris pseudoacorus* essenze che sembrano in grado di resistere all'inquinamento.

Altri due fenomeni minacciano l'integrità del parco: uno è quello dell'inquinamento dei corsi d'acqua interni, l'altro quello della caccia. Il primo si registra soprattutto a causa dell'attività delle concerie [redacted] uccide tonnellate di pesci, mentre per il secondo la causa è da ricercarsi nel bracconaggio [redacted] nella non sempre efficace sorveglianza.

LOTTO

A CURA DI
GIORGIO LOMBARDI

Il super-ritardatario [redacted] di Genova conferma per la 132ª volta la [redacted] invulnerabilità: a tante settimane, infatti, assommano le sue permanenze nell'urna. Intanto ha toccato quota 100 il [redacted] 29, secondo in classifica assoluta. Nu[redacted] più anziano uscito sabato scorso il capolista milanese 57, a [redacted] assenze consecutive. Hanno ripetuto l'uscita a set[redacted] giorni di distanza: 52 a Genova, 87 [redacted] Milano, 44 a Napoli. A chi segue il gioco delle combinazioni segnaliamo coppie di Gemelli [redacted] Bari (33-88) e Napoli (44-11), di Vertibili a Firenze (13-31), e terno nelle Decine pure [redacted] Firenze (36-32-31).

Questa è la classifica, dopo l'estrazione del [redacted] settembre 1982, dei numeri in maggior ritardo nelle dieci ruote (almeno 50 settimane d'assenza):

[redacted]: [redacted] (89); 25 (82); 70 (71); 11 (58); 57 (56); 38 (51).

CAGLIARI: 38 (81); [redacted] (63); 12 (62); 35 (62); 18 (52); 70 (51); 85 (51); 19 (50); 52 (50).

FIRENZE: [redacted] (91); [redacted] (75); 51 (60); 79 (60); 81 (55).

GENOVA: 84 (132); 21 (70); 31 (70); 43 (68); 51 (61); 74 (57).

MILANO: 32 (64); 23 (54).

NAPOLI: 61 (72); [redacted] (63); 57 (58); 27 (51).

PALERMO: 36 (81); [redacted] (68); 52 (55); 64 (55); 62 (51).

ROMA: 29 (100); 1 (62); 40 (50).

TORINO: 39 (56); 2 (53).

[redacted] 4 (88); 50 (76); [redacted] (59); 36 (53).

[redacted] i ritardi nel dare l'ambo per le diverse combinazioni:

Gemelli: Torino, 31; Venezia, 30; Genova, 18; Milano, 17.

Vertibili: Palermo, 14; Napoli, 12; Torino, 11; Genova, [redacted]

Cadenze: Palermo, 6 (81); Venezia, 7 (77); Cagliari, [redacted] (71); Genova, 1 (70).

Figure: Torino, 4 (41); Bari, 3 (33); Firenze, 6 (33); Roma, 5 (27).

Decine: Cagliari, 50.na (42); Napoli, 80.na (42); Genova, 40.na (41); Venezia, 80.na (38).

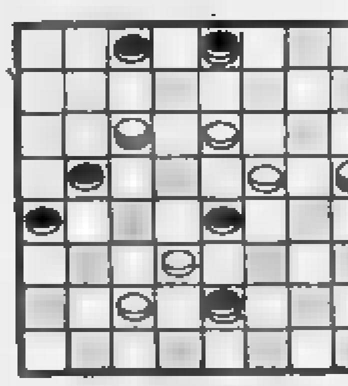
ENALOTTO — Nel concor[redacted] numero 39 (colonna vincente: x x x - 2 2 x - 2 x 2 - 2 2 x) ai giocatori che hanno totalizzato 12 punti spettano lire 16 milioni [redacted] mila; agli «undici» vanno lire 427.300; ai «dieci» ne spettano 37.200. Il monte premi è stato di lire [redacted] milioni 894 mila 975.

Per il [redacted] numero [redacted] del 2 ottobre 1982 proponiamo un sistema da [redacted] colonne (7 fisse e 5 doppie) elaborato in [redacted] frequenze, ritardi e ripetizioni dei numeri nelle singole ruote:

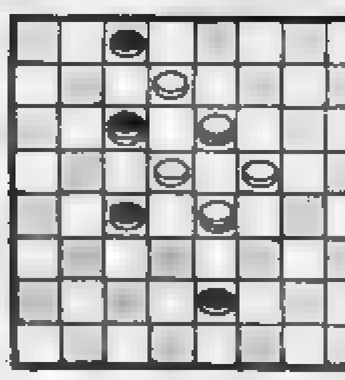
[redacted]	1	
CAGLIARI	1	2
FIRENZE	2	
GENOVA	1	
MILANO	x	
N[redacted]	1	2
PALERMO	x	
ROMA	1	
TORINO	1	x
VENEZIA	1	
NAPOLI 2ª	1	x
ROMA 2ª	2	1

DAMA

A CURA DI
CARLO BARBERO



Il B. vince in 8 mosse
(B. Gialletti)



Il B. vince in 3 mosse
(A. Gilardi)

SOLUZ.: 10-6, 3-15; 11-6, 8-30; 16-5, 27-18; 5-9, blocco

SOLUZ.: 19-22, 18-20; 11-14, 5-30; 14-16

ECONOMICI

19 Vendita alloggi

NORDIMMOBILI 80 740.270 libero signorile Mirafiori Nord soggiorno 3 camere cucina biservizi biingressi facilitazioni.

OCCUPATO corso Regina [redacted] di soggiorno camera cucina servizio [redacted] L. 26 milioni. Fiminter Spa, tel. 696.7121.

PARELLA v. Zumaglia libero: ingresso camere cucina bagno termo L. 20 milioni contanti più mutuo vende Sefim. Tel. 487.741.

PARELLA vendo libero alloggio 2 camere cucina ingresso bagno da ristrutturare termo cantina posto auto. Tel. 558.498.

PECETTO alloggio libero signorile ingresso salone 2 camere soggiorno cucinino biservizi tavernetta giardino privato box doppio. Il Portico, tel. 872.384 - 873.418.

PEPINO corso Tortona, libero, 1 [redacted] cina, servizi esterni, riportabili all'interno. Ampie dilazioni. Tel. 546.461.

PEPINO S. Salvario, 1 camera, cucina, servizi esterni riportabili all'interno, cantina, luminoso, 4° piano. Tel. 546.461.

PIAZZA Adriano libero 4° piano termo ascensore salone 2 camere tinello cucinino servizi cantina 98 milioni. Grimaldi 508.464.

PIAZZA Arbarello (via Bligny) monocamera libero casa ristrutturata 3 milioni contanti più mutuo vende Sefim. 473.0087.

PIAZZA Bengasi adiacenze libero recente ottime rifiniture 2 camere tinello cucinino servizi 96 milioni. Grimaldi 508.464.

PIAZZA Bernini alloggi liberi ed occupati di varie dimensioni in casa d'epoca altamente signorili vende Commit 595.376.

PIAZZA Gusti libero alloggetto mansardato mq 35 circa con grande terrazzo in uso esclusivo 29 milioni. Telefonare 510.245.

PIAZZA Sabotino adiacenze (via Vigone): camera, tinello, cantina, reddito interessante L. 19 milioni rateabili. Tel. 519.017.

PIAZZA Solferino stabile d'epoca, signorile con portineria libero salone 5 camere cucina 3 servizi. Studio RO 532.711 - 538.211.

PINEROLO nuovo cantiere di soli dieci appartamenti pronta consegna 1-3-4 vani servizi, boxes ora privati, giardino condominiale, riscaldamento individuale a metano. Gabetti vende. Tel. 0121 22 851 - 77 446.

PINO TORINESE

in villa prestigioso salone, due camere, cucina, plurservizi, oltre piano mansarda e box 2 auto, trattativa riservata. Telefonare Grimaldi 505.918 (sabato aperto).

PIOSSASCO confine Bruino: camera tinello cucinino servizi casa del '72 prezzo 28 milioni 300 mila compreso box. Gabetti 011 5767.

[redacted] Strada (v. Vandalino) libero piano alto in casa recente 2 camere tinello cucinino servizi ottimo stato. Tel. 305.971.

POZZO Strada via Vandalino libero subito piano attico 2 camere [redacted] bagno terrazzo affare [redacted] B.I.T. [redacted]

PRAM A libero via Ivrea (Rebaudengo) spazioso 3° piano ingresso camera tinello cucinotta servizi 65 mq. Tel. 584.019.

PRAM B libero adiacenze Cio ingresso camera tinello cucinino servizi cantina L. [redacted] milioni dilazionabili. [redacted] 584.019.

[redacted] S. Paolo ingresso 2 camere tinello cucinino servizi cantina termo ascensore. Tel. 584.019.

PRAM D libero via Monterosa piano alto ingresso 2 camere tinello cucinino servizi cantina facilitazioni. Tel. 584.019.

[redacted] E libero Collegno villaggio Fiorito ingresso 2 camere tinello cucinino servizi garage dilazioni. Tel. 584.019.

[redacted]

ingresso vende alloggio in villa 240 mq ristrutturato. Posizione splendida. Tel. 011 597.626.

[redacted] prestigioso appartamento in palazzina mq 300 terrazzo giardino box vista panoramica recente. C.V.I. 383.570.

PRECOLLINA Torino splendida posizione vendesi villa prestigiosa alloggio custode garage giardino. Tel. 842.101.

PRECOLLI[redacted] zona Gran Madre libero salone 2 [redacted] cucina [redacted] Centro Vendita Immobiliari tel. 383.570.

PRIVATO cede libero alloggio in villa 16 km Torino Ovest salone 2-3 camere cucina bagni giardino mutuo permute. Tel. 967.8700.

PRIVATO vende zona Bernini alloggio libero [redacted] cucina biservizi piano 1° [redacted] recente. Telefonare 543.534 ufficio.

PRIVATO vende libero adiacente via Giolitti piazza M. Teresa in prestigioso palazzotto d'epoca appartamento signorilissimo mq 280 composto da salone 5 camere cucina 3 servizi box e posto auto trattative riservate. Scrivere Publikompass 237 — 10100 Torino.

REANO libero indipendente casa in ristrutturazione possibilità bifamiliare [redacted] Sefim Rivoli [redacted]

[redacted] indipendente: 2 vani, cucina [redacted] piano [redacted] e 3 vani tinello al 1° piano garage [redacted] Grimaldi 953.2932.

RIVOLI [redacted] piano alto 2 camere cucina bagno ingresso cantina dilazioni di pagamento vende Sefim Rivoli. [redacted] 958.7295.

RIVOLI

zona centrale tranquilla in stabile signorile recente vende direttamente libero, camera [redacted] Prezzo 32 milioni, dilazioni. Telefonare [redacted]

S. PAOLO

appartamento di ingresso [redacted] cucina servizi cantina totalmente ristrutturato L. 22 milioni 500 mila. Tel. [redacted] Grimaldi.

S. PAOLO [redacted] spazioso, 2 [redacted] cucina abitabile, ingresso, bagno, mq 85, cantina L. 57 milioni dilazionabili. Tel. 687.834.

[redacted] **RITA** libero bella [redacted] 2 [redacted] cucina servizio 2 arie box vendiamo 100 milioni. Abitare-Chiari. Tel. 947.6587.

S. RITA ottimo investimento vendesi casa indipendente occupata con alloggio ristorante 2 box. Telefonare 379.8558 - 329.8778.

S. RITA vendesi 2 camere cucina occupato piano alto ascensore 36 milioni. Telefonare 379.8558 - 329.8778.

S. RITA via Gradisca, libero, ottimo, camera, tinello, cucinino, bagno, cantina, mq 60. L. [redacted] milioni dilazionabili. Tel. 687.834.

S. RITA (via Monteaiglio) libero: 2 [redacted] tinello cucinino in ottimo stato, 73 milioni [redacted] Sefim, telefono 487.741.

S. [redacted] Pordenone ottimo: camera, tinello, bagno, cantina, ascensore, 3° piano, [redacted] 56 L. 32 milioni [redacted] Tel. 687.834.

[redacted] alloggio libero altamente signorile ingresso salone 2 camere cucina biservizi più mansarda di mq 80 box doppio iva 2%. Il Portico telefono 872.384 - 873.418.

SETTIMO alloggio libero di camera tinello cucinino bagno L. 28 milioni dilazionabili. Casa-Nova 386.916.

SETTIMO libero in palazzina 2 camere tinello cucinino [redacted] ripostiglio cantina. Tel. [redacted]

SIGNORILE via Ventimiglia libero gennaio appartamento con vista panoramica salone con camino 3 camere cucina doppi servizi ed ingresso terrazzo con barbecue videocitofono, cantina, [redacted] milioni box 22 milioni [redacted] 512.800 - 510.245.

SOTRIM A 323.863 [redacted] Borgo Vittoria in stabile 1980 termo ascensore 2 camere cucina bagno 55 milioni dilazionabili.

SOTRIM B 352.855 libero Avigliana in signorile costruzione: salone 3 camere cucina 2 bagni posto auto, 136 milioni.

[redacted] C 323.863 libero Borgaretto [redacted] ascensore ingresso 1 camera tinello bagno 48 milioni dilazionabili.

[redacted] Tassoni 2 camere cucina bagno mq [redacted] in stabile [redacted] del '30 dotato di ascensore affare 517.603 - 545.574.

STILCASE libero presso [redacted] Umbria 2 camere cucina termobagno mq 70 affare 40 milioni e mutuo a basso tasso. 532.462.

STILCASE libera via Lanzo (Lucento) 2 camere cucinotta mq 80 in stabile 1971 lire 70 milioni e residuo mutuo 545.574.

STILCASE Regio Parco camera tinello cucinino bagno [redacted] 55 [redacted] vero [redacted] lire 23 milioni e mutuo 532.462 - 545.574.

STUDIO Codoni Stadio vende signorili stessa [redacted] libero [redacted] tinello [redacted] milioni; occupati: 1-2-3 [redacted] tinello 33-64-88 milioni box in abbinamento. Telefonare 530.871.

SUPERGA a 700 [redacted] Basilica [redacted] graziosa villa cintata [redacted] giardino panoramica soleggiata. Telefonare [redacted] 600.

TAIT A libero adiacente corso Racconigi camera tinello angolo cottura bagno terrazzo L. 34 milioni 200 mila. Telefonare 502 [redacted]

TAIT A libero [redacted] Peschiera in stabile lussuoso del 1979, prestigioso alloggio di salone 2 camere cucina biingressi biservizi a L. 236 milioni. Tel. 502.383 - 596.425.

TAIT A libero S. Rita: 2 camere, tinello, [redacted] nino, bagno, 4° piano, termo ascensore. L. 66 milioni 500 mila. Tel. 502.383.

TAIT B libero presso corso Giulio Cesare alloggio rinnovato di 2 camere cucina bagno L. 44 milioni 200 mila. Tel. 502.383.

TAIT B libero adiacenze corso Vittorio 2 camere soggiorno cucinotto ingresso bagno L. 57 milioni 500 mila. Tel. 502.383.

TAIT C libero via Domodossola (Parella) in palazzina 2 camere tinello cucinino bagno L. 54 milioni 400 mila. Tel. 596.425.

TAIT D libero in via Monginevro, 2 camere, tinello, angolo cottura, ingresso, bagno, ter[redacted] L. 56 milioni. Tel. 596.425.

TAIT E libero piazza Respighi 6° piano con termo ascensore camera cucina bagno terrazzo [redacted] milioni 700 mila. Tel. 502.383.

TAIT F libero a Nichelino ampio, camera tinello cucinino ingresso bagno cantina 2 arie L. 42 milioni 200 mila. Telefonare 596.425.

TAIT H libero in corso Re Umberto salonino 2 camere cucina ingresso bagno, anche per uso ufficio 142 milioni. Telefonare 502.383.

ULTIMI

appartamenti stessa casa via B. Luini di ingresso 2 camere tinello cucinino servizi da 35 milioni. Tel. 518.012 Grimaldi.

[redacted] Sovietica signorile ampio salone 2 camere tinello cucinino doppi servizi 140 mq volendo box. Tel. B.I.T. 532.564.

UTIP 518.987 [redacted] Lingotto via Alba libero camera cucina ingresso bagno 27 milioni 500 mila mutuo dilazioni permute.

UTIP 518.987 vende libero corso Francia adiacente Tesoriera 2 camere cucina ingresso bagno 48 milioni 900 mila rateabili.

UTIP [redacted] 987 vende via Chiesa della Salute 2 camere cucina ingresso bagno 29 milioni 900 mila mutuo dilazioni pagamento.

UTIP 518.987 [redacted] adiacente via Michele Lessona 3 camere tinello cucinino ingresso bagno, 58 milioni 900 mila rateabili.

UTIP 518.987 vende libero grandioso in [redacted] bile d'epoca signorile adiacente corso San Maurizio: 5 camere cucina terrazzo mutuo dilazioni pagamento permute.

UTIP 547.828 vende libero adiacente piazza Rivoli via Brione 2 camere cucina bagno, 42 milioni 900 mila rateabili.

UTIP 547.828 vende libero recentissimo via Valdellatorre grandioso 2 camere tinello bagno mutuo dilazioni permute.

UTIP 547.828 vende zona Parella via Nicola Fabrizi 2 camere cucina bagno 22 milioni 700 mila. Dilazionabili.

UTIP 547.828 vende libero [redacted] via Cagliari; saloncino 3 camere cucina bagno, 67 milioni 500 mila rateabili.

UTIP 547.828 vende libero via Vanchiglia: salone 2 camere grande ingresso cucina biservizi 147 milioni rateabili.

UTIP 547.828 vende libero via Boston: 3 camere, cucina, ingresso, bagno, L. 50 milioni, mutuo, dilazioni. Eventuali permute.

VALENTINO libero corso Massimo signorile, ampio saloncino, 3 camere, cucina, servizi, L. 140 milioni. Immobiliaresuperga 443.252.

VENDO 2 alloggi liberi di camere cucina bagno anche abbinabili con possibilità di reddito elevato zona precollinare via Montemagno. Tel. 657.936.

VIA Airasca 4 zone San Paolo 2-3-4 camere abbinabili da L. 5 milioni a camera vende Lux Casa. Telefonare 546.476.

VIA della Rocca vendesi mansarda libera ristrutturata prestigiosa mq 120, 132 milioni. Studio Codoni 530.871.

VIA N. Bianchi 114-118 termo bagno 1-3 camere cucina abbinabili da 29 milioni vende Lux Casa. Telefonare 544.100.

VIA Po occasione irripetibile camera cucina servizi esterni privati L. 13 milioni 850 mila rateabili al 70%. Tel. 519.017.

VIA S. Massimo anche liberi stesso stabile bilocali magazzini e box, varie metrature. Vende Edilmercato. Tel. 687.834.

VIA Silvio Pellico appartamento libero 4 camere cucina bagno cantina 3° piano 90 milioni. Telefonare 512.800.

VILLA a Grugliasco salone 3 camere tinello 2 bagni divisibile 2 alloggi box giardinetto libera. Tel. 784.584 ore pasti.

VILLA a S. Mauro unifamiliare libera panoramica su 2 piani mq 130 cadauno terreno mq 1100. Il Portico, tel. 872.384 - 873.418.

VILLA a schiera appartamento 90 mq mansarda abitabile box adiacente golf «Le Fronde» Rosta vende Green House 501.621.

VILLA collina torinese vista panoramica recente salone 4 camere cucina 3 servizi mansarda garage giardino. Grimaldi 508.464.

VILLA collina Cavoretto uni bifamigliare buona abitabilità panoramica 1500 mq giardino possibile mutuo. Galotto 741.3131.

VILLA della Regina precollina ingresso vende alloggi signorili in palazzina d'epoca ristrutturata. Tel. 832.995.

VILLA nuova Cumiana comoda bus 200 mq terreno 120 mq abitabili doppi servizi tavernetta garage portici. Telefonare 543.548.

VILLA nuova completa [redacted] 3 appartamenti di salone 3 camere cucina biservizi box magazzini giardino orto. Adatta nucleo familiare dopo Stupinigi Castagnole Piemonte, personale sul posto anche festivi, 515.532.080.

VILLA prestigiosa a Piossasco grande giardino tavernetta tennis rustico L. 340 milioni vendesi inintermediari. Tel. 842.101.

VILLA prestigiosa Gerbetto bi-trifamiliare mq 700 coperti e terreno recintato mq 4000 prezzo affare. Stilcase 532.462.

VILLA Rivoli 2 piani e mansarda mq 340 più [redacted] garage terreno a giardino mq 1000 vende 395 milioni. Aurea 596.897 - 587.774.

[redacted] signorile a Pino posizione splendida garage giardino alloggio custode [redacted] L. 400 milioni vendesi inintermediari. Tel. 842.101.

[redacted] unifamiliare Pino Torinese prestigiosa [redacted] servizi, finizioni, lusso ultimazione gennaio impresa vende. Possibili permute. Mutuo fondiario. Telefonare 842.808.

VILLARBASSE [redacted] Sole appartamento in villa bifamiliare nuova costruzione salone 3 camere cucina mansarda [redacted] tavernetta giardino riscaldamento indipendente vende Sefim Rivoli. Tel. 958.7295.

VILLETTA bifamiliare a Ferrera di Buttigliera nuova costruzione ottime rifiniture vende Sefim Rivoli, tel. 958.7295.

VILLETTA [redacted] Francia piano rialzato mansarda ampio seminterrato [redacted] box. Tel. 309.1312 ore 9-12.

[redacted] libero recente 2 camere tinello cucinino servizi termoascensore cantina 64 milioni. Mutuo dilazioni. Tel. 741.2874.

[redacted] occasione libero recente salottino 2 camere cucinotta biservizi 80 milioni più mutuo C.B.I. [redacted]

20 Domande affitto

[redacted] cerca camera tinello per madre Borgata Parella. Tel. 710.538 - 713.409.

CONIUGI referenziati cercano 2-3 vani non arredati possibilmente Torino Nord. Max 250 mila. Tel. 309.1312 ore 9-12.

[redacted] professionista abbisogna in affitto decoroso 2-3 locali servizi. Tel. 585.329.

SOCIETA' ricerca in locazione per propria selezionata clientela alloggi arredati per mesi 8-12. Tel. 519.802.

21 Offerte affitto

A. FIDALCASE affitta zona precollina uso pied a terre 2 vani servizi arredato L. 320 mila mensili. Tel. 501.246.

(continua)

Lo sbarco a Tirana, una «Baia dei porci» avvolta di mistero

La tentata invasione di un gruppo di fuoriusciti albanesi - Le fonti ufficiali avare di particolari - Dubbia e vaga rivendicazione del figlio dell'ex re Zog

Le fonti ufficiali albanesi sono avare di particolari sulla misteriosa invasione, «respinta successo», gruppo di fuorusciti. Radio Tirana e l'agenzia albanese Ata non hanno aggiunto notizie a quelle diffuse martedì, secondo cui la «banda di criminali albanesi» era stata «totalmente liquidata» in cin da esercito e popolazione. luogo dello sbarco e degli scontri, sulla consistenza e la probabile provenienza del gruppo, silenzio. Anche la dubbia vaga rivendicazione fatta dal figlio dell'ex Zog a Parigi, ha accresciuto ombre.

Soltanto l'ambasciata albanese Roma, direttamente interpellata, ha aggiunto qualche particolare sul capo degli invasori, Xhevdet Sarebbe un «noto criminale», che dopo attivamente collabora- le forze d'occupazione nazi-fasciste, ha abbandonato l'Albania nel poco prima della liberazione, vivendo poi soprattutto Italia e negli Usa. stampa dell'ambasciata ha poi confermato agli invasori, oltre alle armi, sono stati trovati dollari americani, lire italiane e albanesi.

Chi organizzato questa misteriosa «baia porci» in pieno trafficatissimo risposta verrà forse qualche mese, e sarà possibile leggerla tra righe di cambiamento ai vertici del potere albanese. Anche morte del primo ministro partito, Shehu, «suicidatosi depressione psichi- pochi mesi fa, ancora avvolta dal mistero.

L'Albania comunista oggi completamente isolata, più dopo la rot- con la Cina, anch'essa ormai «revisionista». Almeno in apparenza però, non ha grandi nemici, così interessati a finanziare un'invasione. Anche la Jugoslavia messo la sordina alla sua polemica per il Kosovo.

l'isolamento ha prezzo troppo alto, specie economico. Enver Hoxha poi, indiscusso, ormai vecchio, e voci lo dicono gravemente malato. vertici partito lavoro albanese, la tendenza filorussa, quella filocinese quella liberista stanno preparandosi per decidere chi voltar pagina nella storia

Servizi a cura di Gianni Pennacchi

TIRANA, RAGAZZI ALBANESI FRONTE DELLA GIOVENTU' COMUNISTA RECANO AL VOLONTARIO, DOPO LA SCUOLA, PER LA COSTRUZIONE FERROVIARIA, CON IL CONTRIBUTO DEI MILITANTI»

Un Paese contadino, in ritardo di 20 anni che da solo difende la purezza marxista

La proverbiale diffidenza di Tirana - Frontiere chiuse a tutti - Solo auto pubbliche - La difficoltà per avere un visto

TIRANA. VIA DEI GRANDI PUBBLICI DELLE PARATE, CENTRO DELLA CAPITALE ALBANESE - NON PUO' DIRE CHE IL TRAFFICO SIA PROPRIO INTENSO - SUL FONDO SI INTRAVEDE LA DELL'UNIVERSITA', L'ARCHITETTURA FASCISTA - EFFETTIVAMENTE, COSTRUZIONE FU DAGLI

Sulla «Terra delle aquile» (così gli albanesi chiamano la loro patria) il tempo sembra trascorrere più lentamente, un ritardo di vent'anni rispetto al mondo. Il regime di Enver Hoxha, del resto, ha sempre fatto tutto perché il mondo restasse fuori dall'Albania, «che deve restar chiusa — ha dichiarato il leader — ai nemici, spie, hippy e teppisti». Come dire a chiunque, dal momento che chi non è amico è un potenziale nemico, e la lista degli amici ormai è bianca, da quando sono stati depennati anche i cinesi.

La diffidenza di Tirana è tale, che rifiutò persino l'aiuto della Croce rossa internazionale, quando il terremoto sconvolse nel 1979 la regione di Shkoder.

questo è l'ultimo Paese dove resiste intatto il mito della purezza rivoluzionaria e della trasformazione proletaria. Il partito albanese si dichiara l'unico garante, ormai, del marxismo-leninismo, «perfezionato da Stalin e sviluppato», dall'anziano ormai, «padre della patria».

Arrivare in Albania non è facile. I visti di transito sono difficili e brevissimi, mentre i rari viaggi collettivi vengono ammessi dopo minuziosi controlli e sottoposti a ferrea organizzazione. Chi ha avuto la ventura di visitare anche per poco l'Albania, descrive un Paese di monti e coste stupende, abitato da un popolo che ricco non è, ma fiero della propria indipendenza e identità.

Anche nelle campagne, lungo le strade dove rari scorrono gli automezzi, il traffico più frequente è composto da gruppi inquadrati di giovani che, col fazzoletto al collo, vanno al lavoro volontario; o di donne che, fucile a tracolla, vanno all'esercitazione.

Non ci sono automobili private in Albania, solo in servizio di Stato. Così anche nelle città, il traffico è quello di Anni '50, compresi gli innumerevoli monumenti a Stalin che qui restano intatti. La gente viaggia in bicicletta, o sugli autobus di costruzione nazionale, oppure utilizza la rete ferroviaria, cinquecento chilometri, ma «interamente costruita dalla gioventù albanese».

Si vive austeramente, manifesti e appelli insistono ancora sulla morale e l'emulazione proletaria. Il partito può vantare di aver costruito la parità tra e donna, di debellato l'analfabetismo (che alla fine dell'occupazione italiana raggiungeva il 90 per cento), di garantire lavoro e sussistenza a tutti.

E' tutt'ora un Paese di agricoltori, l'industrializzazione ha subito un duro colpo dall'abbandono dei cinesi, ma vende energia elettrica alla Jugoslavia e alla Grecia. Sull'autarchia socialista e sull'acceso spirito nazionale che si identifica in Skanderbeg, «Martello degli Ottomani», l'Albania ha costruito la sua storia moderna. Il nostro, ormai, è un mondo che non lascia spazio agli autarchici.

Kosovo, spina d'odio fra serbi ed albanesi

Perché gli irredentisti chiedono l'unità con Tirana

Nell'aprile scorso, primo anniversario dei moti del Kosovo, le manifestazioni degli studenti di Pristina si ripetute, violente, nonostante le autorità jugoslave fossero sicure interrotto ogni rapporto tra la locale università e Tirana.

Questa volta, più numerose ancora erano le bandiere albanesi con l'aquila bicipite e le grandi foto di Enver Hoxha, più forti gli slogan che chiedevano «*rashimi*», l'unità l'Albania. A un anno da quei sanguinosi incidenti che provocarono morti e oltre 250 feriti, i conti di Belgrado la regione autonoma (al 77 per cento di popolazione albanese) non erano ancora chiusi. E ciò, nonostante il ministro degli Interni annunciasse che erano stati scoperti ben gruppi illegali, comminate 280 condanne dure e 800 più lievi, mentre altri 200 giovani erano in attesa di processo.

Ora il Kosovo è circondato da un cordone «sanitario» che vorrebbe impedire contatto con l'Albania. Pristina continuamente presidiata dall'esercito, la Jugoslavia ammonisce Tirana a non alimentare il sogno della Grande Albania. il fuoco tutt'altro che spento.

Perché gli albanesi del Kosovo chiedono l'unità con l'Albania? Nell'aprile 1981, questa domanda stupì gli osservatori occidentali. Pareva impossibile i kovasari preferissero il rigore staliniano di Tirana alla pur ampia libertà jugoslava, che invidiassero il tenore di vita nella «madre», più del loro di almeno duecento dollari all'anno.

Ma gli albanesi non amano molto i serbi, e il Kosovo dipende appunto dalla repubblica serba. Il regime di Tirana, poi, sembra alla vigilia di grandi cambiamenti: Hoxha è vecchio e il partito del lavoro albanese completamente isolato, senza più alleati nel mondo. Lo spirito nazionale infine, unito al bisogno di protesta, è particolarmente forte nei giovani, incredibilmente numerosi nel Kosovo: su un milione centomila abitanti, ben seicentomila sono studenti.

Gemayel (poi ucciso a Beirut) aveva previsto e approvato gli assalti ai campi palestinesi

Lo scrivono Washington Post e New York Times - Voleva solo «terrorizzare i profughi» - Il massacro fu invece diretto da un collaboratore dell'ex leader, in contatto con la Cia e i servizi segreti israeliani

WASHINGTON — Gli alti gradi delle forze armate libanesi, incluso il presidente eletto Bashir Gemayel, assassinato in un terrificante attentato dinamitardo, progettarono ed approvarono il piano che portò i falangisti di destra nei campi dei profughi palestinesi a Beirut Ovest dove venne compiuta una carneficina di donne, bambini e uomini inermi. Lo dice il *Washington Post* nella sua edizione odierna.

Il giornale, citando fonti non identificate, precisa che il piano elaborato prescriveva il massacro dei profughi, ma soltanto arresti, interrogatori e distruzione di edifici. Il piano doveva far parte dei tentativi di terrorizzare i palestinesi per costringerli ad abbandonare il Libano. *New York Times* aveva pubblicato due giorni fa una notizia simile datandola da Damasco, Siria.

I due giornali hanno riferito che non esistono le prove che l'attuale presidente, Amin Gemayel, conoscesse anticipatamente il piano approvato da Bashir. Sembra che egli ne sia venuto a conoscenza dopo l'assassinio del fratello, avvenuto il 14 settembre. Le fonti informative del *Post* di Washington affermano che l'operazione nei campi, dove furono massacrate almeno 600 persone inermi, fu comandata da Elie Hobeika, uno dei più stretti collaboratori di Bashir Gemayel.

Il *Times* di New York ed il *Post* citano fonti libanesi secondo cui Hobeika, in qualità di capo dei servizi segreti della milizia falangista, era in contatto con il «Mossad», il servizio segreto israeliano, e con la Cia americana. *Post* afferma che gli ufficiali della falange hanno rifiutato di fare commenti su questa notizia. hanno detto che un'inchiesta sul è stata condotta sotto la diretta supervisione di Hobeika.

Il Consiglio di sicurezza dell'Onu si è intanto riunito ieri sera, senza risultato, per decidere in merito all'organizzazione di un'inchiesta sui massacri.

Il Consiglio, che si occupava della questione per la seconda volta in ore, riprenderà le consultazioni sullo stesso argomento domani sera, secondo quanto è stato annunciato ufficialmente all'Onu.

L'assemblea generale dell'Onu, riunita venerdì in seduta speciale sulla Palestina, aveva votato all'unanimità (salvo due voti: quello degli Stati Uniti e quello di Israele) una risoluzione in cui raccomandava al Consiglio di aprire un'inchiesta *«con i mezzi a disposizione»* sui massacri di Sabra e Chatila.

Manifestazioni in Polonia per il compleanno di Walesa

VARSAVIA — Un grande ritratto del presidente di «Solidarnosc» Lech Walesa è stato messo ieri ai piedi dell'enorme croce di fiori che si trova di fronte alla chiesa della Visitazione a Varsavia nel luogo dove sarà eretto il monumento al «primate del millennio», cardinale Stefan Wyszynski. Il ritratto, collocato per commemorare il compleanno del leader sindacale internato dal 13 dicembre 1981, si trova vicino ad un ritratto del cardinale Wyszynski e ad un altro del Papa Giovanni Paolo II.

L'afflusso dei fedeli che hanno portato mazzi di fiori e candele è stato ieri più intenso che negli ultimi giorni. A Danzica invece l'anniversario della nascita di Walesa è stato celebrato con una Messa celebrata nella chiesa di Santa Brigida, presso i cantieri navali «Lenin», officiata dal curato della parrocchia, amico personale della famiglia Walesa, Henryk Jankonski.

Ai vincitori di un Nobel spettano 280 milioni

STOCCOLMA — La fondazione Nobel ha annunciato che i sei premi che verranno elargiti quest'anno ammonteranno a 1 milione e 150 mila corone svedesi ciascuno (circa 280 milioni di lire). L'aumento rispetto all'anno scorso è di circa 35 milioni di lire. Il premio Nobel per la medicina verrà assegnato l'11 ottobre, quello per la pace il 13 ottobre, quello per la chimica e la fisica il ottobre e quello per l'economia il 20 ottobre. La data di assegnazione del premio Nobel per la letteratura non è stata ancora nota.

Tutti i premi Nobel verranno consegnati a Stoccolma ad eccezione di quello per la pace, che verrà assegnato a Oslo.

Torturati in Brasile due detenuti indi

BRASILIA — Due indi della tribù dei Caiovas sono stati torturati mentre erano detenuti nella prigione di Amambai, nello Stato brasiliano di Mato Grosso. La denuncia è stata fatta dal vicario della diocesi della

I due indi, uno dei quali capo tribù, furono arrestati il settembre scorso da agenti della polizia federale l'accusa di aver rubato denaro all'amministratore una fattoria. Rinchiusi nella prigione di Amambai, secondo la denuncia, gli indi sono stati costretti per una ventina di giorni a mangiare gli avanzi degli altri detenuti e sottoposti ripetutamente a torture, mediante scariche elettriche, affinché confessassero il furto

I servizi segreti nazisti collaborarono con gli Usa

WASHINGTON — Nell'ultima fase della seconda guerra mondiale una buona parte degli ufficiali dei servizi segreti nazisti, compreso il loro comandante ammiraglio Canaris, collaborarono di nascosto con i servizi segreti statunitensi per «disgusto» nei confronti sistemi usati da Hitler. Lo rivelano documenti appena resi pubblici dal Congresso degli Usa, tra la trascrizione di una deposizione resa nel giugno 1947 ad una sottocommissione della Camera dall'allora direttore del controspionaggio statunitense, Allen Dulles.

Nella deposizione Dulles rivelava la infiltrazione nei servizi segreti, nel ministero degli Esteri e in altri organismi nazisti. In particolare aveva ottenuto dai dirigenti della «Abwehr» nazista, tra cui lo stesso Canaris il suo vice, *«informazioni natura altamente preziosa»* comprese quelle che permisero agli alleati di distruggere le rampe dei razzi «V-2» tedeschi

Milano: attentato a sede israelitica

MILANO — Un ordigno è esploso poco prima dell'una davanti alla sede della comunità israelitica di Milano, in via Eupili 8, nella zona Sempione. La sede, secondo le prime indagini, era vuota al momento dell'esplosione.

L'attentato è stato rivendicato poco dopo l'1.40 con due telefonate giunte alle redazioni del «Giornale nuovo» e dell'«Unità». Al centralino dell'«Unità» una voce giovanile ha detto: *«Rivendichiamo l'attentato alla sinagoga. Seguirà comunicato. Gruppo di fuoco armato comunista»*. L'ordigno, secondo una prima ricostruzione dei fatti, è stato posto un pianerottolo, accessibile dalla strada, che porta alla sinagoga. L'esplosione, molto forte, non ha causato feriti. è stata sentita in tutta la zona. Ha danneggiato il portone e infranto i vetri del palazzo. Per disinnescare il sistema d'allarme scattato per l'effetto di spostamento prodotto dallo scoppio e rimuovere vetri e calcinacci pericolanti è stato necessario fare ricorso ai vigili fuoco.

Solo cinque le vittime della sciagura aerea

L'«Ilyushin» esploso ieri sera all'aeroporto di Lussemburgo - Sessantacinque i feriti

LUSSEMBURGO — Cinque morti e feriti. Questo è bilancio definitivo dell'incidente aereo avvenuto ieri sera sulla pista dell'aeroporto internazionale Findel dove un velivolo dell'Aeroflot, sovietica, un «Ilyushin 62», è esploso durante l'atterraggio. Secondo le prime, sommarie, informazioni rese note respondabili dell'aeroporto, i morti sarebbero stati 53 e i feriti 24, ma alcune dopo le cifre sono state ridimensionate.

Sull'aereo, proveniente Mosca e diretto a Lima, in Perù, viaggiavano passeggeri, e 11 componenti l'equipaggio. L'incidente è avvenuto verso le 20,30. L'«Ilyushin» è atterrato regolarmente, ma per cause non chiarite ha sbandato improvvisamente per un tratto di circa 200 metri quindi dopo aver urtato contro un serbatoio d'acqua che si trovava ai margini della pista si è schiantato contro gli alberi e si è incendiato.

L'allarme è scattato diatamente. Mentre le squadre di soccorso tentavano di domare l'incendio, che do alcuni testimoni sarebbe scoppiato al centro dell'aereo, molti passeggeri riusciti a fuggire.

La prima notizia del disastro è stata data dalla televi- lussemburghese. Interrotti i normali programmi l'annunciatore ha chiesto agli ascoltatori di lasciare libere nelle successive le strade intorno all'aeroporto in modo da lasciare via libera alle ambulanze e ai mezzi dei pompieri.

Scosse in Friuli e in Lucania dopo il terremoto ieri a Roma

L'Italia continua a tremare. Ieri tre di terremoto (del terzo, quarto e sesto grado della scala Mercalli) sono state avvertite a Roma. Questa notte e stamane altre scosse hanno sparso il panico in Basilicata e nel Friuli. Non si registrano per fortuna né vittime né feriti.

Il che ha colpito la Basilicata ha raggiunto un'intensità pari al quinto grado della scala Mercalli. L'epicentro è stato localizzato tra i comuni di Pescopagano e Castelgrande. Non vi stati danni di rilievo. Solo a Balvano e in altri Comuni già colpiti dal terremoto del 23 novembre crollati cornicioni di già lesionate.

Una leggera scossa è stata anche avvertita in Friuli poco prima di mezzanotte. L'epicentro, secondo l'osservatorio geofisico sperimentale di Trieste, è stato localizzato nella località Barcis. Lo stesso osservatorio ha registrato ieri alle e 2 minuti una scossa al largo della costa istriana, a circa 77 chilometri da Trieste.

In tutti questi casi si è diffuso tra la popolazione notevole panico. Molte persone hanno preferito trascorrere la notte dormendo sulle auto

Scene particolari di paura si sono verificate a Roma, dove il centralino dei vigili del fuoco è stato sommerso da telefonate.

Jolly Garden
STAROLA G.
P.zza Galimberti 22
TO - 011/696.3436
SI TRASFERISCE
in Piazza Galimberti 18
e per l'occasione pratica
PREZZI PARTICOLARI
esempi:
- TOSAERBA WOLF Geräte
  partire da L. 125.000
  omaggio tessera iscrizione Wolf-Club
- MOTOSEGHE ECHO
  a partire da L. 185.000
- DECESPUGLIATORI ECHO
  completi di dischi e testina con filo da L. 250.000
- TOSAERBA Flymo
  cuscino d'aria da L. 175.000
- SPAZZANEVE TORO
  a partire da L. 630.000
SPAZZANEVE GILSON L. 550.000

STAMPA SERA
Torre
direttore responsabile
Carlo Bramardo
vicedirettore

Editrice LA STAMPA S.p.A.
Presidente Giovanni Agnelli
Amministratore Delegato e Direttore Generale
Marco Benedetto
Consiglieri Vittorino Chiusano
Luca Cordero di Montezemolo
Umberto Cuttica
Giovanni Giovannini
Carlo Masseroni
Francesco Paolo Mattioli
Sindaci Alfonso Ferrero (presid.)
Luigi Demartini
Giovanni Peradotto

Stabilimento tipografico: Edit. La Stampa S.p.A. - Via Marenco, 32 - 10126 Torino

© 1982 Edit. LA STAMPA S.p.A.
CERTIFICATO N. DEL 23-12-1981

Temperatura a Torino, ore 13 +19

massima (ieri) +23
minima (ieri) +14

TEMPO PREVISTO: nuvolosità variabile sulle regioni Nord orientali e Centro meridionali. Su tutte le altre regioni cielo o poco nuvoloso. TEMPERATURA: stazionaria. MARI: poco mossi. VENTI: deboli o moderati

in Italia

Bolzano	+10	+24
Verona	+12	+25
Milano	+13	+24
Firenze	+14	+26
Bologna	+15	+25
Roma	+19	+28
Napoli	+18	+26
Reggio C.	+19	
Palermo	+14	+27

in provincia

Aosta	+10	+19
Alessandria	+10	+20
Asti	+10	+17
Cuneo	+11	+18
Novara	+ 9	+19
Vercelli	+12	+21
Biella	+ 9	+18
Genova	+12	+19
Imperia	+11	+20
Savona	+10	+18

all'estero

Atene	+19	+31
Bruxelles	+12	+22
Ginevra	+ 7	+20
Londra	+13	+16
Mosca	+ 6	+10
York	+17	+25
Parigi	+13	+21
Tokyo	+20	+24
Vienna	+15	+19

A S. Benedetto porto bloccato per una mina

SAN BENEDETTO DEL TRONTO — Una mina fabbricazione tedesca, imbottita di 700 chili di tritolo è finita l'altro giorno nelle reti di un peschereccio da questo depositata sulla banchina di riva porto. Gli artificieri giunti da Ancona e da La Spezia hanno messo in evidenza la pericolosità dell'ordigno grado di esplodere

In un primo tempo le autorità militari avevano deciso di far brillare la mina domani, ma il sindaco San Benedetto ha chiesto il rinvio dell'operazione di 24 ore per consentire l'evacuazione

ANCHE DAI COMUNI E' IN ARRIVO UNA RAFFICA DI NUOVE IMPOSTE SU CASE, TARIFFE E CONCESSIONI

Questa l'unica notizia sicura che viene, per il momento, dal convegno dell'associazione dei Comuni d'Italia, che si svolge a Viareggio - «Urgente la riforma delle autonomie»

DAL NOSTRO INVIATO

VIAREGGIO — Pagheremo altre tasse ai comuni. Ecco l'unica certezza tra [illegible] attese e molti dubbi. Il «gotha» degli amministratori locali accetta soddisfatto la novità, pur sapendo che nasconde molte venature di impopolarità. Ma le sfumature di insoddisfazione rimangono intatte in questa «Viareggio '82». La città, immersa tra striscioni e bandiere, saluta Sandro Pertini e raccoglie un altro grido di dolore: i comuni vogliono contare di più.

Sono la periferia politica dell'Italia, ma anche la faccia dello Stato più vicina alla gente, e ogni anno si vedono i bilanci tagliati e l'acqua alla gola. L'ha detto il presidente nazionale dell'Anci (Associazione comuni d'Italia), il senatore Riccardo Triglia, davanti a Pertini, ai ministri Rognoni e Aniasi. Lo ripeterà sabato a Spadolini. I piccoli protagonisti della vita politica italiana sfogliano per l'ennesima volta una margherita intrisa di delusioni. [illegible] non lo fanno certo con rassegnazione. Daranno battaglia. A Viareggio, oltre mila amministratori ribadiscono impegno e grinta, e ancora una volta preparano una «carica» fatta di appelli e [illegible] volontà.

Il Paese delle autonomie chiede soldi. [illegible] legge finanziaria, [illegible] in Parlamento, strappa dalle tasche dei comuni e da quelle delle province circa [illegible] miliardi. Non solo, anche il fondo per i trasporti è stato tagliato del 10 per cento. E' una sberla che potrebbe avere gravi conseguenze: il biglietto del tram potrebbe raggiungere le [illegible] o addirittura le 600 lire. Come reagirà la gente? Chi assumerà queste decisioni? Sono questi i timori e le paure di sindaci, consiglieri e [illegible] ri, che in questo scorcio d'autunno pensano ai bilanci, ai servizi sociali, alla sanità, alle loro attività da [illegible] accerchiate da una crisi economica senza fine.

La realtà non è certo incoraggiante. Quest'anno lo Stato sta versando ai comuni 17.180 miliardi. Nell'83 non intende sborsare una lira di più. Certo il governo garantisce che farà la sua parte, fornendo i mezzi per far quadrare i conti. Si parla di una nuova [illegible]. Imbrigliera il reddito di chi possiede immobili. La chiamano addizionale Irper e Irpeg che sarà del 15 per cento. Inoltre si pensa a un rincaro del [illegible] per cento delle tariffe e delle imposte comunali. Alle province dovrebbero andare invece 5 [illegible] per ogni chilowattora usato dalle industrie, per le regioni è quasi certo un raddoppio delle tasse di concessione, con un massi- [illegible] dell'80 per cento di quella di circolazione.

C'è dunque un futuro nero per gli amministratori comunali. Dovranno aumentare le tariffe e chiedere soldi alla popolazione per chiudere in pareggio i conti di cassa. E questo provoca consensi perché restituisce ai comuni un'autonomia impositiva, ma anche disagi e impopolarità.

«*Abbiamo fatto* — spiega Triglia — *sforzi incredibili per ridurre all'osso le spese senza sacrificare il livello dei servizi che offriamo. Perciò l'"Azienda Italia", almeno a livello comunale, è sana. Ha i conti in attivo. Noi vogliamo partecipare a pieno titolo allo sforzo di risanamento della spesa pubblica e non abbiamo nulla* [illegible] *rimproverarci, se non qualche riflessione critica* [illegible] *certe spese troppo elevate per spettacoli*».

I comuni sono pronti, insomma, ad [illegible] la loro parte di responsabilità pur tra molte inquietudini, per affrontare e risolvere la crisi. Ecco il perché del ritornello del convegno: «*Subito la riforma delle autonomie*». Oggi c'è infatti una grande confusione tra comuni, province, regioni, comprensori, usl. La politica troppo spesso si mescola alla gestione: nascono così ritardi e disorientamento. Ora c'è un progetto e il ministro Rognoni lo ripete tra gli applausi: «*La sua approvazione è per* [illegible] *un impegno e una sfida che accettiamo*».

Finanza, impegni e politica dominano il dibattito, mentre nel palazzetto dello sport la gente applaude Pertini. Lui non parla. Segue con attenzione gli interventi, sottolinea con cenni del capo i «passaggi» più importanti. Alle sue spalle c'è l'Italia che in silenzio lavora e governa, e lui lo [illegible]. Perciò alle parole preferi- [illegible] strette di mano e [illegible] distribuisce a centinaia, assiepato da mille mani, accerchiato da [illegible] simpatia indescrivibile. E l'Italia dei comuni esplode in lunghissimi battimani.

Gianmario Ricciardi

Si autotassano gli spedizionieri di La Spezia

LA SPEZIA — Gli spedizionieri del porto di La Spezia hanno deciso di autotassarsi per far fronte ai nuovi oneri — dal 3-4% — che verranno a gravare sullo scalo a causa delle nuove tariffe di sbarco.

La decisione è stata presa per evitare ulteriori fughe di attracchi, e in polemica con il porto di Genova

Parte la trattativa sul costo-lavoro ma i ministri litigano per l'economia

Spadolini è riuscito a fissare per il 7 ottobre una riunione tra sindacati e industriali Ora deve conciliare le terapie divergenti per salvare il Paese dal tracollo economico

ROMA — Il governo è finalmente riuscito a sbloccare la mina vagante del costo del lavoro. Sindacati e imprenditori hanno accettato di incontrarsi, esattamente fra una settimana, per affrontare questo tema spinoso, al quale sono legati i rinnovi contrattuali di dieci milioni di lavoratori. L'intesa è di arrivare a una conclusione entro il [illegible] novembre.

Spadolini, almeno su questo fronte, può avere un [illegible]ti- [illegible] di respiro e dedicarsi a «tempo pieno» ad un'ennesima mediazione per superare i contrasti tra i suoi ministri economici sulle terapie per salvarsi dal tracollo

Oggi a Palazzo Chigi il governo è riunito per approvare la relazione previsionale programmatica per l'83. La manovra di politica economica dovrà essere varata entro il 31 dicembre «*pena l'ingovernabilità* [illegible] *Paese*», ha ammonito Spadolini ieri.

La lista dei sacrifici si annuncia molto lunga. Il ministro del Bilancio, Giorgio La Malfa, ha già anticipato seccamente ai giornalisti che non accetterà ritocchi ai «numeri». «*Neppure il demonio potrebbe indurmi a farlo* — ha affermato. — *Io sto alle cifre e le cifre dicono che per il 1983 è impensabile un accrescimento del reddito*». Secondo i calcoli la crescita sarà dello 0,5-0,8 per cento, il che equivale a una stagnazione.

I socialisti, favorevoli a una politica per rilanciare gli investimenti, [illegible] feroce sotto il profilo fiscale, [illegible] nascondono il malumore. Ma si sentono accerchiati dall'alleanza stretta tra repubblicani (La Malfa) e dc (Andreatta, Marcora) i quali vogliono contenere ad ogni costo l'inflazione. E' dunque prevedibile che il clima del Consiglio dei ministri sarà quanto meno pesante, se non incandescente.

In ogni caso è sicuro che, dopo il decreto sugli aumenti dei prodotti petroliferi, oggi saranno approvati anche quelli sugli aumenti delle aliquote Iva, degli oneri previdenziali a carico delle imprese e la fiscalizzazione degli oneri sociali.

Il governo, sempre in giornata, dovrebbe prendere anche una decisione per il gasdotto siberiano, che è da tempo fonte inesauribile di polemiche, dentro e fuori i partiti di maggioranza. Mosca attende una risposta definitiva, ma è molto probabile che Spadolini chieda un'ulteriore «pausa di riflessione» perché non c'è ancora accordo.

Il «sì» degli altri governi europei gioca a favore di una risposta positiva anche da parte dell'Italia; ma si scontra con l'esigenza di non urtare troppo la suscettibilità di Reagan, soprattutto alla vigilia del viaggio del nostro presidente del Consiglio negli Stati Uniti.

L'impressione, tuttavia, è che ormai si siano create le premesse per un assenso, soprattutto dopo la conclusione dell'accordo per il gas algerino.

Roberto Bellato

Industria ferma per i contratti

Lo sciopero interessa otto milioni di lavoratori

ROMA — Per sollecitare il rinnovo dei contratti, circa 8 milioni di lavoratori dell'industria scioperano oggi 2 ore [illegible] tutta [illegible] Per consentire lo svolgimento delle manifestazioni e dei cortei in alcune città e regioni lo sciopero è [illegible] 4 ore. A Milano cinque cortei raggiungeranno piazza del Duomo dove parlerà Sergio Garavini, Cgil, per la segreteria della confederazione unitaria.

Decine [illegible] manifestazioni sono previste nelle città del Nord Italia. In Liguria lo sciopero è così articolato: a Genova interessa metalmeccanici, tessili, [illegible] chimici, cartai e lavoratori del trasporto merci. Una manifestazione con vari cortei si svolge in piazza De Ferrari dov'è previsto un intervento di Carlo Mitra, segretario generale degli edili della Cisl.

Nella Liguria orientale la più importante manifestazione è organizzata a Sestri Levante mentre i chimici [illegible] Val Bormida hanno promosso manifestazioni, assemblee

Ieri l'Alfa Romeo [illegible] fermata per un'ora. La decisione è stata presa in consiglio di fabbrica per protestare contro la messa in [illegible] integrazione a zero [illegible] di 58 lavoratori al posto di quelli reintegrati in fabbrica [illegible] pretore del lavoro.

Trema il Salernitano paura, lievi i danni

SALERNO — Una lieve scossa di terremoto è stata avvertita nella tarda serata di ieri nella zona di San Gregorio Magno nel cratere salernitano, da molte persone. La scossa ha causato lievi danni ad edifici già lesionati per il sisma del 23 novembre [illegible] due anni fa. Alcune persone hanno preferito passare la notte all'addiaccio. La [illegible] non è stata sentita a Salerno città, dove i vigili del fuoco non hanno ricevuto alcuna segnalazione a chiamata di soccorso. Non è stato possibile conoscere l'entità della scossa poiché l'osservatorio vesuviano non è presidiato dai tecnici durante la notte.

Emigrato [illegible] dal Canada per Campobasso-Milan

CAMPOBASSO — Tifo alle stelle a Campobasso alla vigilia dell'incontro di calcio che opporrà domenica prossima la matricola molisana al Milan. Ad appena ventiquattro [illegible] dall'apertura dei botteghini, e ancora disponibile soltanto un esiguo numero di biglietti della curva sud; esauriti, invece, tutti gli altri settori.

La capienza dello stadio «Romagnoli» di Campobasso è limitata, in quanto la disponibilità è di soli [illegible] mila posti. Per tutta la giornata [illegible] ieri c'è stato un vero e proprio assalto ai botteghini. E' quasi certo che per domenica [illegible] rà superato il record degli incassi stabilito nell'incontro con la Fiorentina valevole per la Coppa Italia.

Un emigrato — Michele Cianciullo — è giunto appositamente da Montreal in Canada, con biglietto di andata e ritorno, per assistere a questa partita. Il Campobasso milita quest'anno per la prima volta nella [illegible] cadetta ed attualmente occupa la seconda posizione in classifica.

Aria irrespirabile in un paese [illegible]

PISA — Un paese del comprensorio del cuoio, S. Romano, è stato invaso due volte da aria irrespirabile che ha provocato malesseri in parte della popolazione. Il primo [illegible] si è verificato l'altra sera quando una nube rossastra ha invaso la zona della stazione ferroviaria di S. Romano: il concentramento di gas (gli abitanti hanno detto che si sentiva un forte odore di zolfo e ammoniaca) è durato per oltre mezz'ora prima che il vento la disperdesse.

Vi [illegible] stati principi di svenimento e casi di vomito. Il fenomeno ha provocato la reazione degli abitanti che hanno protestato contro il Comune ed hanno chiesto, al termine di una riunione durata fino alle quattro della notte, provvedimenti contro l'inquinamento.

Il secondo episodio è avvenuto ieri sul Lungarno Guicciardini: dalle 6 alle 10 l'aria è stata quasi irrespirabile per i miasmi che salivano dal letto del fiume

Sfuggito [illegible] attentato presunto uccisore [illegible]

NAPOLI — Il giudice istruttore del tribunale di Napoli, Sergio Visconti, il quale conduce l'inchiesta sull'uccisione del criminologo Aldo Semerari, si è recato ieri ad Ascoli Piceno per interrogare, alla presenza dei difensori, il «boss» Umberto Ammaturo il quale è imputato del delitto insieme con Pupetta Maresca.

Il «boss» avrebbe respinto l'accusa e scagionato la donna dalla quale ha avuto due gemelli. Il dottor Visconti, su delega del giudice istruttore Alfonso Stravino, ha anche interrogato Ammaturo per l'omicidio di Ciro Galli compiuto a Castellammare di Stabia. Anche di questo delitto Ammaturo è imputato con un mandato di cattura che gli è stato notificato in carcere. L'accusa è rivolta anche a Pupetta Maresca.

Giovane [illegible] Milanese morto per droga

MONZA — Un giovane tossicodipendente di 22 anni, Albino Mario Petron, abitante a Seveso (Milano), è stato trovato morto da un cercatore di funghi alla periferia di Barlassina (Milano). Tra le mani il giovane stringeva ancora una siringa.

La morte, secondo i primi accertamenti, sarebbe sopraggiunta intorno alle 15 di ieri. Nei prossimi giorni l'autopsia stabilirà con certezza se si sia trattato di una «superdose» e di una dose tagliata con sostanze altamente tossiche. Il corpo del giovane si trova ora all'obitorio dell'ospedale di Desio (Milano) a disposizione del magistrato.

Confesercenti [illegible] registratori di [illegible]

ROMA — La Confesercenti ha ieri ribadito, in una audizione della commissione Finanze e Tesoro della Camera, che «i registratori di cassa sigillati non possono essere lo strumento adeguato per la lotta all'evasione», aggiungendo che l'evasione non esiste solo nella rete distributi- [illegible] Ha detto pertanto che tale obbligo non [illegible] limitato alle sole categorie commerciali. In ogni caso, ha suggerito «gradualità nella introduzione dell'obbligo secondo il criterio delle fasce [illegible] volume di affari»; ha anche proposto «alternatività tra l'adozione dei registratori ed altri obblighi fiscali, quali la ricevuta fiscale già prevista per altre categorie, in modo da sollevare le imprese da inutili e costosi duplici adempimenti». Ha infine manifestato «forte preoccupazione per l'onerosità dell'impegno finanziario diretto all'acquisto dei registratori da parte [illegible] ampie fasce di imprese, «onerosità che può essere ulteriormente ridotta con un più cospicuo intervento dello Stato mediante l'elevazione del credito di imposta».

Il Torino di ieri e quello di oggi: ne parla Terraneo

«CI SALVAMMO SOLTANTO PERCHE' ERAVAMO AMICI»

«Bersellini fa sentire la sua presenza anche fuori dal campo: questo è importante»

RIVELA IL SEGRETO CHE PERMISE L'ANNO AL TORINO SALVARSI: L'AMICIZIA

«L'anno scorso, tutto sommato, fu positivo. Si vinceva poco all'inizio, più tardi ci riprendemmo e alla fine riuscimmo a conquistare la salvezza. Agli occhi di qualcuno, visto come si erano messe le cose, sarà sembrato un miracolo, in effetti la riscossa fu soprattutto una conseguenza delle nostre qualità morali perché noi giocatori eravano molto uniti».

Giuliano Terraneo, dopo aver vissuto la svolta critica del Torino ed sofferto anno dopo anno per i traballanti destini di una squadra della quale ha finito per diventare «senatore», sente che è giunto il momento della speranza. La grande crisi è passata, le ombre immense della paura fugate anch: la serenità di oggi finisce molto spesso per favorire il confronto riportare alla mente ricordi malinconici. *«Quest'anno è molto diverso* — il portiere granata — *la società ha un'immagine nuova, attorno a noi avvertiamo un'atmosfera positiva. Non ci capita più di sentirci po' derelitti talvolta accaduto».*

Accennando alla comunio- intenti che l'anno scorso permise alla squadra di terminare onorevolmente il campionato, Terraneo, almeno dal tono con le parole, ha lasciato intendere che il merito fu essenzialmente dei giocatori. Vediamo che sta succedendo quest'anno. *«La situazione è mutata pure in questo senso, perché Bersellini fa sentire sua presenza anche fuori dal campo e questa mi sembra una cosa molto importante».*

Chi vuole intendere, intenda. Terraneo preferisce dilungarsi ma il concetto che ha espresso sufficiente testimoniare la diversità certi rapporti che nell'ambito una squadra rivestono molto spesso un'importanza decisiva.

Veniamo al campionato. Nessun timore, il Torino è quello solito. La battuta d'arresto col Genoa rappresenta soltanto un episodio e esclusivamente interpretato come tale. Questa la convinzione del giocatore che ribadisce la sua fiducia nella squadra: *«Ci sarebbe motivo per preoccuparsi non avessimo qualità e voglia di fare bene. L'unico cruccio è dato dal punto in meno che ci troviamo in classifica, per il resto sicuramente il di allarmarsi. Nel primo tempo della partita con il Genoa abbiamo giocato bene, nel secondo la squadra ha accusato un calo che è andato a coincidere con crescita degli avversari. la differenza è sembrata più vistosa. E' stata semplice sbandata, un cedimento. Magari ci capiterà di cadere in qualche altra distrazione dello stesso tipo, cose spiacevoli fin che si vuole ma per le quali non è sicuramente il caso di disperarsi».*

Domenica il Torino si reca a Udine dove troverà un Pulici scatenato: preoccupati?

«L'esplosione di Pupi non mi sorprende — ribatte Terraneo —, *un giocatore i suoi mezzi costituisce un pericolo costante. A me però non dispiace di andare ad affrontare l'Udinese in un momento come questo. Loro sono lanciati, noi stiamo bene: sarà un bel confronto!».* E Terraneo se così, pregustando domenica carica di emozioni.

Due parole con Fortunato Torrisi il quale, mai come in questi mesi, ha sentito portare un nome poco appropriato. Il giocatore è guarito, l'infortunio di Palermo ormai un lontano ricordo, è lo stesso centrocampista invocare prudenza. *«Ho una gran voglia di giocare, tecnicamente però non mi sento ancora a posto. Mi manca la condizione, il ritmo-partita che dovrei ritrovare in un paio di settimane».*

Privata del elemento raccordo nella prima partita Coppa Italia, la squadra si è frattanto data una nuova forzata identità, conseguendo anche risultati notevoli. L'ex ascolano valuta la situazione con grande serenità ben lungi dal fare drammi per suo posto. *«Il collettivo funziona ed è giusto dargli fiducia. Io sto tranquillo aspettare il mio turno. Quando Bersellini avrà bisogno di me non avrà che da chiamarmi».*

Nessun caso, dunque nessuna polemica neppure sfumata. Anzi, bella dimostrazione di professionalità, non troppo frequente in un momento nel quale calcio è molto spesso caratterizzato dall'isterismo.

Piercarlo Alfonsetti

La Colombia dice «no» ai mondiali '84

BOGOTA' — Alfonso Senior, presidente della Federazione colombiana di calcio, ha proposto che l'organizzazione del «Mundial» affidata alla Colombia il 1986 sia rinviata al 1994. Senior, che è anche componente del comitato esecutivo della Federazione internazionale (Fifa), ha esposto l'idea dopo la polemica sorta Colombia in seguito me- degli impegni trasmesso commissione governativa costituita dal Capo dello Stato, Belisario Betancur.

della Fifa elenca i doveri dell'organizzazione. Alcuni di essi sembrano già irrealizzabili, ad esempio sistemazione della rete ferroviaria che colleghi le cit- dove dovrebbero disputare le partite. «Chi ha compilato l'agenda — si notare a Bogotà — si è dimenticato della Cordigliera delle Ande».

La Fifa, d'altra parte, esige 12 stadi dalla capacità minima di 40 mila posti per primo turno, mila per il secondo stadio 80 mila posti per la finale partita d'apertura.

Juve, la d

I bianconeri fischiati ieri

«No, cara Juventus no, così non va», *sospirava amarezza un gruppo di tifosi, mentre il Hvidovre, applauditissimo, lasciava lo stadio alle 23 in punto. Il risultato, in effetti, è molto deludente e tradisce le attese. Ci aspettava tanti gol, tutti in una sola parte, quella difesa dal «ballerino» Madsen; invece, sono piovuti dal cielo equamente divisi sull'una sull'altra sponda. Deluse le speranze del pubblico, andate a vuoto le profezie della critica.*

Cosa è successo? Non è facile spiegarlo, anche perché i tre gol subiti dalla Juventus vengono cadere proprio nella circostanza meno prevedibile. Trapattoni, infatti, ieri sera ha rifocillato il centrocampo affiancando Bonini Furino (nel secondo tempo sostituito da Tardelli) affidando al bravo Marocchino (un ragazzo da assolvere) il compito di sostenere l'azione Boniek (bravo pure lui) e di Platini. La Juventus, cioè, si è al servizio dei due stranieri, consentendo loro un movimento più ampio, come usavano fare in Francia e in Polonia.

Qualche risultato c'è stato, poiché i due stranieri bianconeri (a prescindere dalla scialba prova di Platini) si sono mossi maggior sincronismo e hanno impresso agli schemi una maggiore verticalità offensiva. Tre gol in Coppa dei Campioni (alle squadre cuscinetto non crediamo più) sempre un buon bottino; a questi aggiunte un'infinità di occasioni non finalizzate solo per insufficiente concentrazione per quello spirito di altruismo che ha indotto molti bianconeri a porgere al collega Paolo Rossi palloni che potevano indirizzare in rete loro stessi.

Ciò che lascia perplessi e desta naturali profonde preoccupazioni sono le leggerezze difensive commesse soprattutto in quegli infernali dieci minuti conclusivi, che hanno compromesso risultato al quale il pubblico giustamente teneva. Tre gol dal Genoa, uno dal Catania, uno dal Padova, uno dalla Samp, due dal Milan, due dal Verona, tre ieri sera. E potremmo andare ancora avanti. Una interminabile serie di disattenzioni, che invitano a esame scrupoloso.

Siamo d'accordo con Trapattoni quando sostiene che non è il caso drammatizzare; capiamo che la squadra ha nelle gambe nei polmoni una quindicina di giorni allenamento in meno rispetto alla concorrenza, che i danesi giocano in campionato da molti mesi, che il mondiale di Spagna ha lasciato segni molto profondi rimarginabili con il tempo che la pratica Hvidovre era già stata liquidata a Copenaghen; ma è anche logico aspettarsi da gente esperta maggiore attenzione in area rigore, a ridosso Zoff. Non offendiamo nessuno se diciamo che questa non la difesa «mondiale» che i cinque continenti ci invidiano. Con le leggerezze si possono compromettere campionati e Coppe.

Con sottile umorismo, Michel Platini al termine della partita indossava i panni del filosofo che bada soprattutto alla sostanza: «Credo che la gente si sia divertita, poiché non capita tutte le di vedere sei gol. Noi, fra Copenaghen e questo ritorno, abbiamo segnati sette. Non bisogna dimenticarlo, come è bene ricordarci che abbiamo passato il turno, che è la cosa che più ci sta a cuore. In quanto alla mia posizione in campo, non ho chiesto a Trapattoni nessuno spostamento, ho solo fatto notare che preferivo giocare più avanti, dove posso segnare qualche gol in più. Con qualcuno magari, che mi copre alle spalle».

E la copertura c'è stata, poiché Bonini è l'uomo aggiunto da Trapattoni centrocampo per rendere più compatto un settore che rischiava di smagliarsi per le sue fisiologiche proprietà di spostare il baricentro più avanti; c'è stata poiché Marocchino ha sviluppato

Trap

«Ha preferito no avevo intenzion Galderisi e non

Altri tre gol dall'Hvidovre in totale fanno quindici. La difesa della Juventus sempre più simile alla famigerata «Banda del buco» ed anche le reti realizzate dai danesi compromettono la qualificazione al secondo turno della Coppa, c'è da essere seriamente allarmati.

I tifosi fischiano contestano, applaudono i tenaci danesi e guardano con preoccupazione al futuro immediato della squadra campione. *«Domenica c'è Diaz, siamo fritti»*, diceva qualcuno al termine della partita. In effetti centravanti del Napoli, anche ieri autore di una grande prova contro la Dinamo Tbilisi, proietta la sua ombra minacciosa ed allarma Brio.

Lo stopper alza le spalle come per dire: *«E io cosa ci posso fare?»*. Poi però aggiunge: *«Diaz è molto forte, dovrò molto attento»*. Certo l'argentino non arriva nel momento migliore solo per il povero Brio, ma per tutta la difesa nel complesso. Il reparto zoppica in quasi tutti i suoi componenti non chiedete ai bianconeri di spiegarne le cause, la risposta sempre la solita: *«E' un momentaccio, passerà»*.

I tre gol hanno rovinato

...festa non è ancora «mundial»

Incassare tre gol contro il Hvidovre è davvero troppo, anche se ci sono delle attenuanti

A SINISTRA, BONIEK REALIZZA IL PRIMO GOL BIANCONERO: SI PENSA AD UNA [illegible] A SENSO UNICO, INVECE... A DESTRA, GALDERISI IN AREA DANESE

una grossa mole [illegible] gioco [illegible] tutto campo. Pensiamo piuttosto [illegible] come Trapattoni farà quadrare i conti domenica; se rientra Bettega, chi uscirà? Non [illegible] centrocampista, perché il settore più nevralgico ha necessità di un uomo in più; non Marocchino, che si prodiga [illegible] una applicazione costante. D'altra parte, con i traversoni che cominciano a ripartire da destra e da sinistra per il centro [illegible] occorre la testa [illegible] Bettega. Non vorremmo perciò essere nei panni [illegible] Trapattoni.

Sul 3 [illegible] 3 (che consente alla [illegible] Juve di passare il turno in Coppa Campioni) di ieri sera non c'è molto da aggiungere. Si è rivisto Tardelli, finalmente liberato da freni psicologici; [illegible] s'è rivisto Galderisi, che ha fatto belle cose in un'area intasata. Progressi sul piano offensivo ci sono stati: lo testimoniano i tre gol e le tante opportunità non finalizzate dai bianconeri; ma la difesa, ripetiamo, è ancora distratta. «Bisogna fare attenzione — mormorava Scirea uscendo dagli spogliatoi .

Cala il sipario su questa prima tappa della Coppa dei Campioni, fra un coro di fischi rivolti ai bianconeri.

Due parole [illegible] danesi, anche se ne meriterebbero di più; sono la conferma che oggi nel calcio non esistono più squadre materasso. Non si tratta, comunque, [illegible] fenomeni. Sono bravissimi corridori, che fanno tanto [illegible] imento e giocano bene di prima. Hanno [illegible] molte volte la Juventus in difficoltà [illegible] l'hanno battuta tre volte, un po' per loro meriti e molto per scarsa concentrazione altrui. Il pubblico torinese li ha applauditi tanto. Pareggiare con la Juventus stellare, per loro, vuol dire toccare il cielo [illegible] un dito.

Angelo Caroli

...attoni: «Bettega non si è ribellato»

...n venire in panchina, comunque io [illegible] a partita iniziata di far giocare lui: nessuna contestazione quindi»

la festa anche al povero Bonini, protagonista di una lucida prestazione a sostegno del centrocampo. Il giocatore si lamenta: «*E' tutta colpa nostra, abbiamo regalato tre gol agli avversari in maniera ridicola, tanto ridicola che sono sicuro non accadrà più*». Cabrini, uno dei colpevoli, è molto franco: «*Ci affettano come il burro* — dice — *ma è impossibile che possa durare a lungo. Passerà*».

Gentile sottolinea come in Coppa sia importante soprattutto superare il turno, poi minimizza i fischi dei tifosi: «*Se dovessimo dare retta [illegible] certa gente saremmo a posto*». Quanto [illegible] Platini, sottolinea con stupore il comportamento della curva Filadelfia: «*Ci hanno accolto con i fischi [illegible] ci hanno salutato [illegible] i fischi. Il compito dei tifosi invece dovrebbe essere quello di darti [illegible] mano quando sei in difficoltà. [illegible] St. Etienne il pubblico era più caldo [illegible] più comprensivo*». Pure Rossi [illegible] inutilmente una giustificazione al comportamento ostile dei tifosi: «*Non mi spiego proprio il perché [illegible] tanto astio* — ammette sconsolato —. *Noi ci siamo impegnati eppure una parte del pubblico non ha capito nulla*».

Paolo ha almeno il merito di essersi battuto con caparbietà: «*Senza stupidaggini nel finale* — sottolinea — *avremmo ottenuto una vittoria netta ed invece abbiamo fatto grandi questi danesi. L'assenza di Bettega? Senza di lui abbiamo trovato più spazi in attacco*».

Bettega si [illegible] rifiutato di sedere in panchina. [illegible] decisione dell'attaccante era ipotizzabile, [illegible] si pensava che Roberto rinunciasse ad [illegible] posizioni tanto drastiche. Trapattoni, che ieri [illegible] si è arrabbiato parecchio contro chi continua a seminare zizzania, ha spiegato pacifico: «*Bettega ha preferito non venire neppure in panchina, visto che avevo intenzione di far giocare, a partita iniziata, Galderisi [illegible] non lui. Tutto regolare, quindi, nessuna contestazione da parte del giocatore*».

E domenica? L'interrogativo avrà una risposta solo in extremis. Trapattoni infatti non gioca a carte scoperte, mantiene segrete le sue decisioni: «*Saprete solo domenica chi giocherà contro il Napoli*».

[illegible] Vergnano

TRAPATTONI E BETTEGA [illegible] STRINGONO LA [illegible] MA NON E' [illegible] FOTO MOLTO RECENTE...

E' eliminata soltanto la Fiorentina

- **[illegible] — Ha perso per 2-1 in Cecoslovacchia ma si [illegible] ugualmente qualificata in Coppa delle Coppe avendo superato per 2-0 all'andata lo Slovan di Bratislava.**
- **NAPOLI — Sconfitto per 2-1 a Tbilisi, ha superato [illegible] turno di Coppa Uefa avendo battuto i sovietici per 1-0 nel «ritorno» di [illegible] [illegible] «San Paolo».**
- **ROMA — Il netto vantaggio conseguito nell'incontro di [illegible] (3-0) ha consentito ai giallorossi di qualificarsi in Coppa Uefa nonostante il 3-1 subito ieri sera sul terreno inglese.**
- **FIORENTINA — E' l'unica italiana eliminata (Coppa Uefa) [illegible] avendo superato per 1-0 l'Universitatea Craiova; in Romania infatti il suo passivo (3-1) era stato maggiore.**

A Chantilly, in un castello di Luigi XIV

ANCHE IL CAVALLO HA IL SUO MUSEO

In Francia c'è un museo vivente del cavallo. Ha sede a Chantilly a una quarantina di chilometri dal centro di Parigi. Nella scuderia dello stupendo castello che fu lo *chalet* di caccia di Luigi XIV, un appassionato di cavalli, Yves Bienaimé, valente istruttore e maestro di equitazione, 46 anni d'età, una famiglia di avvocati alle spalle ma studi agrari nel suo curriculum quasi a voler un taglio netto con le tradizioni degli antenati, ha raccolto otto stalloni delle razze più pregiate, decine e decine di equipaggi e di attacchi, carrozze di ogni epoca e stile fornite di cocchieri scolpiti in legno e dipinti con raffinata.

La immediata che i visitatori provano nell'entrare negli ampi saloni del museo è quello di trovarsi di fronte a cose viventi, in grado di muoversi, di uscire all'aperto.

Bienaimé ha potuto realizzare il suo sogno grazie all'interessamento dell'Istituto di Francia che ha per compito statutario di perseguire la conservazione del patrimonio culturale della Nazione.

Il bellissimo castello medioevale, situato in mezzo a una foresta fortunatamente non inquinata dalla civiltà delle macchine, è provvisto di un edificio grandioso che a suo tempo era riservato alle scuderie dei nobili della corte di Parigi. Un edificio da decenni in pessimo stato di conservazione, nessun restauro essendo stato predisposto nel corso di quasi un secolo, da quando cioè l'ultimo proprietario, il duca d'Aumale, lo ha donato nel 1886 all'Accademia di Francia.

Fortunatamente il destino delle

scuderie del castello di Chantilly si è incontrato con il sogno di Bienaimé, fondatore di una propria scuola di equitazione nel castello di Camplâtreux e proprietario di un club ippico a Thimecourt, è ancora insoddisfatto della sua attività che evidentemente era indirizzata, forse a livello inconscio, a realizzare un'opera proiettata nel futuro da consegnare ai posteri come cosa preziosa.

Yves Bienaimé è sposato con Annebelle Auboineau ha una figlia di 15 anni, Sophie. Inutile dire che Annebelle e Sophie sono delle amazzoni abilissime e audaci. A rendere maggiormente «vivo» il museo, infatti, sono proprio loro, quando danno dimostrazioni pratiche di equitazione classica in sella agli otto stalloni in dotazione al castello.

Per restaurare il padiglione di caccia — che l'Istituto di Francia gli ha concesso in uso per la durata di 99 anni — e instaurarvi il suo museo vivente, Yves Bienaimé ha venduto Thimecourt, si è indebitato, ha rischiato di suo.

Ora che il museo è in funzione Stato, Regione e i vari allevamenti sparsi sul territorio francese gli vengono incontro con interventi di carattere promozionale attraverso la stampa, la televisione, la pubblicità sugli ippodromi. A quanto pare il museo vivente, che secondo gli scettici doveva rivelarsi un insuccesso, sta dando i suoi frutti non solo di carattere morale, data la vasta notorietà assunta in Europa e in America, ma anche finanziaria.

I prezzi d'ingresso pur non essendo altissimi non sono modici. «Giornale di Equitazione», settimanale diretto da Pietro Millicich e stampato a Milano, li elenca: 6 franchi a persona singola (quasi 4600 lire); 17 franchi se i visitatori sono in gruppi di 20; 17 franchi anche per i ragazzi fino a 16 anni, 12 se i giovani visitatori sono in gruppi di 20.

Tre-quattromila lire per testimoniare l'amore per i cavalli e l'interesse per quanto hanno rappresentato gli sport equestri nella storia della civiltà sono ben poca cosa a paragone con altri spettacoli meno raffinati e più educativi.

Alessandro Debernardi

Oliva in Canada fre incontri cinquanta milioni

Non è proprio una luna di miele, ma il brasco sposo Patrizio Oliva un viaggetto lo farà lo stesso, in attesa maturino i tempi sua sfida al campionato europeo superleggeri. Appena arrivato nel ritiro di Bogliasco, dove si per il combattimento «amichevole» di ottobre prossimo a Gragnano con l'esperto guardia destra se Dave Mc Cabe, il pugile poletano ha ricevuto una buona notizia dal manager Rocco Agostino: la conclusione di una tournée in Canada.

L'iniziativa è partita da un italo-canadese di Toronto, proprietario di una di ristoranti ed alberghi e uomo-guida della nutritissima colonia italiana di laggiù. In passato dal Canada giunte proposte interessanti per i pugili italiani, è la prima volta che oggetto di interesse è un giovane d'altro e grosso avvenire che in campo professionistico sfondare. Segno che l'eco medaglia d'oro non si è affievolito.

partirà dopo il Gragnano e l'accordo prevede un soggiorno in due e primo impegno verso fine ottobre Hart, superleggero di Windsor. avversari I successivi incontri verranno scelti dopo questo primo «test», in base al comportamento di Oliva e all'indice di gradimento che egli saprà raggiungere presso il pubblico dese. Anche dal punto di vista finanziario la tournée prospetta positiva: riceverà, oltre all'ospitalità completa per lui ed i suoi accompagnatori, una borsa di 15 mila dollari (circa 18 milioni di lire) per incontro.

Rocco Agostino ha comunque preteso che nel contratto col gruppo italo-canadese fosse inclusa una speciale clausola, che autorizza il pugile a rientrare in Italia in anticipo, rinunciando o rinviando gli impegni canadesi, qualora si presentasse prima del previsto l'opportunità di battersi per il titolo europeo.

Tale prospettiva sembra però abbastanza aleatoria. Il campione d'Europa in carica, com'è noto, il giamaicano di nazionalità britannica Clinton McKenzie, difenderà il titolo il 12 a Londra contro lo spagnolo Francisco Leon. Non è un vinto in partenza per il pugile britannico perché Leon, già campione d'Europa della categoria inferiore, è un «guardia destra» come lui e potrebbe porgli dei grossi problemi. Ma il fattore campo conta molto nella boxe, soprattutto quando si gode della potente protezione di Mickey Duff, «boss» della inglese e molto riverito anche negli ambienti dell'Ebu.

Se McKenzie dovesse vincere, i propositi di Mickey Duff sono già anticipati: al giamaicano una mondiale e nel frattempo convincere l'Ebu (che dagli inglesi si lascia convincere facilmente) a mettere gli sfidanti in attesa che Sua Maestà il campione d'Europa sia disposto ad occuparsi nuovamente del titolo.

Gianni Pignata

ASSESSORATO PER L'AMBIENTE E L'ENERGIA
REGIONE PIEMONTE

I RIFIUTI.

Amici,
uno dei più grandi nemici della natura è il suo deturpamento.
Insieme allo scempio dei prodotti della natura, il loro saccheggio, la scomparsa progressiva.
Quando vi trovate in un prato, in un parco naturale, in parchi di gioco, pensate che la bellezza di quegli ambienti naturali, di qualsiasi paesaggio, è un vostro patrimonio.
Non gettare i rifiuti per terra, quindi, è peggio inquinare la natura che dei rifiuti, fa parte di un vostro diritto, permette un contatto «reale» con la natura, una partecipazione «spontanea» di riguardo e di privilegio.
Rispettando la natura oggi, vi ricambierà domani.

**I RIFIUTI NON AMANO LA NATURA.
E TU?**

Rugby Club e Cus Torino si alleano per il rilancio

Anche per il rugby torinese è arrivato il momento di «entrare in mischia». Domenica, oltre alla prima fase della Coppa Italia, s'inizia anche il campionato di serie B. Quest'anno toccherà al neopromosso Rugby Club Torino sostenere il grosso impegno del torneo cadetto, dopo che l'Ambrosetti ha passato la scendendo in C1.

I dirigenti del Rugby Club si apprestano ad affrontare questo impegno con un programma a medio termine che prevede, fra l'altro, un'intensa collaborazione — a livello tecnico e organizzativo — con il Cus Torino che partecipa al campionato giovanile «eccellenza» e a quello di C1 e dispone di un buon parco giocatori soprattutto fra i giovani.

Questa collaborazione permetterà ai due club di poter disputare i rispettivi tornei con una maggiore disponibilità di mezzi, tecnici ed organizzativi, e gettare le basi per un vero e proprio rilancio del rugby torinese. La guida tecnica è garantita da Rossini e Valenti, binomio che da anni si prodiga nel mondo della palaovale torinese.

Per quanto riguarda il Rugby Club, da segnalare l'arrivo dall'Aosta dell'ex azzurro «seconda linea» Caldera, oltre al «rientro» di Cristiano sempre dalla società valligiana. Altro acquisto importante per la squadra è Rossini è costituito da Valerio Perazzini, «apertura» dell'Ambrosetti, che ritornerà a far coppia con il fratello Adriano nelle file del Rugby Torino. Inoltre al «15» neopromosso il Cus Torino fornirà quest'anno un gruppo di validi giocatori quali Spagnoli, Dissegna, Botte, Montaldo, Palazzetti, Franchini, Campi e Sacco.

Ma torniamo brevemente al campionato di serie B; anche quest'anno ha subito alcune modifiche rispetto all'ultima stagione agonistica: nella prima fase sono stati formati quattro gironi di otto squadre ciascuno, per un totale di quattordici incontri. Le prime tre classificate di ogni girone formeranno due raggruppamenti (ciascuno di sei squadre) di cui solo le prime due saliranno in serie A.

Per la retrocessione, le squadre classificate dal quarto all'ottavo posto — nei quattro gironi della prima fase — formeranno a loro volta quattro gironi di cinque squadre che disputeranno la «poule salvezza». Le ultime due classificate del rispettivo girone retrocederanno in C1.

Tralasciamo, per adesso, il meccanismo degli abbinamenti, ricordando invece che il Rugby Club Torino è stato inserito nel girone B che comprende queste squadre: Amatori Milano, Brescia, Cus Milano, Ids Sondrio, Lumezzane, Parabiago, Rugby Club Torino, Svad Viadana. Sulla carta, per il «quindici» torinese non dovrebbe trattarsi di un girone proibitivo in questa prima fase.

Franco Bisognani

PROGRAMMA — Questi gli incontri del girone B della «prima» di campionato: Amatori Milano-Parabiago; Torino-Lumezzane; Ids Sondrio Sport-Cus Milano; Svd Viadana-Brescia.

Stasera «Ruffini»

Toro-Juve «vecchie glorie»

Un tempo in maglia bianconera e un tempo in maglia granata, gli ex beniamini del juventini e torinesi tornano in campo stasera, alle 20,30, al «Ruffini». Colombo, Castano, Salvadore, Leoncini, Morini, Bui, Ceresoli, Claudio Sala, Puja, Rosato, Fossati e campioni degli Anni giocheranno contro rappresentativa delle radio private. Arbitrerà una terna femminile.

Alle 22 un'altra partita, di qualità indubbiamente minore pur sempre capace di stimolare curiosità: i giornalisti delle torinesi affronteranno infatti presentatori e «speakers» televisioni locali.

L'incasso della manifestazione, organizzata dal periodico «Torino 23 più» sarà devoluto in beneficenza.

Si dimette Santana il c.t. del Brasile (e va in Arabia?)

Tele Santana, direttore tecnico della nazionale di calcio brasiliana che disputato nell'estate scorsa il campionato mondiale in Spagna, ha rassegnato le dimissioni dirigenti Federazione calcio.

In una breve nota, Santana afferma che intende abbandonare la direzione squadra «per motivi personali» partire oggi. Il contratto dovrebbe scadere il 31 dicembre prossimo.

Santana ha spiegato alcuni amici: «Ho un accordo verbale una società sportiva che mi ha invitato a recarmi in Arabia».

«Mossetto» alla 20ª edizione

Ecco i risultati

IN PRIMO PIANO LA FORNO CANAVESE; ALLE SUE SPALLE LA SQUADRA DI PERTUSIO (FOTO EZIO ANZOLA)

MOSSETTO: Villanova Mondovì (Bonadio) b. Trattoria Alpina (Bossolo) 13-11; Bugni Confez. Piossasco (Pasti) b. L. Baite (Anna) 13-6; Lam (Prunotto) b. Pro Grugliasco (Meneghini) 10-9; (Tonietta) b. Bocc. Bra (Caviglia) 13-8; Mossetto (Mossetto) b. Bognanco (Fantini) 13-7; Robella (Elio) b. Almesina (Bugnone) 13-7; Quart (Mongiovetto) b. Fortino (Di Maso) 13-6; Laghi Baite (Baldo) b. Livorno Ferr. (Corbiletto) 13-10; Polisp. Club Carmagnola (Pettinari) b. Junior Ravinetto (Mascarino) 13-12; C.R. Enel At (Graziano) b. Auxilium (Ferrero) 13-4; Tende Nicolino (Minetti) b. Rist. Cafasso (Beltramo) 13-4.

FORTINO: Fortino (Serione) b. Paradiso Collegno (Ferrero) 13-3; De.Li. Alpignano (Mandrino) b. L. (Cortese) 13-7; La Costanza (Bo) b. Vini Incisa (Caputto) 10-9; Le Carreau (Grappien) b. Way Assauto (Quirico) 13-3; Rie Ski Villar P. (Wich) b. Graziano (Barberis) 13-2; Uga Casi (Bettin) b. Pontese (Obertino) 11-10; A.B. Sassi (Viotti) b. G.S. Ivrea (Bettassa) 13-10; Rist. Robella (Ercole) b. Gattugno No (Grandi) 13-7; Carrozz. Bengasi (Allegri) b. Risorgimento (Podestà) 13-0; Torin. Radio Elettra (Bianco) b. De Angeli (Narra) 13-5.

LA FISSA: Bocc. Bra (Cavaliero) b. Rosancor (Torasso) 13-2; Istituto S. Paolo (Montrucchio) b. Testonese (Ochetto) 13-2, Velivolo (Lovera) b. Uga Casi (Bertini) 13-1; Gomitolatura Collegno (Negro) b. Avis (Orsini) 13-6; Vinovese (Griffa) b. Bocc. Nord (Martinengo) 13-11; A.Bi Auto (Uva) b. Cerettese (Gremo) 13-1; Orefic. Reita (Amerio) b. Vernici Solec (Taffi) 13-7; Gomme Rinovis (Gabasio) b. Fomb Fossano (Bima) 13-10.

Le partite di stasera

M. Rua (Gallarato) (Lucente); U.B. Caprie (Charriere) c. Mossetto (Negro); F.lli Bertolotti (Moglia) Rist. Funghetto (Pozio); Ciriacese (Simonato) c. Barbero Vinçon (Bussi); L. (Bragaglia) Rist. Robella (Gobbo); Fondieria Assic. Cn (Bertinetti) Bocc. Alba (Berruti); Barbero Vinçon (Segalla) c. L. (Lozano); Capuccina (Ferrari) c. Torin. Elettra (Damiano); Cup (Giorgi) c. L. (Bonino); Rist. (Scarafiotti) Masino (Baima); Omit Reba (Priotto) c. Villanova Mondovì (Bonadio).

FORTINO: Mathiese (Frecchio) c. La Montagnola (Conti); La Ceronda (Grigolio) Bruino (Bossi); Fisaa (Castellazzo) c. Vimb Vigilone (M. Vigilone); Ciriacese (Tomaino) c. Silpa (Martinetto); Ciriacese (Costa Frola) c. Vallor- (Montanaro); Pro Grugliasco (Fochi) c. A.B. Ivrea (Compagno); Rist. (Minasso) c. Mobil. Arte Rustico (Hugonin); Sis-Robe Kappa (Lusso) Rist. Robella (Asti); L. Baite (Minardi) Rist. Robella (Minuto); Castelvecchio (Perio) c. Allment. Buronzo (Cesano).

LA Silpa c. Arezio (Gerbaudo); Al (Cerrato) c. Junior Sport To (Casa); Stronese (Fassone) c. L. (Grisen); Forno Canavese (Alice) Martini Rossi (Ochetti); Chiu- S. Michele (Tabone) Rist. Robella (Bechis); R (Getti) c. Villafranchese (Macocco); U.B. Caprie (Gamba) Graziano (Cervetti); L. (Accossato) c. Vinovese (Arese).

Da automobilista a pilota BMW.

BMW 315. L'esclusività nella classe 1600 cc. a 10.344.000 lire IVA ind.*

*Franco concessionario

Un imprenditore su tre vorrebbe lavorare di meno

A Roma il convegno sulla piccola industria metalmeccanica - Sorprendenti risultati di una inchiesta Eurisko-Federmeccanica

ROMA — *(r. bo.)* Questa mattina, all'Auditorium della tecnica, all'Eur, è incominciato il convegno su «I protagonisti dell'Italia che cambia: gli imprenditori della piccola industria metalmeccanica», manifestazione organizzata dalla Federmeccanica. Il convegno, al quale prendono parte i maggiori esponenti del mondo industriale e sindacale oltre ai responsabili economici dei diversi partiti e di illustri professori d'Università, ha preso lo spunto dai risultati di una ricerca appunto sui piccoli industriali metalmeccanici.

Per il pomeriggio è in programma una tavola rotonda, presieduta da Giuseppe Pichetto, sul tema: «Relazioni industriali nelle piccole imprese: ritorno alla collaborazione?». Partecipano: Gino Giugni, Alberto Martinelli, Mortillaro, Romano Prodi. La conclusione del convegno sarà di Walter Mandelli.

Ecco, in sintesi, i principali risultati della ricerca Eurisko-Federmeccanica sui piccoli imprenditori metalmeccanici (campione di aziende fino a 200 dipendenti).

■ La forma societaria è nel 78% dei casi di capitale con prevalenza per la forma di Spa.

■ Età media dell'imprenditore circa 44 anni.

● Il proprio ruolo è prevalentemente vissuto come un servizio reso alla collettività.

● Il grado di istruzione dell'imprenditore è decisamente superiore a quello della media nazionale. Gli imprenditori con cultura universitaria rappresentano il 38% del campione.

■ Le attività che più coinvolgono l'imprenditore e di cui si occupa personalmente l'amministrazione, i clienti, l'organizzazione commerciale, la produzione.

● La quasi totalità degli intervistati dichiara di avere investito «molto» nell'attività dell'impresa, in senso economico.

■ Elevato, anche se inferiore, il livello rischio in corso.

■ Il 30% degli imprenditori prevede per la propria azienda un futuro «brillante» mentre un 16% denuncia dubbi e perplessità.

● La fiducia nelle proprie forze è diffusa alla quasi totalità degli imprenditori; in maggioranza (58%) si sentono «assolutamente nel pieno delle energie».

■ Le relazioni i dipendenti generalmente buone (43%) e non di rado ottime (25%). Le valutazioni complessivamente positive raggiungono il 92%.

■ Tali rapporti non sembrano influenzati particolarmente dall'esistenza di una rappresentanza sindacale, presente nell'80% delle aziende.

● I livelli di vertenzialità sono quasi nulli. Negli ultimi anni il 46% delle imprese ha avuto alcuna vertenza le proprie maestranze.

■ L'andamento della «vertenzialità» rispetto alle dimensioni aziendali mostra un trend direttamente proporzionale all'aumentare delle dimensioni, aumenta la conflittualità.

● La maggior parte delle vertenze viene risolta in Associazione e solo un terzo si compone in azienda.

● Circa il 50% degli intervistati ha dichiarato di continuare l'attività di famiglia.

■ Oltre il 33% degli imprenditori pensa ridurre il proprio impegno lavorativo.

■ Circa un terzo delle aziende si colloca un basso livello di sviluppo tecnologico. Un quarto delle aziende risulta invece possedere un elevato livello tecnologico.

Gli guidano la graduatoria degli incidenti

— Su circa 45 milioni di veicoli circolanti Italia, comprese biciclette, la ripartizione causalità di incidenti non è assolutamente proporzionale al veicoli stessi. Infatti, si prende in considerazione il numero dei sinistri per colpa accertata conducenti in rapporto al circolante di ogni categoria, si osserva che gli guidano lontano la graduatoria con il 53 per cento dei casi, seguiti da autocarri e con il 19 per cento, dalle autovetture (10 per cento) e dai motocicli (9 per cento). Ultime in classifica, naturalmente, le biciclette che pur essendo circa 16 milioni raggiungono lo 0,3 per cento. La stessa graduatoria si riscontra nel confronto dei veicoli coinvolti in incidenti, per colpa chiunque, in rapporto al circolante di ogni categoria.

I jeans «Jesus» vestiranno gli africani

Colossale accordo di «Robe di Kappa» con lo Zimbawe (ex Rhodesia) - Prossima tappa: l'Australia

TORINO — Nuovo colpo grosso del Maglificio Cotonificio Torinese (Mct), il Gruppo tessile guidato da Maurizio Vitale e famoso ormai in quasi tutto il mondo per i suoi prodotti marchiati *«Jesus Jeans»* o *«Robe di Kappa»*.

L'*«Mct»* ha firmato un contratto con una grande azienda (quasi tremila dipendenti) dello Zimbawbe, ex Rhodesia, del valore di due miliardi di lire. Dopo quest'accordo, la ditta sudafricana potrà vendere jeans il marchio *«Jesus»*.

La notizia è stata conferita ieri dallo stesso Vitale, molto soddisfatto per il *«Siamo sempre più internazionali* — ha commentato — *Dopo i contratti in Russia, gli Stati Uniti, la Grecia, la Spagna e adesso il Sud Africa, siamo presenti dappertutto»*.

Maurizio Vitale ha aggiunto che l'avanzata Maglificio Cotonificio Torinese non si ferma: *«Le prossime tappe saranno il Giappone e l'Australia»*. Non precisa quando saranno raggiunte, ma è prevedibile che non passerà tanto tempo, perché l'Mct viaggia velocità.

Il fatto è confermato dall'incremento del fatturato, aumentato nei primi sette mesi di quest'anno oltre il quaranta per cento, per precisione del 43. *«E' un'altra prova dell'andamento più che positivo della nostra azienda»*.

r. bo.

Il pollo nostrano non piace al ministro

Polemici gli allevatori cuneesi: «Nelle caserme si mangiano i polli congelati comprati dalla Cecoslovacchia» - Appello al governo

CUNEO — Una dozzina di uova da bere viene pagata meno di 10 sigarette di marca straniera; un chilo di pollo costa 800 grammi di pane comune: prezzi praticati in questi giorni nel Cuneese sui mercati all'ingrosso che nel confronto giustamente sentono salire la al naso per la rabbia.

In Piemonte si portano ogni settimana polli cresciuti l'alimentazione a terra e di questa montagna il Cuneese ne fornisce quasi due terzi del totale.

si calcola ancora che nella Regione si producano ogni giorni circa 10 milioni di uova di cui la metà almeno proviene dagli allevamenti della «Granda».

La lenta ma inesorabile diminuizione prezzi all'ingrosso suscita allarme e preoccupazioni nella categoria del cui malumore si è interprete l'Unione Provinciale Agricoltori con un documento-denuncia consegnato al prefetto dottor Musumeci.

«Non chiediamo la luna nel pozzo — spiega Ettore Bandiera, direttore del sindacato degli agricoltori cui aderiscono la maggioranza degli avicoltori — ma soltanto tutela del lavoro e dei capitali che i produttori impiegano nelle aziende.

non adottano urgenti provvedimenti c'è il rischio di fallimenti a raffica. Intanto, proprio perché producono in perdita, molti avviando al macello migliaia di ovaiole depauperando un patrimonio costruito con fatica e grossi sacrifici finanziari».

Ma cosa chiedono gli avicoltori per far tornare il settore economicamente

«Mangiare italiano» ha proclamato recentemente il ministro dell'Agricoltura sen. Bartolomei. Un invito più che giusto, ma gli avicoltori cuneesi chiedono qualcosa di più: una campagna promozionale pubblicitaria giornali, settimali e Tv per incrementare il consumo dei prodotti avicoli nazionali. In particolare dovrà essere accordata la priorità assoluta alle nostre uova e ai nostri polli nelle mense aziendali, in quelle alimentari a partecipazione statale nelle «Già perché abbiamo scoperto — afferma Paolo Oberholzer, presidente dell'Associazione degli allevatori avicoli — che il nostro ministero della Difesa acquista per la dei militari polli congelati in Cecoslovacchia e uova fresche in Francia. Ogni commento riguardo ci superfluo tanto la vicenda è assurda e scandalosa».

Gianni De Matteis

IL MINISTRO BARTOLOMEI

DAL NOSTRO

L'auto italiana vuole sfidare Parigi

Al Salone francese la conferma della crisi d'Oltralpe - In Francia la penetrazione straniera ha superato il 40% delle vendite

— «Francia, terre caccia». Il grido d'allarme viene dai costruttori automobili ed è sintomo preoccupante in un mercato, appunto quello francese, che in passato non aveva dato cenni di cedimento. La domanda interna resiste, ma la penetrazione straniera si fa minacciosa, tanto che anche qui — in occasione del 69° Salone internazionale dell'automobile che il presidente Mitterrand ha inaugurato stamane alle 10 — sono comparsi slogan che invitano i francesi a comprare francese. Una sana autarchia, in altre parole, correre precipitosamente ai ripari prima che la situazione diventi drammatica.

Le cifre danno purtroppo ragione agli allarmisti. Nel di agosto, per la prima volta nella storia automobilistica di questo Paese, la penetrazione dei costruttori stranieri ha superato il 40 per cento del totale delle vendite. Riferito i primi otto mesi dell'anno, il dato tocca quota 30 per cento, quando nello stesso periodo dell'81 inferiore al 25 per cento.

Non è quindi un caso il salone appena aperto è all'insegna delle novità straniere. Opel e Ford fanno la parte del leone, presentando la prima «Corsa» certamente destinata a riscuotere consensi la seconda la «Sierra», una berlina (esiste anche la versione «station wagon» di categoria medio-alta). contro i francesi lanciano la Citroën BX: macchina indubbiamente interessante, ma pur sempre l'unica sola espressione dell'industria francese all'expo parigino. In termini calcistici, quello che sta succedendo alle macchine transalpine è un po' come perdere in casa propria.

Queste considerazioni di carattere generale hanno il conforto (o lo sconforto?) dei dati delle immatricolazioni autovetture nei primi otto mesi dell'anno, dai quali risulta che tutti gli stranieri guadagnano punti in percentuale ed i francesi ne fanno le spese. La è passata dal 4,3 per cento dell'81 al 5,04; Ford dal 5,2 a quasi il 6 per cento; General Motors dall'1,67 al 2,4; i giapponesi dal 2,54 al 3,03 per cento. Renault vede la quota scendere dal 39,55 per cento dei primi otto mesi '81 al 38,22 dello stesso periodo 1982; Peugeot passa dal 14,12 al 12,63; Citroën dal 14,55 al 12,09. Fa eccezione la Talbot, che registra un lieve incremento: dal 4,71 al 5,69; troppo poco, comunque, per far cambiare indirizzo mercato che preannuncia — se già non in atto — crisi simile quella che cinque anni fa colpì l'industria italiana.

Via libera, dunque, agli stranieri? I costruttori francesi hanno perduto, per una serie di scioperi, circa 100 mila automobili in due mesi; il governo, inoltre, in giugno ha deciso blocco dei prezzi. E la concorrenza non è certo stata a guardare. La nostra maggiore industria nazionale ha venduto sinora 20 mila «Ritmo» (9 mila con motore diesel), che è la macchina più gradita all'utente francese. Ora ripropone l'intera gamma, Panda Super in testa, e conta a fine '82 superare le 100 mila immatricolazioni, il che costituirebbe il record della Fiat in Francia. In casa Lancia novità con le A-112 rinnovate, e la Trevi Volumex. All'Alfa Romeo due sportive di razza: la Sprint con motore cc. a sei cilindri (215 chilometri l'ora) la Giulietta due litri con il turbo (205 chilometri orari).

Nel quadro pessimistico dell'industria automobilistica francese, quali e quanti spazi potranno crearsi alle nostre marche si vedrà nei prossimi mesi. Certo è che in questo Salone, mai come oggi così poco transalpino, si respira aria straniera; e se per esistesse qualche dubbio, ecco a ricordarlo lo striscione «Comprate francese», appeso all'ingresso del palazzo della porta di Versailles.

Eugenio Ferraris

TORINO

Buona tenuta

TORINO — Anche nell'odierna riunione il mercato azionario ha dimostrato buona tenuta di fondo. L'attività è andata aumentando, soprattutto per l'interesse degli operatori per i valori patrimoniali, che sono apparsi anche oggi, unitamente al gruppo dei finanziari e degli industriali, i settori trainanti del mercato.

Negli assicurativi sempre in evidenza le Generali, che migliorano di un altro mezzo punto percentuale, e delle Ras, che recuperano il 2,48%. Fermo l'andamento delle Sai (+ 1%), delle Toro ordinarie (+ 2%). Lievemente cadente invece il Toro privilegio, che perde l'1,25%.

settore degli industriali, buona tenuta delle Montedison, che migliorano di qualche frazione. Olivetti e le Fiat. Progressi di discreta entità per i finanziari: in evidenza le Centrale risparmio (+ 3%), le Invest (+ 2,5%), le Pirelli e C. (+ 1,10%).

In controtendenza si sono mosse le Pirelli (—0,80%), le Eridania (—1,12%), le Eternit (—2,32%). Resistenti i valori locali, ma poco scambiati.

FIXING — Fiat 1651, pr. 1245.

MILANO

Ripresa generale

MILANO — Ancora una giornata prudente rialzo culminato sul finale da una quasi generale ripresa dei corsi. Volume degli affari è leggermente aumentato, scambi si sono allargati dai grossi assicurativi e finanziari, ai titoli della grande distribuzione (Standa, Rinascente). titoli industriali. In complesso oggi si è notato un graduale ritorno del denaro verso l'investimento azionario favorito dalle prospettive di un minor reddito reddito fisso.

La seduta andata man mano rafforzandosi e registrando sul finale rialzi di una certa ampiezza. Infatti l'indice generale salito del + 0,7 per cento alle 10,30, sul finale si è portato a + 1,5 per cento, confermando le disposizioni abbastanza ottimistiche di un mercato che risulta tuttavia sempre turbato dalla crisi economica del paese. Il dopolistino ha confermato la buona luce di alcuni valori spostamenti di rilievo dai prezzi di chiusura; solo le Generali si sono assestate a 113.300 mentre la Italmobiliare è salita a 79 mila.

Genrali 114.200 - 113.300; Fiat 1650 - 1653, priv. 1237 - 1240; Montedison 93,15 - 94,15; Viscosa 645; Olivetti 2135, priv. 1759; Toro 11.000;

Dollaro torna alto L'oro in discesa

Dopo la battuta di arresto di ieri, il dollaro torna in alto. A Roma ha aperto a 1425,50 - 1426 lire, oltre quattro in più di ieri (1421,25) ad un soffio dai record di martedì.

L'oro, invece, apre sui bassi livelli di New York, intorno a 393,50 dollari. Il lievitare dei tassi interesse sul mercato monetario ha fatto rapidamente cedere, infatti, il metallo giallo.

Cambi Bancari
quotazioni informative

Banconote (Milano)

Dollaro	—
Marco	663,00-663,90
Franco svizzero	658,10-658,80
Franco francese	199,05-199,55
belga	28,95-28,99
Fiorino olland.	514,00-514,50
Scellino	80,00-80,10
Yen	5,3050-5,3080

REDDITO FISSO A TORINO

Titoli	30-9	29-9
VALORI STATO		
Rendita 5%	37	37
Edil. Scol. 5,50% 67	—	—
Edil. Scol.5,50% 68	87 50	87 50
Edil. Sco. 5,0%	86 50	86 50
Edil. Sc. 6% 70	78	78
Scol. 6% 71	70	70
Edil. Scol. 6% 72	69	69
Edil. Scol. 9% 75/90	72	72
Edil. Scol. 9% 76/91	70	70
Edil. Scol. 10% 77/97	78	78
DD.PP. Comp. Pr 10%	70	70
C.C.T. 10% 85	91	91
C. Cr. Tes. 1-3-82	—	—
C. Cr. Tes. 1-5-82 I	—	—
C. Cr. Tes. 1-5-82 II	—	—
C. Cr. Tes. 1-6-82	—	—
C. Cr. Tes. 1-7-82 I	—	—
C. Cr. Tes. 1-7-82 II	—	—
C. Cr. Tes. 1-8-82	—	—
C. Cr. Tes. 1-10-82 I	100	100
C. Cr. Tes. 1-10-82 II	100	100
C. Cr. Tes. 1-12-82	100 10	100 15
C. Cr. Tes. 1-1-83	100 50	100 50
C. Cr. Tes. 1-10-83	100 25	100 25
C. Cr. Tes. 1-3-84	99	98 80
C. Cr. Tes. 1-4-84	99 85	99 55
C. Cr. Tes. 1-6-84		99 20
B.T.P. 5,50% 82	—	—
B.T.P. 12% 87	83	83
B.T.P. 12% 82 I	—	—
B.T.P. 12% 82 II	—	—
B.T.P. 15% 1-1-83	99 30	99 30
B.T.P. 12% 1-10-83	94	94 60
B.T.P. 12% 1-1-84	92 90	93
B.T.P. 12% 1-4-84	91 55	91 60
B.T.P. 12% 1-10-84	89 50	89 50
OBBLIGAZIONI		
Enel 6% 63		86 20
6% 68 I	72 20	72 20
Enel 6% 69 I	68 10	68 10
Enel 7% 73	60 10	60 50
10% 75 I	—	—
Enel 76 Indicizzate	139 80	139 80
Enel 77 I Indicizzate	138 10	136 50
Enel 77 II Indicizzate	137 10	135 70
Enel 12% 80	82 70	83 70
Enel 12% 80 Indicizzate	96 30	96 30
IRI 5,50% 61	70	73
IRI 6% 65	89	90
IRI 12% 77	86	86
Autostrade 6% 68/88 I	71 20	71 20
Autostrade 7% 71/86	79 65	79 65
Autostrade 9% 76/85	81 10	81 10

Titoli	30-9	29-9
C.C.OO.PP. 5%		56 20
C.C.OO.PP. 5,50%	57 90	57 90
C.C.OO.PP. 6%	51 30	51 20
C.C.OO.PP. 7%	49 20	50
C.C. Int. St. 6% 66 1°	75 10	75 10
C.I. It. St. 6% 67 2°	72 60	72 70
C.C. Int. St. 6% 68 3°	68 80	68 70
C.C. Int. St. 7% 70 1°	63 10	63 10
C.C. Int. St. 7% 71 2°	60 70	60 70
C.C. Int. St. 7% 72 3°	—	—
CC.OO.PP. Anas 6% 66	49 20	49 20
CC.OO.PP. Anas 7% 72		47 50
CC. Aut. 7% 70 1°	50	
CC. Aut. 8% 74 I	45	45
FF.SS. 6% 66 1°	77 30	77 30
FF.SS. 6% 67	72 40	72 70
FF.SS. 6% 69 1°	57	57
FF.SS. 7% 72 1°	62 70	62 70
Amm. FF.SS. 7% 70	62 20	62 20
Amm. FF.SS. 10% 75 I	94	94
Amm. FF.SS. 12% 79 II em.		86
P. Verde 6% 64 1°	88 40	88 40
P. Verde 7% 71 1°	64	64
ICIPU 6%	73 10	72 90
ICIPU 8% F 75	n. t.	n. t.
ICIPU 7% G 72	72 50	72 50
IMI 25 6% 66		98
IMI 26 6% 67	72 50	72 50
IMI 28 7% 70	73 60	73 60
IMI 29 7% 70	72 30	72 30
Olivetti 5,50% 62/82	—	—
Medison 13,5% 78/91 ind.	120 10	120 10
Città Torino 6% 52/84	77	77
Pr To AEM 5,5% 60/85	80	80
Pr To AEM 5,5% 62/85	80	
Città di Milano 7%	67 20	67 20
Città di Milano 10%	87	87
Ist. S. Paolo To 6%	47 60	47 60
Ist. S. Paolo s. conv. 6%	55 10	55 10
S. Paolo OO.PP. 6% ex 5%	44 50	44 50
S. Paolo OO.PP. 6%	47 50	47 50
S. Paolo OO.PP. 9% Ecu 79/89	88	88
C. Risp. PP.LL. 6%	46 80	46 80
C. Risp. PP.LL. conv. 6%	48 50	48 50
Fond. Piemonte V.A. 6%	50	50
Fond. Piemonte V.A. 7%	70	70
Piemonte V.A. OO.PP. 7%	65	65
OBBLIG. CONVERTIBILI		
Med. Sip 7% 73/88	74 50	74 50
Med. S. Spirito 7% 73/88	265	255
Med. Olivetti 12% 79/89	186	186
Med. FIDIS 13% 81/91	105 80	105 50
Beni Imm. It 12% 80/85		124
Iri STET 7% 73/88	70	70
S. Paolo S. Italcavi 12%	218	212

LE AZIONI A TORINO

Titoli	30-9	29-9
ALIMENTARI		
Alivar	2400	2400
Eridania	8800	8900
Florio	190	190
Milanagr. Vitt.	8500	8500
ASSICURATIVI		
C. Ass. Mi ord.	14850	14800
C. Ass. Mi risp.	10000	10000
Comp. Latina ord.	580	580
Comp. Latina priv.	475	475
Generali	113700	113100
RAS	103000	100500
SAI		
SAI 1-5-81	—	—
SAI priv.	27800	27200
Toro Ass. ord.	11000	10800
Toro Ass. priv.	7900	8000
BANCARI		
B. Comm. Italiana	32200	32200
Banco di Roma	30000	30000
Credito Italiano	3775	3775
Interbanca priv.	18400	18000
Mediobanca	56100	56300
CARTARI - EDITORIALI		
Burgo ord.	3150	3100
Burgo priv.	3200	3200
Cart. Ital.	46 50	46 50
CEMENTI - CERAMICHE		
Pozzi Ginori ord.		70
Pozzi Ginori risp.	90	90
Eternit ord.	420	430
Eternit pref.	410	420
Unicem	14200	14200
CHIMICI		
Italgas	—	770
Mira Lanza	18500	18500
Montedison	95 50	
Paramatti	1900	1920
Pierrel	990	975
Saffa ord.	3850	3850
Saffa risp.		3260
SAIAG		1150
COMMERCIO		
Rinascente ord.	315	307
Rinascente priv.		205
Silos Genova	6300	6400
COMUNICAZIONI		
Alitalia priv.	1200	
Autostr. To-MI	6000	6000
Italcable	10600	10600
NAI	34 50	34 50
SIP	1290	1272
ELETTROTECNICI		
M. Marelli	0	73
M. Marelli risp.	700	700
FINANZIARI		
Bastogi IRBS		85 25
Borgosesia ord.	7300	
Borgosesia risp.	3200	3200

Titoli	30-9	29-9
Centrale	2490	2460
Centrale risp.	1350	1320
Finsider	33	33
Fiscambi		2000
Gim	2300	2250
IFI priv.	3685	3670
IFIL	5200	
Invest	2250	2200
Mittal	1050	1050
Pirelli & C.		2300
Pirelli S.p.A.	1225	1235
Pirelli S.p.A. risp.	1190	1180
SAROM	2800	2800
Schlapparelli	700	729
SME	700	700
SMI	1650	1650
SIFA	1000	1000
STET	1040	1022
IMMOBILIARI		
B.I.I. ord.	600	580
B.I.I. risp.	670	670
Condotte Acq	130	130
Fer-Co	206	204
Gen. Imm. Sogene	1360	1350
I.P.I.	1520	1513
ISVIM	22000	22000
Risanam. Napoli	8700	8700
MECCANICI - AUTOMOBILISTICI		
Castagnetti	995	990
Fiat ord.	—	1660
Fiat priv.	—	1251
Gilardini	4600	4650
Graziano	—	—
Olivetti ord.	2130	2130
Olivetti 1-4-81	—	—
Olivetti priv.	1775	1775
Westinghouse	20000	20000
MINERARI ED ESTRATTIVI		
Dalmine	490	490
Fornara	218	218
Talco Grafite		28000
TESSILI		
Cantoni	4200	4200
Fisac		
Fisac risp.		7150
Snia Visc. ord.		
Snia Visc. priv.	—	—
DIVERSI		
Acque Potabili	2250	2250
CIGA	3800	3650
CIR	3900	3900
CIR risp.	3980	3980
Pacchetti	63	63
Torino Nord	—	—
OBBLIGAZIONI CONVERTIBILI		
Ass. Gen. 12% 81/88	236	235
CEntrale 13% 81/86	88	88
IRI Stet 7% 73/88	70	70
M.C. Erba 7% 73/88	—	—
M. Mont. 7% 73/88	73	73
M. Olivetti 12% 73/88	190	190
Spirito 7% 73/88	318	318
Mira Lanza 12% 73/88	—	—
Pirelli 13% 81/91	99 50	99 50

LE AZIONI A MILANO

(valori pervenuti alle ore 14)

Titoli	30-9	29-9
ALIMENTARI		
Alivar	2380	2357
Bonifiche Ferr.	26400	26000
Eridania	8800	8830
Ind. Buitoni P.	3400	3450
Buitoni risp.	3340	3340
Ind. Zuccheri	3000	
Milano Agr. V.	8700	8550
Sermide ord.	89	
Sermide priv.	80	78 50
Sermide risp.	78 50	78
ASSICURATIVI		
Alleanza Ass.	37000	35600
Ausonia	1311	1300
C. Ass. Mi ord.	14920	14800
C. Ass. Mi risp.	9900	9700
C. Latina ord.		571
C. Latina priv.		473
FIRS		2260
FIRS risp.	811	795
Generali	114200	111000
Italia Ass.	12600	13000
L'Abeille Ital.	33000	30420
La Fondiaria		41000
RAS		
SAI	28350	27600
priv.	27860	27250
Toro Ass. ord.	11000	10630
Toro Ass. pr.	7870	7880
BANCARI		
B. Comm. Ital.	32220	32200
Banco		30000
Banco Lariano	6085	6150
Cred. Italiano	3760	3760
Cred. Varesino		4945
Interbanca pr.		18000
Mediobanca	56050	56200
B. Catt. Veneto	6000	5998

Titoli	30-9	29-9
CARTARI-EDITORIALI		
Burgo ord.	3120	3090
Burgo priv.	3130	3100
Burgo risp.	10195	10185
De Medici	1075	1075
Mondadori pr.	34	3420
CEMENTI - CERAMICHE		
Cementir	1361	1321
Pozzi-Ginori	76	76
Pozzi-Ginori r.	89	89
Eternit	411	
Eternit pref.	406	401
Italcementi	25690	24800
Italcementi r.	28000	28000
Unicem		14200
Unicem risp.		11100
CHIMICI - GOMMA		
Caffaro	410	410
Caffaro risp.	402	410
Farmit. Erba	5990	6000
Italgas	817	791
Lepetit		32210
Lepetit priv.	31300	31060
Mira Lanza		18550
Montedison	93 25	93
Perlier	6705	
Pierrel	1020	
Pierrel risp.		
Saffa	3850	3842
risp.		
Stossigeno	13420	13300
COMMERCIO		
La Rinasc. ord.	316 50	313
La Rinasc. p.	213	210
Silos	6300	
Standa	3420	
risp.	3260	3400

Titoli	30-9	29-9
COMUNICAZIONI		
Alitalia priv.	1182	1175
Ausiliare	7410	7410
Autostr.	6020	6000
Italcable	10500	10600
NAI	35	34 25
Nord Milano	680	680
SIP	1290	1299
SIP risp.	1359	1362
ELETTROTECNICI		
Magneti M. ord.	720	721
Magneti M. risp.		686
Tecnomasio	123	124
FINANZIARI		
Acqua Marcia	2020	
Agricola	20450	20650
Bastogi IRBS	85	83 50
Bonif.	28100	28000
Borgosesia o.	7200	7200
Borgosesia r.	3150	3100
Brioschi	1221	1220
Buton	2350	2330
La Centrale	2486	
La Centrale risp.	1360	1315
Euromobiliare	3250	3130
Fin. Breda	3825	3799
Finmare	52 25	52 25
Finrex	1050	1045
Finsider	31 75	33 75
	2051	2051
Gemina	294	
Gemina risp.	291	311
Generalfin	249	250
GIM		
GIM risp.	1770	1770
IFI priv.		3642
IFIL	5210	5180
IFIL risp.	3710	3740
Invest	2255	2251

Titoli	30-9	29-9
Italmobiliare	78500	77500
Mittel	1025	1030
Partec. Finanz.	648	650
Pirelli & C.	2325	2306
Pirelli SpA	1221	1220
Pirelli SpA risp.	1184	1185
Rej	17450	17450
Reina risp.	25700	25700
Riva Finanz.	7640	7640
Sarom	2750	2751
SME	690	690
		1620
SMI risp.	1490	1550
Stet	1037	1045
Terme Acqui	1200	1200
IMMOBILIARI - EDILIZIA		
Aedes	6530	6600
B.I.I. ord.	598	599
B.I.I. risp.	675	670
COGE	1132	1120
Cogefar		1360
Cond. Acqua	119	129
De Angeli Frua	1988	1900
G. Imm. Sogene	1365	1360
Iniziativa Ed.	24980	24810
ISVIM	21900	21900
La Milano Centr.	7590	7620
La Milano Centr. r.	7350	7450
Risanamento		8730
SIFA		1016
- AUTOMOBILISTICI		
FIAT ord.	1650	1642
FIAT priv.	1237	1243
Franco T.	13900	13710
Gilardini	4795	
Olivetti ord.	2135	2132
Olivetti priv.	1759	1760
Olivetti risp.	2110	
Westinghouse	19300	19550
Worthington	2260	2230

Titoli	30-9	29-9
MINERARI - METALLURGICI		
Broggi Izar	1471	1475
Cantier. Metall.	6650	6640
Dalmine	477	489 50
Falck ord.	1750	1780
Falck risp.	1915	1910
Ilssa-Viola	710	680
La Magona	4015	4015
Pertusola	432	432
Trafilerie	3610	3700
TESSILI		
	23 50	21
Cantoni	4030	4210
Cucirini	1810	1800
Cascami Seta	4000	4000
Eliolona	1455	1440
FISAC	6210	6210
FISAC risp.	7060	7060
Linif. e Can. o.	2605	2609
Linif. e Can. r.	1340	
Marzotto ord.	1680	
Marzotto risp.		2055
Olcese Venez.	26 50	25 25
Rotondi	8999	9020
Snia Visc. o.	645	637
Unione Man.	15700	15400
Zucchi	3340	
Acq. De Ferrari	2485	2490
Acq. De Ferr. r.	2330	
Acque Potabili	2310	2280
Calzat. Varese		3800
Cavarzere	3000	3003
CIGA Hotels	3900	3630
CIR		
CIR risp.	3985	3985
Jolly Hotel	5690	5700
Pacchetti	61 50	62 75
Tremmo		10640

FORMULA 1 1982

CAMPIONATO DEL MONDO COSTRUTTORI

1° FERRARI CON GOODYEAR

CAMPIONATO DEL MONDO PILOTI

1° KEKE ROSBERG SU WILLIAMS CON GOODYEAR

GOODYEAR

DOVE C'È UN TRAGUARDO

Centocinquant'anni fa Silvio Pellico scriveva il celebre capolavoro

LE «SUE» PRIGIONI

di ALDO A. MOLA

Novembre 1832. L'Europa s'è lasciata da poco alle spalle la seconda ondata rivoluzionaria dell'Ottocento. A quindici anni dal Congresso di Vienna, che aveva preteso di cancellare dalla storia la Rivoluzione francese, Napoleone ■ tutte le trasformazioni avvenute lungo venticinque anni ■ cambiamenti continui, e a dieci anni dai moti costituzionali esplosi dalla Spagna alla Sicilia, dal Piemonte alla Grecia, nuovamente il continente delle libertà era stato percorso dalle fiamme delle rivolte. Troppo ottuso era l'assolutismo ■ troppo acuta la richiesta di rinnovamento perché potesse durare la quiete della Restaurazione, che agli spiriti liberi sembrava non pace ma morte.

A differenza di dieci anni prima, nel 1830-31 la nuova ondata rivoluzionaria era anche riuscita a far breccia nelle difese nemiche e ■ creare situazioni nuove: ■ Francia, ove il «re borghese» Luigi Filippo era succeduto al reazionario Carlo X; in Belgio, restituito all'indipendenza; in Grecia, ove la rivoluzione nazionale contro i Turchi, sorretta da liberali di tutt'Europa, quali l'inglese Byron e l'italiano Santarosa, era approdata alla costituzione di uno Stato indipendente, proprio nel 1832 affidato ■ Ottone di Wittelsbach.

La rivoluzione era invece fallita in due paesi che da secoli rappresentava- ■ il «mercato dei popoli». Anzitutto in Polonia, spartita nel Settecento tra Russia, Prussia, Impero absburgico e dominata dallo zar dopo il crollo di Napoleone. L'insurrezione polacca, sgominata con stragi efferate, s'era conclusa con la diaspora dei rivoltosi verso Occidente: parte nei paesi costituzionali, parte nelle file degli eserciti liberali in lotta per la costruzione di nuovi modelli politici, come ■ Spagna e Portogallo.

A un'epoca anche più remota risaliva la perdita dell'indipendenza da parte dell'Italia, che solo nell'età napoleonica aveva conosciuto una prima fase ■ aggregazione nazionale, poi rivendicata dal re di Napoli, Gioacchino Murat, col «proclama di Rimini» (1815), po- ■ prima della sua definitiva sconfitta e del suo sfortunato tentativo di riconquistare la Corona, chiuso con la fucilazione a Pizzo di Calabria.

Se nel 1820-21 i liberali s'erano fidati di Ferdinando di Napoli ■ ■ Carlo Alberto di Savoia-Carignano — ■ ne erano rimasti traditi —, nel 1831 il modenese Ciro Menotti aveva sperato nel duca Francesco IV, che però, anziché aiutare il successo della sua cospirazione e porsi ■ capo di un moto italiano per l'eliminazione del malgoverno pontificio nelle Legazioni dell'Emilia-Romagna, fece arrestare e poi impiccare Menotti e gli altri più prestigiosi esponenti del moto liberale. Molti rivoltosi italiani s'erano quindi aggiunti ai polacchi nelle file dei liberali iberici. Altri s'erano rifugiati in Francia, ove l'anno prima un esule genovese ■ ■ anni, Giuseppe Mazzini, aveva fondato la «Giovine Italia» ■ raccoglieva uomini e fondi per tentare un'invasione del Regno di Sardegna, o s'erano uniti al piemontese Carlo Bianco di St-Jorioz, che in Francia aveva fondato la setta dei «votati alla morte»: liberali disposti ■ tutto per restituire l'Italia a ordinamenti costituzionali.

SILVIO PELLICO

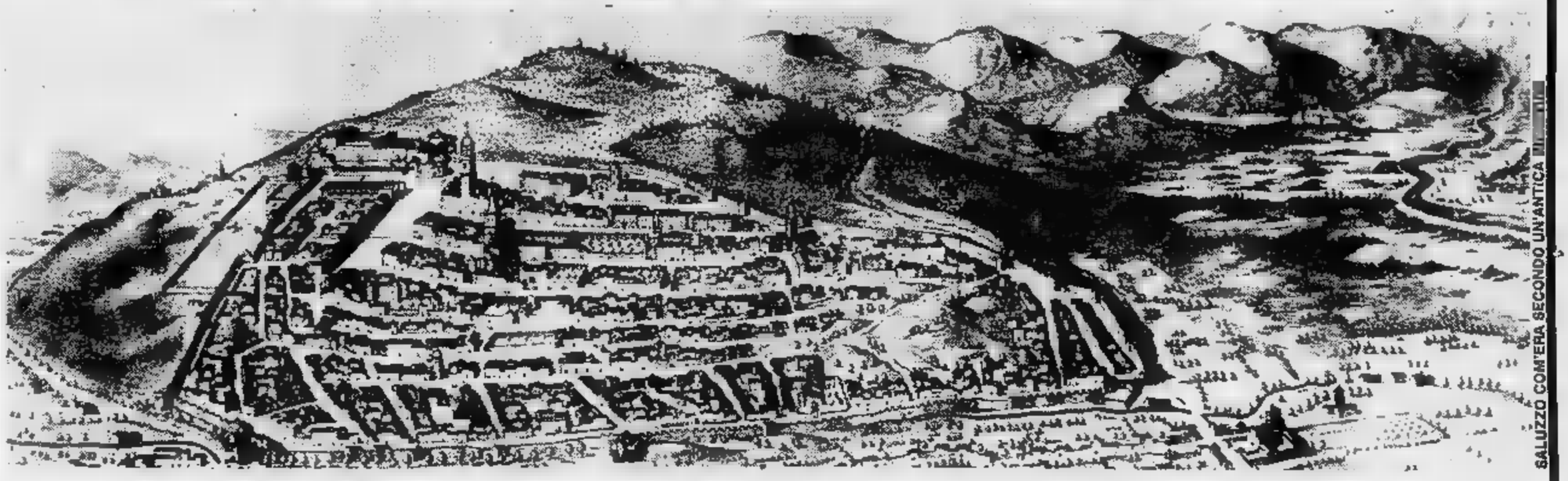
Anche quest'anno Saluzzo si prepara ■ ricordare l'anniversario dell'opera - Quando il romanzo vide la luce, l'Europa era appena uscita dall'ondata rivoluzionaria e aveva vissuto l'esperienza della restaurazione con il Congresso di Vienna

Dunque la penisola rimaneva in fermento, malgrado tutto. La diffusione della cospirazione mazziniana, anche nel clero (come dimostrò, nel 1833, la condanna all'esilio del sacerdote torinese Vincenzo Gioberti, poi autore del *Primato morale e civile degli Italiani*), teneva in agitazione gli animi e faceva sperare nel futuro. Da parte sua, il re di Francia rispose all'occupazione absburgica di Cracovia — ultima città libera della Polonia — ■ alla dislocazione di una guarnigione austriaca nelle Legazioni pontificie, con l'occupazione militare del porto di Ancona. Era anco- ■ un capitolo del «mercato dei popoli», ma, almeno in apparenza, il gesto del «re borghese» aveva anche un certo sapore di difesa delle ultime speranze liberali italiane, contro la reazione di Roma e di Vienna.

In quel clima teso, denso di contraddizioni, un famoso editore torinese, Giuseppe Pomba — che puntava al rinnovamento civile ■■ la pubblicazione di enciclopedie popolari ■ dei classici in edizioni economicissime, alla portata di tutti — dette alle stampe un libro destinato ■ mettere a rumore l'Europa:

Le mie prigioni, di Silvio Pellico. In breve, un caso letterario e, soprattutto, un grande fatto politico. Autorevoli critici ■ amici avevano sconsigliato ■ Pellico di pubblicare un'opera giudicata di scarso valore letterario, di contenuto modesto e d'improbabile interesse presso il pubblico colto. Altri ■■ avevano ritenuto inopportuna la comparsa in una situazione politica ancora torbida ■ mentre nelle prigioni absburgiche continuavano a languire prigionieri politici. La risposta popolare dette invece ragione a quanti avevano scommesso sulla fortuna di un libro che, in pochi anni, fu tradotto in tutte le lingue europee e si pose al centro del dibattito letterario e politico. Ma chi era Silvio Pellico e che ■■ raccontava ne *Le mie prigioni*? Nel 1832 Pellico aveva quarantatré anni. Era nato a Saluzzo nell'anno della Rivoluzione francese, il 1789. Terzogenito.Silvio nacque di parto gemellare e crebbe tra malattie ■ timori di morte imminente. A sette anni di vita si sentì dire che non avrebbe superato i quattordici anni. Ossessionato da varie forme d'incubo dovette nutrire un terrore particolare per la nonna, che spesso gli apparve come agghiacciante fantasma. Persino da adulto continuò ■ ripetere che «il più bel giorno della *sua* vita sarebbe stato quello della morte».

La vittoria della moralità contro la «ragion di Stato»



SALUZZO COM'ERA SECONDO UN'ANTICA

Monti e Foscolo, padri spirituali del genio piemontese

VINCENZO MONTI

LE AFFINITA' «ELETTIVE»

Sballottato da Saluzzo a Pinerolo e da Torino a Milano, sulla traccia d'un padre, Onorato, che temperava l'originario lealismo sabaudo col servizio del sistema napoleonico, necessario ■ sfamar la numerosa famiglia, e si rifugia- ■ nella versificazione poetica (premiata con l'ingresso in accademie famose ma ormai stantie), Silvio Pellico conobbe e frequentò i due maggiori letterati italiani dell'epoca: Vincenzo Monti ■ Ugo Foscolo. Proprio quest'ultimo fu per il giovane Pellico maestro severo, ma non sempre lungimirante, se incoraggiò ■ trentenne saluzzese a far rappresentare la tragedia *Laodicea* (poi dimenticata da tutti) e a gettar invece alle fiamme la *Francesca da Rimini*, che, data alle scene, costituì il maggior successo teatrale del tempo. ■ fu lodata da Byron (che la tradusse) e giudicata superiore alle tragedie di Alessandro Manzoni, impresentabili nella versione originaria. Del resto, proprio Foscolo aveva visto crollare il suo *Ajace* quando, nel bel mezzo della tragedia, l'eroe greco rivolgeva ai concittadini, appellandoli, «Oh, Salamini», tra le risa sganghérate del pubblico.

Foscolo insegnò però ben altro ai giovani letterati italiani dell'età della Restaurazione: il rifiuto del dominio straniero, il gusto della libertà. Su quella traccia, Silvio Pellico aderì alla Carboneria, la «società segreta», che aveva per scopo l'indipendenza ■ la costituzione liberale. Per giungervi occorreva creare una «mentalità» nuova, tener vivo il legame tra la cultura della penisola e le correnti più vive del liberalismo europeo. Come? Attraverso le riviste, sull'esempio degl'illuministi del Settecento. Di lì la fondazione de «Il Conciliatore», il periodico milanese nel quale Pellico ebbe tanta parte.

Ma il regime asburgico, animato dalla ferrea volontà restauratrice del Cancelliere Clemens von Metternich, non dormiva. Indagini sui sospetti, perquisizioni, arresti presto s'abbatterono sui liberali. Anche Pellico cadde nella rete.

Tradotto da Milano ai Piombi di Venezia, dopo estenuanti interrogatori, con altri liberali lombardi Pellico fu condannato ■ morte: sentenza poi commutata in venti anni di carcere duro, da scontare nella fortezza dello Spielberg, in Moravia. Pellico vi giunse il 10 aprile 1822.

UGO FOSCOLO

Per le corti europee rappresentò il fantasma del liberalismo ma per i liberali fu un vinto sempre più lontano dalla lotta

Ottenuta la celebrità con il suo libro, fu costretto ad una sorta di limbo in cui visse osannato ma in fondo rinnegato da tutti

Carcere duro significava una cella spoglia, con un tavolaccio, due brocche d'acqua, due cucchiai di legno e un gomitolo impregnato d'olio fetido per far calzette. Erano vietati ogni altro arredo ■ qualsiasi forma di compagnia. Ogni mese i prigionieri venivano spogliati e sottoposti ■ minuziosa perquisizione. Dopo una prima fase, essi furono anche privati della possibilità di leggere ■ scrivere.

Quasi tutti, però, continuarono a «comporre»: scrivendo nel pensiero, correggendolo e imparando ■ memoria migliaia e migliaia di versi di poesie, canzoni, tragedie, da mettere su carta il giorno della riconquistata libertà. Rispetto a quella condizione, di peggio v'era solo il carcere durissimo, un regime nel quale il prigioniero ■■ incatenato ai fianchi ■ costretto ■ rimaner seduto, impossibilitato ■ muoversi, ■ sdraiarsi e, quindi, ■ dormire, sicché in breve tempo era spinto alla follia e alla morte: sistema in uso anche nel forte di San Leo, ove il regime pontificio eliminava i suoi più pericolosi avversari.

Pellico fu «graziato» nell'agosto 1830 e ritornò a Torino. Due anni dopo, la pubblicazione delle *Mie prigioni* fece giungere la sua fama anche dove non era arrivata la notizia della cospirazione carbonara ■ della repressione asburgica.

Le mie prigioni non sono però un'invettiva contro la «politica» aburgica, bensì ■■ serena ricostruzione delle sofferenze di ■■ prigioniero al centro di un sistema che travolge anche i suoi stessi strumenti, i carcerieri ■ gli «ispettori» imperiali, impotenti a modificare norme ■ provvedimenti ch'essi stessi reputano disumani ■ avvilenti. Mentre l'illuminista Cesare Beccaria aveva chiesto che le pene fossero una giusta riparazione del torto subito dalla società, Pellico ripropose, implicitamente, la discussione sul significato e sugli scopi delle «pene».

Intorno alle *Mie prigioni* si scatenarono roventi polemiche. I reazionari accusarono ■ saluzzese di una falsa conversione al cattolicesimo per insinuare i germi del liberalismo. Ma Metternich non riuscì a ottenere che il libro fosse messo all'*Indice* dalla Chiesa ■ proibito. Da parte loro i liberali vedevano in Pellico un «vinto», sempre più lontano dalla lotta militante. La pubblicazione de *I doveri degli uomini* (1834) ■ il ■■ servizio presso i marchesi di Barolo (in fama di reazionari) rafforzarono queste convinzioni. Perciò i successivi lavori letterari dello scrittore saluzzese (la tragedia *Corradino*, del 1834, e le *Cantiche*) raccolsero modesti consensi di critiche.

Nessuno riuscì però ad ostacolare l'enorme fortuna de *Le mie prigioni*: un'opera che si poneva al di sopra della vicenda personale e persino del conflitto tra restaurazione e rivoluzione e sviluppava il tema, più alto ■ generale, del confronto tra la coscienza dell'innocenza (i carbonari lombardi della cerchia del Pellico non si proponevano l'impiego di mezzi violenti) e un sistema normativo che invece trasformava in delitto anche la critica più prudente ■ aveva per obiettivo l'eliminazione *non tanto degli oppositori quanto delle loro idee*, in qualsiasi forma.

Pellico trascorse perciò gli ultimi vent'anni di vita in una specie di limbo: la sua immensa celebrità circondava una sorta di fantasma, condannato, per così dire, ■ rimanere in disparte, a non produrre, ■ non rivendicare un ruolo vivo e presente.

A centocinquant'anni dalla pubblicazione de *Le mie prigioni* ■ potrà tracciare un bilancio generale della fortuna del Pellico, della ■■ effettiva collocazione nella cultura subalpina (oltreché nazionale) della prima metà dell'Ottocento. Ma proprio da quel celebre libro si potrebbe partire per una riflessione su carcerato ■ carceriere ■ sulla tortura morale da Pellico ai nostri giorni: un tema reso attuale dai sistemi repressivi in uso nell'età contemporanea, ovunque si miri (è il caso, per esempio, del regime polacco) non tanto ■ eliminare uomini, quanto le loro idee, con famigerati sistemi «rieducativi».

■ CATENE, ■■■ ■■

Pietro Maroncelli: sferruzzare per allontanare i pensieri

LA TORTURA DELLA MENTE

Vi proponiamo alcune pagine del Maroncelli sull'obbligo imposto ai detenuti dello Spielberg di sferruzzare e consegnare almeno un paio di calze la settimana: esercizio utile a impedire di pensare

Pellico elevò il contrasto del carcerato politico e carceriere a fulcro della riflessione sulla moralità del potere e dei mezzi ch'esso impiega per prevalere. Fu però Piero Maroncelli, (Forlì, 1795 - New York, 1846) a scavare più a fondo nel sistema di repressione attuato dalla polizia absburgica. Affiliato nel 1814 alla società segreta «Colonna armonica» e condannato nel 1817 per poesie anticlericali, nel 1819 Maroncelli entrò nella Carboneria. Abilmente interrogato dal celebre giudice austriacante Salvotti, l'impulsivo Maroncelli lasciò trapelare informazioni, che servirono per mettere sotto accusa molti liberali. Condannato a morte (pena poi ridotta in vent'anni di carcere duro allo Spielberg), Maroncelli fu liberato il 1° agosto 1830 e si rifugiò esule a Parigi, perché Toscana e Stato pontificio si rifiutarono di accoglierlo. Maroncelli morì pazzo, dopo che la cecità ne aveva fortemente menomato le facoltà. Le «Addizioni» alle «Mie prigioni», aggiunte alla traduzione del Latour (1833) che rese celebre l'opera nell'area francofona, non riuscirono pienamente gradite allo scrittore salluzzese, ma ebbero il merito di porre «Le mie prigioni» al centro del dibattito giuridico e politico sul diritto del potere a privare i prigionieri politici non solo della libertà di movimento e di comunicazione con l'esterno, ma anche della possibilità «di pensare».

Dalle «Addizioni» rileggiamo le famose pagine del Maroncelli sull'obbligo dei prigionieri allo Spielberg di sferruzzare di lana e di consegnare ogni paio di calze almeno una volta la settimana: obbligo che, costringendo la mente a seguire il lavorio delle mani e dei ferri, impediva alla mente di seguire il suo libero corso.

Il barone Münch von Berlinghausen vide sul tavolaccio di Foresti un paio di guanti a maglia, di lana greggia: uscito fuori della tana, disse al governatore conte Mitrowsky:

— Come, anche guanti?

Il governatore appellò al soprintendente ed ai secondini: tutti attestarono che le EE. LL. non avevano che a scendere nelle casematte per vedere i galeotti indistintamente nell'arbitrio di portare (o no) simili guanti di lana a maglia: — che erano comandati dal medico: — che erano indispensabili per il freddo. Irremissibilmente nel dì appresso ci si levarono i guanti, indi fummo chiamati a processo.

Il direttore di polizia: — Chi ha dati questi guanti, e chi li ha concessi?

— Concedente *ella*: — datori *noi*.

— *Concedente io*? Non è vero.

— E' vero. Le ricordo che allorquando è giunto l'inverno, dacché dovevamo per lavoro forzato fornir calze di lana, abbiamo a lei domandato il permesso di ripararci le mani contro la rigidezza della stagione, facendo con lana ed aghi per calze i guanti siccome tutti i galeotti portano.

— *Tricoter des bas* (Far la calza) è volontà imperiale, e quindi loro dovere imprescrittibile, sacro: ma con quella lana e quegli aghi *tricoter aussi gants, cela dépasse* (Fare anche dei guanti, è troppo). Dicevamo: «Obbligarci a lavori materiali, — pazienza! obbligarci per lungo tempo a segar legna, — pazienza! ma, dopo la legna, ci hanno fatto supplicare per una occupazione di spirito, ed ora che ci accordano? A ciechi, *faire de la charpie* (Far filacce), perchè avendo voluto promuovere rivoluzioni per sentimento filantropico, continuino ad esercitarsi in opere pie. A non-ciechi, *tricoter*, perché, oltre ad essere filantropi, essendo anche uomini colti, trovino (nel congegnare *ad uno scopo* una maglia dopo l'altra), un lavoro mentale». — A noi pareva che *scherno* e *crudeltà* non potessero congiungersi a più accorto e più squisito trovato. E come in una commedia (che è una specie di *Burbero benefico di Kotzebue*) l'autore consiglia per rimedio al protagonista il *far calzette*, andavamo in gran collera contra lui, e pensavamo: «Onde nulla manchi a questo apostata scrittore per servire di manuale a despoti, dovea appunto essere suo suggerimento il far calzette a chi ha l'uggia, e i consiglieri imperiali doveano badarvi!». Questo è certissimo: uomini che sapevano sopportare ogni privazione di cosa diletta, e dolore fisico e morale con animo rassegnatissimo, ho veduti montare in furore, divenir idrofobi, per il tormento di far calzetta. Non era l'umiliazione di vederci convertiti in femmine: questa, e l'altra (a lei sorella) di vestirci infamate lane, non ricadean forse sui loro autori? Debbo dirlo a testimonio di verità, ciascuno dei prigionieri di stato dello Spielberg era più grande delle sue catene, della sua galeottica assisa e de' suoi aghi da calzetta.

Quand'io segava la legna, quando facea filacce, la mano sola era schiava: il pensiero volava a suo grado: ma per far calzetta, la mente e l'occhio e la mano doveano essere incatenati lì, lì alla maglia, ferocemente lì, e non potea pensare. Doppia-schiavitù: e questa seconda, mille volte più intollerabile della prima.

Non ci rifiutiamo a lavori forzati, solo non potevamo far quello. Inutile: ha adoperato sgarberie e minacce d'ogni specie. Non è esagerazione. — *minacce brutali!!!* — Ho veduto il povero Munari, canuto di settanta e più anni, antico elettore alla famosa consulta di Lione, indi più volte primo magistrato a Bologna, a Ferrara, a Modena: — rispettabile per carattere e sapere, essere impassibile a' mali fisici ond'è continuamente travagliato, e piangere come un fanciullo per l'obbligo di far calzetta, e di consegnarne almeno un paio la settimana. A chi non lo adempiva, le minacce erano: privazione di cibo e di passeggio, la bastonata, e *rapporti* a Vienna. — (La prima e la seconda restaron minacce).

«In principio il dolore era mite e lo costringeva a zoppicare poi stentava a trascinare i ferri e di rado usciva a passeggio»

Rileggiamo le toccanti pagine che hanno fatto lacrimare generazioni di scolaresche: a Maroncelli viene amputata una gamba

«Le mie prigioni» rileggiamo le famose pagine sul sistema carcerario e sull'amputazione della gamba a Piero Maroncelli, arrestato e condannato col Pellico. In tali pagine, Pellico raccoglie in un quadro unitario la commozione dei carcerieri, del «chirurgo» (cioè del carcere) e dei prigionieri attorno al dramma dell'infelice Maroncelli, l'antico cospiratore colpito dalle misure repressive nelle carni (la catena al piede, causa prima della cancrena e dell'amputazione) e nello spirito (l'obbligo di sferruzzare a maglia, come si legge nelle altre pagine di questo dossier).

Nell'estate 1828, dopo sei anni di catene ai piedi, era venuto al mio povero Maroncelli un tumore al ginocchio sinistro. In principio il dolore era mite, e lo costringea soltanto a zoppicare. Poi stentava a trascinare i ferri, e di rado usciva a passeggio. Un mattino d'autunno, gli piacque d'uscir meco per respirare un poco d'aria: v'era già neve; ed in un fatale momento ch'io nol sosteneva inciampò e cadde. La percossa fece immantinente divenire acuto il dolore del ginocchio. Lo portammo sul letto; ei non era più in grado di reggersi. Quando il medico lo vide, e decise finalmente a fargli levare i ferri, il tumore peggiorò di giorno in giorno, e divenne enorme e sempre più doloroso. Tali erano i martirii del povero infermo, che non potea aver requie né in letto, né fuor di letto.

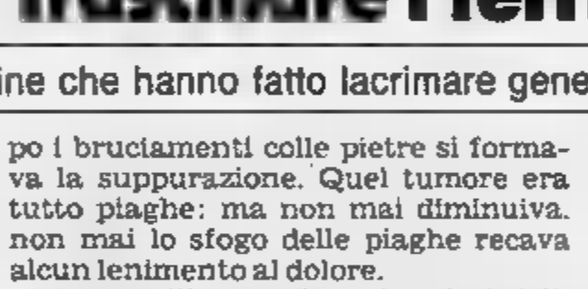
Quando gli era necessità muoversi, alzarsi, porsi a giacere io dovea prendere colla maggior delicatezza possibile la gamba malata, e trasportarla lentissimamente nella guisa che occorreva. Talvolta per fare il più piccolo passaggio da una posizione all'altra ci volevano quarti d'ora di spasimo.

Sanguisughe, fontanelle, pietre caustiche, fomenti ora asciutti, or umidi, tutto fu tentato dal medico. Erano accrescimenti di strazio, e niente più. Dopo i bruciamenti colle pietre si formava la suppurazione. Quel tumore era tutto piaghe: ma non mai diminuiva, non mai lo sfogo delle piaghe recava alcun lenimento al dolore.

Maroncelli era mille volte più infelice di me; nondimeno, oh quanto io pativa con lui! Le cure d'infermiere mi erano dolci, perché usate a sì degno amico. Ma vederlo così deperire, fra sì lunghi atroci tormenti, e non potergli recar salute! e presagire che quel ginocchio non sarebbe mai più risanato! E scorgere che l'infermo tenea più verisimile la morte che la guarigione! E doverlo continuamente ammirare pel suo coraggio e per la sua serenità! ah, ciò m'angosciava in modo indicibile!

In quel deplorabile stato, ai poetava ancora, ei cantava, ei discorreva: e tutto facea per illudermi, per nascondermi una parte de' suoi mali. Non potea più digerire, né dormire; dimagrava spaventosamente; andava frequentemente in deliquio; e tuttavia, in alcuni istanti, raccoglieva la sua vitalità, e faceva animo a me.

Ciò ch'egli patì per nove lunghi mesi non è descrivibile. Finalmente fu con-



ceduto che si tenesse un consulto. Venne il protomedico, approvò tutto quello che il medico aveva tentato, e senza pronunciare la sua opinione sull'infermità e ciò che restasse a fare, n'andò.

Un momento appresso, viene il sottintendente, e dice a Maroncelli: — Il protomedico non s'è avventurato di spiegarsi qui in presenza; temeva ch'ella non avesse la forza d'udirsi annunziare una dura necessità. Io l'ho rassicurato che a lei non manca il coraggio.

— Spero, disse Maroncelli, d'averne dato qualche prova, in soffrire senza urli questi strazi. Mi si proporrebbe mai?...

— Sì signore, l'amputazione. Se non che il protomedico, vedendo un corpo così emunto, esita a consigliarla. In tanta debolezza, si sentirà ella capace di sostenere l'amputazione? Vuol ella esporsi al pericolo?...

— Di morire? e non morrei in breve egualmente se non si mette termine a questo male?

— Dunque faremo subito relazione a Vienna d'ogni cosa, ed appena venuto il permesso di amputarla...

— Che? ci vuole un permesso?

— Sì, signore.

Di lì a otto giorni, l'aspettato consentimento giunse.

Il malato fu portato in una stanza più grande: ei dimandò ch'io lo seguissi.

— Potrei spirare sotto l'operazione, diss'egli; che io mi trovi almeno fra le braccia dell'amico.

La mia compagnia gli fu conceduta.

L'abate Wrba, nostro confessore (succeduto a Paulowich) venne ad amministrare i sacramenti all'infelice. Adempiuto questo atto di religione, aspettavamo i chirurgi, e non comparivano. Maroncelli si mise ancora a cantare un inno.

I chirurgi vennero alfine: erano due. Uno, quello ordinario della casa, cioè il nostro barbiere, ed egli, quando occorrevano operazioni, aveva il diritto di farle di sua mano e non volea cederne l'onore ad altri. L'altro era un giovane chirurgo, allievo della scuola di Vienna, e già godente fama di molta abilità. Questi, mandato dal governatore per assistere all'operazione e dirigerla, avrebbe voluto farla egli stesso, ma gli convenne contentarsi di vegliare all'esecuzione.

Il malato fu seduto sulla sponda del letto colle gambe giù: io lo tenea fra le mie braccia. Al di sopra del ginocchio, dove la coscia cominciava ad esser sana, fu stretto un legaccio, segno del giro che dovea fare il coltello. Il vecchio chirurgo tagliò tutto intorno, la profondità d'un dito; poi tirò in su la pelle tagliata, e continuò il taglio sui muscoli scorticati. Il sangue fluiva a torrenti dalle arterie, e queste vennero tosto legate con filo di seta. Per ultimo si segò l'osso.

Maroncelli non mise un grido. Quando vide che gli portavano via la gamba tagliata, le diede un'occhiata di compassione, poi, voltosi al chirurgo operatore, gli disse:

— Ella m'ha liberato d'un nemico, e non ho modo di rimunerarnela.

V'era in un bicchiere sopra la finestra una rosa.

— Ti prego di portarmi quella rosa, mi disse.

Gliela portai. Ed ei l'offerse al vecchio chirurgo, dicendogli:

— Non ho altro a presentarle in testimonianza della mia gratitudine.

Quegli prese la rosa, e pianse.

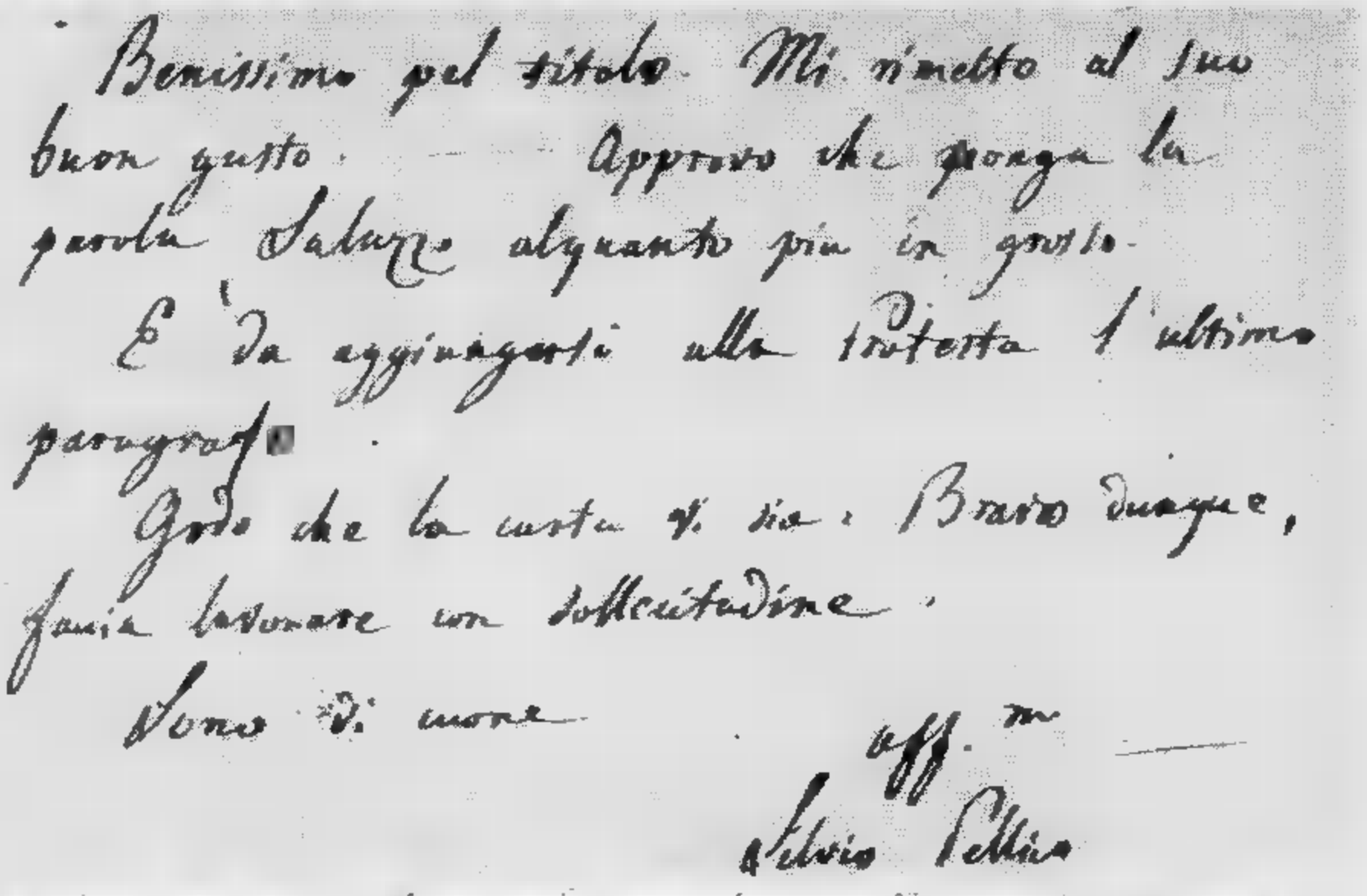
Non identificò la sua opera con la rivoluzione liberale

PRIMO PENTITO DELLA STORIA O UN RIFORMISTA COERENTE?

«Pentito» e «riformatore»? Pellico e la conciliazione Chiesa e programma nazionale.

Primo «pentito» della storia italiana o riformatore coerente? Rientrato in Piemonte dallo Spielberg, Pellico respinse pubblicamente qualsiasi identificazione della sua opera con la rivoluzione liberale, alla quale invece continuarono ad aderire Maroncelli, Giorgio Pallavicino Trivulzio, Felice Foresti e altre illustri vittime della repressione asburgica. Pellico respinse però l'accusa di «voltagabbana» e ribadì la sua incrollabile adesione prima e dopo la condanna, al principio delle «riforme» o, in alternativa, dell'esilio, come pubblico rifiuto del sistema di governo: la strada insegnata da Ugo Foscolo, che si era aperto dopo col ritorno degli austriaci a Milano, s'era recato in esilio, in Svizzera prima, in Inghilterra poi.

Dopo questa riflessione, Pellico affrontò l'altro nodo della storia italiana contemporanea: la conciliazione tra programma nazionale e rinnovamento del clero cattolico, che avrebbe dovuto fondare la sua adesione al programma unitario italiano sui principi stessi di fratellanza e di libertà, affermati dal Vangelo. In altre parole, Pellico contava che anche la Chiesa cattolica svolgesse il ruolo dei preti polacchi, in Polonia e in Spagna, al centro della resistenza nazionale contro l'occupazione straniera. Ma quando Pellico morì (1854), in Piemonte cattolici e liberali nazionali, guidati da Cavour, si erano ormai fusi e si erano irreparabilmente identificati con l'unificazione italiana.



Benissimo pel titolo. Mi rimetto al suo buon gusto. — Approvo che ponga la parola Salmo alquanto più in grosso.

È da aggiungersi alla protesta l'ultimo paragrafo.

Godo che la cosa vi sia: Bravo Buonaparte, fatela lavorare con sollecitudine.

Sono Di cuore

Aff.mo

Silvio Pellico

MANOSCRITTO INDIRIZZATO A GIUSEPPE POMBA

«Condanno le ultime rivoluzioni nel mio nome di cristiano l'Evangelo non permette siffatte imprese della violenza»

Rientrato in Piemonte dopo la dura esperienza dello Spielberg, il suo atteggiamento si distaccò da quello degli antichi compagni

Fra i motivi che mi faceano condannare le ultime rivoluzioni compiute e tentate, certamente è necessario annoverare la mia piena adesione ai principii dell'Evangelo, il quale non permette siffatte imprese della violenza. Non già che fossi divenuto fautore della servitù, nemico dei lumi; ma io sono convinto che i lumi non debbono diffondersi se non coi mezzi legittimi e giusti, mai coll'abbattere un potere costituito e coll'innalzare la bandiera della guerra civile. Dal punto in cui cessarono i miei dubbii intorno alla religione, e credei fermamente alla verità della fede cattolica, non potei più ammettere che l'amor della patria possa derivare altronde le sue aspirazioni che dal cristianesimo, che vuol dire odio profondo contro l'ingiustizia congiunto all'amore del bene pubblico, ma colla ferma risoluzione di non commettere il male per la speranza di un bene. Un governo è cattivo? non v'è altro compenso che l'andarsene, e non essere soggetto alle sue leggi senza aver parte ne' suoi errori, e perseverare nella pratica d'ogni virtù, non escluso il sacrifizio della vita se occorra, anziché rendersi complice di qualsiasi iniquità.

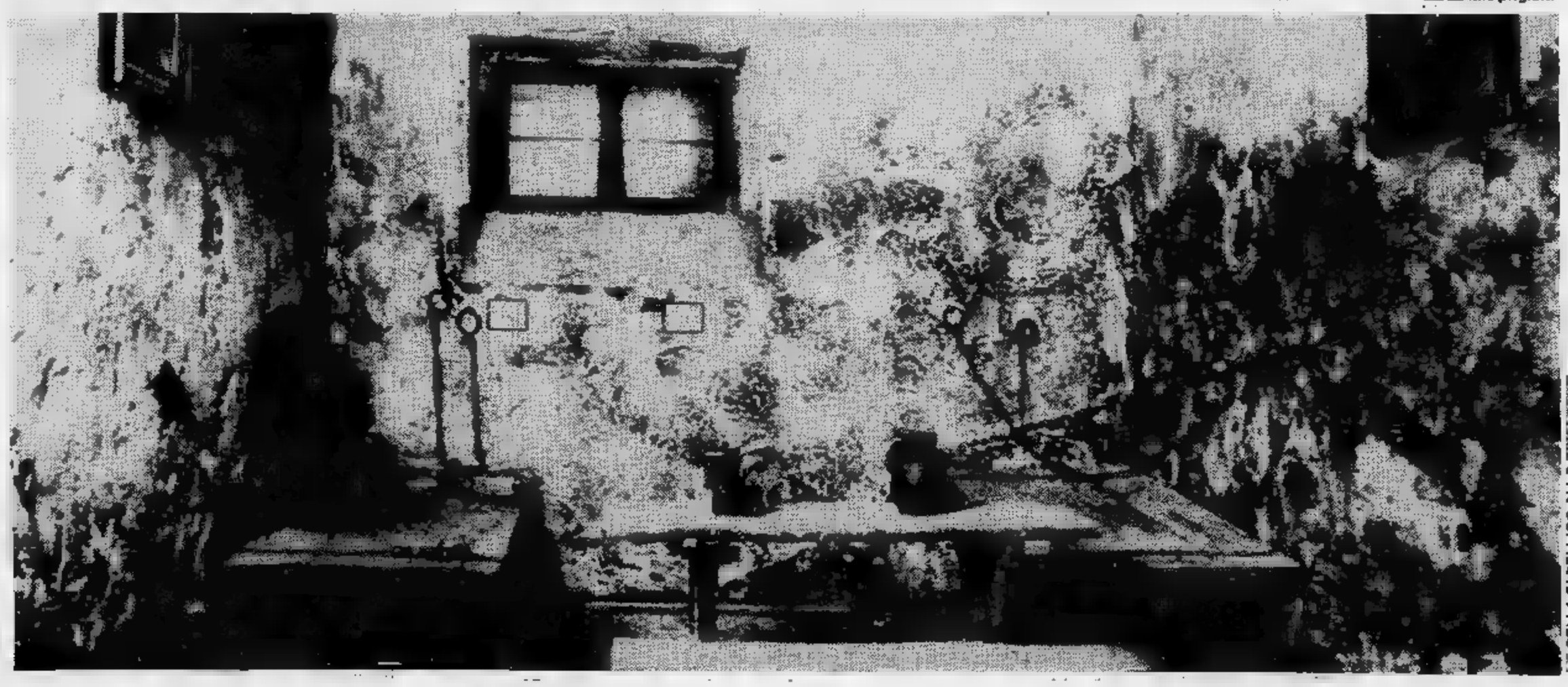
Del resto, se nella mia gioventù i miei principii politici erano più esaltanti, io non gli avevo mai spinti fino alla demagogia e al disprezzo di tutte le antiche leggi. Gli adepti del giacobinismo mi furono odiosi. L'ardente amore della mia patria non eccedeva in me il desiderio di un governo nazionale, e della cacciata dello straniero che vi era da padrone.

L'età, maturando le mie opinioni, le ha modificate senza mutarle nella sostanza. Nondimeno, la mia aperta riprovazione d'ogni intrigo e delle guerre civili in generale destò ira e stupore, dopo la mia scarcerazione, in una moltitudine di sedicenti liberali. Parecchi di loro aveano la pretensione di regolare tutte le mie azioni; e ne sentiva pietà. Altri cercavano di offendermi nell'onore, rappresentandomi qual uomo avvilito dalla superstizione. I più stolidi mi diressero lettere anonime piene d'insulti.

Fatto singolare! Alcuni di questi frenetici mi perseguitavano in un senso; altri, in conseguenza di prevenzioni opposte, si arrogavano il diritto d'essermi ostili, qualificandomi *carbonaro*, e il mio amore dell'ordine e della Chiesa non era agli occhi loro se non pretta ipocrisia. Ebbi prove non poco violente del mal talento di queste due fazioni estreme, e Dio senza dubbio volle così, perché ogni giorno più compreso d'orrore per ogni violenza io perseverassi a mantenermi in moderazione, e a sottrarmi ad ogni influenza.

Presi il partito di lasciarmi accusare e lacerare, fosse a voce e ne' giornali, senza darmi pensiero per disingannare o calmare chicchessia. Temo però che questa apparente mansuetudine movesse piuttosto da orgoglio e da sdegno, che da virtù. E anc'oggi, quando penso all'odio cupo e codardo di certe persone, lo sento perdonare loro quest'odio, ma il mio perdono non è scevro affatto di risentimento.

Le mie prigioni



CELLA DI PELLICO ALLO SPIELBERG

«Vogliamo i carabinieri» dicono a Vinovo paese senza delinquenza

Presentata in prefettura una nuova domanda, dopo che la prima è stata respinta dal ministero dell'Interno, per ottenere una caserma dell'Arma nel territorio del Comune - «Non ci sentiamo sicuri ed è meglio prevenire che reprimere» dice il sindaco

META' DEI RESIDENTI A VINOVO E' SPARSA VILLAGGI RESIDENZIALI ATTORNO ALL'IPPODROMO

A Vinovo ci hanno riprovato. La prima domanda è stata respinta troppo superficialmente ai primi del maggio scorso, dicono in paese, per cui valeva la pena ritentare. Pare un paradosso: in una cittadina che non ha i problemi esasperati degli altri centri della cintura torinese (dove la delinquenza, spesso minorile, si fa sentire, eccome) vogliono a tutti i costi una postazione fissa dei carabinieri, non solamente un servizio di pattuglia notturno eseguito con una «gazzella» che ogni tanto compie «giretto».

Vinovo viene spesso definito «centro a misura d'uomo», dove anche l'urbanizzazione non è avvenuta esclusivamente con palazzi-alveare alti dieci piani e senza verde attorno. E nemmeno «*le condizioni di sicurezza pubblica destano particolare gravità allarme*» come si legge nella lettera con cui il ministero dell'Interno, in bello stile, risponde picche ai mila residenti. Da un punto di vista burocratico, Vinovo dipende dalla stazione dei carabinieri di Nichelino, che a loro volta fanno parte della tenenza di Moncalieri.

«*Proprio per questo* — dice il sindaco Attilio Giacotto, eletto nella lista civica "Per Vinovo" — *desideriamo una caserma dei militari presso di noi. Sappiamo che i carabinieri sarebbero d'accordo, il problema è del ministero dell'Interno che teme di non disporre di uomini sufficienti e di dover affrontare delle spese onerose. Adesso da Moncalieri, perché Nichelino hanno già sin troppo da fare, mandano pattuglia nelle ore notturne che però deve "coprire" anche altre zone e centri. E' insomma un servizio saltuario, eseguito da uomini spesso diversi che non conoscono metro per metro il territorio. Vinovo ha seimila abitanti nel centro e altri seimila sparsi in frazioni villaggi residenziali. Accadesse qualche cosa, oltre all'handicap delle distanze, non sarebbe facile arrivare al volo nel punto esatto. Al contrario con i carabinieri che vivono risiedono nel paese sarebbe un'altra storia. Oltretutto bisogna aggiungere che quasi quotidianamente i militari sono impegnati nel servizio d'ordine all'ippodromo. Per effettuare quest'operazione devono obbligatoriamente giungere carabinieri da fuori, mentre una caserma consentirebbe pure di razionalizzare quest'ennesima opera di prevenzione*».

Per impedire che la situazione dell'ordine pubblico possa precipitare Vinovo è stata quindi presentata una seconda domanda passando questa volta dalla prefettura.

Aggiunge il sindaco Giacotto: «*Se le difficoltà possono venire dalla spesa per costruire una caserma, è bene dichiarare subito che noi abbiamo delle strutture che possono essere adattate presto e bene. In pochissimo tempo i militari avrebbero una sede adeguata*».

A Vinovo, timore sulla delinquenza parte, il maggior problema che ora sul tappeto è la man- di fondi per finanziare le opere pubbliche. E' ferma ad esempio l'opera di completamento della piscina perché, dice ancora il sindaco, «*la piscina in sé potrebbe essere finita, ma è inserita nel contesto di un centro sociale ed il tutto va realizzato contemporaneamente. E' inutile terminare prima poi l'altro. Speriamo che i mutui vengano concessi al più presto*».

Servizi di
Marco Vaglietti

Nuova Horizon Diesel
22,2 km con 1 litro
156 km/h

- Dura più a lungo perché è 1900 cc. Una di potenza mantiene giovane il motore
- 156 km/h* perché è 1900 cc. (omologazione all'origine) 65 CV/Din che assicurano migliori prestazioni della categoria
- Consuma meno perché è 1900 cc. Un motore robusto per una robusta economia: oltre 22 km con litro di gasolio (al 90 km/ora)
- Più silenziosa perché è 1900 cc. Un'alta tecnologia per il piacere viaggiare nel massimo comfort

Horizon Diesel da L. 9.655.500 (Salvo a Casa) I.V.A. e trasporto compresi.

Carauto
CARIGNANO
VENDITA - ASSISTENZA - RICAMBI
Tel. 969.7279

AMBIENTAZIONI
MOBILI Mattio
PROPOSTE DI ARREDAMENTO MOBILI IN STILE E MODERNI
VIA SALOTTO 78
CARIGNANO
Telef. (011) 969.7298

FERRERO CHIAFFREDO
NAFTA
GASOLIO
GASOLIO AUTOTRAZIONE
Via Sestriere 41/7
VINOVO
Tel. (011) 965.1443

ISTITUTO DE AGOSTINI di NOVARA
PEM
Gianni Zelli
AGENTE P.E.M. DI CARIGNANO
AGENZIA: Piazza C. Alberto 96.99.666
ABITAZIONE: Via Villastellone 73 tel. 96.99.421

Radio Tv Elettrodomestici
DINO GROSSO
★
Concessionario Phonola
★
Piazza Cavour, 2 - LA LOGGIA

a TETTI GRELLA
(Vinovo)
da
FRANCO & RITA
Il Ristorante
degli Sportivi Buongustai
Mercurio d'oro per la ristorazione
Antica corporazione
degli albergatori
Maestro della buona tavola
E' gradita prenotazione
(Tel. 965.14.71). Chiuso il lunedì

TAPPETI - TENDAGGI - TELERIE - MOQUETTES - POSA IN OPERA
LUIS GENE'
di GENERO LUIGI
AMBIENTAZIONI
10041 CARIGNANO
Esposizione: Piazza C. Alberto, 36
Vendita: Via S. Pellico, 32 - Tel. (011) 969.7738

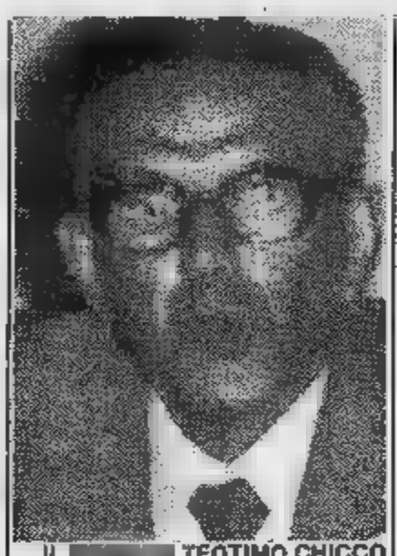
Il sindaco di Carignano «La mensa a scuola sarà meglio di prima»

Secondo l'amministrazione comunale i timori dei genitori sullo scadimento del servizio sono infondati - Verso la soluzione anche l'annoso problema dell'ospedale, una decisione giungerà nel volgere di un paio di mesi

Il sindaco di Carignano è categorico: «*Intanto esiste nessuna "guerra" tra amministrazione e genitori dei bambini che a scuola, si tratta solo di intendersi lasciare che la diffidenza iniziale per un'innovazione sia dissipata, e poi, in secondo luogo gli scolari non hanno proprio nulla da temere, anzi*».

L'oggetto del contendere tra padri e madri, riunitisi nei giorni scorsi in assemblea, ed il municipio Carignano era nuovo servizio refezione scolastica per i bimbi che frequentano tempo pieno. Per i genitori smettere servirsi della cucina comunale per cucinare i pasti destinati ai figli, al costo di 1600 lire, passare ai cibi precotti di una ditta torinese, al costo di 2250 lire, si tratta «*vera follia*».

Invece il sindaco Teotimo Chicco, democristiano, afferma convinto: «*Non si può chiedere ad Comune il nostro di continuare con una anacronistica gestione casalinga del servizio mensa. La cucina comunale avrebbe dovuto con cinque persone, l'anno scorso, dar da mangiare 160-180 bambini, il doppio*



IL TEOTIMO CHICCO

appunto rispetto all'altro scolastico perché i bambini delle elementari sono aumentati. I genitori temono che vengano più distribuiti cibi freschi, non è vero. Questo è un pregiudizio, la qualità della refezione ci perderà. non si può nemmeno dire, come qualcuno ha fatto, che per qualche settimana tutto andrà bene, poi, passata la buriana, si scivolerà nel mediocre. Esiste una commissione mensa che ha modo di fare il suo lavoro compiere adeguati controlli in ogni momento. L'unica differenza sarà questa: il pasto dei ragazzi verrà preparato venti chilometri distanza, non più a venti metri. Anche l'aumento del prezzo non poi così traumatico, davvero stato possibile fare altrimenti volendo continuare fornire il servizio scolastica».

A parte questo problema, che può considerarsi di «stagione», Carignano, da quando è nata l'Unità Sanitaria Locale numero 31, la cittadinanza in fermento nel timore che venga chiuso l'ospedale per privilegiare quello Carmagnola pure nella stessa zona. Per scongiurare un simile evento sono state addirittura, in passato, raccolte più di tredici mila firme. La questione non è stata ancora risolta tra Unità Sanitaria Locale, che ha sede a Carmagnola, l'amministrazione di Carignano la «trattativa» andando avanti da anni.

«*Presto però, un paio di mesi, ci saranno novità* — aggiunge il sindaco Chicco — *non posso anticipare nulla perché siamo in una fase delicata. Al progetto dell'Usl noi abbiamo risposto facendo notare che si messo l'accento più sulle strutture che sui servizi, ma ora si sta probabilmente giungendo ad una soluzione. Alla fase realizzazione dovrebbero passare pure, e nel giro di poche settimane, il campo sportivo comunale, 139 milioni di finanziamenti, e grosso lotto della rete fognaria che prevede la spesa di 524 milioni*».

Testimonianze del passato

Carignano possiede patrimonio artistico notevole, generalmente in buone condizioni. La maggior parte questo patrimonio si trova nelle chiese che grazie all'impegno dei parroci mantengono (discretamente ben conservato) il proprio volto esterno e interno. Statue, opere intagliate, arredamenti sacri, hanno la stessa età delle chiese in cui vengono conservati. Si può dire che sono resi più preziosi dalla documentazione che sovente li affianca, che prova la loro autenticità, e li colloca nella loro giusta dimensione. Accade cioè che l'opera e l'archivio si completano vicenda in unico patrimonio che è al tempo stesso artistico e culturale.

Tra gli ambienti seicenteschi, il più omogeneo è dubbio quello Santa Maria delle Grazie, che fu completata nelle sue linee essenziali in tre quarti di secolo. Fu costruita, a servizio dell'annesso convento agostiniano, tra il 1596 il 1613 sugli schemi del tardo rinascimento venne arricchita, tra il 1667 e il 1672, densa decorazione plastica del Cristoforo Ciseri e altri stuccatori.

La facciata fu impreziosita con una serie di statue policrome alla decorazione partecipò anche il luganese Pietro Somasso che più tardi eseguirà gli stucchi di Palazzo Reale e Palazzo Carignano.

La formazione degli arredi delle Confraternite è fatta «pezzi» aggiunti via via nel tempo col carattere dell'ex voto o dono collettivo.

E' anche citare l'arredo della cappella della Visitazione, al Valinotto, commissionata dal banchiere Antonio Faccio, che fu ultimata mentre il committente era ancora in vita.

BANCHIO GIOVANNI

Agente Generale de
LA PIEMONTESE
SOCIETA' MUTUA DI ASSICURAZIONI
VINOVO

Filiali principali

CANDIOLO
Via Leoncavallo 1

CASALGRASSO
Via Braida 4

PANCALIERI
Via S. Nicolao

PIEMONTE
Via Carignano 7

LOMBRIASCO
Via S. Sebastiano

NICHELINO
Via Vivaldi 14

LA LOGGIA
Via Bistolfi 12

VINOVO:
Ufficio: Piazza Marconi, 51
Tel. 965.1862

A CANDIOLO
VIA PINEROLO 22
TEL. 011-965.5729

Banca Anonima di Credito
CAPITALE SOCIALE
L.

SEDE CENTRALE
TORINO – VIA CERNAIA 7
15 SPORTELLI IN PIEMONTE

TUTTE LE OPERAZIONI
ED I SERVIZI DI BANCA.

OROSCOPO OGGI

di Raffaella Girardo

ARIETE (21 marzo - 20 aprile)

Sarete in giornata particolarmente favoriti dagli astri che acutizzeranno in voi la capacità di analisi permettendovi di valutare attentamente alcune questioni non ancora risolte a cui riuscirete finalmente a trovare una soluzione. Favoriti anche i sentimenti.

TORO (21 aprile - 21 maggio)

Sono previste alcune difficoltà che potranno stancarvi e scoraggiarvi non poco. Cercate di reagire immediatamente [illegible] da preoccupazioni eccessive. E' indispensabile che perseveriate nella vostra attività: presto godrete di un periodo favorevole.

GEMELLI (22 maggio - 21 giugno)

In giornata sono previste arrabbiature e scoraggiamenti che vi impediranno di portare a termine le vostre iniziative. Tali [illegible] saranno [illegible] da un influsso negativo della Luna in congiunzione con Nettuno: siate cauti ed evitate le nuove iniziative.

CANCRO (22 giugno - 22 luglio)

Previsti, in giornata, contrasti nell'ambito del lavoro a causa [illegible] potreste magnificamente evitare [illegible] solo [illegible] ad agire con maggiore energia; sapplate prendere le cose [illegible] evitando di delegare ad altre persone incarichi che dovreste condurre voi personalmente.

LEONE (23 luglio - 22 agosto)

Avete il pregio di possedere una personalità forte e accattivante che gli influssi astrali dominanti nel giorno [illegible] vanno a esaltare, dandovi [illegible] il massimo [illegible] possibilità di riuscita. [illegible] inoltre la possibilità di [illegible] conoscenze prestigiose.

[illegible] (23 agosto - 22 sett.)

Alcune [illegible] nel campo [illegible] lavoro potrebbero contrastare momentaneamente la vostra professione gettandovi in preda all'[illegible] e [illegible] sconforto [illegible] più che le [illegible] che vogliono farvi del [illegible] riservavano la [illegible] piena amicizia. Riuscirete comunque a neutralizzarle.

LA TORINESE
Classe - Convenienza
Cortesia
V. A. Doria [illegible] - Tel. 510.938
PROFUMI

[illegible] (23 sett. - 22 ott.)

[illegible] influssi [illegible] consigliano di evitare in giornata discussioni [illegible] i familiari soprattutto se per motivi economici. Sappiate [illegible] valere ma senza motivare inutili litigi. [illegible] trascurate le persone amiche e neppure quelle che [illegible] no di grande aiuto.

[illegible] (23 ott. - 22 nov.)

Siete sostanzialmente [illegible] spesso mancate [illegible] fiducia [illegible] voi stessi e [illegible] altri: [illegible] di chiedere continuamente il parere altrui se poi [illegible] alcuna intenzione di seguirlo! Con la [illegible] intelligenza e genialità [illegible] dovete [illegible] alcun timore.

SAGITTARIO (23 nov. - 21 dic.)

Se vorrete avere maggior fortuna negli affari dovrete [illegible] di vincere [illegible] una tendenza [illegible] comando [illegible] vi [illegible] irritanti agli occhi [illegible] molti. E' vero: siete capaci e [illegible] cercate di evitare di far pesare [illegible] doti!

CAPRICORNO [illegible] dic. - 20 genn.)

[illegible] in giornata particolarmente [illegible] soprattutto per questioni economiche: [illegible] scartate l'ipotesi [illegible] rivolgervi a [illegible] legale per garantirvi un margine d'interesse vista la portata della vostra sovvenzione. Curate maggiormente la [illegible] stra salute un po' debilitata.

ACQUARIO (21 genn. - [illegible] febbr.)

[illegible] ricca, purtroppo, d'insuccessi. Soprattutto [illegible] dovete concludere iniziative d'affari riservatevi il diritto [illegible] un ripensamento: [illegible] previste, infatti, grosse perdite [illegible] danaro; anche nell'ambito [illegible] lavoro siate cauti e riservati [illegible] colleghi [illegible] collaboratori.

PESCI (19 febbraio - 20 marzo)

Influssi favorevoli vi permetteranno [illegible] trascorrere piacevoli momenti [illegible] i vostri [illegible] ici. Siate meno problematici e cavillosi [illegible] evitate di [illegible] discussioni inutili. Anche nel lavoro [illegible] influssi [illegible] saranno favorevoli propiziandovi un certo miglioramento economico.

Lettere dei lettori

Un'associazione per chi è solo dopo il divorzio

Sig. Direttore,

con [illegible] bellissima lettera pubblicata il 24 settembre 1982 sul giornale [illegible] tel diretta [illegible] non posso, come responsabile dell'Associazione per l'iniziativa sul divorzio e la separazione, che convenire.

Il problema della solitudine, così finemente toccato nella lettera e che pure è [illegible] più volte [illegible] nei nostri convegni, non è però oggetto specifico dell'attività dell'Aides.

Questa è nata nell'alveo del Centro [illegible] e ricerche «Mario Pannunzio» come gruppo [illegible] lavoro e di studio [illegible] problema [illegible] divorziati e dei separati, [illegible] anche delle coppie [illegible] fatto, con relativi riflessi sui minori, al fine di giungere, attraverso [illegible] dibattiti [illegible] e l'approfondimento della problematica relativa, anche [illegible] una modifica dell'attuale sistema legislativo.

La signora sconosciuta sappia dunque che molti altri, uomini [illegible] donne, che condividono [illegible] [illegible] ansie [illegible] stato d'animo, [illegible] proprio [illegible] queste direzione.

Ma seppur essenziale è un ritocco della legge le cui conseguenze, alla luce dei nostri studi, interessano, in dieci [illegible] ni di applicazione e per quanto concerne il circondario del Tribunale di Torino, ben 500 mila abitanti su due milioni e settantacinquemila, altrettan- [illegible] necessaria appare una maggiore sensibilizzazione dell'opinione pubblica che forse [illegible] ha compreso l'ame- [illegible] dell'emarginazione vissuta [illegible] separato. [illegible] questo, come è stato giustamente detto, [illegible] anche un problema di cultura, cioè [illegible] conoscenza.

La [illegible] di certi comportamenti denunciati anche dalla signora Itala, non rappresenta infatti che la punta emergente di un iceberg fatto di luoghi comuni, di preconcetti, [illegible] moralismi bigotti, spesso di battaglie di retroguardia che in buona misura tendono inconsapevolmente [illegible] contrastare il nuovo ruolo che la donna ha saputo conquistare nelle ultime generazioni.

Ecco perchè l'azione dell'Aides deve essere ritmata in tre tempi: conoscenza del problema, diffusione [illegible] una nuova cultura [illegible] intervento legislativo.

Deve essere chiaro poi che nessuna frettolosa [illegible] superficiale considerazione della famiglia guida questo impegno civile, [illegible] se mai una più attenta, laica difesa dei valori familiari.

La simpatica sconosiuta quindi può essere certa [illegible] stare in buona compagnia.

Con [illegible] considerazione per [illegible] e il [illegible] vivace giornale.

Giacomo Volpini
dell'esecutivo nazionale Aides

Teppisti all'agguato in corso Casale

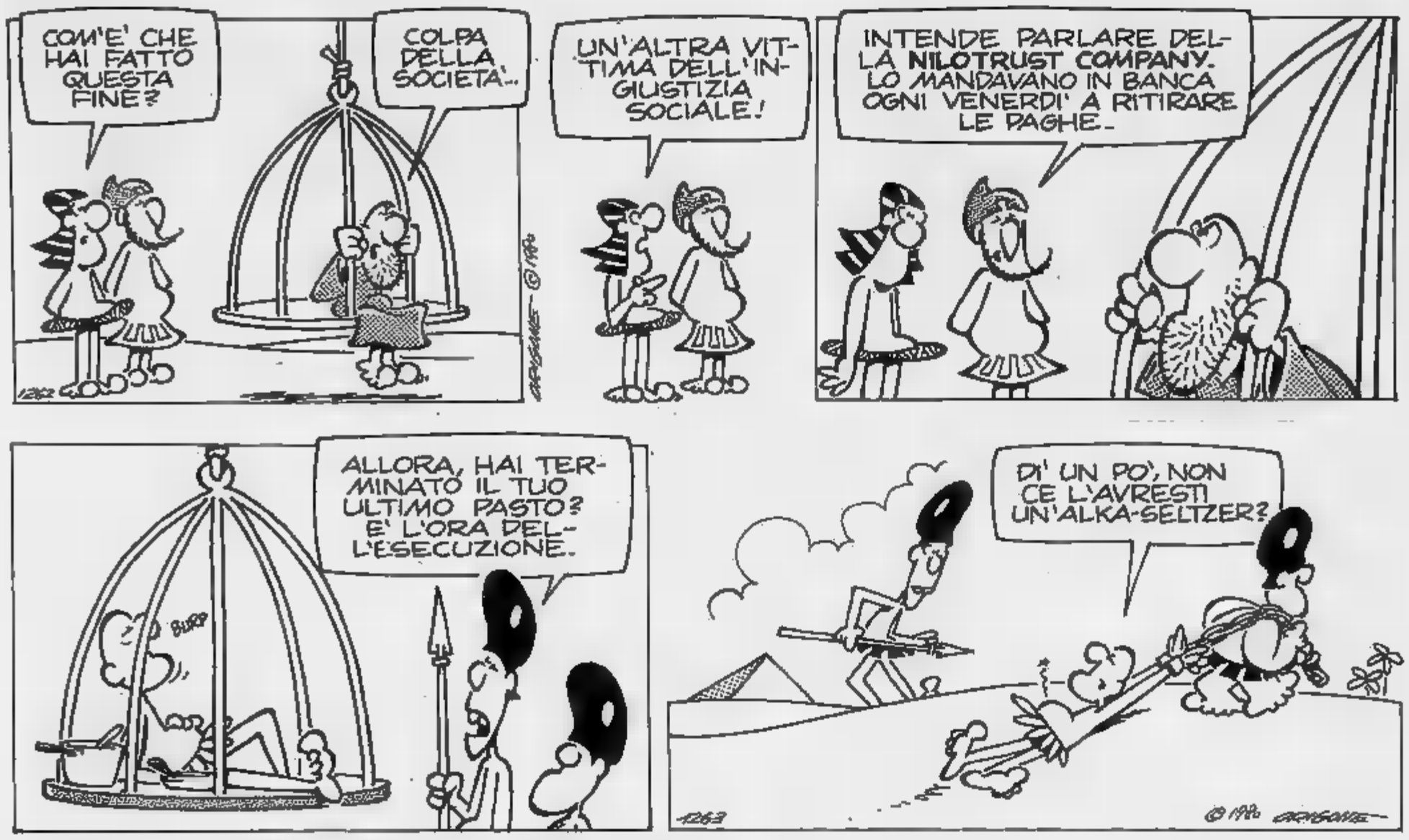
Egregio direttore,

una segnalazione che a dir poco è urgente, prima che finisca [illegible] in cronaca nera. Da [illegible] settimana una banda [illegible] teppisti (non [illegible] di [illegible] decina di scalmanati) verso le 22-22,30 occupa un tratto [illegible] [illegible] Casale, tra piazza Gran Madre e il ponte di corso Regina, ammacca auto in sosta, insegue e minaccia persone che rincasano.

Due domande: perché una «volante» della polizia [illegible] si spinge sin qui? Perché non si illumina meglio quel tratto di strada?

Lettera firmata

NILUS



KOKY

Ma quanti ingorghi nelle ore di punta!

Le strade che attraversano la cittadina sono costantemente intasate a causa di un traffico sproporzionato alla loro larghezza - Le «barriere» dei semafori - Un organico di polizia urbana decisamente scarso, cui fa riscontro l'indisciplina degli automobilisti

Chi sia passato almeno una volta per Chivasso non avrà potuto fare a meno di constatare la precaria situazione della viabilità interna. Una cittadina di 27 mila abitanti, dove il traffico merci è continuo, un «nodo» economico tra i più importanti del Piemonte, sembra un paesino di poche pretese, con strade strette dove gli autotreni si incrociano senza riuscire a passare, creando ingorghi niente male. Ne nascono code spaventose, specie nei giorni di punta, soprattutto per chi proviene da Caluso o da Torino.

In effetti il sistema viario è insufficiente. Per chi arriva da Torino c'è l'ormai famoso ponte sul Po, che non è mai stato sostituito da una variante più volte richiesta. E dire che tutto il traffico pesante che dalla grande città si sposta [illegible] Casale Monferrato e Vercelli è costretto a passare di lì.

Come avviene per la zona canavesana: la statale che collega Chivasso a Caluso si stringe improvvisamente, proprio a [illegible] passo dal centro. Sull'elegante [illegible] poco pratico pavé si formano code spaventose, rese ancora più gravi da un impianto semaforico. Insomma l'attraversamento della città è problematico per tutti e richiede una decina di minuti ai più fortunati.

Stesso discorso se si vuole passare dal centro storico, dove non basta [illegible] senso unico per rallentare il flusso di auto. La vita commerciale della città si svolge per buona parte in quella zona, ma i parcheggi scarseggiano e la caccia al posto diventa quasi feroce, creando anche qui code e rallentamenti.

A fronte di questa situazione c'è un organico di polizia urbana chiaramente insufficiente: «*Se si considera che il rapporto normale previsto sarebbe di un vigile ogni 800 abitanti, noi siamo chiaramente sottodimensionati*» sostiene il comandante Filippo Novello.

Infatti attualmente in forza sono soltanto 18 uomini, uno ogni 1500 chivassesi residenti. [illegible] non è che questa realtà non si faccia sentire, anzi: il risultato è che l'ultimo compito al quale si possono [illegible] dedicare i «civic» è quello degli addetti alla viabilità. Prima ci sono le notifiche, che si estendono [illegible] anche alle nove borgate della cintura.

Ma l'esperienza dei vigili di quartiere non ha dato i risultati sperati. Ora Chivasso si batte per aumentare l'organico a [illegible] unità, secondo quanto previsto dalla media nazionale. Perché sono gli stessi vigili a definire «penosa» la situazione del traffico cittadino.

Malgrado le recenti polemiche sulle megamulte, malgrado l'invito del sindaco, Livio Riva Cambrino, ad una maggiore disciplina degli automobilisti, la realtà è quella che si trascina da sempre. Né valgono le statistiche a dare una mano, [illegible] comunque a dimostrare che ogni giorno a Chivasso transitano, si fermano per acquisti, vanno a far compere al mercato, più di 50 mila persone.

[illegible] in tutto il Piemonte non si conoscono altre situazioni così difficili. Anche perché gli autotreni provenienti da Casale o dall'Alessandrino non hanno scampo, devono comunque toccare il territorio cittadino. In più c'è il mercato a [illegible] qualche preoccupazione.

Non foss'altro per il ti[illegible] che prima o poi [illegible] incendio si sviluppi nel centro storico, stracolmo di bancarelle, pressoché paralizzato: «*Capitasse potremo assistere ad un dramma di proporzioni imprevedibili*» aveva lamentato tempo a il sindaco, ricordando l'impossibilità pratica per i vigili del fuoco di intervenire nella [illegible] quando è in corso il mercato.

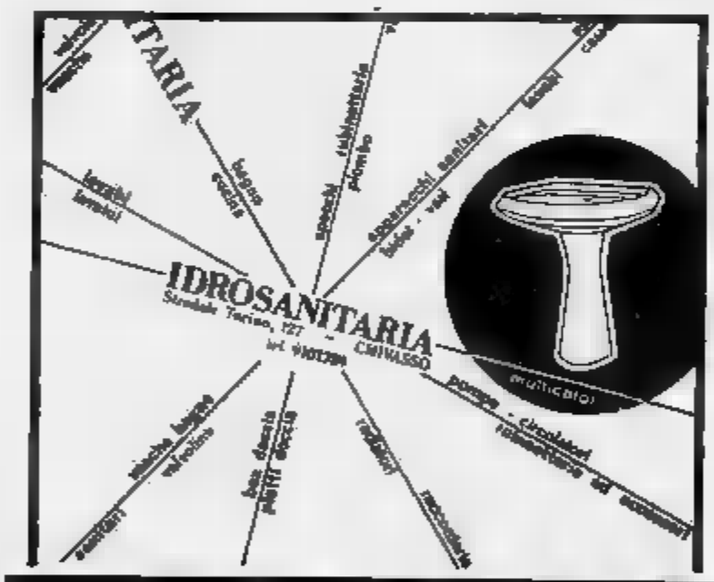
Ma da allora che cosa è stato fatto? Poco in tutti i sensi. Se pure le megamulte rimpingueranno le casse del Comune, resterà sempre [illegible] grossa incognita da risolvere con i fatti, per ridare alla città quella dignità da capolinea del Canavese e crocevia del Piemonte.

Giampiero [illegible]

Gioielleria Dasso Chivasso

MAXI RISTORANTE MAGO CALUSO
di Piero Crosio
Tel. 98.33.149 - 98.33.489
• BANCHETTI
• CERIMONIE
• COLAZIONI
• RINFRESCHI
attrezzato fino a 2000 coperti

SPORT 2000 BRANDIZZO
ABBIGLIAMENTO - ARTICOLI SPORTIVI
Sci - Tennis - Calcio - Footing
Pesca - Nuoto - Vasto assortimento di articoli sportivi
BRANDIZZO
SPORT 2000 - Via Torino 113 - Tel. 913.8468



idrosanitaria
Stradale Torino, 127
CHIVASSO
Telefono 011/910.17.89

NORD GRANITI
[illegible] BRANDIZZO - Via Torino 482/A - Tel. 913.8000
MARMI - GRANITI - PIETRE
ITALIANI ED ESTERI
SEGATI E LAVORATI
ARTE FUNERARIA
STUDIO TECNICO
PER RILIEVI - MISURE - PREVENTIVI - [illegible]

Cernusco s.p.a.
PRODOTTI PETROLIFERI
Uffici e deposito:
Via Rantano, [illegible] - SETTIMO TORINESE
Tel. (011) 8010066/4 linee con ricerca automatica
COMMISSIONARIO
ESSO ROAD
ESSO DOMESTIC
LUBRIFICANTI
GESTIONE RISCALDAMENTI
SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA
ESSO
IL SERVIZIO DI RISCALDAMENTO

Si sveglia la cultura

Il Comune ha una sorprendente attività culturale - Il laboratorio teatrale è stato recentemente trasformato in Atelier di ricerca - Un capitolo a sé merita l'attività svolta dalla «Agricola»

C'è un lento e graduale risveglio culturale a Chivasso per quanto riguarda le molteplici attività che da alcuni mesi a questa parte vengono programmate in città. Il lavoro, impostato alcuni anni fa, sta dando i suoi primi frutti, anche se le difficoltà non mancano.

«Chivasso è un centro esploso nel giro di pochissimi anni — *spiegano all'assessorato alla Cultura del Comune* — l'immigrazione è stata massiccia, l'inserimento fra le famiglie chivassesi e quelle provenienti dal Sud crea non pochi attriti sociali. Eppure numerose manifestazioni organizzate in questi mesi hanno favorito i momenti di incontro tra la gente, permettendo anche di superare certe barriere ed incomprensioni. Esiste per esempio un rifiorire di interesse verso il lavoro svolto dalla Pro loco e da numerose associazioni cittadine che si occupano di tempo libero, ognuna per settori specifici: è un segno importante per una città come Chivasso alla ricerca di una propria e ben definita identità».

Tra gli avvenimenti più interesssanti registrati in città sul fronte culturale senza dubbio il più rilevante negli ultimi tempi è stata la trasformazione del Laboratorio Teatrale in Atelier di ricerca e produzione sotto la guida del regista Beppe Bergamasco.

«A giugno — *dice l'assessore alla Cultura Salvatore Marasà* — Chivasso ha vissuto in una dimensione davvero internazionale ospitando operatori culturali e teatrali provenienti da diversi Paesi europei ed anche dal Nord America. Dopo tre distinte fasi di studio l'atelier ha realizzato uno spettacolo teatrale di notevole interesse — "E4 Backwindow" — presentato in prima nazionale nel mese di luglio al festival di Asti».

Che il teatro piaccia ai chivassesi è dimostrato dalle cifre rese dall'assessore: per quanto riguarda il 1981, 26 mila persone hanno aderito alle varie iniziative culturali promosse dal Comune, incentrate soprattutto sulle rappresentazioni teatrali, sui concerti e sulle mostre e rassegne pittoriche. E per quest'anno il numero di presenze dovrebbe ancora aumentare. Se il teatro continua ad accrescere la propria cerchia di appassionati, altrettanto si può dire della musica che ha nell'attività del liceo «Leone Senigaglia» uno dei poli principali. Ogni anno, nel periodo invernale, in Duomo vengono poi ospitati concerti d'organo, in una rassegna che sta raggiungendo altissimi livelli, ospitando concertisti di fama internazionale.

Un capitolo a sé merita l'attività svolta dalla «Agricola»: così si chiama infatti la Pro loco attivissima come non mai, responsabile tra l'altro dell'organizzazione del famoso carnevale chivassese.

«Abbiamo attuato un rapporto di piena collaborazione con la Pro loco ed anche con le bande musicali locali perché potessero proseguire nella loro importante attività — *dice ancora l'assessore Marasà* — l'azione del Comune oltre che su iniziative come l'atelier e con il liceo Senigaglia deve essere estremamente attenta e sensibile al lavoro svolto da simili associazioni, che necessitano non solo di sostegni finanziari ma anche di poter contare su un interlocutore disponibile, e credo che quello chiavassese sia stato nei loro confronti durante gli ultimi anni».

Ma il rilancio culturale per Chivasso potrà continuare?

«Credo proprio di sì — *risponde Marasà* — soprattutto perché l'assessorato alla Cultura ha proposto stimoli abbastanza differenziati fra di loro andando a interessare larghissime fasce di persone: il lavoro è appena iniziato e credo che molto resti da fare. La strada che abbiamo intrapreso comunque sta dando ottimi risultati».

Per i prossimi mesi intanto si stanno definendo i programmi della stagione musicale e teatrale con parecchie novità in arrivo.

Aldo Novaria

SIERRA
Proiezione Futuro.
Quanto è nuova...
...te lo prova!
Motori: 1300 - 1600 - 2000 - 2300 benzina e Diesel
Versioni: Base - L - GL - Ghia - Estate e Station Wagon

Vieni a guidare il futuro da:
AUTOPRIMA S.A.S.
Chivasso: Str. Torino 52 - Tel. 910.2707 - 911.1067
Settimo: Via della Repubblica 36 - Tel. 800.1038
Ford

mr.
MOBILIFICIO REMO
VIA PO 54/56, CHIVASSO
VICINO AL PONTE DEL PO

INNOCENTI 3® CILINDRI
UN QUARTO DI BENZINA IN MENO.

NON PROVARLA È UNO SPRECO D'ENERGIA
PROVALA DA:
Concessionaria FRANCO OPEZZO
Sede: Via Mome n. 12 - Tel. 011/910.1413
Autosalone: Stradale Torino n. 29 - Tel. 011/910.2882 CHIVASSO

PUNTO MUSICA
Strumenti musicali
Dischi di importazione
e dischi novità
V. Po n. 24 - Chivasso - Tel. 911.3328

MALPIGHI CENTRO DIAGNOSTICO
Analisi - Radiologia - Cardiologia
P.zza Carletti n. 3 - Tel. 910.2816
CHIVASSO

Come tutte le Renault, la Renault 9 ha un equipaggiamento completo, esclusivo e totalmente di serie. La versione TSE (nella foto sopra) offre tra l'altro: cambio a 5 marce, accensione elettronica integrale, alzacristalli elettrici anteriori, chiusura centralizzata delle porte, sedili anteriori basculanti con poggiatesta, lunotto termico, cristalli azzurrati, tergicristallo a 2 velocità più cadenza fissa, cinture anteriori a riavvolgimento automatico, avvisatore sonoro collegato ai fari rimasti accesi per dimenticanza, retrovisore esterno regolabile dall'interno, strumentazione completa con indicatore livello olio, contagiri e orologio, predisposizione impianto radio, fari allo iodio con regolazione dall'interno, tergilavafari, ruote in lega. Le Renault sono lubrificate con prodotti [redacted]

Renault [redacted] non è un sogno. E' un'automobile così reale e concreta da essersi meritata il titolo di [redacted] dell'anno 1982.

E [redacted] la Renault 9 fosse protagonista di un sogno, le interpretazioni sarebbero tutte positive. Anche Freud, che di sogni era [redacted] esperto, avrebbe individuato le grandi qualità di questa berlina: la linea profilata ed elegante, [redacted] un coefficiente di penetrazione nell'aria fino ad oggi impensabile in una tre volumi (appena 0,36); la straordinaria precisione di guida [redacted] di comportamento, risultato di una sperimentazione resa perfetta dal computer; il nuovo confort dei sedili basculanti a guide centrali; l'equipaggiamento completo e interamente di serie; la raffinatezza dell'arredamento e l'eccezionale silenziosità; l'effettiva economia di carburante (1 litro in meno delle concorrenti ogni 100 km); l'efficacia delle nuove tecniche [redacted] dei nuovi materiali usati per aumentare la durata [redacted] la sicurezza e ridurre i costi di manutenzione.

Quando un'automobile ha tutto questo, è lecito chiederle qualcosa in più. Ecco perché, guidando una Renault 9, la realtà di tutti i giorni può trasformarsi e diventare una piacevole sogno.

Basta tenere gli occhi aperti.

Renault [redacted] disponibile in sette versioni (compresa la nuova Automatica), due cilindrate (1100 1400) [redacted] quattro livelli di potenza (da 47,5 a 72 cv DGM).

RENAULT 9

L'auto dell'anno [redacted]

ECONOMICI

21 Offerte affitto

A. FIDALCASE [redacted] ufficio [redacted] vani [redacted] mq 130 L. 700 mila mensili. Tel [redacted].

[redacted] affittasi monocamera uso pied-a-terre elegantemente arred[redacted] solo [redacted] transitorio. Baldi, tel. 011 502.518.

ABICASE affitta via Carlo Alberto uso ufficio [redacted], biservizi, casa signorile. L. 800 mila. Tel 510.653.

[redacted] affitta corso Toscana soggiorno [redacted] tinello cucin[redacted] servizio ingresso arredato a non residenti. Tel. [redacted]

[redacted] corso Turati ufficio su [redacted] piani ana rapp[redacted] mq 240 biservizi L. 1 milione 200 mila. Tel. 510.653

AFFITTASI esclusivo uso pied à terre [redacted] elegantemente arredato. Tel. 617.175.

AFFITTASI [redacted] ufficio corso Vittorio 2° piano 6 locali [redacted] servizi [redacted] riscaldamento particolare mq 160 [redacted].

AFFITTASI [redacted] piazza Castello in [redacted] mente signorile ufficio semiarredato [redacted] 200 esigonsi referenze. Tel. 550 029

AFFITTASI 5 km Villanova d'Asti alloggio in condominio 3 camera [redacted] doppi [redacted] zona [redacted] L. [redacted] mila mensili. Tel. 0141 939 [redacted].

AMMOBILIATO 3 [redacted] bagno stabile decoroso cen[redacted] affittasi a [redacted] ti referenziati. Tel. 309.1312 ore 9-12.

CASA albergo affitta [redacted] arredati in [redacted] ma costruzione [redacted]. Telefonare 348 8333.

FAILLA & [redacted] affitta ufficio piano rialzato, 3 vani, servizi, casa recente zona Lungo Po Antonelli. L. 400 mila mensili. Tel. 741.2874.

[redacted] Spa [redacted] corso Vittorio Emanuele prestigioso appartamento. [redacted] mq, uso ufficio. Tel. 686.7121.

[redacted] residence signorile affitto uso 2ª casa monolocale servizi arredato L. 270 mila mensili. Tel [redacted].

[redacted] 511 382 affitta in Crocetta, esclusivamente uso ufficio: tre camere, ingresso, bagno.

MANSARDA affittasi studenti impiegati. L. 80 mila mensili più [redacted]. Servizi esterni. No mediazione. Tel. 389.416.

PIED-A-TERRE scelti e riservati arredati stessa casa a minimo [redacted] 150-220 mila per uso saltuario. Telefonare [redacted] 733.

UFFICI arredati segreteria [redacted] telefonico postale sale riunioni servizi via Carlo [redacted] berto 38. Tel. 513.020

[redacted] affittasi in via [redacted] (via Montevecchio) signorile, in stato perfetto, impi[redacted] telefonico [redacted] linee, 7 vani servizi (mq 200). Failla & Berinetto 741.2874.

VILLA affi[redacted] Villanova d'Asti salone 3 camere cucina doppi [redacted] tavernetta [redacted] vanderia autorimessa 2 auto giardino [redacted] mila mensili. Tel. 0141 [redacted]

[redacted]**ONA** Sassi [redacted] periodo tr[redacted] stessa casa pied-à-terre arredato 2 [redacted] cucina bagno monocamera e box. Tel. 749.2942.

22 Traslochi

AUTOTRASLOCHI grandi e piccoli per città e tutta Italia, magazzino deposito [redacted]. Telefonare 348.777 - 346.607, [redacted].

24 Mobili, arredi

A. AL Mobilificio dell'usato vasto assortimento mobili d'occasione [redacted] domicilio in qualsiasi località, aperto [redacted] i giorni. Raspinè via Cirie 2, tel. [redacted].

31 Lezioni, traduzioni

LAUR[redacted]**NDA** in materie letterarie impartisce lezioni a tutti i livelli, zona Grugliasco - Collegno. Telefonare [redacted]4741.

36 Nautica

NAUTICA più patenti vela e motore entro oltre 6 miglia. Inizio [redacted] 15-20 settembre. Per informazioni rivolgersi in sede ore 16.30-19 Murazzi [redacted] Po 31, tel. 878.256.

[redacted] vela e motore entro oltre 6 miglia. Inizio corsi [redacted] settembre. Per informazioni rivolgersi in [redacted] Murazzi del Po 31 ore 15,30-19. Tel. [redacted] 9-12 - 15-19 tel. [redacted].

SHAMAL scuola vela [redacted] Neri Sanna [redacted] 20-9 corsi di iniziazione, patenti vela-motore. [redacted] Vespucci 36, tel. 011 597.036.

[redacted] Animali e veterinaria

[redacted] **RAZZE** mignon da appartamento Yorkshire barboncini Toy maltesi Shihtzu pechinesi Schnauzer [redacted] volpini Pomerania Bobtail. Tel. 011 840.9177.

45 Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

A.A.A. 24.500.000 Casamercato 650.3805 vende ampio rustico con terreno [redacted] settimana servito acqua luce strada.

A.A.A. [redacted] Casamercato 650.3805 vende vicinanze Giaveno [redacted] indipendente con progetto approvato sanato da acqua luce strada pagamento dilazionato.

A.A.A. 56.000.000 Casamercato 650.3805 vende a Corio Canavese casetta bifamiliare 500 mq di terreno dilazioni.

A.A. RIVOLI vicino corso Francia vendesi villa appena ultimata, elegante, unifamiliare su [redacted] piani, 4 [redacted], giardino mq 1200. [redacted] 7 auto, tacitando. Tel. 789.132

A.A. RIVOLI villa mq 700 giardino vendesi al piano terreno 2 saloni, box 3 auto, al piano 1° salone, 4 stanze, biservizi. Tel. 789.132.

A. [redacted] a Valdellatorre (To) villa recente unifamiliare salone 5 came[redacted] bagni terreno. Tel. 011 8398.444.

A. CASALEGNO [redacted] Canavese [redacted] rurale da riattare indipendente 5 vani 2 stalle 2 cantine 2 garages. Tel. 011/8398 [redacted].

A. CASALEGNO A Castiglione (To) casa da riattare: 8 vani magazzino box porticato [redacted] terreno. Telefonare 011 [redacted].

A. CASALEGNO [redacted] (To) [redacted] adatti uso abitazione abbinabili con [redacted] mq 1000 [redacted]. 011 8398.444

A. [redacted]**LEGNO** B Rosta (To) villa unifamiliare nuova con alloggi [redacted] terreno mq 2000. Tel. 011/8398.444

[redacted] B 30 km [redacted] Torino villa [redacted] 1° piano e seminterrato terreno mq [redacted]. Telefonare 839.8444

A. CASALEGNO C Cono (To) struttura casetta indipendente [redacted] piani e seminterrato terreno [redacted]. Tel. 011 8398.[redacted]

[redacted] **CASALEGNO** C Pinerolese casa civile riattata su 3 piani: 7 camere salone tinello bagno e terreno. Telefonare 011 839.8444.

A. [redacted] C Ferrere (At) [redacted] rustico recentemente riattato su [redacted] piani giardino e cortile. Tel. 011/839.8444.

A. CASALEGNO D Sciolze (To) villa unifamiliare da ultimare [redacted], mansarda, seminterrato e terreno. Tel. 011 [redacted].

[redacted] **CASALEGNO** D Locana (To) casa [redacted] pletamente riattata 2 piani: [redacted] salone cucina e terreno. Tel. 011/8398.444.

A. CASALEGNO D Cono (To) casetta indipendente riattata 2 piani e seminterrato terreno fronte casa. Tel. 011/839.8444

A. CASALEGNO E Giaveno (To) palazzina con 3 alloggi di 2 camere cucina servizi, garage e terreno. Tel. 011/8398.444

A. CASALEGNO E Cinaglio (At) casa riattata indipendente arredata 2 piani, seminterrato e terreno. Tel. 011 8398.444.

A. CASALEGNO E Valli di Lanzo casetta indipendente: 3 camere cucina servizi terreno [redacted] milioni. Tel. 011 [redacted].8444.

A. CASTELLAMONTE [redacted] km da Torino grande rustico indipendente, in [redacted] con terreno acqua luce e strada a L. 39 milioni, dilazioni. [redacted]. 011 - 710.968

[redacted] Brosso Canavese [redacted] km da To [redacted] minialloggi 1-2-3 vani anche con giardino e box a partire da [redacted] milioni a [redacted] milioni più mutuo iv[redacted] 233.822 - 472.032

[redacted] Finale Ligure vendonsi villette a schiera pronte, giardino [redacted] auto vista mare [redacted] dita. Telefonare 0182 90.320.

A soli [redacted] milioni più dilazio[redacted] in Romano Canavese, 35 km Torino, casa [redacted], 5 camere, [redacted], [redacted], negozio. Tel [redacted].

ACQUISTO in contanti vicinanze Torino cascetta o rustico da riattare indipendente e con terreno attiguo tel. 351.393.

[redacted]

ultimi alloggetti in palazzina con giardino, dilazioni e permute. Tel. 011 502 398.

AFFARONE cascina arredata mq 200 con mq 2000 di terreno collinare L. 30 milioni più dilazioni. Telefonare 598.233 - 393.981.

ALA [redacted] Stura [redacted] riattare [redacted] mare grosso fienile [redacted] giardino, pagamento dilazionato. Tel. 920 0275.

ALASSIO [redacted], occasione, vendesi [redacted] locale [redacted], [redacted] terra. [redacted] (0182) 460.044

[redacted] vendesi [redacted] in residence [redacted] mt mare costruzione di 3 [redacted] giardini, vista mare, termoautonomo. Tel. (0182) 460.044

ALBENGA 300 mt. mare monolocali e bilocali in costruzione o già ultimati termo autonomo a gas. Tel. 0182 50.673.

[redacted]

chalets unifamigliari in villaggio, occasione unica, impresa vende dalle fondamenta 40 milioni contanti resto mutuo al 16% scrivere C.O.T.R.A.M.A. S.p.A. via Gera 2 - Biella.

ANDORA Albenga Conale impresa vende direttamente in zona residenziale al mare alloggi finiti e in costruzione giochi bimbi termo autonomo mutui dilazioni. Telefonare 0182 542.260 anche festivi.

BARDONECCHIA centro liberi 2 alloggi attualmente uniti di 56 mq ciascuno più un box 150 milioni complessivi. Telefonare 512.800.

BUSANO Canavese centro parte di rustico ristrutturato, libero, 3 camere, cucinino, bagno, box, L. 38.200.000. Gabetti 011 5767.

CALABRIA a Golfo di Policastro [redacted] case vacanze a soli L. 14 milioni, Via Saorgio 151, tel. 011 293.897 ore ufficio

CALABRIA Ionica prestigiosi alloggi in villini con piscina, tennis 100 mt dal mare località stupenda. Dilazioni. Mutuo. Pro-Immur, via C. Alberto 36, Torino, tel. 511.054.

CALABRIA Mar Tirreno appartamenti 1-2-3 vani a 100 mt dal mare, prezzi a partire da L. 14 milioni, minimo contanti, mutuo, dilazioni, vende Costa Blu, via C. Alberto 36 - Torino, telefono 513.020.

[redacted] Mar Tirreno appartamenti: 1-2-3 vani 100 mt dal mare. Prezzi a partire da L. 14 milioni minimo contanti mutuo dilazioni vende Costa Blu, via Carlo Alberto 36 - Torino, telefono 513.020.

CALABRIA Mar Jonio villini direttamente sulla spiaggia 13 milioni 500 mila più mutuo 9 milioni. Telefonare 011 761.591

CALABRIA Villaggio del Golfo, comodo aeroporto, stazione, direttamente sulla spiaggia, dotato ogni servizio vende appartamenti signorili da 19 milioni dilazionabili, mutuabili Torino 761.591.

CASA abitabile in centro paese comodità mezzi pubblici vendo [redacted] milioni più 10 milioni mutuo. Telefonare 0124 318.33.

CASA indipendente in montagna località Balme (To) di 4 camere salone cucina servizi oltre terreno mq. 2000 tel. 011/657.472.

CASABIANCA libera Riva di Chieri, casa bifamiliare più struttura altra casa, terreno 1700 mq. L. 125 milioni. Tel. 631.310.

CASALEGNO Di Bonanni vende a Sant'Antonino (Valsusa) casa di m[redacted] indipendente di 2 piani fuori terra [redacted] e [redacted]. Tel. 0122 31.914.

CASALEGNO Di Bonanni vende [redacted] Susa alloggio in rustico composto di ingresso soggiorno [redacted] letto garage e terreno vero affare [redacted] 0122 31.914.

[redacted] Di Bonanni [redacted] in Chiomonte alloggio in villa con terreno [redacted] loggiata e panoramica affare. T. 0122 31.914.

[redacted] libero. Condove, casetta indipendente ristrutturata composta da 4 camere, cucinino, servizi, giardino.

CASCINA collinare 4 vani [redacted] stalla fienile porrico terreno 1800 mq zo[redacted] DOC vendesi. Telefonare 513.916 Torino.

CASETTA [redacted] Muriello Polonghera 4 vani [redacted] bagno nuovo co[redacted] giardino 35 milioni dilazionabili. 556.387 Eurocasa.

CASETTA [redacted] Strambino (Canavese) [redacted] cucina [redacted] camere bagno cantina [redacted] cortile vendesi affare 62 milioni. Tel. 011[redacted]

CASETTA rustica Torre Pellice stupenda [redacted] sizione panoramica vicinanze paese 4 [redacted] re 3 [redacted] vendo 35 milioni. Tel. 0121 21.458.

[redacted] bi-trifamiliare su 2 [redacted] 10 locali [redacted] porticato box, [redacted] 3500, L. 85 milioni. Tel. 960.7703.

[redacted] complesso 4 stagioni 500 [redacted] mare soggiorno camera bagno tavernetta ampio terrazzo cantina. Telefonare 391.550.

[redacted] Canavese Piano Audi impresa vende casette a schiera [redacted] giardino [redacted] tennis gioco bocce. [redacted]. 397.342.

[redacted] a 7 km vendo bellissimo [redacted] loggio [redacted] nuovo soggiorno con [redacted] 1 camera servizi box iva 2%. 011 480.202

CUMIANA chalet libero arredato soggiorno-letto cucinetta [redacted] servizi giardino, [redacted] milioni 500 mila. Uip 547.828.

[redacted] vendo n. 2 ville con ampio terreno [redacted] in zone varie metrature e prezzi. Tel. 349.0246 - 900[redacted].

EUROCESSIONI [redacted] 72.672 [redacted] Bordighera alloggi panoramicissimi in erigenda palazzina, grande parco condominiale.

[redacted] 72.672 [redacted] in Bordighera alloggi in palazzina [redacted] vicinanze via Romana, 4 appartamenti signorili, box, giardino.

FENESTRELLE alloggio su [redacted] piani in villetta 1976 mq 70 coperti box 2 auto giardino 60 milioni. Sulcase 011/532.462 - 517.603.

FENESTRELLE rustico riattato su tre piani: [redacted], servizi, [redacted] cantina, possibile uso bifamiliare Gabetti Pinerolo vende. 0121 22.851 - 77.448.

FROSSASCO centro paese casa libera da ristrutturare possibilità 4 alloggi negozi e gara[redacted] interessante G.R [redacted], [redacted] re 0121 52.210.

[redacted] posizione [redacted] soleggiata [redacted] moderna [redacted] grande appartamento padronale alloggio [redacted] servizio e mansarda, possibilità permute [redacted] e dilazioni pagamento. Telefonare [redacted].9489.

GUELI Bibiana villino (chalet) soggiorno 3 cameretta cucinino bagno tavern[redacted] terreno 48 milioni. [redacted]. 380.231.

GUELI rustico [redacted] Canavese 3 camere semia[redacted] fienile cantina [redacted] 13 milioni. [redacted]. 380 231.

GUELI (Valsusa) rustico 2 camere semiabitabili [redacted] fine settimana prezzo [redacted] sante. Tel. 380.231

INV.IMM. vende nel Canavese a Barbania (31 km To) ampia casa di campagna con cortile indipendente, libera, centro [redacted] L. 53 milioni. Tel. 518.283 - 518.985.

IPI Valle d'Aosta - Cervinia Cielo Alto vendiamo appartamento ottimamente arredato: ing[redacted], soggiorno, angolo cottura, 2 camere, doppi servizi, 2 balconi, posti auto coperti, 138 milioni. Telefonare 511.382 - Aosta 0165 43.741.

IPI Valle d'Aosta S. Marcel fraz. Champremier tranquilla località a 1300 m. s.l.m. [redacted] vi[redacted] di [redacted] costruzione molto curata e ben rifinita completa di arredo [redacted] 1500 m. di g[redacted]. 165 milioni. [redacted]. 511.382 - Aosta 0165/43.741.

IPI Valle d'Aosta Villair di Quart 8 km. da Aosta vendiamo monolocale arredato. 40 milioni più mutuo. [redacted]. 511.382 - [redacted] 0165/43.741.

IPI 511.382 vende a [redacted] Ligure panoramico: salone, 2 [redacted], cucina, [redacted] servizi con ampi terr[redacted] box

LAIGUEGLIA vista [redacted] panoramica vendesi appartamenti pronta consegna, mono-bi-trilocali, 200 mt mare a partire da [redacted] milioni. Tel. (0182) 460.044.

NON ACQUISTARE

[redacted] Valle Susa senza telefonarci. Impresa [redacted] centeri [redacted] Sansicario, Beaulard, Oulx, Chiomonte. Telefonare 011 502.110

NOVARETTO (Valdisusa) ottima posizione libera casetta totalmente rinnovata su 2 piani L. 42 milioni. Tau, tel. 502.383.

PILA Valle d'Aosta residence Ciel Bleu vendonsi bilocali [redacted] terrazzo completamente arredati, [redacted], riscaldamento a pannelli [redacted] Telefonare 011 532.794

RESIDENZA Giardino [redacted] Rose [redacted] piscina ampi spazi verdi impresa vende direttamente [redacted] ultimi alloggi ufficio vendite in cantiere aperto anche festivi tel. 019 670.153

RIVIERA

Ligure Ponente acquista la tua casa a 50 [redacted] dal mare in multiproprietà a partire da L. 4 milioni. Telefonare 0182 979.001 - 903.81.

ROLETTO villa [redacted] soggiorno 2 camere cucinetta bagno [redacted] 2000 mq giardino 98 milioni 500 mila. Uip 547.828.

ROLETTO [redacted] signorile nuova costruzione cucina salone [redacted] servizi mansarda ampio seminterrato con taverna terreno [redacted]. Venda. Telefonare 0121 52.210.

RUSTICI di ogni tipo, vari prezzi, dimensioni e località, da ristrutturare o ristrutturati, mu[redacted]. Casamercato 650.3805.

[redacted]O a 30 km Torino in collina con acqua luce cortile vendo 11 milioni più 10 milioni mutuo. Telefonare 0124 318.33.

RUSTICO libero ristrutturato, con scala interna, Andezeno - Marentino (25 km [redacted] Torino) 4 [redacted] bagno, 2500 mq terreno, 43 milioni. Failla & Berinetto 741.2874.

RUSTICO 50 km Torino, Murisengo (At), fra[redacted] Sorina, 6 vani più porticato, cortile privato, orto. L. 38 milioni. Gabetti 011 - 5767.

S. [redacted] nuova struttura [redacted] muratura villetta a 2 piani fuori terra, terreno mq 800, L. 112 milioni. Tel. 960.7703.

[redacted] Ulzio nuovi panoramici mono bi trilocali personale sul posto sabato e domenica in via Signal ([redacted]ale ovest). Maiora 749.5989

[redacted] d'Ulzio in recente costruzione, [redacted] giorno [redacted] zona cottura: 2 camere, bagno, box auto. L. 95 milioni. Tel. 011 - 513.916.

[redacted] villa collinare panoramica con giardino tripli servizi lavanderia tavernetta. Tel. 0175 413.14.

[redacted] in villa centrale con parco, bilocali, trilocali e antico, salone, 2 camere, cucina. Tel. 0184 70.684 - 64.021.

SANREMO libero [redacted] mercato, [redacted] Agosti, signorile salone, 2 camere, cucina, servizi, mq 116. L. 186 milioni. Tel. 556.805.

[redacted] signorile soggiorno camere cucina bagno giardino 135 milioni. Telefonare 0184 883.156.

[redacted] villetta soggiorno 2 [redacted] cucina biservizi giardino. Telefonare [redacted] Mi-To Sanremo 0184 883.[redacted].

SANREMO vista mare 3 camere studio cucina doppi servizi L. 170 milioni. Telefonare 513.853.

[redacted] Palau centro [redacted] direttamente in [redacted] Demaria [redacted] porticciolo turistico con ormeggio gratuito ultimi appartamenti vista dell'arcipelago de[redacted] M[redacted] Telefonare 0789 709.269.

UTIP-AT (0141) 55.626 vende Castelnuovo Belbo grazioso casetta indipendente [redacted] re servizi [redacted] ampio sluola antistante acqua [redacted] e luce L. 18 milioni 900 mila.

VAL della [redacted] in villa appartamento nuovi, [redacted] ingresso e giardino privato, mutuo. Grimaldi 953.2832.

VALLI di Lanzo Viù alloggi in casa bifamiliare cucina 3 camere bagno box terreno [redacted] 2000, occasione. Tel. 220.6848.

VILLA a [redacted] Villaggetto centro di salone 4 [redacted] cucina 2 bagni grande seminterrato giardino. Gabetti [redacted]3.

[redacted] in costruzione nel Saluzzese: 4 vani servizi taverne[redacted] rimessa e mansarda vendo privatamente. 987.6224 - 947.2991.

VILLETTA montagna 2 camere soggiorno cucina bagno terrazzo terre[redacted] affare vendesi permutasi dilazioni. Tel. 530.884.

2.000.000 [redacted] mutuo e dilazioni immobi[redacted] Maddaloni vende a Palau (Sardegna) appartamenti e ville a partire da [redacted] milioni. Telefonare 556.413 - 547.950.

33.000[redacted]

alloggetti a Crissolo in splendida p[redacted], dilazioni e permute. Tel. 011 502.398.

46 Ville, app., camere per vacanze, [redacted]

AL mare, [redacted] zona più tranquilla e verdeg[redacted] di [redacted] di Taggia, «Residence Riviera» appartamenti per vacanze completamente arredati e corredati tv, ascensore, bar, giardino, parcheggio. Prenotare [redacted] (011) [redacted] 758 - (0184) 43.009.

47 Alberghi, pensioni

[redacted] pensione Medusa 50 mt mare ambiente famigliare cucina casalinga settembre 2[redacted]. Tel. 0182 40.581.

CERIALE [redacted] 50 mt [redacted]. Si prenotano appartamenti in residence 2-5 posti letto anche settimanalmente. Telefonare ore ufficio 0182 979.001 - 903.81.

49 Informazioni

ALLA Sfinge investigazione controllo infedeltà rintracci ovunque. Via Bruno [redacted] angolo via Roma. Tel. 534.815.

51 Occasioni

MERCATINO [redacted] Mobile [redacted] soggiorno camere letto ecc. Strada del Fortino 34 pomeriggio. Tel. 296.949 dopo ore 15,30.

52 Varie

A.A.A.A. GIOIELLERIA compra oro argento monete gioielli prezzo massimi corso Peschiera 161 angolo Villarbasse, tel. 334.832.

A.A. ACQUISTA antichità anticaglie mobili rinascimento barocco liberty dischi sgombero alloggi. Tel. alta R. S. 257.284.

[redacted] **ACQUISTO** mobili 800 quadri tappeti arredamenti completi argento soprammobili sgombero alloggi Perria tel. 578.241.

A.A. SGOMBERO ville alloggi [redacted] acquisto mobili '800 e oggetti di [redacted] genere recomi anche festivi. Tel. 280.196.

[redacted] **MAGA** Cleo cartomante veggente [redacted] toglie ogni negatività risolve rapidamente problemi d'amore affari. Tel. [redacted].

[redacted] anticaglie mobili oggetti [redacted] rimanenze piume d'oca rottami sgombero alloggi cantine. Tel. 485.440 ore pasti.

CARTOMANTE [redacted] radiestesista risolve fortune con[redacted] invidie negative lega la persona amata ecc. Tel. 309.7730.

COMPRO libri antichi [redacted] grandi enciclopedie libri arte collezioni varie. Cartoline. Telefonare ore negozio 839.7720.

[redacted] «Circe» vegg[redacted] cartomante radiestesista consiglia risolve problemi d'amore vi farà tornare la persona [redacted] pentacoli protettivi. Tel. 696.6773 solo [redacted] ne, via Muratori 13 Torino.

MONTONI 175-[redacted] giacca gonna 380 mila, castorino 850 mila, nostra produzione. Via Rodi 24, tel. 701.709 - Grugliasco.

STATALI possibilità acquisto abbigliamento lavatrici tv color [redacted] speciali buoni riteali senza acconto, immediata consegna. [redacted] 011 443.167.

CINEMA GIOVANI

SVIZZERI E RUSSI SULLO SCHERMO

A SCUOLA

Nasce il film «sociale»

DA «MORMORII IN CLASSE»

Che cosa può avvicinare la piccola e arrabbiata cinematografia svizzera la possente struttura classica «Mosfilm» sovietica?

I Festival il «Cinema Giovani» di Torino che giunto ieri a metà del suo itinerario, provocano di queste piccole curiosità l'avvicinamento delle proiezioni più disparate. Per le Tematiche giovanili Jacusso e Franz Rickenbah hanno lavorato con scolaresca di Zurigo delineando con **Mormorii in classe** quadro critico della ralità sociale contemporanea; Arkadij Sirenko in **La sorgente** per sezione Opere pri- cercato di togliere l'enfatico peso della tradizione da un racconto ambientato in tempo di guerra.

Si può dire che la coppia svizzera e l'esordiente sovietivo dimostrano coraggio nel sondare profondamente due realtà profondamente radicate nelle rispettive culture: in Svizzera diritto e l'organizzazione della cultura sono fatto acquisito, nell'Unione Sovietica la guerra patriottica del '39-45 rappresenta un discorso continuamente ricorrente. Forse il tratto che accomuna **Mormorii in classe** e **La sorgente** la polemica velata, la discrezione nel dibattere argomenti quasi tabù.

I ragazzi **Mormorii in classe** hanno le preoccupazioni dei loro coetanei: primo che svanisce, professore che esagera in severità, una compagna difficile da integrare nella piccola comunità. Eppure i due registi, un paziente lavoro condotto per gran parte con i quindicenni attori improvvisati, oltre le solite questioni: si scopre un professore fanatico di Sparta quindi bellicismo, un altro che tiene un libro segreto sulle di studenti insegnanti. In tanti hanno già conosciuto Giustizia, in troppi serpeggia il malcontento.

Per Sirenko l'osservatorio in **La sorgente** è un villaggio russo dove la vita nel '41 scandisce i suoi eterni ritmi lenti. Nemmeno la notizia che la Germania di Hitler ha aggredito Paese cambia la mentalità dei contadini. S'intuisce che stroncherà il destino di parecchi, si dice che la guerra è lontana. Intanto giungono le prime cartoline di precetto e le donne di casa impastano il pane senza più sorridere; forme che i loro uomini porteranno nello zaino quando troveranno isolati fronte.

Con qualche concessione al patriottismo bambini e alla saggezza dei vecchi, il film cerca lentamente e sicuramente sua autonomia rispetto ai modelli socialista.

LATTUADA RACCONTA

Un ragazzo 68 anima e provoca i primi dibattiti del Festival Cinema Giovani: si chiama Alberto Lattuada. L'hanno convocato per una testimonianza diretta sulle difficoltà dell'esordio e il regista parla dell'urlo sgomento che suscitò nel '42-43 la proposta ridurre **Giacomo l'idealista** dal libro di Emilio De Marchi: **«Come? Debuttante Ponti produttore, debuttante Lattuada regista, la protagonista Berti, debuttante l'operatore Nebiolo!».**

Ponti combattivo, Lattuada determinato. **Giacomo l'idealista, Un colpo di pistola, Quattro passi fra le nuvole** e **Ossessione** uscì e diede l'ultimo scossone al traballante cinema nostrano dei telefoni bianchi. La proiezione è stata salutata da applausi e paragonata anche polemicamente altre moderne prime. L'atmosfera di festa è stata poi gelata dallo stesso regista il quale ha confermato perplessità alcuni spettatori. **«Pensavate di vedere il mio e lo ve- purtroppo testa, decapitato. La sorte ha voluto che, a distanza di 39 dalla sua uscita, il primo rullo ritrovato — per un disguido di stampa — dal pezzo di un film Gallone. Manca così la zione dell'ambiente in cui o i protagonisti».**

Il regista non ha in ogni modo approfittato dell'inconveniente per creare caso personale. Nel libro che proprio in questi giorni la collezione «Il Castoro» della Nuova Italia gli ha dedicato, contemporaneamente un **Akira Kurosawa** di Aldo Tassone, l'autore Claudio Camerini scrive che rilevato un aspetto sempre presente nel cinema Lattuada: **«L'esigenza di trovare, in ogni aspetto reale, momento comprensibile, logico, razionale».**

Allora Lattuada, nel congedarsi Torino, e scrive al sindaco Diego Novelli che, al di là del disappunto personale, ruolo precisa **«la gravità situazione in cui travano le cineteche quasi tutto il mondo. Ripetutamente si è detto che cineteca — destinata a schedare le immagini passato e del presente — ha funzione, se non sostitutiva, grandemente integrativa dalla zionale biblioteca».**

E discretamente sottintende finanziamenti e iniziative nell'interesse della collettività.

«LA VELA INCANTATA» E «FORTY DEUCE» DI MORRISSEY

SCANDALOSO

Ecco il film dello che dovrebbe portare, già a Cannes nella «Un certain regard», anche a Torino vele della malizia e della vistosità.

Di **Forty Deuce** molti unicamente un abbozzo di trama. Il regista Paul Morrissey ha adattato commedia Alan Browne mettendo al centro rappresentazione il cadavere d'un ragazzo dodici anni che batteva il marciapiede morto per un'overdose.

Siamo in una stanza d'albergo della 42ª York che quattro uomini senza qualità, quattro «marchette», usano per convegni proibiti o per soste affannose. Uno di loro un debole per il ragazzo, altro voleva venderlo per trovare i dollari con cui chiudere un pericoloso affare di cocaina con una banda di neri. Attorno alla salma di questo infelice che non ha conosciuto nulla nella vita, si scatena serie di interessi di movimenti.

Interverrà il protettore dei quattro suggerendo di eccitare droghe fortissime un povero degenerato loro cliente abituale, il quale s'accorgerà della morte e si risveglierà dal sonno con la brutale sensazione aver commesso un assassinio. Il protettore ha ragione, il cliente si trova nei guai. Ma neppure questa una soluzione, intorno al letto scaturisce inferno debolezze e di dissoluzioni.

Il soggetto, duro e insolito, non trova compiacimenti nella regia Morrissey, regista che quando sul serio come in **Trash** o si vende come in **sangue di vergine...** **sete**, non mezze misure. qui un'eccezionale sfrenatezza verbale definizioni gravi e ripetute presumibilmente riprese dal testo originale che ambisce pure fotografia quasi antropologica della 42ª oggi.

Ma veniamo alle immagini, quelle che per loro ritrosia hanno suscitato delusioni negli amatori delle sensazioni forti. Proprio Morrissey ha spiegato al Romano che i personaggi della storia sono **«incatenati»** un destino che si sono costruiti con le loro mani, **«intrappolati»** nella stanza quel cadavere di bambino. Di conseguenza sembra giusto a Morrissey di provare **portare anche il pubblico quella stanza, per dimostrare che poteva che così, che non poteva esserci altra via d'uscita».**

Il assume andamento punitivo, esprime un'ossessione fisicamente asfissiante. Nella seconda parte dei minuti quando i quattro operano l'incredibile bidone ai loro cliente, lo scermo si allarga a «cinemascope» e suddivide in due con particolari della medesima azione contemporanea ripresi e ingigantiti.

Servizi di **Piero Perona**

LE CUPOLE
MUSIC
CAVALLERMAGGIORE (CN)
questa
MAXICONCERTO
CANTAUTORI
3 FERRADINI CASTELNUOVO 3
Ingresso L. 7000

FLASH 97.7 presenta questa sera 21,15 Palasport
ANTONELLO VENDITTI
Ingresso
Rock & folk - Poma - Calid - Asterico Breakfast - Arci - Astori (Rivoli) - Disco Shop (Settimo) - Musical box (Leini) - Magic Bus (Pinerolo)

CITTA' DI TORINO
REGIONE PIEMONTE
GAUMONT
1° INTERNAZIONALE
Presentano in anteprima europea
il film di Hal Ashby
ROLLING STONES
Domenica ottobre ore 21
al Palasport di Torino
Ingresso 5000
Prev.: ROCK & FOLK - POMA - ARCI
Organizzazione RADIOFLASH

REGIO TORINO QUESTA SERA ALLE ORE
AL TEATRO REGIO
CONCERTI D'AUTUNNO
Vienna fin de siècle
Direttore
CHRISTIAN THIELEMANN
Musiche di
Brahms, Schönberg, Bruckner
Orchestra del
TEATRO REGIO

OGGI AL NAZIONALE
«STREPITOSA PRIMA»
La più sceneggiata di tutti i tempi è ora un film magistralmente interpretato da MEROLA
FRANCESCO CALANDRESE - ALFONSO BRESCIA
MARIO MEROLA . NINO D'ANGELO .
TRADIMENTO
IDA DI BENEDETTO
ANTONIO FERRANTE · TOMMASO BIANCO · LUCIO MONTANARO
GIANNI CIARDO . RITA BINETTI . GHIGO MASINO
ANTONIO ALLOCCA · ROBERTA OLIVIERI . MARIA ZOFFOLI . REGINA BIANCHI
EDOARDO ALFIERI
ALFONSO BRESCIA
Orario film: 15 - 16,45 - 18,40 - 20,30 - 22,30

danze la perla
PER GLI AMATORI DEL BALLO

SANTHIA'
Ivan Cattaneo
VENERDI' 1° OTTOBRE
To-Mi - Casello Santhià

Che il nostro piacere finisca mai!
OGGI AL TORINO
«FORMIDABILE PRIMA»
IL MONDO DI UTAMARO
RIGOROSAMENTE VIETATO 18 ANNI

INTERVISTE SUCCESSO DEL SUO ULTIMO FILM

POZZETTO
(Porca Vacca che paura!)

RENATO POZZETTO IMPONE LA SUA TRASOGNATA COMICITA'

Renato Pozzetto, corposo giovin signore della comicità, l'aspetto più pacioccone che mai, più cialtroso del solito, ci offre un'altra delle sue interpretazioni, un umorismo meno surreale e assurdo, ma più concreto e dal retrogusto amaro. Quello di un uomo pavido che ha un solo intento: non essere trascinato a fare la guerra.

Pozzetto, com'è questo personaggio?

«In un clima di mobilitazione generale in cui vengono sbandierati gli ideali del patriottismo, dell'eroismo eccetera, io non ho né il fisico del ruolo né la mentalità guerre- . E non voglio andare al macello, perché mi voglio troppo bene».

E allora?

«E allora, quando proprio non posso sottrarmi alla visita medica militare per arruolato, mi presento all'ufficio di leva con tacchi spillo, calze a rete, muovendomi languidamente. Insomma assumo l'aspetto di diverso. Ma quella che la recita più importante della mia vita (perché come mestiere faccio l'attore) traduce in un fallimento e, con tutto il bagaglio di paure, vengo spedito al fronte».

In che modo questo personaggio diverso dai precedenti?

«Cerco sempre di fare cose diverse. Quando affronto un nuovo film studio per non ripetermi. Spesso le storie che mi vengono proposte non sono costruite proprio per me. Comunque sia, me ne approprio dosando qualche tocco diverso. Quasi sempre chiedo di partecipare alla sceneggiatura, mica l'accetto così com'è. Magari volte si discute e, mica no, mi arrabbio pure. Poi si finisce sempre col mettersi d'accordo».

Potrei chiederle una definizione dell'umorismo?

«E la madonna!... Non mica facile. E poi ce n'è vario tipo. La mia comicità, per esempio vagamente astratta. Se certe mi diverto a farle allora so che funzionano. Insomma diciamo che la comicità, quella cosa lì, è un insieme di stonature, di controsensi, chiaro no?».

Qual è stato il vero primo successo nel cinema?

«Be' la sensazione che il mio tipo funzionava l'ho avuta la prima volta con Per amore di Ofelia. *C'era una scena in cui camminavo di spalle, portando la valigia, non si riconosceva nemmeno, ma la gente rideva. Ma stesso, per la miseria, non saprei proprio dire cosa fosse da ridere. Ecco, questa è la comicità, il controsenso, l'inaspettato, l'inconsueto».*

La sua notorietà l'ha conquistata insieme a Cochi, perché vi siete separati?

«Cochi ed io ci conosciamo da ragazzini, da quando due anni. La nostra coppia nata spontaneamente. Il nostro rapporto stato così, senza nemmeno una divisione dei ruoli. Non ci siamo mai detti: io faccio così e tu fai così. Si faceva spontaneamente, come era nei nostri caratteri».

Non tornerete mai più insieme?

«Mah, non lo so, non credo. Ognuno ha ormai preso una sua strada. Lui è molto impegnato in teatro, nel cinema. Certo, dodici anni trascorsi insieme mica si dimenticano tanto facilmente, no?».

Non c'è mai un po' di nostalgia per quei tempi?

«Be', volte ho delle nostalgie, porca vacca, ma ormai siamo divisi dalle circostanze».

In ogni attore c'è anche l'ambizione di passare alla regia, lei ha queste tentazioni?

«La regia l'ho già tentata con Saxofone. *Secondo me c'erano alcune cose che meritavano una migliore accoglienza. Non sono state recepite. Il pubblico non era ancora sintonizzato sulla mia lunghezza d'onda».*

Insomma, Pozzetto, qual è il segreto del suo successo?

«C'è un segreto? Una formula? Mica lo so. Forse bisogna stare sempre allegri, ottimisti e, per la madonna, mai incavolarsi».

Lamberto Antonelli

PRIMA AL CINEMA IDEAL

copia «La grande guerra»

PORCA VACCA — Pasquale Festa Campanile con Pozzetto, Aldo Maccione, Laura Antonelli. Comico.

Cerchiamo d'intuire perché, a seguito dei tagli apportati dal produttore Manzotti a *Porca vacca*, il regista Pasquale Festa Campanile ha chiesto alla magistratura il sequestro del film che non riconosce più come suo. Festa Campanile lamenta l'eliminazione d'una scena di fucilazione (forse credeva di avere girato *Orizzonti* a *gloria* al posto di Kubrick), del ritratto d'un generale ottuso (*Uomini contro* di ?), d'un assalto che si risolve a carneficina (*All'Ovest niente di nuovo* di Milestone?).

TRAMA — E' tratta pari pari da *La grande guerra*, grande film. Due disgraziati com'erano Gassman e Sordi cercano di cavarsela a trincea in trincea tra '15 il '18, mentre la meglio gioventù Europa non trova scampo. Una ragazza e divisa tra i due assicura un sorriso che forse c'è spe- Poi un giorno gli austriaci la violano la ragazza si vendica patriotticafacendo saltare una diga che ne arresta l'avanzata.

— Forse le sequenze tagliate avrebbero assicurato alla commedia drammatica di Festa Campanile un suo equilibrio. Ci troviamo invece a ridere forte con i cascami della commedia italiana e con un Pozzetto, sempre bravo lunare, che un anno a teatro ci restituirebbe al meglio. Lo sfondo sociale e la stessa geografia ambientale del racconto sbozzati alla svelta, quasi dimenticati da un regista che aveva fretta di girare più impegnativo *La ragazza Trieste*.

Da non trascurare la parlata veneta di Aldo Maccione Laura Antonelli. Provocherà un mucchio di sincopi ai Nane e alle Anzolete che vivono in nelle diverse zone d'Italia.

p. per.

STASERA Su Rete 1 spettacolo giovane

BONCOMPAGNI
ha di nuovo carta bianca

Boncompagni questa volta ha pensato di fare uno spettacolo per ragazzi anche dopo cena?

«Niente affatto, è uno spettacolo per adulti fatto di artisti che vuole il caso siano minorenni».

E tra gli adulti non c'è più nessuno?

«Non so, può darsi ci sia qualcuno bravo, non sono così tanti. Vede, questi non sono degli enfants prodiges, *sono dei ragazzi normalissimi che vanno scuola, che si preparano con grinta a essere dei valenti professionisti».*

Come li ha trovati? Sono stati convocati dalla Rai?

«No, li ho cercati io, in giro per l'Italia. Nelle varie scuole».

E' impressione o realtà fatto che la Rai a Boncompagni lasci sempre carta bianca? Come mai questi privilegi?

«Probabilmente non è vero che la Rai soffre di elefantiasi come spesso si dice, che la macchina burocratica blocchi tutto e tutti. I miei spettacoli hanno registrato alte frequenze di spettatori, e la Rai si fida».

ideatore-conduttore di una nuova comicità un po' pazza, è passato alla regia grossi spettacoli, sempre con la tv, a quando il cinema?

«Ho sempre detto il cinema mai, purtroppo mi tocca farlo, è indispensabile per definirsi registi. Fra un mese inizierò quindi le riprese di questo mio debutto cinematografico».

Produzione, interpreti, soggetto?

«Le ho già detto che inizierò un film, e mi sembra una grossa notizia. Per il resto ho abbandonato il mio istinto di improvvisazione. Sarà una storia un po' pazza, gli interpreti sono tutti sconosciuti, forse Isabella Ferrari non sarà un nome nuovo, trattandosi della mia fidanzata».

Come trova le idee per uno spettacolo?

«In mezz'ora, non un minuto di più».

Laura Gabbiano

STASERA Al Regio e Conservatorio

CONCERTI
Vienna e il «Cimarron»

Questa sera due appuntamenti d'eccezione con la musica: il primo al Regio dove l'orchestra diretta dal maestro Christian Thielemann propone un altro dei concerti della rassegna «Vienna fin siècle».

Il programma propone, dopo la Ouverture accademica *di Brahms un lavoro assai curioso Schoenberg redatto nella forma del concerto per violoncello e orchestra. Si tratta non di un'opera dodecafonica ma di una trascrizione redatta in termini moderni del concerto per clavicembalo orchestra di Georg Matthias Mon, un compositore attivo nel XVIII secolo che rivive nella prospettiva derna di Schoenberg.*

Punto di forza della serata però quarta sinfonia di Anton Bruckner, denominata anche «Romantica». Le dimensioni di questo capolavoro sinfonico sono monumentali ma da ogni battuta sprigiona un fascino tra il solenne il narrativo. L'immensa storia s'inizia e si svolge intorno ad un solenne richiamo del corno con un'orchestrazione sontuosa e massiccia che moltiplica dilata all'infinito gli echi di quell'idea iniziale. L'effetto è immancabile e l'ascoltatore viene inesorabilmente ghermito da questo fantasioso romanzo sonoro irto di guglie.

Al Conservatorio, per il Festival di Antidogma-Musica, *si potrà assistere all'esecuzione de* El Cimarron *di Hans Werner Henze, uno dei pochi lavori contemporanei che abbiano conquistato pubblici larghissimi.* El Cimarron *è uno strano recital per quattro musicisti, di mezzo tra il concerto lo spettacolo di teatro da camera in cui un baritono, flautista, un chitarrista e un suonatore di percussioni devono raccontare la storia del* Cimarron.

Nel l'etnologo Miguel Barnet conobbe Cuba un negro di anni che era appunto Cimarron. *Registrò il racconto della sua terribile vita da questa confessione lo scrittore tedesco Hans Magnus Henzesberger trasse un drammatico vibrantissimo libretto musicato poi Henze. L'inaudita forza del canto e della recitazione, la varietà incredibile timbri, i quattro musicisti devono suonare ogni sorta strumenti, e la violenza sgomentante del documento vissuto fanno del* Cimarron *un capolavoro.*

e. re.

STASERA Il ritorno del cantautore

VENDITTI
Sorpresa al Palasport

Antonello Venditti — pedana stasera al Palasport — arriva a Torino con il solito atteggiamento disponibilità ed apertura, in perfetta sintonia con il suo ultimo album «Sotto la pioggia». Un disco quest'ultimo dai toni rilassati, in cui la tristezza è sempre temperata speranza. E' Venditti «rigenerato» quello che torna dopo anni di assenza nel capoluogo piemontese. Dalla sua ha la forze di un linguaggio musicale potente e corposo e un'ispirazione sempre più suggestionata da immagini universali piuttosto che da ammiccanti situazioni quotidiane di facile presa.

Oggi pomeriggio prima delle prove e del recital il cantautore romano sarà in giro a visitare Torino e per riprese di special televisivo che andrà in onda il 7 novembre dopo la Domenica sportiva. scelta delle riprese proprio in questa città casuale, visto che Venditti ha dedicato una canzone all'ex capitale d'Italia.

Numerose infine le curiosità che Antonello riserva pubblico in questo tour '82. L'inizio del concerto, su basi registrate, affidato alle introduttive dell'inno di Mameli sulle quali prende il via il brano «Italia». Durante l'esecuzione «Stukas» due grossi aeromodelli volteggeranno palco.

C'è attesa per inediti arrangiamenti con cui il cantautore ha rivestito alcune vecchie «Roma capoccia» «Campo de' Fiori». A queste vanno aggiunte anche un paio di sorprese che variano di concerto concerto in quanto sorpre- — dicono gli addetti ufficio stampa — devono rimanere fino all'ultimo momento.

Al ristorante CUCCO
25 ipasti
...primi e a ...
carrello di dolci
L. 14.000
bevande escluse
servizio serale prolungato
prenot. tavoli c. Casale 89 - Tel. 830.416

DELLA PANTERA ROSA
con il nuovo impianto musica ti aspettiamo tutte le sere in
DISCOTECA
v. G. Ferrari ang. v.

EDEN ORE 21
BALLO TUTTI
GIOCO
tutti degustazione gastronomica

LE PARADIS
(v. S. Massimo 14 - tel. 83.07.75)
Stasera ore 21 debutto di ROMMY
e il suo complesso Animatori
CARLO WILLIA
Ingresso libero

DU Parc
del salotto Torino

ALFIERI
STASERA ORE 21
COMP. STABILE
DUCHESSA DEL BAL
tenore: FRANCO ARTIOLI

CARIGNANO, ore 21
Franco
BARBERO
successo
Tel.

TEATRO GOBETTI
domani, 21
CATTIVI MESTIERI
Azione mimata per attore
di e con Franco CARDELLINO
Tel. 54.45.62

IN POLTRONA DAVANTI ALLA TV

CINEMA-GIOVANI
in diretta su Rete 3

Rai-Rete 1

ORE 20,40

Illusione, varietà. Dopo due naufragi televisivi, Sotto le stelle e Patatrac, Boncompagni torna alla regia con un nuovo varietà, in parte imperniato sulle esibizioni perlomeno strabilianti del prestigiatore quarantunenne Silvan, in parte su quelle canore di Rettore (che stasera canterà l'estivo e implacabile Lamette) e in parte su quelle varie di ballerini e cantanti giovanissimi.

Assente Isabella Fogliazza, in arte Ferraris, stellina del primo spettacolo di Boncompagni e ormai esclusivamente relegata al ruolo di fidanzata del regista, la star della trasmissione sarà quella Gegia Antoniacci che due anni fa recitò dodici scenette quasi identiche sul duetto manager imbroglione-aspirante cantante, e che adesso torna a riproporle (sempre con Giorgio Bracardi come partner) più o meno tali e quali.

Si parlava di ospiti minorenni: sono moltissimi. Stasera vedremo i sedicenni Eugenio Buratti e Sabrina Lenzi, ballerini classici. Nelle prossime puntate faremo conoscenza con il pianista quattordicenne Carlo Balzaretti, la ballerina solista tredicenne Maria Chiara Sasso e i ballerini moderni Gea e Manolo, rispettivamente di 8 e 12 anni. Se stasera Silvan stupirà (tra il resto cambierà due ragazze con due cagnolini), anche il conduttore del programma, Giancarlo Magalli, stupirà un poco, ma solo per il ruolo di secondissimo piano che gli è stato attribuito.

ORE 21,45

Il ritorno del santo, telefilm. Dopo 114 episodi (attualmente in onda tutti i giorni su Canale 5), Roger Moore, consacrato ormai al personaggio di 007, cede Simon Templar al volto peraltro somigliantissimo al suo di Jan Ogilvy. La nuova serie prevede un andamento consimile a quello della precedente, naturalmente con abbondanza di azione, varie bellezze internazionali e il protagonista perennemente illeso.

Nato nel 1928 dalla penna di Leslie Charles (Leslie Charles Boyer Yin, forse discendente da un'antica dinastia nobile cinese), approdato al cinema nel 1937 (sono 12 fino ad oggi i Templar del cinema e della tv), Simon Templar è un incrocio tra il cavaliere errante, il ladro gentiluomo e il paladino della giustizia. Combatte strapotenti criminali, sgomina gang e libera dai crucci vittime di tutti i generi sempre comunque ricavando anche un utile, ogni volta considerevole, per mantenersi più che lussuosamente in vita.

Il soprannome di «Il santo» parrebbe derivargli sia dalle iniziali del suo nome (ST in inglese è l'abbreviazione di Santo), sia dall'immagine che lo accompagna, un omino stilizzato con l'aureola, e sia dalle buone intenzioni che motivano tutte le sue imprese. Coprodotto dalla Rai e dall'inglese Itc, il nuovo telefilm è stato girato in parte anche su sfondi nostrani, a Roma, a Firenze e immancabilmente a Venezia. Tra gli interpreti, «ospiti» di una puntata troviamo molti nomi noti: Mel Ferrer, Helmut Berger, Elsa Martinelli, Britt Ekland, Carole André e Olga Karlatos. Tra le presenze anche due curiosità: Rosalino Cellamare, non ancora divenuto noto come Ron, e Andrea Occhipinti, che vediamo in questi giorni nei panni di Fabrizio Del Dongo, protagonista della Certosa di Parma.

Rai-Rete 3

ORE 18,30

In diretta da Torino: Cinema giovani '82. Panoramica, come dice il titolo, in diretta, sul Festival internazionale Cinema Giovani inaugurato sabato scorso. Il Festival offre ai giovani autori la possibilità di presentare i loro film ad un pubblico abbastanza consistente ed al giudizio della critica. La Rete Tre prevede di collegarvisi ancora una volta, alla stessa ora domani. I collegamenti avranno luogo in pieno svolgimento del Festival, durante le proiezioni pomeridiane. Vi parteciperanno protagonisti grandi e piccoli del cinema contemporaneo e saranno trasmessi spezzoni di pellicole assolutamente inedite.

La stessa Rai partecipa alla rassegna con tre sue produzioni: Farsi uomo - Oltre la droga (che vedremo sulla Rete Due il 12 ottobre); La vela incantata, di Mingozzi, già presentato a Cannes, e Viaggio in città di Egidio Eronico e Sandro Cecca. Il panorama del Festival viene inoltre arricchito da retrospettive poco conosciute di registi ex giovani (tra cui Bellocchio, Bertolucci e la Cavani) per un utile confronto.

ORE 20,40

Lo scatolone, varietà. Siamo già alla settima puntata del composito varietà registrato a Torino lo scorso giugno. Buzzanca è sempre protagonista, in veste inedita di clown, affiancato dalla bella Ambra Orfei, non disinvoltissima, ma forse solo a causa dei suoi sedici anni. Qualche numero di cabaret prelude alla parte centrale del programma con Gino Paoli che canta una canzone e presenta un filmato, un po' lungo, sul non notissimo cantautore Ciro Sebastianelli. Tra i gruppi comici in cartellone, per la seconda volta compare quello del Parione, trio napoletano che fa rimpiangere un po' la Smorfia.

Di quest'ultimo gruppo, per chi volesse rivederne le gesta, segnaliamo repliche in abbondanza di note gags dei tempi d'oro nel revival Figure, figure, figure, su Rete Due alle 16.30.

SPORT

RETE TRE: 14,30 Campionati italiani assoluti di tennis, quarti di finale maschili e femminili

ITALIA 1: 23,15 Cronaca di un incontro di boxe

RETE 4: 23,30 A tutto gas, rubrica di automobilismo

TELE CUPOLE: 18,30 Hockey stars

SEGNALIAMO DUE FILM IN TV

Canale 5

ORE 21,30

Contratto marsigliese, Inghilterra - Francia poliziesco 1974. Film d'azione con pochissime novità, ma retto dal regista Parrish (Casinò Royale è forse il suo film più noto) che ne fa un gioiellino nel suo genere. Ci sono anche tre grandi attori e tutti e tre in stato di grazia: Anthony Quinn è un poliziotto nevrotico ed affannatissimo; Michael Caine è un killer almeno gelido (e non simpatico), James Mason (lo si ricorda nell'Agente speciale McIntosh) è un raffinatissimo ed elegantissimo boss. Si sprecano suspense e pistolettate, cioè il meglio di quanto si possa desiderare da un poliziesco.

Rai-Rete 3

ORE 22,15

L'amore fugge, Francia drammatico 1978. Doppiato appositamente dalla Rai per essere trasmesso stasera, il film non è mai uscito in Italia se non nella versione originale con sottotitoli destinata ai cineclub. Si tratta dell'ultimo capitolo della saga di Truffaut imperniata sulla vita non eccezionale di Antoine Doinel. Lo vediamo divorziare da Christine, lavorare come correttore di bozze, pubblicare un romanzo e iniziare una nuova love story.

L'aspetto più interessante è questo: l'incontro con Colette, vecchia fiamma, gli riporta alla mente momenti del suo passato.

DOVE ANDIAMO STASERA IN CITTA'

UNA VIENNA
(ma a fin de siècle)

TEATRO

ALFIERI, piazza Solferino 4, ore 21, la compagnia stabile L'Operetta, di Millo Clava, presenta «La duchessa del Bal Tabarin», di Leon Bard. A Parigi, Edy, graziosa telefonista di Stato, è insidiata dal duca di Pontarcy, ministro delle Poste. Edy però è innamorata di Ottavio, principe in incognito, Ottavio a sua volta è incapricciato (e corrisposto) dalla bella moglie del ministro, Frou Frou, ex stella del Bal Tabarin.

Pubblico: tutti.
Durata: due ore e trenta minuti.

Ingresso: poltrone platea, lire 10 mila; poltrone galleria e poltroncine platea, lire 7000.

CARIGNANO, piazza Carignano, ore 21, «Pensione Passatempo», due atti comici di Emmeci, con Franco Barbero, Alfredo Rizzo, Ivana Erbetta. In una pensione torinese, nella quale vivono diversi tipi curiosi, arriva dalla campagna Michele Dolcetto (Franco Barbero) reduce da una delusione d'amore.

Pubblico: tutti.
Durata: due ore e 15 minuti.
Prezzo: 12 mila lire.

CINEMA

Questo il programma pomeridiano e della mattinata di domani del 1° Festival internazionale Cinema giovani Torino '82:

OGGI:

ROMANO — Ore 15 Opere prime: *Traveller* di Joe Comerford (Irlanda, 1981, 80'): 17.30 Opere prime: *Oyoon la tanam* (Ad occhi aperti) di Raafat El Mihi (Egitto, 1981, 115'): 21.30 Opere prime: *No eran nadie* di Sergio Bravo-Ramos (Cile/Francia, 1980-82, 87').

INFERNOTTI — Ore 15 Spazio aperto: *Scuole di cinema* (Centro Sperimentale di Cinematografia, Roma, e Institut des Hautes Etudes Cinématographiques, Parigi): 21.30 Tematiche giovanili: *Farsi uomo - Oltre la droga* di Maricla Boggio (Italia, 1982, 100').

CANNOCCHIALE — Ore 15 Spazio aperto: Proiezioni no stop 16 Super/8.

CROCIERA — Ore 15 Spazio aperto: Proiezioni no stop video.

MOVIE CLUB — Retrospettiva: il cinema italiano che oggi ha 20 anni: 14.30 *Le pillole d'Ercole* di Luciano Salce (1960, 85'): 16.30 *Un tentativo sentimentale* di Pasquale Festa Campanile e Massimo Franciosa (1968, 92'): 18.30 *Il rossetto* di Damiano Damiani (1960, 94'): 21 *Chi lavora è perduto - In capo al mondo* di Tinto Brass (1963): 23 *Luciano, una vita bruciata* di Gian Vittorio Baldi (1963, 88').

MASSIMO — Ore 21.30 Anteprime: *Summer Lovers* di Randal Kleiser (Stati Uniti, 1982).

DOMANI:

ROMANO — Ore 9 Opere prime: *Oyoon la tanam* (Ad occhi aperti) di Raafat El Mihi (Egitto, 1981, 115'): 11 Opere prime: *Traveller* di Joe Comerford (Irlanda, 1981, 80').

MASSIMO — Ore 9 Proiezioni riservate alle scuole: 11 Proiezioni riservate alle scuole.

Cinema **Cannocchiale** e **Crociera** sono presso l'Unione Culturale, via Cesare Battisti 4.

Prezzi: tessera giornaliera (per l'accesso alle proiezioni) L. 2000: tessera permanente (per tutta la manifestazione) L. 10.000.

Film della Retrospettiva saranno replicati al Movie Club ogni giorno dalle ore 9 alle 13.

Materiali di Spazio aperto saranno replicati ogni giorno negli Infernotti dalle ore 9 alle 13.

Sistemi di traduzione simultanea funzioneranno al Romano e agli Infernotti (in cuffia) e al Massimo (in over-sound).

Allo **ZETA D'ESSAI** via Cibrario 88, solo oggi, ore 18.30 e 21.45: *La dolce vita*, di Federico Fellini, con Marcello Mastroianni, Anita Ekberg, Yvonne Fourneaux, Alain Cuny, Valeria Ciangottini.

IL PERSONAGGIO

MARISA SANTIN, *cassiera del cinema Reposi.* *«Nelle mie giornate di libertà vado al cinema. Ultimamente ho visto "Guerre Stellari". La fantascienza mi interessa molto così come prediligo i film allegri e divertenti privilegiandoli nei confronti di quelli cosiddetti impegnati che trovo molto barbosi. La televisione? Sì, guardo anche quella, ma solo il telegiornale».*

I CONCERTI

LE CUPOLE, Cavallermaggiore, ore 22, maxi-concerto con Goran Kuzminac, Marco Ferradini e Mario Castelnuovo. — Tre cantautori che vanno per la maggiore, tre modi diversi di esprimersi e interpretare le varie canzoni. Sono in tournée da più di quattro mesi e il loro successo non accenna a scemare. Chi è uscito fuori di prepotenza è stato Marco Ferradini con il suo motivo «Teorema» (oltre centiventimila copie vendute nell'arco di soli cinque mesi).

Pubblico: tutti.
Orario: dalle 21 all'1.30.
Ingresso: lire 7000.

PALASPORT, ore 21.15, concerto del cantautore Antonello Venditti. Oggi alle 16 cento ragazzi fra i primi che si presenteranno con un qualsiasi strumento acustico (chitarre, tamburelli o comunque strumenti che non necessitano di energia elettrica) avranno diritto ad entrare e durante il corso dello spettacolo ad «accompagnare» Antonello e la sua band in alcune canzoni concordate preventivamente. «Il progetto — dice Venditti — non nasce oggi dal nulla. Da molto tempo avevo in mente un qualcosa del genere, un'occasione per stringere un contatto più diretto con il mio pubblico. Un paio di mesi fa il quadro mi si è fatto più chiaro: dopo un giro promozionale per le maggiori emittenti private italiane, mi sono reso conto che il modo più immediato di coinvolgere i ragazzi era farli suonare con me».

Pubblico: tutti.
Durata: due ore.
Ingresso: lire 7000.

REGIO, ore 21, «Concerti d'Autunno '82 - Vienna fin de siècle». Musiche di Johannes Brahms (Ouverture Tragica, op. 81): Arnold Schönberg (concerto in re maggiore per violoncello e orchestra: Arturo Bonucci, violoncello): Anton Bruckner (quarta sinfonia in mi bemolle maggiore-Romantica). La direzione dell'orchestra è affidata al maestro Christian Thielemann.

Pubblico: appassionati, amanti della musica.
Durata: oltre le due ore.
Ingresso: lire 3000 (ridotti, lire 2000).

CONSERVATORIO, ore 21 «5° Festival internazionale di musica antica e contemporanea». Mauro Trombetta, Antonmario Semolini, Dora Filippone, Daniele Vineis, presentano Hans Werner Henze: El Cimarron, recital per quattro musicisti, baritono, flauto, chitarra e percussione; realizzazione a cura di Antidogma musica.

Pubblico: appassionati, amanti della musica.
Durata: oltre le due ore.
Ingresso: lire 1000.

Rete uno

13 — **Cronache italiane**, attualità
13,30 **Telegiornale**
14 — **M.A.S.H.: L'etichetta**, telefilm
14,30 **Oggi al Parlamento**
14,40 **In diretta con il Tg1**, attualità
15 — **Schede d'arte applicata: I mille anni di Murano: La storia**, documenti
15,30 **La valle dei Craddock**, sceneggiato. Quarta puntata: 1905, una drammatica nascita
16,20 **Jackson five**, un cartone animato con le canzoni e le avventure del celebre complesso. Quinta puntata: **Stelle e strisce**
16,45 **Dick Barton agente speciale**, telefilm. Terzo episodio — *Dopo la sparizione di Rex, il rapimento di Virginia e l'inspiegabile furto nel deposito di tabacchi, Barton concentra i suoi sospetti su uno strano tipo: Charles. Ma questa scoperta non è che la prima di una serie*
17 — **Tg1 flash**
17,05 **Avventure e amori di Nero, cane di leva**, cartoni animati. Quarto episodio
17,20 **Tre nipoti e un maggiordomo: I figli dei fiori**, telefilm — *Crissy è decisa ad unirsi ad un gruppo di hippies e lo zio Bill, dopo aver visitato l'appartamento in cui vivono i nuovi amici della giovane, le dà a malincuore il permesso di trascorrervi alcuni giorni*
17,45 **Gli antenati**, cartoni animati
18,20 **Giorno per giorno**, attualità
18,50 **Chi si rivede? - Tante scuse**, spettacolo musicale di Terzoli e Vaime. Regia di Romolo Siena. Quarta puntata
19,45 **Almanacco del giorno dopo**
20 — **Telegiornale**
20,40 **Illusione**, spettacolo di varietà di Gianni Boncompagni. Con Silvan, Rettore, Francesca «Gegia» Antoniacci, Giorgio Bracardi. Prima puntata
21,50 **Il ritorno del Santo**, telefilm. Primo episodio: **Una guerra privata** — *La figlia di un generale muore per un'overdose. Templar, suo amico, s'infiltra nel traffico della droga fingendosi uno spacciatore. Le indagini lo portano in Camargue, ma un boss diffidente decide di metterlo alla prova*
22,35 **Obiettivo uomo**, una proposta giovanile per gli Anni Ottanta. Special che ripropone alcuni momenti di spettacoli del recente Meeting per l'amicizia tra i popoli
23,35 **Telegiornale**

Rete due

13 — **Tg2 ore tredici**
13,30 **Tresei: Genitori, ma come?**, attualità. Replica
14 — **Calcio**: sintesi delle partite di ritorno del primo turno delle coppe europee
15,30 **Bia, la sfida della magia: Il contratto meraviglioso**, cartoni animati
16 — **Io e i numeri**, per i ragazzi. Prima puntata: **Matematica nella vita**
16,30 **Figure figure figure**, revival televisivo senza capo né coda di Leone Mancini
17,30 **Tg2 flash**
17,35 **Dal Parlamento**
17,40 **Terza pagina**, rubrica di attualità culturale
18,40 **Tg2 sportsera**
18,50 **I professionals: Corsa cieca**, telefilm — *Bodie e Doyle vengono incaricati da Cowley di proteggere a tutti i costi un misterioso personaggio del mondo politico arabo. La faccenda però si rivela più complessa del previsto. A conclusione gli agenti del C15 hanno un'eccezionale sorpresa*
19,45 **Tg2**
20,40 **Tg2 sestante**, attualità musicale — *Di scena oggi è il tango, ballo che, al di là delle immagini che evocano passioni sconvolgenti e proibite, è in realtà un'espressione tra le più autentiche dell'anima sudamericana. Il servizio racconta la sua vera storia facendoci conoscere gli ambienti in cui è nato*
21,30 **Appuntamento al cinema**, i film che vedremo sul grande schermo
FILM 21,35 **La rosa di Stambul**, operetta di Julius Brammer e Alfred Grünwald. Musica di Leo Fall. Con Luigi Falchetti, Gabriella Ravazzi, Sandro Massimini, Grazia Moratello, Gianfranco Saletta. Ripresa effettuata al teatro comunale Giuseppe Verdi di Trieste in occasione del Festival dell'Operetta — *Favola esotica nella miglior tradizione dell'operetta viennese. Si inizia con le vicende della bella figlia del sultano di Istambul che, educata con principi occidentali, è costretta a tornare nell'harem e non ne ha nessuna voglia. Prossimamente la Rete Due trasmetterà altre due operette:* La danza delle libellule e Sogno di un valzer
23,15 **Eurogol**, panorama delle coppe europee di calcio
23,45 **Tg2 stanotte**

Rete tre

15,45 In Eurovisione con Hertoghenbosch (Olanda): **Pallacanestro: Maccabi - Cantù**,
17,15 **Malgré tout: I figli della terra ci provano ancora**, con Vittorio Biagi, Maria Teresa Dal Medico, Leda Lojodice e la Compagnia italiana di danza;
18,30 **In diretta da Torino: Cinema giovani '82**
19 — **Tg3**
19,30 **Un settembre pieno di musica**, concerti, seminari, incontri della quinta edizione di Settembre musica a Torino. Seconda parte
20,05 **I nuovi ragionieri**, documenti. Terza puntata: **Il marketing** - Intervallo con favole popolari ungheresi, cartoni animati
20,40 **Lo scatolone**, antologia di nuovissimi, nuovi e seminuovi con Ambra Orfei. Ospite Gino Paoli, «padrino» musicale di Ciro Sebastianelli
21,40 **Tg3** - Intervallo con favole popolari ungheresi, cartoni animati
FILM 22,15 Ultimo spettacolo: **L'amore fugge**, di F. Truffaut, con Jean-Pierre Léaud, Marie France Pisier, Dorothée. Francia, drammatico 1978

Svizzera

18 — **Per i più piccoli: Emilie perde la strada**, cartoni animati
18,05 **Per i ragazzi: Natura amica**, rivista mensile sulla natura e l'ambiente
18,45 **Telegiornale**
18,50 **Berndon Chase: Un nuovo amico**, telefilm
19,15 **Qui Berna**, cronache dalle Camere Federali
19,50 **Il Regionale**, rassegna di fatti e avvenimenti della Svizzera italiana
20,15 **Telegiornale**
FILM 20,40 **Uccellacci e uccellini**, di Pier Paolo Pasolini, con Totò, Ninetto Davoli. Italia, commedia 1966 — *Un vecchio corvo rivolge le sue considerazioni filosofiche a padre e figlio. Il corvo sembra convincerli della sua saggezza, ma appena si presenta il problema della pace i due lo arrostiscono e se lo mangiano*
22,10 **Grande schermo**, quindicinale di attualità cinematografiche
22,25 **Telegiornale**
22,35 **Calcio**: coppe europee, i gol dei principali incontri giocati in settimana - Al termine: **Telegiornale**

Italia1 (Antenna Nord) 58-41-25-23

14 — **General Hospital**, telefilm
14,50 **Polvere di stelle**, telefilm
15,40 **Una piccola città**, sceneggiato. Replica della settima puntata
16,30 **Sam**, cartoni animati
17 — **Bim Bum Bam**, per i ragazzi: I Superamici, cartoni animati
17,30 **Differenti strokes - Harlem contro Manhattan**, telefilm
18 — **Mimì**, cartoni animati
18,30 **Coppa Campioni**: Juventus-Hvidovre
19,30 **Sam**, cartoni animati
20 — **Vita da strega**, telefilm
FILM 20,30 **Dais Miller**, con Cybil Shepperd, Barry Brown. Usa commedia 1974. Film inedito in Italia. — *Si racconta di una giovane della provincia americana che cerca di entrare nel «bel mondo» e per questo abbandona la famiglia e scappa in Europa. Ma siamo nell'Ottocento e il suo comportamento dà scandalo*
22,15 **Jerry Lewis show**, varietà
23,15 **Grand Prix**, settimanale di automobilismo sportivo
FILM 24 — **Lungo viaggio di ritorno**, di N. Damsky, con Michael Connor, S. Zimbalist. Usa drammatico 1976

Montecarlo

14,30 **L'affare Stavisky**, sceneggiato. Con Giampiero Albertini, Ivana Monti. Regia di Luigi Perelli. Terza puntata
15,40 **Il pianeta delle scimmie: La cura**, telefilm
16,30 **Il fantastico mondo di Paul**, cartoni animati
17,30 **Koseidon**, cartoni animati
17,55 **Incontro musicale con gli Inti Illimani**. Seconda parte
18,30 **Notizie flash - Bollettino meteorologico**
18,35 **Guida al risparmio energetico**, documenti. Con Ruggero Orlando. Terza parte
19,05 **Shopping**, guida agli acquisti presentata da Paola Protasi
19,20 **Telemenù**, una ricetta al giorno e utilissimi consigli di cucina presentati da Wilma De Angelis - **Oroscopo di domani**
19,30 **Bolle di sapone**, telefilm
FILM 20,30 **Il massacro di Fort Apache**, di John Ford, con John Wayne, Henry Fonda, Shirley Temple, John Agar. Usa, western 1947
22,15 **Cinema**, sceneggiato. Quarta puntata
23,15 **Chrono**, rassegna di automobilismo - Al termine: **Notiziario - Oroscopo**

Capodistria

16,30 **Confine aperto**, trasmissione in lingua slovena
17 — **La scuola**, appuntamento con i più giovani: **Gli amici dell'uomo: I primati**, documentario. Seconda parte

AMICI DELL'UOMO: IL GORILLA

17,30 **In studio con noi - Notiziario**
18 — **Fontamara**, sceneggiato. Prima puntata (replica)
19,30 **Orizzonti**, documenti
20,15 **Paura sul mondo**, sceneggiato. Prima puntata
21,15 **Telegiornale - Tuttoggi**
21,30 **Chi conosce l'arte?**, asta internazionale di opere d'arte contemporanea. Asta telefonica
23 — **Telegiornale - Tuttoggi**

il meglio alla radio

UNO (FM 92, 1)

13,25 **Master**. Musica, notizie e anteprime del mondo musicale presentate da Fiorella Gentile
15,03 **Documentario musicale**. Quotidiano di fatti e musica dal 1966 ad oggi. Testi di Mario Carnevale
16 — **Il Paginone-Estate** a cura di Giuseppe Neri
18,05 **I concerti del Coro da camera della Rai**. Direttore Arturo Sacchetti
18,38 **Spaziolibero - I programmi dell'accesso**
19,30 **Canta Frank Sinatra**
19,50 Collezione Teatro a cura di Adriana Parrella **Non c'è regola shimè**. Tre atti di Achille Saitta, con Valeria Valeri, Ludovica Modugno, Gigi Angelillo, Cinzia De Carolis
21,55 **Obiettivo Europa**. Colloqui trisettimanali su arte, cultura, spettacolo condotti da Giuseppe Liuccio
22,27 Audiobox: **Fonosfera** a cura di Armando Adolgiso e Pinotto Fava «To cut a long story short»

DUE (FM 95,6)

13,41 **Sound Track**. Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film e delle loro musiche presentati da Francesco Vairano
14 — **Trasmissioni regionali**
15 — **Controra**. Programma a cura di Luciana Corda, conduce Fabia Zanasi «Le favole parallele»
16,32 **Signore e signori, buona estate!** Fatti, persone, cose, sorrisi, ricordi, sogni, parole e musica con Dino Verde e Francesca Acampora
20,10 **Splash!** Un tuffo nella musica di ieri, di oggi e di domani con Carlo De Biasio
21,15 Sere d'estate - Stagione di prosa e musica di Radiodue **La famosa storia della vita di Re Enrico III** di William Shakespeare. Regia di Enzo Ferrieri
22,20 **Panorama parlamentare**

TRE (FM98,2)

12 — **Pomeriggio musicale** a cura di Paolo Donati
15,30 Dino Giannisi presenta **Un certo discorso estate** a cura di Pasquale Santoli
17,30 **Spazio Tre**. Musica e attualità culturali presentate da Benedetta Bini
18,45 **Europa '82**. Settimanale europeistico a cura di Mario Pinzauti, Giancarlo Ciccone e Ulrich Ritter
21 — In collegamento diretto con la Chiesa di Santo Stefano in Venezia **Biennale Musica 1982: Numero e suono**. Presentazione Paolo Petazzi
23 — **Il jazz**. Improvvisazione e creatività nella musica

G. R. P. Canali 42-60-66

FILM 14,30 **Quel tesoro di papà,** di Marino Girolami, con Ennio Girolami, Raffaele Pisu. Italia commedia 1959 — *Marina, figlia di un nobile spiantato, si innamora di un autista. La zia però ostacola la sua love story sognando per lei un amore altolocato. L'autista è in realtà un miliardario in incognito che ha voluto metterla alla prova prima del matrimonio*
18 — **Dick Van Dyke,** telefilm
18,30 **Vincente o piazzato?**
18,50 **Grp spettacoli**
FILM 17 — **Il mio amico ghepardo,** di Tim Spring, con Mark Hopley. Usa avventuroso
18,30 **Le avventure di Lupin III,** cartoni animati
18,50 **Bon Bon Magic,** cartoni animati
19,20 **Grp flash**
19,35 **Pagina speciale,** attualità
20,05 **Dick Van Dyke,** telefilm
20,30 **Moving on,** telefilm
FILM 21,30 **L'agguato,** di Norman Panama, con Richard Widmark, Lee J. Cobb, Tina Louise. Usa drammatico 1959 — *Storia di due fratelli rivali in amore, uno avvocato, odioso ma nel ruolo del buono, l'altro sceriffo simpatico ma nel ruolo del cattivo. Catturano un bandito che approfitta delle loro liti per scappare. Lo sceriffo viene ucciso. L'avvocato uccide il bandito e si prende la bella*
23,15 **Grp flash**
FILM 23,30 **Pattuglia Panzer 315 destinazione Inferno,** di George Breakstone, con Rade Markovic. Jugoslavia guerra 1969 — *Odissea di un ragazzo jugoslavo sorpreso dall'invasione tedesca del suo paese. Il padre si unisce ai partigiani, lui invece è costretto a stare coi nazisti. Conquistata la loro fiducia comincia a passare informazioni al padre e ai suoi*
0,30 **Dai giornali di oggi,** rassegna della stampa cittadina
FILM 1 — **Quant'è bella la Bernarda tutta nera tutta calda,** con Mariangela Giordana. Italia commedia 1975 — *Uno degli ultimi sottoprodotti del filone medioevale. Del film rimase leggendario il titolo*
FILM 2,30 **Persiane chiuse,** di Luigi Comencini, con Massimo Girotti. Italia drammatico 1951
FILM 4 — **Kaput lager gli ultimi giorni delle SS,** con Richard Harrison. Italia drammatico
FILM 5,30 **Il padrone delle ferriere,** di Anton Giulio Majano, con Virna Lisi, Antonio Vilar. Italia drammatico 1958

Canale 5 Canali 32-36-43-61-69

13,40 **Aspettando il domani,** sceneggiato
14 — **Sentieri,** sceneggiato
15 — **Dallas,** telefilm
16 — **The Doctors,** telefilm
16,30 **Maude,** telefilm
17 — **Candy Candy**
17,30 **I puffi,** cartoni animati
18 — **Gotrinton,** cartoni animati
18,30 **Hazzard,** telefilm
19,30 **Il ritorno di Simon Templar,** telefilm
20,30 **Dallas,** telefilm
FILM 21,30 **Contratto marsigliese,** con Michael Caine, Anthony Quinn, Marcel Bozzuffi. Inghilterra giallo 1974 — *Un ufficiale del Narcotic Bureau cerca inutilmente di incastrare il boss marsigliese della droga. Non riuscendoci assolda un killer per ucciderlo. Ma il killer viene ucciso prima che possa avvicinarsi al boss*
23,15 **Basket Usa-Nba**
FILM 0,30 **Intolleranza - Simon del deserto,** di Luis Buñuel, con Claudio Brook, Enrique Alvarez Felix. Messico drammatico 1965 — *Monaco stilita del quinto secolo vive felice sulla sua colonna. D'improvviso è trasportato nell'odierna New York. Naturalmente non capisce più niente*

R.T.A. Canali 62-31

13 — **Zora la russa,** sceneggiato
14 — **Telefilm**
15 — **Carga Pesada,** telefilm
FILM 16 — **Sette sporche carogne,** di A.R. Rilsky. Polonia western 1968. — *Forse il solo western prodotto in un Paese dell'Est. Si racconta di un pistolero che affronta una gang e troppo tardi si accorge che lo sceriffo, suo alleato, è il capo della banda. Imprigionato sotto false accuse, riesce ad evadere. Dopo un po' torna a far giustizia.*
18 — **Spunky and Tadpole,** cartoni animati
18 — **Documentario**
19 — **Lo sport**
20 — **Telefilm**
FILM 21 — **Ancora una volta prima di lasciarci,** di Giuliano Biagetti. Italia drammatico 1973. — *Marito e moglie stanno per separarsi e ripensano al loro passato matrimoniale. Lei un giorno credette che lui la tradisse e per ripicca si fece l'amante. Lui, geloso, per ripicca la tradì a sua volta e così via, fra tradimenti ed equivoci. Alla fine non ha più senso stare insieme*
22,30 **Leaders,** telefilm
23,30 **Lo sport**

Telestudio (Retequattro) Canali 24-45

14 — **Dancin' Days,** sceneggiato
FILM 14,50 **La donna senza amore,** con Glenn Ford, Evelyn Heyes. Usa commedia 1948 — *Una nubile vuole sposarsi, anche per poter adottare il figlio di un'amica morta in un incidente.*
16,30 **God Sigma,** cartoni animati
17,30 **Ryu,** cartoni animati
18,30 **La squadriglia delle pecore nere,** telefilm
19,30 **Charlie's Angels,** telefilm
20,30 **La famiglia Bradford,** telefilm
FILM 21,30 **Pioggia,** di Curtis Bernhardt, con Rita Hayworth, José Ferrer, Aldo Ray. Usa drammatico 1954 — *Costretta a fare una sosta su un'isola del Pacifico, la solita ballerina stavolta è contesa tra un marinaio, che lei ama, un notabile del luogo e un pastore protestante*
23,30 **La boxe di mezzanotte**
FILM 24 — **Ombra nell'ombra,** con Anne Heywood. Italia horror 1979 — *Due donne mettono al mondo due figlie il cui padre è il diavolo*
FILM 1,45 **La vuole lui... lo vuole lei,** di Mario Amendola, con Ljudmila Ljulovna. Italia commedia 1968

Quarta Rete Canali 22-35-67

FILM 14 — **Furore sulla città,** con William Holden, Edmond O'Brien. Usa poliziesco 1952.
15,30 **La principessa Zaffiro,** cartoni animati
19 — **Quella strana ragazza,** telefilm
19,30 **La fabbrica di Topolino,** cartoni animati di Walt Disney
20 — **Missione impossibile,** telefilm
FILM 21 — **I deportati di Botany Bay,** di John Farrow, con Alan Ladd, Patricia Medina. Usa avventuroso 1952. — *Forzato, destinato alla deportazione in Australia per un errore, tenta la fuga e si salva dalla spietata punizione per l'intervento della donna che lo ama. Un secondo tentativo di fuga, stavolta sulla terraferma, ha successo, ma è lui stesso a tornare indietro per aiutare i compagni colpiti dalla peste. Per questo ottiene la libertà*
22,45 **Astropanorama**
22,50 **Quella strana ragazza,** telefilm
23,20 **Bluey,** telefilm
0,20 **Erotissimo**
FILM 0,30 **Il fantasma di Soho,** con Dieter Borsche. Germania giallo 1963

Teleradio city Canale 63

14 — **Laura,** sceneggiato
14,30 **Peyton Place,** telefilm
15,30 **Fantasilandia,** telefilm
16,30 **I cartoni animati di Hanna e Barbera**
17 — **Kum Kum,** cartoni animati
18 — **Gundam,** cartoni animati
18,30 **Quella magnifica dozzina,** cartoni animati
19 — **Peyton Place,** telefilm
20 — **Operazione sottoveste,** telefilm
20,30 **Da Dallas a Knots Landing,** telefilm
FILM 21,30 **Zulù,** di Cy Enfield, con Stanley Baker, Jack Hawkins, Ulla Jacobsson. Inghilterra avventuroso 1963. — *Spettacolare ricostruzione di un episodio realmente accaduto in Africa alla fine dell'Ottocento quando i guerrieri Zulù insorsero contro i bianchi, attaccarono una missione e furono respinti*
FILM 23 — **Le tre spie,** con Vivien Leigh, Conrad Veidt. Inghilterra avventuroso 1938. — *Una bella francese durante la prima guerra mondiale fa il triplo gioco: indossatrice per i connazionali, spia per la Germania, ma in realtà superspia per gli Alleati.*
0,30 **Telefilm**

Quinta Rete Canale 47

FILM 14 — **Venere va alla guerra,** di Rainer Erler, con Martin Held. Germania commedia 1969. — *Durante la seconda guerra mondiale una ragazza francese, innamorata di un caporale tedesco, riesce con l'inganno a farlo fermare mentre i suoi battono in ritirata.*
16 — **L'ultimo dei Mohicani,** telefilm
17,30 **Baldios,** cartoni animati
18,30 **Love boat,** telefilm
19,30 **Lucy e gli altri,** telefilm
20 — **L'ultimo dei Mohicani,** telefilm
FILM 20,30 **L'uomo di ferro,** di Joseph Pevney, con Jeff Chandler, Evelyn Keyes. Usa drammatico 1951. — *Minatore si dà allo sport per fuggire alla pericolosa vita della miniera. Diventa un campione di pugilato, noto per non controllarsi più sul ring, e semiammazzare gli avversari*
22,15 **The Invaders,** telefilm
FILM 23,15 **Passi di danza su una lama di rasoio,** di M. Pradeaux, con Susan Scott. Italia-Spagna poliziesco 1971
FILM 0,45 **Le milionarie dell'amore - Prostituzione oggi,** Germania documentario 1970

Videogruppo Canali 52-54-57

14,45 **Guida alla sopravvivenza,** piccoli annunci economici in diretta per telefono con Francesca Audero
15,30 **Ruote in pista,** settimanale di automobilismo internazionale
16 — **Lassie,** cartoni animati
16,30 **I ranocchi,** cartoni animati
17 — **Mighty man,** cartoni animati
17,30 **L'uomo tigre,** cartoni animati
18 — **Mighty man,** cartoni animati
18,30 **Lassie,** cartoni animati
19 — **Videonotizie**
19,30 **Il Trenta minuti,** rubrica di attualità
20 — **Squadra segreta,** telefilm
FILM 20,30 **Domani non siamo più qui,** di Brunello Rondi, con Ingrid Thulin, Maria Grazia Buccella. Italia drammatico 1966 — *Una giovane donna nevrotica raggiunge un gruppo di amici in vacanza in una villa. La sua presenza gradatamente corrode l'ambiente, e l'allegria e il buonumore lasciano il posto ad angosce e dolori. Uno alla volta gli ospiti tornano in città lasciando lei sempre più sola*
22,30 **Telefilm**
23,30 **Videonotizie**
FILM 24 — **Film**

Tele Subalpina Canale 46

FILM 13 — **Il trionfo di Ercole,** con Mariù Tolo, Pierre Cressoy. Italia avventuroso 1964
FILM 15 — **Aria di Parigi,** con Folco Lulli, Arletty. Francia commedia
16,30 **Il mondo degli animali,** documentario
FILM 17 — **Galaxy Horror,** con George Sanders. Inghilterra fantascienza 1972
18,30 **Ronefor**
19,30 **Good life,** telefilm
FILM 20,30 **Buckaroo.** Italia western
FILM 22 — **Il tesoro del Bengala,** di Gianni Vernucci, con Sabù. Italia avventuroso 1953

Tv Flash Canali 39-26

FILM 15,05 **La battaglia del Mediterraneo.** Francia guerra 1968
FILM 16,50 **Il tesoro della morte,** di Phil Rosen, con Ken Maynard, Louise Lorraine. Usa western 1937
18,15 **Cartoni animati**
19,30 **Flash attualità**
20,15 **I più grandi maghi del mondo,** varietà
20,45 **Flyng Kiwi,** telefilm
FILM 21,15 **Atom il mostro della galassia.** Giappone fantascienza 1972
22,35 **Flash attualità - Film**

Rete Manila 1 Canali 37-44

13,30 **Hazell,** telefilm
FILM 14,30 **Preparati la bara,** con Terence Hill. Italia western
FILM 16,30 **Il mio amore è scritto nel vento,** con Sara Montiel. Spagna-Italia drammatico 1962
FILM 18,30 **Un americano a Gerusalemme,** di Joseph Leyter, con John Stater. Israele drammatico 1952
20 — **Trenta minuti di magia**
20,30 **Dottori agli antipodi,** telefilm
FILM 21 — **Viaggio nella luce,** con Sterling Hayden. Usa drammatico 1951

Studio Nord Canali 51-56-68

13,35 **Cartoni animati**
FILM 14 — Titolo non pervenuto in tempo utile
15,45 **Filmati musicali**
FILM 16,15 **I bambini ci guardano,** con Isa Pola. Italia drammatico
18,30 **Cartoni animati**
19,05 **Giorno dopo giorno**
19,15 **Canavese oggi**
19,40 **Scacco matto,** telefilm
FILM 20,40 **Così finisce la nostra notte,** con Frederic March, Margaret Sullivan. Usa drammatico
22,30 **La famiglia Stith,** telefilm
FILM 23 — Titolo non pervenuto in tempo utile

Telecupole Canali 27,500-64

FILM 14 — **L'ultima carrozzella,** con Aldo Fabrizi, Anna Magnani. Italia commedia 1943
16,30 **Boys and girls,** telefilm
17 — **Black Beauty,** telefilm
17,30 **Il mondo dei bimbi,** varietà
19 — **Le più grandi tragedie dell'umanità,** documentario
20 — **La gang degli orsi,** telefilm
20,30 **Kingston,** telefilm
21,30 **Premiato Caffè,** spettacolo musicale
FILM 23 — **Amore amaro,** con Lisa Gastoni. Italia drammatico 1974
1,45 **Gazzettino**

A3 Piemonte 33-25-27-71-39

14 — **Cuore selvaggio,** sceneggiato
FILM 14,30 Titolo non pervenuto in tempo utile
16 — **Bon Bon Magic,** cartoni animati
16,30 **Le avventure di Lupin III,** cartoni animati
18 — **Agente Pepper,** telefilm
19,30 **Ryan,** telefilm
20,20 **Cartoni animati**
20,30 **O la va o la spacca,** gara per dilettanti della canzone presentata da Gianni Magni
24 — **I cavalieri del cielo,** telefilm

STAMPA SERA

CRITICA		PUBBLICO	
Capolavoro	★★★★★	Eccezionale	●●●●●
Ottimo	★★★★	Successo	●●●●
Favorevole	★★★	Consensi	●●●
Discusso	★★	Discordi	●●
Mediocre	★	Scarso	●

PRIME VISIONI

Ambrosio
c. Vitt. Emanuele 52
Tel. 547.007
Lire 4500

Io so che tu sai che io so, di Alberto Sordi, con Alberto Sordi, Monica Vitti (Italia-Colori) — Per l'equivoco di un'agenzia di investigazioni, marito scopre la doppia vita insospettata della moglie. Non vietato **Commedia**
15,40; 17,50; 20; 22,25 ★★/●●●●●

Ariston
v. Lagrange 21
Tel. 546.147
Lire 4500

Porky's (Questi pazzi pazzi porcellonil), di Bob Clarck, con Kim Cattral, Scott Colomby, Kaki Hunter, Nancy Parsons (Usa-Colori) — Avventure divertenti e tragicomiche imperniate sull'eterno problema del sesso. Viet. 18 **Commedia**
16,35; 18,40; 20,40; 22,40 ★★/●●●●

Arlecchino
c. Sommeiller 22
Tel. 587.190
Lire 4500

Il bersaglio, di Robin Davis, con Alain Delon, Catherine Deneuve (Francia-Colori) — Uomo solo, senza patria, senza fede e senza legge è il bersaglio della malavita. Non vietato **Avventuroso**
16,30; 18,40; 20,35; 22,30 ★★/●●●●

Astor
v. Viotti 8
Tel. 519.516
Lire 4500

Missing (Scomparso), di Costa-Gavras, con Jack Lemmon, Sissy Spacek (Usa-Colori) — Padre di giornalista americano impriglonato e quindi scomparso nel '73 in Cile, indaga sulla misteriosa fine del figlio. Non viet. **Drammatico**
16; 18,10; 20,20; 22,30 ★★★★/●●●●

Augustus
p. C.L.N. 248
Tel. 520.719
Lire 4500

Una commedia sexy in una notte di mezza estate, di Woody Allen, con Woody Allen, Mia Farrow, José Ferrer (Usa-Colori — Ultima divertenti e ironiche divagazioni sentimentali del simpatico regista-attore. N.V. **Commedia**
16,40; 18,35; 20,30; 22,25 ★★★★/●●●●

Capitol
v. S. Dalmazzo 24
Tel. 540.605
Lire 4500

Porky's (Questi pazzi pazzi porcellonil), di Bob Clarck, con Kim Cattral, Scott Colomby, Kaki Hunter, Nancy Parsons (Usa-Colori) — Avventure divertenti e tragicomiche imperniate sull'eterno problema del sesso. Viet. 18 **Commedia**
16,35; 18,40; 20,40; 22,40 ★★/●●●●

Centrale
D'ESSAI
v. C. Alberto 27
Tel. 540.110
Lire 4000

La notte di San Lorenzo, di Paolo e Vittorio Taviani, con Omero Antonutti, Margarita Lozano (Italia-Colori) — L'ultima opera dei fratelli registi, Premio speciale della Giuria a Cannes 1982. Non vietato **Drammatico**
16,30; 18,30; 20,30; 22,30 ★★★★★ / ●●●

Cristallo
v. Gollo 5
Tel. 650.71.00
Lire 4500

Interceptor il guerriero della strada, di G. Miller, con Mel Gibson, Hugh Keays-Byrne (Australia-Colori) — In un futuro senza più petrolio un eroe solitario difende gli oppressi. Vietato 18. **Fantascienza**
16,40; 18,50; 20,40; 22,30 ★★/●●●●

Doria
v. Gramsci
Tel. 542.429
Lire 4500

Demoniache presenze di Tobe Hooper, con Jobeth Williams, Craig T. Nelson, Beatrice Straight (Usa - Colori) — Ennesima vicenda sul tema, sempre misterioso e spaventevole, delle entità demoniache che ci circondano. Viet. 14 **Drammatico**
16,15; 18,25; 20,30; 22,35 ★★★/●●●●●

Gioiello
v. C. Colombo 31
Tel. 500.760
Lire 4000

Domani si balla, di e con Maurizio Nichetti, Mariangela Melato (Italia-Colori) — Astronave crea interferenze nei programmi delle tv di Stato e private, provocando strane reazioni nei conduttori televisivi. Non vietato. **Commedia**
16,30; 18,30; 20,30; 22,30 ★★★/●●●●

Keller
STUDIO
v.le Mad. Camp. I
Tel. 215.613
Lire 4500

Rassegna cinematografica Quattrorisate: **Fra Diavolo,** di Hal Roach e Charles Rogers, con Stan Laurel e Oliver Hardy (Usa-colori) — La celebre coppia comica in una delle consuete tragicomiche avventure. Non viet. **Comico**
Proiez. unica 21,15 **Riedizione**

Ideal
c. Beccaria 4
Tel. 541.523
Lire 4500

Porca vacca, di Pasquale Festa Campanile, con Renato Pozzetto, Laura Antonelli, Aldo Maccione, Raymond Pellegrin (Italia-Colori) — Avventure di guerra e d'amore di uno scalcinato gruppo di soldati. Non vietato **Commedia**
16,40; 18,30; 20,30; 22,30 ★★/●●●●●

Lilliput
v. XX Settem. 15 bis
Tel. 537.100
Lire 4500

Making love, di Arthur Hiller, con M. Onikean, K. Jackson (Usa-Colori) — Il regista di «Love story» in un'altra storia d'amore. Diversa, drammatica, divertente l'avventura sentimentale di un simpatico trio. Viet. 18 **Commedia**
16,30; 18,30; 20,30; 22,30 **Oggi la prima**

Lux
Gall. S. Federico
Tel. 541.283
Lire 4500

Rocky III, di Sylvester Stallone, con Sylvester Stallone, Talia Shire, Burt Young (Usa-Colori) — Divenuto campione del mondo nel precedente film, Rocky perde il titolo e caparbiamente lo riconquista. Non vietato **Drammatico**
16,35; 18,40; 20,40; 22,40 ★★/●●●●●

Nazionale
v. Pomba 7
Tel. 519.559
Lire 4000

Tradimento, di Alfonso Brescia, con Mario Merola, Nino D'Angelo, Ida Di Benedetto, Regina Bianchi (Italia-Colori) — I massimi attori della sceneggiata napoletana in un classico di questo genere divenuto ora film. Non viet. **Commedia**
15; 16,45; 18,40; 20,35; 22,30 **Oggi la prima**

Olimpia
v. Arsenale 31
Tel. 532.448
Lire 4500

Obiettivo mortale, di Richard Brooks, con Sean Connery (Usa-Colori) — Potentissima macchina bellica minaccia di distruggere la Terra, solo un uomo potrebbe impedirlo, ma preferisce le donne. Non vietato **Spionaggio**
15,45; 18; 20,15; 22,30 ★★★/●●●

Reposi
v. XX Settembre
Tel. 531.400
Lire 4500

Fire Fox, volpe di fuoco, di Clint Eastwood, con Clint Eastwood (Usa-Colori) — Tratta del romanzo di Craig Thomas, la vicenda di un uomo incaricato di rubare un superaereo micidiale che serve ad uccidere. Non vietato **Avventuroso**
15; 17,30; 20; 22,30 ★/●●●●

Romano
Galleria Subalpina
Tel. 510.145
Lire 4000

FESTIVAL INTERNAZIONALE CINEMA GIOVANI

Studio Ritz
v. Acqui 2
Tel. 839.521
Lire 4000

Le lacrime amare di Petra von Kant, di Rainer Werner Fassbinder, con Hanna Schygulla, Margit Carstensen, Eva Mattes (Germania Occ.-Colori) — Del regista recentemente scomparso la storia inedita di quattro donne. Viet. 14. **Comm. Dram.**
16; 18,10; 20,20; 22,30 ★★★★★/●●●

Torino
Via Buozzi 6
Tel. 530.353
Lire 4000

Il mondo di Utamaro, di Akio Jissqui, con Shin Kishida, Mikijiro Hira, Shingo Yamashiro, Mako Midori (Giappone-Colori) — Le perverse e raffinate tecniche dell'arte erotica giapponese in una storia orientale. Viet. 18. **Drammatico**
15; 16,45; 18,30; 20,30; 22,30 **Oggi la prima**

Vittoria
v. Roma 366
Tel. 561.789
Lire 4500

Scusa se è poco, di Marco Vicaro, con Monica Vitti, Ugo Tognazzi, Diego Abatantuono (Italia-Colori) — I due «anziani» attori e il nuovo comico in una divertente sarabanda di risate all'italiana. Non vietato. **Commedia**
16,35; 18,40; 20,40; 22,40 **Prima visione**

PROSEGUIMENTI

Acapulco
v. Donizetti 6
Tel. 651.264
Lire 2000

Conan il barbaro, di John Milius, con Sandahl Bergman, Ben Davidson, Cassandra Gaviola, Gerry Lopez (Usa Colori) — La storia di Conan, re dei barbari, uomo fortissimo e potente, ma giusto e saggio. Vietato 14. **Avventuroso**
20,10; 22,30 ★★★/●●●●

Ambra
v. C. Salute 77
Tel. 297.197
Lire 3000

Hair, di Milos Forman, con John Savage, Treat Williams, Beverly D'Angelo (Usa-Col.) — Dal celebre «musical» omonimo, la vicenda d'una recluta in partenza per il Vietnam che trova solidarietà in un gruppo di hippies. Non viet. **Musical dramm.**
20; 22,30 **Riedizione '78**

Arco-Inc.
c. Pr. Oddone 31
Tel. 484.621
Lire 3000

Lola, di Rainer Werner Fassbinder, con Barbara Sukowa, Mario Adorf, Armin Mueller Stahl (Germania Occ. - Colori) — Nuova interpretazione del celebre personaggio dal fascino ambiguo e sensuale. Viet. 14 **Drammatico**
20; 22,30 ★★/●●●

Faro
v. Po 30
Tel. 832.214
Lire 2500

Il falcone, di Vatroslav Mimica, con Franco Nero, Dragan Nikolic, Sanja Vejnovic, Gert Frobe (Polonia Colori) — Impresa guerresche e amorose di leggendario e implacabile guerriero nordico. Non viet. **Avventuroso**
16; 17,40; 19,15; 20,50; 22,30 ★★★/●●●

Fiamma
c. Trapani 57
Tel. 372.057
Lire 3000

Ciao nemico, di E. B. Clucher, con Johnny Dorelli, Giuliano Gemma e Carmen Russo (Italia-Colori) — Il nuovo tandem comico Dorelli-Gemma impegnato in esilaranti avventure. Non viet. **Commedia**
20; 22,30 ★★★/●●●●

TEATRI

TEATRO REGIO: ore 21 «Concerti d'autunno 1982»: Vienna fin de siècle, direttore Christian Thielemann. Arturo Bonucci, violoncello. Musiche di Brahms, Schönberg, Bruckner. Orchestra del Teatro Regio.

ALFIERI (535.440): ore 21 Comp. Stabile «L'Operalia»: **La duchessa del Bal Tabarin.** Ult. 4 giorni. Pren. casse teatro.

CARIGNANO: ore 21 Franco Barbero in **Pensione passalampo,** tre atti comicissimi di Emmecl. Tel. 556.245.

CONSERVATORIO: ore 21 **Henze: El Cimarron Antidogma - Festival.** Ingresso L. 1000.

CENTRO ARTE DRAMMATICA: Iscrizioni a corsi di recitazione e per speaker dall'1/9 v. C. Alberto 12, tel. 533.378. Ore 18-20; sabato 10-12.

GOBETTI: stasera riposo. Domani ore 21 il Teatro Movimento presenta **«Cattivi mestieri».** Azione mimata per un attore di Franco Cardellino. Tel. 556.248.

INTRADOSSI: Corsi di recitazione e di-zione, diretti da Pier Giorgio Gilli. Iscriz. v. S. Massimo 21 (tel. 871.009) ore 17-20.

NUOVO: Centro di Formazione Teatrale diretto da Massimo Scaglione. Sono aperte le iscrizioni ai corsi regolari. Ore 16-20, c. M. d'Azeglio 17, tel. 680.668.

NUOVO: Seminario di danza classica con Yorg Lanner. Inf. c. M. d'Azeglio 17, tel. 680.668.

PUNTO FISSO: Scuola di mimo e teatro di movimento di F. Cardellino - Tecnica Lecoq - Iscr. 16-20 Duomo, fato campanile tel. 578.843. Spettacolo al Teatro Gobetti ore 21.

TEATRO D'UOMO (p. S. Giovanni, tel. 546.833): Iscrizioni scuola recitazione diretta Anna Bolens. Orario 16-20 da lunedì a venerdì.

La Perla
c. De Gasperi 26
Tel. 584.791
Lire 3000

Sul lago dorato, di Mark Rydell, con Katharine Hepburn, Henry Fonda, Jane Fonda (Usa-Colori) — Premiati con l'Oscar per il miglior attore e la migliore attrice, Fonda e la Hepburn nei panni di una anziana coppia. Non vietato **Commedia**
16,05; 18,10; 20,15; 22,20 ★★★/●●●●●

Massaua
p. Massaua 9
Tel. 788.803
Lire 2000

Il falcone, di Vatroslav Mimica, con Franco Nero, Dragan Nikolic, Sanja Vejnovic, Gert Froba (Polonia Colori) — Imprese guerresche e amorose di leggendario e implacabile guerriero nordico. Non Viet. **Avventuroso**
20,30; 22,30 ★★★/●●●

Massimo
v. Montebello 8
Tel. 878.061
Lire 2000

OGGI CHIUSO

Puntodue
D'ESSAI
v. Garibaldi 30
Tel. 545.245

CHIUSO PER RESTAURI

San Paolo
v. Cesana 80
Tel. 372.537
Lire 2000

Interno di un convento, di Walerian Borowczyk, con Ligia Branice, Howard Ross (Italia-Colori) — L'erotismo e il delitto entrano nell'atmosfera ambigua di desideri repressi di un convento. Vietato 18. **Drammatico**
20,30; 22,30 ★★/●●●

Selene
c. Belgio 53
Tel. 874.171
Lire 2000

Alla 39ª ecliase, di Mike Newell, con Charlton Heston, Susannah York, Jill Towsend (Usa-Colori) — Egittologo scopre la tomba di una principessa del 2000 a. C., ma una maledizione pesa sui profanatore. Viet. 14. **Drammatico**
20; 22,30 ★★/●●●

Statuto
v. Cibrario 16
Tel. 487.051
Lire 3000

Il regalo, di Michel Lang, con Pierre Mondy, Claudia Cardinale, Clio Goldsmith (Italia-Francia Colori) — A modesto impiegato, al momento di andare in pensione i colleghi regalano vacanza con bellissima ragazza. Non viet. **Commedia**
15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,30 ★★/●●●

RITROVI

AL BAGATELLE (str. Cavoretto 2): 21.
BELLE ARTI: 15,30-21 liscio.
CLUB 84: ore 21 danze.
DU PARC: chiuso. Riapertura il 1° ottobre.
EDEN: ore 21 dame tutto offerto.
FARO: ore 21 La Nuova Riforma.
LA PERLA: ore 15,30 danze.
LE PARADIS DANZE (S. Massimo 14, t. 830.775): ore 21 ingr. libero orch. Rommy.
LE ROI: ore 21 Bal Musette.
ODEON: 15,30-21 Antro del Mago.
PRINCIPE: ore 15,30 Rocki e Raffaele.
TROCADERO: ore 21 Gli Ventura.

CHIODO'S- PIANO BAR - Ristorante: al piano R. Chiozzi, alla chitarra Paco (via Ormea 1, tel. 650.5642 - 687.278).
GRAN BAITA NIGHT: ore 21.
IL PIRATA - RISTORANTE con orchestra (via Cigna 23, tel. 521.1680).
NORMAN - PIANO BAR (via P. Micca 22, tel. 540.854): al piano Aldo Izza.
QUEMADO - PIANO BAR - Ristorante - Pizzeria: al pianoforte Luciano (c. U. Sovietica 409, tel. 813.231).
SAN GIORGIO - Valentino - Ristorante Danza: orch. Dino Novara.
SHAKER - PIANO BAR (via C. Battisti 3, tel. 532.492): Bernard Thomas, Krystyne, Renzo Gallino.
SHAKER DISCOTECA: ore 21.

Y DISCOTECA (c. Vinzaglio 3): 21.

GALLERIE E MUSEI

ARTECENTRO - QUAGLINO: Lam, Mirò, Matta. Grafiche dal 1947 al '69.
ARTE 60 - Savigliano: Mostra più Maestri Pittori Piemontesi.
IDEOGRAMMA (Da Gasperi 35): Bucci.
LA CONCHIGLIA: Sergio Bonino.
PORTICI (tel. 885.476): Marisa Givone. Orario: 15,30-19,30.

ASSOCIAZIONE PIEMONTESE GALLERIE ARTE MODERNA
ACCADEMIA: Grafica d'autore.
BERMAN: Enrico Boggione.
CITTADELLA: E. De Bernardis.
DAVICO: Alberto Donini scultore.
DORIA: pers. Domenico Parisi.
PIRRA CERAMICHE (Lungopò Cadorna 1, 877.810): Maestri della Ceramica.
VIOTTI: ore 21 inaugurazione personale Francesco Russo (Burot).

MUSEO DELLA MARIONETTA (via S. Teresa 5): ore 10-12; 15-18.
MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA (Palazzo Chiablese): ore 10-12; 15-18.

ALTRE VISIONI

CONTINENTAL (via Nizza 348, tel. 697.068): **Gigi il bullo,** con Alvaro Vitali. Non viet. Orario 20; 22,30 **Commedia**

FORTINO (via Cigna 47, tel. 488.560): **I quattro dell'oca selvaggia,** R. Burton, R. Moore, R. Harris. Non vietato. Orario 20,15; 22,15 **Avventuroso**

HOLLYWOOD (corso R. Margherita 106, tel. 851.904): **Il giustiziere della notte N. 2,** Charles Bronson. Non viet. **Avventuroso**

NUOVO ODEON (via Venalzio 8, tel. 749.2362): **I predatori dell'Arca perduta,** di Steven Spielberg. Non vietato. Or.: 20; 22,20 **Avventuroso**

ZONA CENTRO

ASSOCIAZIONE MOVIE CLUB (via Principe Amedeo 5/L, tel. 544.077): **Festival Internazionale Cinema Giovani**

PO (via Po 21, tel. 839.75.02): **«Il ritorno dell'incredibile Hulk»,** N. Bixbi. **Non viet.** **Avventuroso**

CROCETTA - S. RITA - MIRAFIORI

ADRIANO (via Sacchi 65, telefono 587.715): **Morte di una carogna,** A. Delon, O. Muti. Ap. 17,30 **Drammatico**

SMERALDO d'Essai (via Tunisi 92, tel. 3299.827): **Ratataplan** di e con Maurizio Nichetti. Ap. 20; 22,30 **Commedia**

VINZAGLIO (corso Duca Abruzzi 102, tel. 596.125): Solo grandi film: **Paradise,** Willie Aames, Phoebe Cates. Orario 20,30; 22,30 **Commedia**

ZONA FRANCIA

BERNINI (corso Tassoni 3, tel. 749.38.43): **Caro papà,** di D. Risi, con V. Gassman, S. Madia **Commedia drammatica**

ZETA d'Essai (via Cibrario 88, tel. 749.2807): **La dolce vita,** di F. Fellini. Viet. 14. Orario 14; 18,30; 21,45 (Solo oggi). **Commedia**

ZONA NIZZA - LINGOTTO

CUORE*: (Via Nizza 56, tel. 687.668) «I film da rivedere»: **«Fratello sole, sorella luna»,** lec. G. Faulkner, V. Cortese, A. Guinness regia di Franco Zeffirelli, ore 19,39; 22,15. Commedia

** Cinema a carattere parrocchiale*

LUCI ROSSE

MAFFEI (via Principe Tommaso 6, telefono 683.354): **La professionista del piacere.** Apertura 14,30; ult. 22,30. Lire 4000

METROPOL (via Principe Tommaso 6, tel. 650.5470): **Pornomania sessuale.** Denis Savignal, Nanette Corey: or. 14,30; 16; 17,40; 19,10; 20,40; 22,30. Ingresso L. 3500

ORFEO (piazza Carlina, tel. 839.6701): **Meat ball,** Ingresso riservato soci Naskira club. Ap. 15; ult. 22,30 Tessera L. 2000

PRINCIPE (via Principi d'Acaja 45, tel. 749.6951): **Rassegna erotica.** Ap. 15; ult. 22,30. Ingresso 3500

REGINA (corso Regina Margherita 123, tel. 530.885): **Tamara il caldo sesso.** Ap. 10 ult. 22 L. 3500

MILANO DOPPIA LUCE ROSSA (via Milano 8, tel. 530.255): **Rassegna erotica**

ALCIONE (c. Regina Margherita 134 tel. 5213.145): **La ragazza porno.** Ap. 15; ult. 22,30. Segue **Disco strip.** 16; 18; 21,30

ARTISTI EROTIC CENTER (via Giulia di Barolo 24); **Rassegna erotica.** Ap. 15; ult. 22,15 L. 2000

ROMA BLUE (via San Donato 40, tel. 487.765): **Collegiali supersex.** Ap. 15; ult. 22,30. Ingresso lire 2000

VITTORIO VENETO (piazza Vittorio Veneto 5, tel. 871.642): **Rassegna erotica.** Ap. 14,30; ult. 22,30

ALEXANDRA (via Sacchi 18, tel. 511.293): **Proibito,** Gene Lee. 14,05; 15,45; 17,25; 19,05; 20,45; 22,30

AMERICA (via Frejus 27, tel. 446.764): **Compromesso erotico.** Ap. 20,15; ult. 22,30

MAIOR (largo G. Cesare 105, tel. 287.974): **Proibitissimo.** Ap. 15; ult. 22,30

SPEZIA (via Nizza 170, tel. 696.3617): **Super hard core.** Ap. 15. L. 1200

CABARET VOLTAIRE (via Cavour 7, telefono 516.046): Tutti i giorni 2 film diversi. Dalle 16 alle 24. **Doulaur et plaisir - Hungry Lover.** Ingresso soci

CINECLUB (via Fratelli Calandra 15, tel.831.662): dalle 14,30 alle 24 continuato **Apartige begierden** Ingr. riservato ai soci

FUORI CITTA'

ALMESE
SADA: Furore erotico.
AVIGLIANA
CORSO: Mon love il tuo corpo brucia. Viet. 18.
BORGARO
ROYAL: Helga e le calde compagne. Viet. 18.
CARMAGNOLA
LUX: Pornoshow a Montecarlo. Viet. 18.
MARGHERITA: Ciao nemico. Non viet.
CASTELLAMONTE
SOCIALE: Paradise.
CHIVASSO
POLITEAMA: Quadrophenia.
CIRIE'
CATALANO: Apocalypse now. V. 14.
ITALIA: Tradimento, Mario Merola, N d'Angelo, Ida Di Benedetto, Regina Bianchi. Techn. Non viet.
NUOVO: Vieni avanti cretino, Lino Banfi, Luciana Turina. Techn. Non viet.
CUORGNE'
PERONA: Sul lago dorato.
LEINI'
AMBRA: I 3 dell'operazione drago.
MONCALIERI
ITALIA: L'estasi e l'angoscia. Viet. 18.
NICHELINO
SUPERGA: Poverammare, C. Zappulla.
ORBASSANO
MODERNO: Il paradiso del sesso. Viet. 18.
PINEROLO
HOLLYWOOD: Interceptor il guerriero della strada.
ITALIA: Porca vacca.
NUOVO: Scomparso.
PRIMAVERA: Reds.
RITZ: Un mercoledì da leoni.
PIOSSASCO
S. GIORGIO: Amanti miei. Viet. 18.
RIVAROLO
CRISTALLO: Il ritorno di Hulk.
SETTIMO
GARIBALDI: La porno studentessa.
SUSA
CENISIO: Era più violento e implacabile di Bruce Lee.
TROFARELLO
DAVIDE: E io mi gioco la bambina.
VALPERGA
AMBRA: Vieni avanti cretino.
VENARIA
SUPERCINEMA: Alien 2.